

تذکرہ معاصرین

مالک نام

کتب خانہ دہلی
مکتبہ جامعہ ملیہ

تذکرہ معاصرین

مکتبہ خانہ دہلی
ملک بنہ معاصرین

تذکرہ معاشرتی

۱۹۶۷ء سے ۱۹۷۱ء کے دوران میں وفات
پانے والے ادبا کے حالات اور کلام

از
مالک رام

مکتبہ جامعہ لمیٹڈ
نئی دہلی

صدر دفتر
مکتبہ جامعہ لمیٹڈ
جامعہ نگر، نئی دہلی ۱۵

شاخ
مکتبہ جامعہ لمیٹڈ
پرنس بلڈنگ، بمبئی ۳

شاخ
مکتبہ جامعہ لمیٹڈ
اردو بازار، دہلی ۶

شاخ
مکتبہ جامعہ لمیٹڈ
شمشاد مارکیٹ علی گڑھ

اپریل ۱۹۷۲ء

تعداد ۱۱۰۰

جمال پرنٹنگ پریس دہلی ۶

تعارف

بعض احباب کے تعاون سے ۱۹۶۶ء کے اواخر میں دہلی میں علمی مجلس کا قیام عمل میں آیا۔ اس سے اصلی مقصد یہ تھا کہ ہم لوگ کبھی کبھی مل بیٹھیں، جب کسی علمی یا تحقیقی موضوع پر تبادلہ خیالات کیا جاسکے۔ بعد کو فیصلہ ہوا کہ مجلس اپنا رسالہ کبھی شائع کرے۔ چنانچہ اس فیصلے کے مطابق تماہی دتھریا، ۱۹۶۷ء میں جاری کیا گیا، اس کی ترتیب میرے سپرد ہوئی۔ ابھی ایک ہی شمارہ شائع ہوا تھا کہ لکھنؤ میں میرزا جعفر علی خاں اثر کا انتقال ہو گیا۔ میر ان کے برسوں کے تعلقات تھے جی میں آئی کہ ان کے مختصر حالات تحریر میں شائع کر دوں۔ ابھی ارادہ کر ہی رہا تھا کہ رفیق مارہروی کے بھی انتقال کی خبر موصول ہوئی، یہ بھی میرے ملنے والے تھے۔ میں نے خیال کیا کہ اچھا، ان کے کبھی سہی۔ بد قسمتی سے وہ تماہی ختم ہوتے ہوئے چارپانچ صاحب داغ مفارقت دے گئے، اور میں نے ۱۹۶۷ء کی دوسری تماہی کے شمارے میں ان سب کے مختصر حالات شائع کر دیے۔ یوں گویا تحریر میں دفیات کے مستقل باب کا اضافہ ہو گیا۔

یہ فیصلہ کسی بڑی سی بڑی گھڑی میں ہوا تھا۔ وہ دن، اور آج کا دن، اس کے بعد شاید ہی کوئی تماہی اسی گزری ہو، جس میں کسی نہ کسی مرحوم کے حالات مجھے نہ لکھنا پڑے ہوں۔ جب خیال کرتا ہوں کہ ان پانچ برس میں ستر سے زیادہ اہل علم و قلم ہم سے جدا ہو گئے

ہیں، تو کلیجہ منہ کو آتا ہے جو جاتا ہو، اپنی جگہ کچھ اس طرح سے خالی کر جاتا ہے کہ پھر کوئی اسے کما حقہ پر نہیں کر سکتا۔ کہنے کو تو غالب خستہ کے بغیر کو لسنے کا مہذبہ ہیں۔ اور یہ بھی ہمیں معلوم ہے کہ موت ابن آدم کی میراث ہے؛ جو پیدا ہوا ہے، اسے ایک نہ ایک دن ضرور مرنا ہے۔ آج وہ، کل ہماری باری ہے۔ لیکن ہم میں سے کس کی خواہش نہیں ہوتی کہ کاش، غالب کوئی دن اور زندہ رہتے، تاکہ نہ صرف ہم خود ان سے مستفید ہو سکتے، بلکہ وہ اپنے علم و فضل، گفتار و کردار سے نئی نسل کو بھی روشنی دکھاتے، جس سے ہماری ذہنی اور اخلاقی اقدار اور زندگی کا تسلسل قائم رہتا۔ اس سے نہ صرف ان کی جدائی اور موت کے صدمے کی شدت کم ہو جاتی، بلکہ یہ اطمینان بھی رہتا کہ جس کام کے لیے وہ جیے، اور جو راہ انھوں نے دکھائی، اس کام کے کرنے والے اور اس راہ پر چلنے والے اب بھی موجود ہیں۔

میں نے حتی الوسع حالات کی صحت سے متعلق اطمینان کر لیا ہے۔ میری اپنی یادداشت تو ہے ہی کیونکہ خوش قسمتی سے اس دور کے بہت سے اصحاب سے میرے ذاتی تعلقات رہے ہیں۔ کم و بیش یادداشتیں بھی لکھی رکھی ہیں۔ اس کے باوجود میں نے بالعموم مرحومین کے پس ماندگان اور دوست احباب سے بھی استمداد کر کے اپنی معلومات میں اضافہ کیا ہے۔ بے عیب اور غلطی سے سب اذات تو صرف خدا کی ہے، اس لیے کمالاً صحت کا دعویٰ غلط ہو گا۔ لیکن اس طرح سے جتنا کچھ جمع کر سکا ہوں، مجھے یقین ہے کہ اس میں سقم کے راہ پا جائے گا۔ مکان بہت کم رہ گیا ہے۔

اردو میں تذکرہ نویسی کی روایت بہت پرانی ہے۔ شروع میں ان تذکروں کی حیثیت بیاض سے کچھ زیادہ مختلف نہیں تھی۔ تذکرہ نگار کی بیشتر توجہ اشعار کے جمع کرنے پر رہتی، حالات ضمناً، اور وہ بھی ایک ادھر سطر میں لکھ دیے جاتے تھے۔ جوں جوں وقت گزرتا گیا، حالات مفصل تر ہوتے چلے گئے۔ لیکن قدیم تذکروں کی وہی مختصر یادداشتیں آج تا رہاں اردو

کا خام مواد ثابت ہو رہی ہیں۔ اور یہ حقیقت ہے کہ اگر کہیں قدمانے یہ تذکرے مرتب نہ کیے ہوتے، تو تاریخ ادب کی تکمیل کا اور کوئی ذریعہ ہی نہیں تھا۔

ادھر بہت دن سے کوئی قابلِ قدر تذکرہ مرتب نہیں ہوا۔ معاصرین کے حالات سے خاص کر بے توجہی برتی جا رہی ہے۔ میرے علم میں ان کے مصدقہ حالات کہیں جمع نہیں ہو رہے ہیں۔ اس طرح جو خلا پیدا ہو رہا ہے، اس کے اثرات، آج تو نہیں، زمانہ گزرنے کے ساتھ محسوس ہونگے، جب مؤرخ ادب اس دور کی تاریخ مرتب کرنے کی کوشش کریگا۔ اس وقت اسے ان اصحاب کے حالات جمع کرنے میں جو دقت پیش آئیگی، اس کا اندازہ اسی سے لگائیے کہ اساتذہ متقدمین و متوسطین سے متعلق کتنی معلومات اور تفصیلات ہیں، جن کی کھوج میں آج ہم سرگرداں ہیں۔ اگر حسن اتفاق سے کہیں سے کوئی نئی بات معلوم ہو جاتی ہے، تو ہمیں کتنی مسرت ہوتی ہے؛ اور دریافت کرنے والے کو کتنا فخر۔ جو آسانیاں ہمیں میسر ہیں، وہ بعد کے مؤرخ کی دسترس سے باہر ہونگی۔ اس سے بھی ہماری ذمے داری بڑھ گئی ہے۔

اسی خیال سے میں نے مرحومین کے حالات، جہاں تک ہو سکا، پوری تفصیل سے قلمبند کر دیے ہیں۔ ممکن ہے، کسی صاحب کے نزدیک بعض تفصیلات غیر ضروری ہوں۔ لیکن مجھے یقین ہے کہ آنے والا مؤرخ ان کی قدر کرے گا اور اس سے اس کا کام بہت آسان ہو جائیگا۔ دنیات میں شائع شدہ حالات کے کتابی شکل میں منتقل کرنے کا فیصلہ ہوا، تو میں نے ان پر نظر ثانی کی۔ جہاں کہیں کوئی کھانچا نظر آیا، اُسے پُر کرنے کی کوشش کی۔ جن اصحاب کی نظر سے یہ مضمون 'تخریر' میں گذر چکے ہیں، وہ بھی مقابلہ کرنے پر بہت فرق پائینگے، انھیں کئی مقامات پر اضافہ ملیگا، اجمال کی جگہ تفصیل نظر آئیگی۔ دو ایک نام کا اضافہ بھی ہوا ہے جن کے حالات پہلے لکھنے سے رہ گئے تھے، نیز میں نے خیال کیا کہ ان میں جو شاعر حضرات تھے، اگر ان کے کلام کا انتخاب بھی شامل کر دیا جائے، تو اس سے

استفادے اور دلچسپی کا دائرہ وسیع تر ہو جائیگا۔ یہ بجائے خود بہت محنت طلب کام تھا۔
بارے، یہ بھی ہو گیا۔ فالمد اللہ۔

میں ان تمام حضرات کا شکر گزار ہوں، جنہوں نے مختلف شعرا کے حالات اور دواؤں میں مہیا
کرنے میں مدد فرمائی۔

مالک رام

نئی دہلی

۱۵ مارچ ۱۹۷۲ء

فہرست

بترتیب حروف تہجی

۲۸۰	باسط اوجینی، نیاز محمد خان	۱۶۴	آربری، آرکھر جان
۳۱۰	بشیر احمد (میاں)	۲۷۱	آفا خلش، طفیل احمد
۱۴۲	ببخود، عباس علی خان	۴۸	آفتاب پانی پتی، انوپ چند
۲۵۱	بیدل بیکانیری، شیخ محمد عبداللہ	۲۸	اثر لکھنوی، جعفر علی خان
		۹۵	احمد شجاع، حکیم
۶۲	پردیز شادی، محمد اکرام حسین	۳۲۳	اختر تلہری، اختر علی
		۲۰	اگلر فیروز پوری، نند کشور
۱۹۲	تاج لاہوری، امتیاز علی	۲۶۳	اسرار احمد آزاد
۳۳۷	تسکین قریشی، محمد حسین	۳۷۴	افقر موہانی دارثی، سید محمد حسین
		۱۲۴	الم منظر نگری، محمد اسحاق
۱۸۱	جامی حیدر آبادی، خورشید احمد	۸۰	امین حزیں، محمد مسیح پال
		۱۵۸	انتظام اللہ شہابی، مفتی

۱۰۹	شاد، نریش کمار	۳۲۸	حبیب اشعر دہلوی، حبیب احمد
۲۸۳	شاغل جیپوری، احترام الدین	۲۳۶	حقّی حزن میرٹھی، توفیق الحق
۳۳۸	شاغل قادری، محمد شاغل	۳۵۳	خیر بھوردی، ابوالخیر
۲۵	شاہد احمد دہلوی		
۷۲	شفا گوئیاری، محمد حسن	۲۷۵	دیا بریلوی، نارائن داس ٹنڈن
۱۹۹	شکیل بدایونی، شکیل احمد		
	صہولت ٹونگی، محمود الحسن عرب	۹۷	ذاکر حسین، ڈاکٹر
	عنیاں القادری، بدایونی، محمد یعقوب	۲۵۵	راز بلگرامی، سید شریف الحسن
		۱۵۴	راز چاند پوری، محمد صادق
۳۵۷	طالب کشمیری، ندلال کول	۲۳	رفیق مارہروی، رفیق احمد
		۲۹۷	روش صدیقی، شاہد عزیز
		۱۷۰	رئیس احمد جعفری
۲۸۹	عابد لاہوری، عابد علی		
۳۶۲	عارف عباسی بلیاوی، محمد عثمان	۳۷۰	سامی، مہادیو پرشاد
۱۸۸	عبدالشکور	۴۲	سدرشن (مہاشہ)، بدری ناتھ
۳۱۳	عبدالقادر سروری	۴۴	سراج لکھنوی، سراج الحسن
۳۰۵	عقیل جعفری، عقیل احمد	۲۳۸	سلیمان اریب، محمد
۳۹	علی بہادر خان (حافظ)	۳۸۲	سید عبداللطیف
۱۶۱	علی عباس حسینی	۴۰۷	سیدین، خواجہ غلام السیدین

۸۹	محمد مقتدی خان شیردانی	۱۳۴	غذلیب شادانی، وجاہت حسین
۲۵۷	مصطفیٰ زیدی، مصطفیٰ حسنین		
۳۶۷	منظر صدیقی، شمشاد حسین	۵۹	فرحت دہلوی، پریم شنکر
۲۰۸	منور لکھنوی، بشیشور پرشاد	۷۰	فقیر سید وحید الدین
۳۹۸	مہر، غلام رسول	۱۷	فلک لاہوری، لال چند
۲۶۶	ناشاد کانپوری، سری دھر پرشاد نگم	۳۱۹	قیس بنارسی، شیو مورت لال
۱۱۷	ناطق گلادھوی، سید ابوالحسن		
۱۲۱	ناظر کاکوروی، شیر احمد علوی	۲۲۸	ماچس لکھنوی، میرزا محمد اقبال
۸۵	نجیب اشرف ندوی	۱۶۸	محمد اجل خان، پروفیسر
۲۵	نذر سجاد حیدر	۳۳۱	محمد حبیب، پروفیسر
		۵۱	محمد عبدالباقی
۱۷۵	واقف مراد آبادی، یعقوب الحسن	۱۴۷	محمد مخدوم محی الدین، ابوسعید

ذکیل اختر، ذکیل احمد خان ۳۰۷

فہرست

بترتیب تاریخ وفات

نام / تخلص	مقام وفات	تاریخ وفات	صفحہ
فلک، لالہ لال چند	دلی	۲۶ مارچ ۱۹۶۷ء	۱۷
اخگر فیروز پوری، نند کشور	فیروز پور	۲۰ اپریل ۱۹۶۷ء	۲۰
شاہد احمد دہلوی	کراچی	شب ۲۸/۲۷ مئی ۱۹۶۷ء	۲۵
اشرف لکھنوی، میرزا جعفر علی خان	لکھنؤ	۶ جون ۱۹۶۷ء	۲۸
نذر تجا وحیدر	بمبئی	۱۹ اکتوبر ۱۹۶۷ء	۳۵
علی بہادر خان، حافظ	دلی	شب ۶/۵ نومبر ۱۹۶۷ء	۳۹
مہاشہ سدرشن، بدری ناتھ	بمبئی	۱۴ دسمبر ۱۹۶۷ء	۴۲
سراج لکھنوی، سراج الحسن	لکھنؤ	۲۳ جنوری ۱۹۶۸ء	۴۴
آفتاب پانی پتی، انوپ چند	پانی پت ۱۲	۹ فروری ۱۹۶۸ء	۴۸

تذکرہ معاصرین

۵۱	۶۱۹۶۸	۲۳ فروری	دلی	محمد عبدالباقی
۵۴	۶۱۹۶۸	۲۹ مارچ	ٹونک	صولت ٹونکی، محمود الحسن عرب
۵۹	۶۱۹۶۸	۳۰ اپریل	میرٹھ	فرحت دہلوی، پریم شنکر
۶۲	۶۱۹۶۸	۵ مئی	کلکتہ	پرویز شاہدی، محمد اکرام حسین
۷۰	۶۱۹۶۸	۲۰ جولائی	کراچی	فقیر سید وحید الدین
۷۲	۶۱۹۶۸	۲۳ جولائی	بھوپال	شفا گوایاری، سید محمد حسن
۸۰	۶۱۹۶۸	۱۴ اگست	سیالکوٹ	امین حنین، خواجہ محمد مسیح پال
۸۵	۶۱۹۶۸	۵ ستمبر	بمبئی	نجیب اشرف ندوی (سید)
۸۹	۱۹۶۸	۶ دسمبر	علی گڑھ	محمد مقدس خان شروانی

۹۵	۶۱۹۶۹	۴ جنوری	لاہور	حکیم احمد شجاع
۹۷	۶۱۹۶۹	۳ مئی	نئی دلی	ڈاکٹر ذاکر حسین
۱۰۹	۶۱۹۶۹	شب ۲۱/۲۰ مئی	نئی دلی	شاد نریش کمار
۱۱۷	۶۱۹۶۹	شب ۲۶/۲۵ مئی	ناگیپور	ناطق گلادھوی، سید ابوالحسن
۱۲۴	۶۱۹۶۹	۲۸ مئی	منظفر نگر	الم مظفر نگری، محمد اسحق
۱۳۱	۶۱۹۶۹	۱۷ جولائی	لکھنؤ	ناظر کاکوروی، مشیر احمد علوی
۱۳۴	۶۱۹۶۹	۲۹ جولائی	ڈھاکا	عندلیب شادانی، وجاہت حسین
۱۴۲	۶۱۹۶۹	۶ اگست	کلکتہ	بیخود، عباس علی خان
۱۴۷	۶۱۹۶۹	۲۵ اگست	دلی	ابوسعید محمد مخدوم محی الدین
۱۵۴	۶۱۹۶۹	۲۵ اگست	چاندپور	راز چاند پوری، محمد صادق
۱۵۸	۶۱۹۶۹	۸ ستمبر	کراچی	انتظام اللہ شہابی، مفتی

سند کردہ معاصرین

۱۶۱	۶۱۹۶۹	۲۷ ستمبر	لکھنؤ	علی عباس حسینی (سید)
۱۶۲	۶۱۹۶۹	۲ اکتوبر	آکسفورڈ	آربری، آر تھر جان (پروفیسر)
۱۶۸	۶۱۹۶۹	۱۸ اکتوبر	نئی دہلی	محمد اجل خان، پروفیسر
۱۷۰	۶۱۹۶۹	۲۸ اکتوبر	لاہور	رئیس احمد جعفری
۱۷۵	۶۱۹۶۹	شب ۱۵/۱۶ دسمبر	دہلی	واقف مراد آبادی، سید یعقوب حسن

۱۸۱	۶۱۹۷۰	۸ مارچ	حیدر آباد	جامی حیدر آبادی، خورشید احمد
۱۸۸	۶۱۹۷۰	۱۸ مارچ	بریلی	عبدالشکور، پروفیسر
۱۹۲	۶۱۹۷۰	۱۹ اپریل	لاہور	تاج، سید امتیاز علی
۱۹۹	۶۱۹۷۰	۲۰ اپریل	بمبئی	تشکیل بدایونی، تشکیل احمد
۲۰۸	۶۱۹۷۰	۲۲ مئی	دہلی	منور لکھنوی، بشیشور پرشاد
۲۱۸	۶۱۹۷۰	۱۵ اگست	کراچی	ضیاء القادری بدایونی، محمد یعقوب
۲۲۸	۶۱۹۷۰	۲۶ اگست	لکھنؤ	ماچس لکھنوی، میرزا محمد اقبال
۲۳۸	۶۱۹۷۰	۷ ستمبر	حیدر آباد	سلیمان اریب حیدر آبادی
۲۴۶	۶۱۹۷۰	۳۰ ستمبر	میرٹھ	حقی حزمین میرٹھی، توفیق الحق
۲۵۱	۶۱۹۷۰	۴ اکتوبر	بیکانیر	بیدل بیکانیری، شیخ محمد عبداللہ
۲۵۷	۶۱۹۷۰	شب ۱۲/۱۳ اکتوبر	کراچی	مصطفیٰ زیدی، مصطفیٰ حسنین
۲۶۳	۶۱۹۷۰	۲۰ نومبر	ڈیرہ دون	اسرار احمد آزاد
۲۶۶	۶۱۹۷۰	۵ دسمبر	کانپور	ناشاد کانپوری، سری دھرم پشادنگم
۲۷۱	۶۱۹۷۰	۱۶ دسمبر	بمبئی	آغا خلیل کشمیری، طفیل احمد
۲۷۵	۶۱۹۷۰	۱۶ دسمبر	بریلی	دیبا بریلوی، نارائن داس ٹنڈن

باسط اوجینی، نیاز محمد خان | اوجین | ۱۷ دسمبر ۱۹۷۰ء | ۲۸۰

۲۸۲	۱۸ جنوری	۱۹۷۱ء	جیلپور	شاغل جیلپوری، احترام الدین احمد عثمانی
۲۸۹	۲۰ جنوری	۱۹۷۱ء	لاہور	عابد لاہوری، سید عابد علی
۲۹۷	۲ جنوری	۱۹۷۱ء	شاہجہانپور	روش صدیقی، شاہد عزیز
۳۰۵	شب ۲۷/۲۸ جنوری	۱۹۷۱ء	کراچی	عقیل جعفری، سید عقیل احمد
۳۰۷	۹ فروری	۱۹۷۱ء	کلمتہ	دکیل اختر، دکیل احمد اختر خان
۳۱۰	۳ مارچ	۱۹۷۱ء	لاہور	میان بشیر احمد
۳۱۲	۱۱ مارچ	۱۹۷۱ء	سرینگر	عبدالقادر سروری، پروفیسر
۳۱۹	۲ اپریل	۱۹۷۱ء	بنارس	قیس بنارسی، منشی شیو مورت لال
۳۲۳	۲۱ اپریل	۱۹۷۱ء	لکھنؤ	اختر تلہری، سید اختر علی
۳۲۸	۱۵ جون	۱۹۷۱ء	لاہور	حبیب اشعر و ملوی، حکیم حبیب احمد
۳۳۱	۲۲ جون	۱۹۷۱ء	علی گڑھ	محمد حبیب، پروفیسر
۳۳۷	۲۴ جون	۱۹۷۱ء	آگرہ	تسکین قریشی، محمد حسین
۳۳۸	۱۶ جولائی	۱۹۷۱ء	پنجوارہ	شاغل قادری، سید محمد شاغل
۳۵۳	۱۷ جولائی	۱۹۷۱ء	بہارہ	خیر بھوروی، ابوالخیر
۳۵۵	۱۰ اگست	۱۹۷۱ء	بلگرام	راز بلگرامی، سید شریف الحسن
۳۵۷	۱۳ ستمبر	۱۹۷۱ء	سرینگر	طالب کشمیری، پنڈت نند لال کول
۳۶۲	۲۶ ستمبر	۱۹۷۱ء	میرٹھ	عارف عباسی، محمد عثمان بلیادی
۳۶۷	۲ اکتوبر	۱۹۷۱ء	کراچی	منظر صدیقی، شمشاد حسین
۳۷۰	۲ اکتوبر	۱۹۷۱ء	جیلپور	سامی، مہادیو پرشار

سند کرۂ معاصرین

۳۷۴	۶۱۹۷۱	۲	نمبر	لکھنؤ	افقر موہانی وارثی، سید محمد حسین
۳۸۲	۶۱۹۷۱	۳	نمبر	حیدرآباد	سید عبداللطیف، ڈاکٹر
۳۹۸	۶۱۹۷۱	۱۶	نمبر	لاہور	مہر، مولانا غلام رسول
۴۰۰	۶۱۹۷۱	۱۹	نمبر	نئی دہلی	سیدین، خواجہ غلام السیدین

فلک، لالہ لال چند

۱۳ جنوری ۱۸۸۷ء کو اپنے آبائی وطن یعنی ضلع گوجرانوالہ (پنجاب پاکستان) کے مشہور قصبے حافظ آباد میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد کی لاہور میں غلے اور اناج کی دکان تھی۔ چنانچہ ان کا بچپن اور تعلیمی زمانہ یہیں گزرا۔ ۱۹۰۴ء میں دسویں درجے کی سند حاصل کی۔ اس کے بعد کسب معاش کے لیے ملازمت اختیار کی اور چیف انجینئر کے دفتر میں جگہ مل گئی۔ یہ وہ زمانہ ہے جب انگریز افسرانے دیسی ماتحتوں سے بہت درشتی اور فرعونیت کا برتاؤ کرتے تھے۔ انھوں نے آئے دن اس طرح کے ناخوشگوار حالات دیکھے، تو ان کے دل پر بہت اثر ہوا۔ اس پر وہ ملازمت سے مستعفی ہو گئے اور پھر ساری عمر سرکاری نوکری کے نزدیک نہیں گئے۔

کانگریس کی سیاسی تحریک اب روز بروز تیز تر ہو رہی تھی۔ لال چند فلک بھی اس میں شامل ہو گئے۔ پرجوش تقریریں اور نظمیں پڑھنے لگے۔ نوبت قید و بند تک پہنچی۔ جون ۱۹۱۷ء میں بھرم بغاوت ۲۰ سال کے لیے

کالے پانی (جزیرہ انڈیمان) کی سزا ہوئی جو بعد کو ۴۲ سال کی قید میں تبدیل کر دی گئی۔ لیکن جب ۱۹۲۰ء میں دستوری اصلاحات کا نفاذ ہوا تو تمام سیاسی قیدی رہا کر دیے گئے، اسی میں انھیں بھی رہائی ملی۔ لیکن ان کا نشہ ایسا نہیں تھا کہ تعزیر و تعذیب کی ترشی اُسے اتار دیتی! ان کی سرگرمیوں میں کوئی کمی نہیں آئی۔

شعری اصلاح منشی دوار کا پرشاد افق لکھنوی سے لی۔ اسی زمانے میں ان کی قومی نظموں کے متعدد مجموعے شائع ہوئے تھے: جامِ فلک، پیامِ فلک، کلامِ فلک۔ ہما بھارت بھی بطرِ زنا دلِ نثر میں لکھی تھی۔ ان کا یہ مصرع ضربِ المثل بن چکا ہے۔

تو بھی بدل، فلک! کہ زمانہ بدل گیا

اس بزرگ قوم پرست شاعر کا ۲۶ مارچ ۱۹۶۷ء کو دلی میں انتقال ہوا۔ ۸۰ سال کی عمر پائی۔

افسوس، کوشش کے باوجود ان کے کلام کا کوئی مجموعہ دستیاب نہیں ہوا۔ مندرجہ ذیل چند شعر بڑی کوشش سے ہٹا کر سکا ہوں۔ ان کا کلام آپ مبتی اور دلی جذبات کا آئینہ ہے۔

اگ میں پڑ کر بھی سونے کی دنگ جاتی نہیں

کاٹ دینے سے بھی ہیرے کی چمک جاتی نہیں

سل پہ گھس دینے سے بھی جاتی نہیں چندن کی بو

پھول کی امٹی میں مل کر بھی، جھک جاتی نہیں

رنج میں آتا نہیں نیلوں کی پیشانی پہ بل

دھوپ کی تیزی میں سہرے کی لہک جاتی نہیں

جا نہیں سکتی کہڑوں میں بھی شیروں کی دھاڑ
 دستِ گلچس میں بھی غنچوں کی چٹک جاتی نہیں
 صاحبِ سمیت نہیں دبتا مخالف سے بھی
 زور سے آندھی کے آتش کی بھڑک جاتی نہیں
 نعرہ زن رہتا ہے آفات و حوادث میں دلیر
 بادلوں میں گھر کے بجلی کی کڑک جاتی نہیں
 ملک کی الفت کا جذبہ دل سے مٹ سکتا نہیں
 قوم کی خدمت کی خواہش اے فلک جاتی نہیں
 دل سے نکلیگی نہ مر کر بھی وطن کی الفت
 میری مٹی سے بھی خوشبو دے دنا آئیگی
 میں اٹھا لونگا بڑے شوق سے اس کو سر
 خاک اڑانے کے لیے بادِ صبا آئیگی
 زندگی میں تو ملنے سے جھکتی ہے فلک!
 خلق کو یاد مری بعد فنا آئیگی
 وطن کی پھالیں جس دل میں گڑی ہو خوشی سے وہ اٹھاتا ہر کڑی ہے
 محن کا ابر ہے رحمت کا بادل گھٹا آفت کی، سادون کی جھڑی ہے

انگریز پوری، تند کشور

۲۶ اگست ۱۹۰۱ء کو فیروز پور کے ایک متمول گھرانے میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد لالہ جگن ناتھ کا شہر کے سربراہ اور وہ اصحاب میں شمار تھا۔ اگلی ۲۲ برس کے تھے کہ انگریزی حکومت نے انھیں آئری محسٹریٹ بنا دیا۔ وہ کوئی ۲۰ سال اس عہدے پر فائز رہے۔ لکھنے پڑھنے کا بھی شوق تھا۔ ان کی تصنیف ”بھگوت گیتا کی شرح“ مطبوعہ موجود ہے۔

انگریز صاحب نے بی اے اور ایل ایل بی کی اسناد پانے کے بعد فیروز پور میں وکالت کا پیشہ اختیار کیا تھا۔

والد لالہ جگن ناتھ کا ۱۹۳۱ء میں انتقال ہو گیا، اور گھر کی ذمہ داری انگریز صاحب پر آ پڑی۔ ۱۹۳۸ء میں آپ بھی آئری محسٹریٹ بنے اور آزادی (۱۹۴۷ء) تک پوری دیانتداری اور تندہی سے اس کے فرائض سرانجام کرتے رہے۔ اس زمانے میں انھوں نے اپنی ذاتی وکالت بھی ترک کر دی تھی، تاکہ دونوں میں کسی جگہ ٹکراؤ نہ ہو جائے۔ شہر کے رفاہ عامہ کے کاموں سے بھی گھری دیکھیں تھی۔ انجمن امداد قیدیان کے اعسرازی سکتے تھے۔ نیز مقامی اسکول کی مجلس منتظمہ کے نائب صدر تھے۔

آخری چند سال میں اپنا کاروبار کر لیا تھا۔ فیروز پور کا سینما ہال، شملہ ٹاکنز
 نامی انھیں کی ملکیت تھا۔ ۱۲ اپریل، ۱۹۶۷ء کو فیروز پور ہی میں رحلت کی۔
 طالبعلی کے زمانے ہی میں شعر گوئی کا شوق پیدا ہو گیا تھا۔ جب سنجیدگی سے
 شعر کہنے لگے، تو خواجہ عبدالرؤف عشرت لکھنوی سے اصلاح لینے لگے۔ اس
 طرح اگلے کا سلسلہ تلمذ خدائے سخن میر تقی میر پر منتهی ہوتا ہے۔

انھوں نے کسی زمانے میں گیتا کا منظوم ترجمہ شروع کیا تھا اور اس کا کچھ حصہ
 ”درس حیات“ کے عنوان سے چھپا تھا۔ معلوم ہوا ہے کہ آخری ایام میں انھوں نے
 اسے مکمل کر لیا تھا۔ معلوم نہیں اس کا مسودہ کہاں ہے، یہ چھپ جانا چاہیے
 تاکہ محفوظ ہو جائے۔ اب چند شعر ملاحظہ ہوں۔

تمام عمر مرے دل کے زخم بھر نہ سکے	مرے نصیب وہ بگڑے کہ پھر سنو نہ سکے
ترے بغیر سہا یا نہ کوئی آنکھوں میں	ہزار نقش اتارے مگر اتر نہ سکے
تمھاری یاد میں کچھ بھی رہا نہ یاد ہمیں	کہاں کہاں تمھیں ٹھونڈا پہ یاد کرنے سکے
عبث ہیں رُز کے نالے چمن میں اے بلبل!	لگا وہ آگ کہ گلچیں بھی گل کتر نہ سکے
شرف ملانہ جنھیں تیری باریابی کا	گزر کے بھی ترے کوچے سے وہ گزر نہ سکے
شبیبہ گھنچ تو دی ہے مصوروں نے مری	مگر وہ دردِ محبت کا رنگ بھر نہ سکے

نہ بھر غم میں دل زار غرق ہوا، خگر!
 یہ وہ سفینہ ہی جو ڈوب کر ابھر نہ سکے

صد حیف اسے تو نے جدا چھوڑ دیا ہے	جس نے سبھی کچھ تیرے سوا چھوڑ دیا ہے
دیکھ رہے محفل کو عنایت کی نظر بھی	تم نے تو فقط تیرا دا بھوڑ دیا ہے
اللہ کے ساتھی! وہ تری شوخ نگاہی	واعظانے بھی مضمونِ خدا چھوڑ دیا ہے

اے تارکِ دنیا! تجھے جنت کی ہوس کیوں
چھوڑا نہ اسے تو نے، تو کیا چھوڑ دیا ہے
اس ترکِ ثننا کی کوئی حد بھی ہے، اخگر!
کیوں حلقہٴ اربابِ وفا چھوڑ دیا ہے؟

رباعیات

مظلوم ہیں ہر طرح خطا داڑا افسوس!
منظور ہے ہر کسی کو طاعتِ زر کی
اب صاحبِ قدرت ہیں ستمگار افسوس!
مفلس کا نہیں کوئی بھی غنوار، افسوس!

لڑتے ہیں بہم دگر برادر، افسوس!
خویشیوں کی نگاہ سے تلملاتے ہیں
سران کا پھر گیا ہے سرا، افسوس!
غیردوں کی وہ کھار ہے ہیں ٹھوکر، افسوس!

چھٹ گئی آہ! وطن پرستی، افسوس!
ہر گھر میں بپا ہے ایک بزمِ ماتم
ہو گئی آہ! ذلیل ہستی، افسوس!
ویرانہ سی ہو گئی ہو بستی، افسوس!

رفیق مارہروی، رفیق احمد

احسن مارہروی مرحوم کے صاحبزادے، ۲۴ مئی ۱۹۲۷ء کو شام کے ساڑھے آٹھ بجے بدایوں اسپتال میں انتقال ہوا۔ ۴ اپریل ۱۹۱۶ء کو مارہرہ میں پیدا ہوئے تھے، گویا ۱۵ برس کی عمر پائی۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ رفیق ان کا تخلص تھا، حال آنکہ یہ صحیح نہیں ہے؛ وہ محض اپنا نام اس طرح لکھتے تھے، نہ یہ تخلص تھا نہ کبھی انھوں نے شعر کہا۔ نشر میں البتہ متعدد کتابوں کے مصنف تھے۔ ان کی سب سے پہلی کتاب "اسلام اور نظریہ شرافت" تھی۔ چونکہ ان کے والد احسن مرحوم داغ کے محبوب شاگردوں میں تھے، اس لیے ان کے خاندان میں داغ سے متعلق بہت مواد تھا۔ اسی کا ثمرہ رفیق مرحوم کی دو کتابیں زبانِ داغ اور رزمِ داغ تھیں۔ وہ داغ کی سوانح عمری کبھی مرتب کر رہے تھے؛ خدا معلوم، یہ کس مرحلے پر تھی۔ ان کی ایک کتاب "ہندوؤں میں اللہ" اگرچہ اغلاط اور عدم توازن سے خالی نہیں، تاہم قابلِ قدر ہے۔ اپنے والد احسن مرحوم کے کلام کا انتخاب جلوہ احسن کے عنوان سے شائع کیا اور اس کے

شروع میں ان کی اچھی بسوط سوانح عمری شامل کر دی تھی۔ تعلیم دسویں درجے تک تھی۔ وہ ساری عمر معمولی ملازم رہے۔ کنبہ بھی بڑا تھا، اس لیے کبھی فرا کمانہ نہ دیکھا۔ یکم مئی کو پیڑھے میں گرفتار ہو گئے۔ دو روز اسپتال میں رہ کر داتا گنج میں اپنے مسکن پر آئے۔ لیکن حالت روز بروز بگڑتی گئی۔ فیصلہ ہوا کہ بدایوں میں سول سرجن کا علاج ہو۔ اسی دوران میں دیابیطس کے پرانے مرض نے غلبہ پالیا جب کوئی افاقہ نہ ہوا تو ۲۴ مئی کو اسپتال میں داخل کیے گئے۔ اسی شام اللہ کو پیارے ہو گئے۔

شاہد احمد دہلوی

مترجم قرآن شمس العلماء مولوی نذیر احمد دہلوی (ف ۱۹۱۲ء) کے پوتے اور واقعات دار الحکومت دہلی کے مؤلف مولوی بشیر الدین احمد (ف ۱۹۲۷ء) کے بیٹے شاہد احمد دہلوی کا ۲۷/۲ مئی ۱۹۶۷ء کی درمیانی شب میں پونے بارہ بجے بعارضہ قلب کراچی میں انتقال ہو گیا۔ وہ ۲۲ مئی ۱۹۰۶ء کو اپنے خاندانی مکان دہلی میں پیدا ہوئے تھے، گویا ۶۱ سال کی عمر پائی۔ خدا مغفرت کرے۔

ان کے والد مولوی بشیر الدین احمد ان کے بچپن کے زمانے میں ریاست حیدر آباد (دکن) میں ملازم تھے، اس لیے شاہد صاحب کی ابتدائی تعلیم حیدر آباد ہی میں ہوئی۔ اس کے بعد پہلے علی گڑھ اور پھر دہلی آئے۔ دسویں درجے کی سند انھوں نے عربک اسکول سے لی تھی۔ اس کے بعد لاہور جا کر فورمین کرسچین کالج میں داخلہ لیا۔ ارادہ ڈاکٹر بننے کا تھا، لیکن ایف ایس سی کرنے کے بعد جب یہ میڈیکل کالج میں پہنچے، تو یہاں مردہ لاشوں کی چیر بھھاڑ سے طبیعت اتنی بگڑ ہوئی کہ بھاگ نکلے۔ بالآخر سان سیفنس کالج دہلی سے انگریزی ادبیات میں

بی اے آنرز کی سند لی، اور پھر یہیں دلی یونیورسٹی سے فارسی ادبیات میں ایم اے کیا۔ ادب کے علاوہ انھیں موسیقی سے بھی گہرا شغف تھا۔ انھوں نے سولہ برس کی عمر سے مختلف گھرانوں کے نمائندہ گایکوں کی خدمت میں رہ کر کلاسیکی موسیقی میں کامل درجہ حاصل کیا تھا۔ اس سلسلے میں ان کی معلومات اتنی وسیع اور جزئیات تک پر دسترس اتنی ماہرانہ تھیں کہ وہ اس موضوع پر گھنٹوں صاحبِ فن اور بالغ نظر مبصر کی حیثیت سے گفتگو کر سکتے تھے۔

مولوی نذیر احمد حیدر آباد میں صوبیدار رہے تھے اور مولوی بشیر الدین احمد تعلقدار اول۔ دونوں ججز رس اور دورِ اندیش بزرگ تھے۔ چنانچہ شاہد صاحب کے والد اچھا خاصا اثاثہ چھوڑے تھے؛ تینوں بھائیوں کے لیے پچاس پچاس ہزار روپیہ نقد اور متعدد مکانات جن کے کرایے سے دودو سو کی ماہانہ آمدنی الگ تھی؛ ہذا شاہد صاحب کو لبرالیت کے لیے کسی ملازمت کی ضرورت نہ تھی۔ خاندانی ماحول میں انھیں لکھنے پڑھنے کا شوق بچپن سے ہو گیا تھا۔ تعلیم کی تکمیل کے بعد انھوں نے اپنے ایک دور کے عزیز انصارِ انصاری کے مشورے سے ہوشوں سے ملاقات کی تقریب پیدا کرنے کے لیے جنوری ۱۹۳۰ء میں دلی سے ماہنامہ ساقی جاری کیا؛ اور اسی کے ساتھ ساقی بک ڈپو بھی قائم کر دیا۔ اس ادارے کی طرف سے تقریباً دو سو کتابیں شائع ہوئیں۔ ساقی اردو کا بہت کامیاب پرچہ ثابت ہوا۔ اس کے ذریعے سے انھوں نے اردو علم و ادب کی بڑی وسیع خدمات سرانجام دیں۔ وہ ہمیشہ نئے لکھنے والوں کی حوصلہ افزائی اور دامن دے دے کر رہے۔

۱۹۴۷ء میں وہ پاکستان چلے گئے؛ دس مہینے لاہور میں قیام کرنے کے بعد کراچی میں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ یہاں انھوں نے اپنا ذاتی مکان خرید لیا اور

ساتی بھی دوبارہ جاری کر دیا۔ لیکن زمانہ بہت ناموافق رہا، اسے جاری رکھنے کے لیے انھیں کیا کیا جتن نہیں کرنا پڑے، ان حوصلہ شکن حالات میں بھی وہ ہاری نہیں مانے۔ جس استقلال سے وہ آخری دم تک جُٹے رہے، ان کا قابلِ تعریف و تقلید کا نامہ ہے۔ یہاں انھوں نے اُحمرت پر مضمون لکھے، ریڈیو کی ملازمت کی، جہاں وہ ایس احمد کے نام سے موسیقی کے پروگرام کے نگران اور ہدایت کار تھے۔ اور اس طرح جو کچھ کمایا، اسے ساتی کے تنور میں جھونکے رہے۔ پاکستان میں ان کا بہت بڑا کارنامہ ”پاکستان رائٹرز گلڈ“ کی تاسیس تھی، جسے انھوں نے ۱۹۵۹ء کے اوائل میں سات اور ادیب دوستوں کے ساتھ مل کر قائم کیا۔ انھیں دلی کی ٹکسالی زبان پر حیرت انگیز قدرت حاصل تھی۔ انھوں نے کم و بیش پچاس کتابیں ترجمہ و تالیف کیں۔ ان میں دلی کی بیٹا، گنجینہ گوہر اور فاؤسٹ بہت مشہور ہیں۔

۱۹۶۶ء میں وہ بیمار ہو گئے، ان کی ٹانگ کا آپریشن ہوا، اور بالکل ٹھیک ہو گئے۔ اب وہ چلنے پھرنے لگے تھے، اور ان کی صحت بھی بتدریج عود کرنے لگی تھی۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ مسلسل محنت اور سکروبات کی یورش نے ان کی تندرستی کی جڑیں کھوکھلی کر دی تھیں۔ ۱۰ فروری، ۱۹۶۷ء کو دل پر پہلا حملہ ہوا۔ پندرہ بیس دن ہسپتال میں رہے اور بظاہر صحتیاب ہو کر گھر آ گئے۔ لیکن یہ سنبھالا ثابت ہوا۔ ۲۷ مئی کو وہ دن بھر چھے رہے۔ شب میں کچھ سچپنی کا اظہار کیا، نیند بھی ٹھیک سے نہیں آئی۔ یکا یک کھانسی کا دورہ پڑا۔ فوراً ڈاکٹر بلا یا گیا، لیکن ان کے پہنچنے سے پہلے وہ جان بحق ہو چکے تھے۔ ان کی وفات سے ایک اردو کا شیدائی، دلی کی تہذیب اور وضع داری و شرافت کا نمونہ ہم سے جدا ہو گیا۔ حق مغفرت کرے۔

اثر لکھنوی، میرزا جعفر علی خان

حضرت اثر بہت دن سے بیمار چلے آتے تھے۔ اکتوبر ۱۹۲۳ء میں ان پر فوج کا حملہ ہوا تھا، جس سے وہ زیادہ نقل و حرکت کے قابل نہیں رہے تھے۔ ادھر حافظہ بھی بہت کمزور ہو گیا تھا۔ نظر آ رہا تھا کہ اب وہ برسوں کے نہیں، مہینوں اور دنوں کے مہمان ہیں۔ چنانچہ وقت موعود آن پہنچا، اور منگل کے دن ۶ جون ۱۹۲۴ء صبح کو وہ اللہ کو پیارے ہو گئے۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ

اثر صاحب کا خاندان ایرانی تھا۔ ان کے جدِ اعلیٰ میرزا محمد شفیع اصفہان سے آگرے آئے۔ پیشے کے لحاظ سے وہ طبیب تھے۔ آگرے میں اُن کی جذاقت نے ایسی شہرت حاصل کی کہ نواب وزیر شجاع الدولہ نے انھیں فیض آباد طلب کر لیا، مناسب قدر و منزلت ہوئی اور وہ یہیں کے ہو کر رہ گئے۔ حکیم محمد شفیع کے صاحبزادے میرزا محمد سمیع ذرہ تخلص (ف۔ ۱۳۱۷ھ) کر بلا چلے گئے اور وہیں ان کا انتقال ہوا۔ یہ وہی حکیم محمد سمیع ذرہ ہیں، جن کی یہ رباعی بہت مشہور ہے:-

گرمابگداشت دایں دل زار ہماں سرمابگداشت دایں دل زار ہماں
 القصہ ہزار گرم و سرد عالم برمابگداشت دایں دل زار ہماں
 خان علامہ تفضل حسین خان (ف ۱۸۰۱ء) بھی اسی خاندان سے تھے۔
 حکیم محمد سمیع ذرہ کے بیٹے حکیم میرزا علی خان جو والد ہی کے ساتھ کر بلا گئے تھے
 ان کے انتقال کے بعد لکھنؤ چلے آئے، یہاں انھیں شاہی میں حکیم الملک کا
 خطاب ملا اور بڑا عروج پایا۔ انھیں کی اولاد میں اثر مرحوم کے والد بزرگوار
 حکیم میرزا تفضل حسین خان تھے۔

اثر اپنے خاندانی مکان کٹرہ البو تراب خاں (لکھنؤ) میں ۱۲ جولائی ۱۸۸۵ء کو
 پیدا ہوئے، سنہ میں روایتی چاندی کا چھپہ نہیں، سونے کا چھپہ لیے ہوئے بدے
 ہوئے حالات کے اقتضا سے خاندان کی روایات کے برخلاف، ان کی تعلیم
 مغربی طرز پر ہوئی۔ ۱۹۰۶ء میں بی اے کی سند لی، ۱۹۰۹ء میں ڈپٹی کلکٹر
 بنا دیے گئے اور ترقی کی منازل طے کرنے لگے۔ یو۔ پی کے مختلف اضلاع میں
 ڈپٹی کمشنر اور کمشنر اور دوسرے ممتاز عہدوں پر فائز رہے۔ ۱۹۳۵ء میں
 کلکٹری پر منتقل ہوئے، ۱۹۴۴ء میں پنشن کے بعد اولڈ کشمیر میں دیر مال اور
 پھر وہیں چندے دیر اعظم بھی رہے۔ خدمات جلیلہ کے لیے حکومت کی
 طرف سے ۱۹۳۶ء میں خطاب خان بہادر اور ۱۹۳۹ء میں ایم بی ای، ملا۔
 ۱۹۴۴ء میں زیارات مقامات مقدسہ کی غرض سے عراق کا سفر کیا۔
 ۶ جون ۱۹۶۷ء بوقت صبح رہ گئے عالم جاودانی ہوئے۔ اسی شام جنازہ
 اٹھا اور کر بلا سے خدائش (مال کٹورہ) میں دفن ہوئے۔

شاعری کا شوق اوائل سے تھا اور اس میں میرزا محمد ہادی عزیز لکھنوی (ف ۱۹۳۵ء)
 سے ملتا رہا۔ عزیز کے بعض دوسرے شاگردوں کے انہو سناک روئے کے بائیں

اثر آخر تک استاد کے احسانات کے معترف رہے۔ کمرۃ ابوتراب کی سکونت سے ان کا خاندان اپنی زبان دانی کے باعث "ثقافت کٹرہ" کے عرف سے مشہور تھا۔ اثر کو بھی زبان و بیان اور فن شعر میں غیر معمولی بہارت اور قدرت حاصل تھی، جس کی شہادت ان کی تالیف "فرہنگ اثر" سے بھی ملتی ہے۔ اس میں انھوں نے نور اللغات کی تعمیری تنقید اور اس کی بعض خامیوں کی نشاندہی کی ہے۔ اس کتاب پر انھیں یوپی حکومت کی طرف سے انعام بھی ملا تھا۔ حکومت ہند نے انھیں خطاب ایدم ثریا سے نوازا تھا۔

ان کے تنقیدی مضامین کے دو مجموعے "چھان بین" اور "اثر کے تنقیدی مضامین" کے نام سے چھپ چکے ہیں۔ غالب کے کچھ اشعار کے مطالب "مطالعہ غالب" کے عنوان سے شائع کیے تھے۔ ایس سے متعلق بھی ایک مجموعہ مضامین "ایس کی مرثیہ نگاری" کے نام سے ہو۔ ان کی غزلیات کے چار مجموعے شائع ہوئے: اثرستان، بہارستان، بہاراں، نو بہاراں، ایک جلد (عروسِ فطرت) میں نظمیں ہیں۔ ایک اور مجموعہ "لالہ دگل" کے نام سے بھی چھپ چکا ہے۔ لکھنوی ہوتے ہوئے بھی وہ میر کے عاشق تھے، انھوں نے اس کے کلیات کا ایک نمائندہ انتخاب بھی مزامیر کے نام سے کیا، جو دو حصوں میں چھپ چکا ہے۔ دوسری زبانوں کے نظموں کے تراجم اور مختارات کا ایک مجموعہ "رنگ بست" بھی ان سے یادگار ہے۔ بھگوت گیتا کا ترجمہ "نغمہ خداوندی" کے نام سے کیا تھا۔ دو ڈرامے۔ "زنگاری بیگم" (منظوم)، اور "ہلاک فریب"۔ بھی چھپ چکے ہیں۔ پہلا فرانسیسی زبان سے ماخوذ ہے، دوسرا پولتانی مصنف سنگند کراسکی کے ڈرامے کا آزاد ترجمہ۔

غرض شعر و ادب اور علم و فن میں ان کی تحریریں وسیع اور پائیدار حیثیت

کی مالک اور سہادی ادبی تاریخ کا قابلِ قدر حصہ ہیں۔

کلام کا مختصر انتخاب ملاحظہ ہوا

کتنے ہی شکوے زباں پر آئے، آکر رہ گئے

کچھ نہ کہتے بن پڑا، اگر دن جھکا کر رہ گئے

کیسی تسکیں، بیقراری میں اضافہ ہو گیا

ہاتھ وہ نزدیک دل کے لائے، لاکر رہ گئے

اور جو کچھ ہوا یہ اندھیر نہ ہونے پائے

یاس امید کا بڑا نہ ڈبونے پائے

تسل کی یہ باتیں ہیں کہ تڑپانے کی باتیں ہیں

نخوشی، پھر تبسم، پھر خطاب آہستہ آہستہ

محبت، راہ کرتی ہے یوہنی محبوب کے دل

کہ جیسے نشہ کرتی ہو شراب آہستہ آہستہ

جالوں نے اثر کے پھر ہنگامہ کیا برپا

منہ پھیر کے پھر کہ دو دیوانے کو کیا کہیے

تری گفتگو جو سن لے، تو ہو موج موج رقصاں

وہ ہے کیف خامشی میں کہ ہو غرقِ مے ترم

کیا چاہیے، کس نے اسے یہ بات سکھا دی

جب تم کو پکارا ہے، مرے دل نے صدا دی

محبت اور اظہارِ محبت یہی تو بات ہے دیوانے پن میں

دل کا ہے رونا، ٹھیل نہیں ہو، منہ کو کلیجا آنے دو

تھمتے ہی تھمتے، اشک تھینکے، ناصح کو سمجھانے دو

کہتے ہی کہتے حال کہہینگے ایسی نہیں جلدی کیا ہے؟

دل تو ٹھکانے ہونے دو، اور آپ میں ہم کو آنے دو
شکوہ کیا از راہ الفت، طنز سمجھ کر روٹھے ہو

ہم بھی ہیں نادم اپنی خطا پر، آؤ تم بھی جانے دو
صورتِ منزل کیا نظر آئے، ثرت ہیں دل پر نقشِ خودی

عقل ہے دشمن، نفس ہے رہزن، ٹھوکریں کچھ نہ کھانے دو
دل کو اثر کے لوٹ لیا ہے، شوخ ننگ اک کافر نے

کوئی نہ اس کو رو دے سے رو کو، آگ لگی ہو بھانے دو
ظہورِ عشق حقیقت طراز تھی ورنہ یہ دلکشی کہیں دار و رسن میں آئی ہو

کھوٹے ہوئے سے رہنا دن کو، روتے پھر ناراتوں کو
جو ہیں عاقل وہ کیا سمجھیں، عشق و جنوں کی باتوں کو

بات یہ اور ہے، شوق کے ہاتھوں خونِ دل عاشق ہو جا
کام نہیں کچھ نو نریزی سے، اترے خالی ہاتھوں کو

کیا کیا ہم پر لطف و کرم ہے، کیسی کیسی ہسر و وفا
تلخ اگر سن سکتے نہیں، تو کیوں چھیڑوان باتوں کو

ہونہ ہو، سب اپنی بہتی، لاکھ کروانکارا اثر!
ننید آنکھوں کی اڑاتے ہو، کہہ کہہ کے فسانہ رتوں کو

دل کہ ہلاک شوق تھا، اب ہے حسن کی دنیا، کیا کہنا!
جوشِ طرب ہو، ترکِ طلب میں، ترکِ طلب کا کیا کہنا

آئینہ دارِ عشرتِ دریا، قطرہ بھی مثلِ دریا ہے
کیسی جدائی، وصل کہاں کا، ایک ہے نقشا، کیا کہنا

حیف اثر کا کھویا سا رہنا، اور کبھی جو بات بھی کی
طنز سے تیرا سنس کر کہنا: "آپ کی مستنا، کیا کہنا!"

آغازِ محبت کی لذت، انجام میں پانا مشکل ہے
جب دل کو مسوسے رستے تھے، اب ہاتھ لگانا مشکل ہے
ہم نے رورو کے رات کاٹی ہے آنسوؤں پر یہ رنگ تب آیا

حیف تمہیں فرصت ہی نہیں ہو، ورنہ کیا کیا حسرت کھتی
حال ہمارا سن لیتے، اور اپنا حال سناتے تم
جان کو روگ ہیں دنیا بھر کے ہم تو پچھتائے محبت کر کے
سوئے مستقبل رواں ہو شہسروں پر حال کے

بھول جا ماضی کو، لاش کہنے اک مدفن میں ہے
زینہ، بام کا مسیابی کا، ہیں یہ ناکامیاں
سعی سے باز آنے ہرگز جان جب تک تن میں ہے

اپنی ہستی بھوکے کشتِ زارِ جہد میں
بارِ زور ہوتا نہیں وہ دانہ، جو خرمن میں ہے

دل میں ہمت ہوا اگر، اور استوار ی عزم میں
موم سے بھی پھر اثر! بڑھ کر گدا ز آہن میں ہے

کسی کا ہاے، یہ کہنا اثر سے وقتِ وداع
جو ہو سکے، تو ہیں دل سے تم بھلا دینا

حال بھی اپنا سناؤ نگاہیں اک دم ادل تو ٹھہر جانے وہ
دیکھو نہ آنکھ پھر کے کسی کی طرف بھی

تم کو خبر نہیں، جو تمھاری نظر میں ہے

نہیں شرط ابتدا کی، نہیں قید انتہا کی
 ہے لطیف قصہ غم، اسے پھیڑ دو جہاں سے
 برق شرمندہ ادھر، میں ہوں پشیمان ادھر
 چار تنکوں کے سوا، خاک نشین میں نہیں
 ایک سجدے سے زیادہ عشق میں جائز نہیں
 در نہ آلودہ جبین بندگی ہو جاسیگی
 جوش رہتا ہے بس اتنا دم تحریک جنوں
 جیسے چھینے لیے جاتا ہے گریباں کوئی
 اس قدر بے اعتباری پر ہے اتنا اعتبار
 بیوفا! یہ تیرے وعدے میں عجب تاخیر ہے
 اک بات بھلا پوچھیں، کس طرح مناؤ گے؟
 جیسے کوئی روٹھا ہے، اور تم کو منا رہا ہے
 دیکھنا ظریف کہ باد صفت ہزاراں مستی
 راز میخانے کا محفوظ ہے میخانے میں
 آکے زرا میری قسم آزما تجھ سے نہ ملنے کی قسم کھائی ہو
 ہنگامہ ہستی کی بس اتنی حقیقت ہے
 اک موج نٹکی جو اٹھ کر پھر مل گئی دریا میں

نذر سجاد حیدر

نذر سجاد حیدر جنہیں کسی نے اردو کی جین آسٹن کہا ہے، اتر پردیش کے ایک قدیم زمیندار گھرانے کی نام یوا تھیں۔ ان کے پردادا میر معصوم علی (مصنف انشال معصوم) سلطنت اودھ میں ناظم اور چکلہ دار تھے۔ ۱۸۵۷ء کے ہنگامے کے بعد انگریزوں نے پنجاب کا نظم و نسق چلانے کے لیے جن اصحاب کا یوپی سے انتخاب کیا تھا، ان میں میر معصوم علی کے صاحبزادے خان بہادر میر قائم علی بھی تھے۔ انھوں نے پنجاب کے قانون اراضی کی تشکیل اور تنظیم میں نمایاں حصہ لیا۔ میر قائم علی کے پوتے اور میر منظر علی کے بیٹے خان بہادر میر نذر الباقر تین فوج کے رسد (سپلائی) کے محکمے میں ایجنٹ کی حیثیت سے صوبہ سرحد میں تعینات رہے۔ یہیں ان کے ہاں ۱۸۹۴ء میں ایک بیٹی پیدا ہوئی جس کا نام انھوں نے نذر سراجکم رکھا۔ یہ لڑکی اپنے خاندانی ماحول کے اثرات کے تحت بہت جلد لکھنے پڑھنے کی طرف مائل ہو گئی، اور اس کے مضمون بنت نذر الباقر کے قلمی نام سے

سید ممتاز علی مرحوم کے ماہانہ رسالے تہذیب السنواں میں چھپنے لگے۔ ۱۹۰۸ء میں جب اس کی غمر مشکل سے ۴ سال کی ہو گئی، اس کا پہلا ناول "اختر النایم" دارالاشاعت لاہور کی طرف سے شائع ہوا۔

تہذیب السنواں کے علاوہ ان کے مضمون بچوں کے ہفتہ وار پھول اور دوسرے رسائل میں بھی شائع ہو رہے تھے۔ ان کا معیار اتنا بلند تھا کہ مضفہ کی دھوم مچ گئی۔ شدہ شدہ اس کی اطلاع نواب بیگم بھوپال تک پہنچی، اور انھوں نے انھیں اپنا سکتر مقرر کرنے کی دعوت دی؛ لیکن میرنذر الیاب نے اپنی ساری روشن خیالی کے باوجود بیٹی کو یہ ملازمت قبول کرنے کی اجازت نہ دی۔ میرنذر الیاب فرخورتوں کے روایتی پردے کے قائل نہیں تھے؛ لہذا ان کے گھر میں بھی اس کا رواج نہ تھا۔ اس کے باوجود انھوں نے اپنی بچوں کو بھی اعلیٰ تعلیم سے بہرہ ور ہونے کا موقع دیا، وہ یہ پسند نہیں کرتے تھے کہ لڑکیاں شرم و حیا کو بالائے طاق رکھ کر جہاں چاہیں اکیلی پھرتی رہیں۔

۱۹۱۲ء میں نذر نذر الیاب بیگم کی شادی سید سجاد حیدر یلدرم سے ہو گئی، جو اردو ادب میں رومانی افسانے اور مضمون نگاری کے بانیوں میں سے ہیں۔ یلدرم انگریزی ملازمت کے سلسلے میں بہت دن تک قسطنطنیہ اور بغداد میں مقیم رہے تھے اور وہاں سے واپسی پر امیر کابل کے نائب پولیٹیکل ایجنٹ مقرر ہو کر مسوری میں رہنے لگے تھے۔ جب علی گڑھ مسلم یونیورسٹی قائم ہوئی تو وہ ۱۹۲۰ء میں اس کے پیری سٹارڈ (سجیل) مقرر ہوئے۔ شادی کے بعد نذر الیاب بیگم نے اپنا قلمی نام نذر الیاب قریدل کو نذر سجاد حیدر رکھ لیا۔ انھوں نے ہر طرح یلدرم کا ہاتھ بٹایا۔ یونیورسٹی فنڈ میں چندہ جمع کرنے کی تحریک میں بھی بڑھ چڑھ کر حصہ لیا؛ بلکہ وہ اس کی یو۔ پی کی صوبائی شاخ کی سکتر بھی

وہیں۔ پھر کھدر پر چارہ میں پوری گرم جوشی کا مظاہرہ کیا۔ اسلامی ملکوں کی حیات بھی کی تھی۔ اس کے ساتھ لکھنے پڑھنے کا مشغلہ بھی جاری رہا۔ انھوں نے "اخر النساء بیگم" کے علاوہ اور بھی متعدد ناول لکھے، جن میں سے حرماں نصیب آہِ مظلوماں، تجھ، جاننا، ثریا، مذہب اور عشق وغیرہ نے خاصی شہرت حاصل کی۔

انھیں ۲۰-۲۵ برس سے فشارِ دم (ہائی بلڈ پریشر) کا عارضہ تھا؛ ۱۹۶۱ء میں علاج کے لیے لندن بھی گئی تھیں۔ عمر کے ساتھ کچھ اور پیچیدگیاں بھی پیدا ہو گئیں۔ آخر ۱۹ اکتوبر ۱۹۶۷ء کو سمیٹی میں انتقال ہو گیا۔ اٹنا عشری آرام گاہ، رحمت آباد (سمیٹی) میں دفن ہوئیں۔

اس سلسلے میں دو ایک اور باتوں کا ذکر دل چسپی کا باعث ہو گا۔
مندر سجاد حیدر کے دادا میر مظہر علی سیالکوٹ میں تحصیلدار تھے۔ علامہ اقبال کے والد شیخ نور محمد (عرف میاں نتھو) ان کے گھر پر بیٹھ کر کپڑے سینے اور رفو کا کام کیا کرتے تھے۔ اقبال اپنی طالب علمی کے زمانے میں میر مظہر علی کے تینوں بیٹوں کے ساتھ اسکول جایا کرتے تھے۔ یہی باعث ہے کہ اقبال نے اپنے خطوں میں مندر سجاد حیدر کو "آقا زادی" کے لقب سے خطاب کیا ہے۔

اردو کے ایک مصنف میر افضل علی ہوئے ہیں۔ ان کی کتاب "تخیلات" آج سے ۵۰-۵۵ برس پہلے اچھی خاصی مشہور رہی ہے۔ وہ کسی زمانے میں پنجاب میں انکم ٹکس کے محکمے میں ملازم تھے۔ اسی زمانے میں میری ان سے ملاقات ہوئی تھی۔ نسبتاً جوان عمری میں ان کا ۱۹۲۷ء میں انتقال ہو گیا۔ وفات کے وقت وہ غالباً لاہور میں اڈیشنل انکم ٹکس کمشنر تھے۔ وہ عقیدے کے لحاظ سے

احمدی تھے۔ تو خیر، میرا فضل علی، مرحومہ نذر سجاد حیدر کے ماموں زاد دادا (پھوپھی زاد) بھائی تھے؛ اُن کی والدہ اکبری بیگم ان کی پھوپھی تھیں میرا فضل علی کی شادی ثروت آرا بیگم یعنی نذر سجاد حیدر کی چھوٹی بہن سے ہوئی تھی۔ خود اکبری بیگم کا مشہور ناول "گودڑ کا لال" غالباً ۱۹۰۷ء میں شائع ہوا تھا۔

قرۃ العین حیدر جنھیں ۱۹۶۷ء، افسانوں کے مجموعے 'پت بھڑکی آواز' پر سہتیہ اکاڈمی کا انعام ملا ہے، نذر سجاد حیدر کی صاحبزادی ہیں۔

علی بہادر خان، حافظ

ان کا خاندان مراد آباد کا رہنے والا تھا۔ علی بہادر خان ۱۸۹۶ء میں پیدا ہوئے۔ والد کا ان کی بہت کم عمری میں انتقال ہو گیا، جب کہ ہنوز ان کی تعلیم شروع بھی نہیں ہوئی تھی۔ اس کے بعد ان کی والدہ نے ان کی تربیت کا بار بڑی مردانگی سے اٹھایا اور انھیں اعلیٰ تعلیم دلائی۔ ان کا تعلیمی دور بہت کامیاب رہا۔ دسویں درجے میں صوبے بھر کے اولین دس طلبہ میں تھے؛ وظیفہ حاصل کیا۔ اس کے بعد علی گڑھ پہنچے؛ ہمارے صدر جمہوریہ ڈاکٹر ذاکر حسین مرحوم ان کے معاصر تھے۔ یہاں سے ۱۹۱۸ء میں بی ایس سی کی امتیازی سند لی۔ ایم ایس سی میں تعلیم پڑھے تھے کہ ملک میں قومی تحریک اور عدم تعاون کے ہنگامے میں کالج کو خیر باد کہہ دیا، اور کانگریس اور خلافت کے سرگرم رکن بن گئے۔

اب انھوں نے صحافت کی طرف رخ کیا۔ "تاج" جلیپور اور "دینہ" جکڑ اور "نصرت" بمبئی کی ادارت سے وابستہ رہے، اور اس میں اتنی کامیابی حاصل

کی کہ مرکزی جمیعت خلافت کے اخبار خلافت بھٹی کی ادارت ان کے سپرد کر دی گئی۔ اس عہدے پر چار برس تک کام کیا۔ اس کے بعد انھوں نے اپنا مفتے دار "اتحاد" اور حوائین کے لیے "معین السنواں" جاری کیے۔ اسی کے ساتھ روزنامہ "ہلال" جاری کیا، جو آج تک زندہ ہے۔ اسی دوران میں قید و بند کے ابتلا سے بھی دو چار ہونا پڑا۔

وسیع معلومات کے مالک تھے اور متعدد وزبائیں جانتے تھے۔ قلم میں زور رکھا اس لیے ان کی تحریر سے وثوق اور وقار کا اظہار ہوتا تھا۔ صحافتی سرگرمیوں کے علاوہ بعض کتابیں بھی ان سے یادگار ہیں۔ مثلاً محمود غزنوی، حکومت الہیہ، پردہ اور اسلام، ترکی زبان وغیرہ۔ بعض انگریزی کتابیں اور مختصر رسالے کھلی شائع ہوئے؛ انگریزی میں بعض پرچے بھی چھاپے۔ وفات سے پہلے اردو مفتے دار "دور جدید" کے ایڈیٹر تھے۔

حرکت قلب کے بند ہو جانے سے ۵/۶ نومبر ۱۹۶۷ء کی درمیانی شب دلی میں انتقال کیا۔ اگلے دن جنازہ اٹھا اور جسدِ خاکی فیروز شاہ کوٹلہ کے قبرستان میں سپردِ خاک کیا گیا۔

کبھی کبھی شعر بھی کہتے تھے۔ تخلص ہلال تھا۔ ایک غزل کے چند شعر دیکھیے:

ستم سے کھیلنے والے، جفا سے کھیلنے والے

جفا تو کیا، مسلمان ہیں قضا سے کھیلنے والے

مسلمان خاک و خوں میں جان پر کھیلے ہیں بنیاس

نجر بھی ہو تجھے، رقص و غنا سے کھیلنے والے!

جہادِ زندگی ہے کس قدر مجموعہٴ اضمحلال

بقا کا لطف، پاتے ہیں، فنا سے کھیلنے والے

تعجب کیا، بنائیں بھیلوں میں آشیاں اپنا
 چمن میں جلوہ برق و قنا سے کھیلنے والے
 کبھی تو خاک و خوں میں جان پر کھیلے، تو ہم جاہل
 خدا کے نام پر، کبر و ریا سے کھیلنے والے!
 وہی منزل پہ بڑھتے ہیں، وہی ساحل کو پاتے ہیں
 سفینے جو ہیں گرواب بلا سے کھیلنے والے
 شکستہ ہو رہا ہے زندگی، ٹوٹی ہوئی مضراب گرو
 تو ہمیں کیا، ہم ہیں ساز بے نوا سے کھیلنے والے
 ہلال! ان کو ملے گا لطف جینے اور مرنے کا
 جہاد حق میں جو ہوں گے قصا سے کھیلنے والے

ہماشہ سدرشن، بدری ناتھ

منشی پریم چند کی افسانہ نگاری نے بہت لوگوں کو متاثر کیا، لیکن غالباً ہماشہ سدرشن اور اعظم کرپوری کے نام سب سے نمایاں ہیں۔ اعظم کرپوری کو ہم سے جدا ہوئے بہت دن ہوئے۔ ہماشہ سدرشن کا بھی ۱۶ دسمبر، ۱۹۶۱ کو بری کوشن اس ہسپتال، بمبئی میں انتقال ہو گیا۔

ہماشہ سدرشن کا اصل نام بدری ناتھ تھا۔ وہ ۱۸۹۶ء میں ضلع سیال کوٹ کے ایک برہمن خاندان میں پیدا ہوئے۔ شروع سے طبیعت افسانہ نگاری کی طرف مائل تھی۔ کہتے ہیں کہ جب ان کا پہلا افسانہ چھپا ہے، وہ ہنوز آٹھویں درجے کے طالب علم تھے۔ بی اے تک تعلیم پائی۔ اس کے بعد انھوں نے دو چیزوں کو اپنا اوڑھنا بچھونا بنا لیا۔ آریہ سماج تحریک اور افسانہ نویسی، اور بعد کو یہ شوق محض افسانہ نویسی تک محدود ہو گیا۔ اس کی تکمیل اور تسکین کے لیے انھوں نے ماہنامہ چندن جاری کیا تھا، جس میں صرف افسانے چھپتے تھے۔ ان کی شہرت میں اب روز افزوں ترقی ہونے لگی۔ چنانچہ فلیکس کیپنی وائوں نے

پبلسٹی کے لیے ان کی خدمات حاصل کر لیں، یہاں وہ چار سو مشاہیرہ پاتے تھے۔ اس کے بعد انھوں نے فلم کے لیے کہانیاں لکھنے کی طرف توجہ کی۔ اس سلسلے میں وہ چند بھارتی لکھنوی (کلکتہ) اور نیو تھیٹر (کلکتہ) سے وابستہ رہے۔ آخر الذکر کی فلم دھوپ چھاؤں کی کہانی کے علاوہ گانے بھی انھیں نے لکھے تھے۔ اس کے گیت: دنیا رنگ رنگیلی بابا، اور تیری گمٹری میں لاگا چور، بہت مقبول ہوئے۔ یہاں تک کہ گاندھی جی بھی انھیں اپنی مجلسوں میں شاکر کرتے تھے۔ ہر دلعزیز گلوکار سہگل کا ایک گیت: ”اب میں کیا کروں، کت جاؤں بہت مشہور ہے؛ یہ بھی سدرشن نے لکھا تھا۔ انھوں نے تقریباً ۵۴ فلموں کی کہانیاں، گیت اور مکالمے لکھے۔ ان میں دھوپ چھاؤں، پتھروں کا سوداگر، دشمن، گراموفون سنگر، پردیسی، سکندر، پڑوسی، چندر لیکھا وغیرہ بہت کامیاب رہیں۔

جہاں سدرشن نے اپنی تصنیفی زندگی اردو سے شروع کی تھی، لیکن بعد کو وہ ہندی میں بھی لکھنے لگے تھے؛ اور رفتہ رفتہ صرف ہندی کے ہو کر رہ گئے۔ لیکن اردو افسانے کے ارتقا میں ان کا حصہ فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ اردو میں ان کے کہانیوں کے چار مجموعے شائع ہوئے: سدا بہار پھول، چندن، بہارتا اور سولہ سنگھار۔ اس کے علاوہ انھوں نے مشہور ہنگالی ناول نو بیس بنکم چندر چٹرجی کے دوناوول ’منازیانے‘ اور زہرِ لایا آب حیات کے نام سے اردو زبان میں منتقل کیے تھے۔ ایک اور ناول ’عورت کی محبت‘ بھی ہنگالی سے ترجمہ کیا تھا۔ بے گناہ مجرم، بعض ہنگالی اور فرانسیسی ناولوں پر مبنی تھا۔ ہندی میں ان کی تقریباً بیس کتابیں ہیں۔

سراج لکھنوی، سراج الحسن

سراج الحسن سراج کہنے کو تو لکھنوی شاعر تھے۔ لیکن ہے یہ کہ ان کے ہاں لکھنؤ کی خارجیت سے زیادہ دلی کی داخلیت ملتی ہے۔ انھوں نے پیارے صاحب رشید اور ان کے بھائی باقر رضا حمید۔ دونوں سے اصلاح لی اور خود استاد کا درجہ حاصل کیا۔ لکھنؤ میں ان کے بہت شاگرد ہیں۔

سراج کا خاندان قدیمی کٹرہ مانپور رکھنے والا تھا، جہاں سے ان کے والد شیخ نور الحسن نقل مکان کر کے لکھنؤ میں آئے تھے۔ یہیں ۱۸۹۲ء میں سراج پیدا ہوئے۔ انگریزی میں دسویں درجے تک تعلیم خرچ مشن ہائی اسکول لکھنؤ میں پائی۔ اور اس کے بعد محکمہ امدادِ باہمی (کوآپریٹو سوسائٹی) میں ملازم ہو گئے۔ ساری عمر اسی محکمے میں گزری اور یہیں سے ۱۹۴۶ء میں رٹائرمنٹ پائی۔ کنبہ خاصا بڑا تھا۔ تنخواہ بھلی قلیل رہی، اور رٹائرمنٹ تو ظاہر ہے کہ قلیل تر ہونا ہی چاہیے تھی۔ اس لیے عسیر الحالی میں بسر ہوتی، کبھی خوش حالی کا منہ دیکھنا نصیب نہ ہوا۔

انہوں نے ۱۹۰۸ء میں شعر کہنا شروع کیا۔ اردو کا یہ مشہور شعرا نہیں کا ہوا

آپ کے پاؤں کے نیچے دل ہے

اک زرا آپ کو زحمت ہوگی

کلام میں غزلیات کا انتخاب ”شعلہ آواز“ کے عنوان سے ۱۹۶۰ء کے قریب شائع ہوا تھا۔ بہت سارا کلام غیر مطبوعہ رہ گیا۔ کسی زمانے میں وہ لکھنؤ کی ادبی انجمن معراج الادب سے وابستہ رہے؛ بلکہ اس کے ایک سکرٹری تھے؛ صد حکیم آشفہ تھے۔ لیکن بعد کو جب اس کے ارادین میں باہم شدید اختلافات پیدا ہوئے، تو سراج اس سے الگ ہو گئے اور بہار لکھنؤ کی قائم کردہ انجمن بہار ادب میں شامل ہو گئے۔ وہ مدتوں اس کے بھی سرگرم رکن رہے۔ بہت خاموش اور مرخاں مریخ طبیعت پائی تھی، جذبات کی رد میں نہیں بہ جاتے تھے جس زمانے میں پورا لکھنؤ یاس بیکانہ کے خلاف تھا اور کسی کی جرأت نہیں تھی کہ عزیز اور ان کے دوستوں کو ناراض کر کے بیکانہ کے حق میں کلمہ خیر کہے، سراج نے بیکانہ کا ساتھ نہیں چھوڑا۔

تندرستی کبھی تسلی بخش نہیں رہی، فشار دم کے دائمی مریض تھے۔ بالآخر اسی سے ۲۳ جنوری ۱۹۶۸ء صبح ساڑھے آٹھ بجے جان بحق ہوئے۔ عیشیاب کے قبرستان میں آخری آرام گاہ بنی۔

اب کچھ شعر دیکھیے، جو ان کے مجموعہ کلام شعلہ آواز سے ماخوذ ہیں:

مری فنا بھی ہو تکمیلِ آرزو سے حیات کہ خاک تو ہوں، مگر خاکِ کونے یا رہوں

ہو خوابِ عدم زلفِ سیاہ فام نہیں ہو اس شام کے بعد اور کوئی شام نہیں ہو

روشنی کرتا ہوں کم، شمع جلاتا ہوں کبھی چاہتا ہوں کہ سرِ شام سحر ہو جائے

نصیحتیں ہی ناصح! مے سر آنکھوں پر جو خود کسی کو ضرورت ہو دل لگانے کی

جفا بھی کہتے ہیں احسان بھی جتاتے ہیں کہ جیسے ہم کو غرض ہو ستم اٹھانے کی
وہ سنگ راہ سہی، سنگ تاراں نہ سہی صلاحیت بھی تو ہو، قسمت آزمانے کی
کیا کہوں، حضرت ناصح! نہیں حاضر ہے دماغ

پھر کسی دن نہ چلے آئے، سمجھانے کو یا
اب آگے دیکھیے تقدیر کیا دکھاتی ہے

نفس تک آ کے تو پہنچا گئی بہار مجھے
پردوں سے منہ کو چھپائے نفس میں بیٹھا ہوں

یہ شرم ہے کہ نہ پہچان لے بہار مجھے
لشمن منتشر، صتیاد دشمن، پھول بیگانے

نفس کے رہنے والو! آج ہی کل میں کھلی تاسوں
پہرہ اداس، آنکھوں میں آنسو، لبوں پہ آہ

سب رنگ پھیکے پڑ گئے، دل ٹوٹنے کے بعد
اب مجھے نامرادِ زلیت کہ کے پکارتے ہیں لوگ

سب نے سمجھ لیا ہے یہ جیسے مرا خدا نہیں
تجھ سے بہت ملا مجھے، تو نے بہت دیا مجھے

اب تجھے مانگتا ہوں میں، اب کوئی حوصلہ نہیں
باتیں بھی بی وفا کی بہت دل فریب ہیں

کچھ رنگ بھی بھرا ہے مرے اعتبار نے
ہر شکرہ ی پہ کھینچ دی جیسے تری شبیہ

کتنا حسین فریب دیا ہے بہار نے

یہ مقام عشق ہے کونسا، یہ ہیں کیسی صبر کی منزلیں
 نہ تڑپ ہو دل میں، نہ درد ہے، نہ سکون ہو نہ قرار ہو
 یہ صد اتو ہے وہی دُکھ بھری، مرے کان جس سے یہاں شنّا
 ذرا چپ رہو، مجھے سننے دو؛ یہ تو میرے دل کی پکار ہو
 حقیقت میں بندہ بھی بننا نہ آیا سمجھتے تھے دل میں، خدا ہو گئے ہم
 قیامت تھا تجھ سے نگاہوں کا ملنا زمانے سے نا آشنا ہو گئے ہم
 خوشا وہ دور کہ جب مرکز نگاہ تھے ہم
 پڑا جو وقت، تو اب کوئی رُشنا س نہیں
 ہوا ہے رفتہ رفتہ یوں کسی کا سنگِ درانا
 بچانے کتنی دہلیزوں سے ٹکرایا ہو سراپنا
 بوں پہ خشکی، نظر میں حسرت، جو بات تھی ترجمانِ دل تھی
 اسی کلفت میں رہ گئے ہم، وہ حال پوچھیں تو ہم بتائیں
 غم کا خوگر ہو کہ یہ چیز ہے رہنے والی دل کو مانوس نہ کر عیش کے سامانوں سے

آفتاب پانی پتی، انوپ چند

۱۱۳ اپریل ۱۸۹۶ء کو بمیاکھی کے موسمی تیوہار کے دن پانی پت کے ایک کھاتے پیتے حبیب خاندان میں پیدا ہوئے۔ تعلیم ختم کی، تو یہ وہ زمانہ تھا جب ملک میں چکیت اور سرور کی قومی شاعری کا غلغلہ ہر طرف بلند ہو رہا تھا۔ اس سے انھیں بھی شعر گوئی کی طرف توجہ ہوئی۔ اتفاق سے انھیں ایام میں مولانا وحید الدین سلیم پانی پتی روزنامہ زمیندار (لاہور) کی ملازمت ترک کر کے اپنے وطن واپس آگئے۔ آفتاب نے ان سے اصلاح کی درخواست کی، جو قبول ہوئی۔ یہ سلسلہ سلیم کی وفات (۱۹۲۷ء) تک جاری رہا۔

آفتاب کو غزل سے کوئی خاص دل چسپی نہیں تھی، انھوں نے زیادہ تر نظمیں کہی ہیں، اور وہ بھی بیشتر قومی اور سیاسی۔ ان کے منظومات کے چھ مجموعے چھپ چکے ہیں: جلوہ آفتاب، آفتاب وطن، جذبات وطن، جذبات کی دنیا، حب وطن۔ شمشیر وطن۔ زبان سلیس اور بیان جذبات سے ملبوس منظومات کے علاوہ انھوں نے بعض ڈرامے بھی تصنیف کیے تھے۔ ان میں سے من مری

شریستی ابنخادوی، ہندوستانی سورما، دیرچھترانی وغیرہ خاص طور پر قابلِ ذکر ہیں۔ ان کی قومی و ادبی خدمات کے پیشِ نظر حکومت ہریانہ نے ۲۸ مارچ ۱۹۶۷ء کو انھیں راج کوی کا اعزاز عطا کیا تھا۔

۹ فروری ۱۹۶۸ء کو اچانک حرکتِ قلب بند ہو جانے سے پانی پت ہی میں انتقال ہو گیا۔ یہاں چند شعرا ان کے مجموعے "جذبات کی دنیا" (دلی ۱۹۵۹) سے انتخاب کر کے پیش کیے جا رہے ہیں:-

کٹنے کو کٹ گئے ہیں ایامِ زندگی کے
رد و کے شب گزار ہی دن بھر ہے پریشا
اے ہمیشین! مجھ سے کیا حال پوچھتا ہو
سمجھا تھا باغِ عالم کو راحتوں کی جا ہو
امید تھی کہ جن سے آرام ہو گا حاصل
اشکوں سے اور آہوں سے تازہ کر رہا ہوں
ہوش و حواس جب سے کھوئے ہیں بے غم

نا قابلِ بیاں ہیں، آلامِ زندگی کے
یہ غمزدوں نے دیکھے آرامِ زندگی کے
پروردہ ہیں فسانے، ناکامِ زندگی کے
جب تک نظر نہ آئے تھے، اومِ زندگی کے
کچھ بھی نہ کام آئے، وہ کامِ زندگی کے
کچھ واقعاتِ پر غم ناکامِ زندگی کے
پیغامِ موت کے ہیں، پیغامِ زندگی کے

کس کو ہوئی میسر، اے آفتابِ راحت

پر بادۂ الم سے ہیں جامِ زندگی کے

کبھی روتا ہے پہروں، اور کبھی فریاد کرتا ہے

حقیقت میں یہ اک تصویرِ غم، یوں بھی ہے اور یوں بھی

نگاہِ مہرِ دالیں، یا چلائیں ظلم کے خنجر

دلِ مظلوم پر ان کا کرم، یوں بھی ہے اور یوں بھی

کروں فریاد اگر ہو حکم، ورنہ گھٹ کے مرجاؤں

محبت میں سر تسلیم خم، یوں بھی ہے اور یوں بھی

قفس میں بند کر دے، یا مجھے آزاد رہنے دے

مری تقدیر میں سوزِ المایوں بھی ہے اور یوں بھی

رہوں خاموش، تو مشکل؛ کروں فریاد، تو مشکل

مرے نازوں پلے دل پر ستم یوں بھی ہو اور یوں بھی

مزاج بے ہو کہ قصہ میرا، تو خود پاک کر داسے

مجھے مزنا ترے سر کی قسم یوں بھی ہو اور یوں بھی

کبھی فرقت کا کھٹکا ہے، کبھی غیروں کی لفت کا

مریضِ عشق کا آنکھوں میں دم یوں بھی ہو اور یوں بھی

نہ راحت مفلسی میں ہے، نہ دولت میں خوشی دہی

سروں پر فکر کی تیغ و دم یوں بھی ہو اور یوں بھی

کبھی یہ نظم لکھتا ہے، کبھی یہ نثر لکھتا ہے

رداں اے آفتاب! اپنا قلم یوں بھی ہو اور یوں بھی

اپنی حالت کے بدلنے کا ہے گرم کو یقیں

گردشِ دہرے تیار بدلنے کے لیے

چاہتا ہوں کہ کہوں حالِ محبت ان سے

دل یہ کہتا ہے کہ افسانہ غم یاد نہیں

آدمی کے لیے اچھا نہیں غافل ہونا

وہ بھی کیا ہے جسے مرنے کی گھڑی یاد نہیں

محمد عبدالباقی

اردو کے ممتاز صحافی مولانا محمد عبدالباقی کا بروز جمعہ ۲۳ فروری ۱۹۶۸ء سارے پانچ بجے شام دہلی میں انتقال ہو گیا۔ وہ ایک زمانے سے اختلاجِ قلب کے مریض تھے۔ ۲۱ فروری کو مرض کا شدید حملہ ہوا۔ اس پر انھیں سہرورد نرسنگ ہوم (دہلی) میں داخل کیا گیا، جہاں دو دن بعد حرکتِ قلب بند ہو جانے سے رہ گرا۔ عالم جاودانی ہوئے۔ اگلے دن ۲۲ فروری کو جنازہ اٹھا۔ نمازِ جنازہ قاضی زین العابدین ستجاد استاد جامعہ ملیہ اسلامیہ نے پڑھائی اور انھیں جامعہ نگر کے قبرستان میں سپردِ خاک کیا گیا۔

مولانا محمد عبدالباقی کو اٹھ، ضلع شاہ آباد (بہار) کے ایک پٹھان خاندان میں ۱۸۹۳ء میں پیدا ہوئے۔ یہ جگہ شیر شاہ سوری کی جگہ ولادت سہرام سے کوئی دس بارہ میل دور پٹھانوں کی مشہور بستی ہے۔ ان کے والد عبدالسلام صاحب فوج میں ڈاکٹر تھے۔ دسویں درجے تک تعلیم مکمل کرنے کے بعد لاہور چلیے اور پھر مولانا ظفر علی خاں کے روزنامہ زمیندار کے ادارہ تحریر میں شامل ہو گئے۔ یہاں

الگ ہوئے، تو صدیق حبیب اور محفوظ الحق (جامعی) کے تعاون سے روزنامہ "آزاد" نکالا۔ یہ حقیقت ہے کہ اردو میں اس شان اور اہتمام سے کوئی روزنامہ آج تک نہیں چھپا۔ افسوس کہ یہ چشم حوادث کا شکار ہو گیا، اس معیار کے اخبار کے اخراجات کے لیے جس قارون کے خزانے کی ضرورت تھی، وہ باقی صاحب اور ان کے دوستوں کے پاس تھا نہیں، چنانچہ چند ماہ بعد پرچہ بند ہو گیا۔ اس کے بعد وہ بہار چلے گئے اور پٹنہ سے "استقلال" جاری کیا، جو ہفتے میں دو بار چھپتا تھا۔ جب ۱۹۳۶ء میں کانگریس نے سری کرشن سہا کی قیادت میں بہار میں پہلی وزارت بنائی، تو باقی صاحب اس میں مفصلات کے لیے پہلی افسر مقرر ہوئے۔ اس زمانے میں جمل منہری اور رام دھاری سنگھ دیگر بھلی اسی محلے میں ملازم تھے۔ جب سری کرشن سہا کی وزارت مستعفی ہوئی، تو یہ لاہور پہنچے۔ اتحاد پارٹی کے اکابر سے ان کے تعلقات بہت خوشگوار تھے۔ خضر حیات خان ٹوانہ نے انھیں اپنے پبلسٹی ڈپارٹمنٹ کا ڈپٹی ڈائریکٹر مقرر کر دیا (ٹواریٹر کٹر نور احمد صاحب تھے)۔

آزادی اور تقسیم ملک کے بعد وہ دلی آئے اور "پیام وطن" کے نام سے اپنا روزنامہ شائع کرنے لگے۔ یہ پرچہ کوئی تین چار برس جاری رہا۔ اس کے بند ہو جانے پر وہ ریاست کشمیر میں ملازم ہو گئے۔ لیکن یہاں کی فضا اس نہ آئی، اور انھیں دلی واپس آنا پڑا۔ یہاں مختلف رسائل و جرائد میں مضمون لکھ کر بسر اوقات کے لیے کچھ پیدا کر لیتے تھے۔ آخری ایام میں اپنا ایک ہفت روزہ "کاروان ہند" شائع کرتے تھے، اور اس کے علاوہ متعدد دوسرے پرچوں میں بھی اجرت پر مضمون لکھتے تھے۔ اس میں شبہ نہیں کہ وہ بلند پایہ صحافی تھے۔ وسیع معلومات، زور قلم

قوت استدلال، ان کی تحریر کا طرہ امتیاز تھے۔ لیکن افسوس کہ عدم استقلال
اور مزاج کے لالچابی پن نے کہیں جم کر کام نہ کرنے دیا، اسی لیے بیشتر زمانہ
افلاس اور تکلیف میں بسر ہوا۔

صولت ٹونکی، محمود الحسن عرب

محمود الحسن نام تھا، لیکن چوں کہ قوم کے عرب تھے، اس لیے عام طور پر محمود الحسن عرب کے نام سے پکارے جاتے تھے۔ ان کے والد سید حامد عرب، نواب ابراہیم علی خان بہادر کے عہد میں ٹونک وارد ہوئے۔ یہاں ان کی مناسبت آؤ بھگت ہوئی۔ نواب صاحب نے دو گاؤں "جایداد اہل عرب" کے نام سے وقف کر رکھے تھے، ان سے عرب مہالوں کو تحفے تحائف اور نذرانے دیے جاتے تھے۔ انھوں نے سید حامد کو "معرب عرب" نامزد کر کے اس جایداد کا منصرم بنا دیا۔

یہیں ٹونک میں ۱۳۱۳ھ میں سید حامد کے ہاں محمود الحسن پیدا ہوئے، تو نواب وزیر الدولہ مرحوم کی صاحب دل اور بخیر ہو (صاحبزادہ عبداللہ خان کی بیوی) رقیہ بیگم نے نوزولد کو اپنا مستثنیٰ بنا لیا۔ چنانچہ ان کی پرورش بڑے ناز و نعم سے ہوئی اور وہ شاہی خاندان کے صاحبزادگان کے ساتھ پروان چڑھے۔ تعلیم کا معیار بھی بلند رہا، مختلف اساتذہ سے حبلہ درسیا

پر عبور اور ان میں پوری مہارت حاصل کی۔

نواب ابراہیم علی خان شاعر تھے، خلیل تخلص تھا۔ بعض اساتذہ عہد ان کے دربار سے وابستہ تھے۔ سلیمان خان اسد لکھنوی، احمد حسین بسمل خیر آبادی، افتخار حسین مضطر خیر آبادی، ظہیر دہلوی ان میں خاص طور پر مشہور ہیں۔ نواب صاحب کے اس ذوق کے باعث پوری فضا پر شعر و نغمہ چھائے ہوئے تھے۔ داغ کے مشہور تلامذہ صاحبزادہ احمد سعید خان عاشق اور کیف کی پرورش اسی ماحول میں ہوئی تھی۔ صولت نے ہوش سنھالا، تو وہ بھی اسی کیف و رنگ کی دنیا میں کھو گئے، اور شعر کہنے لگے، اس میں مشورہ عاشق اور کیف سے رہا۔ دونوں استاد ماہر فن اور قادر الکلام سخنور تھے۔ بہت جلد صولت بھی اس میدان کے نشیب و فراز سے آگاہ ہو گئے۔ رہی سہی کسر مشق نے پوری کر دی، اور ان کا شمار اپنے زمانے کے صفِ اول کے شاعروں میں ہونے لگا۔

بنیادی طور پر وہ غزل کے شاعر تھے۔ درباری تعلق کے باعث ان کے کلام میں قصائد اور مدحیہ قطعات وغیرہ کا بھی وافر حصہ ہے۔ ان کی عشق رسو میں ڈوبی ہوئی نعتیں مولود کی محفلوں میں بڑی مقبول ہیں۔ ٹونک کی ایک خاص صنفِ سخن چارہ پیتی ہے۔

صولت نے اس میں بھی طبعِ بدلت پسند کے خوب خوب جوہر دکھائے ہیں۔ کچھ مزاحیہ کلام بھی ہے، لیکن افسوس کہ مزاح کی وارفتگی اور لاابالی پن نے عمر بھر کلام کی تدوین سے بے نیاز رکھا، آج تک ان کا کوئی مجموعہ شائع نہیں ہوا۔ غیر مرتب کلام ان کے درشا کے پاس موجود ہے۔ کاش کوئی اللہ کا بندہ محنت کر کے اس کا ایک نمایندہ انتخاب شائع کر دے! اس طرح یہ ضائع

ہونے سے بچ جائیگا اور ان کی یادگار بھی قائم رہیگی۔

انہوں نے کبھی کوئی ملازمت نہیں کی۔ صاحبزادہ افتخار علی خان ان کے شاگرد تھے، دوسروں پر مہینہ اندر انہیں پیش کرتے تھے۔ نواب اسماعیل علی خان نے بھی سو روپے مہینہ اپنے جیب خاص سے ان کے لیے مقرر کر رکھا تھا۔ جاوید اہل عرب، اور رقبہ بیگم کے ترکے سے کبھی کچھ ملتا تھا۔ لیکن چوں کہ ذمے داریاں بہت تھیں، اس پر گرانی کا یہ عالم کہ اس نے بڑے بڑوں کا ناطقہ بند کر رکھا ہے۔ تنگی ترشی سے بسر اوقات ہوتی تھی۔

۲۹ مارچ ۱۹۶۸ء کی صبح گلے کے کینسر کے عارضے سے انتقال ہوا۔ خیر یہ تو ایک بہانہ ہو گیا، ورنہ ہے یہ کہ جب ۱۹۶۷ء میں ان کا بڑا بیٹا پیارے میا اللہ کو پیارا ہوا تو اسی دن سے وہ گھلتے لگے تھے۔ یہی غم جان لیوا ثابت ہوا۔ ٹونک کے مشہور شاہی قبرستان موتی باغ کے قطعہ خاص میں دفن ہوئے۔ ہجری سال وفات (۱۳۸۷) ان کے نام مولانا محمود الحسن صولت ٹونکی سے برآمد ہوتا ہے۔ اولاد میں ایک لڑکا اور دو لڑکیاں یادگار چھوڑی۔ انتخاب کلام درج ذیل ہے:-

عدو کی پاسداری کا تودل سے شک نکل جاتا

کسی صورت سے لے لیتا ہمارا امتحاں قاتل

ہر اک اس کی ادا پر خود ہی اپنی جان دی ہم نے

حقیقت میں ہمیں قاتل ہیں اپنے وہ کہاں قاتل

ہمیں پھر شک رہیگا غم بھر، اپنی محبت میں

خدا کے واسطے، لے لے ہمارا امتحاں قاتل

ہو اکیوں کرنے تیرا خاتمہ بالآخر اے صولت!
جو اک اللہ آدم آخر بھی تھا ورنہ بان قاتل

نتیجہ کیا، اگر انسان جیسی شکل پائی ہے

وہ ہوا انسان، جو انسان کے کام آئے شکل میں

وہ کلا دل سے ارماں جو نہ تھا دل سے نکلنے کا

جسے دل سے نکالا تھا، وہ ارماں وہ گیا دل میں

چلو یہ عمرِ فانی کے ہاتھوں ہاتھ لے آئیں

حیاتِ جاودانی لٹ رہی ہو کوئے قاتل میں

سب کچھ وہی کام آیا قسمت میں جو نکھا تھا مجھ کو تو کسی سے بھی شکوہ نہ گلا کوئی

یہ تم نے مسکرا کے، حجابِ بہار میں سب گل کھلائے ہیں چمنِ روزگار میں

ہوتا نہیں ہو صدق سے انسان منفل صولت اب میں جو کہنا ہو کہ دیں ہزار میں

کہاں کا نا خدا، کیا سفینہ، موجِ دریا کیا خدا پر رکھ نظر لے سوے ساحلِ کھینچے

بامِ دور مطلعِ انوار نظر آتے ہیں اُن کے آنے کے سے آئندہ نظر آتے ہیں

حسبِ نحو اہِ نظارہ نہیں ہونے پاتا یوں نظر آنے کو سو بار نظر آتے ہیں

اب بھی میں ان کو نہ پہچانوں تو میرا قصور

دارِ نہ وہ تو ہر طرف ہیں جلوہ گر میرے لیے

زلفِ درخ اُن کے سلامت کیا غمِ شام و سحر

شام اک میرے لیے ہو، اک سحر میرے لیے

نا تو انی سے مری یہ بار اٹھ سکتا نہیں

کوہِ ہے، صولتِ انجمِ مرگِ جگر میرے لیے

رہتے ہیں آسمانِ دز میں اس کی تاک میں

کیا کیا مصیبتیں ہیں غریب اک بشر کے ساتھ

اے خضر! عشق کر کے گزار دو تو بات ہے

طو لانی حیات، غمِ مختصر کے ساتھ

میں کب غم تہنائی سے مضطر نہ ہوا تھا
 کس دن ترا چاہت، بت کا فرانہ ہوا تھا؟
 کیوں تم نے اٹھائی ہے قیامت میں قیامت
 شکوہ تو تھا راسخِ محشر نہ ہوا تھا
 اس درد میں یہ کیسی مصیبت ہے، الہی!
 اس طرح تو جینا کبھی دُوبھر نہ ہوا تھا
 یہ سچ نہیں کہ مزا الفتِ بتاں میں نہیں
 سکت ہی اتنی مگر قلبِ ناتواں میں نہیں
 عجب یہ الفتِ اولاد کا کرشمہ ہے
 جو دل کو چین، قفس میں ہو آشاں میں نہیں
 و فرق تا بہ قدم سب ترے محاسن ہیں
 کچھ اور ذکر کہیں میری داستاں میں نہیں
 وہ تیرا در ہے کہ سر جس پہ خود بخود جھک جائے
 کہیں یہ جذبِ کشش اور آستاں میں نہیں

پریم شکر فرحت دہلوی

یہ پرانے دہلی والے تھے۔ یہیں ۲۲ جنوری ۱۹۲۶ء کو ایک متمول تجارتی گھرانے میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد لالہ موہن لال گوئلہ کا (جو حیات میں) گھڑیوں کا کاروبار ہے۔ شاید اس خیال سے کہ بالآخر انھیں تجارت ہی کرنا ہے، تعلیم صرف انٹر تک پائی؛ لیکن اس کے باوجود انگریزی بہت اچھی جانتے تھے، جیسا کہ ان کے ٹیگور کی متعدد نظموں کے تراجم سے ظاہر ہے۔ فارسی سے بھی اچھی مرادلت تھی۔ اردو کے علاوہ ہندی سے بھی شغف تھا؛ ہری ونش بچن ان کے محبوب شاعر تھے۔ اردو میں انیس و دہیر کے مرانی اور اقبال کے کلام کے شیدائی تھے۔

اردو کا شوق بہت ابتدا میں پیدا ہوا۔ چندے لالہ دھرم پال گیتا وفا سے مشورہ رہا؛ اب بہت دن سے بشیشور پرشاد منور لکھنوی اور کاکل نظامی دہلوی (تلمیذ سائل دہلوی مرحوم) سے اصلاح لیتے تھے۔ مجموعہ کلام سار حیات کے نام سے ۱۹۶۵ء میں شائع ہوا تھا۔ اس کے بعد کا کلام غیر مطبوعہ رہ گیا۔

آخری ایام میں ایک مشنری (ساقی نامہ) لکھ رہے تھے، جو نامکمل رہ گئی۔

ان کے جسم میں موٹاپے کے اثرات تھے، جس سے قلب کا فعل کمزور ہونے لگا تھا۔ ۳۰ اپریل ۱۹۶۸ء کو اچانک اپنے دوسرے سکونتی مکان میرٹھ میں حرکت قلب بند ہو جانے سے انتقال ہوا۔ کائناتی نظامی کے قطعہ تاریخ کا آخری شعر ہے:

اگر آپ ہے ملی تاریخ یہ
"فرطِ غم سے سب ہیں دو پارہ جگر"

(۱۹۶۸ = ۱۹۶۷ + ۱)

اب چند شعر دیکھیے:-

نصیبِ عظمتِ آدم کو لا مکاں بھی نہیں

اور آج اس سے لپٹی جہاں بھی نہیں

مزاجِ عشق کو مرغوب امتحاں بھی نہیں

مگر یہ بات محبت پہ کچھ گراں بھی نہیں

و فوہِ شوق میں تعمیرِ خود کیا جس کو

سرِ نیاذ کی قیمت وہ آستان بھی نہیں

وہ صحن و روشن، یہ شمس و قمر، یہ دشتِ بیاباں کچھ بھی نہیں

جز اپنی حدِ پروا و نظر، اسے دیدہ حیراں! کچھ بھی نہیں

لطفِ اندوزِ نوانے سازِ عشرت ہو چکا محو، اب تو ماہوں، کیفِ نعمتِ روپوش میں

ناداں سمجھ کے مجھ پہ زمانہ ہو خندہ زن یہ مل رہا ہے میری وفا کا صلا مجھے

حجابِ گل میں پنہاں کون ہے، جانِ چین ایسا

یہ کس کا ذکر کرتی ہے ہر اک پتی زباں ہو کر

رہ و فائیں ہر گاہ اک صعوبت ہو
کبھی کبھی تو یقیں پر بھی سوگماں گزے
ہر اک گماں نے جلایا مگر چراغ یقیں
یہ حادثات مرے درک پر گراں گزے

پرویز شاہدی، سید محمد اکرام حسین

ان کا اصلی نام سید محمد اکرام حسین تھا۔ ۱۹۱۰ء میں پٹنہ (لودی کٹرہ) میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد سید احمد حسین (ف ۱۹۵۳ء) خاصے کھانے پیتے زمیندار تھے۔ اس لیے انھوں نے بیٹے کو ایک زمانے تک مدرسے نہیں بھیجا، تمام تعلیم نج کے طور پر خاص اساتذہ کی نگرانی میں گھر پر ہوئی۔ اسی زمانے میں انھوں نے درس نظامیہ کا عربی اور فارسی کا بیشتر نصاب پڑھا، جو بعد کو بہت کام آیا۔ اس کے بعد لامحالہ انگریزی کی طرف توجہ کرنا پڑی۔ بالآخر انھوں نے ۱۹۲۵ء میں کلکتہ یونیورسٹی سے دسویں درجے کی سند لی۔ پھر پٹنہ یونیورسٹی میں داخلہ لے لیا، اور یہاں سے یکے بعد دیگرے بی اے اور ایم اے (اردو اور فارسی) اور قانون (ایل ایل بی) کے امتحانوں میں کامیابی حاصل کی۔

شروع میں خیال تھا کہ وکالت کرینگے لیکن اسی زمانے میں ایک ناخوشگوار حادثہ پیش آیا، جسے خود انھوں نے "جذباتی صدمہ" سے تعبیر کیا ہے۔ واقعہ کچھ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انھیں ایک خاتون سے محبت ہو گئی اور وہ اس سے شادی

کرنا چاہتے تھے۔ لیکن بد قسمتی سے لڑکی کے والدین اس عقد کے خلاف تھے؛ ہمارے ہاں والدین بچوں کے جذبات اور خواہشات کا کم ہی خیال کرتے ہیں۔ قصہ کوتاہ، ماں باپ نے لڑکی دوسری جگہ بیاہ دی۔ عنفوانِ شباب اور ایسا حادثہ، غریب کو پٹنے کے دردِ دیوار سے وحشت ہونے لگی، انھوں نے ترکِ وطن کی ٹھانی اور کلکتے کی راہ لی۔ یہ ۱۹۳۵ء کی بات ہے۔

کلکتے میں انھوں نے بسرِ اوقات کے لیے وکالت کی جگہ درس و تدریس کا پیشہ اختیار کیا۔ شروع میں بہت دن تک مختلف اسکولوں میں معمولی جگہ اور قلیل مشاہرے پر کام کرنا پڑا۔ لیکن آدمی تھے مستقل مزاج اور دھن کے پکے، ہمت نہیں ہارے اور ڈٹے رہے۔ اسی دوران میں (۱۹۳۸ء) بی بی کی سندھی لے لی، جس سے تعلیمی محکمے میں ترقی کا راستہ کھل گیا۔ ۱۹۴۱ء سے ۱۹۴۶ء تک بدنا پور کالج میں رہے۔ ۱۹۴۷ء میں سرنیدرنا تھ کالج، کلکتہ میں اردو فارسی پڑھانے پر مقرر ہوئے؛ لیکن جلد ہی یہاں کی ملازمت کا سلسلہ منقطع ہو گیا۔

۱۹۴۹ء میں وہ کیونسٹ تحریک سے وابستہ ہو گئے۔ اس کی پاداش میں قید و بند تک ذہن پر پہنچی۔ ڈیڑھ سال کی نظر بندی کے بعد ۱۹۵۱ء میں رہا ہوئے؛ تو معلوم ہوا کہ اب وہ کالج کی ملازمت نہیں مل سکتی۔ مجبوراً ایک معمولی اور مفلسی کے شکار اسکول میں ہیڈ ماسٹر بن کر رہے۔ یہاں تنخواہ اتنی بھی نہیں تھی کہ اس سے روزمرہ کے معمولی اخراجات ہی چل سکتے؛ لیکن مرنے کی بجائے۔ حسبِ توقع، دو برس بعد اسکول نے دم توڑ دیا اور ان کی نوکری کے ماتھے بھی گھٹی۔ بارے، جلد بعد ہی اسی ایم او ہائی اسکول، کلکتہ میں ہیڈ ماسٹر مقرر ہو گئے۔ اور اب گویا اطمینان کی سانس لینا نصیب ہوئی؛ یہاں وہ ۱۹۵۷ء

تک رہے۔

۱۹۵۸ء کے آغاز میں کلکتہ یونیورسٹی میں اردو کا شعبہ کھلا، تو پھر کی جگہ پر ان کا تقرر ہو گیا؛ اپنی وفات تک اسی عہدے پر کام کرتے رہے۔

مروارے سے وہ ناکام محبت کا زخم مندمل ہو گیا تھا۔ اب کچھ مادی آسائش بھی میسر تھی، اس لیے انھوں نے نومبر ۱۹۵۸ء میں ایک بنگالی خاتون (فضیلت بیگم) سے شادی کر لی۔ دونوں ہم مذاق تھے؛ وہ بھی ایک اسکول میں پڑھاتی ہیں۔ جسمانی یادگار ایک نر و سال لڑکی چھوڑی۔

انھیں ایک زمانے سے دے کا تکلیف دہ عارضہ لاحق تھا۔ آخری ایام میں بعض اور عوارض نے بھی آگھرا تھا؛ بالخصوص کم خوابی اور بے چینی کی شکایت پیدا ہو گئی تھی۔ علاج ہو رہا تھا کہ ہر مئی ہفتے کے دن طبیعت یکا یک زیادہ خراب ہو گئی؛ گیارہ بجے رات غشی کا دورہ پڑا۔ اس کے بعد وہ پھر ہوش میں نہیں آئے اور اسی حالت میں اگلے دن اتوار ۵ مئی ۱۹۶۸ء کو سات بجے شام جان بحق ہو گئے۔ پیر کی صبح کو جنازہ اٹھا اور گوبرا قبرستان (۱) میں سپرد خاک ہوئے۔

پرویز کے والد سید احمد حسین شعر کہتے تھے؛ احمد اور ضو تخلص تھا۔ پرویز نے جب ہوش سنبھالا، تو اپنے ارد گرد شعر و ادب کی باتیں ہی سنیں۔ چنانچہ یہ بھی بہت کم غری میں شعر سے دلچسپی لینے لگے۔ جب سن تینز کو پہنچے، تو مولانا عین الہدیٰ ثمر (تلمیذ سید فرزند احمد صفیر بلگرامی) سے مشورہ کرنے لگے۔ شاہدی کا جزو اپنے دادا سید شاہد حسین کے نام کی مناسبت سے اضافہ کر لیا تھا۔ اگرچہ ان کی تعلیم و تربیت غزل کے دور اور ماحول میں ہوئی تھی، لیکن اپنے سیاسی رجحانات کے باعث انھوں نے غزل کے علاوہ نظم پر بھی

توجہ کی؛ اور اس میں اپنا منفرد مقام بنا لیا۔ وہ کل منہ انجمن ترقی پسند مصنفین کے بانیوں میں سے تھے۔ ان کے کلام کا ایک مجموعہ "قص حیات" چھپ چکا ہے (مکتبہ شاہراہ ولی، ۱۹۵۷ء) دوسرا "تثلیث حیات" (الہ آباد میں زیر طبع ہو رہا) افسوس کہ یہ انھیں دیکھنا نصیب نہ ہوا۔ اس کے شروع میں انھوں نے جو پیش لفظ لکھا تھا، اس میں مختصراً اپنے حالاتِ زندگی لکھے ہیں اور اپنے نظریۂ شعری پر بھی نظر ڈالی ہے۔

وہ کمیونسٹ خیال کے آدمی تھے، لیکن نہ ان کے خیالات میں جارحانہ شدت تھی، نہ ان کی وجہ سے ان کے کسی دوست کو کبھی کسی قسم کی شکایت پیدا ہوئی۔ ان کے تمام ملنے والے ان کی انسان دوستی اور وسیع قلبی، خلوص اور حسن نیت کے قائل تھے؛ ان کا کلام بھی اس کا شاہد ہے!

خدا بخشے بہت سی خوبیاں تھیں مرنے والے میں

اب چند شعر دیکھیے، جو ان کے دوسرے مجموعے "تثلیث حیات" سے ماخوذ ہیں:

جب تک شریکِ حال کسی کی نظر نہ تھی تھی زندگی حسین، مگر اس قدر نہ تھی
وہ چشمِ شرمگین، جو بظاہر ادھر نہ تھی دل ہی سے ہم کلام تھی، اس کی خبر نہ تھی

کوئی دیر و حرم کو جا کے میخانے میں ڈال آئے

نہ حالِ شیخ اچھا ہے، نہ حالِ برہمن اچھا

زمانہ سازیِ اہلِ ہوس کی عمر دراز کہ آپ محمودِ فاہی کے امتحاں میں رہے
اذنِ شرکت ہی نہیں احساسِ یکجائی کو آج

مغفلیں تو منتشر کتنی دلِ تہنہ میں ہیں

دل والوں کی خاموشی ہی، بادِ سماعت ہوتی ہے

بے آوازی کرپ فضا ہے؛ تم بھی چپ ہو، ہم بھی چپ

بھیس بدلتی آوازیں ہیں، شام دس بج رہی ہیں

وقت کا دم کیا ٹوٹ گیا ہے؛ تم بھی چپ ہو، ہم بھی چپ

سکتے تھک اب آپہنچا ہو، بڑھتے بڑھتے کر سکت

ہونٹوں پر کیا وقت پڑا ہو؛ تم بھی چپ ہو، ہم بھی چپ

شاید نگاہ پہنچے اب وسعتِ زمیں تک پلٹا تو ہے تصور تنگ آ کے آسمان سے

سب کے سب واعظ بنے ہیں، بادہ کش کوئی نہیں

میکدے میں اب وہ قدرِ لغزش پیہم کہاں

آنسوؤں میں غرق ہو جاتا ہو دل کا اضطراب

غم پرستوں کے مقدر میں شعورِ غم کہاں

دیرانیوں نے بڑھ کے لبالی ہیں بستیاں اب کوہِ ودشت میں کوئی دیرانہ کیوں رہا

ہے زندگی تعاونِ عقل و جنوں کا نام دل سے سلوکِ ذہنِ رقیبانہ کیوں رہا

ہر دایت نے کیے تیرے ہی بت کو سجد ہر بغاوت مجھے تیری ہی پرستار ملی

منزل بھی ملیگی رستے میں، تم راہِ زندگی بات کرو

آغازِ سفر سے پہلے، کیوں انجامِ سفر کی بات کرو

ظالم نے لیا ہے شرما کر پھر گوشہٴ داماں چٹکی میں

ہے وقت کہ تم بیباکی سے اب دیدہٴ ترکی بات کرو

آیا ہے چمن میں موسمِ گل، آئی ہیں ہوائیں زنداں تک

دیوار کی باتیں ہو لینگلی، اس وقت تو در کی بات کرو

ہے نیز ہوا، ہلتا ہے قفس، خطرے میں پڑی ہو ہر تسلی

فریادِ اسیری بند کرو، اب جنبشِ پر کی بات کرو

کیوں دار و رسن کے سائے میں، منصور کی باتیں کرتے ہو؟

رکھنا ہے جو اپنا سر ادبنا، تو اپنے ہی سر کی بات کرو

کیوں اہل جنوں اربابِ خرد کی محفل میں خاموش رہیں

وہ اپنے ہنر کی بات کریں، تم اپنے ہنر کی بات کرو

کیا ربط و دف دم توڑ چکے، موت آگئی کیا ہر نغمے کو!

تم مطربِ جام و مینا ہو، کیوں تنیغ و سپر کی بات کرو

بے چہرگی

ہزار چہرہ آدمی

معاشیاتِ حرص کا اہلِ خلفشار ہو

عجم انتشار ہے

نظامِ بے ہمار کا عظیم شامکار ہے

ہزار چہرہ آدمی

خود اپنا چہرہ ڈھونڈتا

رواں رواں

ابھی یہاں،

ابھی وہاں،

نہ کوئی سمت ذہن میں،

نہ کوئی راہ سامنے!

فقط فریب کاری انا کی گرداؤں ڈھک

کبھی ہو دوڑتا ادھر،

ہزار پوست استخوان،

ہزار لبِ فسادگی،

ہزار پردہ تشنگی،

ہزار حیلہ بے دلی،

ہزار عشوہ خود سری،

ہزار غمزہ عاجزی،

ہزار پیچ آگہی،

ہزار عقدہ ابلی،

ہزار لہجہ خامشی،

ہزار مرگ زندگی،

غردِ برتری کے ساتھ اختلاجِ کمتری!

یہ پارہ پارہ آدمی،

یہ ریزہ ریزہ آدمی،

کبھی ہے بھاگتا ادھر،
ہو کون اس کا ہمسفر؟

ہزار چہرہ آدمی
ہزار چہرگی ہے،

خود اس کے چہروں کے ہجوم میں جو چہرہ
کھو گیا، دوبارہ وہ مل گیا؟

بھٹک رہا ہو بے ارادہ صرف اسی تلاش میں
کہ اس کو۔۔۔۔۔

تعاون آئینے کا بھی فریب ہی فریب کا!
نظر لگائے غوطہ کیا کہ آئینہ اتھاہ ہو

چہرہ چاہیے۔
خود اپنا چہرہ چاہیے۔

خود اپنے چہروں کا ہجوم درطہ نگاہ ہو!
نہ کوئی نقش منفرد،

وہ اصلی چہرہ چاہیے
بچھڑکے جو سسک رہا ہے

نہ کوئی عکس معتبر

چہروں ہی کی بھڑ میں

بینک

یہ کنشت و کلیسا، یہ دیو و حرم
سب کے سب بینک ہیں، کفر و دیں کی قسم!
حصہ داری سیاست کی ہے خم بہ خم
چمک کی صورت یہاں روز گھٹنتے ہیں ہم
روز گھٹنتے ہو تم

کتے افسانے بنا کر رکھ دیے تھے شوق نے
کس قدر مضبوط نکلے تیرے دیوانے کے ہاتھ
یوں نقاب الہی حقیقت نے کہ حیراں کر دیا
شام غم کو جب پھوٹا، صبح تاباں کر دیا
ہے حیات اک شورش منزل آفرینی کی
وقت گزرا جو بے خیالی میں
آتی جاتی سانسوں کو زندگی نہیں کہتے
وہ ترے ہی خیال میں گزرا

مرنے کے لیے نچنگی شوق کی ہے شرط جینے کے لیے تو ہوسِ خام بہت ہے
 وعدہ نہیں ہے کوئی، مگر ان کا انتظار پرویزا صبح و شام کیے جا رہا ہوں میں
 شکایت کر رہے ہیں اب اسجدہ ہا سے رایگاں مجھ سے
 نہ دیکھا جائیگا اب اسوے آستان مجھ سے

فقیر سید وحید الدین

جن اصحاب کو ہمارا اجارہ بحیثیت شگھ (۱۷۹۲-۱۸۳۹ء) کے حالات کے مطالعے کا اتفاق ہوا ہے، انہیں یاد ہوگا کہ ان کے دربار کی ایک نمایاں شخصیت فقیر سید عزیز الدین کی بھی تھی۔ وہ کچھ مدت ہمارا اجارے کے وزیر بھی رہے۔ سکھ دورِ سلطنت کے خاتمے کے بعد بھی ان کے خاندان کی علم و ادب سے دلچسپی اور وضعداری قائم رہی۔ فقیر سید وحید الدین اسی نامور خاندان کے چشم و چراغ تھے۔

فقیر سید وحید الدین کی تعلیم علی گڑھ میں ہوئی۔ گزشتہ جنگِ عظیم کے دوران میں اپنے کئی دوستوں کی طرح انھوں نے بھی فوجی ملازمت اختیار کر لی تھی اور اس میں کرنل کے عہدے تک ترقی کی۔

انھیں اقبال سے عشق تھا، ان سے ذاتی تعلقات بھی ایک زمانے تک رہے چنانچہ انھوں نے اقبال کی زندگی سے متعلق تصاویر کا ایک مجموعہ (البم) اقبال ان پکچر کے عنوان سے شائع کیا تھا۔ اس کے بعد روزگارِ فقیر (دو حصے) کے نام سے ایک کتاب شائع کی، جو طباعت و کتابت کے پہلو سے بھی اردو کی چند بہترین

کتابوں میں شمار کی جاسکتی ہے۔ اس کا عنوان اقبال کی مشہور رباعی سے لیا گیا۔

سرورِ رفتہ باز آید کہ شاید نیچے از حجاز آید کہ شاید

سرآمدِ رودگارِ ایں فقیرے و گردانائے را از آید کہ شاید

اس کتاب میں انھوں نے اقبال کے حالات لکھے ہیں، جو خود ان کے علم میں تھے یا ان کے عزیز دوستوں کے۔ اگرچہ یہ کتاب کوئی مسلسل سوانح عمری نہیں ہے، لیکن اس میں بعض بے حد قیمتی معلومات فراہم ہو گئی ہیں۔ کسی زمانے میں اقبال سے متعلق انھوں نے فیض کے تعاون سے ایک رنگین فلم بھی تیار کی تھی۔

فقیر سید وحید الدین نے حضرت رسول اسلام صلعم کی سوانح عمری (محسنِ اعظم) بھی لکھی تھی۔ یہ ان کی بہت مقبول کتابوں میں شمار ہوتی ہے۔ اپنے معصروں سے متعلق تاثرات اور یادداشتوں پر مشتمل ایک مجموعہ 'انجن' کے نام سے شائع کیا تھا۔ اور بھی کچھ چھوٹی بڑی تحریریں ان سے یادگار ہیں۔

افسوس، ان کا بروز ہفتہ ۲۰ جولائی ۱۹۶۸ء کو کراچی میں انتقال ہو گیا۔ ان کی شرافت اور وضع داری اور علم و ادب کی سرپرستی ان کی سب سے بڑی یادگار ہے۔

اس سلسلے میں ایک بات یاد آگئی۔ ایک شخص تھے، امین چند، سیلانی قسم کے انسان تھے۔ ۱۸۵۱-۱۸۵۲ء میں اس نے ملک کے بعض حصوں کی سیاحت کی اور بعد کو اس کے کوائف کتابی شکل میں 'سفرنامہ منشی امین چند' کے عنوان سے ۱۸۵۹ء میں شائع کر دیے (مطبع کوہ نور لاہور) اس میں وہ لکھتا ہے (ص ۴۳) کہ فقیر نور الدین اور فقیر عزیز الدین، دراصل قوم کے حجام تھے۔ بظاہر یہ بات غلط معلوم ہوتی ہے۔ خدا معلوم، اس کا ذریعہ معلومات کیا تھا۔

شفاء گوالیاری سید محمد حسن

ان کے والد سید عوض علی طبابت کا پیشہ کرتے تھے۔ یہ خاندان دراصل قائم گنج (ضلع فرخ آباد - یوپی) کا رہنے والا تھا، جہاں سے ان کے جد امجد نقل مکان کر کے گوالیار میں جا بسے تھے۔ سید محمد حسن یہیں گوالیار میں دوشنبہ ۱۲ رمضان ۱۳۳۰ھ (۲۶ اگست ۱۹۱۲ء) کو پیدا ہوئے۔ تاریخی نام منظر علی تھا، جس سے ۱۳۳۰ء برآمد ہوتے ہیں۔

سید عوض علی اچھے طبیب تھے، لیکن اس سے بھی زیادہ کٹر مسلمان تھے۔ وہ بیٹے کو عالم دین اور فقیہ شہر بنانا چاہتے تھے۔ چنانچہ چار برس ہی کی عمر میں یہ ایک مولوی کے سپرد کر دیے گئے اور قرآن سے تعلیم کا آغاز ہوا، اس کے بعد فارسی کا بھی اضافہ ہو گیا۔ اگر ۱۳۳۴ھ (۱۹۱۹ء) میں ان کے والد کا (بمصر ۱۰۵ سال) انتقال نہیں ہو گیا ہوتا، تو یقین ہے کہ یہ عربی فارسی کی تکمیل کے بعد کسی دینی درس گاہ میں مدرس بن جاتے یا پھر کسی مسجد کے پیش امام۔ لیکن جب اس کم عمری میں والد کا سایہ سر سے اٹھ گیا، تو ان کے بہنوئی مولوی احمد زمان

نے انھیں اپنی نگرانی میں لے لیا۔ اس کے بعد ان کی تعلیم زیادہ باقاعدگی سے ہونے لگی۔ عربی ختم ہو گئی، اور یہ اردو فارسی کے ساتھ انگریزی اور مراٹھی بھی پڑھنے لگے۔ اب انھوں نے میونسپل اسکول، لشکر گوالیار میں داخلہ لے لیا حتیٰ کہ یہاں سے دسویں درجے کی سند حاصل کر لی۔ چونکہ نجی حالات آگے تعلیم جاری رکھنے میں مانع تھے، اس لیے انھوں نے طبی سند (H.A) حاصل کر لی۔ اور ریاست گوالیار کی ملازمت میں داخل ہو گئے۔ تقسیم ملک تک وہ گوالیار ہی میں رہے۔ ۱۹۴۷ء میں جب یہاں کی فضا مکدر ہو گئی، تو ہجرت کر کے بھوپال چلے گئے۔ یہاں "شفاء ڈیپارٹمنٹ" کے نام سے اپنا مختصر ذاتی مطب اور دواخانہ کھول لیا اور یوں عزت و آبرو سے سیر کرنے لگے۔

انھیں تفکرات دنیا اور خاصے بڑے کنبے کی پرورش کے بارے پریشان حال رکھلا جسم بھی مرنی اور اکہرا تھا، اس پر تنفس اور سہاں کے پرانے مریض تھے۔ آنسو کی بیماری بھی لاحق تھی، اور اسی کے علاج کے لیے بھوپال کے ٹی بی ہسپتال میں داخل ہوئے تھے۔ شنبہ ۲۳ جولائی ۱۹۶۸ء سات بجے شام اسی ہسپتال میں انتقال ہوا۔ جنازہ اگلے دن صبح اٹھا اور دوپہر کے قریب قبرستان کے باغ میں سپرد خاک ہوئے۔ بسمل رتلا می نے قطعہ تاریخ وفات کہا:

شستہ گو، پختہ گو، امیر سخن بزم سیلاب کا مر طلعت

وقت آنا تھا یہ بھی اے بسمل! "درد دل دے کے ہو شفا رخصت"

مرحوم نے شاعری ۱۹۲۴ء میں شروع کی۔ ہونہار بردا کے چکے چکنے پات بہت بجلدان کا کلام پسند کیا جانے لگا، جس سے انھیں ۱۹۳۵ء میں ایک مختصر مجموعہ "گلدستہ شفا" کے نام سے شائع کرنے کی جرأت ہوئی (شمسی پریس، گوالیار)۔

اس میں صرف ۳۲ غزلیں اور ۳۲ ہی صفحات ہیں۔ ابھی تک انھوں نے کسی استاد

سے مشورہ سخن نہیں کیا تھا گو مشق سخن جاری تھی۔ بالآخر کئی دروازوں پر دستک دینے کے بعد ۱۹۴۰ء میں سیلاب اکبر آبادی کے حلقہ تلمذ میں شامل ہو گئے۔ پانچ سال بعد اپریل ۱۹۴۵ء میں استاد نے نہ صرف فارغ الاصلاح قرار دے دیا، بلکہ دوسروں کے کلام پر اصلاح دینے کی اجازت بھی عطا فرمائی۔ گوالیار کا ماحول جو کچھ تھا (اور اب بھی ہے) اس میں کسی علمی و ادبی یا شاعرانہ صلاحیتوں کے نمایاں ہونے اور ترقی کرنے کا موقع معدوم تھا۔ لیکن جب ۱۹۴۷ء میں وہ بھوپال منتقل ہو گئے، تو یہاں کا گرد و پیش سراسر ان کے سازگار ثابت ہوا۔ شہر میں اچھے ادیبوں اور شاعروں کی بھی کمی نہیں تھی۔ ذکی وارثی (ف ۱۹۵۰ء) اور محمد یوسف قیصر بھوپالی (ف ۱۹۶۸ء) جیسے اساتذہ یہاں موجود تھے۔ شفا بھی ان حضرات کے یہاں آنے جانے لگے؛ اور انھیں خود اعتراف تھا کہ میں نے ان سے بہت استفادہ کیا ہے۔

یہیں بھوپال میں انھوں نے اپنے متعدد مجموعے مرتب کر کے شائع کیے: آیاتِ شفا (غزلیات: ۱۹۵۱ء)، نبضِ حیات (غزلیات: ۱۹۵۵ء)؛ شاخِ زمیون (رباعیات اور نظمیں)؛ رگِ حیات (نظمیں)؛ زخمِ گل (غزلیات: ۱۹۶۳ء) اب بحیثیت شاعر انھیں مسئلہ مقام حاصل تھا۔ ان کی فنی معلومات بھی بہت وسیع تھیں، خاص طور پر عروض کی واقفیت بہت اچھی تھی۔ ان کا حلقہ تلمذ کوئی ۴۰۰ شاگردوں پر مشتمل ہو گا۔

اتنی معنوی اولاد کے ساتھ مرحوم دنیوی لحاظ سے بھی خوش قسمت تھے؛ دو بیٹوں سے آٹھ بیٹے اور ایک بیٹی اپنی جسمانی یادگار چھوڑے۔

اب کچھ کلام ملاحظہ کیجیے، جو ان کے مجموعے "نبضِ حیات" سے ماخوذ ہیں۔

بھروسا مشعلوں پر تان کجا، لے کارواں والو!
خود اپنی روشنی میں، کیوں نہ پہچانو مقام اپنا

جہاں سے تو ذرا پہچان لے، اپنی حقیقت کو

وہیں سے فرض ہو جاتا ہے تجھ پر، احترام اپنا

کیا ہوئی تیری نگاہ ہر سزا: کیوں افق سے مانگتا ہے تو، سحر؟
عزم دل کی کو بڑھائے تو کوئی رہ گزر خود، ہے چراغ رہ گزر
نگاہ و دل کے پر تو سے کریں شام و سحر روشن

مہ و خورشید کی تائید کی تک بات کیوں پہنچے!

محبت کی کہانی ہو کہ نفرت کی حکایت ہو

کس کی بھی سہی، لیکن کسی تک بات کیوں پہنچے

مجبور پہ مایوس پہ، یہ جو بر مسلسل مجبور کے مایوس کے، کیا دل نہیں ہوتا؟
اب اور کون سے گل رہ گئے ہیں کھلنے کو ابھی! خیر ہو، کیوں مسکرائے دیوانے
زمین سے گزرے ہیں، یا آسمان سے گزرے ہیں

جہاں کو ساتھ لیا ہے، جہاں سے گزرے ہیں

نہ پوچھیے، کشش منزلِ غم حبا ناں

یہیں کے ہو گئے، جو بھی یہاں سے گزرے ہیں

وہ جب دیکھتے ہیں کبھی میری جانب

تو میں جانبِ آسماں دیکھتا ہوں

کہاں کی یاد، کس کا ذکر، اس کی بزمِ رنگیں میں

ہمارا نام بھی اب تو براے نام آتا ہے

خدا شاہد کہ دل سے تو خدا کا نام لیتا ہوں

مگر لب پر جب آتا ہے، ہمارا نام آتا ہو

زندگی ہے اک مسلسل سوز، پیہم اضطراب

سعی حاصل سے قریب اور سعی لا حاصل سے دور

دل میں ہے عزم مسلسل، عزم میں پیہم تڑپ

ہیں وہی کچھ پاس منزل کے، جو ہیں منزل سے دور

حدِ عسواں سے آگے، آخر افسانے کہاں جلتے؟

تری محفل سے بڑھ کر، تیرے دیوانے کہاں جاتے

غمِ دوراں نے بڑھ کر، کو بڑھا دی شمعِ ہستی کی

غمِ جاناں کے یہ کھٹکے ہوئے، جانے کہاں جاتے

یہ رندوں کی ہو شانِ بے نیازی ساقیو! ورنہ

نہ جانے تم کہاں ہوتے، یہ منجائے کہاں جاتے

بھٹکتے پھر رہے ہیں مرنے والے جو بے منزل

یقین کی راہ پر آجائیں، لے کر وہ گماں اپنا

ہر اک شکوہ بجا، لیکن ذرا اتنا تو سمجھا دو

نظر سے غیر کی کیوں دیکھتے ہو گلستاں اپنا

سہارا بخود ہی کا کیا، جنوں کا آسرا لیتا

ردا ہی کب ہے دخل، ماسوا اصلِ محبت میں

میری ہی غمزدہ آنکھیں، مجھ کو کرتیں مطمئن

ان کے لب پر میرے اشکوں کا جواب آیا تو کیا؟

داغِ ناکامی تو اب بھی، ہے جبین سے منقل

لاکھ ان کے آستان سے کامیاب آیا تو کیا!

اد توجہ کرنے والے، اشک یہ جب رست چکا

اب نچیاں پرشش خانہ خراب آیا تو کیا!

سند کوہ معاصرین

گلشن بدوش نظریں، لب پر حسیں ترانہ
ہر اک ادا ہے ان کی، الفت کا اک فسانہ

اب تک نگاہ میں ہو، پہلی نگاہ ان کی
منہستی رہی محبت، لٹا رہا نہ مانہ

کیا ہوں بیاں کسی سے تفسیر حسن و الفت
شعلوں کی اک کہانی، شبنم کا اک فسانہ

عجب ہو فطرت انسانیت کہ انساں کو
یقین کی حد میں بھی لاکھوں گماں گزرتے ہیں
وفا کی راہ میں ایسی بھی ایک منزل ہے

جہاں سے رک کے ذرا دو جہاں گزرتے ہیں
جو ان کی یاد سے خالی ہوں ان کے ذکر سے دل

حیات پر وہی لمحے گراں گزرتے ہیں
دعائیں میں ستم دشمنان کو دیتا ہوں

نظر سے جب کرم دوستاں گزرتے ہیں
خوش بیاں تلخی گفتار تک آ پہنچے ہیں

سینہ گل سے لب خاد تک آ پہنچے ہیں
کس لیے دانستہ ہم کھائیں فریب حسن و عشق!

کیوں غلط تائیدِ ربطِ شعلہ و شبنم کریں!
ظلمات گھٹنے کا آخر، اور کب تک انتظار

لاؤ، باقی رات کو بڑھ کر سحر میں ضم کریں
جو برا کہتے ہیں عالم کو، انہیں یہ چاہیے

پہلے اپنے آپ کو شایہ عالم کریں

ڈرے ڈرے کا شعور و ذہن کو عرفان تھا

بے خبر تھے خود، جو ہم کو بے خبر سمجھا کیے

آج تک ہم نے فروغِ دل پہ نظریں ہی نہیں

مہر دم پہ منحصر اپنی سحر سمجھا کیے

ہے اسی کا نام، دل کا سوز، معراجِ حیات

آدمی کو جب خوشی میں غم نظر آنے لگے

آزادی بہا رتو اس وقت جانیے

صحنِ چمن میں خار کھلی جب مسکرا سکے

اس ہی کو مسکرانے کا حق ہے حقیقتاً

آنکھوں میں جس کی اشک ہوں دیر اس کے

ہیں وجہِ انفعال، خود اپنی سیاہیاں

یوں درِ شام غم پہ سحر مسکرا سکے!

اگر غم کی ہوئی یوں کار و زمانہ، تو کیا ہوگا؟

رہی ہوتے ہوئے کھلی ان کے تنہائی، تو کیا ہوگا؟

جن سے گم ہو جائیں راہی، کچھ نشان ایسے بھی ہیں

زندگی کے راستے میں، امتحاں ایسے بھی ہیں

ظلم میں جن کے کرم ہے، لطف میں جن کے ستم

مہرباں ایسے بھی ہیں، نامہرباں ایسے بھی ہیں

تو نے حالات کو مجبور کیا ہو خود ہی کون کہتا ہو کہ مجبور تو حالات سے ہو!

کچھ خودی سے اور نہ مطلب بخودی سے ہے براہِ راست نسبتِ زندگی سے

ادھر تارے، ادھر کلیاں، ہیں مصروفِ گراں خوابی

اگر ایسے ہیں پیغامِ سحر آ یا، تو کیا ہوگا!

چلے تو ہیں تلاشِ آستان میں، اے شفا! ہم بھی
 مگر اپنا ہی پہلے سنگِ در آیا، تو کیا ہو گا !
 جب اٹھی ہے چمک کوئی دل میں دور تک روشنی ہو گئی ہے
 اے غمِ معتبر! ترے دم سے زندگی کام کی ہو گئی ہے
 عالمِ رنج و حراماں نہ پوچھو ہر خوشی خواب سی ہو گئی ہے
 لبوں پہ ان کے حیاتِ آفریں مہنی نہ رہی
 گلوں میں روحِ ستاروں میں روشنی نہ رہی
 خدا شناسوں کی پہچان ہی کوئی نہ رہی
 کہ سرکشی بھی باندِ سرکشی نہ رہی
 شبِ فراق کچھ ایسے بھی حادثے گزرے
 چراغِ جلتے رہے، اور روشنی نہ رہی
 بنائے ہم نے، شفا! دوستی کے وہ ڈھانچے
 کہ دشمنوں کو تمنا سے دشمنی نہ رہی

امین حنین، خواجہ محمد مسیح پال

خواجہ محمد مسیح پال ۱۸۸۴ء میں سیالکوٹ (پاکستان) میں پیدا ہوئے۔ مشہور شاعر عبدالمسیح پال اثر صہبائی (ف ۱۹۶۳ء) ان کے برادرِ خرد تھے۔ ان کے والد خواجہ احمد دین پال عالمِ دینیات اور بڑے متقی اور پرہیزگار بزرگ تھے۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ ان کی تعلیم بھی عربی فارسی سے شروع ہوئی۔ امین حنین کو یہ فخر حاصل تھا کہ اقبال کی طرح انھوں نے بھی شمس العلماء سید میر حسن (ف ۱۹۲۹ء) سے عربی اور فارسی تعلیم پائی۔ اس کے بعد انگریزی کی طرف توجہ کی اور بالآخر بی اے کی سند مشن کالج سیالکوٹ سے حاصل کی۔ ملازمت کا بیشتر زمانہ کلکتہ کی پولیٹیکل ایجنسی میں گزرا اور یہیں سے نیشن پائی۔ ان کی خدمات کا اعتراف انگریزی حکومت نے خطاب خان بہادر سے کیا۔ اگرچہ شعر و سخن کی طرف میلان سید میر حسن کے تلمذ کے زمانے ہی میں پیدا ہو گیا تھا، لیکن اس کا آغاز ۱۹۰۲ء میں ہوا جب ان کی پہلی غزل لکھنؤ کے مشہور گلدستے 'پیام یار' میں شائع ہوئی۔ اس کے بعد اگرچہ انھوں نے تمام

اصنافِ سخن میں طبع آزمائی کی، لیکن زیادہ تر غزل اور نظم سے مزا دلت رہی۔ ہماری کچھلی دوسلیں اقبال سے متاثر ہوئی ہیں، اور ان میں سے بیشتر لوگوں نے ان کے تتبع کی کوشش کی، لیکن کامیابی الا ماشاء اللہ معدودے چند کو نصیب ہوئی۔ ان چند خوش نصیبوں میں امین حمزہ کا نام سرفہرست ہو، جیسا کہ ان کے مجموعہ کلام "گلبنگ حیات" کے ہر صفحے سے عیاں ہے۔ اسرارِ حیات کی تفسیر و تعبیر اخلاقیات اور الہیات سے شغف، عظمتِ آدم اور عمل کی برتری ان کے بھی دل پسند موضوعِ سخن ہیں۔ ان کا ۱۴ اگست ۱۹۶۸ء کو سیال کوٹ میں انتقال ہوا اور وہیں مشہور قبرستان "امام صاحب" میں سپرد خاک ہوئے۔ اسی قبرستان میں علامہ اقبال مرحوم کے والد بزرگوار شیخ نور محمد اور برادر اکبر شیخ عطا محمد بھی آسودہ خوابِ ابدی ہیں۔ کلام کا نمونہ حسب ذیل ہے:-

دردِ دل اصل میں تھا ولولہٗ جوشِ منو جس سے یہ دانہٗ ناچیز شجر ہو کے رہا
عشق میں جوشِ عبودیتِ دلِ دب نہ سکا کہیں آئینہ کہیں نالہ کہیں پر ہو کے رہا
میں نہ کہتا تھا کہ لے دیدہ تر، ضبط سے کا خونِ دل ہو کے رہا، خونِ جگر ہو کے با
لا لے پڑے ہیں جان کے، جینے کا اہتمام کر

جن میں ہو کیفِ زندگی، بہرِ خدا وہ کام کر

مجھ کو تری ہی آنکھ سے دیکھ رہی ہو کائنات

بات یہ راز کی نہیں، اپنا خود احترام کر

پھونک دے نغمہٗ جالِ سوز سے سامانِ نفس

بلبلِ تفتہٗ جگر! شکوہٗ صیاد نہ کر

لطفِ جینے کا ہر جب ہی کہ دلِ مستِ خودی

آسمانِ تک سے یہ کہ دے مری امداد نہ کر

یاس میں پھوڑ کے سر مرتے ہیں کم ظرف، امین!

ظرف عالی ہے ترا، بیعت فرما دے کر

تفکرات کی دنیا میں جستجوئے سکوں

علاج جس کا نہیں کوئی، ہی ہی وہ جنوں

اسی کے خون سے رنگیں ہو داستانِ حیات

حال ہو کہ جیوں اور بمقارہ نہ ہوں

افسانہ حیات کو دہرا رہا ہوں میں

رستے کے اونچ نیچ سے واقف تو ہوں میں

نہ دے اس آگ کو نارِ خلیل سے نسبت

کہ جس کے سوز میں گلزارِ جادو اے نہیں

شکستِ ہمتِ عالی ہو، بیخودی کی تلاش

کہ کارخانہ ہے دنیا، شراب خانہ نہیں

بلبلِ سوختہ سماں سے سنا ہو میں نے

عشق اک آتشِ بے شعلہ ہے، گلزارِ حسن

صاف آتا ہے نظر، دیدہ بنیا کو یہی

عشقِ اقرارِ حقیقت ہے، اور اظہارِ حسن

عشقِ بیچارہ ہی آگاہ نہیں ہے، درد نہ

روزِ میثاق سے خود اس کا طلبگار ہو حسن

اس حقیقت کو خدارا نظر انداز نہ کر

سرد ہو جاتا ہو وہ شعلہ، جو بیباک نہ ہو

اگر شمعِ حقیقت کی ضیا باری نہیں ہر سو

تخیل کو کہاں سے آگئے آدابِ پروا؟

وہی اس بزمِ ہستی سے سرور اندوز ہوتے ہیں

لگا ہی جن کی ہوں بیباک اور اطوارِ مردانہ

اک برق ہی ہجوم تقاضا لیے ہوئے جانے میں آگیا ہوں یہاں کیا یہ ہوئے
 اک تو کہ بے حجاب نہ ہونا تری ادا اک میں کہ شوق دید کی دنیا لیے ہوئے
 اک تو کہ اپنے حسن کی ہو آپ ہی دلیل اک میں کہ تیرے عشق کا دعویٰ لیے ہوئے

یہ نہ ہوتا تو مر گئے ہوتے اس دل بڑ دبار کے صدقے
 وہ کریں مجھ سے احتساب وفا ایسے روز شمار کے صدقے

غرق حیرت ہو چشم بجم سحر آنکھ کی اشک باریاں تو بہا
 خاک سے رنگ بوکا یہ طوفان وقت کی دستک باریاں تو بہا

دریا کے تنوج میں دریا کی خودی پنہاں

گوہر کے تھل میں قطرے کی خودی پنہاں
 ہر چند خودی سے ہو ارضی کہ سما دی ہو

مہر دمہ دا بجم میں ان کی ہے خودی پنہاں

نگاہ شوق کے اعجاز کا نہ ہو منکر خیم شعور کا جام جہاں نما ہے یہی
 ترپ سے اس کی نہ ہو بیقرار اٹنے والا جہاں میں شور ہو جس کا وہ ارتقا ہے یہی

خیال محض کجا، اور کجا عمل ناواں! سراب ہو نہیں سکتا، علاج تشنہ بسی
 وہ ایک صید زبوں ہو فلک کی نظروں میں عزیز جس کو نہیں، شیوہ جفا طلبی

ہر کام کو احساس سے نسبت ہے اضافی

اور شدت احساس ہی کا نام ہے مشکل

جس شخص کا احساس نہیں عزم کے بس میں

ناکس ہے وہ، اُس کے لیے ہر کام ہے مشکل

پر تو ہیرا مکاں ہے حسن ایک تنویر جاوداں ہو حسن

مستی کا ثنات ہو اس سے رونق بزم انش و جاں ہو حسن

ہو اگر جستجو، تو عام ہے حسن سائے دل کے صبح و شام ہو حسن
 ہوا ہوس کی، ایسے بلا جانے اک حقیقت ہے جس کا نام ہو حسن

لا الہ الا اللہ

حرم نازِ خداوندِ ناز کی سو گند
 قسم ہے حسن کے اندازِ بے نیازی کی
 قسم ہے غرِ نوبتِ شکن کے بازو کی
 قسم ہے مہر و مہ و انجمِ درخشاں کی
 قسم ہے عکسِ رُخِ مہر و ماہِ طلعت کی
 قسم ہو مطربِ مہستی کے ذوقِ نغمہ کی
 نگاہِ پاکِ دلِ پاکباز کی سو گند
 جبینِ عشقِ سراپا نیاز کی سو گند
 کعبہ زلفِ درازِ ایاں کی سو گند
 کرشمہ فلکِ شیشہ باز کی سو گند
 کمالِ صنعتِ آئینہ ساز کی سو گند
 اور اس کے درد بھرے تارِ سا کی سو گند

ملی ہو جس کو مے لا الہ الا اللہ
 وہ رندِ میکدہ منضوب ہو نہیں سکتا

نجیب اشرف ندوی (سید)

ان کا وطن دیسہ تھا، جو بہار شریف (بہار) سے سات میل مشرق کی طرف ایک بستی ہے۔ سید نجیب اشرف اور سید سلیمان ندوی (ف ۱۹۵۳ء) یکپہری تھے۔ دونوں کے پردادا میر غنیمت علی تھے۔ میر غنیمت علی نے اپنی زندگی میں دذکاج کیے۔ بڑی بیگم سے حکیم میر محمدی ہوئے، اور چھوٹی سے ہاشم شیر حکیم محمدی کے بیٹے حکیم ابوالحسن تھے، جو والد تھے سید سلیمان ندوی مرحوم کے اور ہاشم شیر کے بیٹے ڈاکٹر محمد مبین تھے۔ یہی نجیب اشرف ندوی کے والد مرحوم تھے۔

ڈاکٹر محمد مبین سرکاری ملازمت میں تھے اور اسی سلسلے میں ان کا بیشتر زمانہ سی پی (مدھیہ پردیش) میں گزرا۔ انھوں نے ۱۹۲۵ء میں ملازمت سے سبکدوش ہو کر نیشنل پانی اور اس کے بعد راپور میں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ یہیں ان کا ۲۸ جولائی ۱۹۳۲ء کو انتقال ہوا۔

سید نجیب اشرف ۶ جون ۱۹۰۱ء کو آموری (ضلع چاندہ۔ مدھیہ پردیش)

میں پیدا ہوئے۔ اردو، فارسی، عربی کی ابتدائی تعلیم گھر پر والد سے پائی۔ اس کے بعد سرکاری اسکول میں بھیجے گئے۔ ایک تقریب میں شمولیت کے لیے ڈاکٹر محمد مبین خاندان سمیت اپنے والدین گئے تھے کہ وہاں سید سلیمان ندوی سے ملاقات ہوئی، جو اس زمانے میں دارالعلوم ندوۃ العلماء میں مدرس تھے۔ انھوں نے ڈاکٹر صاحب موصوف سے کہا کہ آپ نجیب اشرف کو تعلیم کے لیے دارالعلوم بھیج دیں۔ ڈاکٹر صاحب نے مشورہ قبول کر لیا۔ چنانچہ نجیب اشرف ۱۱۰۶ھ میں جب کہ ان کی عمر بمشکل آٹھ برس کی تھی، دارالعلوم ندوۃ العلماء میں داخل ہو گئے۔ یہ وہ زمانہ ہے جب دارالعلوم ندوۃ انتشار کا شکار ہو رہا تھا، جس کے نتیجے میں بالآخر مولانا شبلی ۱۹۱۳ء میں یہاں کی سکٹری سے دستبردار ہوئے تھے۔ سید سلیمان بھی اس سے قبل ہی مولانا ابوالکلام آزاد کے مشورہ مفتہ دار اخبار اہلال کے ادارہ تحریر میں شمولیت کی غرض سے کلکتے جا چکے تھے۔ ایسے میں نجیب اشرف بھی ندوہ چھوڑ کر پٹنہ چلے گئے اور انگریزی تعلیم حاصل کرنے لگے۔ یہیں پٹنہ میں انھوں نے دسویں درجے اور انٹر کے امتحان پاس کیے (۱۹۱۹ء) وہ بی اے کے درجوں میں زیر تعلیم تھے، جب ملک میں ترک موالات کا غلغلہ بلند ہوا۔ یہ بھی کالج چھوڑ، قومی تحریک میں شامل ہو گئے۔ اس میں انھیں متعدد سیاسی رہنماؤں کے ساتھ مل کر کام کرنے کا موقع ملا۔

۱۹۱۴ء میں مولانا شبلی نے رحلت کی۔ اس کے بعد سید سلیمان ندوی مرحوم نے اعظم گڑھ میں دارالمصنفین کی بنیاد رکھی۔ انھوں نے سید نجیب اشرف کو بھی اپنے پاس بلا لیا۔ یہاں رہنے سے انھیں تصنیف و تالیف سے رغبت پیدا ہوئی۔ چنانچہ اسی زمانے میں انھوں نے ہاتھا گاندھی کی بعض انگریزی

کتابوں کا ترجمہ کیا اور رہنمائے صحت اور ترک موالات دوسرے ممالک میں، جب سیاسی تحریک میں تعطل پیدا ہو گیا، تو انھوں نے دوبارہ اپنی تعلیم کی تکمیل کی طرف توجہ کی۔ ان کے چھوٹے بھائی سید علی اشرف اس زمانے میں کلکتہ میں تھے۔ ان کی تحریک پر یہ وہاں چلے گئے۔ چنانچہ کلکتہ یونیورسٹی سے ۱۹۲۲ء میں بی اے کی اور ۱۹۲۶ء میں ایم اے کی سند حاصل کی؛ دونوں امتحانوں میں درجہ اول پایا۔

تعلیم ختم کر لینے کے بعد وہ مستقلاً دارالمصنفین کے رفیق بن گئے، یہاں انھیں سو روپے ماہانہ کی قلیل رقم بطور وظیفہ ملتی تھی۔ اسی زمانے میں دارالمصنفین نے رقعات عالمگیر کی ترتیب و تدوین ان کے سپرد کی تھی۔ یہ کام انھوں نے مؤرخ شہیر سرحد و ناتھ سرکار کی نگرانی اور رہنمائی میں کیا تھا۔ اس سلسلے میں مقدمہ رقعات عالمگیر اور رقعات عالمگیر (جلد اول) شائع ہوئی تھی۔ افسوس کہ یہ مفید کام پایہ تکمیل کو نہ پہنچا۔ میں نے دوسری جلد کے مسودات مرحوم کے پاس دیکھے تھے۔ میرا خیال ہے کہ انھیں جوں کا توں شائع کر دینا چاہیے، ورنہ یہ بھی ضائع ہو جائیگے۔ زمانہ قیامِ اعظم ٹھہریں وہ معارف کی ترتیب میں بھی سید سلیمان مرحوم کا ہاتھ بٹاتے رہے تھے۔

۱۹۳۰ء میں وہ گجرات کالج، احمد آباد میں ملازم ہو کر چلے گئے۔ اگلے ہی برس ۱۹۳۱ء میں حکومت بمبئی نے اسماعیل یوسف کالج قائم کیا۔ اس پر سید نجیب اشرف گجرات کالج کی ملازمت ترک کر کے بمبئی آ گئے اور اس نئے کالج میں اردو پڑھانے پر مقرر ہو گئے۔ اس کے بعد وہ اسی ادارے میں رہے اور یہیں سے ۱۹۵۵ء میں پینشن پر سکدوش ہوئے۔

انھوں نے بمبئی میں مستقل سکونت اختیار کر لی تھی۔ مضافات کے علاقہ اندھیر

میں اپنا مکان تعمیر کر لیا تھا۔ وہ کبھی کی تعلیمی، ثقافتی، سماجی زندگی کا جزو لاینفک تھے اور سب حلقوں میں اندوی صاحب کے علم سے معروف تھے۔ جب وہ ۱۹۵۵ء میں سرکاری ملازمت سے الگ ہوئے تو انجمن اسلام نے انہیں اپنے نئے ادارے اردو ریسرچ انسٹی ٹیوٹ کا ڈائریکٹر مقرر کر دیا۔ یہاں وہ اپنی وفات تک رہے۔ ادارے کا تیسرا سالہ نواسے ادب بھی انہیں کی ادارت میں شائع ہوتا رہا۔

ان کی آخری شائع شدہ کتاب لغات گجری، کھٹی۔ انہوں نے تصنیفی کام زیادہ نہیں کیا۔ اور اس کی وجہ کھٹی۔ وہ حکومت کی اور مختلف تعلیمی اداروں کی اتنی کمیٹیوں اور بورڈوں کے رکن اور مشیر تھے کہ لکھنے پڑھنے کے لیے ان کے پاس کوئی وقت بچ ہی نہیں سکتا تھا۔ اس طرح ان کی علمی صلاحیتیں گویا پوری طرح بروئے کار نہ آسکیں۔ اس سے ہمارے بعض دوست سراسر اہل علم کو سبق لینا چاہیے، جو اپنا وقت غیر علمی کاموں میں ضائع کرتے رہتے ہیں۔

جمعرات ۵ ستمبر ۱۹۶۸ء کو دوپہر کے وقت ممبئی اسپتال میں حرکتِ قلب بند ہو جانے سے رحلت کی۔ اسی دن شب میں تجہیز و تکفین عمل میں آئی اور راتِ لا قبرستان میں اپنی مرحومہ بیگم کے برابر دفن کیے گئے۔

میرے ان سے بیس برس کے تعلقات تھے۔ ان کے سے بلند اخلاق، وضعدار، بامروت، سیر چشم دوست اب کہاں ملیں گے! اِنَّا لِلّٰہِ وَ اِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ

محمد مقتدی خان شروانی

پڑھے لکھے حضرات علی گڑھ مسلم یونیورسٹی پریس کی اردو مطبوعات پر ایک زمانے سے یہ چھپا ہوا پڑھتے آئے ہوئے : بابہ تمام محمد مقتدی خان شروانی۔ افسوس ان مولوی حاجی محمد مقتدی خان شروانی کا ۶ دسمبر ۱۹۶۸ء کو علی گڑھ میں انتقال ہو گیا! انھوں نے اس مطبع کے اور بعد کو اپنے ذاتی مطبع شروانی پرنٹنگ پریس، علی گڑھ کے ذریعے سے اردو کی طویل خدمت کی۔ وہ خود بھی مصنف اور مؤلف تھے۔ اگرچہ انھیں اس سے کوئی شہرت حاصل نہیں ہوئی۔ ہم ان کے حالات قلمبند کر کے جہاں ایک فنکاران کی خدمات کا اعتراف کرنا چاہتے ہیں، وہیں

نام نیک رفتگاں ضائع مکن

کے مصداق سمجھتے ہیں کہ ان کی خوبیاں اس قابل ہیں کہ ہمارے نوجوان ان کے نقشِ قد پر چلنے کی کوشش کریں۔

ہندستان کے مشہور شروانی پٹھان خاندان کی ایک شاخ بلوچ (ضلع علی گڑھ) میں مقیم ہے۔ ان کے مودث علی یوسف خان ساکن راجپوت تھے۔ اس خاندان کے اکثر

افراد بلو نہ سے نقل مکان کر کے دوسری جگہوں میں جا کر بس گئے۔ یوسف خان کی ساتویں پشت میں رشید خان (بن دلیل خان) تھے؛ یہ بلو نہ ہی میں رہے۔ خدانے ان کی اولاد میں بہت برکت دی۔ درحقیقت آج بلو نہ کا خاندان شروانی انھیں کے خلاف پرستل ہے۔

انھیں رشید خان کی چوتھی پشت میں محمد مستجاب اللہ خان تھے۔ انھیں باپ کے جو کچھ ترکے میں ملا، انھوں نے اس پر اپنی سلیقہ مندی سے اضافہ کیا، اور نیل سازی کی کوٹھی بھی قائم کی۔ ان نواح میں ان کے معاملات دودستد کی شہرت تھی۔ اردو میں شعر بھی کہتے اور اپنے نام کی مناسبت سے مقبول تخلص کرتے تھے۔ داغ سے اصلاح لیتے تھے۔ پیام پار کی پرانی جلدوں میں ان کا کلام ملتا ہے۔ کچھ نثری مضمون بھی ریاض الاخبار میں شائع ہوئے تھے۔ ملکی سیا سے بھی دلچسپی تھی؛ کانگریس کے رکن تھے۔ ان کی دوزبانی کا ایک ثبوت یہ ہے کہ آج سے ستر برس پہلے ۱۸۹۵ء میں انھوں نے ایک ہندو پنڈت کو لازم رکھ کر اپنی چھوٹی بیٹی (امتہ الغنی) کو ہندی پڑھائی۔ ۱۹۱۷ء میں رحلت کی۔

انھیں محمد مستجاب اللہ خان کے اکلوتے بیٹے محمد مقتدی خان شروانی مرحوم تھے۔

محمد مقتدی خان شروانی ربیع الاول ۱۲۹۷ھ (فروری/مارچ ۱۸۸۰ء) میں پیدا ہوئے۔ محمد مقتدی خان ان کا تارنخی نام ہے جس سے (۱۲۹۷) برآمد ہوتے ہیں، فارسی عربی کی تعلیم نخی طور پر ہوئی۔ باقاعدہ انگریزی تعلیم ڈھولنہ (ضلع علی گڑھ) کے اسکول سے شروع ہو کر ۱۸۹۹ء میں ایم اے اور اسکول علی گڑھ تک پائی یہاں ایک قابل ذکر بات یہ ہے کہ پنڈت اندرمن مراد آبادی علی گڑھ اسکول میں ان کے ہم جماعت تھے۔ وہ ان سے عربی اور ہان سے سنسکرت پڑھتے تھے۔ میرے خیال میں نہ انھیں عربی آئی، نہ انھیں سنسکرت۔

شروانی صاحب کو نہ خاندانی جادو کی دیکھ بھال سے کوئی دلچسپی تھی، نہ زمینداری اور کاشتکاری سے؛ وہ شروع سے اخبار بینی کے رسیا تھے، اسی سے مضمون نویسی کا چسکا پڑا۔ یہی شوق انھیں لاہور لے گیا اور وہ ۱۹۰۲ء میں جب ان کی عمر بمشکل ۲۲-۲۳ برس کی تھی، منشی محبوب عالم کے

روزانہ پیسہ اخبار کے ادارہ تحریر سے منسلک ہو گئے۔ اس اخبار کے علاوہ لاہور کے کسی دوسرے اخباروں اور رسالوں میں بھی ان کے مضمون چھپتے رہے۔ اس سے نہ صرف لکھنے کی مشق حاصل ہوئی، بلکہ انھیں اپنے آپ پر اعتماد پیدا ہوا، اور بہت حد تک ان کی صلاحیتوں کا رجحان اُن مستقبل کا پروگرام بھی طے ہو گیا۔

۱۹۰۹ء کے آخری مہینوں میں وہ لاہور سے علی گڑھ واپس آ گئے۔ یہ دقار الملک (ف جنوری ۱۹۱۰ء) کی سکریٹری کا زمانہ تھا۔ مولوی وحید الدین سلیم پانی پتی (ف جولائی ۱۹۱۲ء) نے علی گڑھ انسٹیٹیوٹ گزٹ سے چھٹی لے لی تھی۔ اس پر محمد مقتدی خان قائم مقام ایڈیٹر مقرر ہو گئے۔ دو سال بعد یعنی ۱۹۱۱ء میں وہ مشہور خبر رساں انجینی ایسوسی ایٹڈ پریس کی ملازمت اختیار کر کے اس کے مقامی نامہ نگار بن گئے۔ اس عہدے پر وہ چودہ برس کی طویل مدت (یعنی ۱۹۲۵ء تک) رہے۔

۱۹۲۰ء میں علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کا قیام عمل میں آیا۔ اب اس کا پریس (جہاں گزٹ چھپتا تھا) مسلم یونیورسٹی پریس کہلایا محمد مقتدی خان شروانی اس کے ہتھم مقرر ہوئے۔ اب تک اس میں صرف نوہے کے چھاپے کا انتظام تھا؛ شروانی صاحب نے اس میں پتھر کے چھاپے کا اضافہ کیا۔

۱۹۱۴ء میں نواب عماد الملک سید حسین بلگرامی (ف جون ۱۹۲۶ء) نے کلیات امیر خسرو کی ترتیب تدوین اور شاعرت کی داغ بیل ڈالی تھی؛ اس سلسلے کی سرپرستی حضور نظام دکن میر عثمان علی خاں دف فردری ۱۹۲۷ء نے قبول فرمائی تھی۔ اس مجموعے کی مختلف کتابیں ترتیب تدوین کے لیے متعدد اصحابِ علم میں تقسیم کر دی گئی تھیں۔ خمسہ خسرو کی پہلی مشنری مطلق الاذن کی تصحیح محمد مقتدی خان شروانی ہی نے کی تھی۔ افسوس کہ یہ کام پایہ تکمیل کو نہ پہنچا اور صرف آٹھ جلدیں چھپ سکیں۔ اگر یہ منصوبہ پورا ہو جاتا، تو علم و ادب کی بہترین خدمت ہوتی

وما توفیقنا الا باللہ العظیم

یہاں غالباً ایک اور بات بھی قابل ذکر ہے۔
 یہ کتابیں بہت اہتمام سے شائع ہوئی تھیں۔ بہترین کتابت، چکنا چیتی کاغذ اور چھپائی
 مسلم یونیورسٹی پریس کی جس کے کرتا دھرتا شروانی صاحب خود تھے۔ سارا کام خود ان کی
 نگرانی میں ہوا تھا۔ اور نتیجہ اتنا شاندار ہوا کہ جس نے بھی یہ مجموعہ دیکھا، آتش آتش کر
 اٹھا۔ نواب عماد الملک مرحوم قدردانِ علم و فن تھے۔ یہ منصوبہ بنا ہی ان کی تجویز پر تھا
 اور انہی کی سفارش پر نظام دکن نے اس کی سرپرستی منظور فرمائی تھی۔ ۱۹۱۷ء میں کتابیں
 چھپ کر آئیں تو انھوں نے حضور نظام کی طرف سے شروانی صاحب کو نظام، عماد خضر
 تمغہ دلوا یا۔

طاعت میں ہمارے کے باعث انھیں تین اور تمغے بھی ملے تھے: اول: سلیمان اشرف،
 البین تمغہ (۱۹۲۹ء) پر دفتیر مولانا سلیمان اشرف نے اپنی کتاب البین کی بحسن و خوبی طباعت
 پر دیا۔ دوم: سردار جنگ کا نامہ تمغہ (۱۹۳۳ء)، نواب سردار الملک بہادر اتا دلو اب
 محبوب علی خان نظام دکن نے اپنی سوانح عمری کا نامہ سردری لکھی تھی۔ یہ کتاب شروانی
 صاحب کی نگرانی میں بڑی آب و تاب سے چھپی۔ اس پر مصنف کے صاحبزادے نواب
 ذوالقدر جنگ نے یہ تمغہ دیا۔ سوم: مزل، سلیمان، بشری تمغہ (۱۹۳۸ء) مولانا غلام
 چریا کوٹی (ف جنوری ۱۹۰۳ء) اپنے عہد کے یگانہ عالم تھے۔ سر سید بھی ان سے گہرے تعلقات
 تھے۔ انھوں نے ۲۰ سال کی تحقیق اور تجسس کے بعد ایک کتاب بشری تصنیف کی جس میں
 تورات اور عہد نامہ قدیم سے صداقت رسول صلعم و اسلام ثابت کی گئی تھی۔ سر شاہ
 محمد سلیمان کی جوان دنوں علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے وائس چانسلر تھے۔ دلی خواہش تھی
 کہ کتاب چھپ جائے۔ چونکہ اس میں عبرانی کے بہت سے اقتباسات تھے، اس لیے کتاب کا
 سندھستان میں چھپنا بہت دشوار تھا، لیکن شروانی صاحب نے یہ ہم سر کر لی اور کتاب طبع
 کر دی۔ اسی پر نواب مزل اللہ خان نے یہ تمغہ دیا تھا۔

دسمبر ۱۹۲۸ء میں علی گڑھ ایم اے اور کانجی کی پچاس سالہ جوہلی ہوئی۔ اس موقع پر اردو کانفرنس اسلام پریس کانفرنس بھی منعقد کی گئی تھیں۔ اپنی کے صدر نواب صدیق یار جنگ۔ مرحوم (۱۹ اگست ۱۹۵۰ء) مولوی بشیر الدین مدیر البیشر اٹا دہ (۱۹ جون ۱۹۵۱ء) ان دونوں کانفرنسوں کی استقبالیہ مجلسوں کے صدر محمد مقتدی خان شردانی تھے۔

۱۹۳۶ء میں کسی وجہ سے یونیورسٹی نے اپنا پریس فروخت کر دیا۔ شردانی صاحب کو اس کام کا جو تجربہ تھا اب اس سے مستفید ہونے کا ایک ہی طریقہ تھا کہ کوئی اور مطبع قائم کیا جائے۔ چنانچہ انھوں نے شردانی پرنٹنگ پریس کے نام سے اپنا ذاتی مطبع جاری کر دیا جو بدستوران کی نگرانی میں اعلیٰ معیار کی کتابیں چھاپتا رہا۔

مرحوم کو اردو مضمون نویسی اور تصنیف و تالیف کا ہوا تھا۔ بچہ اردو نویس تھے، اور نظم و نثر دونوں پر یکساں قادر تھے شعر بھی کہتے اور اپنے نام (مقتدی) کی رعایت سے کبھی بجا رہبر تخلص کرتے تھے۔ مزاج کے تلون کے باعث کچھ معلوم نہیں ہوتا تھا کہ کب مدح سے قدح پر اتر آئیں۔ اس لیے یہ واقع ہے کہ سب ان سے خائف رہتے تھے۔

میری ان سے ملاقات نواب صدیق یار جنگ مرحوم کی وساطت سے ہوئی۔ وہ مجھ سے بہت لطف سے پیش آتے تھے۔ علی گڑھ جانا ہوتا تو حتیٰ الامکان سلام کو ضرور حاضر ہوتا، ایک دن باتوں باتوں میں، نہ معلوم کیسے مشہور صوفی شاعر صاحب لمعات و عشاق نامہ حضرت فخر الدین عراقی سہدانی (د ۱۴۸۹ء) کا ذکر چل پڑا۔ ان کی ایک غزل بہت مشہور ہے جس کا مطلع ہے:

نخستین بادہ کا نہر حبا م کر دند
نہ چشم مست ساقی دام کر دند

میں نے کسی مناسبت سے یہ شعر پڑھا، تو غالباً قافیے کی وجہ سے ان کا ذہن میرے نام کی طرف منتقل ہو گیا، اس پر فوراً شعر کہا:

مے وحدت کہ اندر حساب م کردند
 نہ مالک رام، گویم، دام کردند

چھوٹی موٹی کوئی درجن بھر کتابیں ان سے یادگار ہیں۔ مضامین کی بھی خاصی تعداد مختلف رسالوں میں منتشر پڑی ہے۔ مولوی سید احمد دہلوی کی قرمنگ آصفیہ کے دوسرے ایڈیشن کی ترتیب و تدوین میں بھی وہ مصنف کے دستِ راست تھے، جس کا اعتراف مولوی سید احمد نے کیا ہے۔

شب جمعہ ۶ دسمبر ۱۹۶۸ء کو بعمر ۸۸ سال (قمری ۱۹ سال) علی گڑھ میں انتقال کیا، اور وہیں قبرستانِ شاہ جمال میں سپرد خاک ہوئے۔

حکیم احمد شجاع

لاہور کے مشہور حکیموں کے خاندان کے چشم و چراغ تھے۔ لاہور کا بازار حکیمان
اسی خاندان سے منسوب ہے۔ احمد شجاع ۱۸۵۸ء میں لاہور میں پیدا ہوئے۔
یہیں تعلیم پائی اور پنجاب یونیورسٹی سے بی اے کی سند لی۔ اپنی ملازمت کے
بیشتر زمانے میں پنجاب قانون ساد اسمبلی کے سکریٹری کے عہدے پر فائز رہے۔ نظم
و نثر پر یکساں قدرت حاصل تھی۔ لاہور کے ماہانہ رسالے "ہزار داستان"
کے ایڈیٹر رہے، افسانے لکھے، فلم تک سے تعلق رہا۔ شعر بھی کہتے تھے۔ سادہ
تخلص تھا۔

کسی زمانے میں قرآن کریم کی تفسیر لکھ رہے تھے۔ خدا معلوم، یہ مکمل ہوئی یا نہیں!
اس سے متعلق ایک لطیفہ ہے!

کسی نے علامہ اقبال مرحوم کو بتایا کہ حکیم احمد شجاع تفسیر قرآن لکھ رہے ہیں، تو فرمایا کہ
ہم آج تک حضرت حسین کو سب سے بڑا مظلوم مانتے آئے ہیں، لیکن اب یہ واسے
تبدیل کرنا پڑیگی، آج قرآن سب سے زیادہ مظلوم ہے کہ ہر کہ دمہ اس کی تفسیر لکھنے

تذکرہ معاصرین

لگا ہے ۔

۴ جنوری ۱۹۶۹ء کو اپنے ذاتی مکان (فیروز پور روڈ، لاہور) میں انتقال کیا؛ اور وہیں چچا بھائی کے قریب اپنی خاندانی ہڑواڑ میں دفن ہوئے ۔

ڈاکٹر ذاکر حسین

یوپی کے ضلع فرخ آباد میں پٹھانوں کی ایک بستی قائم ہو گئی ہے، اور اس کے مضافات میں ایک مختصر گاؤں پتورہ نام کا ہے۔ اب تو ان لوگوں میں ماشاء اللہ کبھی کبھار کوئی پڑھا لکھا آدمی نظر آ جاتا ہے، لیکن یہ ذکر پچھلی صدی کے آخری رُبع کا ہے۔ اس زمانے میں یہاں کے باشندوں کا دل پسند مشغلہ باہمی مار پیٹا اور مقدمہ بازی تھا۔ یہاں کا ہر ایک سپوت دعویٰ دار تھا کہ،

سو پشت سے ہے پیشہ آبا سپہ گری

اس لیے پڑھا لکھنا ان حضرات کے نزدیک کوئی ذریعہ عزت نہیں تھا جس کے لیے جان جو کھم میں ڈالی جائے۔ یہی وجہ تھی کہ جب یہاں کے ایک نوجوان فدا حسین خان صاحب نے نیزے کی جگہ قلم ہاتھ میں لیا اور مقامی انگریز ورنیکلر ہڈل سکول میں داخلہ لے کر اردو فارسی پڑھنے لگے، تو ان کے ہم وطنوں نے انھیں بدعتی اور آبائی روایات سے باغی قرار دیا۔

فدا حسین خان صاحب حیدر آباد دکن چلے گئے۔ وہ چاہتے تھے کہ یہاں تجارت

کرینگے، لیکن حیدرآباد پہنچنے کے بعد انھوں نے اپنا ارادہ بدل دیا، اور اس کی جگہ دکالت کی تعلیم حاصل کرنے لگے، اور پھر اسے بطور پیشہ اختیار کر لیا لیکن اس سے بھی بڑا اور اہمتر کام حیدرآباد لارپورٹر Hyderabad Law Reporter کی تدوین و ترتیب اور اشاعت کا تھا۔ اس کی مانگ موجود تھی، چنانچہ اسے ہاتھوں ہاتھ لیا گیا اور اس میں انھیں بہت کامیابی ہوئی۔ فروری ۱۸۹۷ء میں خدانے فداحسین خان صاحب کو تیسرا بیٹا دیا، تو انھوں نے اس کا ذاکر حسین خاں نام رکھا۔ یہی ہمارے ڈاکٹر ذاکر حسین ہیں، جنھیں ان کے بے تکلف دوست اور چاہنے والے محبت سے "ذاکر صاحب" کہتے تھے۔ ذاکر صاحب کا بچپن حیدرآباد میں گزرا، ابتدائی تعلیم گھر پر ہوئی۔ ابھی کم عمری کا زمانہ تھا کہ حضرت پیر حسن شاہ کے ہاتھ پر بیعت کر لی۔ ان پیر صاحب کی زندگی کا ایک واقعہ قابل ذکر ہے۔ چونکہ اس کا بالواسطہ طور پر ذاکر صاحب کی تعلیم و تربیت اور عام زندگی پر کبھی اثر پڑا، اس لیے اس کا بیان سودمند ہوگا۔

پیر حسن شاہ صاحب کے مرشد، حضرت شاہ طالب حسین فرخ آبادی تھے۔ پیر حسن کو اوائل عمر میں مندوؤں سے سخت کد تھی۔ یہی نہیں کہ وہ انھیں اچھا نہیں سمجھتے تھے، بلکہ ان کے برخلاف بر ملا برا بھلا تک سب کچھ کہہ جانے میں کبھی انھیں دریغ نہیں تھا۔ حضرت شاہ طالب حسین کو کبھی اس کا علم ہوا۔ چونکہ ان کا یہ رویہ تصوف کی صلح کل اور رواداری کی تعلیم کے خلاف تھا، انھوں نے مرید کی اصلاح

سے ایک مرتبہ میں نے مرحوم سے دریافت کیا کہ صحیح تاریخ ولادت کیا ہو، تو فرمایا کہ سال یقیناً ۱۸۹۷ء ہے، ہینا غالباً فروری کا ہی تاریخ اور دن کا تعین اب ممکن نہیں، کیوں کہ سب خاندانی کاغذات اور یادداشتیں ضائع ہو گئیں۔

کا ایک انوکھا علاج تجویز کیا۔ فرمایا کہ سر پر سند و ڈوں کی سی چوٹی رکھو اور پیشانی پر تشقہ لگاؤ اور اسی سج دھج سے پیادہ پشاور تک جاؤ۔ دوران سفر میں اگر کوئی سند و ڈوں کا تیرتھ استھان آئے تو اس کی بھی زیارت کر لو۔ جاؤ اور پھر اسی طرح سے واپس آؤ۔ اس سے مقصود یہ تعلیم دنیا تھی کہ کسی نے چوٹی رکھ لی، تو کیا! اور کسی نے ڈاڑھی بڑھائی، تو کیا! ان طواہر سے کسی کے ایمان اور اخلاق اور ارتقاء سے متعلق حکم نہیں لگایا جاسکتا؛ اصلی چیز باطن کی صفائی اور پاکیزگی ہے۔

حکیم مطلق نے جو سیح و فیالارض کا حکم دیا ہے، اس سے دوسرے فوائد کے علاوہ یہ تعلیم بھی منظور تھی کہ اس طرح انسان کو زندگی بھر بے حاصل ہونگے اور اس کا دل اور نظر وسیع ہو جائینگے۔ ہمارے حکیم شاعر نے اسی مضمون کو یوں بیان کیا ہے:

حد سے دل اگر اندر رہے، گرم تماشا ہو

کہ چشم تنگ شاید کثرتِ نظار سے دہو

ہمارے اس سفر کا نتیجہ خاطر خواہ نکلا اور جناب حسن شاہ قبلہ نے باقی عمر انسان دوستی اور محبت کی تعلیم عام کرنے میں بسر کر دی، جو ہر مذہب اور ضابطہ اخلاق کی علت غائی ہے۔

اسی طرح کا ایک واقعہ ذکر صاحب کے دادا غلام حسین خان صاحب عرف جھمن خان مرحوم سے متعلق بھی بیان ہوا ہے۔ انھیں فقراء اور اہل اللہ سے بہت عقیدت تھی۔ انھوں نے اپنے رہنے کے لیے نچتہ حوٹلی تعمیر کرنا شروع کی۔ ایک دن نہیں معلوم، کس بات پر ادھ کام کرنے والے مزدوروں سے بہت سختی سے پیش آئے اور انھیں گالیاں دیں جب ان کے مرشد تک یہ بات پہنچی، تو انھوں نے فرمایا

جہن خان! اگر تم چاہتے ہو کہ مہتاری اولاد اس حویلی میں خیر و عافیت سے بسر کرے اور پھلے پھولے، تو اس بد زبان کا کفارہ ادا کرو، اور وہ اس طرح سے کہ متھرا جا کر وہاں چندے فلاں مند و سادھو کی صحبت میں رہو اور ان سے پریم کرنے اور کرودھ پر قابو پانے کا گیان حاصل کرو جب یہ سیکھ جاؤ، تو واپس آکر باقی عمارت مکمل کر لینا۔ ارادتمند جھمن خان نے تعمیل ارشاد میں متھرا کی راہ لی اور کچھ مدت اس پریم نگری میں اس سادھو کی خدمت میں رہے اور پھر واپس آکر ادھورا مکان پورا کیا۔

یہی رواداری کی تعلیم نوجوان ذاکر حسین خان کے درشے اور حصے میں آئی۔ پیر شاہ صاحب کو کتابیں جمع کرنے اور مطالعے کا بھی بہت شوق تھا، وہ جہانیاں جہاں گرتو تھکتے ہی، جہاں جاتے، وہاں سے کتابیں بٹور بٹور کر ساتھ لاتے۔ ان میں سے لامحالہ بعض انھیں مستعار لینا پڑتیں، جو وہ اس وعدے پر لاتے کہ انھیں لواپس کر دینگے۔ چنانچہ جب وہ لدے پھندے حیدر آباد پہنچے، تو ذاکر صاحب کو حکم ہوتا کہ ان کو نقل کر لو۔ یہ سلسلہ ان کے حیدر آباد کے قیام اور پھر اٹاوا اسکول تک جاری رہا۔ ذاکر صاحب بہت خوشخط تھے۔ یہ اسی ابتدائی زمانے میں ان کتابوں کے نقل کرنے کی مشق کا نتیجہ تھا۔

ابتدائی تعلیم کے بعد وہ ۱۹۰۷ء میں اٹاوا کے اسلامیہ ہائی اسکول بھیج دیے گئے یہاں انھوں نے دسویں درجے تک پڑھا، اور پھر اعلیٰ تعلیم کے لیے ۱۹۱۳ء میں علی گڑھ چلے گئے۔ ایف ایس سی کا امتحان انھوں نے یہیں ایم اے اور کانج سے دیا۔ وہ ڈاکٹری کی تعلیم حاصل کر کے اسے بطور پیشہ اختیار کرنا چاہتے تھے۔ اس لیے اب بی ایس، سی کے لیے انھوں نے کرپچین کانج، لکھنؤ کا انتخاب کیا۔ لیکن یہ سلسلہ جاری نہ رہ سکا۔ یہاں وہ سخت بیمار پڑ گئے اور انھیں

کالج چھوڑنا پڑا۔ تندرستی بحال ہو جانے پر دوبارہ علی گڑھ کالج میں آ گئے، جہاں سے ۱۹۱۸ء میں بی اے کی سند لی۔ ۱۹۲۰ء میں ایم اے کے آخری سال میں تھے، جب ترک موالات کی تحریک شروع ہوئی۔ ہمارے صفِ اول کے سیاسی رہنماؤں (مولانا محمد علی، مولانا شوکت علی، مولانا ابوالکلام آزاد وغیرہ) نے علی گڑھ کالج کیا اور طلبہ کو ترغیب دی کہ وہ کالج سے ترک موالات کریں۔ بڑی رد و کد کے بعد طلبہ کی ایک معقول تعداد نے ان اکابر کے حکم پر لبیک کہی اور کالج سے نکل آئے۔

ان فوجوانوں کے سرخیل ڈاکٹر صاحب تھے۔ علی گڑھ کالج کے کرتادھرتا اس زمانے میں ڈاکٹر (سر) ضیاء الدین مرحوم تھے، جن سے بڑا انگریز دل کا اور انگریزیت کا مذاح اس انجوبہ زارِ منہستان میں کبھی شاید ہی کوئی اور ہوا ہو۔ ڈاکٹر صاحب نے ڈاکٹر ضیاء الدین صاحب کی انہی صفاتِ عالیہ کے باعث ان کے سفر کی مخالف سمت کو اپنی منزل مقصود قرار دے لیا تھا۔ فرماتے تھے کہ جب یہ اکابر قوم علی گڑھ میں جمع ہوئے اور انھوں نے ہم سے کالج چھوڑ دینے کا مطالبہ کیا تو میں عجیب کش مکش میں مبتلا ہو گیا کہ اب مجھے کیا کرنا چاہیے۔ اسی حیرت میں تھا کہ ایک دن ڈاکٹر صاحب موصوفیٰ بلا بھیجا۔ حاضر ہوا۔ بہت محبت سے پیش آئے۔ ارشاد فرمایا: دیکھو، نا تجربہ کاری میں کوئی غلط اقدام نہ کر بیٹھنا۔ یہاں کالج میں رہو گے، تو خدا چاہے، سال بھر کے اندر ہی ڈپٹی کلکٹر کی جاسیگی۔ اس کے بعد زندگی بھر مزے اڑاؤ گے۔

فرمایا ڈاکٹر صاحب کی اس بزرگوار نصیحت نے مجھے اتنے دن کی الجھن سے نجات دلا دی۔ میں جو فیصلہ کرنے میں اتنی دشواری محسوس کر رہا تھا، وہ اب خود بخود رفع ہو گئی۔ ان کے وہاں سے واپس آکر میں نے کالج چھوڑ دیا۔

یہ تھی بنیاد جامعہ ملیہ اسلامیہ کی۔

۲۹ اکتوبر ۱۹۲۰ء جمعہ کا دن ہمارے ملک کی تعلیمی تاریخ میں ہمیشہ یادگار رہیگا۔ اس دن علی گڑھ کے چند نوجوان طالب علموں نے یہ فیصلہ کیا کہ آج سے ہم حکومت کے دست نگر نہیں ہونگے، آج سے ذریعہ تعلیم کوئی بدیسی زبان نہیں، بلکہ ہماری مادری زبان ہوگی، آج سے تعلیم کا مقصد میکالے کے الفاظ میں حکومت کے کارندے نہیں، بلکہ، ملک و ملت کے مخلص خادم، پیدا کرنا ہوگا۔

ذاکر صاحب دو برس تک جامعہ ملیہ میں معاشیات پڑھاتے رہے، لیکن علی گڑھ چھوڑنے سے ان کی اپنی تعلیم ادھوری رہ گئی تھی۔ اس کی تکمیل کے لیے وہ بالآخر ۱۹۲۲ء میں جرمنی چلے گئے جہاں سے تین برس بعد ۱۹۲۶ء میں وہ برلن یونیورسٹی سے ڈاکٹریٹ (معاشیات) کی سند لے کر واپس آئے۔

ہم میں سے بہت لوگوں نے اردو دیوان غالب کا برلن اڈیشن دیکھا ہوگا، لیکن اس کے چھپنے کی داستان شاید سب کو معلوم نہ ہو۔

جس زمانے میں ذاکر صاحب برلن میں تھے، انہی دنوں پروفیسر محمد مجیب بھی وہیں تھے۔ یہ وہاں خاص طور پر چھاپے خانے سے متعلقہ امور کی تعلیم حاصل کرنے کے لیے گئے تھے۔ ڈاکٹر سید عابد حسین بھی یہیں تعلیم پا رہے تھے۔ یہ دونوں حضرات تو خیر کچھ پڑھنے لکھنے کو گئے تھے اور اس میں لگے رہتے، لیکن ذاکر صاحب کو علی گڑھ میں جولی کا قلندری اور کھنڈرے پن کا پڑ چکا تھا، اس سے مجبوراً یہ بالعموم طرح طرح کے منصوبے بازی اور اسکیم بازی میں مشغول رہتے۔ یہاں برلن میں ایک چھاپہ خانہ کا دیانی پریس کے نام سے قائم تھا جس کے مالک ایک ایرانی صاحب، تقی زادہ نامی تھے۔ ڈاکٹر صاحب نے تجویز پیش کی کہ اردو کی بعض کتابیں صحت اور صفائی سے چھاپی جائیں۔ تقی زادہ بھی اس پر تیار ہو گئے۔ پہلا قرعہ غالب کے

اردو دیوان پر پڑا۔ اس کے مصارف کے لیے ذاکر صاحب نے ان دونوں - مجیب صاحب اور عابد صاحب - کی جیبیں خالی کر والیں۔ یہ دیوان چھوٹے جیسی کتابی سائز پر چھپا ہے۔ اعلیٰ کاغذ، خوبصورت ٹائپ، سلی دار جدول، دوزنگی چھپائی، نفیس مضبوط جلد۔ غرض ہر ایک چیز خوب سے خوبتر ہے۔ اس کے ساتھ غالب کی ایک موقلم کی تصویر بھی ہے۔

اس اڈیشن کی دو خصوصیتیں یاد رکھنے کے قابل ہیں:

پہلی یہ کہ اس کی کمپوزنگ کا بیشتر کام خود ذاکر صاحب نے کیا تھا۔ یہ اس زمانے میں ساتھ ساتھ حرف جوڑنے (کمپوزنگ) کا کام بھی سیکھ رہے تھے۔ اتفاق سے ان ایام میں شہر میں یہ کام کرنے والے بھی کافی نہیں تھے۔ اس لیے تاخیر کا اندیشہ تھا۔ شاید اس طرح مصارف میں کچھ بچت بھی منظور ہو، چنانچہ انھوں نے دیوان اردو میں اس کام کا زیادہ حصہ خود کیا؛ کچھ حصہ مجیب صاحب کا بھی جوڑا ہوا ہے۔

دوسری بات یہ کہ اس کے ساتھ جو تصویر شامل ہے، یہ اصلی نہیں ہے، بلکہ لاپزنگ کے رہنے والے ایک جرمن مصور کی بنائی ہوئی ہے۔ ہوا یہ کہ جب دیوان چھاپنا طے ہوا، تو تجویز ہوئی کہ اس میں غالب کی تصویر بھی ہو۔ موجودہ تصویروں میں سے کوئی انھیں پسند نہ آئی۔ اردوئے معلیٰ اور یادگار غالب میں غالب کے حلیے اور لباس سے متعلق اچھی خاصی تفصیل موجود ہے۔ دیوان فارسی کے ساتھ لیتھو کی تصویر بھی چھپی ہے۔ یہ سب باتیں اس مصور کو بتائی گئیں اور انھوں نے اپنے ذہن سے یہ تصویر بنادی۔ خدا کی شان، آج ہی تصویر سب سے زیادہ دیکھنے میں آتی ہی!

برسبیل تذکرہ یہ بھی یاد رہے کہ مسیح الملک حکیم احمیل خاں صاحب مرحوم اچھے خاصے شاعر بھی تھے۔ وہ اردو فارسی دونوں زبانوں میں کہتے تھے؛ شیدائے تخلص تھا۔ دیوان غالب کے بعد ذاکر صاحب نے اسی چھاپے خانے سے دیوان شیدائے بھی اسی اہتمام

سے شائع کیا تھا۔ اس کی کمپوزنگ سرتا سر مجیب صاحب کا کارنامہ ہے۔
 جرمنی سے واپس آنے کے بعد ذاکر صاحب کی زندگی کا سب سے اہم دور شروع
 ہوا۔ ان کی غیر حاضری ہی میں جامعہ ملیہ کی جماعتیں اور دفتر علی گڑھ سے دلی منتقل
 ہو چکے تھے۔ ذاکر صاحب اب شیخ الجامعہ (وائس چانسلر) مقرر ہوئے خوش
 قسمتی سے انھیں سا تھ کام کرنے والے ایسے کارکن مل گئے، جنھیں ان پر
 کامل اعتماد تھا اور جو خود بھی پورے اعتماد کے قابل تھے۔ ان میں پروفیسر محمد
 مجیب (موجودہ شیخ الجامعہ) ڈاکٹر سید عابد حسین، مولانا اسلم جے راج پوری،
 مولانا خواجہ عبدالحی، سعید انصاری، حافظ فیاض احمد، حامد علی خان، وغیرہم
 خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔

جامعہ ملیہ کی مالی آمدنی کا کوئی مستقل ذریعہ نہیں تھا۔ حکیم اجل خان مرحوم کا
 بہت بڑا سہارا تھا، وہ خود بھی بہت کچھ دیتے رہتے تھے اور ان کے ذریعے سے
 فتوح بھی ملتی رہتی تھیں۔

جب دسمبر ۱۹۶۲ء میں وہ الٹھ کو پیارے ہو گئے، تو اب جامعہ ملیہ کا بار ڈاکٹر انصا
 مرحوم کے کندھوں پر آ پڑا۔ یہ بڑا سختی کا دور تھا۔ آمدنی کم، بلکہ مفقود اور قرض
 کی مصیبت اس پر مستزاد۔ اُمٹا (ڈسٹیوٹ) کی کثرت نے یہ رائے دی کہ چونکہ
 جامعہ کو چلانے کے لیے ضروری مالی انتظام نہیں ہو سکتا، اس لیے یہ بند کر دی
 جائے۔

ذاکر صاحب کی ایک خصوصیت جو مزور زمانہ سے ان کی فطرتِ ثانیہ بن گئی تھی،
 ان کا خطرے میں ہیدھڑک کود پڑنے کا انداز تھا۔ کوئی نازک مرحلہ ہو، مشکل
 مقام ہو، مصیبت کا احتمال ہی نہیں، یقین ہو۔ اس سے ان کے اندر کا ٹھٹھا
 جویوں تصوف اور تعلیم کی چادر تانے سویا رہتا، جاگ اٹھتا۔ یہ ان کے لیے

چیلنج کا حکم رکھتا، اور یہ بات ان کی شانِ مردانگی کے منافی تھی کہ وہ یہ بیڑا اٹھانے سے انکار کر دیں۔ اب بھی یہی ہوا۔ جب ٹریسٹوں نے جامعہ کے بند کر دینے کا فیصلہ کیا، تو ڈاکر صاحب نے اپنے ساتھیوں سے مشورہ کیا۔ سب نے کہا:

ہم جامعہ کو بند نہیں ہونے دینگے، اور جیسے بھی بن پڑا، اسے چلا دینگے۔ گیارہ سال تہذیب اور کارکنوں نے عہد کیا کہ ہم بیس برس تک ڈیڑھ سو روپے سے زیادہ شاہرہ طلب نہیں کریں گے۔ لیکن ان بے چاروں کو یہ ڈیڑھ سو بھی کب دیا گیا، بلکہ بعض اوقات مہینوں کسی کو ایک حصہ تک نہیں ملا۔

غرض اس کے بعد ان لوگوں کو کلیئہ اپنے زورِ بازو پر تکیہ کرنا پڑا۔ ملک کے درو مند اور صاحبِ احساس طبقے نے جب بھی ادرجو کچھ بھی ان کی جھولی میں ڈال دیا، انھوں نے اسے صبر و شکر سے قبول کیا۔ ان غریبوں نے یہ ایام کس تنگی ترشی سے گزارے، اس کا اندازہ ایک واقعے سے کیجیے۔ ۱۹۴۳ء یا شاید ۱۹۴۴ء میں نظام حیدر آباد کی حکومت نے جامعہ ملیہ کو پانچ لاکھ کا گرانقدر شاہانہ عطیہ دیا۔ پروفیسر رشید احمد صدیقی راوی ہیں کہ جب ڈاکر صاحب سے ملاقات ہوئی، تو میں نے اس کا میاں پر انھیں مبارک باد دی۔ خوش ہو کر کہا: رشید صاحب، آج گیارہ برس میں پہلی مرتبہ جامعہ کے اسٹاف کو پوری تنخواہ دے سکا ہوں۔

ڈاکر صاحب اور ان کے ساتھیوں نے جس تندہی اور یکسوئی، صبر اور استقلال، ایشاد، اور خودداری سے یہ فرض نبایا، اس کی شاہد ساری دنیا ہے۔ خدا نے بھی ان قربانیوں کو نوازا، اور شرفِ قبولیت بخشا۔ ملک آزاد ہو گیا اور آج جامعہ ملیہ اسلامیہ ملک کی تعلیمی جدوجہد میں ہر پہلو سے صفِ اول میں ہے۔

آغشتہ ایم ہر ہر خار سے بخون دل
قانونِ باغبانیِ صحرانوشہ ایم

۱۹۴۷ء میں ملک آزاد ہو گیا، لیکن چونکہ آزادی اور ملک کی تقسیم تو ام آئیں۔ اس لیے مدتوں ملک میں انتشار اور بد امنی کا دور دورہ رہا۔ خاص طور پر علی گڑھ یونیورسٹی کے حالات بد سے بدتر ہوتے گئے اور اس کی ہستی تک معرضِ خطر میں آگئی۔ حکومتِ وقت نے دیکھا کہ اگر اس وقت کوئی تجربہ کار اور معتبر شخصیت یونیورسٹی کا نظم و نسق ہاتھ میں نہیں لیتی، تو یہ سرسید کالج یا ہوا پودا صرصر جواد کا شکار ہو جائیگا۔ آخر نگاہِ انتخابِ ذاکر صاحب پر آن ٹھہری۔ مولانا ابوالکلام آزاد مرحوم وزیرِ تعلیم تھے۔ انھوں نے بلوا بھیجا اور ان سے کہا کہ یونیورسٹی کو بچانے کی ایک ہی صورت ہے کہ آپ وائس چانسلر بن کر وہاں چلے جائیں۔ یہ عذر کرنے لگے۔ اپنی گونا گون مصروفیتوں اور جامعہ ملیہ کی ذمہ داریوں کا بھی ذکر کیا۔ اس پر مرحوم نے نفسیاتی ہتھیار استعمال کیا۔ کہنے لگے: اچھا اگر آپ نہیں جانا چاہتے، تو ہمیں مجبوراً فلاں صاحب کو بھیجنا پڑیگا۔ یہ صاحب مرفوعِ انقلیم ہو چکے تھے۔ ایسے چیلنج پر ذاکر صاحب بھلا کیونکر طرح دے جاتے ان کے نام کا سنا تھا کہ انھوں نے فوراً پیشکش قبول کر لی اور علی گڑھ چلے گئے۔

یہ نومبر ۱۹۴۷ء کی بات ہے۔ یہاں یہ ۱۹۵۷ء تک رہے۔ ان آٹھ برس میں انھوں نے یونیورسٹی کی ساکھ پھر سے قائم کر دی، جو آزادی سے پہلے کے دو تین برس میں ملیا میٹ ہو گئی تھی۔ وہ پودا جو بادِ سموم کے بھونکوں سے مرجھا یا جا رہا تھا، ذاکر صاحب کی آبیاری اور نگرانی کے صدقے پھر سے لہلہا اٹھا اور اس میں نئے سرے سے پھل پھول آنے لگے۔

۱۹۵۷ء میں وہ بہار کے گورنر مقرر ہوئے؛ اور جب چار برس بعد اپنی ذمہ داری سے سبکدوش ہوئے تو ۱۳ مئی ۱۹۶۲ء کو جمہوریہ ہند کے نائب صدر بنا دیے گئے۔ ۱۹۶۷ء میں ڈاکٹر اداکار شنن کی صدارت جمہوریہ ہند کی میعاد ختم ہوئی۔ نیا انتخاب ہوا، تو قوم نے ملک کے اس سب سے بڑے عہدے کے لیے ڈاکٹر صاحب کو منتخب کیا۔ یہ انتخاب چار سال کے لیے ہوتا ہے۔ اسنوئس کہ قوم ان کی خدمات سے اس پوری مدت کے لیے بہرہ مند نہ ہو سکی!

۳ مئی ۱۹۶۹ء صبح گیارہ بجے ان پر دل کا دورہ پڑا اور چند منٹ کے اندر جان بحق ہو گئے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

وہ اپنی محبوبہ جامعہ ملیہ کے درمیان ایک خاص احاطے میں سپرد خاک کیے گئے۔
خدا رحمت کند ایں عاشقانِ پاکِ طلیت

ڈاکٹر صاحب کو اپنی تعلیمی اور انتظامی ذمہ داریوں نے تصنیف و تالیف کی طرف زیادہ توجہ کرنے کی فرصت نہیں دی۔ ان کی سب سے پہلی تصنیف معاشیات کے موضوع پر تھی۔ انھوں نے تعلیم سے متعلق بھی اپنے تجربات اور خیالات قلمبند کیے ہیں۔ کسی زمانے میں انھوں نے "رقیۃ ریحانہ" کے نام سے بچوں کے لیے کہانیاں بھی لکھی تھیں۔ اس وقت تک ان کی مندرجہ ذیل چیزیں شائع ہو چکی ہیں:

۱۔ مبادی معاشیات (ایڈون کینن کی کتاب کا ترجمہ، ۱۹۶۲ء)

۲۔ ریاست (افلاطون کی کتاب Republic کا ترجمہ، ۱۹۳۲ء)

(نظر ثانی کے بعد دوبارہ ۱۹۶۷ء)

۳۔ معاشیات: مقصد و منہاج (۱۹۳۲ء)

۴۔ معاشیات قومی List کی کتاب National Economy کا ترجمہ

۵۔ ذکر سین (محرم کی تقریر)

۶۔ حالی، محب وطن (یوم حالی کی تقریر)

۷۔ تعلیمی خطبات

۸۔ جامعہ کیا ہے؟

۹۔ شکشا (سندی)

Educational Reconstruction in India ۱۰

The Dynamic University ۱۱

(۱۹۵۷ء سے ۱۹۶۲ء تک کے مختلف یونیورسٹیوں کے خطبات صدارت ۱۹۶۵ء)

۱۲۔ سندھستان میں تعلیم کی از سر نو تنظیم (پٹیل خطبات کا اردو ترجمہ از ڈاکٹر سید عابد حسین ۱۹۶۲ء)

۱۳۔ دیانت (ڈراما)

۱۴۔ ابو خان کی بکری (بچوں کے لیے کہانیوں کا مجموعہ)

Die Borachast des Mahatma Gandhi ۱۵

[۱۹۶۴ء جرمن]

۱۶۔ خرگوش اور کچھو (۱۹۷۱ء)

تحریریں ذاکر صاحب کا نظریہ یہ تھا کہ تصنیف بول چال کی زبان میں ہونا چاہیے یہی وجہ ہے کہ خیالات کی گہرائی، زبان و بیان کی سلاست اور سادگی، لب و لہجے کی صداقت اور خلوص ان کی ہر تحریر کا طرہ امتیاز ہے۔ اگر آپ کو ان کی کسی تحریر میں مشکل الفاظ یا نارسائی کی قیصل برکیں ہیں تو یقین کیجیے کہ یہ انہوں نے بہت سی جلدی میں لکھی ہے اور اس پر انہیں نظر ثانی کا موقع نہیں ملا۔ ہر پڑھے لکھے آدمی کی طرح کبھی کبھی تفنناً شعر بھی کہہ لیتے تھے۔ د شعر سنئے:

مانا، سچم دور بھی ہے جزو زندگی پر کیف زندگی نہ سہی، زندگی تو ہے
لشدا اس کے ذکر سے نفرت نہ کیجیے ذاکر شکستہ حال سہی، آدمی تو ہے

شاد، نریش کمار

اردو کا یہ جوان مرگ شاعر ۱۱ دسمبر ۱۹۲۷ء کو مشرقی پنجاب کے ایک گاؤں یحییٰ پور (اڑمٹا نڈہ) ضلع ہوشیار پور میں پیدا ہوا۔ ان کے والد نوہر پیرام دردمیڈ جوش ملیانی) بھی اپنے زمانے میں پنجاب کے ادبی حلقوں میں خاصے معروف تھے۔ شاد نے شاعری کو یاد دہانے میں پائی۔ لیکن دوسری بلا شراب نوشی بھی اسی کے ساتھ آئی۔ درد بلا نوش تھے اور اسی نے انھیں کہیں کا نہ رکھا۔ گھرباد کی خبر نہ بچوں کی تعلیم و تربیت کا خیال۔ شاد نے جوں توں کر کے دسویں درجے تک کی تعلیم تو مکمل کر لی، لیکن کچھ تو عسیر حالی کے باعث اور کچھ اپنے لاابالی پن سے اسے جاری نہ رکھ سکے اور کم عمری ہی میں انھیں ملازمت اور تلاشِ روزگار میں سرگرداں ہونا پڑا۔ چنانچہ راولپنڈی، جالندھر، لاہور میں مختلف اداروں میں کام کرتے رہے۔

تفصیل ملک کے بعد زبوں حالی میں اور اضافہ ہوا۔ وہ بے سروسامانی میں جان بچا کرتے آئے۔ بعض دوستوں کی مدد سے ایک سرکاری دفتر میں ملازمت ملی،

لیکن بس اتنا ہی کہ جان و تن کا رشتہ برقرار رہ سکے۔

اسی زمانے میں میری ان سے ملاقات ہوئی۔ شاعری میں وہ بہتے نہیں تھے خیالات میں پختگی، بیان میں شکفتگی، زبان میں چستی اور ان سب پر مستزاد ملکاسا تیکھا پن اور طنز۔ لیکن امنوس کہ شراب نوشی نے ان کی جملہ صلاحیتوں کو برباد کر دیا۔ وہ کئی مرتبہ موت کے دروازے سے لوٹ کر آئے۔ ۱۸ ستمبر ۱۹۶۸ء کو جانک ان کے والد درو صاحب لاپتا ہو گئے۔ خدا معلوم، انھیں زمین کھا گئی یا آسمان نے اچک لیا، گھر سے بھلے چنگے نکلے، اور واپس نہ آئے۔ شاد نے ان کی تلاش میں کوئی دقیقہ فرو کرنا اشت نہیں کیا، لیکن بیسود، ان کا سراغ ملنا تھا نہ ملا۔ شاد نے غم غلط کرنے کو شراب میں پناہ لینے کی کوشش کی۔ یوں گھریلو زندگی تلخ سے تلخ تر ہوتی چلی گئی۔ آخری شام ۲۰ مئی ۱۹۶۹ء وہ گھر آئے، تو یہاں کا ماحول معمول سے زیادہ ناقابل برداشت پایا۔ ان کی سکوخت دریاے جہنا کے کنارے کی بستی تیار پور میں تھی۔ دس گیارہ بجے شب گھر سے نکلے اور رات بھر غائب رہے۔ اگلی صبح ان کی لاش دریا سے ملی۔

انھوں نے بہت کچھ لکھا۔

(۱) نظمیں؛ بتکدہ؛ فریاد؛ دستک؛ لکار؛ آہیں؛ تقاشیں؛ آیات جنوں؛ پھوار؛ سنکم؛ میرا منتخب کلام؛ میرا کلام نو بہ نو؛ دد آتشہ (حافظ کا ترجمہ) و جدان۔

(۲) نثریں؛ ڈارلنگ؛ راکھ تلے؛ سرخ حاشیے؛ سرقہ اور توارد؛ مطالعے؛ جان پہچان؛ غالب اور اس کی شاعری؛ انداز غالب (شرح)؛ محاورات غالب؛ آواز غالب؛ پانچ مقبول شاعر اور ان کی شاعری؛ پانچ مقبول طنز و مزاح نگار؛ شام نگر میں سینما آیا؛ چینی بلبل؛ سمندری شہزادی۔ آخری تینوں کتابیں چوں

کے لیے ہیں

شاد نے بہت کم عمری میں شعر کہنا شروع کیا۔ شروع میں کچھ غزلیں اپنے والد درویش کو درسی کو یہ کہہ کر دکھلائیں کہ یہ میرے ایک دوست کا کلام ہے؛ وہ ڈرتے تھے کہ اگر والد کو معلوم ہوا کہ میں شعر کہتا ہوں، تو خفا ہونگے۔ لیکن جب انہیں معلوم ہوا، تو انہوں نے ناراضی کی جگہ خوشی کا اظہار کیا۔ طالب علمی کے زمانے میں وہ منشی تلوک چند محروم سے مشورہ کرتے رہے۔ اس کے بعد جناب خوش ملیانی سے اصلاح لی، اور تقسیم کے بعد دلی پہنچے، تو چند غزلیں خوش ملیح آبادی کو بھی دکھائیں۔ شاد کا کلام ہر لحاظ سے قابلِ قدر اور اردو کے منظوم سرمایے میں مقامِ بلند کا مستحق ہے۔

کچھ مختصر کلام بطور نمونہ ملاحظہ ہو؛

خلوصِ مہر و محبت کی جلوہ گاہ تو ہیں
اگر ثواب کے قابل نہیں ہیں ہم نہ
نہیں ہیں منزلِ مقصود انگِ راہ تو ہیں
خدا کے فضل سے شایستہ گناہ تو ہیں

حسن ہوا یا پھلکتا سا غرے

آج آتی ہے جسم سے ایسے

زندگی کے حسیں گلستاں میں

جب پھوڑا ہے خندہ گل کو

دہریں ہم وفا شعاروں کو

دشمنوں سے تو بچ گئے، لیکن

میری حیات کی ہستی میں بھی بلندی تھی

زمین پہ گز کے قدم میں نے آسمان کے لیے

ایسر طائر ہیں سخت بزدل، فضول بھرتے ہیں سرد آہیں

قفص کو بھی ساتھ لے آئیں یہ، اگر قفس سے نجات چاہیں

مرے تخیل کا حاصل ہیں، مرے تصور کی زندگی ہیں

درازا گیسو، حسین آنکھیں، جھل چہرہ، گناہاں ہیں

خوشی کے نغموں میں کار فرما، بشر کی بے چارگی کے نوحے

ہر اک مبسم کی تہ میں آنسو، ہر ایک حسرت کی تہ میں

رہ طلب میں جو تھک کے بیٹھے مری نظر میں وہ بواہوس ہے

پناہ کی اس میں جستجو کیا، کہاں ہیں اس میں پناہ گاہاں!

جن گلیوں میں تو نے مجھ سے کچھ بھولے اقرار کیے تھے

اب بھی بحال افسردہ میں ان گلیوں میں گھوم رہا ہوں

تیرے غم میں غم حیات بھی ہے مجھ میں جینے کی کوئی بات بھی ہے

رنگ سے خوگر نہ تھے، واقف نہ تھے آلام سے

کیا وہ دن تھے جب گزرتی تھی بڑے آرام سے

صبح تک کیا جانے، کیا گزرے مریض عشق پر

نٹھاتا ہے چراغِ زندگی جب شام سے

ایک ہم ہیں یاد کرتے ہیں انھیں صبح و سوا

ایک وہ ہیں، جن کو نفرت ہی ہمارے نام سے

صبح عشرت میں کہیں شام الم پہناں نہ ہو

دور رہا ہے دل فریب گردشِ آسمان سے

اللہ ری بخودی کہ ترے پاس ٹھیکر تیرا ہی انتظار کیا ہے کبھی کبھی

دیر و حرم سے دور، وجودِ عدم سے دور

لے جا رہی ہے مجھ کو تری رہگزر کہاں؟

ایک شب گزری تھی تیرے گیسوؤں کی چھاؤں میں
 عمر بھر بخو ابیاں میرا مقدر ہو گئیں
 آپ ہی کا یہ فیض ہے، ورنہ زندگی اس قدر ادا اس نہ تھی
 آپ دل کے قریب ہیں، پھر بھی آنکھ دیدار کو ترستی ہے
 بادہ و جام پر نہیں موقوف تشنگی میں بھی ایک مستی ہے
 شاد جس کو خوشی سمجھتے ہو وہ بھی صبا کے غم کی مستی ہے
 کٹ تو گئی ہے بھر کی رات کیسے کٹی؟ یہ اور ہے بات
 اک تخیل ہے جو محتاج بیاں رہتا ہے
 بے وہ حسن جو بے نام و نشان رہتا ہو
 زندگی گوش بر آواز ہوئی ہے جسے

ہر نفس پر تری آہٹ کا گماں رہتا ہو
 نگاہ اہل محبت کا فیض ہے ورنہ حری نظر کو بھی کیا علم تھا کہ تو کیا ہو؟
 جو بن پڑے تو بھاک جا رہ محبت میں سفر ہو سہل، تو پھر لطف جستجو کیا ہو؟
 ہیں نگاہ متسخر سے دیکھنے والو! یہ حادثات جو تم پر گزر گئے ہوتے!
 یہ ناخدا جو نہ ہوتے تو شاد اب ہم تک

بفیضِ موزِ بلا پار اتر گئے ہوتے
 کون سلگتے آتشِ رو کے، آگ کے بجائے کون چبائے
 اے ہم کو سمجھانے والے! کوئی تجھے کیوں کر سمجھائے
 بدکھا برسے، نغمے گونجیں، شیشے سے شیشہ ٹکرانے
 کون اس وقت انجام کی سوچے، کون خرد کے پھیر میں لے
 جیون کے اندھیار سے ستھر پر، جس نے تیرا ساتھ دیا تھا
 دیکھ، کہیں وہ کوئل آشا، آلتو بن کر ٹوٹ نہ جائے

اس دنیا کے رہنے والے، اپنا اپنا غم کھاتے ہیں
 کون پر اپنا روگ خریدے، کون پر اپنا دکھ اپنائے!
 ہائے، مری مایوس امیدیں، واسے مرے ناکام ارادے
 مرنے کی تدبیر نہ سوچھی، جینے کے انداز نہ آئے
 اس دنیا کے غم خانے میں، غم سے اتنی فرصت کب ہو!
 کون تاروں کا منہ چومے، کون بہاروں میں ہلے!
 ضبط بھی کب تک ہو سکتا ہے، صبر کی بھی اک حد ہوتی ہو
 پل بھر چین نہ پانے والا، کب تک اپنا روگ چھپائے!
 شاد، وہی آوارہ شاعر، جس نے تجھ سے پیار کیا تھا
 نگر نگر میں گھوم رہا ہے، ارمائوں کی لاش اٹھائے!
 کہاں کہاں نہیں موجود میرے نقش قدم!
 کہاں کہاں نہیں ٹوٹا مرا دل حساس!
 کہاں کہاں نہیں تڑپی نگاہِ درد شناس!
 کہاں کہاں نہیں چھلکے، یہ دیدہ رُخِ غم!
 کہیں کھٹی دھل نہ سخی میرے رخ سے گردِ ہال
 کہیں بھی مل نہ سکا کوئی حبادِ منزل
 کہیں بھی رُک نہ سکا میں مسافرِ غمِ دل
 یہی ہوا میری ساری مسافت کا مال
 گیا جہاں بھی، پلٹ کر میں سو گوار آیا
 کسی جگہ بھی تو تسکین جستجو نہ ہوئی
 کہیں بھی تو نہ ملا، تجھ سے گفتگو نہ ہوئی

پکارنے کو تجھے ہر طرف پکار آیا

جواب میں وہی آواز باز گشت آئی

کہاں ہوئی مری فریاد کی پذیرائی!

ہر تمنا پہ بے حسی ہوتی ہر مسرت بھی بھٹی ہوتی

موت ہوتی اگر نہ دنیا میں زندگی موت بن گئی ہوتی

زندگی کی ستم ظریفی کو واقعہ ہے کہ کم سمجھتے ہیں

وہ بھی روکھی ہوئی مسرت ہو جس کو ہم لوگ غم سمجھتے ہیں

تابش ہے ہر پرانے تجلی ہے ماہ میں تیری نگاہ جب سے ہو میری نگاہ میں

دل میں ہو شوق دید کا عالم تو دیدنی گو دیکھنے کی تاب نہیں ہو نگاہ میں

اے شاد رہبروں کے رویے کو دیکھ کر آنا پڑا ہے راہزوں کی پناہ میں

کچھ میکشی کو اس نے بھی رسوا کیا، مگر کچھ میکشی بھی شاد کو بدنام کر گئی

رسوائیوں پہ بھی مجھے کرنا پڑا ہے فخر یاران نیک نام کے اطوار دیکھ کر

جیسے مری نگاہ نے دیکھا نہ ہو کبھی محسوس یہ ہوا تجھے ہر بار دیکھ کر

کچھ تلخی شراب نے مجھ کو کیا ہلاک کچھ تلخی شعور کا مارا ہوا ہوں میں

آج تک وہ نظر نہیں بھولی تم نے دیکھا تھا ایک بار مجھے

یہ چاندنی، یہ گھنی خامشی، یہ تنہائی دل شکستہ کی ہر چوٹ پھر ابھر آئی

ہربانی میں تغافل کی ادا ہے تو سہی کچھ نہ کچھ آپ کا دل ہم سے خفا ہو تو سہی

موسم دلکش، ساقی گلرد، صحن گلستاں، بادہ رنگیں

اس ماحول میں رہ کر بھی میں شاد بہت مغوم رہا ہوں

زندگی سوز سے عبارت ہو یہ کسی ساز کی نقیب نہیں

کس قدر بد نصیب انساں ہیں کوئی غم بھی جھپٹیں نصیب نہیں

سمٹے تو بن گئے کسی ہوش کے نقشِ پا	پھیلے تو ہم قضا و قدر تک پہنچ گئے
گو ہر قدم پہ دیو دم کے تھے پیچ و خم	ہم پھر بھی تیری رہگزر تک پہنچ گئے
دل نے بنا دیا ہے محبت کا دل مجھے	ہر وارداتِ شوق مری واردات ہو
فسردہ دیکھ کے تم کو خیال آتا ہے	فسردگی میں بھی کم دل کشی نہیں ہوتی
غم حبیب کا جب تک نہ حسن شامل ہو	غم جہاں میں کبھی دل کشی نہیں ہوتی
دشمنوں نے تو دشمنی کی ہے	دوستوں نے بھی کیا کمی کی ہے
آپ سے یوں تو اور بھی ہوں گے	آپ کی بات آپ ہی کی ہے
عقل سے صرف ذہن روشن تھا	عشق نے دل میں روشنی کی ہے
کسی رخ پہ جب گردِ غم دیکھتے ہیں	تو اپنی ہی تصویر ہم دیکھتے ہیں
کسی کی نگاہوں کی بیگانگی میں	ہمیں جانتے ہیں جو ہم دیکھتے ہیں
کریں کیا غم زندگی کی شکایت	یہی غم تو ہے زندگی کا ہوسانہ
شاید یہ سب زِ غم نہیں دل میں	پھول کی گود میں شرار ہے
اُغم زندگی! اداس نہ ہو	آ، تجھے ہم گلے لگاتے ہیں
مجھ سے ملنے سے پیشتر وہ نظر	آینے سے بھی روشناس نہ تھی
سکوں کسی کو نہیں مجھ کو مضربِ ہی ملا	کوئی قفس کے لیے کوئی آئیاں کے لیے

ناطق گلاؤ ٹھوی، سید ابوالحسن

کہا جاتا ہے کہ نواب مرزا خان داغ کے ہزاروں شاگرد تھے، جن کے نام ایک رجسٹر میں تاریخ تلذذ کی ترتیب سے درج تھے۔ اس بیان کی صحت سے متعلق کچھ کہنا مشکل ہے۔ لیکن اس میں شبہ نہیں ہے کہ جب داغ کا ۱۰۵ء میں انتقال ہوا ہے تو ان کے بلامبالغہ سینکڑوں شاگردان کا سلسلہ قائم رکھنے کو موجود تھے۔ ۶۵ برس بڑا لمبا زمانہ ہے، آہستہ آہستہ ان کی تعداد کم ہوتی گئی۔ اب کئی برس سے صرف دو حضرات رہ گئے تھے، جوش ملیانی اور ناطق گلاؤ ٹھوی۔ گزشتہ مئی میں ناطق بھی اللہ کو پیارے ہو گئے۔ اب صرف ایک حضرت جوش کی ذات اپنے استاد کی یادگار رہ گئی ہے۔ خدا ان کا حامی و ناصر رہے!

سید ابوالحسن ناطق گلاؤ ٹھوی ۱۱۱۲ ہجری ۸۸۶ء کو کامٹی میں پیدا ہوئے، جو ناگپور کے قریب اچھا خاصا بڑا قصبہ ہے۔ ان کے بزرگ احمد شاہ ابدالی کے ساتھ مندرستا آئے تھے۔ ان کے دادا سید غلام غوث وکالت پیشہ تھے اور اسی سلسلے میں بدتوں میرٹھ میں مقیم رہے۔ پھر خاندان نے گلاؤ ٹھوی (ضلع میرٹھ) میں سکونت اختیار کر لی۔

یہاں ان کی کافی بڑی جاداد اور زمینداری تھی۔ ناطق کے والد سید ظہور الدین نے تجارت کو اپنا ذریعہ معاش بنایا۔ وہ وسیع پیمانے پر لکڑی کا کاروبار کرتے تھے۔ اسی سلسلے میں وہ کامٹی میں سکونت پذیر تھے، چنانچہ ناطق یہیں پیدا ہوئے۔ سید ظہور الدین کا ۱۹۰۵ء میں انتقال ہوا۔

ناطق کی تعلیم اس زمانے کے دستور کے مطابق گھر پر شروع ہوئی۔ قدرتا فارسی عربی پر خاص توجہ رہی، اور انھوں نے اس کی تکمیل دارالعلوم دیوبند میں کی۔ آخری دورہ حدیث شیخ الہند مولانا محمود الحسن سے پڑھا۔ وہیں طب بھی ان کے براء درخرد حکیم احمد حسن (عرف حکیم بدن) سے حاصل کی۔ بعد کے زمانے میں روزمرہ کے کام کاج کے لائق انگریزی سے بھی اپنے طور پر واقفیت حاصل کر لی تھی۔ بلکہ ان کے کلام میں بعض انگریزی شعرا مثلاً شیلی، لائیگ فیلو وغیرہ کی نظموں کے ترجمے بھی ملتے ہیں۔

سید معشوق حسین اہلربا پوڑی، ناطق کے خالہ زاد بھائی تھے۔ انھیں کی ترغیب پر انھوں نے کمسنی کے زمانے میں شاعری شروع کی، لیکن ان سے مشورہ نہیں کیا۔ اس کے لیے انھوں نے بیان ویزدانی مرحوم (ف۔ ۱۹۰۰ء) کا انتخاب کیا، جو اساتذہ وقت میں بھی درجہ خاص کے حامل تھے۔ لیکن چند ہی ماہ بعد بیان فوت ہو گئے۔ اسی زمانے میں امیر مینائی بھی چل بسے۔ اتفاق کی بات کہ کہیں سے داغ کے دو دیوان، کلہاڑ داغ اور آفتاب داغ — ان کے ہاتھ لگ گئے۔ انھیں دیکھا، تو یہ داغ کے ایسے گرویدہ ہوئے کہ تھوڑے دن بعد خط و کتابت کے ذریعے ان کا تلمذ اختیار کر لیا۔ بعض اصحاب نے انھیں جلال بکھنوی کا شاگرد بھی کہا، یہ درست نہیں، وہ شاگرد داغ ہی کے تھے، یادو چار غزلوں کی حد تک بیان ویزدانی کے بھی کہ لیجیے۔ بالآخر انھوں نے مشق اور غور و فکر سے خود درجہ استادی حاصل

کر لیا تھا۔ چنانچہ ملک کے مختلف حصوں میں ان کے شاگرد زبان کی خدمت کر رہے ہیں۔
تعلیم کی تکمیل کے بعد انھوں نے ملک کی سیاست میں بھی حصہ لیا۔ یہ گویا ان کا ورثہ
تھا۔ ان کے ایک چچا سید عنایت اللہ کو ۱۸۵۷ء کی تحریک میں حصہ لینے کے جرم میں
انگریزوں نے سولی پر لٹکا دیا تھا۔ ناطق مرحوم کانگریس اور خلافت کی تحریکوں
میں دایہ، ادرے، قدمے بڑھ چڑھ کر شریک ہوئے۔ چوں کہ گھر کے کھاتے پتے تھے، اس
لیے معاش کی طرف سے کوئی تشویش نہیں تھی۔ وہ مسلسل ۳۰ سال تک ناگپور میونسپل
کمیٹی کے رکن رہے۔ ۱۹۲۶ء میں مرکزی اسمبلی کے بھی رکن منتخب ہوئے تھے۔ لیکن
روز بروز مالی حالت کمزور ہوتی گئی، اور قوار کے اضمحلال کے ساتھ وہ سیاسی
سرگرمیاں جاری نہ رکھ سکے، اور بالآخر خانہ نشین ہو گئے۔

ان کا کلام مجربن (دور اول)، اور پیسہ اخبار (دور دوم) میں ملتا ہے۔ اپنے زمانے کے دوسرے
مختلف رسائل و جرائد میں بھی ان کا کلام چھپتا رہا ہے۔ ان کی غزلیات کا دیوان آج تک
شائع نہیں ہوا۔ چند نظموں کا مجموعہ "ناطقِ ناطق" کے عنوان سے گلدرستہ "جلوہ یار"
(میرٹھ) کے شمارہ مارچ ۱۹۱۳ء کے ساتھ بطور ضمیمہ چھپا تھا۔ چند سال ہوئے، ایک
طویل مکتوب جس میں فنی معلومات ہیں (کیلل میں غلیل) اور تنقیدی موضوعات سے
متعلق چند خطوط اور مضامین "سبعہ سیارہ" کے نام سے شائع ہوئے تھے (ناگپور
۱۹۶۰ء) غالب کے دیوان کی شرح کنز المطالب اگرچہ ۱۹۲۶ء میں لکھی تھی، لیکن شائع
ابھی پانچ سال دیکھو فروری ۱۹۶۸ء میں) ہوئی۔ جس شخص نے ستر سال مشق سخن کی ہو
اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ اس کے کلام کی مقدار کتنی ہو گی۔ دیوان کے علاوہ کچھ اور
تصنیفات بھی غیر مطبوعہ رہ گئیں، جن کے مسودے ان کے بعض شاگردوں کے
پاس ہیں۔

مرحوم بہت کم آمیز تھے، بلکہ بہت حد تک زودرنخ اور اظہارِ رائے میں بیباک تھے۔

اسی لیے ان کے احباب کا حلقہ وسیع نہ ہو سکا۔ انوس کہ ان کا آخری زمانہ بہت عسرت اور کس مہر سی کی حالت میں کٹا۔ اولاد میں چھپتے ہوئے۔ تین بیٹے اور تین بیٹیاں؛ لیکن وہ سب داغِ مفارقت دے گئے چار کا تو کمسنی ہی میں انتقال ہو گیا؛ ایک لڑکا اور ایک لڑکی گھر بار والے ہو کر مرے۔ ان صد مات ذہنی و جسمانی نے انھیں کہیں کا نہ رکھا۔ چھ ماہ بسترِ مرض پر پڑے پڑے ہڈیوں کا ڈھانچہ بن کر رہ گئے تھے۔ اعضا بیکار ہو گئے اور حافظہ بھی رخصت ہو گیا۔ نقل و حرکت تک سے معذور ہو چکے تھے۔ آخر وہ دن بھی آگیا، جو اٹل ہے۔ انھیں بہت دن سے مسلسل بول کا عارضہ تھا؛ لیکن خدا کی شان، دسمبر گزشتہ میں اس کے بالعکس جس بول کی شکایت پیدا ہو گئی۔ اسی کے علاج کے لیے انھیں اسپتال میں داخل کیا گیا۔ جب افاقہ ہوا، تو گھر پر آگئے، اور یہاں علاج ہوتا رہا؛ لیکن اب کمزور و مجید ہو گئے تھے ۲۶ مئی ۱۹۶۹ء کی شام سے حالت تشویشناک صورت اختیار کر گئی اور زبان بند ہو گئی۔ آدھی رات کے وقت آخری ہچکی آئی۔ یوں وہ شب ۲۶/ ۲۷ مئی ۱۹۶۹ء زارِ صبح الاول ۱۳۸۹ھ) کو ناگپور میں مالکِ حقیقی کے بلاوے پر وہاں جا پہنچے، جہاں ہم سب آگے پیچھے جانے والے ہیں۔

صبح ہوتے ہوتے اس حادثے کی خبر شہر بھر میں پھیل گئی۔ سوگ میں کارپوریشن کے دفتر بند کر دیے گئے، جس کے وہ ۲۰ برس تک رکن رہے تھے۔ سہ پہر کو جنازہ ان کی قیامگاہ سے اٹھا اور سہ شام انھیں قبرستانِ مومن پورہ (ناگپور) میں سپردِ خاک کر دیا گیا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

ایک قلمی بیاض سے انتخاب کردہ چند اشعارِ ملاحظہ ہوں؛ یہ جناب محمد عبدالعلیم، ناگپور کی مملوکہ ہے، جو ان کے مخلص نیاز مندوں میں سے ہیں؛

پھولوں کا رنگ روپ، پرندوں کے چہرے کس کو خبر ہو، سب کدھر گئے، کدھر گئے

ہم کو تو رات نہ آئی کسی گُل کے وصل کی
اب کے بھی دن بہار کے یو نہیں گزر گئے
آج میخانے میں برکت ہی سہی
میکشوا آؤ، عبادت ہی سہی
آپ اور جنسِ دل کے خریدار! جی نہیں
پہنا ہوں، صورتِ اہل نظر کو میں
تالشِ خسارِ نورِ آداسے شمعِ بزمِ عیش
آتشِ گلِ کارِ فرما سے شرابِ نغمہ ہے
ہمنوائی دیکھ، آئینِ ہم آہنگی نہ پوچھ
نئے شغلِ مالہ و مطربِ بکارِ نغمہ ہے
مستیِ یزداں پرستی کے لیے، اللہ بس
یاں دفنِ کیف و جہِ اختصارِ نغمہ ہے
آج کل نغمے یہ ہے، مطلق! مدارِ شاعر
شاعری پر پہلے کہتے تھے، مدارِ نغمہ ہے
کس کو ہر باں کہیے، کون ہر باں اپنا
وقت کی یہ باتیں ہیں، وقت اب کہاں پنا
لے خدا! نگلہ سن لے اپنی بے نیازی کا
آج حال کہتا ہے، ایک بے زباں اپنا
نامراد دنیا میں رہ کے خوب بھر پائے
چل نکل چلیں اسے دل! کچھ نہیں یہاں پنا
یہی اندازِ حوادث ہے، تو دن ہو گا، نہ رات

یہی دن رات اگر ہیں، تو وہ دن دور نہیں

دوسروں کو کیا کہیے، دوسری ہے دنیا ہی

ایک ایک اپنے کو، ہم نے دوسرا پایا

کم سمجھ میں آتے ہیں اب تو، اس کے گل بوٹے

ہم نے نقشِ ہستی کو کچھ مٹا مٹا پایا

کیا کیجیے کہ لطف نہیں کچھ گستاہ کا

رکھتا ہے تلخ کام، غم لذتِ جہاں

لیتا ہوں کام ہر بنِ مو سے نگاہ کا

میں حاصلِ نظر ہوں، تمنائے دید میں

ہاں دیکھتے چلو، کہ تماشا ہے راہ کا

ہنگامہ حیات سے لیتا تو کچھ نہیں

کہیں کس سے، پتے کی بات کہتا ہی نہیں کوئی

سینس کس کی یہاں جس نے کہی، اپنی کہی تم سے

اے جنوں! باعثِ بد حالی صحرایا کیا ہے؟

یہ مرا گھر تو نہیں تھا کہ جو دیراں ہوتا

ابھی جاتا ہے بُرے وقت میں اپنوں کو خیال

کوئی ہوتا جو سہارا بھلی تو پر ساں ہوتا

جو یہاں بیٹھ گیا آگے، وہ مشکل لے کھا

کہ قدم آج الجھتا ہوا منزل سے اٹھا

رنج اٹھانے ہی کی ٹھہری ہوا تو پھر لے کھا

کوئی کارِ خیر ہوتا، تو گناہ کار ہوتا

اسے کون تول دیتا جو جگر کے پار ہوتا

جسے ذرہ کہہ رہے ہو، یہی اک شرار ہوتا

کوئی آسانیاں کہہ دوں کہ آساں ہوئیں

میں نے جو شمعیں بھادی تھیں فزراں ہوئیں

بے سروسامانیاں خود ساز و ساماں ہوئیں

گالیاں مجذوب کی اسرارِ عرفاں ہوئیں

کھیل ہو ہستی موم موم، مگر ہے دھپ

سفر ہو کوئی افتاد تو پیش آنے کو

جی چرانے کی نہیں شرط، دل زار ابھی

یہ مقامِ حسن کب اٹھا کہ وفا شعار ہوتا

ترا تیر نیم کش ہو مرے شوق کی ترازو

اسے پابہ گل نہ رکھتا جو خیال تیرہ بختی

تھی جہاں میری مصیبت خاطر مشکل پسند

جل اٹھے تیری گاہِ کرم سے سینے کے داغ

تھا جنوں پرور مرا ذوقِ تن آرائی مجھے

ہو گئی دیوانگی تکمیل اسبابِ خرد

ہماری داستاں کے ساتھ رودادِ جہاں کیوں ہو

جہاں ہم ہوں، ہمیں تم ہوں، باز میں کیوں آساں کیوں

بھروسہ عالم اسباب پر کس نے بتایا ہے

چمن کے چار تنکوں میں قریب آشیاں کیوں

امسردہ خاطری دلِ محزون کو لے مری

اٹھ گئے ہم درمیاں سے، اٹھ گیا ہم سے حجاب

رہ گئے ہم اس کے ہو کر بارہ گیا پردا، نہ ہم

دولتِ دل کیا ہے، جا کر اہلِ دل سے پوچھیے
 مال تھا اپنا کبھی کچھ، جانے مگر رکھنا نہ ہم
 رنجِ رسوائی نہیں، دنیا ہے رسوائی کا گھر
 ہیں سبھی رسوا، تو یوں سمجھو، نہ تم رسوا نہ ہم
 فائدہ کیا، رہتی دنیا تک اگر کوئی رہا
 یہ تو ظاہر ہے کہ رہنے کے لیے، دنیا نہ ہم
 کھا گئی اہلِ ہوس کی وضع، اہلِ عشق کو
 بات کس کی رہ گئی کوئی، عددِ سچا نہ ہم
 ہم کہاں ہونگے دعاؤں میں اثر ہونے تک
 کچھ نہ کچھ ہو تو رہیگا، مگر ہونے تک؟
 خود ہو کے کچھ، خدا سے بھی، مردِ خدا نہ مانگ
 رسمِ دعا یہ ہے کہ دعا لے، دعا نہ مانگ
 میں اپنی بے زری کی ندامت کو کیا کہوں!
 تو اور شرمسار نہ کیا اے گدا! نہ مانگ
 اس خاکدانِ دہریں، گھٹتا اگر ہے دم
 مقدور ہو، تو آگ لگا دے، ہو نہ مانگ
 رسمِ طلب میں کیا ہے، سمجھ کر اٹھا قدم
 آ، تجھ کو ہم بتائیں کہ کیا مانگ، کیا نہ مانگ
 خوگر ہو درد کا کہ یہی ہے علاجِ درد
 یہ کس کے بس کا دردگ ہے، اس کی دوا نہ مانگ
 ملتی نہیں مراد، تو ناطقِ خیال چھوڑ
 میری صلاح یہ ہے کہ تو روٹھ جا، نہ مانگ

الم منظر نگری محمد اسحق (مولانا)

قوم کے افغان تھے۔ ان کے جد اعلیٰ حسین خان پٹرانہ (ضلع منظرنگر) کے رہنے والے تھے۔ یہ دیہات ان نواح میں افغانوں کی مشہور بستی ہے، اور یہاں کے کھڈرات افغانوں کی گزشتہ عظمت کی داستان زبان حال سے کہہ رہے ہیں۔ الم کے والد مولانا خان الہ دیا شاہ صاحب، سید منظر علی شاہ ایرانی سے بیعت کرنے کے بعد تارک دنیا ہو گئے تھے۔ جس پر ان کے نام میں لفظ "شاہ" کا اضافہ دال ہے۔

خان الہ دیا شاہ صاحب کے ایک پیر بھائی تھے، سید صفدر علی ایرانی، علوم متداولہ پر ان کی نظر وسیع اور قدرت مسلمہ تھی۔ چنانچہ آلم جب تعلیم کی عمر کو پہنچے، تو سید صفدر علی نے ان کی بسم اللہ کرائی۔ انھوں نے دنیات میں قرآن، تفسیر، حدیث اور فقہ، اور ادب عربی کی تعلیم مکمل کر لی تھی۔ اس کے بعد علم نجوم کی طرف توجہ ہوئی، تو اس میں بھی دستگاہ کامل حاصل کی۔ جب عربی فارسی پڑھانے کا پیشہ اختیار کیا، تو پنجاب اور الہ آباد یونیورسٹیوں سے السنہ شرقیہ کے مختلف امتحانوں کی اسناد حاصل کیں۔ ساری عمر تدریس میں گزاری۔ پہلے چندے ایڈووکیٹ کا

میں رہے اور ۱۹۴۳ء میں وہاں سے مستعفی ہو کر اسلامیہ ہائی اسکول مظفر آباد میں آ گئے، یہیں سے ریٹائر ہوئے۔

نجوم سے متعلق ان کی معلومات کی وسعت کا اندازہ ان مضامین سے ہوتا ہے، جو ان کے قلم سے مختلف رسائل میں شائع ہوئے ہیں۔ اس میں مبالغہ نہیں کہ مومن کے بعد اردو شعراء کے حلقے میں الم سے بڑا منجم کم ہی ہوا ہوگا۔ اس کی شہادت ان کا تیار کردہ حضرت رسول کریم صلعم کا زائچہ ہے، جس میں انھوں نے حیات مبارکہ سے متعلق تفصیلی احکام لگائے ہیں۔ علم نجوم سے متعلق انھوں نے ایک مفصل کتاب بھی لکھی تھی، یہ غیر مطبوعہ رہ گئی۔

وہ سیما ب اکبر آبادی کے فارغ الاصلاح شاگردوں میں تھے، اور خود استاد کو ان کے علم اور استعداد پر فخر تھا۔ نظم میں ان کی پانچ کتابیں شائع ہو چکی ہیں: سلسیل، کوثر، سدرہ و طوبی، معرکہ کر بلا (تاریخ دادب ۱۹۶۳ء لاہور)، گیتا منظوم، موخر الذکر ہی پریوپی حکومت کی طرف سے ان کے لیے ڈیڑھ سو روپے ماہانہ وظیفہ مقرر ہوا تھا۔ ان کے شاگردوں کی اچھی خاصی تعداد ہے۔ علیم اختر منظر نگری انھیں کے شاگرد ہیں، اگرچہ خود انھیں کے ایما پر شروع میں انھوں نے سیما ب مرحوم سے بھی اپنی چند غزلوں پر اصلاح لی تھی۔ اپنی شعر گوئی کے آغاز میں پروفیسر احمد رضا تھ شیدا نے بھی ان سے مشورہ کیا تھا۔ جب سیما ب کی صحت زندگی کے آخری ایام میں بہت سقیم ہو گئی، تو انھوں نے اپنے نو مشق شاگردوں کو حکم دیا کہ وہ ان کے فارغ الاصلاح تلامذہ سے رجوع کریں، الم بھی ان اصحاب میں شامل تھے۔ اسی زمانے میں الطاف مشہدی اور احمد ندیم قاسمی نے الم سے بھی مشورہ کیا۔ گورنمنٹ کالج، جہلم (مغربی پاکستان) کے پرنسپل سید صفدر حسین صفدر نے بھی شروع میں الم سے اصلاح لی تھی۔

انہیں پراسٹیٹ گلینڈ کی تکلیف تھی۔ اس کے لیے عملِ جراحی ہوا، لیکن ناکام رہا اور اسی سے ان کا ۲۸ مئی ۱۹۶۹ء کو منظرِ نگر میں انتقال ہو گیا۔ انتقال کے وقت عمر تقریباً ستر سال کی تھی۔ منظرِ نگر سہی میں ان کے ذاتی مکان (فردوس نگر) کے شمال کی طرف کے قبرستان میں دفن ہوئے۔

چند شعر ملاحظہ ہوں:

شویشِ ہستی کے ضامن، حسن کے جلوے بھی تھے

عشق تنہا باعثِ نہنگامہ محفل نہ تھا

گرا ہے خاک پہ مرگاں سے، دکھو وہ آئینو کہ جس کا منزلِ دل میں قیام ہو نہ سکا
ازل کے دن سے بیاں کر رہا ہوں میں، پھر فسانہٴ غمِ ہستی متا م ہو نہ سکا
نوازشیں تو بہت کیں نگاہِ ساقی نے مگر، ہمیں سے کبھی شغلِ جام ہو نہ سکا
الم ہمیشہ رہا مقتدرِ پیرِ مغاں جی بھی تو اہلِ حرم کا امام ہو نہ سکا
چشمِ زدن میں کہہ دیا زندگی جہاں کا راز دکھا بھی تو نے بے خبر اقصائے سر نے کیا کیا
سینکڑوں عالم بہ فیضِ عشق ہیں پیشِ نظر پھر بھی تیری بزمِ نگاہِ ناز میں تنہا ہوں میں
میں نے سیکھے ہیں نکاتِ فنِ الم، ایما سے جانتے ہیں سب کہ مرزا داغ کا بلوتا ہوں میں
حقیقتِ آشنائے گلستاں فصلِ بہاراں میں

ہجومِ رنگِ دلو کو برقِ کاشانہ سمجھتے ہیں

کسی دن جس کے شعلے خرمنِ ہستی کو پھونکنگے

اسی بجلی کو ہم شمعِ طرب خانہ سمجھتے ہیں

چھپا لیتے ہیں ہرزخمِ جگر کو فصلِ گل میں بھی

چمن میں پھولِ نشائے غم پنہاں سمجھتے ہیں

کچھ ایسی بھی آزادیاں ہیں کہ جن کی فضاؤں میں پھیلا ہے دائم ایسی
بڑے پرخطر ہیں وہ گوشتے چمن کے، جو کنجِ قفس کی حدوں سے ملے ہیں

کسی گلشن میں یا صحرائیں، جا بیٹھینگے دیوانے

بے تسکین وحشت آپ ہی کی انجمن کیوں ہو

مجھے احساں نہیں منظور، اس دستورِ گلشن کا

فروزاں آتشِ گل سے مری شاخِ چمن کیوں ہو

ہر رگِ دل میں کھٹکتے ہیں، الم بادِ پکیاں درد کے ساتھ، نگاہِ غلط انداز بھی ہے

کسی بہارِ گزشتہ کی یاد کا رتو ہے ہمارا باغِ تمنا خزاں رسیدہ ہی

وہ بھی ایک جلوہ بے پردہ کی نمود اہلِ نگاہ پر دہ حائل کہیں جسے

یہ ساغریں ہر گلِ بادہ کلفام آتا ہے بہار آتی ہے، یا گلشن میں دورِ جام آتا ہے

کم ہیں سامانِ طرب میرے، یہ کم ہی سہی جنگ و نعمت نہ سہی، نالہ و ماتم ہی سہی

ہے تو اک سلسلہ دعوتِ شرکاں قائم خونِ نشانیِ رگِ زخمِ جگر کم ہی سہی

جو صیلے دل کے بڑھانے کے لیے شامِ قریمنشیں! تذکرہ کیسویے برہم ہی سہی

سینے میں کھٹکتی رہتی ہے، نشر کی طرح، الفت کی خلش

یہ پھانس یوں ہی رفتہ رفتہ پیوستِ جگر ہو جاتی ہے

خوابِ عیشِ زمانہ! تجھے خبر ہی نہیں جو زندگی کو سنبھالے، وہ قوتِ غم ہے

فیضِ ساقی سے نہیں محروم، بادہ کش کوئی

میکدے میں مل ہی جاتی ہے، اگر چہ کم سہی

کھینچ کے ساقی! جو دل سے آتی ہے، وہ کچھ اور ہے

تیرے شیشے میں جواب کو شرد ز مزم سہی

انتہاں گاہِ وفا میں ہے یہ کیسی خفا مٹی

اب حریفِ غم نہیں ہوتا کوئی، تو ہم سہی

ازل سے ان کے سنگِ درد کو بھی جس کی تمنا ہے

لیے ہے ایک وہ سجدہ، اگلی ذوقِ حبس میرا

پھولوں کو دیکھیے نہ ستاروں کو دیکھیے
ان میں کسی کے شوخ اشاروں کو دیکھیے
چلیے تو سیرِ لالہ و گل کو بہار میں
اک دن تو اپنے سینہ فکاروں کو دیکھیے
اللہ دے! یہ بارشِ مستی رنگِ دیو
کس کا شباب ہے یہ بہاروں کو دیکھیے
عشقِ بتاں کو بہرِ خدا چھوڑیے الم!
کب تک جہاں میں ہر نگاروں کو دیکھیے

دعوتِ جوش

(۱)

شمعِ حیاتِ شوق اب جلوہ طراز ہی نہیں
محفلِ سوز و ساز میں کیف و گداز ہی نہیں
وقت نہیں ہے ساز کا زنا زونیا کے لیے
تھم ہے ذوقِ غزلوی زلفِ ایاز ہی نہیں
کوئی نہیں ہے مشغلہ دستِ جنوں کے واسطے
جیبِ خرد ہے خود ہی چاکِ اومیناز ہی نہیں
آئندہ بہار سے دل کو تسلیاں ہوں کیا!
بادِ صبا کی جنبشِ لالہ طراز ہی نہیں
اس لیے بڑھ گئی ہیں اور اہل نظر کی جہتیں
بزمِ سکندری میں آج، آئینہ ساز ہی نہیں
شدتِ درد و غم کے بعد دل کو سکوں کہاں
جوشِ نیاز کا جواب گر می ناز ہی نہیں

نہ عم غلط کا ہے اسیر جس کو بھی دیکھا ہوں
شیخ ہو یا کہ برہمن واقفِ راز ہی نہیں

(۲)

باعثِ انقلاب ہے گردشِ چرخِ چنیری
باقی رہی نہ حسن کی طرزاں میں دلیری
چھایا ہوا ہے رنگِ یاسِ عید کی صبح و شام پہ
گیت میں سازِ عیش کے گونج رہی ہے باری
اس کی خبر نہیں اگلی مسلم خفتہ بخت کو
حسنِ عمل سے زندگی پاتی ہے ادجِ سروری

عید ہے ان کی جو کہ ہیں خلق و دنیا سے بہرہ
جن کے کمال عجز سے دستی ہے شانِ قہری
خلق خدا کی خدمتیں کرتے ہیں جو کہ وقت پر
وہی تو ہیں مقلدِ رسم و رہِ پیمبری
ان کی جبین ہے سجدہ ریز، عشق کی بارگاہ
ان کی خودی کو مل گیا، عز و وقارِ بزرگ

(۳)

اگر جگائیں خواب سے جذبہ کامیاب کو
عزمِ جواں سے موڑ دیں بازوئے انقلاب کو
ظلمتِ زندگی ہو دُور جس کی تجلیات سے
ایسا جمال بخش دیں گرمی آفتاب کو
ذروں کی ہنرِ سست میں جاگ اٹھے حیاتِ شوق
نغموں کا جوش لے اڑے نغمہ مگرِ باب کو
فطرتِ سازِ عشق میں ایسی نوا ہو موجزن
ضبط و سکون کی راحت دے جو ہر اضطراب کو
مرکزِ اہل ہوش کی جا کے بلند یوں سے وہ
مطلعِ عید پر ہم آج، لائیں اس آفتاب کو
جس نے صفا کے اوج سے، ہو کے طلوعِ وقت پر
لفظ و بیاں میں رکھ دیا مقصدِ الکتاب کو

انتباہ

باغیاں جب تک کہ ہے بیگانہ رازِ چمن
ہو نہیں سکتا کسی صورت میں دمسازِ چمن
جس کنارے میں نہیں محفوظِ اعجازِ خودی
وہ حریفِ موجِ طوفاں ہو نہیں سکتا کبھی
وہ جنوں شوق جو ہر رازِ سوزِ دل نہیں
شورشِ آوارگی ہے رونقِ محفل نہیں

سازِ بے سوزِ وفا کے گیت کو سمجھیکا کون
جلوہِ بے فیض کی تنویر کو دیکھیکا کون

دیکھ ان کی سمت تھی، اے مالکِ سر و دامن!
جن کی جولا نگاہ ہے مدت سے پہنائے چمن

ہر وفادارِ گلستاں مستحقِ داد ہے
قدرِ آزادی ہے لازم، تو اگر آزاد ہے
ہو اخوت کا پجاری، تو ہے گر مردِ وفا
ورنہ سن لے، قادرِ مطلق کا ہے یہ فیصلہ

جس سے وابستہ نہیں انسانیت کا احترام
خود بخود ہو جائیگا اک دن فنا وہ انتظام

ماظر کا کوروی، میسر احمد علوی

ان کے والد مرحوم امیر احمد علوی بھی مشہور اور کامیاب لکھنے والے تھے، گویا تصنیف
الیف کا شوق اور عکہ ورثے میں پایا۔

نہوں نے اپنی سوانح عمری، آشفۃ سری میری، میں لکھا ہے کہ میری ولادت ناکیا
گڑھی، (کا کوری) میں ۲۶ محرم ۱۳۲۰ھ (۱۹۰۲ء) کو ہوئی۔ تعلیم علی گڑھ کالج
ور یونیورسٹی میں پائی۔ اور یہ اسی کا نتیجہ ہے کہ ان کی کتابوں اور تحریروں میں
علی گڑھ کا ذکر بھی بہت ہے اور تعریف بھی؛ دراصل انھیں اپنی مادر علمی سے عشق
تھا اور اسی نے ان کی علی گڑھ شہر، یہاں کے احوال، اور باشندوں سے دہشی اور
محبت کو المضاہف کر دیا۔

وہ نظم و نثر دونوں پر قادر تھے جب تک قواعد درست رہے، قلم ہاتھ سے نہیں چھوٹا۔
بیب صحت کمزور ہو گئی اور بنیانی نے بھی ساتھ چھوڑ دیا، تو دوسروں سے لکھواتے؟
خود بولتے جاتے اور کوئی شخص اسے قلمبند کر دیتا۔ معلومات اور مطالعہ اتنا وسیع
تھا کہ وہ کسی موضوع میں بند نہیں رہتے۔ اگر مضمون علمی اور تحقیقی ہوتا، جب بھی

وہ حافظے کی مدد سے اس کی چھوٹی سے چھوٹی تفصیلات بکھواتے اور کسی حوالے کی کتاب کے دیکھنے کی ضرورت محسوس نہ ہوتی۔

آخر عمر میں مذہب سے بہت شغف ہو گیا تھا۔ صوم و صلوٰۃ اور اذکار انفال کے بہت پابند ہو گئے تھے۔ نجوم و جفر میں بھی خوب دستگاہ تھی۔ اور یہ بھی انھیں اپنے والد سے وراثۃً ملی۔ اکثر حکم ایسا درست ہوتا کہ لوگ حیران رہ جاتے۔ لوگوں کو تعویذ بھی دیتے تھے اور ہر طرح کا مشورہ بھی۔

خوش اخلاق، خوش خوراک اور خوش پوشاک تھے، دغوتیں کھلانے کے بھی شوقین۔ حال آنکہ آخری زمانے میں مالی حالات بہت ستھم ہو گئی تھی، جب بھی ان کی ضیافت کرنے کی عادت نہ گئی۔

بدقسمتی سے کینسر کا جان لیوا مرض لاحق ہو گیا، لیکن ان کے صبر و شکر کے قربان جانیے کہ کبھی اُن تک نہیں کی، ورنہ دیکھا گیا ہے کہ اس عارضے کے مریض درد سے چیخیں مارا کرتے ہیں۔

اسی میں، ۷ جولائی ۱۹۶۹ء صبح کے وقت لکھنؤ میں جاں بحق ہو گئے۔ لاش کا کوری گئی اور وہیں تاجک شریف کے قبرستان میں آخری خواب گماہ نصیب ہوئی۔

شر بسوالی نے تاریخ کہی :-
جہانِ علم دفن مفارقت سے غم فرا ہے آج کوئی درہا ہے، کوئی ہاتھ کئی ہے آج
بپا ہوا ہے حشر ایک رحلتِ مشیر سے ہائے، کیا شرا وہ محسنِ دباٹھا ہے آج

(۱۳۸۹)

جسمانی یادگار چار بیٹے اور تین بیٹیاں چھوڑیں۔ ان میں سے ددرا کے اکلستان میں ہیں اور ایک پاکستان میں، چوتھے جناب احمد ابراہیم علوی روزنامہ قومی آواز میں ملازم ہیں۔

تینوں لڑکیاں بھی اپنے گھر بار والی اور خوش و خرم ہیں۔ ان کی تصنیفات کی فہرست بہت طویل ہے۔ ان میں سے چند زیادہ اہم یہ ہیں:

(۱) ناول: چند رکلا؛ سنہرا حلقہ؛ ستاروں سے آگے۔ (۲) تنقید: حالی کا نظریہ شاعری؛ تنقیدی شعور؛ جائزے، مطالعہء حالی؛ مطالعہء تشبلی؛ مطالعہء انیس۔ (۳) تذکرہ: اردو کے ہندو ادیب۔ (۴) اسلامیات: ولی اللہی تحریک وغیرہ۔

عندلیب شادانی، وجاہت حسین

سنبھل (ضلع مراد آباد) کے رہنے والے ایک صاحب اشتیاق حسین تھے۔ وہ چمڑے اور جوتوں کی بڑے پیمانے پر تجارت کرتے تھے۔ اصلاً صدیقی شیخ تھے۔ ان کا نکاح کوچہ قاضی، رامپور کے ٹھکانوں میں ہوا، اور اپنی سسرال کے رواج کے مطابق انھوں نے بحیثیت خانہ داماد اپنی زندگی رامپور میں بسر کر دی۔ یہیں ان کے ہاں وجاہت حسین (عندلیب شادانی) پیدا ہوئے۔ ان کی دسویں درجے کی سرکاری سند پر تاریخ ولادت یکم مارچ ۱۹۰۴ء ثبت ہے، لیکن یہ صحیح نہیں ہے، وہ اس سے بہت بڑے تھے۔ سرکاری ملازمت میں اس طرح کی غلط بیابیاں ہو جاتی ہیں۔ ان کا سال ولادت غالباً ۱۸۹۷ء تھا۔ مدرسہ عالیہ رامپور میں تعلیم ہوئی، جہاں ان دنوں سید اولاد حسین شادان بلگرامی کی بدولت حشمہ فیض جاری تھا۔ انھیں کے فیضان کا نتیجہ تھا کہ عندلیب نے شادانی کی نسبت اختیار کی اور وہ بھی ایسی کہ جو وہ علم ہو گئی۔

مدرسہ عالیہ کی تعلیم کے دوران میں پنجاب یونیورسٹی کے امتحانات منشی عالم (فارسی)

اور مولوی عالم (عربی) کی اسناد حاصل کیں۔ دسویں درجے میں تھے کہ ایک بدعنوانی کے باعث مدرسے سے نکال دیے گئے۔ اب یہ لاہور چلے گئے۔ یہاں انھوں نے بی اے تک کے امتحانات پرائیوٹ حیثیت میں پاس کیے (۱۹۲۵ء) انھوں نے ملازمت بہت کم عمری میں شروع کی۔ عربی فارسی کی تعلیم تو مکمل کر ہی چکے تھے اور اس زمانے میں پنجاب میں ہر تعلیمی درسگاہ میں یہ زبانیں پڑھائی جاتی تھیں، اس لیے مدرسے کی ملازمت کے حصول میں چنداں دشواری پیش نہیں آئی۔ پہلے ۱۹۲۱ء میں چند ماہ خالصہ ہائی اسکول، گردوالہ (ضلع ہوشیار پور) میں رہے، اور اس کے بعد اسلامیہ اسکول بریلی چلے آئے۔ ۱۹۲۴ء میں اسی حیثیت سے ایچ پی کالج لاہور میں ملازمت مل گئی، جہاں والیان ریاست اور امار کے بچوں کی تعلیم کا خاص انتظام تھا۔ اسی زمانے میں ان کی ذاب دوجانہ (ضلع روستک) سے شناسائی ہو گئی اور وہ انھیں اپنے ولی عہد کا اتالیق بنا کر اپنے ہاں لے گئے۔ دوجانہ میں کوئی دو برس رہے اور ۱۹۲۶ء میں وہاں سے دلی آ گئے، جہاں ہندو کالج میں اردو فارسی کے لیکچرر مقرر ہوئے۔

دوجانہ کے قیام کے زمانے سے متعلق ایک واقعہ قابل ذکر ہے۔

غالب کے احباب میں محمد تفضل اللہ خان کا نام کسی تعارف کا محتاج نہیں، ان کے فارسی اور اردو کے مجموعوں میں ان کے نام کے خطوط شامل ہیں۔ منشی تفضل اللہ خان نے غالب کے دیوان فارسی کا ایک نسخہ اپنے لیے ۱۲۷ھ میں لکھوایا تھا۔ بعد کو یہ نسخہ کسی طرح دوجانہ ریاست کے کتاب خانے میں پہنچ گیا، اور جس زمانے میں عندلیب شادانی وہاں گئے، وہیں موجود تھا۔ اپنے منصب کے باعث پورا کتب خانہ ان کے تصرف میں تھا۔ انھوں نے یہ خطی نسخہ دیکھا، تو ان کا حبی للجا گیا۔ اس کے ساتھ غالب کی ایک رنگین تصویر بھی تھی۔ بعد کو ان سے یہ تصویر پرینڈنسی کالج کلکتہ

کے فارسی کے پروفیسر محفوظ الحق مرحوم نے لے لی؛ وہ غالباً اس کا عکس تیار کروانا چاہتے تھے۔ کرنا خدا کا کیا ہوا کہ اس کے جلد بعد ان کا انتقال ہو گیا۔ وہ وصیت کر گئے تھے کہ میرا ذخیرہ کتب وغیرہ خدائے بخش اور نیک پلک لائبریری، پٹنہ کو دے دیا جائے۔ چنانچہ ان کتابوں کے ساتھ یہ تصویر بھی پٹنہ پہنچ گئی اور آج بھی وہاں موجود ہے۔ شادانی مرحوم جب ڈھاکہ یونیورسٹی میں پروفیسر مقرر ہو گئے، تو انھوں نے دیوان کا خطی نسخہ یونیورسٹی کتاب خانے کی نذر کر دیا۔ اس طرح گویا یہ بھی محفوظ ہو گیا۔

خیر یہ تو جملہ معترضہ تھا۔

۱۹۲۸ء میں شادانی صاحب ڈھاکہ یونیورسٹی میں فارسی اردو کے استاد مقرر ہوئے۔ یہیں سے وہ ۱۹۳۱ء میں لندن گئے، جہاں سے انھوں نے ہندستان کے مسلمان مورخ کے موضوع پر مقالہ لکھ کر پی ایچ ڈی کی سند لی۔ انھوں نے مسلمان مورخوں کی فارسی تصنیفات، انشا، اسلوب وغیرہ پر بحث کی ہے، ان کی تاریخی حیثیت سے اعتنا نہیں کیا۔ گویا موضوع فارسی زبان تک محدود رہا، تاریخ سے اس کا کوئی سروکار نہیں۔ وہ مئی ۱۹۶۹ء تک شعبہ فارسی دعربی سے متعلق رہے۔ اور اسی ہفتے ملازمت سے سبکدوش ہوئے تھے۔ اب وہ نقل مکان کر کے رامپور آنے کی تیاریاں میں مصروف تھے کہ خالق حقیقی کا بلا دا آگیا۔ ان پر دل کا دورہ پڑا جس پر اسپتال میں داخل ہو گئے۔ یہیں ۲۹ جولائی ۱۹۶۹ء کو عصر سے کچھ پہلے راہ گراے عالم جاودانی ہوئے۔

انھوں نے اپنی صلاحیتوں سے پورا فائدہ نہیں اٹھایا۔ جو کچھ انھوں نے پیچھے چھوڑا ہے، وہ اس سے کہیں زیادہ کے اہل تھے۔ نظم و نشر پر یکساں قدرت حاصل تھی۔ ایک زمانے میں وہ پریم بھاری کے فرضی نام سے افسانے بھی لکھتے رہے۔ مطبوعہ

سرایہ یہ ہے :

نظم : نشاطِ رفتہ (غزلیات و منظومات) (لاہور ۱۹۵۱ء)
تحقیق : تحقیقات (۱) (تحقیقی مضامین)

تنقید : اردو غزلگوئی اور دورِ حاضر پر یہ مضامین پہلے سلسلہ دار ماہنامہ ساقی، دہلی
میں چھپے تھے)؛ پیامِ اقبال (خطبہٴ صدارت یومِ اقبال - ۱۹۵۰ء)

افسانہ : سچی کہانیاں ؛ دیش

ناول : چھوٹا خدا - (دو طویل افسانے، چھوٹا خدا اور بے روزگار)

دورانِ قیام لاہور انھوں نے بعض نصابی کتابوں کے ترجمے بھی تیار کیے تھے مثلاً
انشای ابو الفضل (دفتر اول)؛ چار مقالہ نظامی سمرقندی (مقالہ اول)؛ رباعیات
باباطاہر عریان، قصائدِ قافی؛ نقشِ بدیع، جدید فارسی زبان کا لغت بھی اسی زمانے
کی تالیف ہے۔ اس کے علاوہ ۱۹۴۸ء میں ایک روزنامہ مشرقی پاکستان، جاری کیا
تھا۔ چار سال بعد ماہنامہ، خاور، نکالا؛ لیکن دونوں مالی مشکلات کا شکار ہو گئے۔
ان کے اٹھ جانے سے مشرقی پاکستان میں بزمِ اردو کی ایک ایسی شمع فروزاں گل ہو گئی
جس نے زندگی بھر اپنی علم کی روشنی سے دلوں کو منور کیا تھا۔

پہلے نشاطِ رفتہ کے چند شعر سینے :

گزارِی تھیں خوشی کی چند گھڑیاں انھیں کی یاد میری زندگی ہے

بتیوار رہتا ہوں اور کچھ نہیں معلوم دل میں اک تمنا ہے، یہ خیر نہیں، کیا ہے

محبت میں بھی سب کا حال ایسا تو نہیں گیتا کہ دل آتشِ دیہ بن جائے، آنکھوں سے ہوتے

جب کسی سے کوئی پیمانہ وفا کرتا ہے کانپ اٹھتا ہوں کہ میرا ہی سا انجام نہ ہو

جُز تیرے، کوئی مرے پاس کہاں ہوتا ہو! اپنے سایے پہ بھی تیرا ہی گماں ہوتا ہے

رات اک بزم میں تھے جو روحِ وفا کے شکوے دل بھر پہلے جو تری مہر و وفا یاد آئی

چاندنی، اور اداس تنہائی تم ہو کس حال میں، خدا جانے!
 تم پاس ہو، اور دل کا یہ عالم، تو بہ! یہ حال تو جب دور تھے، جب بھی نہ ہوا تھا
 چاندنی، سبزہ، لب جو، لوگ مجھ کو احتلاط تم اگر ہمراہ ہو تیں، ہم بھی مینتے بولتے
 چاندنی افسردہ، گل بے رنگ دلو، نغمے اداس

اک ترے جانے سے، کیا بتلاؤں، کیا کیا ہو گیا

ہے، کیا گھر ریگی اس برباد الفت پر جسے

دردِ دل کہتا ہو، اور یار نہ ہو تقریب کا

نبی کبھی نہ حسن و محبت کی داستاں ناکامیوں نے بات کا افسانہ کر دیا

زلمے کی طرح، اسے کاش! وہ بھی بیوقوف ہوتا

کہ اب اس کی وفا میں یاد آ کر خوں رلاتی ہیں

اللہ دے، دیوانگی شوق کا عالم وعدہ نہیں، اور جانبِ درد دیکھ رہا ہوں

ایک شعلہ ہے کہ سینے میں لپکتا ہے، نام شاید اتنا ہی محبت کا صلہ ہوتا ہے

بہت مختصر تھے محبت کے لمحے مگر پھر بھی ہر لمحہ اک زندگی تھا

ناداں ہیں، پر اتنے بھی ناداں نہیں ہیں ہم

خود ہم نے جان جان کے کتنے فریب کھائے

کہتے تھے تم سے چھوٹ کے کیونکر جییں گے ہم!

جیتے ہیں تم سے چھوٹ کے، تقدیر جو دکھائے

دل آج سید گھبرا رہا ہے اے دوست! ان کا کچھ تذکرہ کر

دل کو نہ جانے کیا ہو گیا ہے جی چاہتا ہے، دے دے کو اکثر

دل کا یہ حال کیا ہے غم تنہائی نے کہ ملے صحبت دشمن، تو بہل جاتا ہے

اب کچھ ایسا کلام ملاحظہ ہو، جو ان کے مطبوعہ مجموعہ نظم کے بعد لکھا ہوا ہے: یہاں

پوری پوری غزلیں اس لیے دی جا رہی ہیں، تاکہ ایک تو یہ محفوظ ہو جائیں؛ دوسرے
اس لیے بھی کہ اس طرح ان کا رنگ سخن پورے طور پر سامنے آجائے گا :-

بڑھ کے جب گیسوئے شب تابکر آتے ہیں اور چہرے مری یادوں کے نکھر آتے ہیں
دوستو! تم پہ بھی گزرا ہے کبھی یہ عالم؟ نین ساتی نہیں اور خواب نظر آتے ہیں
کھل اٹھے پھول، تاروں کی ضیائیں مٹتی ہیں دل دھڑکتا ہے کہ شاید وہ ادھر آتے ہیں
چاند پھر لوٹ کے اس بام تک آئے کہ نہ آئے پھر کیا مجھے سنگام سحر آتے ہیں
پیکرِ ناز کبھی ہوا کبھی تصویرِ بنیاد درباری کے ٹھہرے کتنے سحر آتے ہیں
بہر نے چھین لیا ماہ سے اپنا پر تو کتنے دیراں درو دیوار نظر آتے ہیں
یک بیک رات کچھ اس طرح تری یاد آئی جیسے آوارہ وطن لوٹ کے گھر آتے ہیں
اب بھی آ جاؤ کہ آنکھوں میں ضیاباتی ہے اب بھی کچھ زیست کے آثار نظر آتے ہیں
کششِ ثقل سے بڑھ کر ہے محبت کی کشش آسماں سے مرہ و خورشید اتر آتے ہیں
ہم ایسوں کے لیے یوں بھی قیامت ہو رہی چاندنی ہو، تو یہ زخم اور ابھر آتے ہیں
اس نے بھیجا ہے مجھے میری محبت کا خرچہ جا بجا خط میں تارے سے نظر آتے ہیں

خاک میں مل گیا میرا حسنِ گماں، خود فریبی کا اب کوئی پہلو کہاں

عہدِ دیپماں ترے کاغذی پھول ہیں، رنگ ہی رنگ سے ان میں شلو کہاں

خواب کیوں کر کہوں، میں تو بیدار تھا اور اگر سچ ہے یہ سب تو کیونکر ہوا

اب تو آتا نہیں خود مجھے بھی یقین، اس کے گیسو کہاں میرے بازو کہاں

کون بد ذوق تھا جس نے تشبیہ دی چاند سے اس کے رے دل آرام کو

چاند کے پاس وہ چشمِ جادو کہاں، چاند کے پاس وہ لعلِ دلجو کہاں

وہ غرورِ جوانی کی باتیں گئیں، وہ محبت کی بیدارِ راتیں گئیں

دقت کا سیل سب کو بہا لے گیا، اب نگاہِ تنہا میں جادو کہاں

لیلۃ القدر کل میری تنہائی تھی، آسمانوں سے جنت اتر آئی تھی
آج لیکن کسے اعتبار آئیگا، تابشِ ناز اب میرا بادو کہاں

کا مرد لیس بھی چھان مارا، مگر سحر و افسوں کا پایا نہ کوئی اثر
تیری آنکھوں میں ہے موہنی رفتہ گزرا در نہ بنگال میں اور دو کہاں

اپنے دامن سے پونچھے وہ آنسو مرے بس یہی در الفت کی مروج ہے
نقشِ بر آب ہے یہ تمتا مگر اُس کا دامن کہاں میرے آنسو کہاں

ان میں صہیائے الفت پھیل چکی تھوئی، اُن میں حشت سی وحشت جھلکی تھوئی

کیفِ الفت سے وحشت کو نسبت ہی کیا تیری آنکھیں کہاں چشمِ آہو کہاں

شبِ نیمِ غم کی تراوش، کبھی ایسی تو نہ تھی	مری ننا کی بارش، کبھی ایسی تو نہ تھی
دل میں کھیتی تھیں بہت چاند کی کرنیں لیکن	چاند کے قرب کی خواہش، کبھی ایسی تو نہ تھی
جذبِ اخلاص کا اعجاز ہے یا موزِ سرب	مرے اندوہ کی پرش، کبھی ایسی تو نہ تھی
ترے جلوے تو وہی ہیں مگر اے ماہِ تمام!	دل میں جذبات کی شورش، کبھی ایسی تو نہ تھی
سجے کرتی تھی نظر چاند کو پہلے بھی، مگر	آرزو مند پرستش، کبھی ایسی تو نہ تھی
تو نے پہلے بھی مجھے روشنیاں دی تھیں، مگر	دل پہ انوار کی بارش، کبھی ایسی تو نہ تھی
نہ ٹھہر سکتی ہیں نظریں، نہ پلٹ سکتی ہیں	شعلہٴ حسن میں تابش، کبھی ایسی تو نہ تھی
سمنِ اندامی و گلِ پیرِ مہنی، قہر پہ قہر	حشر بن جانے کی خواہش، کبھی ایسی تو نہ تھی

اب جو پایا ہے ترا پیار، تو جی ڈرتا ہے

سحر و شام کی گردش، کبھی ایسی تو نہ تھی

شوق کی رات ہے، ناز کی رات ہے	اور تقدیر سے چاندنی رات ہے
نغمہ ہے چاندنی، بادہ ہے چاندنی	آج طوفانِ جذبات کی رات ہے
غمکدہ پھر شبستانِ عشرت بنا	چاند نکلا تو پھر چاندنی رات ہے

اک پہلی ہے بوجھ تو جانش کہ ہاں
 خود ہی تگن لومری زیت کی ساعتیں
 صبح ہوتے ہی پھر ہم کہاں تم کہاں
 رد چکے آؤ، سہنس بول لیں دو گھڑی
 درد دل کہتے سنتے سحر ہو گئی
 شمع گل ہو گئی، چاند بھی چھپ گیا
 پھول ہی پھول تھے، اشک ہی اشک میں
 وہ ضیلے تبسم کی صبحیں کہاں
 ہائے کیونکر یہ منظر دکھاؤں تمہیں
 آج کیوں اس قدر موہنی رات ہے!
 آج تم سے ملے کون سی رات ہے؟
 بزم انجم فقط رات کی رات ہے
 جو نہ آئیگی پھر، یہ وہی رات ہے
 کیا خبر تھی کہ یہ آخری رات ہے
 دل سنہلتا نہیں، اور ابھی رات ہے
 رات کل بھی تھی، اور آج بھی رات ہے
 زندگی اب فقط رات ہی رات ہے
 میری پلکوں پہ تاروں بھری رات ہے

کتنی سنان و دیران و اندوہ گیں
 یہ وہی کل کی منہتی ہوئی رات ہے
 اگلی سی کہاں وہ رونقِ بزم سخن!
 حسرت ہیں، نہ اصغر ہیں، نہ فانی باقی
 کل ہم بھی نہ ہونگے، اے عزیزانِ وطن!
 وہ جانیگی بس ایک کہانی باقی

بنخود، عباس علی خان

ان کا خاندان پٹھانوں کا تھا لیکن ان لوگوں نے مدت سے لڑائی بھڑائی کا مشغلہ ترک کر کے درس و تدریس کا پیشہ اختیار کر لیا تھا۔ چنانچہ ان کے والد رمضان علی خان بھی تدریسی پیشہ تھے۔ بنخود ۲ جولائی ۱۹۰۶ء کو قصبہ قاضی کی سرائے (ضلع فیض آباد یوپی) میں پیدا ہوئے۔ بچپن وطن ہی میں گزرا۔ سن بمشکل بارہ برس کا ہو گا کہ ۱۹۱۸ء میں بھر بارہ برس، اپنے دادا کی معیت میں کلکتہ چلے گئے، جو تلاشِ روزگار میں وہاں گئے تھے۔ ابتدائی درجوں کی تعلیم وطن میں مکمل ہو چکی تھی؛ اب بڈل کے بعد سے آخر تک پوری تعلیم کلکتہ میں پائی۔ دسویں درجے میں امتیاز حاصل کرنے کے نتیجے میں دو سال کے لیے 'ایئر کبیر وظیفہ' ملا۔ ۱۹۳۰ء میں اسلامیہ کالج کلکتہ سے بی اے کا امتحان پاس کیا، تو فارسی (آنرزد) میں نہ صرف درجہ اول پایا، بلکہ صوبے بھر میں اول آئے۔ یہی صورت دو سال بعد ایم اے میں رہی۔

ایسے کامیاب تعلیمی دور کے بعد ملازمت کی کیا کی تھی! چنانچہ فوراً ہی کلکتہ مدرسہ میں مدرس ہو گئے۔ چندے بعد اپنی مادر علمی اسلامیہ کالج (موجودہ مولانا آزاد کالج)

میں چلے گئے۔ سب سے آخر میں پرنسپل ڈیسنی کانچ، کلکتہ یونیورسٹی میں فارسی پڑھاتے رہے، زندگی کا آخری زمانہ یہیں گزرا۔

بڑے یار باش اور مجلسی آدمی تھے، دوستوں کے درمیان، جن کا حلقہ بہت وسیع تھا، خوب چمکتے تھے۔ ابتدائی زمانہ بہت عیسرا حالی اور تنگی ترشی میں بسر ہوا تھا، اس لیے طبیعت بہت جُرس ہو گئی تھی۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ کلکتہ جیسے گراں شہر میں انھوں نے اپنی سلیقہ مندی سے ذاتی مکان تعمیر کر لیا تھا۔ ۱۹۶۷ء میں حج بھی کیا تھا۔

بہت دن سے تنفس کا عارضہ تھا۔ ۶ اگست ۱۹۶۹ء صبح کے وقت اس کا شدید دورہ پڑا۔ علاج کے لیے رحمت بانی اسپتال میں پہنچا دیے گئے۔ لیکن وہاں بھی کوئی افادہ نہیں ہوا۔ اسی دن آدھی رات سے کچھ پہلے ساڑھے گیارہ بجے انتقال ہو گیا۔ اگلے دن (۷ اگست) سہر کو جنازہ اٹھا۔ تملیادوڈ کے گوبرا قبرستان (اہمیں دفن ہوئے) پر دیر شاہی بھی یہیں مدفون ہیں۔ بنجود کی قبر ان کے بالکل ہی قریب، بلکہ عین اس کے پائین کوئی گز بھر کے فاصلے پر ہے۔ وصیت کی تھی کہ میری قبر کچی رکھی جائے۔ چنانچہ تعمیل ارشاد میں ہی کیا گیا۔ اس سے قوی اندیشہ ہے کہ مردِ زمانہ سے اس کا نام و نشان تک مٹ جائیگا۔ لیکن یہ بھی زہم اور خام خیالی ہے۔

مٹے نامیوں کے نشاں کیسے کیسے۔ ان کے خواجہ تاش جمل منظری نے ایک رباعی میں

ہجری تاریخ کہی ہے:

بزمِ احباب کی وہ زینت نہ رہا وہ وارثِ مسندِ صدارت نہ رہا
بیرونِ بزمِ پیرِ مرگِ بخود کہتی ہے کہ "جانشینِ وحشت نہ رہا"

(۱۳۸۹ھ)

اگرچہ انھوں نے تفنناً چند نظمیں بھی کہی ہیں، لیکن ہے یہ کہ وہ غزل کے شاعر تھے۔ ان کی دو کتابیں چھپ چکی ہیں (۱)، مطالعہ قدرت و حکمت (۱۹۳۵ء) یہ درسی کتاب ہے جس میں

بچوں کے لیے مختلف معلوماتی مضامین ہیں (۲) جام بخودی (کلکتہ ۱۹۴۶) کلام کا مجموعہ ہے۔ بعد کا کوئی ربع صدی کا ذخیرہ غیر مطبوعہ رہ گیا۔ کچھ نثری مضامین بھی ہیں جو مختلف رسائل میں منتشر پڑے ہیں۔ مطبوعہ کلام میں غزلیات، منظومات، نعتیہ کلام اور جارج پنجم کی مدح میں قصیدہ تک ہے۔

کلام پر رضا علی وحشت مرحوم (ف جولائی ۱۹۵۶) سے اصلاح لی۔ اور انھیں سے غالب سے عقیدت بھی درثے میں پائی؛ کلام غالب کے عاشق تھے۔ لکھتے ہیں،

کلام حضرت وحشت پسند ہے، بخود!

کمال حضرت غالب کو مانتا ہوں میں

جس طرح وحشت سے بہت لوگوں نے فیض پایا، اسی طرح بخود کے طفیل اس شمع سے کئی اور شمعیں روشن ہوئیں کلکتہ میں ان کے شاگردوں کا اچھا بڑا حلقہ موجود ہے خدا نے انھیں قابل اور نیک جسمانی اولاد سے بھی نوازا۔ چار صاحبزادے اپنی یادگاہ چھوڑے ہیں۔ انھوں نے سب کو معقول تعلیم دلائی۔ سب سے بڑے لڑکے جناب اختر حسن خان، ایم ایس سی، سینٹ زیویر کالج، کلکتہ میں سائنس پڑھاتے ہیں۔

پہلے چند شعر ملاحظہ ہوں، جو جام بخودی سے بعد کا کلام ہے:

کسی سے عشق کرنا اور اس کو باخبر کرنا ہے اپنے مطلب دشوار کو دشوار تر کرنا

نزع کی سختی بڑھی، ان کو پشیاں دیکھ کر موت مشکل ہو گئی، جینے کا ساماں دیکھ کر

بدل سکا نہ زمانے کے ساتھ ہی افسوس! بدل گئی ہے نگہ اس لیے زمانے کی

الگ ہوا خضر سے یہ کچھ کر میں اپنی منزل پہ جا رہا ہوں

آپ کہیں مگر خیال رہے بات پھر لوٹ کر نہیں آتی

کون کس کا ہے، کون سنتا ہے کس سے کس کا گلہ کرے کوئی

موت وہ مانگے جو لذت کش بیدار نہیں ناخن غم کا بدل، تیشہ فرما دہیں

آئینہ بن کے تری بزم کی زینت تو ہوا کچھ تو کام آیا، مجھے دیکھ کے حیراں ہونا
تعبیب کیا، اگر مجھ کو محبت پھر حواں کرے جھلک ہے حسن یوسف کی، زلیخا کی جوانی میں
دل آسنو کی دو بندوں سے کچھ ہلکا سا ہو جاتا ہے

اب اس سے زیادہ ادرا اُجالا ٹوٹے تارے کیا کرتے!
نہ سنگ میل نہ نقش قدم، اندھیرا ہے تری تلاش نے گم کر دیا کہاں مجھ کو
چمک کر رنگ پر آنا، یکایک پھر اجرو جانا تمنا کی ہیں تصویریں، یہ آنے کی دہ جانے کی
کوشش ہے عبث، تدبیر غلط، فطرت کا بدلنا ناممکن

جو ہوتا ہے، وہ ہونا تھا، جو ہو گا، اس کو ہونا ہے

آخر میں چند شعرا اور دیکھیے، جو ان کے مطبوعہ مجموعے جام بخودی سے ماخوذ ہیں:
بخود پڑا تھا در پہ تو پوچھی نہ بات بھی اب حال پوچھتے ہیں غریب الدیاد کا
ہر لواہوس پہ حیف، ستم ہو گیا ردا جنس وفا کو آپ نے ارزاں بنا دیا
بخود ابھارے دل میں بھی کیا کیا خیال تھے سب کو فلک نے خواب پریشاں بنا دیا
یہ شان بے نیازی ہے، خدا معلوم ہوتا ہے

خدا معلوم، کیا ہوتا، اگر وہ بت خدا ہوتا!
اگرچہ عہد وفا کا نہ اعتبار آیا بہت ہے یہ بھی کہ دل کو تو کچھ قرار آیا
بخود کہاں ہیں اگلی بہاریں جنوں کی جب تھا تنگ ہم سے پیرین اور پیرین سے ہم
جب آئے منزل الفت، پٹک دے بوجھ حکمت کا

کہ لذت ہے محبت کی، فریب حسن کھانے میں
نکاتِ علم و فن سارے یہاں ادہام باطل ہیں

ہنیں کچھ فائدہ ان مسئلوں پر سر کھپانے میں
بصد سرمایہ دانش جبکا دے سر کو قدموں پر
بصد ہندار خود داری اور سوا بن زمانے میں
۱۳۵

شکریے سے چھوٹ کر ایسا ہوا بے خانماں جیسے زیرِ آسماں میرا خدا کوئی نہیں
 جان کر بخود ہوا خود دشمن اپنی جان کا پھر گلہ کیوں دوستوں سے ہے مرا کوئی نہیں
 مرے خیال نے خلوت کو کر دیا محفل تری نگاہ نے خلوت بنا یا محفل کو
 کہاں سے آئی یہ حیرت نگاہ بخود میں کہ اس کو دیکھ کے سکتے ہے اہلِ محفل کو
 وہ ہیراں نہیں، تو کوئی ہیراں نہیں کیا کم ہے یہ زمیں جی، اگر آسماں نہ ہو
 ان کو منظور خود منائی تھی چھپر تھقی ایک لن ترائی بھی
 ہم ان کو ہیراں پا کر، کہیں کیا آرزو دل کی نگاہ برق سے ظاہر ہے جو قسمتِ حاصل کی
 فقط اک پاسِ ذوقِ جستجو ہے، کیا کروں بخود! وگرنہ عافیت معلوم ہے مجھ کو بھی منزل کی
 جامِ گردش میں ہوا اور دور بھی مجھ تک پہنچے کبھی ایسی بھی تو اک گردشِ دوراں ہو جائے
 بخودی سرحدِ ادراک و جنوں ہے، بخود! دو قدم اور کہ طے عالم امکاں ہو جائے
 چمن میں برق ہے، گلچیں ہے، اور ہے صیاد نفس میں پھر کھلی تڑپتا ہے دل چمن کے لیے
 راضی بہ رضا تھا تو، لیکن جب پوچھا تھا، کچھ کہنا تھا

بخود! یہ تری خاموشی میں اک شکوہ پایا جاتا ہے
 شکوہ جو رجفایوں کر یں اہلِ وفا آپ کے ہر وفا کی یاد اب تک دل میں ہے
 نوشِ پیہم کا حاصل التفاتِ برق ہے فکرِ حاصل ہے جسے، وہ سعیِ لا حاصل میں ہے
 نہ پھر ونگا میں بتوں سے، تو خدا کو مان لیا مجھے خوف ہے خدا کا، تجھے خوف ہے خدا کا
 ہماری ہستی نمود اس کی، جو وہ ہے جو ہر، تو عرض ہیں ہم
 نہ تھے جو ہم، تو خدا کہاں تھا، نہیں جو ہم، تو خدا کہاں تھا

ابوسعید محمد مخدوم محی الدین

سلسلہ نسب مشہور صحابی رسول حضرت ابوسعید خدریؓ تک پہنچتا ہے۔ بزرگوں کا وطن اعظم گڑھ (یوپی) تھا۔ یہ خاندان سلطنت مغلیہ سے وابستہ رہا۔ اسی سلسلے میں ان کے جد اعلیٰ اور نگزیب عالمگیر کی ہم دکن میں ان کے ساتھ چلے گئے اور پھر وہیں حیدر آباد کے ہو کر رہ گئے۔ مخدوم کے والد غوث محی الدین تعلقہ اندول میں تحصیل کے محرر تھے اگرچہ مخدوم کی تاریخ ولادت میں اختلاف ہے، لیکن غالباً صحیح تاریخ ۲۴ فروری ۱۹۰۸ء (دیکھ محرم ۱۳۲۶ھ) ہے یہ مشکل سے چار سال کے ہونگے کہ والد کا عین جوانی میں عمر ۲۹-۳۰ سال انتقال ہو گیا اور ان کی کفالت اور تعلیم و تربیت ان کے چچا بشیر الدین نے اپنے ذمے لے لی۔

گھر کا ماحول ٹھیک مذاہبی تھا۔ اس لیے نہ صرف تعلیم کا قرآن اور عربی سے آغاز ہوا بلکہ نماز روزے کی پابندی اور روزانہ ختم خواجگان اور مسجد کی جاردوباشی اس کا لازمی جزو قرار پائے۔ غالباً بعد کے زمانے میں مذہب کے بعد اور اشتراکی خیالات سے قرب اسی ابتدائی ماحول کا رد عمل تھا۔

مخدوم نے عثمانیہ یونیورسٹی سے ایم اے کی سند لی اور اس کے بعد وہیں سٹی کانج میں اردو پڑھانے لگے۔ لیکن جلد ہی اپنی سیاسی سرگرمیوں کے باعث ملازمت سے ہاتھ دھونا پڑا۔ ان کی دلچسپی اشتراکی خیالات اور اسی وجہ سے ٹریڈ یونین تحریک سے تھی۔ اس سلسلے میں انھوں نے بعض کانفرنسوں میں شرکت کے لیے یورپ کا سفر بھی کیا، اور چندے وہاں مقیم بھی رہے۔

۱۹۵۶ء میں عام انتخابات کے موقع پر وہ اکندھرا پردیش اسمبلی کے رکن منتخب ہوئے، اپنی وفات تک وہ اس کے رکن رہے۔

وہ بعض جلسوں میں شرکت کے لیے دلی آئے ہوئے تھے کہ بدقسمتی سے ۲۴ اگست ۱۹۶۹ صبح کو ان پر دل کا دورہ پڑا۔ فوراً اردن اسپتال بھیج دیے گئے۔ وہاں حالت کچھ سہج رہی تھی کہ اگلے دن مرض کا دوبارہ حملہ ہوا؛ اس کے یہ جان یو اثبات ہوا۔ ۲۵ اگست کی شام کو ساڑھے آٹھ بجے جان بحق ہوئے۔ ۲۶ اگست کو لاش ہوائی جہاز سے حیدرآباد منتقل ہوئی جہاں اسی دن رات کو نام پٹی کے نواح میں قدیمی قبرستان، درگاہ شاہ خاموش میں سپرد خاک ہوئے۔

انھوں نے کسی زمانے میں چیغوف کے ڈرامے (Cherry Orchard) کو اردو میں "پھول بن" کے نام سے منتقل کیا تھا اور اس کے نام و مقام تبدیل کر کے اسے بالکل حیدرآبادی فضا کے مطابق کر لیا تھا۔

ان کی زندگی میں کلام کے تین مجموعے شائع ہوئے: سرخ سویرا (۱۹۴۴ء) گلی تر (۱۹۶۱ء) اور بساطِ رقص (۱۹۶۶ء) آخری مجموعے میں مجموعہ 'اول' (سرخ سویرا) کی تمام نظمیں شامل ہیں۔ مخدوم کا کلام اگرچہ اشتراکیت اور سیاست سے بہت متاثر ہے، لیکن ان کے خلوں نے اس میں ایسا رنگ و روغن بھریا ہے کہ انھیں قبول عام کا درجہ حاصل ہو گیا۔

ان کی وفات کے بعد ان کے مجموعے 'بساطِ رقص' پر ساہتیہ اکادمی نے ۱۹۶۹ء کا پانچ ہزار

انعام دیا، یہ ان کی بیوی کو ادا کیا گیا تھا۔

کلام کا نمونہ بلا خطہ ہو، جو بساطِ رقص سے ماخوذ ہے:

حیات لے کے چلو، کائنات لے کے چلو چلو تو سارے زمانے کو ساتھ لے کے چلو
بات کیا تھی، ذکر کس کا تھا کہ سنگامِ نشاط مکر نے والی آنکھیں چکیاں لینے لگیں

جہاں بھی بیٹھے ہو جس جا بھی رات نئے پی ہے

آنکھیں کی آنکھوں کے قصے، آنکھیں کے پیار کی بات

یہ زرد زردا جانے، یہ رات رات کا درد

یہی تو رہ گئی اب جانِ بیقرار کی بات

تمام عمر چلی ہے، تمام عمر چلے

اکٹی! ختم نہ ہو یا رِ غمگسار کی بات

بجارتھا کہیں دور کوئی شہنشاہی

وہ جو چھپ جاتے تھے، کعبوں میں صنم خانوں

فصلِ گل ہوتی تھی، کیا جشنِ جنوں ہوتا تھا

آج تو تلخیِ دوراں بھی بہت ہلکی ہے

آج تو طنزِ محبت کا اثر باقی ہے

دھل ہے ان کی ادا، ہجر ہے ان کا انداز

کونسا رنگ بھروں عشق کے افسانوں میں

شہر میں دھوم ہے اک شعلہ نوا کی مخدوم!

تذکرے رستوں میں چرچے ہیں پر نیاں

شاعر

کچھ قوسِ قزح سے رنگت لی، کچھ نورِ چرا یا تاروں سے

بجلی سے ترپ کو مانگ لیا، کچھ کیف اڑا یا بہاروں سے

پھولوں سے مہک شاخوں سے لچک اور منڈوؤں سے ٹھنڈا
جنگل کی کنواری کلیوں نے دے ڈالا اپنا سرا یہ

بدست جوانی سے چھپنی، کچھ مفکری، کچھ اڑھ پن
پھر حسن جنوں پرور نے دی آشفتمے سری اول کی دھڑکن
بکھری ہوئی زنجیں کر نوں کو آنکھوں سے چن کر لاتا ہوں
قطرت کے پریشاں نغموں سے اک اپنا گیت بناتا ہوں
فردوس خیالی میں بیٹھا، اک بت کو تراشا کرتا ہوں
پھر اپنے دل کی دھڑکن کو تپھر کے دل میں بھرتا ہوں

انتظار

رات بھر دیدہ نمناک میں بہا رہا ہے
خوش تھے ہم اپنی تمناؤں کا خواب آئینکا
نظریں نیچی کیے، شرماے ہوئے آئینکا
آگئی تھی دل مضطرب میں شکیبائی سی
پتیاں کھڑکیں تو سمجھا کہ لو، آپ آہی گئے
شب کے جاگے ہوئے تاروں کو کبھی نیند آنے لگی
صبح نے سچ سے لٹھتے ہوئے انگریزانی لی
میرے محبوب! مری نیند اڑانے والے!
آبھی جا ہوا کہ مرے سجدوں کا اڈاں نکلے
سانس کی طرح سے آپ آتے ہے جانے رہا
اپنا ارمان برا فکندہ نقاب آئینکا
کاکلیں چہرے پہ بکھراے ہوئے آئینکا
سج رہی تھی مرے غمنازی میں شہنائی سی
آپ کے آنے کی اک آس تھی اب جانے لگی
اوصبا! تو کبھی جو آئی، تو اکیلی آئی
میرے مسرور کہ مسجود کو ہم پاس ہی گئے
آپ کے آنے کی اک آس تھی اب جانے لگی
اوصبا! تو کبھی جو آئی، تو اکیلی آئی
میرے مسجود! مری اوج پہ چھانے والے
آبھی جا ہوا کہ مرے سجدوں کا اڈاں نکلے

اقبال

اس اندھیرے میں یہ کون آتش نوا گلنے لگا!
جانبِ مشرق اُجالا سا نظر آنے لگا!

موت کی پرچھائیاں چھٹنے لگیں، چھٹنے لگیں
 اک شرارہ اڑتے اڑتے آسمانوں تک گیا
 ظلمتوں کی چادریں مٹنے لگیں، چھٹنے لگیں
 آسمانوں کے نور پیکر نوجوانوں تک گیا
 عالم بالا پہ باہم مشورے ہونے لگے
 پھر اندھیرے میں دہی آتش نوا پایا گیا
 وہ نقیب زندگی، شام و سحر کا تا گیا
 گیت سننے کے لیے خلقِ خدا آنے لگی
 ”نغمہ جبریل ہے، انسان کا گانا نہیں
 ”عش کی قندیل ہے، اک آسمانی لگ ہے
 زندگی کے سوڑ پر گاتا ہوا پایا گیا
 گویکو، گویکو، گویکو، در بدر گاتا گیا
 گردنوں کو جنبشیں دے کر یہ فرمانے لگی
 ”صورِ اسرافیل ہے، دنیا نے پہچانا نہیں
 راگ کیا ہے سر سے پاتمک عشق کی اک آگ ہے

آج کی رات نہ جا

رات آئی ہے، بہت راتوں کے بعد آئی ہے
 دیر سے، دور سے آئی ہے، مگر آئی ہے
 مر مر صبح کے ہاتھوں میں چھلکتا ہوا جام آ گیا
 رات ٹوٹ گئی، اجالوں کا پیام آ گیا

آج کی رات نہ جا

زندگی لطف بھی ہے، زندگی آزار بھی ہے
 سادو آمنگ بھی، زنجیر بھی، جھنکار بھی ہے
 زندگی دید بھی ہے، حسرت دیدار بھی ہے
 زہر بھی، آبِ حیات لب و رخسار بھی ہے
 زندگی درد بھی ہے، زندگی دلدار بھی ہے

آج کی رات نہ جا

تذکرہ معاصرین

آج کی رات بہت راتوں کے بعد آئی ہے
کتنی فرخندہ ہے شب، کتنی مبارک ہے سحر
دُقت ہے میرے لیے، تیری محبت کی نظر
آج کی رات نہ جا

بھاگ متی

پیار سے آنکھ بھرا آتی ہے، کنول کھلتے ہیں
جب کبھی لب پہ ترا نام دُفا آتا ہے

دشت کی رات میں بارات یہیں سے نکلی
راگ کی رنگ کی برسات یہیں سے نکلی
انقلابات کی ہر بات یہیں سے نکلی
گنگنا تھی ہوئی ہر رات یہیں سے نکلی

دُھن کی گھنگھور گھٹائیں ہیں، نہ ہُن کے بادل
سو نے چاندی کے گلی کوچے، نہ ہیروں کے محل
آج بھی جسم کے انبار ہیں بازاروں میں
نواجہ شہر ہے یوسف کے خریداروں میں

شہر باقی ہے، محبت کا نشان باقی ہے
دلبری باقی ہے، دلدارِ می جاں باقی ہے

تذکرہ معاصرین

سرفہرست نگاران جہاں باقی ہے
تو نہیں ہے، تری چشم نگراں یاتی ہے

منہرو

ہزار رنگ ملے، اک بُو کی گرو مش میں
ہزار پیر ہن آئے گئے زمانے میں
مگر وہ صندل و گل کا عبا، مشیت بہار
ہوا ہے داوی جنت نشاں میں آوارہ
ازل کے ہاتھ سے چھوٹا ہوا حیات کا تیر
وہ شش جہت کا اسیر
نکل گیا ہے بہت دور، جستجو بن کر

رازد چاندپوری، محمد صادق

۲۵۔ مارچ ۱۸۹۲ء کو چاندپور (ضلع بجنور) میں پیدا ہوئے۔ اگرچہ خاندان میں پیشہ سپہگری نشینوں سے چلا آتا تھا، لیکن ۱۸۵۷ء کے بعد حالات دگرگوں ہو گئے، اور ان کے والد حافظ محمد جعفر کو کمزور ملازمت کو ذریعہ معاش بنانا پڑا۔ راز جب تعلیم مکمل کر چکے، تو انھوں نے بھی یہی پیشہ اختیار کیا۔ اسی سلسلے میں جب ان کا تعلق کانپور ہوا، تو یہ وہاں کے مشہور ماہنامہ زمانہ کی ترتیب میں منشی دیا نرائن نعم (ف ۱۹۲۲) کے معاون بن گئے۔ یہ سلسلہ کم و بیش چار برس تک قائم رہا اور اس کے بعد ان کے چیلو چلے جانے کے باعث منقطع ہو گیا۔

کلام پر اصلاح سیما بکرا بادی سے لی اور اس میں شک نہیں کہ خود اتادی کا درجہ حاصل کر لیا تھا۔ نظم کے علاوہ نثر سے بھی دلچسپی تھی، افسانے بھی لکھتے تھے۔ مطبوعہ کتابوں میں زیادہ اہم یہ ہیں:

زریں افسانے، دنیا سے راز (منظومات)، نواسے راز (غزلیات)، سیما بکرا بادی (سوانح)، داستانے حید (یادداشتیں)

غیر مطبوعہ کتابوں میں صحیفہ مراد (منظومات) اور حدیث راز (رباعیات) خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ٹالسٹائی کے ایک ناول کا بھی ترجمہ بعنوان 'ماشا' کیا تھا؛ یہ بھی ان کے چھپ سکا۔ بچوں کی جو نامرنگی اور خاص کر رفیقہ حیات کی دائمی مفارقت کے باعث ان کے آخری ایام بہت افسردگی اور دل گرفتگی اور گوشہ نشینی میں بسر ہوئے۔ اسی عالم میں ۲۵ اگست ۱۹۶۹ء کو اچانک حرکت قلب بند ہو جانے سے انتقال کیا۔ اب چند شعر غمنے کے طور پر درج کیے جاتے ہیں جو ان کے مجموعہ کلام نوائے راز (الہ آباد ۱۹۶۱ء) سے منتخب ہیں:

راز سے مل کے آپ خوش ہونگے آدمی ہے بڑی محبت کا
جینے کا مزہ جب ہے، جینے سے ہو کچھ حاصل

یوں لاکھ چپے کوئی، تو جینے سے کیا ہوگا

محبت اور پھر اُس کی محبت، آہ کیا کیے!

تڑپ اٹھتا ہے دل، جب نام سنتا ہوں محبت کا

وہ متکدرہ تھا، غلط؛ خیر، تنکدرہ ہی تھی

مری نگاہ میں تو اُس کا آستانہ تھا

سو طریقے ہیں پرستش کے، اگر ذوق ہو کچھ کیا بڑی بات ہے کوئی اسے سجدہ کرنا؟

مشکلیں آساں ہوں؛ یہ آساں بھی ہے، دشوار بھی

مطمئن ہوں کیا نظام بزم امکان دیکھ کر

جانتا ہوں، مگر بشرطِ ادب ہوں خطاوار بیخطا ہو کر

رکھ نظر میں حدودِ حسنِ عمل کامیابی کا ہے یہی اک راز

جس طرف اٹھ گئی نگاہِ شوق وقفِ سجدہ ہوئی جبینِ نیاز

دل نہیں پہلو میں، دردِ دل نہیں آہ! اب جیتے کا کچھ حاصل نہیں

دیکھنے آتی ہے دنیا مرے دیرانے کو
وہ دردِ دل میں ہے کہ محبت کہیں ہے
صورت ہے وہ نظریں حقیقت کہیں ہے
اتنا تو ہونے شوقِ قیامت کہیں ہے
یادہ سلوک کر کہ عداوت کہیں ہے
اتنی تو بخودی نو کہ حیرت کہیں ہے
وہ حسنِ دل نوانہ، محبت کہیں ہے

چہن ملتا ہی نہیں دہریں دیوانے کو
اک خانماں خراب کی دولت کہیں ہے
معنائی خیال کے قتر بان جائے!
دردِ فراق یار کی مجھو ریاں، بجا!
دے سکتا ہو، تو دے مجھے دادِ ستمکشی
لذت کشِ نظارہ ہے تیری نظر تو کیا!
باقی کہاں ہے رازِ زمانے میں آجکل

اک دقت میں دو باتیں، کیونکر نہ ہو دشواری

دنیا کی طلب کوشی، عقبی کی طلب گاری

اہل الفت کا جہاں میں نہیں پران کوئی
نظر آتا نہیں اب سوختہ سامان کوئی
یہ بات بھی ہر ایک کو حاصل نہیں ہوتی
پابندِ نفسِ گردشِ آیام نہیں ہے
آئینہِ حالِ دل ہے جبینِ نیاز سے
حاصل تو کر نیازِ ذرا چشمِ ناز سے
واقف نہیں تو اپنی حقیقت کے راز سے
بھرے دلوں کو آتشِ سوزِ دگر از سے
گو پنج لکھے بزمِ نازِ نوانہ سے
ہاں، ایک جامِ میکدہ سوزِ ساز سے
سوزِ دروں بدل دیا دم بھر میں ساز سے
قلبِ میکش ہے مخزنِ افکار

اللہ اللہ! یہ بیچارگی اہلِ سہرا
زندگی ہو گئی کیا بزمِ جہاں سے خست؟
ناکام محبت ہوں میں، اے راز تو کیا غم؟
جو دم ہے غنیمت ہے خراباتِ جہاں میں
حاصل نہ ہو گا کچھ بھی اخفائے راز سے
موقع بھی مل ہی جائیگا پھر عرضِ حال کا
ہے جستجوئے ستر حقیقت ابھی فضول
اے خوشنوا اے بزمِ محبت! اٹھا رباب
وہ نغمہ چھیڑ، وجد میں آجائیں اہلِ دل
للہ، ایک جامِ مے جاں نوانہ کا!
اعجازِ چشمِ لطف کا احسان ہے یہ رازِ آ
کیا زمانہ ہے، اے معاذ اللہ!

زندگی ہے، نہ اب وہ زندہ ولی زائد بخشک ہے ہر اک منجوار
 راز کس سے کہوں میں حالِ ل برمن غیر شیخ دنیا دار

قدم آگے بڑھا، اے مردِ میداں! دیکھتا کیا ہے

فربہ بہری دیتی ہے دنیا، خود نما ہو کر

یہ برمن ہے، یہ شیخِ حرم، یہ پیرِ مغاں یہ کیا کہا کہ یہاں کوئی میفروش نہیں!

مفتی انتظام اللہ شہابی

قصہ گو پامنو (ضلع بیتا پور) کے ایک علمی خاندان کے نام لیا تھا۔ ان کے مورث علی شیخ آدم بن محمد نیرہ حضرت شہاب الدین سہروردی اوجہ سے ۸۰۰ھ میں گو پامنو آئے۔ سب سے پہلے عہد باری میں ان کے ایک بزرگ عہدہ افتا سے سرفراز ہوئے اور اس کے بعد درکنی حضرات بھی مفتی مقرر ہوئے جس سے خاندان کے افراد کے نام میں لفظ مفتی کا جوہر و علم کی طرح سے اضافہ ہو گیا۔

قناوی عالمگیری کی ترتیب میں اس خاندان کے ایک فرد شیخ وجیہ الدین بھی شامل تھے۔ مفتی انتظام اللہ شہابی کے دادا مفتی انعام اللہ تحصیل علم کے بعد کلکتہ گئے اور وہاں مسٹر کولبروک کے بیٹے کے اتالیق مقرر ہو گئے۔ جب کولبروک دہلی میں ریڈیٹنٹ مقرر ہوا، تو یہ ریڈیٹنٹ میں سرشتہ دار کے عہدے پر فائز ہو گئے۔ اسی زمانے میں اکبر شاہ کی طرف سے انھیں خاقی کا خطاب عطا ہوا۔ غالب کے دوستوں

میں منشی غلام غوث خان بخیر بھی تھے، یہ انھیں مفتی انعام اللہ کے داماد تھے۔ مفتی انعام اللہ بالآخر ریاست ٹونک میں ہتھم بند و بست مقرر ہوئے تھے، وہیں سے بہار ہو کر آگے آئے اور یہاں ۲۱ شوال ۱۳۷۲ھ کو انتقال کیا۔

مفتی انتظام اللہ صاحب تصنیف و تالیف بزرگ تھے۔ انتظام اللہ کی تعلیم سراسر فارسی اور عربی تک محدود رہی، لیکن آخری زمانے میں اپنے طور پر اتنی انگریزی سیکھ لی تھی کہ مختلف کتابوں سے استفادہ کر سکتے تھے۔ متوسطات تک دینیات کی تکمیل کی۔

اس کے بعد نقشہ نویسی اور انجینئرنگ سیکھی، لیکن ملازمت کی بجائے تجارت میں لگ گئے، بدلتوں اپنے بہنوئی ارشاد حسین کی شرکت میں جانوروں (شیر، ہاتھی وغیرہ) کی خرید و فروخت کرتے رہے۔ یہ مشغلہ دس سال یعنی ۱۹۲۵ء تک رہا۔

لکھنے پڑھنے کا شوق شروع سے تھا۔ اور انتظامی قابلیت بھی اچھی تھی، چنانچہ ۱۹۲۵ء میں بائبل سوسائٹی کے طرز پر دائرہ معارف قرآنیہ قائم کیا اور اسی کی طرف سے قرآن، حدیث، سیرت رسول وغیرہ سے متعلق کئی چھوٹے چھوٹے رسالے شائع کیے۔

۱۹۴۵ء میں وہ یہاں دلی آگئے اور دنیا کتاب گھر (ناشرین) کے ہاں سو سو روپے مشاہرے پر ملازمت کر لی۔ یہاں سے ان کی متعدد کتابیں شائع ہوئیں۔ اسی زمانے میں مددۃ المصنفین سے بھی تعلق پیدا ہو گیا۔ اس ادارے کے لیے انھوں نے سلاطین منہا اور تاج محل کے کئی حصے مرتب کیے۔ برہان (ماہنامہ) کی ترتیب میں بھی کچھ دنوں شریک رہے۔

۱۹۴۹ء میں وہ پاکستان چلے گئے۔ وہاں متعدد علمی و ادبی اداروں سے منسلک ہو گئے تھے۔ وہ آخر تک لکھتے رہے۔ ان کی سب سے پہلی کتاب ”داعی اسلام“ ۱۹۱۴ء میں شائع ہوئی تھی، اور آخری ”قافیہ سجان اکبر باد“ ۱۹۶۸ء میں۔ ان ۵۴ برس میں انھوں نے بہت کچھ لکھا۔ ”مشاہیر اکبر آباد“ میں انھوں نے اپنی ۱۲۹ کتابوں کی نشاندہی

متذکرہ معاصرین

کی ہے۔ ان میں سے بعض کئی کئی جلدوں میں ہیں۔ ان کے موضوعات بھی بہت متنوع ہیں۔ ان کی سب سے بڑی کمزوری حالات اور حوالے وضع کرنا تھی۔ اس کے لیے وہ بے تکلف کسی کتاب کا حوالہ دے دیتے، اور لکھ دیتے کہ یہ قلمی کتاب ہمارے خاندان گوپاسٹو کے کتابخانے میں موجود ہے۔ حالانکہ نہ وہ واقعہ ہی درست ہوتا، نہ اس نام کی کوئی کتاب ہی عالم وجود میں ہوتی، اور نہ گوپاسٹو میں کوئی کتاب خانہ ہی تھا۔ لوگ ان پر اعتراض کرتے، لیکن یہ اللہ کا بندہ نہ کبھی اپنی حرکت سے پشیمان ہوا، نہ اس نے اپنی یہ افسوسناک اور گمراہ کن روش ترک کی۔ معترضوں سے کہہ دیتے: میاں، تم اعتراض کرتے رہو۔ میں اپنا کام کرتا ہوں، بعد کے لوگ درست کو لینگے؛ لیکن اس سے کسی نہ کسی طرح سے "یار خاں" کا نام تو آجاتا ہے۔ ان کا تکیہ کلام تھا اور اس سے ان کا اشارہ اپنی طرف ہوتا تھا (خود میں ایک مرتبہ بہت پریشان ہوا۔ انھوں نے اپنی ایک تحریر میں ایک قلمی کتاب کا حوالہ دیا اور لکھ دیا کہ یہ خطی نسخہ ارکاٹ کے کتابخانے میں محفوظ ہے۔ چونکہ موضوع سے مجھے دلچسپی تھی، میں نے اپنے بعض مددگار دوستوں سے استمداد کی۔ مہینوں کی تلگ و دو کے بعد راز کھلا کہ سب جعل تھا۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔ پیر کے دن ۸ ستمبر ۱۹۶۹ء ساڑھے چھ بجے شام کراچی میں انتقال ہوا۔

علی عباس حسینی (سید)

سید علی عباس حسینی ۳ فروری ۱۸۹۷ء کو ضلع غازی پور کے ایک گاؤں پارہ میں پیدا ہوئے۔
 ۱۹۱۹ء میں بی اے کی سند لے کر انھوں نے ایل ٹی میں داخلہ لے لیا اور جب ۱۹۲۱ء میں
 یہ مرحلہ بھی طے ہو گیا تو مدرسہ کی پیشہ اختیار کیا اور محکمہ تعلیم سے منسلک ہو گئے۔ ۱۹۲۴ء
 میں پرائیوٹ امتحان سے ایم اے کی سند لے لی۔ ساری عمر درس و تدریس میں گزری اور
 تقریباً ۴ برس کی ملازمت کے بعد ۱۹۵۴ء میں پرنسپل کے عہدے سے سبکدوش ہوئے۔
 انھوں نے اپنی طالب علمی کے زمانے میں انگریزی زبان کے افسانوی ادب کا بہت وسیع
 مطالعہ کیا تھا۔ اسی کے زیر اثر خود بھی افسانہ نویسی کی طرف مائل ہوئے۔ ان کا سب
 سے پہلا افسانہ 'مردہ کلیاں' تھا جو انھوں نے ۱۹۱۷ء میں لکھا۔ لیکن ان کا سب سے
 پہلا مطبوعہ افسانہ 'اجنب کا دل' ہے جو کانپور کے مشہور رسالے 'زمانہ' میں شائع ہوا
 تھا۔ ۱۹۳۱ء میں جب ان کے افسانوں کا پہلا مجموعہ 'رفیقِ تنہائی' شائع ہوا تو اس پر
 ہندستانی اکادمی، الہ آباد نے انعام دیا تھا۔

انہیں اپنی تصنیفات پر چار مرتبہ انعام ملا۔ ایک تو یہی ہندستانی اکادمی کی طرف سے؛ دوسرے مرتبہ پرسکار یو جیا سمیتی کی طرف سے اور ایک بار ایک امریکی اخبار کی طرف سے، جس نے مختلف ملکوں کے افسانوں کے مقابلے کا اعلان کیا تھا۔ اسی سلسلے میں اتر پردیش حکومت کے اس پانچ ہزار کے خاص انعام کا بھی ذکر کیا جاسکتا ہے، جو ان کی طویل ادبی خدمات کے اعتراف میں مایچ ۱۹۶۸ء میں دیا گیا تھا۔

دورانِ ملازمت میں انہوں نے درسی نصاب کے سلسلے بھی تیار کیے تھے۔ ایک تو کانن لینگویج ریڈرس کے عنوان سے، یہ تقریباً ۱۴ برس تک یوپی کے مختلف اضلاع میں رائج رہا۔ اس کے بعد ساتویں اور آٹھویں درجوں کے لیے اردو کورس اور پھر ہائی اسکول کے لیے۔ اس وقت بھی ان کی کتاب گلستانِ شرد نظم "کشمیر میں ہار سکندری درجوں میں پڑھائی جا رہی ہے۔ انہیں ترجمے پر بھی پوری قدرت حاصل تھی۔ والدین کا ترجمہ بہت مدت ہوئی، کیا تھا۔ مولانا ابوالکلام آزاد۔ یادگاری لیکچر بعنوان

One World and India جو شہرہ آفاق مؤرخ آرٹلڈ ٹامین نے ۱۹۶۰ء میں دیے تھے، ان کا اردو ترجمہ بھی جیلنی صاحب کا کیا ہوا ہے۔ متعدد مسلمان حضرات نے کشمیر کے موضوع پر ریڈیو سے اردو میں تقریریں نشر کی تھیں؛ ان کا انگریزی ترجمہ بھی ان کے قلم سے ہے۔

آخری دو تین سال بسترِ علالت پر گزرے۔ دل کے مریض تھے۔ اسی حالت میں، ستمبر ۱۹۶۹ء صبح ساڑھے آٹھ بجے اللہ کو پیارے ہوئے۔ جنازہ اسی شام اٹھا اور کربلا، ملکہ جہان لکھنؤ میں آخری خوابگاہ نصیب ہوئی۔ ان کی وفات سے اردو نے ایک صاحبِ نظر مصنف کھویا، اور میں نے ایک بزرگ ہریان اور دوست۔ ان کی محبت یاد آتی ہے، تو دل سنبھالے نہیں سنبھلتا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

تھانینف کی فہرست حسب ذیل ہے:-

تذکرہ معاصرین

۱۔ افسانوں کے مجموعے: رفیق تہائی، آئی سی ایس؛ کچھ سنسی نہیں؛ باسی پھول؛
میلہ گھومنی؛ ہمارا گاڈ؛ کانٹوں میں پھل؛ ایک عورت ہزار جلوے۔

۲۔ ناول:

سر سید احمد پاشا؛ شاید کہ بہار آئی؛ ندیا کنارے؛ حکیم بانا؛ ڈنگوں کا
بادشاہ (مضحکات)

۳۔ ڈراما:

نورتن (ایک ایکٹ کے ڈرامے)

امیر خسرو کی کہانی (اردو مندی)

۴۔ ناول کی تاریخ و تنقید۔

۵۔ مندی:

پھولوں کی چھری؛ گائے بااں؛ کولنگری۔

بہت سی چیزیں نامکمل اور غیر مطبوعہ رہ گئیں۔ نامکمل میں دو ناول ہیں؛ اور مکمل، لیکن
غیر مطبوعہ میں؛ ہماری اردو شاعری، راج ہٹ؛ اور تقریباً ۲۵ فلمی کہانیاں۔

آربری، آرکھر جان (پروفیسر)

ماہرین علوم شرقیہ کے حلقے میں عموماً اور فارسی اور عربی کی دنیا میں خصوصاً پروفیسر آربری کا نام کسی تعارف کا محتاج نہیں۔ پچھلے ۳۰-۳۵ سال میں انھوں نے تصنیف و تالیف ترجمہ و تحشیہ کے میدان میں جو قابلِ تعریف اور مستقل کارنامے سرانجام دیے، ان کی بدولت انھوں نے عالمی شہرت حاصل کر لی تھی۔ انوس کہ ان کا ۲ اکتوبر ۱۹۶۹ء کو کیمبرج میں انتقال ہو گیا۔

پروفیسر آربری کے والد ولیم آربری برطانوی بحریہ میں ملازم تھے۔ پروفیسر آربری ۱۲ مئی ۱۹۰۵ء کو پورٹس ماڈتھر میں پیدا ہوئے۔ ان کی تعلیم دیہی مقامی گرامر اسکول میں ہوئی، جو اس وقت قدیمہ (کلاسیکی) کی تدریس کے سلسلے میں خاص طور پر مشہور ہے۔ اس کے بعد انھوں نے اعلیٰ تعلیم کے لیے پیمبروک کالج، کیمبرج میں داخلہ لیا۔ یہاں اپنی محنت اور قابلیت سے انھوں نے متعدد وظیفے اور تمغے حاصل کیے۔ وہ اس وقت قدیمہ اور اس وقت شرقیہ دونوں امتحانوں میں اول آئے، جس کے جلد میں انھیں ولیم براؤن

تذکرہ معاصرین

تمغہ اور ایڈورڈ جارج براؤن وظیفہ اور رائٹ وظیفہ عطا ہوئے۔ اب ہر ایک کی نظر ان پر تھی۔ مبصرین کے دل میں جائزہ طور پر توقع پیدا ہو گئی کہ عربی اور فارسی علوم کے آسمان پر ایک نئے ستارے کا طلوع ہوا ہے اور خوش قسمتی سے آبروری نے انھیں مایوس نہیں کیا۔

تعلیم سے فراغت پر اولادہ چندے اپنے کالج ہی میں تحقیق کے شعبے سے متعلق رہے؛ اور اس کے بعد ۱۹۳۲ء میں قاہرہ یونیورسٹی میں شعبہ السنۃ قدیمیہ کے صدر مقرر ہو گئے۔ یہاں سے جب وہ ۱۹۳۶ء میں انگلستان واپس گئے، تو انڈیا آفس لائبریری میں نائب کتابدار کی حیثیت سے ان کا تقرر ہوا۔

۱۹۳۹ء میں دوسری جنگ عظیم شروع ہو گئی، تو ان کا ذمہ ادب جنگ کے محکمہ رقبۃ البر (سنسٹرس) میں تبادلہ کر دیا گیا۔ اس کے بعد وہ تھوڑے دن کے لیے وزارت اطلاعات سے بھی منسلک رہے۔ اگرچہ ابھی جنگ ختم نہیں ہوئی تھی، لیکن اب اس کے نتیجے سے متعلق کوئی شبہ نہیں رہ گیا تھا۔ اس لیے ۱۹۴۶ء میں انھیں جنگی خدمات سے سبکدوش کر دیا گیا۔ اس پر وہ دوبارہ تعلیمی میدان میں داخل ہو گئے۔ اس کے بعد موت تک تعلیم و تدریس اور تصنیف و تدوین کا شغل ان کا اوڑھنا بکھونا بنا رہا۔ پہلے وہ لندن یونیورسٹی میں فارسی شعبہ کے صدر مقرر ہوئے اور دو سال بعد عربی کے۔ ۱۹۴۷ء میں وہ اپنے اصلی گہوارہ علوم کیمبرج پہنچے، عربی کے پروفیسر بن کر۔ یہ وہ کرسی ہے جس پر کسی زمانے میں پروفیسر براؤن (ف ۱۹۲۵ء) متمکن رہے تھے۔ اس لیے علمی دنیا میں اس عہدے کی بڑی قدر و منزلت ہے۔ آبروری کو ان کی جانشینی کا فخر حاصل ہوا اور انھوں نے اپنے آپ کو اس کا اہل ثابت کیا۔

آبروری کے تصنیفی کارناموں کا جائزہ لینا آسان نہیں ہے۔ ان کی پہلی کتاب (دلی مجنوں) ۱۹۳۳ء میں شائع ہوئی۔ اس کے بعد دوران جنگ کے صرف ایک سال ۱۹۴۱ء کو چھوڑ کر

۱۹۶۸ء تک کوئی سال خالی نہیں گیا، جب ان کی کوئی نہ کوئی کتاب شائع نہ ہوئی ہو۔ بعض سالوں میں تو دو دو تین تین کتابیں شائع ہوئی ہیں۔ اسٹھ (۶) کتابیں میرے علم میں ہیں، اور ممکن ہے کہ بعض تک میری رسائی نہ ہوئی ہو۔ انھوں نے انڈیا آفس، کیمبرج یونیورسٹی، چیسٹر بیٹی کتابخانوں کی فارسی اور عربی کتابوں کی فہرستیں مرتب کیں، جو شائع ہو چکی ہیں۔ ان سے ان کی وسعت معلومات اور دقیقہ سنجی کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ انھوں نے متعدد کتابوں کے ترجمے شائع کیے، کئی کتابوں کو حواشی کے ساتھ مرتب کیا۔ انھیں تصوف سے بہت شغف تھا اور اسی سے انھیں قرآن کے مطالعے کا بھی خاص شوق پیدا ہوا۔ انھوں نے قرآن کا انگریزی ترجمہ بھی شائع کیا، جو ہر لحاظ سے بلند پایہ تراجم میں شمار کیا جاسکتا ہے۔ انھوں نے اقبال کی دو کتابوں — مذہب و عجم اور رموز بخودی کا ترجمہ کیا تھا۔ اس کے علاوہ پیام مشرق میں سے لائے۔ طور کا اور بانگ درا میں سے شکوہ اور جواب شکوہ کا ترجمہ بھی کیا۔ امرار خودی پر مفصل حواشی بھی قلمبند کیے تھے۔

بسیار گوارز و دنوں مستغنین کا تمام کام ایک معیار اور پائے کا نہیں ہوا کرتا۔ غفلت کی وجہ سے وہ اس کی نوک پا کر درست کرنے کے لیے وقت صرف نہیں کر سکتے، جس سے ان کی تحریروں میں رطب کے ساتھ یابس کا بھی اچھا خاصہ حصہ داخل ہو جاتا ہے۔ اس لیے تعجب ہوتا ہے کہ اتنے کثیر التصانیف ہونے کے باوجود آبروری نے کہیں معیار کو کوڑنے نہیں دیا۔ میری ان سے پچھلے دس بارہ برس سے خط و کتابت تھی، لیکن پہلی ملاقات ۱۹۶۰ء میں ہوئی، جب میں بلجیم میں مقیم تھا۔ رفتہ رفتہ تعلقات میں استواری اور وسعت اور قربت پیدا ہوتی گئی۔ انھوں نے میری فرمائش پر نذر عرشی اور نذر ذاکر کے لیے مضامین قلمبند کیے، جو ان کتابوں میں شامل ہیں۔ نذر ذاکر کی ترتیب کے زمانے میں ان کی تندرستی بہت خراب تھی اور اظہانے کام کاج سے منع کر رکھا تھا۔ اس کے

مذکرہ معاصرین

باوجود آنکھوں نے میری درخواست پر انکار نہ کیا اور ایک مختصر مضمون بھیج دیا۔ میں گوشہ جون میں لندن گیا تھا۔ قدرتا ان سے ملنے کی تمنا تھی۔ لہذا ان سے وقت مقرر کرنے کے لیے میں نے کیمبرج ٹیلیفون کیا، تو ان کی بیگم (سینا) نے بتایا کہ ان کی طبیعت بہت علیل ہے، ڈاکٹروں نے کسی سے ملنے جلنے کی ممانعت کر رکھی ہے۔ لیکن آپ اتنی دور سے اور اتنی مدت کے بعد آئے ہیں، چاہیں تو آجائے۔ ایسے میں مجھے انھیں زحمت دینے میں تکلف محسوس ہوا۔ میں نے کہا، نہیں، میں ابھی چند دن اور یہاں ہوں، پھر کسی دن، جب ان کی طبیعت بہتر ہوگی، حاضر خدمت ہو جاؤنگا۔ چارہ پانچ دن بعد پھر معلوم کیا، تو آنکھوں نے بتایا کہ ہنوز ان کی حالت میں کوئی خاص تبدیلی نہیں ہوئی اور ڈاکٹروں کی پابندی بھی بدستور قائم ہے۔ غرض ان سے ملاقات کی فرصت نہ مل سکی اور میں واپس چلا آیا۔ اب جو اطلاع ملی، کہ ان کا انتقال ہو گیا، تو بے حد قلق ہوا۔ ان کی عزت گزینی، انکسار، لطف و کرم، عالمانہ گفتگو۔۔۔ غرض ایک ایک بات رہ رہ کے یاد آتی ہے اور دل سے دعا نکلتی ہے۔

اولادِ جسمانی میں ایک بیٹی 'انا ہے' وہ اپنے گھر بار والی ہیں۔

محمد اجمل خان

اصل میں ایک افغان خاندان کے چشم چراغ تھے جن کا پیشہ سیاہگری اور کشادری تھا ان کے والد کا نام اسماعیل خان تھا۔ محمد اجمل خان صاحب کے بزرگوں نے ۱۸۵۷ء کے ننگاے میں حصہ لیا تھا جس کی پاداش میں وہ انگریز کے ظلم و ستم کا نشانہ بنے تھے۔ محمد اجمل خان ۲ فروری ۱۸۹۷ء کو یوپی کے قصبے گوئتی (ضلع پرتاب گڑھ) میں پیدا ہوئے۔ ایم اے اور ایل ایل بی تک تعلیم پائی۔ ۱۹۲۸ء سے ۱۹۳۰ء تک دودھائی سال الہ آباد یونیورسٹی میں عربی و فارسی کے شعبے میں مدرس کی حیثیت سے کام کیا۔ اسی لیے کبھی کبھی بعض لوگ ان کے نام کے ساتھ پروفیسر کا لفظ لکھتے تھے۔ اس کے بعد چند وکالت بھی کی، لیکن یہاں وہ جہم نہ سکے۔ ۱۹۳۵ء میں ٹیگور کی یونیورسٹی میں ریسرچ اسکالر کی حیثیت سے کلکتے چلے گئے۔ دو سال بعد ۱۹۳۷ء میں مولانا ابوالکلام آزاد مرحوم نے انھیں اپنا سکریٹری مقرر کیا اور پھر ان کی وفات تک وہ اسی حیثیت سے ان کے وابستہ رہے۔

عربی زبان پر ان کی نظر بہت وسیع تھی۔ مطالعہ قرآن سے بہت شغف تھا اور ترتیب قرآن حسب نزول قرآن، ان کا خاص موضوع۔ چنانچہ انھوں نے حضرت رسول کریم صلیم کی سوانح عمری قرآنی پس منظر اور وحی کی ترتیب زمانی کے مطابق سے مرتب کر کے شائع کی تھی۔ اس کا مختصر انگریزی ترجمہ بھی چھپا تھا۔ دوسرے مذاہب سے بھی دلچسپی تھی، گیتا اور حبیبی کے ترجمے اس کے گواہ ہیں۔ اور کبھی چند چھوٹے چھوٹے رسالے ان سے یادگار ہیں۔ لیکن ان کا بہت بڑا کارنامہ ایک لغت تھی، گیارہ حصوں میں اسے وزارت تعلیم نے طبع کروایا تھا۔ لیکن خدا معلوم شائع کیوں نہ ہوئی اور یہ بھی کچھ پتہ نہ چلا کہ اس کا حشر کیا ہوا۔ اس میں رہنمائی استعمال کے اردو منہدی کے مرادفات دیے تھے۔ بڑے کام کی چیز تھی۔

میری ان سے ۱۹۳۹ء سے ملاقات تھی، آخری ان کے انتقال سے کوئی دس بارہ دن قبل ہوئی۔ ان کے سوچنے کا انداز چوکاٹ والی تھا، انھیں کسی بڑی سے بڑی مسئلہ روایت کے خلاف رائے کا اظہار کر دینے میں کبھی باک نہیں ہوا۔ پھر لوگ جتنا اس پر بدکتے، ادھر اس سے لطف لیتے ہوئے آدھ پھڑکتے۔ اس کے باوجود میں نے انھیں کبھی مذہب کی حمایت اور اخلاق کے احترام میں کسی سے کم نہیں پایا۔

مولانا آزاد کی وفات ۱۹۵۸ء کے بعد انھیں راجیہ سبھا کا رکن نامزد کر دیا گیا تھا۔ وہ اپنی رحلت تک یہاں رہے۔ ۱۸ اکتوبر ۱۹۶۹ء صبح دہلی نیشنل اسپتال، نئی دہلی میں انتقال ہوا اور اسی دن سہ پہر کو اپنی وصیت کے مطابق بستی نظام الدین (غربی) میں احاطہ خاندان خواجہ حسن نظامی میں دفن ہوئے۔ لیفٹننٹ اللہ۔

رئیس احمد حفری

ان کا وطن سیتاپور تھا اور ان کے خاندان کا وہاں کے عمائد میں شمار ہوتا تھا۔ ناٹھیاں اسی ضلع میں خیر آباد کا مردم خیز قصبہ تھا۔ ان کے نانا نیازا احمد صاحب مشہور شاعر ریاض خیر آباد (ف ۱۹۳۴ء) کے چھوٹے بھائی تھے۔ یہ تین بھائی تھے، ریاض احمد، نیازا احمد، ریاض احمد۔ اپنے والد سید طفیل احمد کی طرح یہ تینوں بھائی بھی پولیس میں ملازم ہوئے۔ ریاض تو یہ کھڑاگ زیادہ دن نہ نباہ سکے اور متعفی ہو گئے۔ البتہ دوسرے دونوں بھائی آخر تک ملازم سرکار رہے۔ سید نیازا احمد (رئیس احمد کے نانا) مدتوں بھوپال میں سپرنٹنڈنٹ پولیس کے عہدے پر فائز تھے۔ اور یہیں ملازمت سے سبکدوش ہو کر مدتوں مقیم بھی رہے۔ رئیس احمد حفری کے والد کا نام ناظر حسین تھا۔ رئیس احمد ۱۹۰۸ء میں پیدا ہوئے۔ (ایک جگہ تاریخ ولادت ۱۹۱۳ء بھی لکھی جاتی ہے، جو ٹھیک نہیں ہے)۔ ناظر حسین کا انتقال عین جوانی میں ہو گیا جب رئیس احمد ابھی بہت کم سن تھے، اس لیے ان کی پرورش اور تربیت اپنی ناٹھیاں (خیر آباد) میں ریاض کی سرپرستی میں ہوئی۔

سید ناظر حسین کی جوانی مرگی کے باعث جاواد کی مناسب دیکھ بھال نہ ہو سکی اور کا زندگی

کی غوربرد کے باعث تباہ ہو گئی۔ اس کا اثر رئیس احمد اور ان کے بڑے بھائی اعقیل احمد صاحب کی تعلیم پر پڑا۔ اعقیل احمد تو آٹھویں درجہ سے آگے نہ بڑھ سکے، البتہ رئیس احمد نے زور بازو سے بہت کچھ پیدا کر لیا۔ انھیں دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ بھیجا گیا، جس کا ان ایام میں ترقی پسند حلقوں میں شہرہ تھا۔ یہ غالباً ۱۹۲۲ء کی بات ہے۔

چونکہ ان کی پرورش علمی و ادبی ماحول میں ہوئی تھی، اس لیے شروع سے مطالعے کا شوق تھا۔ اس زمانے میں دارالعلوم ندوہ میں ایک انجمن "انجمن الاصلاح" تھی۔ یہ اس کے دارالمطالعہ میں جانے لگے اور یہاں کے رسائل و جرائد کے مطالعہ سے انھوں نے اپنی استعداد میں خاصہ اضافہ کیا۔ ۱۹۲۴ء میں وہ خود انجمن کے رکن بن گئے اور ایک دستی قلمی رسالہ بھی جاری کر دیا۔ ۱۹۲۹ء میں وہ انجمن کے نائب ناظم اور ۱۹۳۰ء میں ناظم منتخب ہوئے۔ ان کے دورِ نظامت میں انجمن نے بہت ترقی کی۔

اپنی قابلیت اور محنت کی عادت کے باعث وہ اساتذہ کے بہت چست تھے خصوصاً شیخ الحدیث مولانا حمید حسن خان ٹوکی (ف ۱۹۴۲ء) شاگرد شیخ حسن بن محسن بانی و خلیفہ حاجی امداد اللہ مہاجر کی انھیں بہت چاہتے تھے۔ اپنے قیامِ ندوہ کے زمانے میں انھوں نے جن اساتذہ سے پڑھا، ان میں مولانا حفیظ اللہ (شاگرد مولانا عبدالحی فرنگی محلی) مولانا عبدالحکیم صدیقی، مولانا عبد الرحمن نگرانی (ف ۱۹۲۶ء) مولانا عبدالودود حیرا چوہدری، مولانا سید علی زبیدی، مولانا شبلی نقیہ اول کے نام خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ صرف دغو میں مولانا حکیم احمد بہرگچی اور مولانا محمد سلیم کنٹوری ان کے استاد تھے۔

۱۹۳۰ء میں دارالعلوم ندوہ کے طلبہ میں ایک سخت احتجاجی تحریک پیدا ہوئی تھی، طلبہ نے ہڑتال کر دی۔ بعد کو چند طلبہ کو مدرسے سے خارج کر دیا گیا تھا۔ رئیس احمد بھی ان سرایا فتوے میں تھے چونکہ اب ان کا ندوۃ میں تعلیم جاری رکھنا ممکن نہیں تھا، انھوں نے جامعہ ملیہ اسلامیہ، دلی میں داخلہ لے لیا۔ وہ جامعہ میں تین برس (۱۹۳۰-۱۹۳۳ء) رہے۔ اس زمانے

میں انھوں نے انگریزی اور جدید علوم کی تعلیم حاصل کی۔ اس دور کے جملہ سائنڈہ کرام سے انھوں نے پڑھا اور استفادہ کیا۔

مضمون نویسی تو وہ ”الاصلاح“ کے زمانے سے کر رہے تھے، یہاں رسالہ جامعہ کی موجودگی نے گویا ہمیز کا کام دیا۔ انھوں نے اس کے لیے متعدد علمی مضامین لکھے۔ اسی زمانے میں انھوں نے بعض عربی چیزوں کا ترجمہ بھی کیا مثلاً منفلوطی کا افسانہ الی اکوانخ الفقراء، مرحوم نے اس کا عنوان ”غریب خانہ“ تک رکھا تھا۔ یہ ترجمے کا شوق اور تجربہ بعد کو ان کے بہت کام آیا۔

۴ جنوری ۱۹۳۱ء کو مولانا محمد علی نے لندن میں انتقال کیا، تو حامد علی خان میجر مکہ جامعہ ف دسمبر ۱۹۶۳ء نے ان کی سوانحی بکھوانے اور شائع کرنے کا فیصلہ کیا۔ ان کی نظر انتخاب نوجوان رئیس احمد پری پڑی، جو ان کی مردم شناسی کی روشن دلیل ہے۔ رئیس احمد کو مولانا محمد علی سے غیر معمولی عقیدت تھی، انھوں نے اپنی جوانی میں اور ناتجربہ کاری کے باوجود یہ کتاب ایسی محنت سے قلمبند کی کہ صحیح معنوں میں آج تک بھی محمد علی مرحوم کی کوئی سیرت اس سے بہتر تو درکنار اس کے برابر بھی نہیں لکھی گئی۔ یہی کتاب ان کے مرکزی خلافت کمیٹی کے روزنامے خلافت (بھٹی) کے ایڈیٹر بننے کا باعث بن گئی۔

اس زمانے میں خلافت ہاؤس اور خلافت اخبار بلکہ آل انڈیا خلافت کمیٹی عبارت تھی، مولانا شوکت علی سے۔ اس کی بہار اور شباب کب کا رخصت ہو چکا تھا، لیکن مولانا شوکت علی اسے سینے سے لگنے بیٹھے تھے۔ آمدنی کم، خندہ ندارد اور خرچ بدستور۔ ملازموں کی تنخواہیں چڑھنے لگیں اور قرضخواہوں کے تقاضے بڑھنے لگے۔ اخبار کی اشاعت ببقاعدہ ہو گئی اور غیر مطمئن ایڈیٹر اور کارکن آہستہ آہستہ باری باری کنارہ کرنے لگے۔ آخری ایڈیٹر جو یہاں سے گئے، وہ احسن مراد آبادی تھے۔ جب تک کوئی ڈھنگ کا آدمی نہ ملے، مولانا شوکت علی اسے جاری رکھنے پر آمادہ نہیں تھے۔ وہ ایکسے ایڈیٹر کی تلاش میں تھے کہ

کسی نے انہیں سیرت محمد علی کے مصنف رئیس احمد حفیظی کا پتہ دیا۔ شروع میں رئیس احمد نے یہ دعوت قبول کرنے سے انکار کر دیا، لیکن بالآخر وہ بھی پہنچ گئے۔ یہ جون ۱۹۳۳ء کی بات ہے، جب ان کی عمر مشکل ۲۶ برس کی رہی ہوگی۔

جب وہ خود یہاں جم گئے، تو انہوں نے اپنے بعض قدیم دوستوں کو بھی بھی بلا لیا۔ ان میں مولانا عبدالسلام قدوائی (حال شیخ الحدیث جامعہ ملیہ اسلامیہ، دہلی) خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ یہ نائب مدیر مقرر ہوئے تھے۔ غرض تہذیب انہوں نے نہ صرف اخبار کا علم مضبوط کیا، بلکہ خلافت کو اندر لے کر صاحب اثر روزنامہ بنا دیا۔ لیکن پرچہ مسلسل نقصان میں جا رہا تھا۔ انجام کار مولانا شوکت علی نے فیصلہ کر لیا کہ اسے بند کر دیا جائے۔ حفیظی صاحب نے ان سے کہا کہ اگر آپ اخبار اور مطبع کا انتظامی شعبہ بھی کلتیہ میرے سپرد کر دیں تو میں اس کا حج و خرچ برابر کر دینے کا ذمہ لیتا ہوں۔ مولانا شوکت علی نے بغرض تجربہ یہ چیلنج قبول کر لیا اور حفیظی صاحب نے جو وعدہ کیا تھا، اسے پورا کر دکھایا۔ پرچہ نہ صرف اپنا خرچ پورا کرنے لگا، بلکہ اس سے منافع ہونے لگا۔

مولانا شوکت علی کے انتقال (نومبر ۱۹۳۸ء) تک حفیظی صاحب خلافت سے وابستہ رہے۔ اس کے بعد وہ اس سے الگ ہو گئے اور اپنا مفتہ دار پرچہ 'جوہر' جاری کر دیا۔ اس نے بہت کم عمری ہی میں غالباً آٹھ شمارے نکلے تھے لیکن اس دوران میں انہوں نے متعدد کتابیں، ناول وغیرہ لکھے اور یوں ان کا نام ایک کامیاب صحافی اور مصنف کی حیثیت سے مشہور ہوا۔

وہ شروع سے مولانا محمد علی سے بہت متاثر، بلکہ مرعوب تھے۔ اس کے بعد مولانا شوکت علی کے ساتھ کام کرنے کا موقع ملا، اور خلافت کی ادارت کے زمانے میں تو وہ خلافت کے داعی اور کانگریس کی مخالف سیاست کے گویا نفسِ ناطق بن گئے تھے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ جب ملک تقسیم ہوا، تو وہ بھی پاکستان چلے گئے۔ یہاں پرانی ادبی ساکھ ان کے بہت کام آئی۔

کراچی سے انھوں نے ایک روز نامہ خورشید اور ادبی ماہنامہ ریاض جاری کیے لیکن مالی مشکلات کے طفیل انھیں بند کرنا پڑا۔ اداۃ ثقافت اسلامیہ لاہور نے جس کے صدر پہلے خلیفہ عبدالحکیم تھے اور ان کی وفات (۳۰ جنوری ۱۹۵۹ء) کے بعد ڈاکٹر شیخ محمد اکرام مقرر ہوئے، انھیں لاہور طلب کیا اور وہ اس سے وابستہ ہو گئے۔

وہ زود نویس اور بسیار نویس تھے۔ بکایہ عام اطلاع یہ ہے کہ چند اصحاب ان کے ہاں ملازم تھے جب کسی عربی یا فارسی کتاب کا ترجمہ مطلوب ہوتا، اس کے چاس پچاس ساٹھ ساٹھ صفحات ان میں تقسیم کر دیتے! یوں بڑی سے بڑی کتاب کا ترجمہ دس پندرہ دن میں مکمل ہو جاتا۔ پھر وہ اسے ایک نظر دیکھ کر کتابوں کے حوالے کر دیتے اور نہیں بھر میں کتاب شائع ہو جاتی۔ بلا مبالغہ ان کی مطبوعہ کتابوں کی تعداد سینکڑوں سے کم نہیں ہوگی، اور بعض ان میں سے اچھی خاصی ضخیم ہیں۔ پھر ان کے موضوعات بھی بچیدار متنوع ہیں؛ ناول، افسانہ، علم و ادب، سیاست و معیشت، سیرت و سوانح تاریخی و تذکرہ۔ حدیث و فقہ غرض تراجم و تالیفات کا ایک انبار ان سے یادگار ہے۔

ظاہر ہے کہ اتنی محنت شاقہ اور تنگ و دو میں صحت کب تک ساتھ دیتی! تندرستی خراب ہو گئی اور بہت بیمار رہنے لگے۔ لاہور میں وہ اکیلے رہتے تھے، بیوی بچے کراچی میں تھے۔ یہاں دو مرتبہ دل کا دورہ پڑا۔ اس سے کچھ احتیاط برتنے لگے تھے، لیکن مدتوں کی بگڑی ہوئی صحت کیسے بچال ہو جاتی!

کراچی جانے کے لیے ۲۸ اکتوبر ۱۹۶۸ء کو لاہور ریلوے اسٹیشن گئے۔ یہیں دل کا دورہ پڑا اور آٹا ناٹا جان بحق ہو گئے۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔

واقف مراد آبادی، سید یعقوب الحسن

۲۶ اکتوبر ۱۹۰۴ء کو سنبھل میں پیدا ہوئے تعلیم ختم کرنے کے بعد رسی کا پیشہ اختیار کیا۔ طبیعت میں مزاج کا مادہ تھا اور پڑھنے کا انداز بہت ڈرامائی اور سیاختہ اور اسی پہلو سے ان کی شہرت تھی، اسی باعث فلم داؤں کی نظر بھی ان پر پڑی۔ چنانچہ ۱۹۳۶ء میں یہ فلموں کے گانے اور گیت اور مکالمے لکھنے کے سلسلے میں ممبئی پہنچے۔ تقسیم ملک کے بعد بھی بہت دن پریشان اور بیکار رہے۔ ۱۹۵۷ء میں بعض دوستوں کی مدد سے کیمپ کالج اور دیال شنگھ کالج، دہلی میں اردو پڑھانے کی ملازمت مل گئی۔ اگلی چند برس ہوئے، وہاں سے الگ ہوئے تو اس کے بعد یونیورسٹی گرانٹس کمیشن نے ان کا پانچ ہزار روپیہ سالانہ وظیفہ تحقیق مقرر کر دیا تھا۔

بہت دن سے بیمار تھے، غالباً کینسر کی شکایت تھی۔ یہ موزی مرض لا علاج ہے۔ اسی میں ۱۵/۱۶ دسمبر ۱۹۶۹ء کی درمیانی شب میں انتقال ہوا، اور ۱۶ دسمبر کو کوٹلہ فیروز شاہ کے قبرستان میں دفن ہوئے۔

انھوں نے کسی زمانے میں رباعیات، عمر خیام کا اردو میں منظوم ترجمہ کیا تھا؛ یہ چھپ چکا ہے۔

تذکرہ معاصرین

اور کلام بھی مقدار میں بہت ہوگا، جو غیر مطلوبہ رہ گیا۔
غوث کلام میں دو نظمیں ملاحظہ ہوں:

ٹرانزسٹریا گانوں کا پیارہ

اس ترقی کے زمانے میں بڑھیں خوش فعلیاں
ریڈیو ہر گھر میں ہے یوں تو بجائے اک وال
کاٹنات شوق ہے، یادقت کی سوغات ہے
کیا کوئی سمجھے، جو اس کا فیض بے اندازہ ہے
عشق کا میٹر ہے یہ، تب تو گلے کا بار ہے
شانے پر ٹکائے آنکھیں بند اس کی دھن میں
کتنے موسیقار لگا ہے اتنے سے ڈبے میں گھر
بند ہیں اس میں، رفیع و زہرہ و طلعت، مکیش
چلتے پھرتے سنتے رہیے، طلبہ، سارنگی، ستار
دھولکی، نویت، گھڑا، بانسری اور جلیترنگ
دادرا، بھمری، غزل، ہنگامہ، شعر و سخن
گمراہ قرآن، ایمان بھی اور تو انلیاں
اس سے ہلکا پڑ گیا ہے ہجر کا کالابخار
یار کی آواز میں جلوہ منائی دیکھ لی
زن سے نکلی سائیکل، گاتی بجاتی شان سے
کاش اپنے ہوش میں ہوں، سر پھرے فیروز
اک بڑی بی جا رہی تھیں، جھک چکی جن کی کمر

لڑکے اسیلے بتے ہیں، لڑکیاں ایللیاں
دیدنی پر آج سڑکوں پر نئی اک بھڑچال
آج جس رسیا کو دیکھیں، ٹرانزسٹریا ہے
ہر جواں کا جوش افسردہ اسی سے تازہ ہے
یہ بتا سکتا ہے، اب وحشت کی کیا قتا ہے
ہجر میں بھی وصل جاناں کا کیے ہے بندوبست
گیتاوت، شمشاد، آشا اور لت منگیشکر
ہیں ثریا، نور شمش اور اقبال دُسر لیش
والمین، مردنگ، شہنائی، کلارینٹ، گٹار
ڈھولا، نوٹکی دگرہی، آہا اور دلدل کے رنگ
گیت اور ٹپتہ، ترانہ، دوسے، میر کے بھجن
لہر تانیں، ناچ کی گت، گھونگر وادیاں
ہے اسی ڈبے میں اب آواز اور تصویر یا
اک ذرا کھٹکا دیا، گردن جھکائی دیکھ لی
چونک اٹھے، ہیکر اک دم اس چاکلتان سے
دیکھ لیں موقع محل، گانا ہے کیسا، ہیں کہاں
اور ادھر چالو ہے گانا، آج کے تپ رنگ پر

”یا تم ہم کو بنا لو، پھر مزہ ہے پیار کا“
 آنکھی اُن کو ہنسی، پٹی وہ خواری کے لیے
 اپنی نانی سے کرے یاری، تو ہو گا دل بھی شا
 گھر سے کیوں نکلا ہے باہر لے کے بھینا کا فراق
 ساتھ میت کے ادھر چنیں کسی غمناک کی
 پھر صد آئی کہ نہ مت بردلی سے موڑنا
 راجہ نامی پہلو اں، وں مے ٹرانک، کاشین
 بے تحاشا پہلو اں نے مڑ کے گردن دابلی
 طالبہ کا پیچھا کر کے پھٹ پڑیں رسوائیاں
 جا رہی ہے ساتھ دھن کو لیے کوئی برات
 ”خاک ڈالو اس خوشی پر جب کہ جی گھرا رہا“
 دھوم سے دیکھو محبت کا جوازہ جارہا“

مستقبل کی تعلیم و تعلیم گاہیں

اس ترقی کے زمانے کی جو کچھ رفتار ہے
 آج کی تعلیم گاہیں، ہونگی مستقبل پہ باد
 ہوگی اپنے دیش میں تعلیم کی دنیا بحال
 سنکر ترقی دیش کی پھر جی اٹھیں گی ایک بار
 اک انوکھے ڈھنگ پر بدلیگا تعلیمی نظام
 کورس سے خارج وہ سب، بیکار جو بیکٹ،
 مسٹری یا تھیالوجی، سائنس، کامرس و حنا
 وہ بتاتی ہے کہ اب کلچر کا بیڑہ پار ہے
 اتنی جنریشن تک آجائیں گی اک تازہ بہار
 حسبِ اندازہ ہے، ڈٹینگ پیریڈ، پچیس سال
 شوق سے ڈالے گلے میں، ویٹ کے کلچر کا ہا
 آئینے تہذیب نو کے، کالجوں کے صبح و شام
 ماڈرن کلچر میں اسٹوڈنٹ سب پرفیکٹ ہوں
 جاگرتی، انجینئرنگ اور بیالوجی، دور از نصا

گیس، رینگ، بانگ اور انڈنگ کمپری
 ہر پرفیسر بھی ہوگا دانش دگری ہوگا
 مینو، آشا بھوسلے، موتی، آدے سنگ، سرش
 جس میں ہوگی دور، پوری چھوٹ مسنگ کے لیے
 بیٹھکیں، ڈنڈ پلینا، خوش فعلیاں، گنگا سنگ
 چل کبڑی، دے چھپا چھپ ہر طرف ترال ہو
 کمپٹیشن ساز دکانے میں، یہ پریاں، وہ پریا
 پھر انوکھے ڈھنگ سے تہذیب کی ہو سرج
 ہیرو، ہیر دین، دین اور دیک کے سب مشغلے
 ماڈرن کلچر کے اپنانے پہ ہوگا بارڈ فورس
 گرجو آزادی کے ہیں سارے سکھائے جائینگے
 ننگی، ٹیکہ، بیاہ کے سارے جھیلے طاق پر
 مین کلچر، نو ویلجین، نو کو مسچن آف کاسٹ
 یوں نظام نو، سہولت کے موافق آئیگا
 سب بھلا دیگا وہ کالی داس اور غالب کے نام
 پھر تو دنیا سے محبت میں، مزہ رومنس کا
 آئے دن لڑکوں سے ہوگی لڑکیوں کی بھی
 گر ہوئے عاجز تو تھانے میں رہ لکھو اُمنگے
 اور نہایت ہی ادب سے جھنپ کر فرمائینگے
 گھر میں اپنے بھائی سے فرمائیے ایسا مذاق
 ہوگی بدنامی ہماری ہر کوئی سٹرائیگا

ڈانس، میوزک، ایکٹنگ، سنگ، سوئیٹنگ، سٹری
 گیس اور گانے میں ماہر ہونگے سارے لیکچر
 ہونگے ٹیچر، جیسے دارا سنگھ اور طلعت، مکیش
 پیر پڑھلا، یہ ورزش اور ریلنگ کے لیے
 لڑکیوں، لڑکوں کی کشتی، مگر راور جہنا سنگ
 ددرا گھنٹہ بجے، پانی میں والی بال ہو
 تیسرے گھنٹے میں میوزک، ساکس اور کٹرا
 ہوگا چوتھے پریڈ میں ڈانس بھی کمپری
 پانچویں گھنٹے میں فلمی ایکٹنگ کے سب مزے
 پھر چھٹے گھنٹے میں سوشل اسٹڈی کا خاص رس
 کیا فریڈم کے ہیں معنی وہ بتائے جائینگے
 ہر طرح آزاد سب ہوں خود چنیں اپنے پیر
 پاسکینگے دیش میں، کوئی نہ سائن آف پاسٹ
 آخری گھنٹہ فقط تعلیم کا رہ جائیگا
 کارلائل، شکسپیر، رینالڈ دلیٹن کا کلام
 ایٹ کے کلچر کا نمبر بھی نہ ہوگا پاس کا
 ذہنیت پھر سیکس کی بدے وہ ہوگا یا لیٹ
 لڑکیاں لڑکوں کو چھڑینگے تو وہ سٹرائینگے
 ان میں کچھ حیدر اگر ہونگے تو وہ ڈٹ جائینگے
 دیکھئے مس صاحبہ! ہم کو منسی ایسی ہے شاق
 گر کسی نے دیکھ پایا، آپ کا کیا جائیگا

ہم کو آوارہ سمجھ کر آپ کرتی ہیں خفیف
ہم بھی باغرت ہیں جی ہاں اور گھرانے کے ستر

اب کچھ خیام کی رباعیوں کے ترجمے کا نمونہ ملاحظہ ہو۔ مقابلے کی سہولت کے لیے خیام کی اصلی رباعیاں بھی دے رہا ہوں

اصلی رباعیاں بھی دے رہا ہوں

دی کوزہ گرے بدیم اندر بازار

بر پارہ بگلے نلکہ ہی زو بسیا ر

داں گل بزبان حال باومی گفت

من محو تو بودہ ام، مرا نیکو دار

تا بودم ز عشق محروم نشد

کم بود ز اسرار کہ معلوم نشد

اکنون کہ ہی منگرم، از روی خود

معلوم شد کہ ہیچ معلوم نشد

گر من ز بے مغانہ مہتم، ہستم

ور کا فرد گبر و بت پرہتم، ہستم

ہر طائفہ بمن گمانے دارد

من ز اں خودم چنانکہ ہستم، ہستم

گر بادہ خوری تو، با خرد منداں خور

یا با صنیعہ سادہ رخ و خنداں خور

بسیار خور و در ممکن قاش مساز

اندک خور و گہ گہ خور و پہناں خور

اندک خور و گہ گہ خور و پہناں خور

کل دیکھتا رہا میں حسین ایک کوزہ گر

مٹی کو منہ رہا تھا جولا توں سے کھوند کر

مٹی زبان حال سے گویا یہ کہتی تھی

کچھ گلرخوں کی خاک ہے مجھ میں بھی، بخیر!

کہتے کو میں تحقیق سے محروم نہیں

اک نکتہ اسرار بھی معدوم نہیں

از روی خود اب جو یہ سب دیکھتا ہوں

معلوم ہوا، خاک بھی معلوم نہیں

بدست شرابی ہوں، دیوانہ کہ سودا ئی

کافر ہوں کہ مشرک ہوں، موسائی کہ عیسائی

کیا میری بد اعمالی پٹیلی زمانے کو

لاکھوں مرے مذہب ہیں، مسک ہر جانی

جو مے کا شوق ہے پی جا کے ذی شعور دں میں

گلوں کی چھاؤں میں، یا ناشگفتہ حور دں میں

نڈ گڈ گڈ کا کے، جو عادت پڑے بھرم جائے

چھپا کے تھوڑی سی، وہ بھی نہ جی حضور دں میں

چھپا کے تھوڑی سی، وہ بھی نہ جی حضور دں میں

چھپا کے تھوڑی سی، وہ بھی نہ جی حضور دں میں

تذکرہ معاصرین

گرے نخوری، طعنہ مزین متاں را
گردست دہا تو بہ کتم بزدال را
تو فخر بدیں کنی کہ من کے نخورم
صدکار کنی کہ مے غلام استاں

ہے فخر اسی پر کہ توئے خوار نہیں
رندوں کی بھی تو بہ کوئی دشوار نہیں
اعمال وہ یترے ہیں کہ شر ہے شراب
صد شکر کہ ہم رند بریا کار نہیں

پیرے دیدم بخانہ خمار سے
گفتم نکنی ز رفتگاں اخبار
گفتا: مے خور کہ ہمچو من بسیار
رفتند و کسے باز نیامد بار سے

میں نے اک بوڑھے کو میخانے میں دیکھا تو کہا
واہ کیا کہنا، یہ سن آپ کا، یہ ریش و قبا!
بولانا دان! غنیمت ہے یہ مہلت ملی ہے
پھر کوئی لوٹ کے آیا ہے، یہاں سے جو گیا؟

زاہد بہ زنی فاحشہ گفتا: مستی
کز خیر گستی و بہ شر پیوستی
زن گفت: اچانکہ می نمایم، تم
تو نیز چنانکہ می نمایی، مستی

اک پیر جی نے فاحشہ عورت سے یہ کہا
بیشرم! تجھ کو خوفِ خدا بھی نہیں ذرا!
کی عرض اُس نے: جیسی بھی ہوں، ہوں حقیقتاً
فرمائیں گے کچھ اپنے بھی باطن کا ماحرہ؟

جامی حیدر آبادی انور شیدا احمد

حیدر آباد کے ایک علمی گھرانے کے چشم و چراغ تھے۔ اس خاندان کا مسقط الرأس دراصل پرہی (ہمارا ٹھہرا) تھا، جہاں سے ان کے نانا قاضی صدیق احمد فہیم تخلص نقل مکان کر کے حیدر آباد آئے اور یہاں وکیل سرکار مقرر ہو گئے۔ جامی کے والد مولوی محمد یعقوب بھی عالم دین تھے۔

جامی حیدر آباد میں ۱۵ مئی ۱۹۱۵ء کو پیدا ہوئے۔ والد کا انتقال ان کی صغر سنی میں ہو گیا۔ اس کے بعد تعلیم و تربیت اپنی والدہ اور نانی کی نگرانی میں پائی۔ عربی فارسی اور دنیا کی تعلیم گھر پر ہوئی اور بعد کے زمانے (۱۹۳۲ء) میں پنجاب یونیورسٹی، لاہور سے نیشنل کالج کا امتحان امتیاز سے پاس کیا۔ کسب معاش کے لیے چندے محکمہ آبکاری میں ملازم رہے اور اس میں انسپکٹری کے عہدے تک ترقی کی؛ لیکن جلد ہی دل اُچاٹ ہو گیا اور اسے شغف دے دیا۔

انھوں نے ۲۲ برس کی عمر یعنی ۱۹۳۷ء میں شعر کہنا شروع کیا اور اس میں فصاحت

جنگ جلیل مانچوری سے مشورہ رہا۔ ان کی وفات کے کچھ دن بعد علی اختر حیدر آبادی ادب
جوش ملیح آبادی سے بھی اصلاح لی۔ وہ شاعری میں اقبال، فراق اور فیض سے بہت متاثر
ہوئے۔ جلد جلد ترقی کی منزلیں طے کیں، غزل اور نظم دونوں سے دلچسپی تھی۔ ادارہ ادبیات
اردو کی طرف سے ان کی متعدد کتابیں چھپیں، جن میں تجوں کے لیے بعض کتابچے بھی ہیں۔
ان کے تین ابتدائی شعری مجموعے، شرارے، نشانِ راہ، منزل کی طرف آتھے۔ ۱۹۵۸ء
میں انھوں نے رنگِ سخن بدلا۔ اس کے بعد دو مجموعے اور شائع ہوئے، رخسارِ بحرِ انجمن
ترقی اردو، آندھرا پردیش کی طرف سے ۱۹۶۴ء میں چھپا، اور دوسرا بگ آوارہ ۱۹۶۸ء
میں تیسرا دیوان بھی مرتب کر لیا تھا، لیکن اس کے چھپنے کی فہمت نہیں آئی تھی کہ اس سے
قبل خود ان کی کتاب زندگی کا ورق الٹا دیا گیا۔ یہ ان کی وفات کے بعد یاد کی خوشبو
کے عنوان سے چھپا (حیدر آباد ۱۹۷۱ء)

لیکن جتنا کلام شائع ہوا، اس سے کہیں زیادہ انھوں نے دوسروں کی نذر کر دیا۔ ان کی
بدولت کئی لوگ صاحبِ دیوان ہو گئے، ان میں سے بعض آج خاصے مشہور شاعر ہیں۔
آندھرا پردیش ساہتیہ اکادمی نے ۱۹۶۰ء میں ان کی ادبی خدمات کا اعتراف انعام سے
کیا۔ پارسا ان کے مذاحوں اور قدردانوں نے جشنِ جامی منانے کی تیاری شروع کی
اور تنقیدی مضامین کا مجموعہ 'قیمتِ عرضِ ہنر' کے عنوان سے شائع کیا تھا۔

وہ صحیح معنوں میں شاعر اور خادمِ ادب تھے، لیکن نمود و نمائش سے کوسوں دور۔ مذاحوں انھوں
نے شاعروں سے کوئی سروکار نہیں رکھا، بلکہ احباب کی نجی مجالس تک میں بھی شعر سنانے کے
ردادار نہیں تھے۔ ادھر پچھلے دو چار سال سے احباب کے اصرار پر کبھی کبھی شاعرے میں
چلے جاتے، لیکن اس طرح جیسے کوئی گناہ سرزد ہو رہا ہو۔ تاہم کارِ رنگِ پالا ہی انہیں
سادہ و سادہ غمِ تجرد میں گزار دی۔

صحت ہمیشہ بالعموم اچھی رہی۔ اگرچہ آخری ایام میں مختلف عوارض کی شکایت کرنے لگے

تھے، اور بد قسمتی سے کوئی آٹھ مہینے ہوئے، کینسر کے موذی مرض کا شکار ہو گئے، جب ان کی حالت تشویشناک شکل اختیار کر گئی، تو ۱۸ فروری کو انھیں بغرض علاج دوا خانہ عثمانیہ میں داخل کر دیا گیا۔ یہیں ۸ مارچ ۱۹۷۰ء کو اور شام کے وقت جان جان آفرین کے سپرد کی۔ ہوش و حواس آخر تک درست رہے، بلکہ چند منٹ پہلے تک بات چیت کرتے رہے۔ لاش اسی دن اسپتال سے ان کے مکان (محلہ سلطا پنور) منتقل کر دی گئی، جہاں سے اگلے دن (۹ مارچ کو) بعد عصر جنازہ اٹھا۔ نماز جنازہ مسجد کھڑا دیں دے شاہ صاحب میں ادا کی گئی اور احاطہ چونیٹی شاہ کے قبرستان (عثمان پورہ) میں سپرد خاک ہوئے۔

نورانی بیگم نے قطعہ تاریخ وفات کہا:

شور ہے ملک معنی میں بسا
سال منقوطہ یہ نورانی! لکھو
ہائے، کیا جامی کو ہم نے کھودیا
”حیف کی غور شیدا احمد نے قضا“

(۱۹۷۰)

جامی کے کلام میں سنجیدہ تفکر ہے۔ وہ زندگی اور زندگی کے مسائل پر اُلکھے انداز میں سوچتے ہیں۔ ان کے ہاں تشبیہ و استعارہ کی تازگی بھی ملتی ہے۔ اس میں کوئی شبہ نہیں ہے کہ وہ اس دور کے ممتاز لکھنے والے تھے۔

پہچان بھی نہ مری زندگی مجھے
اتنی رواروی میں کہیں سامنا ہوا
ترے قریب پہنچ کر بھی کم نہیں ہوتے
غم حیات نے جو فاصلے بڑھائے ہیں
ہنگامہ حیات میں اے سچ دہریا!
لمحاتِ دل ملے، تو بہت مختصر ملے
کتنی شبوں کا زہر پیا ہے نگاہ نے
حالاتِ خود ہی پاؤں کی زنجیر بن گئے
ورنہ کچھ اتنی دور نہ تھی تیری آنجن
شعورِ غم کے سوا، کچھ نہیں ہے غم کا علاج
مگر یہ بات زمانے کو کون سمجھائے
ناصحو! میرے ساتھ ساتھ ذرا
تم بھی اس رنگِ رتیلک آؤ

جلا ہے کس کا ہوا رات بھر چراغوں میں
 اسی نگاہ نے جینا سکھا دیا مجھ کو
 وہ حیات میں کتنے ہی پیچ و خم آئے
 یہ اور بات کہ دل سُن کے ہو گیا اخیان
 دیکھا تو لوحِ دل پہ، ترے نام کے سوا
 کچھ دور، اُد موت کے ہمراہ بھی چلیں
 جامی، مرے خلوص نے سینے میں لکھ لیے
 نیم تار یک سی گلیوں میں کہیں ٹھہرا کر
 کچھ دیے اور جلاؤں کا سرِ راہ بہار
 دی راتیں ہیں، وہی زخم، وہی رانگیز
 وہ غم، شور، غم کی جسے آگ مل گئی
 رز گیا مری تنہائیوں کے شانے پر
 اک عمر ساتھ ساتھ مرے زندگی رہی
 کس سے کرتا دلِ خود دار غموں کا سودا؟
 جب بھی ملے وہ مجھ سے، نئے روپ میں ملے
 غم کی دادی ہے، نہ یادوں کا سلگتا جنگل
 اعتبارِ نشاط سے پہلے
 لے کے پھرتی ہیں آندھیاں جس کو
 دل کی راہوں میں کوئی سایہ رزاں بھی
 اس طرح ترے درد کو سینے سے لگا یا
 کا ندھوں پاٹھائے ہوئے صدیوں کا اندھیرا
 غمِ دوراں سے مشورہ کروں
 زندگی ہے وہ، برگِ آوارہ
 ساتھ چلتا ہے، کسی چارہ گردل کی طرح
 جیسے کوئی روٹھے ہوئے ساتھ کوٹا
 پھرتے ہیں مردِ ہر کی آغوش کے پالے

امید کی ٹوٹی ہوئی دیوار سے لگ کر
 اور اترتی بہاراں کو ابھر اک بار الٹ کر
 صدیوں سے اسی طرح بھٹکتی ہے خدائی
 وقت نے رات کے ہاتھوں کو جکڑ رکھا تھا
 آج مقروض دہتی دست عزیزوں کی طرح
 جیسے ریشم میں پیٹے، کوئی انگاروں کو
 دل میں اس طرح ترا درد ابھر آتا ہے
 یوں تو ہر سمت ترے شہر میں ہنگامہ ہے
 اس طرح پھانسیوں نے پکارا ہیں کہ ہم
 ہر اجنبی سے اپنا پتا پوچھتے پھرے
 کل ہم دہاں سے آئے یہی سوچتے رہے
 بہت کچھ، جو کتا بوں میں نہیں تھا
 زندگی طرز ہے، دشنام ہے، رسوائی ہے
 غم کی قندیل جلاؤ کہ بہت ممکن ہے
 لوگ پھرتے ہیں یہاں حرفِ ملامت کی طرح
 جس طرف مجمعِ احباب کھڑا تھا، جامی!
 اب زندگی کے نام پہ یوں چونکتا ہوں
 دبے پڑے ہیں کہیں شیرگی کے مدفن میں
 بڑے عجیب ہیں یہ دردِ غم کے رستے بھی
 زندگانی کو مہکتے ہوئے سائے کی طرح
 کتنے چہروں پہ غم دہر کی تحریر پڑھی

سوار جو سوچا ہے، وہی سوچ رہا ہوں
 دیکھو تو سہی، نام ہمارا بھی کہیں ہے
 صدیوں سے اسی طرح خدا عشق نشیں ہے
 صبح کے پاؤں میں حالات کی زنجیریں ہیں
 میرے خوابوں سے گریزاں، مری تعبیریں ہیں
 یوں حقائق کے بدن پر ہیں فسانوں کے لباس
 نرم مٹی پہ کوئی نقش کھنکھاتا ہے
 اور پھر بھی ہے، ہر اک شخص اکیلا جیسے
 جیسے کوئی رسول تھے، اہل کتاب تھے
 ہم سے جہاں میں اور بھی خانہ خراب تھے
 آخر، ہر ایک چہرے پہ کتنے نقاب تھے
 وہ چہروں کی لیکروں میں پڑھا ہے
 سب تماشا ہے یہاں، کون تماشا ٹی ہے
 کوئی ہمان بر شام، مرے گھر آئے
 زندگانی کا یقیں آئے، تو کیونکر آئے
 ہم پہ آئے تو اسی سمت سے تپھر آئے
 جیسے نیا خیال ہے موضوعِ گفتگو
 وہ لوگ جن کو تاروں کا قرب حاصل تھا
 کہ جس کو دیکھیے، اپنا دکھائی دیتا ہے
 دل کی گلیوں سے کئی بار گزرتے دیکھا
 کتنی آنکھوں میں سوالوں کو ابھرتے دیکھا

ہائے، اک اذن تبسم کے لیے، کلیوں کو مشورہ تلخی ایام سے کرتے دیکھا
 تجھ کو پایا، تو دھڑکتے ہوئے دل میں پایا تجھ کو دیکھا، تو خیالوں سے گزرتے دیکھا
 وقت کی تیزی رفتار کی زد میں، آکر ہم نے اک عہدِ روایات کو مٹے دیکھا
 احساس کے شعلے، نہ امیدوں کے سمندر انسان ہیں، یا صرف تراشے ہوئے پتھر
 حجاب کے خلوص میں شاید کمی ہوئی دل کے قریب، نوکِ بناں بھی نہیں کوئی
 حالات کے فریب لے پتھر بنا دیا اب زندگی تو بارِ گراں بھی نہیں کوئی
 اپنے قبضے میں تو زخموں کی بڑی دولت ہے کیوں نہ پھر وقت کا سب قرض چکا یا جائے
 دل میں اس طرح ترے درد کو رکھ لیتا ہوں جیسے گھر میں کسی مجرم کو چھپایا جائے
 اب زلفِ عیسری کی پناہیں نہیں، تو کیا آوارگانِ غم کے ٹھکانے ہیں اور بھی
 جلتا ہے ایک ذہن، مہکتا ہے ایک پھول روزِ ازل سے، ہے یہ تخلیق کا اصول

دیارِ ہند

دیارِ ہند کی عظمت کا نام زندہ ہے
 اتر گیا ہے نیا آفتاب سینوں میں
 دھڑک رہے ہیں شبِ دروز کارخانوں کے
 ابھر رہے ہیں نئے خوابِ نرم مٹی سے
 چمک رہے ہیں نئے جوصلے کسانوں کے
 "چلے چلو" کی صداؤں سے گو بختی ہے فضا
 رہِ حیات میں ہیں قافلے جوانوں کے

ہر ایک پھول کی پتی ہے اب مشہدِ رنشاں
 ہر ایک شاخ ہے کھینچی ہوئی کماں کی طرح
 نئی اُننگ نے جوشِ کاش کا تقاضا ہے
 عدد پہ ٹوٹ پڑا مرگ ناگہاں کی طرح
 فریب کا راند صیروں کے فرق پر چمکو
 بہ نامِ حسنِ سحر تیغِ بے اماں کی طرح

چلے چلو کہ ابھی سرحدیں ہیں خطرے میں
 لپک رہے ہیں جہنم کے چھتے سایے
 چلے چلو کہ گلستانِ امن و آرازی
 تمھاری جراثیمِ بیاک سے نکھر جائے
 نظر میں آگِ ارادوں میں بجلیاں لے کر
 چلے چلو کہ ہر اک فاصلہ سمٹ آئے
 دیارِ ہند کی عظمت کا نام زندہ ہے

عبد الشکور (پروفیسر)

ان کے والد عبداللطیف صاحب سرکار انگریزی میں اعلیٰ عہدوں پر فائز رہے۔ ڈپٹی کلکٹری تک ترقی پائی اور نیشن کے بعد اپنی وفات (۲۸ اکتوبر ۱۹۵۸ء) تک بریلی میں مقیم رہے۔ پروفیسر عبدالشکور مرحوم ہمیں بریلی میں ۳ جولائی ۱۸۹۸ء کو پیدا ہوئے۔ ہائی اسکول تک انھوں نے تعلیم بھی بریلی ہی میں پائی۔ اس کے بعد ایم اے اور کالج علی گڑھ میں داخلہ لیا اور یہاں سے یکے بعد دیگرے ایم اے (انگریزی) اور بی بی کی اسناد حاصل کیں۔

تعلیم کی تکمیل کے بعد انھوں نے ملازمت کا آغاز علی گڑھ ہی سے کیا۔ یہاں وہ انگریزی کے مدرس (لیکچرر) مقرر ہوئے۔ ۱۹۳۰ء میں انھیں جنوبی افریقہ کے شہر ڈربن سے دعوت ملی اور وہ علی گڑھ چھوڑ کر وہاں چلے گئے۔ یہاں ۱۹۳۳ء تک ڈربن کالج میں انگریزی پڑھاتے رہے۔ اس سال واپس وطن آئے، تو بریلی کالج میں جگہ مل گئی، اس کالج میں وہ ۱۹۴۱ء تک رہے اور اسی سال یہاں سے حلیم کالج کے پرنسپل ہو کر کانپور منتقل ہو گئے، جس اتفاق سے انھیں یہاں ترقی کا موقع میسر آ گیا، اور رضا کالج، رام پور کی پرنسپل کی پیشکش ہوئی۔ چنانچہ انھوں نے کانپور سے رام پور کی راہ لی۔ ان کا ۱۹۴۷ء سے ۱۹۵۳ء تک کا زمانہ رام پور ہی

میں گزرا، رامپور کے زمانہ ملازمت کے بعد وہ چندے بیکار بھی رہے۔ بالآخر ۱۹۵۴ء میں اٹاواہ کالج کے پرنسپل مقرر ہوئے۔ یہ کالج سرسید کے ایک رفیق کار مولوی بشیر الدین احمد کی کوشش سے قائم ہوا تھا۔ اس کے ابتدائی زمانے میں صدر جمہوریہ سندھ ڈاکٹر ذاکر حسین مرحوم نے بھی یہاں تعلیم پائی تھی۔ پروفیسر عبدالشکور نے اپنے زمانہ قیام میں کالج کی ترقی اور تنظیم میں بہت کوشش کی۔ یہاں جواہر میوزیم کی توسیع میں ان کی مساعی جلیلہ بھی مفید ثابت ہوئیں۔ اس عجائب گھر میں کئی بیش قیمت نادر کتب اور خطوط اور خطی نسخے محفوظ ہیں۔ فارسی خطوط کی فہرست مرتبہ جناب محمد ابراہیم فاروقی ایم اے (علیگ) تذکرہ جواہر زواہر کے عنوان سے شائع ہو چکی ہے (اٹاواہ ۱۹۵۹ء)۔

اٹاواہ میں چار سال رہنے کے بعد وہ ۱۹۵۸ء میں پھر علی گڑھ آئے۔ اب کے وہ ٹرننگ کالج سے وابستہ ہوئے۔ یہیں سے سال بھر بعد وہ مستقل ملازمت سے سبکدوش ہوئے۔ اس کے بعد قیام بریلی میں رہا۔

مرحوم نے اپنے سہ سالہ قیامِ بریلی کے زمانے میں وہاں کے سماجی حالات کا غائر مطالعہ کیا تھا، اور وہ اس نتیجے پر پہنچے تھے کہ ہندوستان کی پس ماندگی کا بڑا سبب یہاں کی عورتوں میں تعلیم کی کمی اور گھر کی چار دیواری میں ان کا مقید رہنا ہے۔ اس سے وہ رسمی پردے کے مخالف بن گئے۔ اور اس باعث انھیں لڑکیوں کی تعلیم سے بہت دلچسپی پیدا ہو گئی۔ بریلی کے بعض دردمند اور ترقی پسند اصحاب نے لڑکیوں کی تعلیم کی طرف توجہ کی تھی۔ ان میں خود عبدالشکور صاحب کے والد ڈپٹی عبداللطیف صاحب بھی تھے۔ چنانچہ ان اصحاب نے ۱۹۳۴ء میں بریلی میں اسلامیہ گورنمنٹ اسکول قائم کیا۔ اس میں انھیں انپول اور غیروں کی شدید مخالفت کا سامنا کرنا پڑا۔ لیکن آدمی تھے دھن کے پکے، حوصلہ نہیں ہالے۔ جب عبدالشکور صاحب وطن واپس آئے تو یہ بھی اسکول کی کیسی کے ممبر بن گئے؛ بعد کو مینیجر مقرر ہو گئے۔ یہ اسکول بہت کامیاب رہا، اب تو ترقی کر کے انٹر کالج بن گیا ہے۔

تصنیف و تالیف کا شوق شروع سے تھا۔ انھوں نے متعدد کتابیں شائع کیں۔ آغاز کار میں دو انگریزی کتابوں کا ترجمہ بھی کیا تھا؛ اول، مشہور تاریخی ڈراما نگار ہنرک ایسن کے ڈرامے ڈالز ہاؤس کا مشرقی چربہ انگریز کا گھر کے عنوان سے شائع کیا (علی گڑھ ۱۹۲۸ء)؛ اور اس کے بعد مشہور ناول پرائڈ اینڈ پریجیڈس کا ترجمہ۔ ان کے علاوہ روضۃ الرضوان (۱۹۱۵ء)، اصغر (۱۹۲۵ء)، تنقیدی سٹریہ، حصہ اول (۱۹۲۶ء)، تنقیدی سرمایہ، حصہ دوم (لکھنؤ ۱۹۵۶ء)، فانی (دلی ۱۹۴۷ء)، حسرت موہانی، دور جدید کے چند منتخب مسند شعرا (لکھنؤ ۱۹۴۳ء) شاہ غمگین حضرت خجی اور ان کا کلام، ان کی تصنیفات میں سے زیادہ مشہور ہیں حسرت موہانی سے ان کے ذاتی گہرے مراسم تھے۔ کانپور کے زمانہ قیام میں وہ اکثر ان کے دہان لگتے تھے۔ ان کی کتاب "حسرت موہانی" کے آخر میں کلام کا انتخاب خود حسرت کا کیا ہوا ہے۔ انھوں نے سلسلہء مطبوعات اسلامیہ گریز ہائی اسکول، بریلی کے عنوان سے کچھ کتابچے بھی شائع کیے تھے مثلاً گرام سدھارا، ضروری باتیں، (مزاحیہ خاکے) یارانِ میکہ (دو حصے) وغیرہ اور و نصاب کی کچھ کتابیں بھی مرتب کی تھیں، خود اکیلے بھی اور ڈاکٹر خواجہ احمد فاروقی کی شرکت میں بھی۔ رسالوں میں بھی لکھتے رہتے تھے، ان میں طبعراً و مضمون بھی ہوتے تھے اور انگریزی سے ترجمہ بھی۔ علی گڑھ میگزین میں ان کے کئی مضامین شائع ہوئے۔ آخری مضمون "فضل الرحمن اسلامیہ کالج، بریلی میگزین" کے غالب نمبر (بابت ۱۹۶۹ء - ۱۹۷۰ء) میں بعنوان "غالب کی انسان دوستی" چھپا ہے۔ ان کے یہ مضمون ہنوز کتابی صورت میں جمع نہیں ہوئے۔

شروع میں صحت بالعموم ہمیشہ اچھی رہی۔ لیکن آخر آخر میں مختلف امراض کی آماجگاہ بن گئے تھے، بلکہ ایک مرتبہ موت سے چند سال قبل حالت بہت خراب ہو گئی، تو مقامی مشن اسپتال میں علاج کے لیے داخل ہونا پڑا۔ جسم موٹاپے کی طرف مائل تھا، اس پر گھٹنوں اور ٹخنوں میں درد رہنے لگا؛ نماز میں رکوع و سجود سے بھی معذور ہو گئے۔ مجبوراً یہ فریضہ بیٹھے

بیٹھے ادا کرتے تھے۔ بہر حال موت کا ایک دن معین ہے، اور اس کے لیے کوئی نہ کوئی بہانہ بھی درکار ہے۔ ۱۸ مارچ ۱۹۷۰ء کو سینے کے بائیں حصے میں درد کی شکایت کی اور یکایک جان بحق ہو گئے۔ بریلی ہی میں اپنے آبائی قبرستان واقعہ محلہ بھوڑ (شاہ آباد) میں دفن ہوئے۔ انا اللہ والیہ راجعون۔

اولادِ جسمانی میں چھ بیٹیاں اور ایک بیٹا اپنی یادگار چھوڑی۔ بیٹیاں سب یہاں ہندوستان میں ہیں۔ اور بیٹا پاکستان میں ہے، وہ وہاں کسی بنک میں ملازم ہیں۔

تاج، سید امتیاز علی

میری عمر کے جو لوگ آج سے ۵۰-۵۵ برس پہلے مدرسے میں پڑھتے ہونگے، ناممکن ہے کہ انھوں نے لڑکوں کا مفتہ دار پرچہ ”پھول“ اور لڑکیوں کا تہذیب نسواں ”دیکھے ہوں، یہ دونوں رسالے دارالاشاعت، لاہور کی طرف سے شائع ہوتے تھے۔ اور ان کے کرتادھرتا تھے، مولوی سید ممتاز علی، جو بعد کو شمس العلماء کے خطاب سے مخاطب ہوئے۔

وہ حضرت امام رضا کی نسل سے تھے۔ ان کے اجداد ادو رنگ ذیب عالمگیر کے عہد میں بخارا سے ہندوستان آئے۔ اسی خاندان میں سید ممتاز علی، ۲ ستمبر ۱۸۶۰ء کو دیوبند (ضلع بہار، بنچور) میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد سید ذوالفقار علی حکومت میں ملازم تھے۔ ممتاز علی خود مولوی محمد قاسم نانوتوی کے ابتدائی شاگردوں میں تھے، چنانچہ انھوں نے قرآن، حدیث، فقہ کی تعلیم ان سے اور مولوی محمد یعقوب سے پائی۔ اس کے بعد اپنے طور پر کچھ انگریزی بھی پڑھی تھی۔ ۱۸۷۶ء میں وہ لاہور گئے اور کچھ ایسے کہ پھر عمر بھر کے لیے یہیں کے ہو رہے۔ وہ سرسید کے گہرے دوست اور مؤید تھے۔ ۱۸۹۸ء میں انھوں نے عورتوں کے لیے مفتہ دار پرچہ تہذیب نسواں جاری کیا۔ اس رسالے نے بڑی مقبولیت حاصل کی اور اس میں کچھ شبہ نہیں کہ یہ اسم با مسٹی

تذکرہ معاصرین

پرچہ ہمارے ملک کی عورتوں کی تعلیم و تربیت اور تہذیب و ترقی میں بہت عمدہ معاون ثابت ہوا۔ یہ اسی کی کامیابی کا نتیجہ تھا کہ ۱۹۰۹ء میں انھوں نے لڑکوں کے لیے بھی 'پھول' جاری کیا۔ ہمارے بعض بہترین ادیب اور شاعر اسی 'پھول' کی دین ہیں۔ افسوس کہ یہ دونوں پرچے تقسیم ملک کے بعد بند ہو گئے۔

سید امتیاز علی خود بھی مصنف تھے منجملہ اور کتابوں کے ان کی مرتبہ تفصیل البیان فی مقاصد القرآن (جلد) معرکے کی چیز ہے۔ اس میں قرآن کی مختلف موضوعات کے تحت تبویب کی گئی ہے اور یہ قرآن کے مضامین کا بہت مفید اور آسان اشاریہ ہے۔ ان علمی اور ادبی اور ثقافتی سرگرمیوں اور خدمات کے اعتراف میں حکومت نے انھیں شمس العلماء کا خطاب عطا کیا تھا۔ ان کا ۱۵ جون ۱۹۳۵ء کو لاہور میں انتقال ہوا۔ ان کی بیوی محمدی بیگم بھی اردو کی اچھی ادیب تھیں۔ ان کی متعدد کتابیں شائع ہو چکی ہیں۔ ان کا ۲ نومبر ۱۹۰۸ء کو شملے میں انتقال ہوا اور لاہور میں دفن ہوئیں۔

ان کے دو صاحبزادے تھے حمیدہ بیگم چلی بیوی سے، حمید علی اور محمدی بیگم سے امتیاز علی۔ یہی امتیاز علی ہماری زبان کے مشہور ادیب سید امتیاز علی تاج تھے۔ مولوی امتیاز علی کے کاروبار میں خدا نے بہت برکت دی۔ لاہور میں ان کے بہت سے مکانات تھے، مطبع تھا، کچھ زرعی زمین بھی تھی۔ اس تمام جاداد کی دیکھ بھال بڑے بیٹے سید حمید علی کے سپرد تھی، تعلیم یافتہ تو وہ ضرور تھے، لیکن انھیں تصنیف و تالیف سے کوئی دلچسپی نہیں تھی۔ وہ مکانوں کا کرایہ اگاہنے اور دارالاشاعت کے تجارتی حساب کتاب میں لگن رہتے تھے۔ اس کے بالعکس سید امتیاز علی تاج کو سوائے علم و ادب کے اور کسی چیز سے سروکار نہیں تھا۔ وہ ابتدا ہی سے خاندان کے مالی معاملات سے کم و بیش کنارہ کش رہے۔

سید امتیاز علی ۱۳ اکتوبر ۱۹۰۰ء کو لاہور میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم کینرڈ اسکول میں پائی جو اس زمانے میں شہر میں انگریزی وضع کا ممتاز پبلک اسکول تھا۔ دسویں درجے کی سند سنٹرل

تذکرہ معاصرین

ماڈل اسکول لاہور سے ۱۹۱۵ء میں اور بی اے کی گورنمنٹ کالج لاہور سے ۱۹۲۲ء میں حاصل کی، بی اے میں انھوں نے فارسی میں امتیاز (آنرز) پایا۔ مزید تعلیم غیر ضروری خیال کرتے ہوئے، وہ دارالاشاعت کے علمی اور ادبی شعبے کی نگرانی کرنے لگے، وہ تقریباً ربع صدی تک "ہندیب نواں" اور "پھول" کے ایڈیٹر رہے۔

انھیں لکھنے کا شوق بہت ابتدائی زمانے سے تھا۔ جب ان کا پہلا مضمون "دیگر اکبر آبادی کے مشہور رسالے نقاد (آگرہ) میں چھپا ہے، تو ان کی عمر صرف چودہ سال کی تھی اور وہ نویں درجے میں پڑھتے تھے۔ ان کی پہلی مطبوعہ کتاب "موت کا راگ" بھی زمانہ طالب علمی کا زمانہ ہے، یہ بچوں کے لیے لکھی گئی تھی۔ ۱۹۱۸ء میں انھوں نے ماہنامہ "دیکشاں" جاری کیا۔ یہ پرمچہ حسن ظاہری و معنوی کا نمونہ تھا اور اردو کے بہترین ادیب اس کے معاد فی اور مضمون نگاروں میں شامل تھے۔ تاج کوڈرامے اور تمثیل اور اداکاری سے شغف کالج کے زمانے سے تھا۔ وہ گورنمنٹ کالج لاہور کی ڈراماٹک کلب کے سرگرم رکن اور اداکار تھے۔ ان کا معرکہ آرا ڈراما "انارکلی" ہے اس کا آغاز انھوں نے بی اے پاس کرنے کے بعد کیا تھا۔ جب یہ ڈراما اگلے برس ۱۹۲۳ء میں مکمل ہوا، تو تاج نے اسے آغا حشر کو سنایا۔ آغا حشر (ف اپریل ۱۹۳۵ء) کا ڈرامے کی دنیا میں جو مقام تھا اور ہے، وہ کسی سے مخفی نہیں۔ وہ خود اپنے آپ کو "ٹیک پیر منڈ" لکھا کرتے تھے۔ حشر نے انارکلی کو دیکھا اور سنا تو بہت خوش ہوئے اور کہا (ذرا اعلیٰ لحاظ سے):

"میں سمجھتا تھا کہ حشر کے بعد ڈراما ختم ہو جائیگا لیکن اردو ڈرامے کے بہار کے

دن تو اب آ رہے ہیں۔"

یہ ڈراما مکمل شکل میں پہلی مرتبہ دارالاشاعت کی طرف سے ۱۹۲۵ء میں شائع ہوا۔ ظاہری شکل و صورت میں بھی یہ اتنا دیدہ زیب تھا کہ جس نے دیکھا، آتش کر اٹھا۔ حکومت پنجاب نے اس پر انعام دیا اور یہ کتاب مدتوں بی اے، ایم اے اور مشرقی علوم کے امتحانات میں

بطور نصاب شامل رہی تاج ایک زمانے تک آل انڈیا ریڈیو سے وابستہ رہے اور آزادی ملک کے بعد پاکستان ریڈیو کے تو گویا بانیوں ہی میں تھے۔ دونوں جگہ انھوں نے ڈراما کی قابل قدر خدمات سر انجام دیں۔ انھوں نے اسی شوق کی تسکین میں اردو کے کلاسیکی ڈرامے کی ترتیب تدوین ہاتھ میں لی۔ ان ڈراموں کی تلاش کے سلسلے میں وہ چند برس ہوئے، سندھ تان بھی آئے تھے۔ جہاں سے بھی انھیں یہ ڈرامے ملے، انھوں نے حاصل کیے۔ اگر مالک نے کتاب (باکسنگ) الگ کرنا منظور نہ کیا، تو اس کی نقل کر والی۔ اس کے بعد انھوں نے ان ڈراموں کا متن صحیح کیا، ان پر جوشی لکھے اور انھیں اپنے تنقیدی تبصرے کے ساتھ شائع کر دیا۔ اردو میں ڈرامے کو کبھی قابل اعتبار نہ سمجھا گیا جو ڈراما نگاروں نے بھی اپنی تصنیفات کو کوئی اہمیت نہیں دی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جو ڈرامے شائع بھی ہوئے، وہ خود مصنف کی تصحیح اور نظر ثانی سے محروم رہے۔ نقص مطبوعہ ڈرامے سید ناقص، اور ان کا متن سید غلط تھا۔ اس لیے جب تاج نے ان ڈراموں کو موجودہ معیارِ صحت متن و تنقید کے بعد شائع کرنے کا فیصلہ کیا، تو آپ اندازہ لگا سکتے ہیں کہ یہ کتنا جان جو کھم کا کام تھا۔ لیکن ان کے صبر و استقلال کی داد دینا چاہیے کہ ان سب مشکلات کے باوجود ہمت نہیں ہارے۔ انھوں نے ان ڈراموں کو تیس جلدوں میں تدوین کیا، اور ان میں سے مندرجہ ذیل کلاسیکی ڈراما نویسوں کی تخلیقات سات جلدوں میں شائع کر دیں:

(۱) بھٹی میں اردو کا پہلا ڈراما۔ خورشید مع اردو ڈرامے کا تاریخی جائزہ؛ (۲) آرام کے ڈرامے (دو جلد)؛ (۳) ظریف کے ڈرامے؛ (۴) رونق کے ڈرامے (۲ جلد)؛ (۵) حباب کے ڈرامے۔ سات مزید جلدیں مطبع کے لیے تیار تھیں۔ بقیہ جلدوں کا مواد جمع تھا اور ان کے لیے یاد دہانی بھی قلبند کر لی تھیں۔ افسوس کہ ان کی ناگہانی موت کے باعث یہ کام مکمل نہ ہو سکا۔ اب ان کی سی نظر اور تجربے کا آدمی کہاں ملیگا کہ اسے پورا کر سکے!

ڈراموں کے علاوہ انھیں افسانہ اور عورتوں اور بچوں کے ادب سے بھی خاص دلچسپی تھی انھوں نے، خدا جھوٹ نہ بلوائے، عورتوں اور بچوں کے لیے کوئی سو کتابیں تو ضرور لکھی ہونگی جیسا کہ

اوپر ذکر ہوا، ان کی سب سے پہلی کتاب "موت کاراگ" بھی بچوں کے لیے تھی۔ ان کتابوں کی حکمت و تعلیم نے بھی قدر کی، ان میں سے بیشتر نصاب یا معاون نصاب قرار پائیں۔

افسانے سے دلچسپی کے باعث ہی انھوں نے کہکشاں جاری کیا تھا۔ اس میں وقت کے بہترین افسانہ نگاروں کے افسانے شائع ہو کرتے تھے۔ اسی زمانے میں انھوں نے مشہور انگریزی مزاح نگار جیروم کے ایک خاکے (Three Men in a Boat) سے متاثر کر کے مشہور ماسٹار

نیزنگ خیال لاہور کے لیے ایک ہلکا پھلکا مزاحی افسانہ لکھا: چچا چھکن نے تصویر ٹانگی۔ اس کے بعد انھوں نے اسی رنگ کے چند طبعزاد خاکے اور بھی لکھے۔ یہ سب "چچا چھکن" کے عنوان سے ایک تیلی سی کتاب میں شامل ہیں۔

حقیقت یہ ہے کہ یہ تیلی سی کتاب (مشکل صفحات) کئی ضخیم کتابوں اور مجموعوں پر بھاری ہے۔ جس طرح سرشار کے افسانہ آزاد کا کردار خودی چارے ادب میں ضرب المثل کی حیثیت رکھتا ہے، اسی طرح تاج صاحب کا کردار چچا چھکن ہے۔

امتیاز علی تاج نے کئی انگریزی کتابوں کے ترجمے بھی کیے تھے جن میں سکسیر کا ڈراما: مڈ سمر ٹیٹ ایم لارڈ لٹن کا ایلیا یا محاصرہ غرناطہ خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ کسی زمانے میں لارڈ لٹن کی اس کتاب کا ترجمہ جسٹس محمود (خلف سرسید مرحوم) نے ہندوستان کے لیے شروع کیا تھا۔ لیکن چند قسطوں کے بعد یہ کہہ کر اس سے ہاتھ مٹھا لیا کہ اس کتاب کو اردو میں منتقل کرنا ممکن نہیں، تاج کا ترجمہ پوری کتاب کا ہے۔

انھوں نے سید احمد شاہ بخاری "پطرس" مرحوم کی شرکت میں جارج برنارڈ شا کا ڈراما آرمز اینڈ دی مین ایٹ ایٹ کے The Man at the Popomack. کیرل چیک کی

R. U. R اور متعدد ایک ایکٹ کے ڈرامے اردو میں منتقل کیے اور پھر انھیں کھیلا بھی۔ ان کے علاوہ دکتھریو گو، ایڈ گراہیلن پو، اسکودا ایڈ اور کئی اور یورپی اور امریکی مصنفوں کی نگارشات کے ترجمے بھی ان کے مرہونِ منت ہیں، پوری فہرست کہاں دی جاسکتی ہے!۔

یہاں ایک غلط فہمی کا ازالہ ضروری ہے۔ تاج ان کا تخلص نہیں تھا، نہ وہ شعر کہتے تھے، نہ وہ ایہ کہ بچپن میں ان کی والدہ انھیں پیار سے تاج کہہ کر پکارتی تھیں، جو گویا امتیاز کی تحریف تھی۔ رفتہ رفتہ گھر کے سب لوگ اور پھر ان کے احباب بھی انھیں اسی عرف سے پکارنے لگے، اور بالآخر انھوں نے خود بھی اسے اپنے نام کا جزو بنالیا۔

ان کی بیگم اردو کی مشہور افسانہ نگار حجاب ہیں۔ جو شادی سے پہلے حجاب اسماعیل کے نام سے لکھتی رہی تھیں۔ اولاد جسمانی میں صرف ایک لڑکی (یاسمین) ہوئی۔

وہ پچھلے دس برس سے لاہور کے مشہور ادارے انجمن ترقی ادب کے ڈائریکٹر تھیں۔ اس ادارے کی طرف سے اردو کا کلاسیکی ادب جس اہتمام اور آب و تاب سے شائع ہوا ہے، اس کے لیے بہت حد تک خود تاج صاحب ذمہ دار تھے۔ حکومت پاکستان نے ان کی گونا گون علمی اور ادبی اور تہذیبی خدمات کے صلے میں انھیں ستارہ امتیاز کا تمغہ عطا فرمایا، جو ان کے نام کی مناسبت سے گویا انھیں کے لیے وضع ہوا تھا، اس کے علاوہ اعلیٰ ادبی کارکردگی کا انعام بھی ملا تھا۔

میری ان سے پہلی ملاقات ۱۹۲۸ء میں ہوئی جب میں انٹر کے بعد مزید تعلیم کے سلسلے میں لاہور پہنچا ہوں۔ لابد تھا کہ میں بتدریج یہاں کے علمی اور ادبی حلقوں میں نہ پہنچتا۔ چنانچہ یہی ہوا۔ اور چونکہ وہ ان حلقوں کے کل سرسبد تھے، لہذا ان سے بھی ملاقات ہوئی۔ تعلیم کی تکمیل کے بعد میں ۱۹۳۲ء اور ۱۹۳۳ء دو سال گوالمنڈی میں کرایے کے مکان میں مقیم رہا تھا۔ یہ مکان انھیں کی جادا کا حصہ تھا۔ اسی محلے کی پشت پر ریلوے روڈ ہے، جہاں دارالاشاعت کا دفتر اور ان کے خاندان کے سکونت مکان تھے۔ اس زمانے میں بھی ان سے ملنا جلنا رہا۔ ان سے مل کر دل مشرت ہوتی۔ ان میں ہمیشہ علمی وقار اور علم دوستی کی ملنساری کا جذبہ پایا۔

اسنوس کہ علم و ادب کے اس دیرینہ خادم کا انجام بہت المناک ہوا۔ ۱۸ اپریل کی شب میں دونوں میاں بیوی اپنے مکان کی چھت پر سو رہے تھے کہ دو نقاب پوش شخص آئے اور انھوں نے تاج صاحب پر قاتلانہ حملہ کر دیا۔ آواز سے بیگم بھی جاگ اٹھیں اور انھوں نے بچ بچاؤ

کی کوشش کی، لیکن بیود۔ دونوں میاں بیوی زخمی ہو گئے۔ تاج صاحب کو باخصوص بہت زخم آئے۔ اسی حالت میں انھیں اسپتال پہنچایا گیا۔ علاج معالجے میں کوئی فروگزاشت نہیں ہوئی، لیکن موت سے کس کو رستگاری ہے؟ وہ ان زخموں سے جا بزنہ ہو سکے اور اگلے دن (۱۱۹ پرل) سہ پہر کو جان بحق ہو گئے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

جنازہ ۲ کو اٹھا اور انھیں مومن پورہ (میکلوڈ روڈ) کے قبرستان میں اپنی والدہ محمدی بیگم کے پہلو میں دفن کر دیا گیا۔ کلب علی خان فائق کی کہی ہوئی تاریخ ہے:

کہو باپہ سالِ رحلتِ تاج

تاج خلدِ بریں میں جا پہنچے

۱۳۹۰ = ۱۳۸۳ + ۷

شکیل بدایونی، شکیل احمد

۳ اگست ۱۹۱۶ء کو بدایوں میں پیدا ہوئے۔ تمارنجی نام غفار احمد تھا جس سے سنہ ہجری ۱۳۳۴ (۳۳ سوال) برآمد ہوتا ہے۔ ان کے دادا منشی ہدایت اللہ سوختہ محلہ سردے میں ملازم تھے اور اسی جگہ سے سکدوش ہوئے۔ ان کے دیکھنے والے ان کی نیکی، خوش مزاجی اور دینی داری کا اعتراف کرتے ہیں۔ ان کا خاندان سوختہ کہلاتا ہے۔ ان کے بزرگوں میں کوئی صاحب آگ سے جلے ہوئے تھے، اسی سے یہ نام پڑا۔ اس سے ایک بات یاد آگئی: کانگریس کے لیڈروں میں ایک صاحب منظر علی سوختہ ہوئے ہیں، وہ بھی اسی خاندان کے فرد تھے۔ ان کے والد منشی مبارک علی سوختہ پنڈت موتی لال ہنردم مرحوم کے محقر تھے اور آئن بھون، الہ آباد میں رہتے تھے۔ پنڈت جی ان پر بہت مہربان تھے اور ان کے خاندان کا بہت خیال رکھتے تھے۔ منظر علی کی تعلیم و تربیت بھی بہت حد تک پنڈت جی کی مرہونِ مہنت تھی۔

شکیل کے والد مولوی محیل احمد قادری سوختہ نے مدرسہ شمس العلوم بدایوں میں تعلیم پائی۔ ان کے وعظ میں بڑی کشش تھی۔ چنانچہ دور دور سے انھیں دعوتِ تقریر و تلقین ملتی رہتی تھی۔ اسی سے ان کے سمبھٹی میں بہت لوگ قدردان ہو گئے۔ اور بالآخر وہ مستقل طور پر نقل مکان کر کے وہاں

تذکرہ معاصرین

چلے گئے۔ یہاں وہ کم و بیش اٹھارہ سال تک خواجہ اہلسنت (خوجہ سنی) مسجد میں پیش امام اور خطیب کے منصب پر کام کرتے رہے۔ یہ ان کی اسی مذہبیت کا نتیجہ تھا کہ تشکیل کی ابتدائی تعلیم بھی اردو، فارسی، اور عربی تک محدود رہی اور وہ اس سلسلے میں کچھ زمانہ اپنے والد کے پاس بھی میں بھی رہے۔ یہ مراحل طے ہو گئے تو انھیں مسٹن اسلامیہ ہائی اسکول شیخوپورہ بدایوں میں بھیج دیا گیا یہ اسکول اب حافظ صدیقی اسلامیہ انٹر کالج کہلاتا ہے۔ ۱۹۳۶ء میں یہاں سے دسویں درجے کی تکمیل کی اور اسی سال علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں داخلہ لے لیا۔

۱۹۳۹ء میں والد کے انتقال کے بعد ان کی مالی حالت بہت سقیم ہو گئی، لیکن مولوی محمد یعقوب ضیاء القادری اور قیصر حسین قادری کی دشگیری اور داؤد بھائی فضل بھائی ٹرسٹ (بھٹی) کے وظیفے نے یہ مشکل آسان کر دی۔ چنانچہ انھوں نے تعلیم جاری رکھی اور ۱۹۴۲ء میں بی اے کی سند حاصل کی۔ اس کے بعد وہ مرکزی حکومت منہ کے محکمہ سپلائی میں کلرک بھرتی ہو گئے، وہ یہاں دہلی میں ۱۹۴۶ء تک رہے۔

ان کا دہلی کے قیام کا زمانہ دوسری جنگ عظیم کے متوازی ہے۔ حکومت کو لوگوں میں موافق فضا پیدا کرنے اور انھیں جنگ میں حصہ لینے پر ابھارنے کی خاطر طرح طرح کے پارٹبلنا پڑے تھے۔ انھیں میں ایک سانگ میلبٹی کا محکمہ تھا۔ اس کے کرتا دھرتا مشہور شاعر حفیظ جالندھری تھے۔ یہ محکمہ شہر بشہر اور قریہ بقریہ طائفے بھیجتا رہتا تھا، جہاں ڈرامے، تواریخ مشاعرے، گانے بجانے کا پروگرام ہوتا۔ لوگ جمع ہوتے اور تفریح کے پردے میں انھیں جنگی مساعی سے ہمدردی کا سبق سکھایا جاتا۔ اس زمانے میں تشکیل نے بھی بہت نمایاں خدمات سرانجام دیں۔ اس سے ان کی شہرت اور مقبولیت میں چار چاند لگ گئے۔

تشکیل اسم ب اسمی تھے، شکل و صورت اچھی تھی اور آواز بھی دلکش پائی تھی۔ شعر خوب پڑھتے تھے اور سننے والے اس کی تعریف کرتے تھے۔ اکثر حفیظ جالندھری کا شاہنامہ اسلام بڑے جوش و خروش سے سنایا کرتے تھے۔ یہ ان کے لیے پسند عوام کا پیش خیمہ ثابت ہوا۔

انھیں خود بھی شاعری سے دلچسپی تو بہت دن سے تھی، لیکن اس سے صحیح شغف علی گڑھ کے قیام کے زمانے میں پیدا ہوا۔ یہ وہ دور ہے، جب جگر مراد آبادی مرحوم کا ڈنکان بج رہا تھا۔ وہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے حلقوں میں بہت ہر دل عزیز تھے، یہاں اکثر آتے اور ہمینوں مقیم رہتے۔ اسی زمانے میں شکیل ان کے ایک شاگرد مراد آبادی کی وساطت سے جگر کے زیر اثر آئے۔ وہ اس سے پہلے اپنے والد کے جگر کی دوست مولوی محمد یعقوب ضیاء القادری سے مشورہ سخن کرتے رہے تھے۔ ضیاء القادری تحصیل بدایوں میں ناظر تھے۔ ان کے تعلقات شکیل کے والد مولوی جمل احمد سے اتنے گہرے اور مخلصانہ تھے کہ عام لوگ انھیں بھائی بھائی خیال کرتے تھے۔ شکیل بھی انھیں چچا کہہ کر پکارتے تھے۔ ضیاء خود مولوی علی احمد خان اسیر بدایونی (پروفیسر عربی و فارسی سنٹ جانس کالج، آگرہ) کے حقیقی بھانجے اور شاگرد تھے۔ دونوں ماموں بھانجے نعت رسول صلعم پکھتے تھے۔ ضیا کی بلامبالغہ سینکڑوں نعتیں میری نظر سے گزری ہیں۔ ان کی مرتبہ اکمل التاج چھپ چکی ہے (بدایوں ۱۳۳۲ھ) اس کے دو حصے ہیں۔ دراصل یہ انھوں نے اپنے مرشد مولانا فضل رسول کی سوانح عمری کے طور پر لکھی تھی، اس کے پہلے حصے میں بدایوں کے اہل دل اور اہل علم کا بہت اچھا تذکرہ محفوظ ہو گیا ہے اور دوسرے میں مولانا فضل رسول کے مفصل حالات ہیں۔ ضیا صاحب پاکستان چلے گئے تھے۔ وہاں کچھ پیری مریدی کا سلسلہ بھی کر لیا تھا۔ معلوم نہیں ہنوز حیات میں یا اپنی منزل آخر کو روانہ ہو گئے، جہاں ہم سب کو ایک نہ ایک دن جانا ہے۔ ادھر دو تین برس سے ان کی کوئی چیز بھی نظر سے نہیں گزری۔ بشرط حیات وہ اس وقت ۹۰ کے پیٹے میں ضرور ہونگے۔

ایک تو شکیل کا اپنا خاندان ہی مذہبی خیالات کا اور آستانہ قادریہ کا مرید و متقد تھا، اس پر ضیاء القادری کا تلمذ گویا سونے میں سہاگہ ہو گیا۔ خود شکیل نے بھی اس کی طرف اشارہ کیا ہے:

بارک اللہ، فیض تعلیم ضیاء نے اے شکیل!

خود بخود رنگِ تغزل عارفانہ ہو گیا

ایک اور شعر میں کہتے ہیں:

لحظہ لحظہ اوج پر فیض ضیا ہے اے شکیل!

رفتہ رفتہ شاعر کامل ہوا جاتا ہوں میں

جگر نے کسی کو اپنا باقاعدہ شاگرد نہیں بنایا، اگرچہ ان سے کئی اصحاب نے وقتاً فوقتاً استفادہ ضرور کیا۔ شکیل بھی اسی گروہ میں شامل تھے جگر کے اس تعلق سے انھیں یہ فائدہ بھی ہوا کہ وہ جلد اور بآسانی ادبی حلقوں میں متعارف ہو گئے۔ اور باہر کے مشاعروں میں بھی شریک ہونے لگے۔

فروری ۱۹۴۶ء میں شکیل ایک شاعر کے سلسلے میں بھیجے گئے۔ یہاں ان کی مشہور فلم ساز کاردار سے ملاقات ہوئی۔ وہ شکیل سے اتنے متاثر ہوئے کہ ان سے اپنی بعض فلموں کے لیے گیت لکھنے کی فرمائش کی۔ یہ دعوت شکیل کی زندگی کا موڑ ثابت ہوئی۔ ان کے لیے یہ بہت بڑی آزمائش تھی۔ اس زمانے میں وہ سرکاری ملازمت میں تھے اور ان کا مشاہرہ صرف ساٹھ روپے تھا۔ اس کے باوجود انھوں نے کاردار کی فرمائش یہ کہہ کر رد کر دی کہ جب تک ملازمت میں ہوں، میں کوئی پرائیوٹ کام نہیں کر سکتا۔ اس پر کاردار کا اصرار بڑھا۔ بالآخر انھوں نے ملازمت سے استعفیٰ دیا اور کاردار کی چار سو مہینہ کی پیش کش قبول کر لی۔ خوش قسمتی سے انھیں ایک اور طرف سے بھی کمک ملی۔ مشہور موسیقار ڈاکٹر سید نوشاد علی نے اعلان کر دیا کہ آئندہ وہ صرف شکیل کے لکھے ہوئے گیت گائیں گے۔ سب سے پہلی فلم 'درد' میں شکیل کے گیتوں اور نوشاد کی موسیقی کی دھوم مچ گئی، جس نے کامیابی اور ترقی کے تمام دروازے کھول دیے۔ شکیل نے اپنی زندگی میں سو سے زیادہ فلموں کے لیے گیت لکھے۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ وہ اس میدان میں بہت کامیاب رہے۔ انھوں نے اردو (ہندی) کے علاوہ پوربی زبان میں بھی گیت لکھے۔ لکھنے کو تو فلموں کے لیے گیت بھی لکھے اور اس گروہ میں ہمارے بعض صفا اول کے شاعر بھی ہیں۔ لیکن ایک بات کا اعتراف

ضروری ہے کہ بیشتر دوسرے حضرات کی طرح شکیل نے اپنے گیتوں اور نغموں میں ابتر وال اور سو قیت کا مظاہرہ کبھی نہیں کیا، بلکہ زیادہ صحیح یہ ہے کہ بہت حد تک ان کے گیتوں میں ادبیت اور ہندی شاعری کا رچاؤ ملتا ہے۔ انھوں نے اس سے بہت روپیہ کمایا۔ بھٹی میں ان کے دو دو مکان ذاتی ملکیت تھے۔ ادبی دنیا نے بھی ان کی بہت قدر کی۔ ابھی پانچ سال غالب صدی تقریبات کے زمانے میں گورنر یو پی (شری گوپال ریڈی) نے ان کے وطن بدایوں میں شکیل روڈ کا افتتاح کیا تھا۔ تین چار سال ہوئے، بھٹی اور دلی میں خاصے بڑے پیمانے پر جشن شکیل منایا گیا تھا۔ اور اب ایک اور جشن کی بھٹی میں داغ بیل پڑچکی تھی کہ موت کا بلا دا آگیا۔

وہ بھٹی کے ممتاز شہری تھے، وہاں کی ادبی سرگرمیوں میں بہت دلچسپی لیتے تھے۔ انھیں شاعر کہنے کا بھی شوق تھا، بالعموم یا تو اس کی صدارت کرتے یا افتتاح۔ غرض عجیب باغ و بہار شخصیت تھی۔

شکیل کو بہت دن سے ذیابیطس کی تکلیف تھی، یہ مرض انھیں درٹے میں ملا تھا، ان کے والد مولوی جمیل احمد کا بھی ۳ جولائی ۱۹۳۹ء کو بھٹی میں اسی موزی مرض سے انتقال ہوا تھا۔ بدقسمتی سے شکیل کو ذیابیطس کے ساتھ ہی دق کا عارضہ بھی لاحق ہو گیا۔ تب دق عام حالات میں اب ہلک نہیں رہا، لیکن ذیابیطس نے انھیں بہت کمزور کر رکھا تھا، جس سے تب دق کا بھی ٹھیک سا علاج نہ ہو سکا، بلکہ آخری ایام میں گلے میں بھی کچھ شکایت پیدا ہو گئی تھی اور بعض لوگوں نے اس پر کینسر کا شبہ کیا ہے۔ غرض پوری دوا دوش کے باوجود حالت خراب سے خراب تر ہوتی چلی گئی۔ ۲ اپریل ۱۹۷۰ء صبح کے وقت انھیں خون کی تہ ہوئی، جس پر بھٹی اسپتال میں داخل کر دیا گیا۔ لیکن دقت معین آگیا تھا، علاج معالجے کی اب کیا گنجائش تھی! اسی دن وہیں اسپتال میں سہ پہر کو ساڑھے چار بجے انتقال ہو گیا، لاش مکان پر آئی۔ عشاء کے بعد جنازہ اٹھا، اور سینکڑوں دوستوں، مداحوں، ہماروں اور سو گواروں نے

انہیں گیارہ بجے شب باندہ کے قبرستان میں سپردِ خاک کر دیا، خدا مغفرت کرے۔ کئی دوستوں نے تاریخ دفات کہی ہے۔ اعجاز صدیقی نے عیسوی تاریخ کہی: خلدی شاعرِ شباب شکیل (۱۹۷۰) ہجری میں ۵۳ کے تقیمہ کے ساتھ ہے!

احمد کے نام کا جو سہارا ملا

ہے خلدی قیامِ جنابِ شکیل کا

منشی ہدایت اللہ سوختہ کے دو بیٹے تھے: ایک مولوی جلیل احمد سوختہ یعنی شکیل کے والدِ بزرگوار، ان سے بڑے منشی حضور احمد جن کی بیٹی ریاض بتول، مولوی قیصر حسین قادری کے عقدِ نکاح میں تھیں (ان کا اوپر ذکر ہوا ہے) انھیں قیصر حسین کی صاحبزادی اسلمہ سے شکیل کی شادی ہوئی تھی (۱۹۳۶ء) اپنے پیچھے پانچ بچے: تین لڑکیاں (رضیہ، صفیہ، نجمہ) اور دو لڑکے (جاوید، طارق) اپنی جسمانی یادگار چھوڑے۔

مرحوم کے پانچ شعری مجموعے شائع ہو چکے ہیں۔ رعنائیاں (دہلی ۱۹۴۴ء) صنمِ دھرم (بمبئی ۱۹۴۶ء)، رنگینیاں (لاہور ۱۹۴۹ء) اور شبستان (لاہور ۱۹۵۰ء) نغمہ فردوس (بمبئی ۱۹۴۷ء) نعتوں پر مشتمل ہے۔ انھوں نے اپنی سوانح عمری بھی مرتب کر لی تھی، جو سنو ز چھپی نہیں۔ خدانہ کرے، اس کا مسودہ کہیں ضائع ہو جائے!

اب چند شعر دیکھیے

بیخودی میں کہہ گئے، افسانہ در افسانہ ہم
حالِ دل، احوالِ غم، شرحِ تمنا عرضِ شوق
ہائے کس مشکل سے پہنچے، تادیرِ مینخانہ ہم
پارسائی خندہ زن، وعدہ خلائی طعنہ زن
جب اے شکیل! اپنا یہ حال ہے ابھی سے
آگے، خدا ہی جانے، انجامِ عشق کیا ہو
جو آدمی دفنانہ کرے، آدمی کے ساتھ
در اصل آدمی نہ سمجھنا اُسے شکیل!
راہِ ہر کی نہ فکر منزل کی
کر رہا ہوں میں پیرِ دی دل کی

مرے دل نے مجھے، غربت میں، تسکین دی یہ کچھ کہہ کر
وہ منزل ہے، وہ گردِ کارِ رواں معلوم ہوتی ہے

ہر ایک عنوانِ دردِ فرقت ہے ابتداً شرحِ مدعا کی

کوئی بتائے کہ یہ فسانہ سنائیں ان کو کہاں سے پہلے

قسم فریبِ نگاہِ دل کی، ہمیں تو اس جستجو نے کھویا

وہیں تھی دراصل اپنی منزل، قدم اٹھے تھے جہاں سے پہلے

ازل سے شاید، کھٹے ہوئے تھے، تشکیلِ قسمت میں پیہم

کھلیں جو آنکھیں اس انجن میں، نظر ملی آسماں سے پہلے

بے تعلق ترے آگے سے گزر جاتا ہے یہ بھی اک حسنِ طلب ہے ترے دیوانے کا

مجمع احباب و اربابِ وفا مجمع اغیار ہے ترے بغیر

عنائی بہارِ گل و گلستاں گئی وہ کیا گئے کہ رونقِ بزمِ جہاں گئی

غم ہو کہ ابناط، کسی کو نہیں قرار فصلِ بہار آئی، تو فصلِ خزاں گئی

دل بے نیازِ آرزوئے انتفات ہے شاید اسی کا نام سکونِ حیات ہے

و اے حیرت کہ بھری محفل میں مجھ کو تنہا نظر آتا ہے کوئی

چاہے خود یہ یقینِ کامل حوصلہ کس کا بڑھاتا ہے کوئی

لمحاتِ یادِ دوست کو صرف دعاؤں کے آتے ہیں زندگی میں یہ عالم کبھی کبھی

فریبِ وفا، وعدہ ہے مسلسل بھی پر یہ مشقِ عنایات کیوں ہو

لب صرفِ کلم ہیں تو نظریں ہیں کہیں اور ان باتوں سے ہوتا ہے، محبت کا یقین اور

وہ بھی دل گرفتہ ہیں، اپنی کیا کہوں ناصح! مجھ سے گفتگو کرنا، ان سے گفتگو کر کے

ہزار قیدِ خزاں سے چھٹ کر، بہار کا آسرا کرینگے

بہار بھی ہم نفسِ زدوں کو نہ اس آئی، تو کیا کرینگے

جہاں کی نیرنگیوں سے بچ کر بدل گئی آشاں کی صورت

نفس سمجھتی ہیں جن کو نظریں، وہ درحقیقت نفس نہیں ہے

تذکرہ معاصرین

چمن کی آزادیاں مؤخر، تصدیر، اشیاء مقدم
غم اسیری ہے نامکمل، اگر غم خار و خس نہیں ہے

نہ کر مجھے شرمسار، ناصح! میں دل سے مجبور ہوں کہ جس کا

ہے یوں تو کون دمکان پہ قابو، مگر محبت پہ بس نہیں ہے

اڑائی و اعظا نے چھپ کے پیہم، چڑھائی رنڈوں نے مل کے باہم

ہیاں تو یہ سوچتے ہی گزری کہ، بادہ نوشی حرام کیوں ہے؟

نہ ذکر عنوان، نہ حرف مطلب، ادھر خوشی، اُس طرف تغافل

تو پھر یہ افسانہ محبت زباں زدِ خاص و عام کیوں ہے؟

دل نے غم سے شکست پائی ہے عمر رفتہ تری دہائی ہے
میرے معبد نہیں ہیں دیو و حرم احتیاطاً جبیں جھکائی ہے
وہ ہوادے رہے ہیں دامن کی ہلے، کس وقت نیند آئی ہے
گلِ فسرہ، چمن اداس، شکیل! یوں بھی اکثر بہا ر آئی ہے

کفر دایاں کی سیارست، ہے ناکا و وجوہ آدمی کام کا ہوتا، اگر انساں ہوتا
کھل گیا تجزیہ غم سے ہر اک رازِ حیات زبیت مبہم تھی، اگر دل نہ پریشاں ہوتا
تو نے سوچا کبھی، دامن کو بچانے والے! کچھ سکت ہاتھ میں ہوتی، تو یہ داماں ہوتا

سچی تشریح آرزو کی قسم! محرم آرزو، نہ تم، نہ ہم
بوجِ انفاسِ نذاہداں، تو بہ! بجھ نہ جائے کہیں چراغِ حرم
دل کو نہ ہوگی تبابِ غم بے تو جہتی للہ، داستانِ محبت نہ پوچھے

”ذکرہ معاصرین“

یوں دیکھتے ہیں، جیسے ادھر دیکھتے نہیں اس لطفِ بے طلب کی نزاکت نہ پوچھیے

کیسی بہار، کس کے تارے، کہاں کے پھول
جب تم نہیں، تو دیدہ و دل میں سمائے کون
ذوقِ عمل نہ ذوقِ جنوں؛ ہر طرف سکوں
جنت اگر یہی ہے، تو جنت میں جائے کون!

ذوقِ لطیف و چشمِ حقیقت نگہ کہاں! حسنِ ازل تو عام ہے، حسنِ نظر کہاں!

اے شکیل! ان کی محفل سے جاتے تو ہو اور اگر دل نے پوچھا: کہاں چل دیے؟

منور لکھنوی، منشی بشیر پرشاد

منور صاحب جن کا ۲۴ مئی ۱۹۷۰ء کی صبح دلی میں انتقال ہو گیا، پستنی شاعر تھے۔ شجرہ نسب

منشی اودے راج مطلق لکھنوی ملاحظہ ہوا

منشی ایشور پرشاد شعاعی لکھنوی

منشی پورن چندا ذرہ لکھنوی

منشی رام سہائے تمنا لکھنوی منشی مایا پرشاد نیاں لکھنوی منشی ڈاک پرشاد قلی لکھنوی

(ف ۶۱۹۳۸)

(ف ۶۱۹۳۴)

منشی بشیر پرشاد منور لکھنوی

یہی نہیں، منشی جگد مہا پرشاد قیصر لکھنوی ان کے ماموں تھے اور مشہور تاریخ نگار اور فارسی گو منشی لچمن پرشاد صدر لکھنوی ان کے خسر۔ اگر ان حقائق کے پیش نظر منور نے کہا:

شاعری سے نہ منور کو ہو کیونکہ رغبت

پانچ پستوں سے یہی شوق چلا آتا ہے

تو کیا کوئی کہہ سکتا ہے کہ انھوں نے مبالغہ کیا، یا غلط لکھا؟

منور سکینہ کا ستھ خاندان کے فرد تھے۔ وہ ۸ جولائی ۱۸۹۷ء کو اپنے آبائی مکان محلہ نوبتہ لکھنؤ میں پیدا ہوئے۔ ان سے بڑے ایک اور بھائی تھے: بابو رام شنکر پرشاد۔ وہ بھی خاندانی روایات اور ماحول کے زیر اثر صحافت اور شعر گوئی میں دلچسپی لیتے تھے۔ تعلیم کے بعد اودھ اخبار (لکھنؤ) کے شعبہ ادارت میں ملازم ہو گئے تھے، اور ایک اپنا مہفتہ وار اخبار تفریح بھی شائع کرتے تھے۔ بد قسمتی سے وہ یکایک فروری ۱۹۱۳ء میں پلنگ کا شکار ہو گئے۔ ان کے علاوہ دو چھوٹے بھائی اور تھے اور ایک بہن۔

منور کے والد افق بڑے پرکشش اور ادیب تھے۔ انھوں نے ہماری زبان کی جو خدمت کی ہے وہ کسی سے مخفی نہیں۔ بد قسمتی سے انھیں شراب نوشی کی نامرادلت تھی۔ اگرچہ ان کی آمدنی ترجے اور صحافت سے، اچھے شریفانہ خرچ کے لیے کافی تھی، لیکن جس بلا کے وہ پینے والے تھے، اس کے لیے یہ کسی طرح کفالت نہیں کر سکتی تھی۔ بڑا بیٹا رام شنکر پرشاد ان کا ہاتھ بٹانے کے قابل ہوا تھا کہ وہ بھی جو نامرگی کا داغ دے گیا۔ اس حادثے کا منور صاحب کی تعلیم پر بہت ناخوشگوار اثر پڑا۔ اس وقت یہ آٹھویں درجے کا امتحان دے چکے تھے۔ لیکن اب گھر کی مالی حالت اس قابل نہیں رہ گئی تھی کہ یہ آگے تعلیم جاری رکھ سکے، لیکن وہ جو کسی نے کہا ہے کہ مصیبت اکیلی نہیں آتی، ابھی خاندان کے جو اس رام شنکر پرشاد کی بیوقت موت کے صدمے ہی سے ٹھکانے نہیں آئے تھے کہ اس کے، ۸ مہینے بعد ۱۲ ستمبر ۱۹۱۳ء کو خود افق بھی نمبر ۲۹ سال انتقال کر گئے، جس سے وہ رہا سہا آمدنی کا ذریعہ بھی منقطع ہو گیا۔

یوں کم عمری میں پورے خاندان کی دیکھ بھال کی ذمہ داری منور صاحب کے کمزور کندھوں پر آ پڑی۔ ان کی عمر اس وقت ۱۶ سال کی تھی۔ بہت مڑاں مرد خدا، یہ اودھ اخبار کے نامور تو اپنے بھائی کی وفات کے بعد ہی مقرر ہو گئے تھے، اب انھوں نے کوشش کر کے ریلوے کے حساب کے دفتر میں عارضی ملازمت کرنی (ستمبر ۱۹۱۳ء) مشاہرہ ۱۸ روپے مقرر ہوئے۔ خوش قسمتی سے تھوڑے دن بعد یہ ملازمت مستقل ہو گئی۔ اسی ملازمت کے دوران میں انھوں نے ۱۹۱۹ء میں پرائیویٹ

امتحان دے کر دسویں درجے کی سند حاصل کر لی، اس سے ترقی کا راستہ کھل گیا۔ لیکن انھوں نے ذاتی مطالعے اور محنت سے اپنی استعداد میں بہت اضافہ کیا اور فارسی اور سنسکرت میں بھی اتنی اچھی لیاقت ہتیا کر لی کہ بعد کے زمانے میں وہ ان زبانوں کی کتابیں باسانی ترجمہ کرتے رہے۔

منور صاحب عمر بھر بلوے کے اسی محکمہ سے وابستہ رہے اور مختلف مقامات (لامور، کھنؤ، دلی وغیرہ) تبادلے پر گئے۔ آخری مرتبہ وہ اکتوبر ۱۹۲۷ء میں دلی آئے اور اس کے بعد یہیں کے ہو رہے۔ یہیں سے جنوری ۱۹۵۷ء میں ملازمت سے نشین پر سبکدوش ہوئے۔

انھیں شعر و سخن سے دلچسپی بہت ابتدائی زمانے میں پیدا ہو گئی تھی اور ہونا بھی چاہیے تھی۔ گھر کی فضا میں اس کے سوا اور کچھ تھا ہی نہیں۔ شروع میں ان کا کلام اپنے بڑے بھائی کے پرچے تفریح اور ادھ اخبار میں چھپتا رہا۔ اس کے بعد ملک کے مختلف ادبی رسائل و جرائد میں بھیجنے لگے۔ ان کے چچا منشی رام سہاے تنہا بھی ایک ماہانہ پرچہ دربار اشاعت کرتے تھے، اس میں نظم و نثر دونوں ہوتی تھیں۔ تنہا صاحب کتابوں کے مشہور تاجرانگت میں گرین اینڈ سنز کے ملازم تھے اور اسی باعث بیشتر دورے پر دلی سے باہر رہتے تھے۔ پرچے کی دیکھ بھال اور ترتیب و تدوین میں ان کے چھوٹے صاحبزادے ڈاکٹر گواری سہاے اور منور صاحب کے سپرد تھی۔ نثر کا حصہ ڈاکٹر صاحب دیکھتے اور نظم کا منور صاحب۔

ان کے ایک عزیز دوست شیونرائن بھٹناگر دلی کے مشہور روزنامہ تیج کے ایڈیٹر تھے۔ منور جب دلی آئے تو ان کے اصرار پر باقاعدگی سے اپنا کلام تیج کو دیتے رہے کئی سال بعد شیونرائن نے تیج کی ملازمت ترک کر کے اپنا ہفتہ وار اخبار بھارت جاری کر دیا اور پھر ۱۹۳۰ء میں ایک روزنامہ بھی وطن کے نام سے چھاپنے لگے۔ منور صاحب کا کلام ان دنوں میں بھی چھپتا رہا، بلکہ کئی سال تک وہ وطن کا ذکا ہیہ کا لم کچھ نہ کچھ کے عنوان سے بھی لکھتے رہے۔

دلی میں پنڈت امر ناتھ ساحر کی شخصیت ایک ادبی ادارے کی حیثیت رکھتی تھی۔ وہ ہر ماہ اپنے زیر اہتمام مشاعرہ کرتے تھے جس میں اردو اور فارسی دو مصرع طرح دیے جاتے تھے بمقام شعرا کے علاوہ باہر سے بھی اساتذہ کو شرکت کی دعوت دی جاتی تھی۔ جب منور دلی آئے تو وہ ان مشاعروں میں جانے لگے۔ ۱۹۳۸ء میں انھوں نے اردو کے ساتھ فارسی میں بھی طبع آزمائی شروع کی۔ اردو میں اگرچہ شروع میں انھوں نے چندے اپنے والد اور پھر چچا منشی رام سہائے تمنا سے مشورہ کیا، لیکن صحیح معنوں میں وہ ۱۹۱۵ء سے غشی نوبت رائے نظر (اپریل ۱۹۲۳ء) سے اصلاح لیتے رہے۔ اب فارسی کا شوق ہوا، تو اس میں رائے سدھنا تھ بلی خرقانی دریا بادی سے مشورہ کرنے لگے۔ منور کا فارسی کلام (طواف عجم) نقد ایک دیوان کے جمع ہے، لیکن اس کے چھپنے کی نوبت نہیں آئی۔ کچھ کلام ہندی میں بھی ہے۔ منور کو ہندی، سنسکرت، فارسی تینوں زبانوں پر ماہرانہ قدرت حاصل تھی اور اسے انھوں نے اردو ادب کو نذر بیعہ تراجم مالا مال کرنے میں استعمال کیا۔ یہ بات بلا خوف تردید کہی جاسکتی ہے کہ اس میدان میں کوئی ان کا حریف و ہم نہیں تھا۔ آخر میں ان کے مطبوعہ اور غیر مطبوعہ کلام کی فہرست دی جا رہی ہے، اس سے آپ اندازہ لگا سینگے کہ اس پہلو سے ان کی خدمات کتنی وسیع اور پائیدار ہیں۔

میں انھیں ۱۹۳۷ء سے جانتا تھا۔ چونکہ اس کے بعد میرا کوئی رُبع صدی کا زمانہ ملک سے باہر گزرا، یہاں کہیں برسوں کے بعد آنے کا موقع ملتا تھا۔ اس لیے ہمارے تعلقات میں بے تکلفی کا رنگ تو کبھی نہ پیدا ہوا، لیکن دوستانہ مراسم تھے اور ہم ایک دوسرے سے ملاقات میں مسرت محسوس کرتے تھے۔ ان سے جب کبھی ملنا ہوا، مجھے ان کی شرافت نفس اور انسان دوستی اور وضع داری نے متاثر کیا۔

ان کی صحت بہت دن سے خراب رہنے لگی تھی، چکیوں (فواق) کا عارضہ تھا۔ ذیابیطس کی شکایت بھی ایک زمانے سے تھی جس نے جسم گھلا دیا تھا۔ آخری ایام میں بنیانی نگلی بہت

کمزور ہو گئی تھی۔ ان سب غوارض کے باوجود یہ گمان تک نہیں تھا کہ انجام اتنا قریب آ گیا ہے۔ وہ کہیں نہ کہیں کسی مجلس میں نظر آ جاتے تھے۔ درحقیقت انھیں کوئی خاص شکایت بھی نہیں تھی۔ بس ۲۴ مئی صبح پونے سات بجے اسی خاموشی سے، جو ان کے مزاج کی افتاد تھی، ابدی سفر پر روانہ ہو گئے۔

۱۸۵۱ء میں ان کی شادی منشی لچھمن پرشاد صدر کی صاحبزادی چندرکلا دیوی سے ہوئی تھی۔ انھیں بھی شعر گوئی کا شوق درشے میں ملا تھا۔ شرم تخلص کرتی ہیں۔ ۱۹۲۳ء اور ۱۹۲۴ء میں یکے بعد دیگرے دو لڑکیاں پیدا ہوئیں۔ پہلی کوئی ہفتہ بھر کے بعد داغ مفارقت سے گئی، دوسری سال بھر کے بعد چل بسی۔ کوئی چار برس ہوئے، انھوں نے اپنے برادر بستی کے خورد سال پوتے کو گودے لیا تھا، غرض ان کے اٹھ جانے سے علم و ادب کی وہ شمع جو پنج تار سے روشن تھی، سدا کے لیے گل ہو گئی۔ ہمیشہ رہے نام اللہ کا۔

تصانیف

- (الف) مطبوعہ: (۱) نذر ادب (مجموعہ رباعیات) ۱۹۲۹ء؛ (۲) کائناتِ دل (مجموعہ نظم) ۱۹۳۹ء؛ (۳) کائناتِ دل (انتخابِ نظم) ۱۹۵۵ء؛ (۴) نوائے کفر (مجموعہ غزلیات) ۱۹۶۱ء؛ (۵) ادائے کفر (مجموعہ غزلیات) ۱۹۶۲ء؛ (۶) داد انہرد (سوانح عمری) ۱۹۶۱ء؛ (ب) غیر مطبوعہ: (۱) سوزِ وطن (قومی نظموں کا مجموعہ) (۲) جگرائے نختِ نخت (نظموں کا مجموعہ) (۳) ریزہ گل (مجموعہ رباعیات) (۴) تاثراتِ منور (نظموں کا مجموعہ) (۵) چراغِ دل (۶) صنم خانہ؛ (۷) ہر منور (غزلوں کے تین مجموعے) (۸) زعفرانِ زار (مزاہیہ کلام) (۹) شگفتہ عقیدے؛ (۱۰) شعری خاکے؛ (۱۱) خون کے آنسو (نوحے) (۱۲) دشتِ دیدنا (سندھ منقولات)؛ (۱۳) طوافِ عجم (فارسی کلام کا مجموعہ)؛ (۱۴) معروضات (نثری مضامین کا مجموعہ)

۲۔ تراجم:

- (الف) مطبوعہ: (۱) رامین دایلیکی (نثر) ۱۹۳۱ء (۲) بھگوت گیتا موسومہ نسیم عرفان (منظوم)

(۱۹۳۶ء-۱۹۵۵ء-۱۹۶۱ء) (۳) کمار سمبھو - منظوم (۱۹۵۲ء) (۴) دھمپدیا کچی راہ منظوم (۱۹۵۴ء) (۵) درگا سیت شتی - منظوم (۱۹۵۵ء) (۶) وجدان حافظا - منظوم (۱۹۵۶ء) (۷) گنجیدہ رکھش - منظوم (۱۹۵۶ء) (۸) اودھوت کا ترانہ - منظوم (۱۹۵۶ء) (۹) رکھش ڈراما (۱۹۵۸ء) (۱۰) روحانی مکالمہ - منظوم (۱۹۶۰ء) (۱۱) شکن نے کہا - نشر (۱۹۶۰ء) (۱۲) ڈٹے سے آفتاب - نشر (۱۹۶۱ء) (۱۳) ایلینز روز ویلیٹ - نشر (۱۹۶۲ء) (۱۴) ساگر سنگیت - نشر (۱۹۶۲ء) (۱۵) گیتا بھلی - نشر (۱۹۶۳ء) (۱۶) شکنتلا - نظم و نشر (۱۹۶۳ء) (۱۷) گیت گووند - منظوم (۱۹۶۴ء) (۱۸) سمندری جوان اور دوسرے نادر جرمین افسانے؛ نشر (۱۹۶۸ء) (۱۹) فاؤسٹ - منظوم (۱۹۶۹ء) (۲۰) آریہ ابھو دے منظوم (۱۹۶۹ء) (۲۱) سوز اقبال - منظوم (۱۹۷۰ء)

(ب) غیر مطبوعہ: (۱) چارودت (سنسکرت ڈراما)، (۲) صہبائے دوام (در باعیات عمر خیام)، (۳) تعبیر منظوم (قرآن کریم کی کچھ سورتوں - کے مطابق منظوم)، (۴) گیتا بھلی (منظوم)، (۵) انوکا ربلند (مشائیر کے اقوال کا منظوم ترجمہ)، (۶) الہامات ایرانی، (۷) یوگ سار (جین دھرم کے مقدس صحیفے کا منظوم ترجمہ)، (۸) الہامات مغرب (انجیل کے کچھ حصوں کا منظوم ترجمہ)، (۹) نانہ بیکیں (تلسی داس کی بنے پتر کا نثری ترجمہ)، (۱۰) سری روپ کلا (بہار کے ایک بالکاں بھگت کی سوانح عمری کا نثری ترجمہ)، (۱۱) مالو کا گن متر (کالی داس کے ناولٹ کا ترجمہ)، (۱۲) مالتی مادھو (بھوبھوتی کے ناولٹ کا ترجمہ)، (۱۳) میری یادداشتیں - نشر (خود نوشت)

(ج) نامکمل تراجم: (۱) رگھو دت (کالی داس) منظوم؛ (۲) رام کھٹیا یا رامائن منظوم؛ اب کچھ کلام کا انتخاب ملاحظہ ہو:-

ہو گا اب اس سے اور سو کیا کرم ترا! بے خوش نصیب جس کو میسر ہے غم ترا!
ہوتا ہے کچھ عجیب ہی عالم غریب کا کرتے ہیں ذکر جب بھی متور سے ہم ترا

کا ہشیں لے اڑیں فراغ اپنا دل کا دشمن بنا داغ اپنا
 کیوں کریں دل کسی کا افسردہ! کیا دکھائیں کسی کو داغ اپنا
 ہے کچھ اگر سلیقہ، ہے کچھ اگر قرینا مرنے کی طرح مرنا، جینے کی طرح جینا
 بُرا دیکھ لینا، بھلا دیکھ لینا دکھائیں جو ارض و سما، دیکھ لینا
 یہ دنیا سلامت، یہ آنکھیں سلامت جہاں اس کی ہوا نہتا، دیکھ لینا
 نہیں بے صدا، گوا بھی ساز ہستی یہ ہو جائیگا بے صدا، دیکھ لینا
 بلائے جانِ عناد دل ہے برق و باد کا خوف سکوں نہ پھر بھی ملا، آشیاں بنا تو لیا
 گہنگاری کی نیت کو گہنگاری نہیں کہتے سفر کے قصد سے ہوتی ہے کب گردِ سفر پیدا
 ضابطے سے ثواب کیا ہوتا قاعدے سے گناہ بھی نہ ہوا
 دوستی کا تو خیر ذکر ہی کیا دشمنی کا نباہ بھی نہ ہوا
 اب اس سے ضبط کی نا کامیائیوں کا شکوہ کیا؟ دل اس کا اہل نہ تھا، دل کو غم نہ دینا تھا
 یہ مجھ کو دیکھ کے آنکھیں جھپک گئیں کس کی! مرے فنا نہ دل پر یہ کس نے صاد کیا؟
 یہ زندگی کا سفر بھی ہے کچھ عجیب سفر قدم قدم پہ مقامات آئے ہیں کیا کیا!
 سنیکڑوں جلوہ نمائی کے نکالے انداز سامنے آپ سے لیکن کبھی آیا نہ گیا
 روزِ جزا کا ہو جو کوئی منتظر، تو ہو ورنہ کھلی ہیں خلد کی ماہیں ہزار آج
 ہر ایک رسم کی، ملت کی، توڑ دی ہیں فتود انہیں، انہیں، کہیں میری نظر نہیں محسوس
 نہ ہے نشستِ مصلیٰ، نہ گردشِ تسبیح نہ میں رکوع میں شامل، نہ میں شریکِ سجود
 مری نظر سے بچا ہے تمام بسترِ خاک مری نظر سے ہے پیدا تمام چرخِ کبود
 منافقوں کا بھی حامی ہوں، دوستوں کا بھی دوست کھلی ہے میرے لیے ہر طرف رہِ بہبود
 مرا مال، منور! نہ جانے کیا ہوگا نہ منہ داما، نہ مسلمان، نہ کافر، نہ یہود
 تاکجا پاؤں میں زنجیر گراں یہ آخر! تاکجا سلسلہ عمر رواں یہ آخر!

تا کجا فکر کم و بیش میں بر بادی عمر!	تا کجا مسئلہ سود و زیاں یہ آخر!
تا کجا ہستی بیبود میں یہ طولِ اہل!	تا کجا خواہش اسبابِ جہاں یہ آخر!
تا کجا یہ چین آرائی جذباتِ حسین!	تا کجا تا زگی فکر و بیاں یہ آخر!
تا کجا تم کو گوارا یہ، منور! تو ہیں	تا کجا بہرِ طلبِ خونِ زباں یہ آخر!
یہ کہ رہے تھے فرشتوں سے میکدے والے!	”ابھی جنابِ منور ادھر سے گزرے ہیں“
دنیا کی عشرتیں ہوں کہ عقبے کی راحیتیں	تم پاس ہوا اگر، تو مرے پاس کیا نہیں!
خدا پرست بھی ہیں، کچھ خدا نواز بھی ہیں	خدا کے واسطے صورتِ گروں کو دیکھو تو!
یہ حرف و شکل کے قائل ہیں کس قدر بیباک	خدا سے کھیلے ہیں کافروں کو دیکھو تو!
لازم ہے کچھ گناہ کی عظمت کا پاس بھی	اتنا گناہ کر کے، کوئی منفعل نہ ہو
ہم نے دریاؤں کو بتیاب ہی دیکھا ہے ہم	دل جو ہو سیر و محروم فراغت کیوں ہو؟
الہی! خیر کیا کوئی مصیبت آنے والی ہے؟	جو اک دنیا سے کھینچتا ہو وہ مجھ پر مہرباں کیوں ہو؟
مری صبح و البتہ شام کیوں ہو؟	مری سعی کو فکرِ اغمام کیوں ہو؟
شکایت کی حد تک شکایت بجا ہے	شکایت میں پہلوئے الزام کیوں ہو؟
جو ہو صبحِ حسرت، جو ہو شامِ حراماں	مری صبح کیوں ہو، مری شام کیوں ہو؟
تم سے ممکن ہو گفتگو نہ اگر	میرے منہ میں زبان ہی کیوں ہو؟
جس کے سننے سے ہو تمھیں انکار	وہ مری داستان ہی کیوں ہو؟
ان خوش نوائیوں سے منور حصول کیا	کچھ مغز بھی سخن میں ہو طرزِ ادا کے ساتھ
درد کی نعمت سے محرومی نہیں درمانِ درد	کو رہے ہیں دوستِ بیدردی بھی غناری کے ساتھ
کیا کرینگے اے منور! چارہ گر میرا علاج	ہیں نہ جانے روگ کتنے دل کی بیماری کے ساتھ
نہ آگ دل میں بھڑکتی رہے اگر ہر وقت	نہ دوستی کا مزہ ہے نہ دشمنی کا مزہ

ہے شرط سجدے سے بے نیازی، وگرنہ معلوم ہر فرازی

جبیں سے دھولے جو ہاتھ اس کو اجازت بندگی ملیگی

ہے دل کا ردنا غضب کا ردنا، اسے چھپانا ہے سخت مشکل

ہزار آنکھیں ہوں خشک پھر بھی پلک پلک میں غمی ملیگی

تاثرات کی رادھا کا عکس پڑنے سے تخیلات کی جہنا حسین ہے کتنی !

جمال دلنیش کی شان رعنائی نہیں جاتی بکثرت گوہیں جلوے پھر بھی بیکتائی نہیں جاتی

بتاؤں کیا کہ غرض کیا سفر میں رکھتا ہوں یہی بہت ہے کہ منزل نظر میں رکھتا ہوں

زرا سنبھل کے منور ہے مرحلہ نازک خودی کے جوش میں آکر، خدا نہ ہو جانا

چاند سورج ہیں یا تارے ہیں یہ خد و خال سب تمہارے ہیں

ان کی تفسیر کیا کرے کوئی کتنے خاموش یہ اشارے ہیں

بہرہ و گل نے کر دیں لے کر نقش کتنے حسین ابھارے ہیں

رکھ لیا غیرت ناموس جنوں کا پردا نہ بیاباں سے پلٹ کر کبھی گھر تک پہنچے

جو شکل چاہتے تھے، منور! نہ بن سکی کچھ دل سے، کچھ نگاہ سے کبھی کام لے لیا

تلخ ہونے پہ بھی غم دل کی دوا ہے توہی خواہ مر مر کے ہو، جینے کا مزا ہے توہی

پڑھ کے افسانہ دل کیوں چپ ہو؟ کوئی مطلب تو عبارت کرتے

تم کو تردید سے آنکھیں ہوتی ہم جو اظہارِ محبت کرتے

کفر سے دین کی عظمت بڑھتی عشق کو مجرور عبادت کرتے

اور بھی دل کو اذیت ہوتی تم سے کیا ذکر مصیبت کرتے

تم مخاطب ہوا تو کھولی ہے زباں ہم تو اس کی بھی نہ جرات کرتے

شاعری وحی سے، الہام سے آگے نہ بڑھی اک قدم بھی روشِ عام سے آگے نہ بڑھی

کار فرمائی معمارِ تخیل کیا ہے؟ کوئی تعمیرِ در و دام سے آگے نہ بڑھی

تذکرہ معاصرین

وقت کی روتختی بہر حال جڑوں کی پابند
 صرف مرغان گرفتار پہ ڈھانا تھا ستم
 اک قدم بھی سحر و شام سے آگے نہ بڑھی
 ایک جلی بھی رگِ دام سے آگے نہ بڑھی
 داستان جب بھی دل زار نے اپنی چھتری
 ذکرِ بے ہری ایام سے آگے نہ بڑھی
 رہ گیا کعبہ دیں اس سے مستور! محروم
 دلبری حلقہء اصنام سے آگے نہ بڑھی



ضیاء القادری بدایونی، مولوی محمد یعقوب

خدا کی شان میں نے ابھی پچھلے شمارے ہی میں شکیل بدایونی کے حالات میں ضمناً مولانا ضیاء القادری بدایونی کا ذکر کیا تھا، اور لکھا تھا کہ معلوم نہیں، وہ کس حال میں ہیں؛ اور زندہ بھی ہیں یا اپنے آخری سفر پر روانہ ہو گئے۔ اس کے چند ہی دن بعد خبر موصول ہوئی کہ ان کا ۱۵ اگست ۱۹۷۷ء کو کراچی میں انتقال ہو گیا۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔ اس میں ذرہ برابر مباغتہ نہیں کہ بلحاظ کمیت ان سے بڑا لغت گو، اردو تو درکنار، کسی اور زبان میں بھی مشکل ہی سے ہوا ہو گا۔

ان کا نام محمد یعقوب تھا۔ ۲۷ رجب ۱۳۱۵ھ (۳ جون ۱۸۸۳ء) کو بدایوں میں پیدا ہوئے۔ "محمد فضل الرحمن" تاریخی نام ان کے خالو مولانا علی احمد خان اسیر بدایونی نے رکھا تھا اور "کرار" "صغیر" ان کے والد نے۔ ان کے والد شیخ یاحسین بدایوں کے مشہور مصلحانہ ان کے ذریعے ان کے بزرگوں میں اکبری دور کے مشہور ولی اللہ شیخ عبداللہ بدایونی کی ہستی قابل ذکر ہے۔ جن کے شاگردوں میں ملا عبدالقادر بدایونی (ف ۱۰۰۴ھ/۱۵۹۵ء) کی سی نادرہ روزگار ہستی تھی۔ اس سلسلے میں یہ بات قابل ذکر ہے کہ جیسا کہ خواجہ نظام الدین نے طبقات اکبری میں لکھا ہے،

شیخ عبداللہ دراصل منہ تھے۔ ایک دن گلستان کا سبق پڑھ رہے تھے کہ اس میں رسولِ اسلام کا ذکر آگیا۔ استاد سے ان سے متعلق تفصیل پوچھی اور انھوں نے جو مناقب بیان کیے، ان کے سننے کے بعد اسلام قبول کر لیا۔ پھر اپنی ریاضت سے علم و فضل اور ورع و تقویٰ سے وہ مقام حاصل کیا کہ خلقِ خدا نے ان کی برگزیدگی کا اعتراف کیا۔

محمد یعقوب کوئی چار سال کے تھے کہ ان کے والد راہِ گمراہی عالمِ جادو دانی ہو گئے (۶ اشوال ۱۲۰۴ھ) اس کے بعد ان کی پرورش اور تعلیم و تربیت اپنے خالہ آسیہ کے زیرِ سایہ ہوئی۔ اسیر کی جسمانی اولاد صرف ایک بیٹی تھی؛ انھوں نے محمد یعقوب کو اپنے بیٹے کی طرح پرورش کیا انھوں نے غالباً فارسی کبھی اسیر سے پڑھی تھی پھر دارالعلوم شمس، بدایوں میں باقاعدہ تعلیم پائی۔ ۱۸۹۴ء میں اردو ٹیڈل پاس کیا۔ اس کے بعد چچا کے ساتھ برما گئے اور وہاں چار سال تک محکمہ سروے میں رہے۔ واپسی پر محکمہ تعلیم میں ملازمت مل گئی۔ اسی سلسلے میں مدتوں گنور میں مقیم رہے۔ سبک آخر ۱۹۱۳ء میں بدایوں تحصیل میں بطور مدرسہ رگر داور قالو کو تعینات ہو گئے تھے۔ اگرچہ مشاہیر کچھ زیادہ نہیں تھا؛ لیکن طبیعت قانع اور سادہ پائی تھی، کہا میں صبر و شکر سے بسر کرتے رہے اور یہیں سے بالآخر ۱۵ مارچ ۱۹۲۰ء کو سبکدوش بھی ہوئے۔ اسیر نے انھیں ۱۰-۱۲ سال کی عمر میں حضرت مولانا عبدالقادر بدایونی کا مرید کرادیا تھا۔ جب ان کا وصال ہو گیا، تو انھیں کے فرزند رشید مولانا عبدالقادر قادری سے تجدیدِ بیعت کی شرع میں مشورہ بھی اسیر ہی سے رہا۔ اسیر اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں کہتے تھے اور لغت پر خاص توجہ تھی۔ ضیاء صاحب نے بھی ان کے شتبع میں عمر بھر نعت نبوی یا بھر منقبتِ امیر و صحابہ کے سوا اور کچھ نہیں کہا۔

یہاں ایک غلطی کا ازالہ ضروری ہے۔ بعض اصحاب نے اسیر کو غالب کا شاگرد لکھا ہے؛ ٹھیک نہیں۔ وہ مجددِ حسین (مجددِ تلخیص دار علی مذاق بدایونی) کے شاگرد تھے۔ علی احمد خان اسیر کے والدِ جنگ باز خان بریلی کے رہنے والے تھے۔ یہیں اسیر ۱۸۵۲ء (۱۲۶۸ھ) میں پیدا ہوئے اور

ابتدائی تعلیم بھی بریلی میں پائی۔ ان کے والد ٹھیکہ داری کا کام کرتے تھے۔ ایک مرتبہ اپنے کام کے سلسلے میں انھیں کچھ لاگھاٹ پر قیام کرنا پڑا، جو بدایوں سے ۱۸۰۱ میل دور ایک قصبہ ہے۔ اس دوران میں ان کی بدایوں کی آمدورفت بہت ہو گئی اور بالآخر انھوں نے بدایوں میں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ اسیر کی تعلیم پرانے طرز پر ہوئی تھی۔ سب کے آخر میں مدرسہ عالیہ رامپور میں مولانا عبدالحق خیر آبادی (ف ۱۳۱۶ھ / ۱۸۹۹ء) سے منطق و فلسفہ کی تکمیل کی۔ تعلیم کے بعد انھوں نے اولاً ایک صاحب کی شرکت میں بدایوں میں "مطبع نسیم سحر" قائم کیا اور یہاں سے اسی نام کا اخبار بھی نکالنے لگے۔ جب ۱۸۸۱ء میں محکمہ تعلیم میں ملازمت مل گئی تو مطبع اور اخبار اپنے شریک کار کے حوالے کر کے الگ ہو گئے۔ اسیر اپنی ملازمت کے پورے زمانے میں بدایوں سے باہر نہیں گئے، اور یہیں سے ۱۹۱۳ء میں پنشن پائی۔ پھر اسی سال آگرے کے سینٹ جونز کالج میں عربی پڑھانے پر مقرر ہو گئے، یہاں وہ ۱۹۲۵ء تک رہے۔

۱۹۲۷ء میں حج کے لیے گئے۔ انھیں ایک زمانے سے ردضہ بنوی کی زیارت کی تمنا تھی چنانچہ حج کے بعد مدینہ منورہ پہنچے اور دل کی مراد پائی۔ آٹھ دن بعد پچھتنبہ ۲۰ جولائی ۱۹۲۷ء (۲۰ محرم ۱۳۴۶ھ) کو عین نماز میں اپنے خالق کے حضور پہنچ گئے۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ جناب ضیاء القادری ہی نے تاریخ کہی۔

کہیے ضیاء! سال وصال جناب
خاتمہ بالخیر ہوا بے حجاب

(۱۹۲۷ء)

بہت سا کلام نظم و نثر، مطبوعہ اور غیر مطبوعہ اپنی یادگار چھوڑا۔ ان میں ایک کتاب مشہور مورخ عبدالقادر بدایونی کی سوانح عمری بھی تھی۔ ضیا صاحب کو جب کی ولادت ہونے کے باعث رجب شریف منانے کا خاص شوق تھا۔ اپنے میلان طبع کی تسکین کے لیے وہ ہندستان میں

جہاں جہاں بھی اولیاء اللہ کے مزار ہیں وہاں عرس کے موقع پر عاضری دیتے رہتے تھے بلکہ اسی دھن میں وہ عراق بھی گئے اور یہاں بھف، کاظمین اور کربلا میں عتبات عالیہ کی زیارت سے شرفیاب ہوئے، حج بھی کیا تھا۔

تقسیم ملک کے بعد ۱۹۴۸ء میں پاکستان چلے گئے، اور کراچی میں مستقل طرح اقامت ڈال دی یہاں انھوں نے ایک انجمن "مجلس شیدائیان نبی" کے نام سے قائم کی تھی۔ اس کا مقصد میلاد النبی، معراج النبی، یوم خلفائے راشدین، یوم شہید کربلا اور زبرگاہ دین کے عرس کے موقع پر جلسے کرنا تھا۔ ان اجتماعوں کے ساتھ نعتیہ اور منقبتی مشاعرے بھی منعقد کرتے رہتے تھے۔ اس سے لوگوں میں شعروشاعری سے دلچسپی کے علاوہ دینی شعف و شعور بھی پیدا ہوا کرچا۔ میں ان کے شاگردوں کی اچھی خاصی تعداد ہے۔ ۱۹۵۸ء میں ان کے تلامذہ نے ایک "زمین" کی تشکیل کی تھی۔ غالباً کچھ پری مریدی کا سلسلہ بھی کر لیا تھا۔

ان کے نعتیہ کلام کے متعدد مجموعے شائع ہوئے ہیں۔ ان کے علاوہ کچھ اور کتابیں بھی نظم و نثر میں ہیں مثلاً دیار نبی منظوم (یعنی سفرنامہ حج)؛ مرفع شہادت (منظوم واقعات کربلا)؛ جوار غوث الوری (منظوم سفرنامہ عراق)؛ نغمہ ربانی (منظوم میلاد شریف)؛ تاج مضامین (منظوم مناقب اولیاء قادریہ بدایوں)؛ ستارہ چشت وغیرہ۔

لیکن میری نظر میں ان کی سب سے اہم تالیف اکمل التواریخ ہے۔ اس کے دو حصے ہیں، پہلے میں بدایوں کے عثمانی خاندان کے علما اور زبرگوں کے حالات ہیں؛ اس طرح بہت سا مواد جو منتشر حالت میں تھا، یکجا ہو گیا اور ضائع ہونے سے بچ گیا۔ دوسرے حصے میں حضرت مولانا فضل رسول کی مفصل سوانح عمری ہے جو کتاب بکھنے کی علت بنائی تھی۔ ان کی ایک اور کتاب مجموعہ ہفت احمد (بدایوں ۱۹۶۴ء) بھی قابل قدر ہے۔ اس میں بدایوں کے ساتھ اولیاء اللہ

سہ لطیفہ ہے کہ ضیائے عثمانیوں کی مدح جو کہ تو اس پر ایک صدیقی کی رگ جیت بھرک اٹھی۔ چنانچہ

قاضی فدا حسین (ف ۱۹۴۵ء) کے نام سے سیرۃ الحمید فی احوال سعید شائع ہوئی (۱۳۳۳ھ)

کا ذکر ہے جن کے نام کا جزو احمد ہے۔

یادگارِ جہانی ایک بیٹی اور ایک بیٹا یوسف حسن نوزائیم اے ہیں، یہ پاکستان حکومت میں ملازم ہیں۔ قطعہ تاریخ وفات ان کے شاگرد صابر براری نے لکھا ہے جس کا آخری شعر ہے:

سالِ رحلت کو ہے، صابر بسز گنبد کی صدا

”فی امان اللہ ضیاء القادری جنتِ مکاں“
(۶۱۹۷۰)

بحری تاریخ میں بھی انھیں کا مصرع ہے: آہِ دلی زماں ضیاء القادری بدایونی (۱۳۹۰ھ)
اسبان کی مختلف رنگوں کی نظموں کا نمونہ ملاحظہ ہو!

مناجات

اے خدایا، اے مالکِ کل کائنات	اے کریم و اے رحیم و حق صفات
خالقِ قیوم، بتری ذات ہے	رہشنی ہر جا تری دن رات ہے
تو نے ہی پیدا کیے ہیں ہر دمہ ماہ	تیرے ہی انوار ہیں شام و گاہ
تو نے ہی پیدا کیے جن و بشر	تو نے ہی پیدا کیے ہیں بحر و بر
تو نے مخلوقات کو پیدا کیا	بزمِ موجودات کو پیدا کیا
اور زمین و آسمان ہے تیرا نور	تیرے جلوؤں کا ہے عالم میں ظہور
تو ہے خالقِ ملائک، اے کریم!	ہے ترانہاں پہ احسانِ عظیم
تو نے ہی پیدا کیے لوح و قلم	عرش و کرسی ہیں ترے زیرِ قدم
حور و علمائے ہیں ترے تسبیحِ خواں	محو طاعت ہیں ترے سبوحیاں
تو نے آدم کو بنایا خاک سے	روحِ ڈالی اپنے نورِ پاک سے
حضرتِ آدم کو یہ رتبہ دیا	سجدہ ان کو سب فرشتوں نے کیا
منحرف ابلیس سجدے سے ہوا	راندہ درگاہ فوراً ہو گیا

آدم و حوا کو جنت کی عطا ہو گئے حوا سے آدم پھر جدا
آخر ان کی ہو گئی تو بہ فتول
سلسلہ اولاد کا جاری ہوا
ان سے پیدا انبیاء لاکھوں ہوئے
سب سے آخر رحمتہ للعالمین
ملت برحق کا چمکا آفتاب
عوش سے چمکا یہ کعبے کا سراج
دور دورہ علم و عرفاں کا ہوا
ملت حق کی ہوئی تعلیم عام
اے خدا! جب تک رہے قائم جہاں
بول بالا ملت حق کا رہے
ہر زبان پر یترانام آتا رہے
یتری طاعت اور عبادت عام ہو
نیکوں کا ہو خدائی میں رواج
ہو فقط تیری حکومت، یتر راج

نعت

امین کعبہ رب آپ پر ہزاروں سلام
مدام کرتے ہیں سب آپ پر ہزاروں سلام
شہ حجاز و عرب، آپ پر ہزاروں سلام
ہوں آپ پر شہ و الا حسب ہزاروں سلام
سلام آپ پر خضر رہ شب اسری
سلام آپ پر شاہنشاہ شب اسری

تذکرہ معاصرین

وہ آئے کعبے سے دم بھر میں جانبِ اقصیٰ بنے امامِ رسل اور پڑھا یہاں خطبہ
سب انبیاء سے ملاقات کی یہاں غبرا یہاں بلند یہ نعرہ ہوا سلاموں کا

سلام آپ پہ خضرِ رہِ شبِ اُسرئ

سلام آپ پہ شاہنشاہِ شبِ اُسرئ

یہاں سے لے کے براق آپ کو روانہ ہوا میر حضور پہ رحمت کا شامیانہ ہوا
بساطِ عرش پہ اک جشنِ خسروانہ ہوا ادا فرشتوں کے لب سے یہی ترانہ ہوا

سلام آپ پہ خضرِ رہِ شبِ اُسرئ

سلام آپ پہ شاہنشاہِ شبِ اُسرئ

کھلے حضور پہ ساتوں فلک کے دروانے سلام شوق کے ہر آسماں پہ تھے نعرے
ادب سے اہلِ فلک اور رسول ملتے تھے سلام کہتے تھے سب مرسلین خوش ہو کے

سلام آپ پہ، خضرِ رہِ شبِ اُسرئ

سلام آپ پہ، شاہنشاہِ شبِ اُسرئ

حضورِ داوئی ہفت آسماں کیوں گزرے کہ جیسے نور گذرتا ہے پادشیتے سے
ہر اک فلک پہ تھے سامانِ خیر مقدم کے سب انبیاءِ گرامی سلام کرتے تھے

سلام آپ پہ، خضرِ رہِ شبِ اُسرئ

سلام آپ پہ، شاہنشاہِ شبِ اُسرئ

خدا کا نور، خدا کے حضور آ پہنچا حبیبِ پیشِ خداے غفور آ پہنچا
قریبِ رب، شبِ اُسرئ کا نور آ پہنچا حدِ نظر سے وہ ماہِ پارہ دور آ پہنچا

سلام آپ پہ خضرِ رہِ شبِ اُسرئ

سلام آپ پہ، خضرِ رہِ شبِ اُسرئ

حجاب اٹھ گئے، وہ بے حجاب حق سے ملے حبیب حق، شہ عالی جناب حق سے ملے
 نقاب دور ہوئی، بے نقاب حق سے ملے ہو اسلام، مبارک خطاب حق سے ملے
 سلام آپ پہ خضر رہِ شبِ "اسری"
 سلام آپ پہ شامِ ہنشتہ شبِ "اسری"
 لطافتِ شبِ "اسری" کا واسطہ یارب! جمالِ نورِ سراپا کا واسطہ یارب!
 وقارِ گنبدِ خضریٰ کا واسطہ یارب! مدینہ، کعبہ و اقصیٰ کا واسطہ یارب!
 سلام آپ پہ خضر رہِ شبِ "اسری"
 سلام آپ پہ شامِ ہنشتہ شبِ "اسری"
 حضورِ شاہ میں مقبول ہو سلامِ نیاز سنو سلام، غلاموں کا اپنے بندہ نوازا
 غلام کیوں شبِ "اسری" کریش آپ نہ سین سلام، بلایں حضورِ تائبہ حجاز
 سلام آپ پہ خضر رہِ شبِ "اسری"
 سلام آپ پہ شامِ ہنشتہ شبِ "اسری"

نعت

السلام! اے چراغِ عرشِ بریں! فخر کون و مکاں، رسولِ اُمیں!
 السلام! اے بنائے ارض و سما! باعثِ خلقِ آسمان و زمیں
 السلام! اے مرادِ قدرتِ حق! ہمہ تن پیکرِ خلیل و حسین!
 السلام! اے نگارِ محفلِ کون! جانِ ہر علم و روحِ حق یقین!
 السلام! اے امامِ بزمِ رسل! خاتمِ الانبیاءِ با تمکین!
 السلام! اے تجلی و الشمس! "والضحیٰ" تیرا عکسِ لوحِ جبین!
 السلام! اے محمدِ عربی! ادا ازل تا ابدِ حقیقتِ دین!

السلام، اے فردغ بخشِ حیات! تاجِ عرفان و معرفت کے نیکیں
السلام، اے رفیقِ غمزدگان! خستہ جانوں کے محن اور معین

آپ سرِ مایہ ہدایت ہیں
آپ ہیں تاجدارِ مخلوقات
آپ کے مقتدری تمام رسول
آپ پیغمبرِ خلیق و شفیق
آپ پر ہے مدارِ حسن و جمال
آپ عنوانِ لطف و رحمت ہیں
آپ بنیادِ آدمیت ہیں
آپ سرچشمہٴ رسالت ہیں
قاسمِ دولتِ شرافت ہیں
عشق کی جاوداں حقیقت ہیں

در پہ آئے ہیں دادرِ غم پانے
آپ کے رونے پاک کے شیدا
تلخ ہے جن کی داستانِ حیات
ہو چکے ہیں الم سے چکنا چور
روزِ آتی ہے گمِ دشِ آیام
جن کو اپنا خیال کرتے تھے
زخمِ خوردہ ہے پیکرِ ہستی
خاواروں میں ہو گئے تبدیل
گوشہ گوشہ میں بن گئے دل کے

المدد، المدد، رسولِ انام
مٹ نہ جائیں حضور کے یہ غلام

منقبت امیر خسرو

صد پر سر پر عرفاں، حضرت امیر خسروؒ	بد پر سپہرا یاں، حضرت امیر خسروؒ
دلدادہ نظام و قطب و فرید و خواجہ	نظم حبیب رحماں، حضرت امیر خسروؒ
لذت کش وصال پر مغانِ سحر	مست شراب عرفاں، حضرت امیر خسروؒ
تم ہو بہشت مسکن، تم خلد آتاں ہو	تم ہو جاناں بداماں، حضرت امیر خسروؒ
خیر البشر کی امت، خیر البشر کے شیدا	قدسی صفات انساں، حضرت امیر خسروؒ
صہبائے سحری کا اک دور ہو ادھر بھی	اے پیرِ نرم رنداں، حضرت امیر خسروؒ
شیدائے حسن ذاتِ محبوبِ پاک، یعنی	نوشاہِ حبیبِ خوباں، حضرت امیر خسروؒ
کیخسرو جہانِ شعر و ادب، مسلم	میرِ صفِ سخنداں، حضرت امیر خسروؒ
عالمِ ولی۔ مشائخ۔ عارفِ ادیبِ شاعر	سب آپ کے ثنا خواں، حضرت امیر خسروؒ
احسانِ سلطنت کے مانے ہوئے معلم	فطرت شناس شاہاں، حضرت امیر خسروؒ

مدحت نگارِ خواجہ، یعنی ضیائے بکیں
 غربت میں ہے پریشاں، حضرت امیر خسروؒ



ماچس لکھنوی، میرزا محمد اقبال

گزشتہ ۲۶ اگست کو مشہور مزاح نویس ماچس لکھنوی کا لکھنؤ میں انتقال ہو گیا، اور یوں ہماری بزم شعروادب سے ایک باغ و بہار شخصیت اٹھ گئی۔
مروجہ کا پورا نام میرزا محمد اقبال تھا۔ اسی لیے لوگ عرف عام میں انھیں ایم ایم اقبال بھی کہتے تھے۔ اپنے آبائی مکان محلہ کاظمین گیٹ میں ۱۹۱۳ء میں پیدا ہوئے۔ ان کا سلسلہ نسب اودھ کے شاہی خاندان سے ملتا ہے۔

سلطنت اودھ کے تیسرے فرمانروا محمد علی شاہ تھے۔ ان کے بعد ان کے بیٹے امجد علی شاہ تخت پر بیٹھے، اور ان کے بعد واجد علی شاہ، جنھیں انگریزوں نے ۱۸۵۶ء میں معزول کر کے کلکتے بھیج دیا اور اودھ کا انتظام بھی اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ اسی پر سلطنت اودھ کا خاتمہ ہو گیا۔
رہے نام اللہ کا۔

محمد علی شاہ کے امجد علی شاہ کے علاوہ بھی متعدد اولادیں تھیں۔ ان میں دو بیٹے میرزا رفیع الشان اور میرزا فرخندہ بخت بھی تھے۔ میرزا فرخندہ بخت کے پوتے میرزا امجدی حسین (ابن میرزا رضا علی) ماچس کے والد تھے۔ دوسرے شاہزادے میرزا رفیع الشان کے بیٹے میرزا ابراہیم علی

عیش تخلص کی بیٹی (سلطان جہان بیگم) میرزا ابراہیم علی حسین کے عقد نکاح میں تھیں۔ یہی ماپس کی والدہ تھیں، گویا ابراہیم علی عیش ان کے نانا تھے

ایک تو شاہی خاندان میں اولاد کی کثرت ہوتی ہے، اس پر زلمے کا رواج بھی کچھ ایسا ہی تھا، غرض شاہزادوں کی تعلیم کی طرف سے بہت غفلت برتی جاتی تھی۔ بڑکیوں کی تعلیم تو سرے سے ہوتی ہی نہیں۔ اگر کسی کو اردو میں شہید ہو گئی، یا قرآن کا ایک ادھ پارہ نافرہ پڑھ لیا، تو گویا تعلیم کی معراج حاصل کر لی۔ لڑکوں کا بھی کم و بیش یہی حال تھا۔ انھیں کہیں لڑکری یا کوئی پیشہ تو اختیار کرنا نہیں تھا، اس لیے شاہی خاندان کے بچے عام طور پر جاہل رہتے تھے۔ اس ماحول کے برخلاف عیش کو پڑھنے لکھنے سے بہت دلچسپی تھی۔ چنانچہ انھوں نے مختلف اساتذہ سے عربی اور فارسی کی معقول تعلیم حاصل کی۔ خیر، یہاں تک تو ٹھیک تھا۔ لیکن اس کے بعد انھوں نے طب پڑھنے پر توجہ کی جب اس کی خبر ان کے والد میرزا رفیع الشان کو ملی تو وہ بہت خفا ہوئے کہ ہمارا بیٹا ہو کر طب پڑھنا کیا معنی! یہ تو ہماری شان ریاست کے منافی ہے۔ میرزا ابراہیم علی نے اس کے باوجود چوری چھپے اپنی تعلیم جاری رکھی اور رفتہ رفتہ اسے مکمل کر لیا۔ جب رفیع الشان کو معلوم ہوا کہ صاحبزادے نے میرے کہنے کی پروا نہیں کی اور حکیم بن گیا ہے تو حکم دیا کہ آج سے ابراہیم کبھی ہمارے سامنے نہ آئے، ہم اس مردود کی شکل تک نہیں دیکھنا چاہتے، اس نے طبابت کا پیشہ اختیار کر کے ہمارے اور ہمارے بزرگوں کے نام کو پٹہ لگایا ہے۔ چنانچہ اس کے بعد عمر بھر باپ بیٹوں کی کبھی ملاقات نہیں ہوئی اور بیٹے نے صرف ان کی مٹی میں شرکت کی۔

لیکن نام بڑا اور درشن چھوٹے۔ نام کو تو یہ شاہی خاندان تھا، لیکن درشنوں کا یہ حال تھا کہ جب رفیع الشان کا انتقال ہوا ہے تو ابراہیم علی کو تائیس روپے اور کچھ آنے و تھپے کے ملے اور تیس روپے کی پولیٹیکل نیشن باپ کے ترکے میں سے ملی، بڑے کے کل ستادین روپے۔ ان کا ذریعہ معاش طبابت کا پیشہ تھا۔ اگر یہ نہیں ہوتا، تو خیال کیا جاسکتا ہے کہ کیا گزرتی۔

میش اپنے زمانے میں خاصے مشہور ہوئے۔ اردو فارسی دونوں زبانوں میں کہتے تھے۔ ۱۹۳۵ء میں رحلت کی۔ اچھی لمبی عمر پائی۔ وفات کے وقت ۹۰-۹۵ برس سے کم کے نہیں ہونگے۔

ماچس کے والد میرزا ہدی حسین نے عین جوانی میں ۱۹۲۹ء میں انتقال کیا۔ محدود ذرائع معاش کے باعث، فراغت کا تو کیا ذکر، گزراؤقات بھی مشکل سے ہوتی تھی۔ چنانچہ ان کے بچوں کی معقول طریقے پر تعلیم بھی نہ ہو سکی۔ ماچس بھی مدرسے میں ٹل سے آگے نہ بڑھ سکے۔ وہ محلہ ذوبستہ کے اسکول میں پڑھتے رہے، جو ان کے مکان کے بالکل قریب تھا۔ اس کے بعد کچھ انگریزی کی شہد گھر پڑا اور عربی فارسی اپنے نانا میرزا ابراہیم علی عیش سے پڑھی لیکن دونوں سے واقفیت ادھوری رہی۔ بات یہ ہے کہ اس وقت تک عیش کبرسنی کے باعث ضحیل ہو چکے تھے اور زیادہ محنت کے قابل نہیں رہے تھے۔

۱۳۱۳ برس کا سن تھا، جب ماچس کو شاعری کی چٹیک لگی، اور اس میں وہ انور حسین آرزو لکھنوی مرحوم (ف ۱۹۵۱ء) کے فارغ الاصلاح شاگرد آغن صاحب دقار سے مشورہ کرنے لگے، جو انھیں کے محلے میں رہتے تھے۔ وہ اب ان میں اقبال تخلص کرتے تھے، اور سنجیدہ غزلیہ کلام کہتے اور مشاعروں میں شائع تھے۔ ۱۹۳۶ء میں دقار کا انتقال ہو گیا۔ اس کے کچھ دن بعد آرزو صاحب کلکتے سے وارد لکھنؤ ہوئے، تو ماچس ان کی خدمت میں حاضر ہوئے، دقار سے اپنے تلمذ کا ذکر کیا اور ان سے اصلاح کی درخواست کی۔ آرزو نے کلام پر اصلاح دینا منظور کر لیا اور ساتھ ہی یہ بھی کہا کہ جتنے دن لکھنؤ میں ہوں، شوق سے آؤ، لیکن میری عدم موجودگی میں سید آل رضا ایڈووکیٹ (تلمیذ آرزو، حال مقیم کراچی) سے مشورہ کر دو کیونکہ خط و کتابت کے ذریعے سے نہ مکمل استفادہ ممکن ہے، نہ کلام پر اصلاح ہی نتیجہ خیز ہو سکتی ہے۔

سید آل رضا سے یہ تعارف ماچس کے لیے بہت مفید ثابت ہوا۔ ان کی وساطت سے یہ انجمن بہادر ادب لکھنؤ کے رکن بن گئے جس سے ادبی حلقوں سے ان کی شناسائی کا دائرہ وسیع تر

ہو گیا۔ اسی زمانے میں آل رضا صاحب یتیم خانے کے سکتر مقرر ہو گئے، تو انھوں نے ماچس کو یتیم خانے کے لیے کمیشن پر چندہ جمع کرنے کا کام سپرد کر دیا۔ جب تک آل رضا سکتر رہے، یہ کام ان کے پاس رہا؛ بلکہ شاید ان کے الگ ہونے کے بعد بھی کوئی سال بھر یہ کام کرتے رہے۔ غالباً ۱۹۴۴ء میں ماچس کا پنور کی مشہور رابرٹس فیکٹری میں ملازم ہو کر وہاں چلے گئے۔ یہاں کی نوکری دو سال رہی۔ اس کے بعد راشن کے محکمے میں ملازمت مل گئی۔ جب یہ محکمہ تحفیف میں آگیا، تو اپریل ۱۹۴۸ء میں سلیٹس کس کا محکمہ قائم ہوا، اور راشن والے بیشتر ملازموں کو اس میں جگہ دی گئی۔ چنانچہ ماچس بھی جون ۱۹۴۸ء میں اس دفتر میں عارضی ملازم ہو گئے۔ مشکل یہ تھی کہ مستقل اس وقت تک ممکن نہیں تھی، جب تک ان کے پاس ہائی اسکول کا سرٹیفکیٹ نہ ہو۔ ماچس (اور ان کے بعض اور ساتھیوں نے بھی) خاص طور پر انگریزی سیکھنے کا انتظام کیا اور بورڈ کے امتحان میں بیٹھے اور یہ سرٹیفکیٹ حاصل کر لیا۔ یوں ۱۹۵۲ء میں وہ ملازمت میں مستقل ہو گئے۔ وہ کا پنور میں ۱۹۶۱ء تک رہے اور اس سال والدہ کے اصرار پر لکھنؤ تبادلو کر لیا۔ والدہ کا انتقال ۱۹۶۳ء میں ہوا۔

آرزو اور ان کے تلامذہ کی فنی ہمارت مسئلہ ہے اور اس کا سب سے اعتراف کیا ہے۔ وقار اور آل رضا کے علم و فضل سے ماچس نے بھی استفادہ کیا اور فن عروض و شعر میں خاصی واقفیت بہم پہنچائی تھی۔ لیکن بہت جلد اپنی طبیعت کے اقتضا سے وہ اقبال سے ماچس ہو گئے۔ اور مزاحیہ رنگ میں کہنے لگے۔ اس کا قصہ یہ ہے کہ کسی مشاعرے میں طرح ہوئی، دل ناداں! تجھے ہوا کیا ہے؟ جب کسی نے یہ مصرع اقبال صاحب کے سامنے پڑھا، تو انھوں نے گرہ لگا کر اسے یوں پورا کیا:

دل ناداں! تجھے ہوا کیا ہے

حلق تک آ کے جھانکتا کیا ہے!

اس پر ان کے برادر بزرگ میرزا محمد عزیز معزز لکھنوی نے کہا کہ تم اپنی غزل اسی مزاحیہ رنگ

میں مکمل کرو اور مشاعرے میں پڑھو۔ اس کامیابی پر وہ مستقلاً مزاحیہ شاعر ہو گئے۔ انھوں نے کوئی مجموعہ کلام شائع نہیں کیا، غالباً باقاعدہ بیاض بھی نہیں رکھی۔ حافظہ اس بلا کا تھا کہ جو کچھ کہا، از بر تھا۔ دوست احباب کی مجلسوں میں گھنٹوں اپنا کلام سناتے اور کہیں غلطی نہیں کرتے تھے۔ بدلتوں ان کی نظمیں اودھ پنچ (دورثانی) اور شوکت تھانی کے سرخی میں چھپی رہیں۔ شوکت مرحوم ہمیشہ ان کے نام کے ساتھ طرف الملوک کا خطاب رکھا کرتے تھے۔

انھوں نے بعض مشہور نظموں کی کامیاب پیروڈی لکھی ہے مثلاً ان کی اقبال کے شکوہ کی پیروڈی ”شکوہ شکر“ معر کے کی چیز ہے؛ اس میں راشن کے زمانے میں شکر کی قلت کی شکایت کی ہے چاند کا ریڈیو اسٹیشن، ہنگامی، خاندانی منصوبہ بندی بھی ان کی بہت اچھی نظمیں ہیں۔ ان کا کچھ سنجیدہ کلام بھی ہے؛ خاص طور پر نو حے اور سلام۔ ان میں وہ بہت مہین رہے ہیں۔ موضوع کی سنجیدگی کے پیش نظر ان میں مزاح سمجھ بھی ہوتا۔ اس کلام میں تخلص سوختہ کیا ہے۔

ان کے احباب کو فوراً توجہ کرنا چاہیے؛ منتشر کلام کیا کر کے چھاپ دیا جائے۔ طنزیہ مزاحیہ شاعری میں ان کا مقام بہت بلند ہے۔ ہماری زندگی کی جو افتاد ہے اور کشمکش حیات جس فضا سے تیز و تند ہوتی جا رہی ہے، اس کے پیش نظر اب کسی اچھے مزاح نگار کے پیدا ہونے کی امید کم ہے۔ اس لیے یہ ادب کی خدمت ہوگی کہ جلد ان کا کلام محفوظ ہو جائے۔ طنزیہ اور مزاحیہ شاعری کے لیے بڑے سلیقے اور فطری اور جذباتی ضبط کی ضرورت ہے۔ بد قسمتی سے اسی کا ہمارا ہاں فقدان ہے۔ اگر شاعر کو اپنے اوپر قابو نہیں ہے، تو اس کا استبدال کی طرف مائل ہو جانا لابد ہے۔ ماچس مرحوم کے مزاح میں بڑی سنجیدگی اور شگفتگی اور نچنگی ہے اور ان کا کلام بہت پر وقار ہے۔ اردو ادب کی یہ نہایت قیمتی ہوگی، اگر یہ ضائع ہو گیا۔

پچھلے جون میں انھیں کینسر ہو گیا۔ دو تین ہفتے بہت تکلیف میں گزرے۔ آخر وقت ہوئے

آگیا اور وہ ۷۵ سال کی عمر میں ۲۶ اگست ۱۹۷۰ء شام آٹھ بجے راہی ملک بقا ہو گئے۔ انہوں نے شادی اچھی بڑی عمر میں ۱۹۶۴ء میں کی تھی اپنے پیچھے بیوی کے علاوہ تین بالکل خود سال بچے (دو لڑکے اور ایک لڑکی) جسمانی یادگار چھوڑے۔ اگلے دن کر بلائے امین الدولہ (لکھنؤ) میں آخری خواجگاہ نصیب ہوئی۔ ان کے بھتیجے فرخ نواب سگار لکھنوی نے تاریخ کہی ہے!

مصرع تاریخ بھری میں یہ لکھ دو اے سگار!

سکنت خلد بریں اقبال ما پس لکھنوی

نمونہ کلام میں سب سے پہلے شکوہ شکر ہی دیکھئے، جو اقبال کی مشہور نظم "شکوہ" کی پیروی ہے:

کیوں نمک خوار ہوں، زود فراموش ہوں فکر زردہ نہ کروں، محو غم دوش رہوں
گڑا کے طعنے بھی سنوں، اور ہمہ تن گوش رہوں، ہمنشیں میں کوئی مردہ ہوں کہ خاموش رہوں

نفع اندوزوں سے الفت کی جلن ہے مجھ کو

شکوہ شکر سے یہ خاکم بدہن ہے مجھ کو

خاص درجے کے مٹھاسوں میں تو مشہور ہیں ہم اب کہ چھٹی سے مرتبے سے بھی مجبور ہیں ہم
مرتباں کہتے ہیں، فریاد سے معمور ہیں ہم، مالہ آتا ہے اگر لب پہ تو معذور ہیں ہم

اے شکر! شکوہ ارباب غذا بھی سن لے
تلخ کاموں سے ذرا اپنا گلہ بھی سن لے

تجھ سے بیگانہ تھے سلجوق بھی، تورانی بھی اہل چین میں، ایران میں ایرانی بھی
تجھ بڑے شہرہ آفاق تو یونانی بھی ایک سے ایک یہودی بھی تھے، نصرانی بھی

کی ہے مل بیل سے کھیتوں پہ چڑھانی کس نے؟
بوکے گئے کو، تری بات بنائی کس نے

تجھے ہمیں ایک ترے معرکہ آراؤں میں ناؤ پر لاد کے بھیجا تجھے دریاؤں میں
کیک میں ڈھال کے پہنچا یا کلیساؤں میں گاڑے تھنڈے ترے ہر شہر میں اور گاؤں میں

کہیں فہرست میں ہوتے جو بھانڈاؤں کی
تیرا دم بھرتے یونہی چھاؤں میں تلوؤں کی

اب بھی ہے دل میں ہمارے وہی سوز اور ہی ساز جھولے ہاتھوں میں لیے صبح پہر، بعد نماز
"ایک ہی صف میں کھڑے ہو گئے محمود و ایاز" نہ کوئی بندہ رہا اور نہ کوئی بندہ نوا
"بندہ و صاحب و محتاج و غنی ایک ہمے"

آ کے دوکان پہ راشن کی بھی ایک ہوئے

اور دوکان سے راشن کی جو ناکام پھرے حسرت و صل میں تنگے ہی لیے دام پھرے
بڑی دوکانوں پہ لے لے کے ترانام پھرے مضطرب ہجر میں تیرے سحر و شام پھرے
چھوٹے چھوٹے کھلی دوکاندار نہ چھوٹے ہم نے

چور بازار میں دوڑا دیے گھوڑے ہم نے

آ کے دوکانوں پہ گپیوں کے مقابل تو نے اک اشارے پہ ہزاروں کے لیے دل تو نے
سر پھٹپٹول کو کیا عشق کا حاصل تو نے پھونک دی گرمی دیدار سے محفل تو نے
کیا کہا سینے ہمارے شکر آباد نہیں
تیرے بورڈں پہ لہے پڑتے تھے کیا یاد نہیں؟

بارہ کش غیر ہیں گلشن میں لب جو بیٹھے سنتے ہیں جام بکف نغمہ کو کو بیٹھے
ہیں جو دوکان پہ راشن کی ہر اک مو بیٹھے تیرے دیوانے ہیں سب منتظر ہو بیٹھے

کھلک نشی کو پیامِ رتم افروزی دے

تولنے دل لے کو فرمانِ نظر سوز کا دے

صنفِ نازک نے کیا فاش جو تھا بھرکارا لے اڑا بلبل لے پر کو مذاق پر واز
میز اور کرسیاں ہیں مرکزِ صدنا و دنیا ہٹلوں میں ہے وہ چھڑنے کو ترے نام کا سا

چائے بیتاب ہے، بندل سے نکلنے کے لیے

کیشلی رکھی ہے بھٹی پہ ابلنے کے لیے

تذکرہ معاصرین

شکلیں ہم سے شریفوں کی تو آساں کر دے یہ نہیں کہتے کہ مہدوش سلیمان کر دے
جنس لذت کو باس حال اب انزال کر دے بسکہ ہر ذائقہ دشمن کو مسلمان کر دے

پھر لصد جدت باور حی دیر سینہ ما

می رسد در شکم ما زرہ سینہ ما

میری بیگم کبھی جو بزرگ بھی حیران بھی ہوئیں چائے پی پی کے نمک کی وہ پریشاں بھی ہوئیں
”بھاڑ میں جائے شکر“ کچھ کے گزراں بھی ہوئیں کیشلی ٹوٹ گئی، پیالیاں دیراں بھی ہوئیں

غم ہے شوہر کو کہ دولت ہوئی برباد اس کی

خوش ہیں بیگم کہ سنی کوئی نہ فریاد اس کی

چاک پھر شاعر بیکس کی نوا سے دل ہوں جاگنے والے اسی بانگِ در سے دل ہوں

پُر ہوں بیوی کے، تو شوہر کی دفا سے دل ہوں بدلے غصے کے محبت ہی کے پیاسے دل ہوں

ماچس اس واسطے گلِ شعلہ طرازی ہے مری

لاکھ غصہ ہے، پہ بیوی تو نمازی ہے مری

مندرجہ ذیل نظم خمار بادہ نکوی کی ایک نظم کی سپرد ڈالی ہے:

بیوقوفانی پہ تلو گئے، مجھے معلوم نہ تھا (۱) نام سے میرے چڑد گئے، مجھے معلوم نہ تھا

گالیاں، کو سنے دو گئے، مجھے معلوم نہ تھا یوں مری قدر کر دو گئے، مجھے معلوم نہ تھا

کیا کہوں، میں نے محبت کی جہالت کیوں کی (۲) کیا کہوں، طرزِ تغافل کی شکایت کیوں کی

کیا کہوں، عرضِ تمنا کی حماقت کیوں کی یہ سوالات کر دو گئے، مجھے معلوم نہ تھا

بات ہے کل کی، کہ پہنے ہوئے چھوٹی سی فراک (۳) پونچھ دیتی تھی کھلائی، جو ٹپک پڑتی تھی ناک

آج یہ ڈیل، یہ ڈول، اور یہ لمبی پوشاک مثل ککڑی کے بڑھو گئے، مجھے معلوم نہ تھا

یاد ہے یاد ہے، بچپن کا وہ عالم کہ نہیں؟ (۴) منت نئے کھیل ہو کرتے تھے باہم کہ نہیں؟

چوکیوں، تختوں پہ رہتی تھی دھما دھم کہ نہیں؟ بڑھ کے اس طرح کھلو گئے، مجھے معلوم نہ تھا

ایک ہی مولوی صاحب سے پڑھا کرتے تھے (۵) ایک سے ایک شرارت میں بڑھا کرتے تھے کھیلتے کودتے کوٹھے پہ چڑھا کرتے تھے بات بھی اب نہ کرو گے، مجھے معلوم نہ تھا گھر سے پیسے بھی چرا کر نکلتیں دے جاتا تھا (۶) بے تمہارے نہ کوئی چیز کبھی کھاتا تھا تم جو روٹے تھے انویں ساتھ میں لواتا تھا میرے رونے پہ منسو گے، مجھے معلوم نہ تھا حسن اور عشق میں رہتے ہیں ازل سے جھگڑے (۷) ہاں مگر تم سے سیانے کبھی دیکھے نہ سنے داغی بھی دیے، ہاتھ بھی کچھ جھاڑ دیے اس طرح جم کے لڑو گے، مجھے معلوم نہ تھا جس طرح باپ کا در ہے نکلتیں بھائی کا خیال (۸) جس سے خلق کی انگشت نمائی کا خیال کاش آجائے یونہی وعدہ وفا کا خیال عہد سے اپنے پھر و گے، مجھے معلوم نہ تھا ایسے بھڑکو گے کہ بالکل ہی بدل جاؤ گے (۹) آکے آغوش تمنائیں اچھل جاؤ گے اس طرح دام محبت سے نکل جاؤ گے پھر دوبارہ نہ کھینکو گے، مجھے معلوم نہ تھا تھی خوشی اس کی کہ تم میرے بنو گے محسن (۱۰) بیٹھ کے ہاتھ سے خود اپنے سیو گے اک دن اسی امید پہ پھاڑا تھا گریباں، لیکن سوئی تاگا بھی نہ دو گے، مجھے معلوم نہ تھا طب پڑھی میں نے کہ تم کو جو شکایت ہوگی (۱۱) میرے ہی ذریعہ علاج آنے کی حاجت ہوگی ایکسے غیر کرے، اف، یہ ضرورت ہوگی ایسا بیمار پڑو گے، مجھے معلوم نہ تھا مختصر یہ ہے کہ جس کی کوئی امید نہ تھی (۱۲) وہی آنکھوں سے، مقد نے دکھائی ہے کھڑی آخری وقت بھی تم بیٹھ کے بائیں پہ مری لکھیاں تک نہ جھلجھلکے، مجھے معلوم نہ تھا تم کہاں ہو، یہ میں کیا کرتا ہوں تم سے شکوہ (۱۳) ہاں، مجھ کو تو جدائی نے سڑی کر ڈالا یہ خبر ہوتی، تو والدہ میں پہلے مرتا مجھ سے تم پہلے مرو گے، مجھے معلوم نہ تھا راہ پر لگ کے بھی ستھ سے اکھڑ جاؤ گے (۱۴) گرمی عشق کے موسم میں اکرا جاؤ گے اس طرح منزل انکار پہ اڑ جاؤ گے اک قدم بھی نہ بڑھو گے، مجھے معلوم نہ تھا آخر میں ایک غزل کے چند شعر ملاحظہ ہوں:

تذکرہ معاصرین

شیخ آئے جو حشر میں تو اعمال ندارد جس مال کے تاجر تھے، وہی مال ندارد
 مال باپ بھائی ان کے سبھی ساتھ ہیں میرے اب گھر اسراں ہے، سرائی ندارد
 معلوم کیا ان کا جو شجرہ، تو یہ پایا کچھ یونہی سی خفیال ہے، دوھیال ندارد
 ماچس باز بھیس آتش سوزاں سے لگے آگ
 ہو جلے نہ پنڈال کا پنڈال ندارد



سیلمان اریب حیدر آبادی

پچھلے سال بھر میں حیدر آبادی ادیبوں پر یہ موت کا تیسرا حملہ ہوا ہے۔ ہنوز محذوم محی الدین اور خورشید احمد جامی کی دائمی مفارقت ہی سے ہمارے اوسان بجا نہیں ہوئے تھے کہ، ستمبر کو سیلمان اریب کے انتقال کی خبر موصول ہوئی۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ۔ اریب نے نسبتاً بہت کم عمر پائی۔ ان کا صحیح نام محمد تھا اور وہ سیلمان بن عبدالرزاق کے بیٹے تھے۔ یہ ۵ اپریل ۱۹۲۲ء کو حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ ان کے اجداد یاغی قبیلے کے عرب تھے۔ بزرگوں میں کوئی صاحبِ حضر موت سے ہجرت کر کے حیدر آباد آگئے تھے۔ سیلمان بھی بیشتر دوسرے عربوں کی طرح حیدر آباد کی فوج (اے سی گارڈ) میں رسالہ دار تھے۔ اگلی پانچ چھ برس ہوئے انتقال کیا۔ اریب کی والدہ اگوزی ٹھکان خاندان سے تھیں۔ گھر کے حالات تو جیسے تھے، وہ ظاہر ہی ہے، لیکن اریب کو کم عمری ہی میں شعر گوئی کا شوق پیدا ہو گیا اور ۱۹۴۲ء سے تو انھوں نے اسے اپنا اوڑھنا بچھونا ہی بنا لیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ انھوں نے اپنی تعلیم سے بے توجہی برتی اور دسویں درجے سے آگے نہ بڑھ سکے۔ ری سہی کسرس سیاست نے پوری کر دی۔ وہ ۱۹۴۸ء میں کمیونسٹ پارٹی میں شامل ہو گئے۔ اس میں قید و بند

تک کی نوبت آئی۔ اسی سال جب حکومت ہند نے حیدر آباد کے خلاف اقدام کیا، تو اریب نے 'مجاہد تلنگانہ' کے عنوان سے ایک نظم جلسہ عام میں پڑائی۔ اصحاب اقتدار کی نظریں یہ نظم قابل اعتراض ٹھہری اور وہ گرفتار کر لیے گئے۔ مقدمہ چلا اور دوسرے قیدی سزا ہو گئی۔ ۱۹۵۰ء میں رہا ہوئے، تو اب مقامی سیاست میں سرگرمی سے حصہ لینے لگے، اور امن کمیٹی اور انجمن ترقی پسند مصنفین کے سکریٹری بن گئے۔ ۱۹۵۲ء میں حیدر آباد کے طلبہ نے زبردست ہڑتال کی تھی، اریب نے بھی اس میں جوش و خروش سے شرکت کی۔ چونکہ نقص امن کا خدشہ تھا، اس لیے انھیں گرفتار کر لیا گیا۔ بارے، اب کے دو مہینے بعد رہائی نصیب ہو گئی۔ اس کے بعد ان کے مزاج میں کچھ ٹھہراؤ پیدا ہو گیا، اور ۱۹۵۴ء میں وہ کمیونسٹ پارٹی سے بھی الگ ہو گئے۔

اریب بہت دن تک ادب اور صحافت سے وابستہ رہے۔ ۱۹۴۸ء میں اپنی گرفتاری سے پہلے وہ ہفتہ وار جہور کے ایڈیٹر کی حیثیت سے کام کر رہے تھے اور رہائی کے بعد ۱۹۵۱ء میں ماہنامہ چراغ کے ایڈیٹر مقرر ہوئے۔ یہ رسالہ جون ۱۹۵۱ء میں نکلا تھا۔ اس کے کل ۱۴ شمارے شائع ہوئے اور ۱۹۵۲ء میں اس نے دم توڑ دیا۔ اس کے دو سال بعد ۱۹۵۳ء میں وہ ادارہ ادبیات اردو کے ماہنامہ سب رس کی ادارت سے وابستہ ہو گئے۔ ۱۹۵۵ء میں انھوں نے ماہنامہ 'صبا' جاری کیا۔ دراصل یہ پرچہ انجمن ترقی اردو حیدر آباد کے تعاون سے شروع ہوا تھا، لیکن بعد کو انھوں نے اسے اپنا ذاتی پرچہ بنالیا۔ مالی مشکلات کے باعث اس کی اشاعت میں بھی بیقاعدگی ہوتی رہی، لیکن شتم پشتہ انھوں نے اسے جاری رکھا، چنانچہ یہ ان کی موت تک شائع ہوتا رہا۔

انھیں پچھلے دو سال سے کنسر کا حمل عارضہ لاحق تھا۔ لیکن ان کے تخیل اور قوت برداشت کی داد دینا پڑتی ہے کہ اس سے ان کی ادبی سرگرمیوں میں کوئی کمی نہیں آئی تھی۔ میں پارسال (مارچ ۱۹۶۹ء) کے اوائل میں غالب صد سالہ یادگار کی تقاریب میں شرکت کے لیے حیدر آباد

گیا، تو وہاں کے جلسوں میں انھیں موجود پایا۔ ابھی تین چار مہینے ہوئے، یہیں دہلی میں ایک ادبی اجتماع میں پھر ان سے ملاقات ہوئی؛ وہ آل انڈیا ریڈیو کی دعوت پر کسی سرکاری مشاعرے میں شرکت کی غرض سے آئے تھے۔

اگرچہ علاج میں کوتاہی نہیں ہوئی، لیکن کینسر منور لا علاج ہے۔ حالت روز بروز نازک صورت اختیار کرتی جا رہی تھی۔ بالآخر انھیں حیدرآباد کے کینسر اسپتال میں داخل کر دیا گیا ۶ ستمبر ۱۹۷۱ء کی شام تک وہ بظاہر بالکل ٹھیک تھے اور شب کی دوائی لے کر حسب معمول سو گئے۔ آدھی رات کے قریب طبیعت یکایک خراب ہو گئی اور تھوڑی دیر بعد ساڑھے تین بجے (علی الصباح) جان بحق ہو گئے۔ جنازہ ۷ ستمبر کی شام کو اٹھا اور انھیں خیرت آباد (حیدرآباد) کے قبرستان میں سپرد خاک کیا گیا۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔

اریب نے شروع میں نثر میں بھی بہت کچھ لکھا؛ اس میں افسانے اور ڈرامے تک شامل ہیں لیکن بعد کو وہ کاملاً شعر گوئی کے لیے وقف ہو گئے۔ شعر میں ان کا صرف ایک مجموعہ "پاس گریباں" کے عنوان سے شائع ہو سکا (حیدرآباد ۱۹۶۱ء) "حیدرآباد کے شاعر" کا دوسرا حصہ بھی انھیں نے مرتب کیا تھا، یہ بھی ۱۹۶۱ء میں چھپا۔ بہت سا کلام غیر مرتب صورت میں منتشر پڑا ہے۔ وہ نظم اور غزل دونوں کہتے تھے۔ حال آنکہ وہ جدید دور کے شاعر تھے اور ان کے خیالات و افکار کبھی روایتی نہیں تھے، لیکن زبان کے معاملے میں وہ بہت سخت روایت پسند تھے، اور اس میں کسی آزادی اور ہیرا ہردی کے روادار نہیں تھے۔

پس ماندگان میں ان کا اکلوتا بیٹا حسین اور بیوہ صفیہ اریب ہیں۔ اریب کی پہلی شادی واحد خاتون سے ہوئی تھی جن کے بطن سے ایک لڑکی ہوئی۔ لیکن دونوں ماں بیٹیاں یکے بعد دیگرے چل بسیں۔ اس کے بعد انھوں نے اپنی والدہ کے اصرار کے باوجود سات آٹھ سال تک دوسری شادی نہیں کی۔ اب وہ مشاعروں کے ہر عزیز شاعر کی حیثیت سے روشناس عالم تھے۔ صفیہ نے انھیں مشاعروں میں دیکھا اور سنا؛ اور اس کے بعد اپنے والد (جناب محمد نذر

ایڈوکیٹ کی مخالفت کے باوجود ان سے شادی کرنی، حال آنکہ ان کی اپنی تعلیم ایم اے تک تھی، اور ارب بیا کہ بکھ چکا ہوں، انٹرنس سے زیادہ نہیں تھے۔

عشق ازیں بسیار کردہ است و کند

اب ان کے چند شعر دیکھیے!

بے دامن و بادیدہ تر زندہ ہوں	آئینہ بکف، خاک بسر زندہ ہوں
مجھ زندہ خراب کو دیکھ، اے دنیا!	ہر سانس پہ مرتا ہوں، مگر زندہ ہوں
گزر رہا ہوں سلسل کچھ ایسے عالم سے	حیات دے کے مجھے جیسے کوئی بھول گیا
بیرنگی اوقات ابھی باقی ہے	بیمہری حالات ابھی باقی ہے
اے ماہِ بزمِ چھوڑ کے ایسے میں مجھے	مینخانے میں کچھ رات ابھی باقی ہے
سوچتا ہوں دنیا کو چھوڑ کر کہاں جاؤں	تیری بوسے پیراہن ہر نفس سے آتی ہے
ہر مرحلہ دہر کو آساں کر لوں	مرنے کے لیے جینے کا سا ماں کر لوں
چلتا ہوں، مگر چلنے سے پہلے، اے موت!	پیمانے کے ہر خط کو رگ جاں کر لوں
مٹ گئے جس کے لیے نام تک اس کا نہ لیا	کاش اس بات کی اس کو کبھی خبر ہو جاتی!
تھی تو مرہم کی ضرورت، پر تری یاد کے ساتھ	ایک نشتر سامنے دل کے قریب کج بھی ہے
دہی میں ہوں، دہی دل ہے، دہی سر، دہی سٹوا	کہ یہ خاکستری دل آج بھی آتش بداماں ہے
جیسے اکٹھے کو رک جاتی ہے نبضِ عالم	جب مے پاس سے وہ ہو کے نکل جاتے ہیں
ردِ زاک دامن تو کوئی کہاں سے لائے!	شیوہ دیدہ خونبار وہی ہے کہ جو تھکا
تیری خوشی سے بچھ نہ سکی اس کا غم نہیں	غم سے ترے نباہ کی خواہش ضرور ہے
انجامِ رسمِ وراہ اگرچہ ہے سامنے	پر تجھ سے رسمِ وراہ کی خواہش ضرور ہے
پیہم نواز شیش بھی محبت نہیں، مگر	الطافِ گاہ گاہ کی خواہش ضرور ہے
غضب تو یہ ہے کہ تجھ کو کبھی کچھ خبر نہ ہوتی	ہوس کا سلسلہ کب یترے پیار تک پہنچا

حادثہ یہ ہے، پلٹ کر بھی نہ دیکھا تو نے
دشتِ پُر ہول کا اندھیرا کیا!
زیں بھی اپنی نہیں ہے یہ راز آج کھلا
بھیس کیا کیا نہ زمانے میں بنائے ہم نے
تیرے پہلو سے بھی پہنچے نہ ترے پہلو تک
وہ دن گئے کہ کرتی قیامت بھی انتظار
یہ بھی شاید ترانہ اندازِ دل آرائی ہے
تو مرے چاک گریباں سے تو تجو ب نہ ہو
کیا تر حال بھی اے انجمنِ آرا ہے یہی
تمام عمر میاں اکون ساتھ دیتا ہے!
پیار کا درد کا مذہب نہیں ہوتا کوئی
سچ تو یہ ہے کہ میں ہر زم میں تنہا ہی رہا
چاندنی، پھول، ہوا، جام، تارے، خوشبو
مجھ کو خود مجھ سے بھی ملنے نہیں دیتی دنیا
نہیں نشہ نہ سہی، بخود ہی تو دے مجھ کو
پھرتے ہیں کب سے سر کو پھیلی پہ رکھ کے ہم
آج بھی ہاتھ پہ ہے تیرے پسینے کی تری
دل کی بستی سے کبھی یوں نہ گزرتی تھی صبا
ہم نے بھی چھوڑ دیا، مسلکِ آرا بابِ وفا

کر ووی خوشبو

ایک ننگا مہ بیا ہے ہر سو

ان گنت صدیوں سے یہ ہنگامہ
یونہی بپا ہے ہر سو
جس میں
میں بھی تو بھی
اس طرح جکڑے ہوئے وسعتِ زنجیر تک آزاد بھی ہیں
جس طرح مکڑی کے جالے کے اسیر

پاس سے ہو کے مرے کوئی جوانِ رعنا
جب بھی گزرا ہے مرا جی چاہا
اس کو لپٹا کے کئی پیار کروں

ہاے وہ پیکرِ ناطورہ صدِ عشوہ طراز
جب بھی آیا ہے قصور میں مرے -
میں نے جینے کی تمنا کی ہے

رات چپکے سے مرے کمرے میں
چاند کی ایک کرن در آئی۔
اس نے سرگوشی میں مجھ سے یہ کہا:
”اؤ ہم چاند تک ہو آئیں ذرا“
چاند کی بے بسی جب میں لڑا
گھر کی دہلیز پہ سورج تھا کھڑا

تذکرہ معاصرین

اُف یہ برسات، یہ ہنگام گل و گل، یارب!
عام کر دے کہ یہاں کوئی بھی
تشنہ لب رہنے کا شکوہ نہ کرے
ساقی کو تر سے وہاں

اب بھی ہنگامہ بپا ہے ہر سو
شام سے صبح مگر کیسے ہو
رات کی صبح نہیں ہوتی ہے
زہر کی لہر ہے، یا موت کی کڑی خوشبو
لمحہ لمحہ مرے حبی جاں سے گزر جاتی ہے
پیتھڈن لینے سے کچھ دیر کو نیند آتی ہے
زندگی

آج یہ معلوم ہوا
کچھ بھی نہیں
چھپکلی بھی نہیں

ہاں، اسکی کٹی دُم ہوگی
فرسٹرین نمبر دس

ہم نے دو کتے پالے ہیں
ایک کو ماما لے آئی تھی
جب وہ اتنا سا پلا تھا

دوسرا کتا بھی بن مانگے اک صاحب نے بھیج دیا تھا

میری بیوی دودھ دکتے (ان کے بچے ہونے کی وجہ سے)

_____ رکھنے پر تیار نہیں تھی

لیکن میرے بچے کی ضد کی بالآخر جیت ہوئی تھی
اب یہ کہتے ماما ٹوٹی گھر کی رکھوالی کرتے ہیں

ساتھ ہمارے رہتے ہیں

ان کتوں سے میری بیوی پہلے بھی نفرت کرتی تھی
اور اب بھی نفرت کرتی ہے

میرا بچہ جو تنہا ہے _____ ان کتوں سے

اب بھی پیار کیا کرتا ہے

گھنٹوں ان کو ساتھ لیے گھوما کرتا ہے

میرا ان کتوں سے رشتہ، خونی یا روحانی

کیا ہو سکتا ہے؟

کتے بھی واقف ہیں اس سے

میں کہ نہیں اصحاب کھف سے

لیکن اب یہ حال ہے میرا _____ روزانہ

جب تک کتوں کے رات کا بندوبست نہیں ہوتا ہے

مجھ کو اپنا کھانا پینا جرم انسانی لگتا ہے

یہی نہیں بلکہ مجھ کو تو اکثر یہ احساس ہوا ہے

کچھ کھی نہیں اب زلیست کا مقصد

کتوں کی خاطر جیتا ہوں

حقی حزیں، توفیق الحق میرٹھی

حزب تخلص، توفیق الحق نام، حقی خاندانی نسبت، وطن میرٹھ۔ حقی نسبت خاندان کے نوٹ
 اعلیٰ حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی (ف جون ۱۶۴۲ء) کی طرف ہے، جن کا نام اس ملک
 میں حدیث کی ترویج کے سلسلے میں رمتی دنیا تک یاد رہیگا جیسا کہ ظاہر ہے، یہ خاندان دہلی
 دلی کا رہنے والا تھا۔ یہاں سے نقل مکان ان کے والد وحید الحق حقی نے کیا: وہ ۱۹۰۲ء میں سلسلہ زرگا
 میرٹھ چلے گئے اور وہیں بس گئے، وہ وہاں پچھری میں ملازم تھے۔

جناب وحید الحق نے میرٹھ میں ایک بیوہ خاتون سے شادی کر لی تھی۔ حزب تقریباً ۱۹۲۱ء میں
 پیدا ہوئے۔ ابھی یہ کم سن تھے کہ والد کا انتقال ہو گیا۔ بچپن بہت تنگی ترشی سے بسر ہوا۔ ان کے
 خیالی بھائی قاضی نعمان احمد نے جو جی میں پیشکار تھے، دیکھ بھال نہ کی ہوتی تو خدا معلوم کیا
 حشر ہوتا بارے انھوں نے دستگیری کی۔ توفیق الحق اور ان کی ڈوچھوٹی بہنوں کی پرورش
 اور تعلیم و تربیت انھیں کی نگرانی میں ہوئی۔ ابتدا میں تعلیم مذہبی علوم تک محدود رہی قرآن
 حفظ کیا اور مدرسہ اسلامیہ (گذری بازار)، میرٹھ میں عربی اور فارسی پڑھی، گویا اچھے خاصے
 نیم لائبن گئے۔ لیکن قدرت کو بہتر منظور تھا۔ مدرسہ اسلامیہ کے زمانہ تعلیم ہی میں انھیں

شمنوی معنوی اور دیوان حافظ نے بہت متاثر کیا اور یہ خود بھی کچھ غلوں غاں کرنے لگے ۱۹۴۲ء میں ایک مقامی دفتر میں معمولی ملازمت بھی مل گئی، جس سے سب اوقات کا کچھ سہارا پیدا ہو گیا۔ اس کے بعد انھوں نے اردو ادب کا مطالعہ شروع کیا۔ یہی نہیں، بلکہ ذاتی کاوش سے انگریزی میں بھی خاصی استعداد پیدا کر کے فیض عام انٹر کالج سے دسویں درجے کی سند حاصل کر لی۔ اور رفتہ رفتہ ۱۹۴۷ء میں اگرہ یونیورسٹی سے ایم اے (اردو) کا امتحان پاس کر لیا۔ اس کے بعد وہ باقاعدہ شعر کہنے لگے۔ شعر میں کسی سے اصلاح و مشورہ کی نوبت نہیں آتی۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ وہ جگر مراد آبادی کے شاگرد تھے، لیکن غالباً یہ بات ٹھیک نہیں ہے۔ ملازمت معمولی کلر کی سے شروع کی تھی۔ ایم اے کی سند سے بھی کچھ مادی منفعت نہ ہوئی۔ ادھر ۱۹۴۸ء میں (بمعر ۲۷ سال) شادی ہو گئی اور اہلی ذمہ داریاں بڑھنے لگیں۔ چھ تھے تھے (جاڑے کے اور دو لڑکیاں) یہ گرانی کا زمانہ اور اتنا کم مشاہرہ پریشان رہنے لگے اور آہستہ آہستہ دماغ کا توازن بگڑنے لگا۔ بات بات پر الجھنا اور زود رنجی ان کا شیوہ ہو گیا۔

بدرہ کے دن ۳ ستمبر ۱۹۷۰ء دوپہر کے وقت گھر آئے۔ یہاں کوئی خلاف پسند بات پیش آئی تو جھنجھلا کر باہر چلے گئے۔ پہلے تو کسی نے خیال نہیں کیا، لیکن جب دیر تک واپس نہیں لوٹے، تو سب کو تشویش ہوئی۔ بہت تلاش کے بعد ان کی لاش جامع مسجد (میرٹھ) کے صحن کے کنوئیں سے برآمد ہوئی۔

اگلے دن (یکم اکتوبر کو) چشتیہ قبرستان (نزد عید گاہ) میں دفن ہوئے۔ ۴۹ برس کی عمر پائی۔ بالعموم غزل ہی کہتے تھے۔ کوئی مجموعہ کلام ان کی زندگی میں شائع نہیں ہوا۔ ذیل میں کچھ کلام خلف رسائل سے جمع کر کے دیا جا رہا ہے۔

عشق کا ہو گا یہ چرچا، مجھے معلوم نہ تھا تم بھی ہو جاؤ گے رسوا، مجھے معلوم نہ تھا
مجھ سے پھر جائیگی وہ چشم توجہ بھی حزیں! یوں بدل جائیگی دنیا، مجھے معلوم نہ تھا
ذوق طلب مرا حزیں کام عجب یہ کر گیا ان کا ہی سامنا ہوا، آج تو میں جدھر گیا

آج بھی بہرِ عرضِ غم میری زباں نہ کھل سکی
جیسے کہ تیری ذات سے دور کا واسطہ نہ ہو
بے تیری یاد جو بن گئی جزوِ زندگی
آنکھ میں یہ غمی ہے کیوں رخ پہ ہے پلال کیا
عشق ہے بخودی کا نام خود ہے جو لذتِ تمام
جب ہو کسی کا انتظار اکے دل کو جب قرا
شیوہِ عشق ہے ہی، ان پہ فدا ہو زندگی
اگرچہ کوئی نہیں رہنمائے کوئے حبیب
نہ عرضِ حال نہ تابِ نظر، نہ حُرّاتِ شوق
اُسی کی اک نگہِ لطف کا کہ شہر ہے
مقامِ جاں ہے معطر جو ہر نفسِ میرا
کیوں ابھی سے ہے دل پہ رعبِ جمال
آپ نے سن لیا یہ بات ہے اور
کس سے اب ماجرا ہے درد کہیں
روز و شب کی اذیتیں، تو بہ!
نہ شورش ہے نہ ہنگامہ نہ کوئی شوقِ مستان
نظر کو جستجوئے کیفِ نظر رہا ہی لیکن
اس آیا تو مرا حالِ فقیرانہ مجھے
محوان کی یاد میں ہوں مجھ کو اس سے کیا غرض
کیا بتاؤں کس قدر احساسِ مجبوری ہوا
بتعلق ان سے ہو کے جانے یہ کیا ہو گیا

آج بھی آکے وہ مرے حال سے بخیر گیا
یوں بھی کبھی کبھی ترے پاس سے میں گزر گیا
اُن رے ترا خیال جو دل سے نہ عمر بھر گیا
میٹھے بٹھائے آگیا اُن کو مرا خیال کیا
عشق کو اس سے کیا غرض، ہجر ہے کیا صایا
لمحہ یک نفس بہت، عرصہ ماہ و سال کیا
جان بھی دی اگر حوسِ باتو نے کیا کمال کیا
مگر قدم ہیں کہ خود اٹھ رہے ہیں سے حبیب
نہ جلنے کو نہ سا عالم ہے ردِ برے حبیب
کہاں ہم اور کہاں ورنہ آرزوئے حبیب
بسی ہوئی ہے مرے پرہیز میں بے حبیب
پردہ درا بھی اٹھا تو نہیں
آپ سے ہم نے، کچھ کہا تو نہیں
اب کوئی درد آشنا تو نہیں
زندگی ہے، کوئی سزا تو نہیں
ہمیں اسے زندگی: تجھ پر گماں کچھ اور موتا
حزبِ لطفِ حجابِ درمیاں کچھ اور موتا
اس نے دیکھا تو باندازِ کریمانہ مجھے
لوگ دیوانہ سمجھتے ہیں کہ، فرزانہ مجھے
یاد جب آئی تری، بے اختیارانہ مجھے
اب تو اک دنیا نظر آتی ہے بیکانہ مجھے

ہو گئے دل پہ منکشف، تھے جو رموز زندگی
عشق تمام گم رہی، حسن تمام سرکشی
حسنِ منسودہ میں بھی کچھ پائی نہ حسن کی کمی
اپنا ہی سوزِ باطنی، کام نہ جب تک اسکا
گاہ وہ بیرخی میں بھی ایک اداسے التفات
اور بھی ہو گئی فزوں، عشق کی بیقراریاں
آج تو اُن کی یاد کا دل پہ اثر نہ پوچھیے
اچھا یہ جبرِ عشق کا کتنا عجیب حکم ہے!
جس کا خیال بھی حزیں! نشترِ جاں سے گم نہیں

بوں پر مہرِ خامشی، لگی ہے عشق میں مگر
ہزار شکر ہے کہ ہم نثارِ عشق ہو گئے
نظر اٹھی نہ لبِ بے بالا خراں کی زہم سے
ترے لیے دلِ حزیں! کہیں مگر سکون نہیں
یہ کس منزل پہ آخر آگئی وارفتگی اپنی
بتائیں کیا محبت کا اثر! بس یہ سمجھ لیجے
زہے جذبِ کشش دوری بھی اب عین حضوری

وہ جب سے واقفِ غم ہو گیا ہے
خوشی سے خوش نہ غم سے ہو یہ غمگیں
وہ ہر ایک سے بیگانگی سہی
ہمراہ اپنے گردشِ شام و سحر تو ہے
کیسے کہیں کہ عشق کی دولت نہیں رہی

اُتنے ہی باخبر ہوئے، بڑھ گئی جتنی بنجودی
سائے جہاں سے ستمی، اُن رے جنوں آگئی
اُس رُخ پر طال کی، بڑھ گئی اور دکشی
کم نہ ہوئی کسی طرح دیدہ و دل کی تیرگی
گاہ وہ التفات میں ایک اداسے بیرخی
پوچھیے اور حالِ غم، کیجیے اور دلدی
آج تو زخمِ کہنہ میں آگئی جیسے تازگی
دل میں ہو گو ہجو ہم غم، رُخ پہ رہے شگفتگی
یاد نہ آئے اب ہمیں، کاش! وہ دورِ زندگی!

نفسِ نفس ہے دردِ دل کی داستاں لیے ہو
نہ جانے کتنے رہ گئے متاعِ جاں لیے ہو
ہم اٹھ گئے خیالِ سہی راہِ گاہاں لیے ہو
پھرا کیے ہیں ہم تجھے کہاں کہاں لیے ہو
کہ اکثر خود ہیں محسوس ہوتی ہے کمی اپنی
بہت مجبور ہو کر رہ گئی ہے زندگی اپنی
رسانی سے حزیں! کچھ کم نہیں اب ماری اپنی

تڑپنا خود بخود کم ہو گیا ہے
عجب کچھ دل کا عالم ہو گیا ہے
جو اُن کا تھا، وہ عالم ہو گیا ہے
اس زندگی میں کوئی مرا سمیٹ تو ہے
دل میں وہی خلش، وہی دردِ جگر تو ہے

ڈر ہے، گراں نہ ہو کہیں اُس طبعِ ناز پر
 ویسے مراقبہ غم مختصر تو ہے
 سراپا درد و غم جب زندگی تھی
 عجب اُس زندگی میں دلکشی تھی
 وہ اُن کا لطف تھا، یا برہمی تھی
 بہر صورت ادا سے دلبری تھی
 بیاطن گفتگو ہوتی تھی اُن سے
 بظاہر لب پہ ہر خاموشی تھی
 جو سچ پوچھو، تو اس جہلِ خود سے
 حویں! اچھی مری دیوانگی تھی
 یا انھیں بامِ دور پہ تھیں جن کی ضوفاں
 یا یہی بامِ دور ہیں، جو تیرہ و تار ہو گئے
 یوں تو جہاں میں ہے کسے موت پر اپنی بس مگر
 آہ وہ خوش نصیب جو ان پر نشان ہو گئے
 بتاؤں تم کو کہ روٹھ جانے پہ مجھ سے تم کیا کرو گے
 کسی کا کیا ذکر خود سے بھی کچھ خفا خفا سے ہا کرو گے
 ستائیکا جب غمِ جدائی، کر گیا کوئی نہ ہمنوائی
 مجھے یقین ہے نہ ہو سیکمکا، جو پاس بہتر ضا کرو گے
 ہزار ہو جائے مجھ سے دوری، رہیگی دل میں تو نا صبری
 یہ بعد ظاہر ہے قربِ باطن، کھلیکا تم پر بھی کن اک
 مجھے خیالات کے تم اپنے، بتاؤ کیوں کر جدا کرو گے
 مری نظر سے بھی دور ہو کر مری نظر میں پھر کرو گے

حویں کو آسان نہیں بھلانا، کر دے تم ضبط یہ تو مانا
 چھینکے دل میں وہ خاں کر جو اشکِ غم تم پیا کرو گے

بیدل بیکانیری، شیخ محمد عبداللہ

شیخ مولانجش کے فرزند ارجمند، شیخ محمد عبداللہ جن کا راجستھان کے سربراہ اور دہلوگول میں شمار ہوتا تھا، ۱۴ اکتوبر ۱۹۰۷ء کو اپنے مولائے حقیقی سے جا ملے۔ شاعر تو وہ تھے ہی، اور شاعر بھی بزرگ و بیدہ، لیکن وہ اس سے بھی زیادہ بحیثیت انسان بہت بلند تھے۔ ان کے تمام ملنے والے ان کی شرافت، نفس دیا ندراری، انسان دوستی، جذبہ خدمتِ خلق کے تداع و معترف ہیں۔ اگر زبانِ خلق، نقارہٴ خدا کا مقولہ درست ہے، تو یقین ہے کہ خدا اپنے فضل و کرم سے ان کی مغفرت فرمائے گا۔

شیخ محمد عبداللہ جنوری ۱۸۸۸ء میں بیکانیر میں پیدا ہوئے۔ ان کا خاندان جیپور اور بیکانیر کی صنعتی روایات کا وارث تھا؛ یہ لوگ مصویری اور پھول پتی بنانے کا کام کرتے تھے۔ رفتہ رفتہ اس کام کی مانگ میں انحطاط پیدا ہوا اور ان کی اپنی مالی حالت بھی سقیم سے سقیم تر ہوتی چلی گئی۔ گھر کا ماحول برا رہ نہ ہی تھا، اس لیے ابتدا میں دینی تعلیم اور عربی فارسی کی پڑھائی نجی طور پر ہوئی۔ بارہ برس کی عمر میں (یکم جنوری ۱۹۰۰ء) باقاعدہ تعلیم کے لیے دربار ہائی اسکول (بیکانیر) میں داخلہ لیا۔ ذہن کی بڑا قی کا یہ کرشمہ تھا کہ انھوں نے د

دو درجے ایک ایک سال میں پورے کیے اور ۸-۱۹ء میں الہ آباد یونیورسٹی سے میٹرک کا امتحان پاس کیا، تو اسکول بھر میں اول آئے۔ مختلف مضامین میں اول آنے پر انعامات تو ملنا ہی تھے، والی ریاست ہمارا جہ گنگا سنگھ نے اپنی طرف سے سونے کا تمغہ عطا فرمایا۔

گھر کے حالات مزید تعلیم جاری رکھنے کے موافق نہیں تھے اور یہ مجبور تھے کہ کہیں ملازمت کریں۔ ان کے ہیڈ ماسٹر جناب کرشن سنگھ تیواری نے جو ان کی ذہانت اور ہونہاری کے قائل تھے، مشورہ دیا کہ تم یہیں اسکول میں بیٹھ کر لڑا اور پرائیوٹ طور پر تعلیم بھی جاری رکھو۔ اس پر یہ اپنے اسکول ہی میں پڑھانے پر مقرر ہو گئے اور ساتھ ساتھ امتحانوں کی تیاری کرنے لگے۔ بالآخر ۱۹۱۷ء میں الہ آباد یونیورسٹی سے بی اے کی سند لی۔ وہ ریاست بیکانیر میں پہلے مسلمان گریجویٹ تھے (بلکہ اس زمانے میں یہاں غیر مسلم گریجویٹ بھی صرف دو ہی شخص تھے) ہمارا جہ گنگا سنگھ مرحوم تک خبر پہنچی، تو بہت خوش ہوئے اور اس کا عملی اظہار یوں کیا کہ انھیں ریاست کے چیف کورٹ کا جسٹس مقرر کر دیا۔ آدمی تھے محنتی اور دیانت دار، آقا قدر دان ملا، تو انھوں نے اور بھی تندی اور اخلاص سے اپنے فرائض کو سرانجام کیا جیسا کہ چیف جج راے بہادر نہال سنگھ انھیں اپنا دست راست سمجھتے تھے۔

ہمارا جہ نے ان کی کارگزاری دیکھ کر ۱۹۲۳ء میں انھیں اپنی وزارت کا سکریٹری بنا دیا۔ یہاں وہ تقریباً دو سال تک کام کرتے رہے۔ اس کے بعد یہ جلد جلد ترقی کی منازل طے کرنے لگے۔ اس دوران میں ریاست کا امتحان قانون بھی پاس کر لیا۔ ادھر وزارت میں رد و بدل ہوا، تو چون ۱۹۲۴ء میں یہ منصف مقرر ہو گئے۔ ان کے عدل و انصاف اور سہار دی کی تعریفیں کہ دہر سب رطب اللسان تھے۔ ترقی کر کے ۱۹۳۳ء میں ڈسٹرکٹ جج کے عہدے پر فائز ہو گئے۔ (پہلی ریاست میں صرف تین اضلاع تھے) جو اس زمانے میں ریاست کے عدلیہ میں بہت بڑا اعزاز تھا۔ یہیں سے ۲۳ سال بعد ۱۹۵۶ء میں نیشنل پرسکدوش ہوئے۔

چونکہ خدا نے فراغت نصیب کی تھی اور درددل کی دولت سے نوازا تھا، اس لیے فاعام

کے کاموں میں بھی دلچسپی لیتے تھے۔ درگاہ نوگزا اپر کا مدرسہ اسلامیہ انھیں کا قائم کردہ ہے،
بلکہ اس درگاہ کی عمارت بھی اپنے خرچ پر تعمیر کروائی تھی۔

فارسی کے منہی تھے۔ اس کے علاوہ اردو انگریزی پر بھی پوری قدرت حاصل تھی۔ ان کی قابلیت
کے جوہر خاص طور پر ترجمے میں کھلتے تھے۔ ریاست کے متعدد تاریخی مقدمات کے فیصلوں کے
اردو اور انگریزی ترجمے ان کی مہارت زبان اور اصطلاحات قانون سے واقفیت کے مرہون منت ہیں۔ بنگالہ
کے راجستھانی دفتر خانے کی بعض اہم فارسی دستاویزوں کا ترجمہ بھی کیا تھا۔ شاہجہاںی عہد کی مشہور
تاریخ بادشاہ نامہ (عبد الحمید لاہوری) کے اس حصے کا ترجمہ جو راجستھان سے متعلق ہے انھیں کے قلم سے ہے۔
ابھی انٹر کا امتحان بھی نہیں دیا تھا کہ ۱۹۱۵ء میں شعر گوئی کا شوق پیدا ہوا۔ بیدل تخلص اختیار
کیا اور داغ کے شاگرد رشید منشی وحید الدین احمد بنجد دہلوی (ف ۱۹۵۵ء) سے اصلاح لینے
لگے۔ راجستھان کے رہنے والے تھے، لیکن زبان اسی صاف اور شستہ و رفتہ لکھتے تھے کہ استاد
کو ان پر فخر تھا جن اصحاب نے بنجد کو دیکھا ہے یا ان سے بات چیت کی ہے، وہ جانتے ہیں کہ
وہ کسی کو خاطر میں نہیں لاتے تھے، اور کسی کو اپنی برابر کا شاعر نہیں سمجھتے تھے ان کا یطیفہ مشہور ہو گا۔
ایک دن اپنے استاد بھائی ذاب سراج الدین احمد خان سائل دہلوی (ف ۱۹۴۵ء) سے جو داغ
کے داماد بھی تھے، باتیں کر رہے تھے، کہنے لگے بھائی سائل! اب دلی میں شاعری کا خاتمہ ہی سمجھو۔
لے دے کے ایک تم اور ایک میں، ددی شخص اس کے نام لیوا رہ گئے ہیں، ہمارے بعد بس اللہ
کا نام ہے۔ اور بھئی، سچ پوچھو، تو تم بھی کیا ہو!

تو خیر، بنجد نے جو سنا اپنے اس شاگرد کی زبان اور بیان اور تجمل سے متعلق دی ہے وہ بیدل
کے دیوان "باغ فردوس" کے شروع میں موجود ہے۔ بنجد لکھتے ہیں کہ بیدل نے میری زبان پر
ڈاکہ ڈالا ہے۔ میرے پاس مال دنیا سے اور کچھ تو تھا نہیں، ایک زبان رکھنا تھا، وہ حضرت
بیدل کی نذر ہوئی، ان کے بہت سے شعر میرے ہی رنگ میں ڈوبے ہوئے ہیں۔
یہ بھی اپنے استاد کے مداح اور عاشق تھے۔ لکھتے ہیں:

شاعر نہیں ہے حضرت بخود ساہت میں شہر ہے آج جن کا جہاں میں بجائے داغ
 حضرت بخود کا ہر شاگرد ہے ساغبکف بخودی طاری ہوئی بیدل کا دیوان دیکھ کر
 دیوان کا نام "باغ فردوس" تاریخی ہے جس سے ۱۳۵۳ ہجری بمطابق ۱۹۳۶ء (۶۱۹۳۶) اس سے مختلف اصناف سخن پر قدرت کا ثبوت
 ملتا ہے۔ ایک ایک صفحے سے حب رسول اور اولیائے امت سے عقیدت نمایاں ہے۔ عام
 غزل لکھتے ہوئے بھی اس میں نعت یا منقبت کے شعر کھنکھتے ہیں۔ سلامت طبع اور خوشگلی کلام
 کا خاص جوہر ہیں۔ باغ فردوس کے علاوہ اور کوئی مجموعہ شائع نہیں ہوا۔ بہت سا کلام
 غیر مطبوعہ رہ گیا۔

وفات سے پہلے پانچ چھ دن تک ملیں رہے بیمار رہے۔ اس سے شفا یاب تو ہو گئے، لیکن نقا
 بہت بڑھ گئی تھی، جو کبرستی کا تقاضا تھا۔ اسی حالت میں ۲۴ اکتوبر ۱۹۷۰ء کو فجر کے وقت عالم
 جاودانی کا سفر اختیار کیا؛ ۸۲ برس کی عمر مانی۔ جو سرگٹ (بیکانیر) کے قریب کے پرانے
 قبرستان میں دفن ہوئے۔ اولاد میں سات بیٹے اور دو بیٹیاں ہیں۔ راجہ سبھا کے رکن خباب
 محمد عثمان عارف ان کے صاحبزادے ہیں۔ وفات کے وقت ستر پوتے پوتیاں، نوادے نوایا
 اور ان کے بچے ان کے سوگواروں میں تھے۔

مختصر انتخاب کلام ملاحظہ ہو:

لب پر مرے جو نام ہے اس کا رساز کا	موقع ملا ہے خود مجھے دیواں پہ ناز کا
کیا عشق نے بڑھایا ہے رتبہ یاد کا	کس منہ سے شکر ہو سکے بندہ نواز کا
جلوہ بھی پردہ بن گیا موسیٰ کے واسطے	پردہ اٹھا دیا کہیں رائد و نسیاں کا
دم تو وہی ہے دم، جو تری یاد میں کٹے	غم ہے فضول عمر قلیل و دراز کا
کعبہ دیکھا نہ کبھی قبلہ ایماں دیکھا	جھک پڑے ہم تو جدھر ابروے جاناں دیکھا
تیر دیکھا نہ ترے تیر کا پرکاں دیکھا	در پر تیرے کوئی لب لہلہ کوئی بیجاں دیکھا

جان مضطرب، جگر سوختہ، آنکھیں پر غم
منظرِ شانِ جمالی و حسالی ہم ہیں
غمِ الفت کا مزہ، اے دلِ ناداں دیکھا
اینا رتبہ بھی کبھی حضرتِ انساں دیکھا
جس کی یہ کادشیں تھیں، وہ کانٹا نہیں رہا
دنیا میں کوئی اس کا ٹھکانا نہیں رہا
اب میرے دل پر آپ کا دعویٰ نہیں رہا
آنکھ جو یاس ہے، کہیں جلوہٴ حبا ناں ہوتا
اس میکدے میں کام نہیں ہوشیار کا
درجِ گوہر سے سوا دیدہٴ گریاں نکلا
اللہ کسی کو نہ دے آزارِ محبت
کھجے گا آپ، بیدل، ترکِ الفت دیکھ کر
نظر رکھتا ہوں اپنے دل پہ بھی میں بدگمان ہو کر
ادھر زمانہ مخالف، ادھر خدا سے بگاڑ
تھے وصل کے مزے تو دلِ نا صبور تک
مڑ مڑ کے دیکھتے رہے مجھ کو وہ دور تک
کچھ غمیں اپنی نظر پر بھی نظر ہے کہ نہیں
لب پہ اب آہ و فغاں شام و سحر ہے کہ نہیں
ابھی دیکھیں، کیا اور ہم دیکھتے ہیں
بیکار ہے جو روؤں دعا کے اثر کو میں
اپنی غود کے لیے پیدا کیا مجھے
جب تک نہ آہ دل سے ہو، اس میں اثر کہاں
وہ دل ہی کیا ہے، جس میں تری آرزو نہ ہو

جان مضطرب، جگر سوختہ، آنکھیں پر غم
منظرِ شانِ جمالی و حسالی ہم ہیں
دل بھر گیا، وہ جوشِ تمنا نہیں رہا
اٹھ کر تمھارے در سے جو کوئی حلا گیا
اک بار اور کہیے: تجھے اختیار ہے
دل ہے مشتاق، کہیں وصل کا سا ماں ہوتا
مدہوش ہی ہیں واقفِ اسرارِ معرفت
آبرو و اشکِ ندامت نے بڑھادی میری
اچھا کبھی ہوتا نہیں بیمارِ محبت
خاکِ لطفِ زندگی ہے جب تمنا مٹ گئی
دلِ بیتاب افشا کرنے سے رازِ محبت کو
تمھارے عشق نے دونوں جہاں سے کھویا
ارمان اب کہاں ہیں، تمنا وہ اب کہاں
تھی رگِ گزار نہ شرم نے جنے دیے قدم
دلِ مضطرب پہ تو الزام ہے رسوائی کا
دل نہ بیدار کو دینا تھا غمیں، اے بیدار
وہ دیکھا ہے، جو کچھ دکھایا خدا نے
دل دے چکا جب اس بتِ بیدار کو میں
وفاق ہی بزمِ حسن کی عاشق کے دم سے ہے
جب تک نہ سوزِ دل میں ہو، اٹھتا نہیں صواب
وہ آنکھ کیا ہے، جس میں تری جستجو نہ ہو

یہ دمِ حسنِ دالفت کچھ سمجھ ہی میں نہیں آتی

جو ہے بیگانہ مجھ سے، ہے اسی کی آرزو مجھ کو

بیدل! بتوں سے دل کے بچانے کا حوصلہ ہم بھی سلام کر لیں گے اچھا، جناب کو

دیرِ دگر میں شیخِ دہرہن کڑا کیے فتنہ گری ہے ساری یہ ترے حجاب کی

عجب دیدِ تماشہ ہے کہ نظروں میں بیاں سب ہو

دمِ نظارہ حیرت سے مہینے نکھیں، زباں میری

دل لگی سمجھے تھے، بیدل! ہم کسی کی چاہ کو چھڑیہ توجان کا آزار ہو کر رہ گئی

مصطفیٰ زیدی (تیغ الہ آبادی)

الہ آباد میں ایک خاصے معروف شیعہ خاندان کے فرد سید نخت حسنین سی آئی ڈی انسپکٹر ہوئے ہیں۔ ان کا نام ہماری جنگ آزادی میں یادگار رہیگا۔ ستمبر ۱۹۲۱ء میں تاریخی مقدمہ بغاوت علی برادران، مولانا حسین احمد مدنی، جلالت گوردشنکر آچاریہ (سوامی کرشن تیرتھ) پیر غلام مجدد سندھی، ڈاکٹر سیف الدین کچلہ اور مولانا ثناء اللہ کاپنوری پر کراچی میں چلا تھا۔ اس کی فرد جرم یہ تھی کہ ان حضرات نے آل انڈیا خلافت کانفرنس، کراچی (۲۸ تا ۱۰ جولائی ۱۹۲۱ء) میں اپنی تقریروں کے ذریعہ سے مسلمانوں کو فوج کی ملازمت سے الگ رہنے کی ترغیب دی تھی۔ اس مقدمے میں مولانا محمد علی کی تقریروں کی جو اردو حقیقہ رپورٹ عدالت میں پیش ہوئی تھی وہ انھیں سید نخت حسنین صاحب نے سرکار میں بھیجی تھی۔ وہ خود بھی پہلے ہی دن عدالت میں لبطور گواہ استغاثہ پیش ہوئے تھے اس مقدمے کے علاوہ اسکی موقع پر مولانا محمد علی کے خلاف کچھ اور مقدمے بھی دائر ہوئے تھے ان سب میں بھی سرکاری رپورٹر سید نخت حسنین ہی تھے مولانا محمد علی کی بذلہ سختی مشہور ہے۔ ان کا نام سننے پر ان کی رگِ ظرافت پھڑک اٹھی۔ انھوں نے نخت حسنین صاحب کو مخاطب کرتے ہوئے

یہ شعر فی البدیہہ اسی دن کہا تھا:-

محمدؐ کا دشمن، علی کا عدد
نہ کہ اپنے کو نختِ حسین تو
سید نختِ حسین شاعر نہیں تھے، لیکن اس کے جواب میں انھوں نے کہا:
علی اور محمدؐ سے کیا تجھ کو کام
تو کر اپنے گاندھی کی حجت تمام

اس کے سواے ان کا اور ایک مصرع بھی نہیں ملتا۔ ان کا ۱۹۵۰ء میں انتقال ہوا۔

سید نختِ حسین نے دو نکاح کیے۔ پہلی بیوی سے پانچ بیٹے ہوئے: احمد رضا، حیدر رضا،
امیر رضا، عابد رضا اور ناصر رضا؛ اور دوسری بیوی سے تین: محبتی حسین، مصطفیٰ حسین
اور ارتضیٰ حسین۔ یہی مصطفیٰ حسین ہمارے شاعر مصطفیٰ زیدی (سابق تیغ الہ آبادی)
ہیں جن کا انتقال افسوسناک حالات میں ۱۲ اکتوبر ۱۹۷۰ء پر کی شب کراچی میں ہوا۔
سید مصطفیٰ حسین ۱۰ اکتوبر ۱۹۳۰ء کو الہ آباد میں پیدا ہوئے تعلیم معقول طریقے پر ہوئی تھی۔
۱۹۴۶ء میں مقامی ماڈرن اسکول سے دسویں درجے کی سند لی۔ شعر گوئی کا شوق اسکول کے
زمانے ہی میں پیدا ہو گیا۔ چنانچہ تیغ تخلص اختیار کیا اور تیغ الہ آبادی کے نام سے مشہور
ہوئے۔ بہت ذہین اور اپنی عمر کی بہ نسبت کہیں زیادہ غور و فکر کے عادی تھے۔ میں نے
ان کے بعض احباب کے پاس ان کی ۱۸-۱۹ برس کی عمر کے کچھ خطوط دیکھے ہیں؛ ان سے
ان کی مختلف مسائلِ حیات سے متعلق آرا کے ٹیکھے پن اور جدت اور بڑی حد تک نچنگی پر
واقعی حیرت ہوتی ہے۔ وہ جوش ملیح آبادی سے بہت متاثر تھے اور فراق کے ددستوں اور
ہمنشینوں میں۔ ان کا پہلا مجموعہ کلام 'زنجیریں' کے عنوان سے ۱۹۴۷ء میں یعنی اسکول چھوڑنے
کے ایک سال بعد الہ آباد سے شائع ہوا، جب کہ وہ محض ۱۶-۱۷ برس کے تھے۔ یہ قطعات
پر مشتمل ہے اور اس کے شروع میں فراق کا طویل مقدمہ ہے، جس میں انھوں نے اس نوخیز

ادیب کی بجد تعریف کی ہے۔ اس میں نوجوان شاعر کی تصویر بھی ہے؛ اس کے نیچے یہ شعر ہے:

قد فرما تیغ کی اے دختر گنگ و جمن

تیغ، جو اس وقت ہے پیغمبر شعر و سخن

۱۹۴۸ء میں وہ ایک ادبی ماہانہ رسالے اکرن کے ایڈیٹر بن گئے، حال آنکہ ابھی تعلیم بھی مکمل نہیں ہوئی تھی۔ ۱۹۴۸ء میں انھوں نے ایونگ کرپچین کالج سے انٹر اور ۱۹۵۰ء میں لکڑا

یونیورسٹی سے بی اے کی سند لی۔

۱۹۵۱ء میں وہ پاکستان چلے گئے، جہاں ان کے دونوں حقیقی بھائی پہلے سے مقیم تھے۔ جانے سے پہلے انھوں نے یہاں سندھستان میں ایم اے (انگریزی) کے پہلے سال کا امتحان پاس کر لیا تھا، اب دوسرے سال (آخری) کا گورنمنٹ کالج (پنجاب یونیورسٹی) لاہور سے دیا، اور کامیابی

کے بعد چندے اسلامیہ کالج، کراچی اور پشاور یونیورسٹی میں انگریزی پڑھاتے رہے۔ ۱۹۵۴ء میں پاکستان سول سروس کے امتحان مقابلہ میں شریک ہوئے اور منتخب ہو گئے۔

اس کے بعد وہ مختلف اضلاع میں اعلیٰ عہدوں پر متمکن رہے۔ ۱۹۶۵ء کی سندھستان اور پاکستان کی فوجی چپقلش کے بعد وہ لاہور میں ڈپٹی کمشنر مقرر ہوئے تھے۔

دورِ ایتوبی میں وہ خاصے کامیاب رہے۔ اور اسی زمانے میں اپنی نمایاں خدمات کے لیے تمغہ قائد اعظم کے اعزاز سے مفتخر ہوئے۔ لیکن صدر ایوب کے زوال اور دستبرداری کے بعد ان کے متعدد دوسرے دوستوں کی طرح یہ بھی معتبوب ہوئے اور ملازمت سے برطرف کر دیے گئے۔ یہ اسی سال ۱۹۷۰ء کے شروع کی بات ہے۔

مصطفیٰ بڑے صحت مند اور وجیہ شکیل آدمی تھے۔ ان کی طالب علمی کے زمانے کے کبھی بعض دہائی افسانے سننے میں آئے ہیں۔ بالآخر انھوں نے ۴ اکتوبر ایک جرمن خاتون (دیرانہاں ہل) سے ریا کوٹ میں شادی کر لی۔ ان سے دو بچے (بیٹا: مجتبیٰ، ولادت ۲۴ اگست ۱۹۵۸ء اور

۵۵ ان کی وفات کے سال بھر بعد ۱۳ اکتوبر ۱۹۷۱ء کو حکومت پاکستان نے ان کا یہ اعزازی تمغہ واپس لے لیا۔

بیٹی، عصمت، ولادت جنوری ۱۹۶۰ء میں۔ جب ملازمت سے الگ ہو گئے، تو اپریل ۱۹۷۰ء میں انھوں نے بیوی بچوں کو برلن بھیج دیا۔ وہ خود بھی وہاں جانے کے لیے پرتول رہے تھے کہ جب تک فضا صاف نہیں ہو جاتی، کہیں ملک کے باہر سکون سے دن گزار لیں۔ اسی سلسلے میں تھوڑے دن سے ایک دوست کے ہاں کراچی میں مقیم تھے، جہاں پراسرار حالات میں ۱۲ اکتوبر ۱۹۷۰ء صبح ان کی لاش ملی۔ ہنزہ فیصلہ نہیں ہو سکا کہ انھوں نے خودکشی کی یا قتل کیے گئے، ہتھکڑیاں ان میں رہا کر۔ انھوں نے ۱۹۵۵ء میں پہلا تخلص تیغ ترک کر دیا اور اس کی جگہ مصطفیٰ لکھنے لگے تھے، اب تیغ الہ آبادی کی بجائے ان کی مصطفیٰ زیدی کے نام سے شہرت تھی۔ زنجیریں (۱۹۶۴ء) کے بعد انھوں نے اپنی زندگی میں چار ادب محبوں کے شائع کیے، روشنی (نظمیں) الہ آباد ۱۹۶۹ء؛ شہر آذر (کراچی جنوری ۱۹۵۹ء)؛ موج میری صدف صدف (لاہور اپریل ۱۹۶۰ء)؛ قبائے ساز (لاہور ۱۹۶۷ء)؛ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ ان کا دور جدید کے مقبول شاعروں میں شمار ہوتا تھا۔ ابھی عمر ہی کیا تھی، مشکل سے ۴۰ سال پورے کیے تھے۔ کوئی دن اور جینا ملتا، تو ترقی کے بہت امکانات تھے، لیکن وقت مقررہ کو کون ٹال سکتا ہے، نمونہ کلام ملاحظہ ہو:-

کر بلا

کر بلا! میں تو گنہگار ہوں، لیکن وہ لوگ
جن کو حاصل ہے سعادت تری فرزند کی
جسم سے، روح سے، احساس سے، عاری کیوں ہیں؟
ان کی مسما جہیں، ان کے شکستہ تیمور
گردش حسن شب و روز پہ بھاری کیوں ہیں؟
تیری قبروں کے مجاور، ترے منبر کے خطیب
فلس و دنیا و توجہ کے بھکاری کیوں ہیں؟

۱۔ ایک مجموعہ، کوہِ ندا کے عنوان سے پہلی برسی پر اکتوبر ۱۹۷۱ء میں شائع ہوا۔

روضہ شاہ شہیداں پہ اک ابنوہ عظیم
بل ایر اور کرسلر کے نئے ماڈل کو
اسی خاموش عقیدت سے تمکا کرتا ہے
جس کو کہہ دوں، تو کئی لوگ برامانگیں
غیر تو رمزِ غم کون و مکاں تک پہنچے
کر بلا! تیرے یہ غمخوار کہاں تک پہنچے
دل کو تہذیبِ تمنا میں خدا ملتا ہے
سو زنا قوس و نظارہ میں خدا ملتا ہے
یترے دیوانوں کو اے شاہدِ دریاے فرات
اپنی بیگانگی ذہن میں کیا ملتا ہے؟

لوگوں کی ملامت بھی ہے، خود دوسری بھی کس کام کی یہ اپنی وسیع النظری بھی
کس طرح خود اپنے کو یقین آئے کہ اس سے ہم خاک نشینوں کی ملاقات رہی ہے
کسی تو کام زمانے کے سو گوار آئے تجھے جو پانہ سکے، زلیست کو سنوار کئے
یہ اور بات کہ ساقی سے قرض مل نہ سکی حضورِ حضرتِ بزدل تو باوقار کئے
آخر تمام عمر کی وسعت سما گئی اک لمحہ گزشتہ کی چھوٹی سی بات میں
انہی تپھروں پہ چل کر اگر آسکو، تو آؤ مرے گھر کے راستے میں کہیں کہلشان نہیں ہے
ہونٹوں کے انتاب ہیں، آنکھوں کے بام ہیں سر پھوڑنے کو ایک نہیں، سو مقام ہیں
تم سے تو ایک دل کی کلی بھی نہ کھل سکی یہ بھی بلاکشانِ محبت کے کام ہیں
وہ کیا کرے جو تیری بدولت نہ منہں سکا اور جس پہ اتفاق سے آنسو حرام ہیں
منعم کا تو خدا بھی! میں بت بھی پاسیاں مفلس کے صرف تیغِ علیہ السلام ہیں

ماقدروادیدہ درد! کفر کا الزام نہ دو	میرے اکاد میں اک پر تو الہام بھی ہے
عشق خوددار! یہ پندار جنوں چھوڑ رکھی دے	اب تو ان آنکھوں میں شو بھی ہیں پیغام بھی ہے
برف کے غم ادا اس سینے پر	رقص کرتی ہے شعلگی میری
موت کا راگ چھڑ کر اے تیغ!	مسکراتی ہے زندگی میری
تھپکیاں دیتی ہوئی، سنستی ہوئی، گاتی ہوئی	ہر غم دوراں کو ٹیھی نیند میں لاتی ہوئی
دفعۂ گذریں یہ کس کی انگلیاں، اے ہم نشین!	میرے ان الجھے ہوئے بالوں کو سلجھاتی ہوئی
حسن خود ہیں کی عشوہ کاری دیکھ	اپنے دیدار کے عوض اس سے
ساند و بربط، صراحی و ساغر	دے کے بہلا دیا کھلونوں سے
سرد و نغمہ وئے ساز و جام، رہنے دے	کہ ہر نشاط پہ غم کی نگاہ ہے ساقی!
یہ بزم وہ ہے، جہاں بے صدا ہے سازِ حیات	یہاں تو آہ بھی کرنا گناہ ہے ساقی!
میں عشقِ مکمل کا ہوں پیر، اے دوست!	صیدِ مونس اندک و بسیار نہیں
بس جامِ شراب، اور ان کا دیدار	میں اور کسی شے کا طلبِ گار نہیں

اسرار احمد آزاد

اسرار احمد آزاد صاحب رامپور منٹھاران (ضلع بہار، نوپور) کے رہنے والے تھے، جہاں وہ اگست
 یا ستمبر ۱۹۰۰ء میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد نور احمد صاحب چوڑے کا کاروبار کرتے تھے، ان کا
 مئی ۱۹۶۶ء ویرہ دونوں میں انتقال ہوا۔ آزاد صاحب نے دسویں درجے تک تعلیم اسلامپور
 بہار، نوپور میں پائی تھی۔ چونکہ گھر کے مالی حالات زیادہ سازگار نہیں تھے، اس لیے وہ تعلیم مکمل
 نہ کر سکے۔ لیکن تھے بلا کے محنتی اور ذہین۔ اس لیے ذاتی جدوجہد سے اتنی اچھی استعداد
 پیدا کر لی کہ مشکل سے مشکل انگریزی عبارت کا ترجمہ آسانی سے کر لیتے تھے۔
 آزاد صاحب کی نا اخیال کرناں میں تھی۔ یہ تلاش معاش میں دباں گئے، تو نانہا کی وساطت
 سے پاکستان کے سابق وزیر اعظم صاحبزادہ لیاقت علی خان (ف) اکتوبر ۱۹۵۷ء کے بچوں کے
 اتالیق مقرر ہو گئے۔ یہاں یہ تین برس رہے۔ یہ واقعہ ہے کہ لیاقت علی خان مرحوم انھیں
 کے صلاح و مشورے کے نتیجے میں سیاست میں داخل ہوئے تھے۔ آزاد خود مولانا ابوالکلام
 آزاد سے بہت متاثر تھے، اور نظریاتی لحاظ سے کانگریس کے بائیں بازو سے متفق تھے، بعد کو
 کچھ عرصہ کمیونسٹ پارٹی میں بھی شامل رہے۔

کرناٹک کے زمانہ قیام ہی میں انھوں نے ایک پرچہ "العزم" شروع کیا تھا، لیکن تین سال بعد مالی مشکلات کے باعث اسے بند کرنا پڑا۔

کرناٹک سے واپس آئے، تو سہارنپور میں ایک بینک میں ملازمت کر لی۔ لیکن اس میں ان کا دل نہیں لگا۔ چنانچہ وہاں سے دلی چلے آئے۔ یہاں انھیں مختلف اخباروں میں ترجمے کا کام مل گیا۔ ریڈیو نے بھی کچھ سرپرستی کی۔ اس کے بعد مولوی حفیظ الرحمن مرحوم کی سفارش پر روزنامہ "الجمیعۃ" کے سنڈے ایڈیشن کی ترتیب ان کے سپرد ہوئی۔ کوئی تین برس تک وہ اس جگہ کام کرتے رہے (۱۹۴۷ - ۱۹۵۰ء)۔ اس کے بعد ماہانہ "برہان"، اردو دین و دنیا میں کام کرنے لگے۔ ان کے لیے وہ اجرت پر ترجمے اور طبع آزمائی میں لگتے تھے۔ اسی زمانے میں انھوں نے ایک نیا ذاتی پرچہ "جدوجہد" کے نام سے بھی نکالا تھا، لیکن یہ بھی تین چار سال بعد مالی مشکلات کا شکار ہو گیا۔ اس کے بعد انھوں نے کمیونسٹ پارٹی کے پرچے "عوامی دور" (پبلشر ایچ) کا ادارہ (حصہ) کے ادارہ تحریر میں بھی شاید دو برس تک (۱۹۵۸ - ۱۹۵۹ء) کام کیا۔

بین الاقوامی سیاسیات اور تعلقات پر ان کا مطالعہ وسیع تھا۔ چنانچہ انھوں نے مکتبہ برہان کے لیے جدید سیاسی معلومات کے عنوان سے ایک کتاب لکھی، جو ۱۹۴۱ء میں شائع ہوئی۔ یہ کتاب علمی حلقوں میں بہت پسند کی گئی۔ اردو میں اس نوعیت کی کوئی کتاب موجود نہیں تھی، لہذا انھوں نے ہاتھ بٹھل گئی۔ حالات بھی تیزی سے بدل رہے تھے، اس لیے انھیں اس کا نیا ایڈیشن تیار کرنا پڑا۔ انھوں نے اسے از سر نو "جدید بین الاقوامی سیاسی معلومات" کے نام سے مرتب کیا اور یہ تین حصوں میں شائع ہوئی (۱۹۵۶ - ۱۹۵۸ء)۔ مکتبہ برہان ہی نے ان کی ایک اور کتاب "مارشل ٹیوٹ اور جمہوریہ یوگوسلاویہ"، بھی شائع کی تھی (۱۹۴۶ء)۔ ان کی ایک کتاب "کشمیر اور اس سے متعلق ہندوستانی موقف کی وضاحت میں" "مسئلہ کشمیر" کے عنوان سے بھی چھپ چکی ہے۔ اس کے علاوہ دنیا کی مسلم حکومتیں، سرخ چین کے رہنما، ریڈ سٹار اور چائنا کا ترجمہ، بھی ان کی تصانیف ہیں۔ بچوں کے لیے بھی کچھ کتابیں لکھی

تھیں مثلاً گاندھی جی اور نیتاجی سبھاش بوس کی سوانحمریاں لمسات تارے، سچ جھوٹا،
دھوٹی، سرخ پچے وغیرہ۔

سیاسات کے بعد ان کی دلچسپی کا دوسرا موضوع اسلامیات تھا۔ وہ دلی کے قدیم ماہنامے
ادین دنیا میں نہایت باقاعدگی سے لکھتے تھے۔ ان کی ایک کتاب سیرۃ صحابہ چھپ چکی
ہے، یہ ان کی وسعت مطالعہ اور نکتہ آفرینی پر دل ہے۔

۱۹۶۵ء میں دہ کشمیر حکومت کے پرچے اچار کے مدیر کو سرنگر چلے گئے۔ وہاں تقریباً تین
بوس کے قیام کے بعد ۱۹۶۸ء میں ڈیرہ دون آئے یہاں انھوں نے اپنا ذاتی مکان تعمیر
کر لیا تھا۔

۲۰ نومبر ۱۹۷۰ء (۱۹ رمضان ۱۳۹۰ھ) بروز جمعہ بھری کے بعد دماغ کی رگ پھٹ جانے
سے انتقال ہوا۔ راجپور روڈ (ڈیرہ دون) کے قبرستان میں دفن ہوئے۔ ساری عمر شادی
نہیں کی۔ اپنے بھتیجے اغرازا احمد (خلف پر وفیسر افتخار احمد) کو گودے لیا تھا، وہی ان کے
نارث ہوئے۔



ناشاد کا پنوری، سری دھڑ پر شاد نگم

غالب نے ایک مرتبہ کہا تھا:

سو پشت سے ہے پیشہء آبا پہرگی
کچھ شاعری ذریعہ عزت نہیں مجھے

کم و بیش ہی صورت ناشاد کا پنوری کے ساتھ پیش آئی جن کا پچھلے دنوں انتقال ہو گیا۔ ان کا خاندان زنگم کا تھا، دراصل فوج کا رہنے والا تھا۔ اٹھارھویں صدی کے شروع میں ان کے جدِ اعلیٰ نقل مکان کر کے کا پنور آئے اور پھر یہیں کے ہو رہے۔ یہاں انھوں نے خاصی جاداد پیدا کر لی تھی۔ خاندان میں سب سے پہلے ۱۸۴۶ء میں منشی درگا پر شاد فوج کی ملازمت میں داخل ہوئے؛ یہ ناشاد کے پردادا منشی کا لکا پر شاد کے والد تھے (دادا کا نام تلجا پر شاد تھا) اس کے بعد فوجی ملازمت کو یا خاندانی پیشہ بن گئی۔ خود ان کے والد را صاحب گو کرن پر شاد رسالہ دار (کیشن افسر) تھے (ن دسمبر ۱۹۳۱ء) دونوں چچا بھی فوج میں تھے۔ ناشاد کے بڑے بھائی منشی گجادھڑ پر شاد بھی فوج میں ملازم تھے۔ ناشاد ۸ اپریل ۱۹۰۸ء کو انبالہ میں پیدا ہوئے، جہاں ان دنوں ان کے والد تعینات تھے۔ ابتدائی

تعلیم اپنے والد سے پائی۔ اس کے بعد محبوب کالج، سکندر آباد (دکن) میں داخلہ لیا، جہاں
انہوں نے ان کے والد کا تبادلہ ہو گیا تھا، دسویں درجے تک یہاں پڑھتے رہے۔ انٹر کا
امتحان نظام کالج، حیدر آباد سے دیا۔ اب یہ کانپور چلے آئے، بی اے کی تعلیم یہیں حاصل
کی۔ اخیراً ۱۹۳۲ء میں ایم اے (انگریزی) کی سند آگرمہ یونیورسٹی سے لی اور اسی سال
نومبر میں سرکاری ملازمت میں داخل ہو گئے۔ سب سے پہلے گھانٹم پور تحصیل (ضلع کانپور)
میں نائب تحصیلدار کے عہدے پر ترقی ہوئی۔ تب ہی بیچ ڈپٹی کلکٹری تک ترقی پائی۔
۱۹۶۴ء میں پنشن پر سکدوش ہوئے۔

خاندان کی روایت فوج کی تھی، لیکن فارسی (اور اردو) سے کاسٹھ خاندانوں کا شغف
بھی روایتی ہے۔ ناشاد کے دادا فارسی کے شاعر بھی تھے۔ ناشاد نے گویا شاعری ورثے میں
پائی۔ شروع میں جناب گنگا دھر ناتھ فرحت کانپوری سے مشورہ رہا۔ اپنے وطن کے مشہور
ماہانہ رسالے 'زمانہ' (کانپور) میں نثری مضامین لکھتے رہے، اسی دور میں چند نکاحیہ مضامین
بھی قلمبند کیے تھے۔ کلام بھی 'زمانہ' کے علاوہ ساقی، آجکل وغیرہ میں چھپتا رہا۔ اس کا زمانہ
کا ایک مقطع ہے، جس میں جناب فرحت کی اتادی کا اعتراف کیا ہے:

فکر نشاط آج ہے بھر آفرین

فیض فرحت کا یہی اعجاز ہے

مدتوں بعد ملازمت کے دوران میں جناب شام موہن لال جگر بریلوی سے ملاقات ہوئی، تو
ان سے اصلاح لینے لگے۔ اب بہت دن سے فارغ الاصلاح ہو چکے تھے، لیکن آخر تک
استاد کے عاشق زار اور جاں نثار رہے۔

غزل اور رباعی پر زیادہ توجہ رہی۔ پہلا مجموعہ (کیفِ سرمدی) ۱۹۵۲ء میں لکھنؤ میں چھپا
تھا۔ ایک زمانے بعد مزید اضافوں سے اسے 'سرورِ سرمدی' کے عنوان سے شائع کیا۔
(لکھنؤ ۱۹۶۸ء) اس میں غزل، نظم، رباعی، قطعہ سب کچھ موجود ہے۔ بیدِ نچتہ اور بلند تیر

مرتبہ کلام ہے! کہیں ابتذال یا عریانی کا شائبہ تک نہیں۔ چھوٹی تحریریں سہل متنوع شعر کہنا ان کا طرہ امتیاز ہے۔

۴ نومبر کو دل کا دورہ پڑا۔ ڈاکٹروں نے مکمل آرام کی ہدایت کی۔ ۳ دسمبر کو معرے میں درد کی شکایت کی، تو اسپتال بھیج دیے گئے۔ یہیں ہفتے کے دن ۵ دسمبر ۱۹۷۰ء رات کے ساڑھے گیارہ بجے دل کی حرکت بند ہو جانے سے رحلت کی۔ آخر تک بقائمی ہوش و حواس خاندان کے افراد سے باتیں کرتے رہے۔

چند شعر ملاحظہ ہوں:

عکس رنگیں ہے نگاہِ شوق کا	اور شرحِ عالم ایجاد کیا
دل میں اک موجِ رنگِ دہو اٹھی	آج یہ کس کی یاد آئی ہے
ہر نفسِ پیامِ محبت ہے، ہم نشیں!	یہ زندگی نہیں ہے، عبادت ہے، ہم نشیں!
نظر آتے ہیں وہ کچھ ہیراں سے	گلہ کس کو ہے اب عمرِ رواں سے
دیکھتے ہیں تری نگاہوں کو	غم کے ماروں کی زندگی کیا ہے!
بدگمانی کو بھی خدا سمجھے	کیا کہا میں نے، آپ کیا سمجھے
بدگمانی سی بدگمانی ہے	تم محبت کو مدعا سمجھے
ہوں، تو میں ہوں برا زمانے میں	آپ اچھے ہیں! خیر، کیا کہیے
زندگی کٹ گئی خوش و ناخوش	اس کے آگے اب اور کیا کہیے
حالِ ناشاد پوچھتے کیا ہو	دل بھر آتا ہے، آہ، کیا کہیے!
عشق کی عظمتوں سے ناواقف	کر رہے ہیں ابھی جبیں سائی
میں تو کہتا ہوں، اردگ ہے دل کا	اب محقق کہہ دو، ہے محبت کیا؟
جانے، کیا آج ہونے والا ہے	دل دھڑکتا ہے کیوں، خدا جانے
جس پہ لاکھوں ستریں صدے	ایک ایسی بھی غم کی رات ہوئی

کاٹتا ہو جو عمر رو رو کے اس کو کیا دن ہوا کہ رات ہوئی
 چاند تارے بھی اب تو سونے لگے لے غم بھر کتنی رات ہوئی
 ترے در سے اٹھ تو جاؤں تو ہی منصفی سے کہ دے
 ہے مری جبین کے قابل ، کوئی اور آستانہ
 ایک دل کی کلی نہ کھل پانی پھول لاکھوں کھلے ، ہزار آئی
 ناشاد کے سوا بھی بہت جاں نثار ہیں کیوں یاد آئی آپ کو ، اس خاکسار کی
 جب بات بات پر وہ روہ کے یاد آئیں نا صبح ! تو ہی بتا دے ، کیونکر انھیں بھلاؤں
 ہاں چھوڑ دیں وہ الفت ، لیکن یہ ہو سکیگا وہ ہم کو بھول جائیں ، ہم یاد بھی نہ آئیں
 ناشاد کیا کہا یہ ، کس نے کہا یہ تم سے وہ یاد کر رہے ہیں ، کیا خوب زمان جائیں
 اپنی خبر جو چاہے کوئی کچھ بھی کرے ، دل نہ لگائے
 لطف و کرم کی تاب کسے ہے رہنے بھی دو اب دجھوئی
 سجدے کرتے ہیں رات دن ، لیکن بندگی عمر بھر نہیں ہوئی
 تم کسی کے نہیں زمانے میں اک زمانہ مگر تھا را ہے
 سب ہے دل آنے کی بات عشق نہ جانے جات گجات
 تم سچے ، بویں ، ہی جھوٹا کون بڑھائے تم سے بات
 عشق کا بھی کیا کھیل ہے پیارے ! پیچھے بازی ، پہلے مات
 حال نہیں ناشاد کا اچھا اب ہے اس پر بھاری رات
 یہ مانا ، ناشاد برا ہے تم نے کوئی ایسا دیکھا
 تذکرہ تھا کھر و شش ایام کا آپ کیوں تیور بدل کر رہ گئے
 جان کر کون آگ سے کھیلے ! جان دے کون عاشقی کر کے !
 دل سے کب تک بات بنائیں ان کا کیا ! وہ آئیں ، نہ آئیں

ترک محبت کر دیں، لیکن	اس پر بھی جب وہ یاد آئیں
بے بھی کچھ، یا کچھ بھی نہیں ہے	یوں ہی کب تک دھوکا کھائیں
سن کے ناشاد! پیار کی باتیں	یاد کیا آ یا، آنکھ بھر آئی
کہنے کی بات اور ہے، کہنے کو کوئی کچھ ہے	سچ تو یہ ہے محسوس بھی رسم وفا بھی نہیں
وہ گئی دل کی دل میں بات یوں ہی گزری جیسا	بات کچھ ایسی تھی نہیں، تم نے مگر سنی نہیں
دین پر اس کی شک نہ کر، ہاتھ ذرا دراز کر	دیکھ لو اس سے مانگ کر، اس کے یہاں کی یہاں
دفا پر بھی مری کیا کیا گماں تھے	عجب وہ دن تھے، جب تم ہر باں تھے
یہ تجھ سے کس نے کہا، کچھ بتا تو کس نے کہا	پیا بمر! وہ یہاں آئینگے، یہاں، کب تک؟
حال ناشادان سے کیا کہیے	منہ سے نکلی، ہوئی پرانی بات
حال ناشاد سن کے فرمایا	یوں بھی ہوتا ہے، کوئی بات نہیں
یہ مانا حال دل اچھا نہیں ہے	پشماں آپ ہوں، ایسا نہیں ہے
انھیں ہر بار ہم یوں دیکھتے ہیں	کہ جیسے آج تک دیکھا نہیں ہے
بہت حیا چاہتا ہے، دیکھنے کو	بہت دن سے تمھیں دیکھا نہیں ہے
ننگہ ماند کہہ گئی سب کچھ	اور کہنے کو کچھ کہا بھی نہیں
لب تک آکر جو رہ گئی ہر بار	کہہ نہ پائے ہم ان سے بات دی
ناشاد! تیرے چہرے کا کیوں رنگ اڑ گیا	اے خانماں خراب! کہاں کی ہوا لگی؟



آغا خلش کا شمیری، طفیل احمد

آغا خلش امرتسر کے رہنے والے تھے۔ وہ مدرسی پیشہ تھے۔ سعادت حسن منٹو (فی جنوری ۱۹۵۵ء) نے اپنی طالب علمی کے زمانے میں ان سے کچھ پڑھا تھا۔ جب افسانہ نگار کی حیثیت سے منٹو کی شہرت ہوئی، تو بمبئی کے مشہور فلمی رسالے "مصور" کے مالک محمد نذیر صاحب نے انھیں اس کی ادارت کی پیشکش کی۔ منٹو نے اس شرط پر اسے قبول کرنے کی بامی بھری کہ میسر اتر آغا خلش کو بھی ادارہ تحریر میں شامل کیا جائے۔ اس میں منٹو کی اتادری اور سعادت منندی کا جذبہ ضرور تھا۔ لیکن یوں معلوم ہوتا ہے کہ بڑی وجہ یہ تھی کہ منٹو کو اپنی زبان اور بیان پر پورا بھروسہ نہیں تھا اور وہ چاہتے تھے کہ آغا خلش اگر ادارہ تحریر میں آگئے، تو اس پہلو سے اطمینان رہے گا۔ یہ آزادی سے پہلے کا قصہ ہے۔

تو یہ تھے آغا خلش، زبان و بیان کے ماہر، شاعر اور شعر فہم، صحافی اور ادیب۔ حقیقت یہ ہے کہ ان کا جو مزاج تھا کہ "نہ ستائش کی تمنا، نہ صلے کی پردا" وہ شاید عمر بھر بھی امرتسر سے باہر قدم نہ رکھتے، لیکن لکھے کو کون مٹا سکتا ہے، یوں وہ امرتسر سے بھی پہنچ گئے۔ کرنا خدا کا کیا ہوا کہ اس کے بعد ملک تقسیم ہو گیا۔ منٹو پاکستان سدھارے اور ملک محمد

وہاں جو نبی آدم کی آخری منزل مقصود ہے۔

اب مصور، خلش کی زندگی کی گویا واحد بچی بن گیا۔ اردو کے بچوں کی جو حالت ہے وہ کسی سے مخفی نہیں۔ نذیر صاحب کے انتقال کے بعد مصور بھی رُوباخطا ہو گیا۔ شہزادہ لٹا بند ہو گئے، چونکہ خلش صاحب دنیا سے فلم کے خداؤں کے سامنے سر بسجود نہیں ہو سکتے تھے، اس لیے پرچہ ان کی سرپرستی سے محروم ہو گیا۔ اس کے باوجود حوصلہ نہیں ہارے۔ کیا کیا مصیبت نہیں اٹھائی انھوں نے اس کے لیے بیوی کے تن پر ڈھنگ کا کپڑا نہیں؛ گھر میں پیٹ بھر کھانے کو آٹا نہیں، مالک مکان کے دینے کو کرایے کے دام نہیں؛ لیکن یہ مرد قلندر مصور کے لیے مانگے مانگے سے انتظام کر لیتا اور اسے چھاپ کر دوستوں میں تقسیم کر دیتا۔

آخر تاجکے پریشان رہنے لگے۔ بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ پریشانی اب ناقابل برداشت ہو گئی؛ ورنہ پریشان تو وہ سدا کے تھے۔ اس پر انھوں نے راہ فرار اختیار کی۔ سحری کے بغیر رمضان کے پورے روزے رکھے، کمزوری ہو ناہی چاہیے تھی۔ عید کے دن بیمار ہو گئے۔ صبح اٹھے اور بخار کی حالت میں ٹھنڈے پانی سے غسل کر لیا۔ یہ گویا سرسام کو دیکھتے تھے۔ دوستوں نے بیہوشی کی حالت میں جے جے اسپتال کے خیراتی وارڈ میں پہنچا دیا۔ وہیں ۱۵ دسمبر ۱۹۷۰ء کے ساڑھے آٹھ بجے جان بحق ہو گئے۔

جس دن مرے ہیں، ان کی بیوی کے پاس ساری جمع جتھالے دے کے ۳۹ روپے تھے۔ دوستوں نے تجئز و تکفین کا انتظام کیا اور اگلے دن ۱۶ دسمبر پہر کو انھیں ناریل باڑی (دھبی) کے قبرستان میں دفن کر دیا۔

لا ولد فوت ہوئے۔ ۷۰ برس کے قریب عمر پائی۔ جناب نور اللہ نوری (تلمیذ جلیس نابھوی) نے تمارینخ وفات کہی:

کسی میں آئیگی یہ ادا، نہ کسی کی ہوگی رش
تری یاد ہم کو تائیگی، نہ میگی دل سے خلش خلش
کوئی پوچھے تجھ سے جو سال غم، تو یہ کہنا اس سچیم
یہ جو سال مرگ دل جڑیں، نہ عیسوی میں غم خلش

اردو زبان ان کا اور دھنا بچھونا تھی۔ لغات اور محاورات کے مصادر و مآخذ میں مبصرانہ ہمارت تھی۔ زبان میں وہ کوئی بدعت بلکہ حدت تک بھی برداشت کرنے کو تیار نہیں تھے اور اس معاملے میں ہر کسی سے الجھنے کو تیار رہتے تھے۔ معلومات اتنی وسیع اور معتبر تھیں کہ وہ کسی پر اعتراض کرنے سے نہیں ڈرتے تھے۔ اسی لیے شاید ان کے دوستوں کا حلقہ بھی وسیع نہیں تھا۔ جنازے کے ساتھ مٹھی بھر آدمی تھے، ۲۵۔ ۳۰ سے زیادہ کسی صورت میں نہیں ہونگے۔

نمونہ کلام میں چند شعر ملاحظہ ہوں:

ان کو کیا نہ وعدہ فردا نے شرمسار	رکھا کہیں کا بھی نہ ہیں اعتبار نے
ہم کو مٹانا پڑ گئی اب میکدے کی خیر	چپکے سے شیخ حی جو لگے ہیں پدھارنے
کا فردل ہے مسلمان، بڑی مشکل ہے	تگرے میں بھی ہے ایمان، بڑی مشکل ہے
ڈر فقط یہ ہے کہ مر جائے نہ اپنا پانی	راہ میں پڑتی ہے ڈھلوان، بڑی مشکل ہے
سو گئی سایہ دیوار میں قسمت میری	در پہ بیدار ہے دربان، بڑی مشکل ہے
جان نثار دل کا بدلہ گروہ ہے، تو جان نجا	جان سے جانا مری جان، بڑی مشکل ہے
شوق یرباد ہے، فریاد و تمنا مردہ	بزم دل ہو گئی ویران، بڑی مشکل ہے
موت ہے لذت ایذا طلبی پر طاری	مشکلیں ہو گئیں آسان، بڑی مشکل ہے
سخت جانی کی بندھی وعدہ فردا سے ہوا	پر خطا ہو گئے اوسان، بڑی مشکل ہے
ہم نے مانا ہے پریشانی خاطر کا سبب	دلف خود بھی ہے پریشان، بڑی مشکل ہے

آدمیت کی علامت ہے خلش البتہ

آدمی کون ہے، پہچان، بڑی مشکل ہے

پسند آیا ہے دل میرا، تو اپنے پاس رہنے دو	مجھے ساری خدائی گزرا کہتی ہے کہنے دو
جگر کا سوز، دل کا داغ، دوستی میں نفی	محبت کی سجادت کو مجھے کافی ہیں کہنے دو

خدا رکھے، اکیلے ہو، اکیلے تم ہزاروں میں ہزاروں دکھ اکیلی جان پر مجھ کو بھی سینے سے
مجھے اجرے ہوئے دل کی زمیں سیرب کرنا ہے گھڑی بھر کے لیے آنکھوں کے دریاؤں کو بہنے دو

یاس شرم ہے بیشک مضافِ جامہ مستی
خلش کی آدمیت نے بھی کپڑے ہیں یہ پہنے



دیابریلیوی نارائن داس ٹنڈن

۱۹۰۱ء میں بریلی (محلہ بہاری پور) پیدا ہوئے۔ اپنے والدین کے اکلوتے بیٹے تھے۔ ان کا خاندان تجارت پیشہ تھا، کپڑے کی آرٹھت کا کاروبار تھا؛ گھر میں کسی چیز کی کمی نہیں تھی۔ جب ۱۹۲۴ء میں ان کے والد لالہ بہاری سرن ٹنڈن (کھتری) کا انتقال ہوا، تو نہ صرف کاروبار کا بلکہ پورے خاندان کی دیکھ بھال کا بار بھی ان کے کندھوں پر آ پڑا۔ انھوں نے اسے مردانہ وار اٹھایا، کام کو ترقی دی اور اس میں بہت کامیاب رہے۔ خوب دولت پیدا کی، جس سے ان کا شہر کے معزز اور باثر لوگوں میں شمار ہوتا تھا۔

انھوں نے پرانے طرز کی اردو فارسی کی تعلیم پائی تھی۔ ہنوز بڈل کے درجوں میں پڑھتے تھے کہ اپنے استاد منشی رگبیر دیال کے اردو فارسی کے دکانیز طریقہء تعلیم اور شعر خوانی سے متاثر ہو کر ۱۹۱۵ء میں شعر کہنے لگے۔ بہت دن تک کسی کو اس کا علم نہیں ہوا۔ دو سال بعد جب منشی رگبیر دیال کو اس کا پتہ چل گیا، تو انھوں نے شورہ دیا کہ اپنے کلام پر پاسٹر بلدیو پراڈ سون سے اصلاح لیا کرو۔ سوزن مرحوم قوم کے کاستھ، بڑے نچتہ منشی اور زود گو شاعر تھے عین محفل مشاعرہ میں بیٹھے بیٹھے پوری غزل کہہ لیتے تھے۔ ابتدا میں مولانا حسن رضا خان

حسن بریلوی تلمیذ داغ (ف اکتوبر ۱۹۰۸ء) سے کچھ استفادہ کیا تھا، لیکن باقاعدہ اصلاح منشی رام بہادر لال جو یا آنولی (ف ۱۹۲۸ء) سے لی۔ بریلی کے بیشتر سندھو شاعر سوزن کے شاگرد ہیں۔ عمر کے آخری ایام میں دماغ کا تو اذن بگڑ جانے سے یونہی بازاروں میں گھوما پھرا کرتے تھے۔ غالباً ۱۹۶۰ء میں انتقال ہوا۔ دیانے سوزن سے استفادے کا اعتراف ایک قطعے میں بھی کیا ہے:

کچھ تو عرفان تغزل، کچھ شعورِ فن کا فیض
طبع کی کچھ جدتیں، کچھ دانشِ روشن کا فیض
اب حدِ احساس میں ہے منزلِ شعر و سخن
دہرِ فکر دیا ہے حضرت سوزن کا فیض

استاد نے ۱۹۳۵ء میں فارغ الاصلاح کر دیا تھا، بلکہ اس کے بعد اپنے مبتدی تلامذہ کو بھی اس سے مشورہ کرنے کی ہدایت فرماتے۔ دیا مرحوم عام طور پر مشاعروں میں نہیں جلتے تھے ایک تو گردہ بندی سے نفرت تھی اسی پر سرکہ و مہ کو جو داد دی جاتی ہے، اس سے بہت منفص ہوتے تھے۔ ہاں، خاص حساب کی محفل میں خوب چمکتے تھے۔ طوعاً و کرہاً کبھی مشاعرے میں جلتے، تو بڑے وقار سے ہلکے ترغیم میں پڑھتے، یوں معلوم ہوتا تھا، گویا خود اپنے کلام کی کیفیت میں محو ہیں۔ اردو کے علاوہ ہندی میں بھی کہتے تھے۔ دیا تخلص ایسا ہے کہ اردو اور ہندی دونوں جگہ آسانی سے استعمال ہو سکتا ہے۔

پرائی وضع کی تعلیم اور اساتذہ کی تربیت کے زیر اثر غزل سے مرادلت ہونا ہی چاہیے تھی اس کے علاوہ انھوں نے آزاد نظمیں بھی کہیں اور مشاعروں میں سنائیں۔ انتخابِ کلام ”شام بہاراں“ کے عنوان سے شائع ہو چکا ہے (نکھنڈ ۱۹۶۷ء)، اس میں غزلیات، نظمیں، قطعات سبھی کچھ ہے۔ ہندی کلام غالباً شائع نہیں ہوا۔

۱۶ دسمبر ۱۹۷۷ء کو بریلی میں انتقال ہوا۔ فشار دم (بلڈ پریشر) کے پرانے مریض تھے، لیکن موت کا

غوری سبب فالج ہوا ۔

ان کے دم قدم سے بریلی میں اردو اور شعر گوئی کا چرچا تھا۔ زیادہ شاگرد بنانے کے قابل نہیں تھے، اس میں اہلیت کا خاص خیال رکھتے تھے۔ جناب گویشور زرائے مہراد کیوں بریلی، مہر تخلص ان کے خاص شاگردوں میں سے ہیں ۔

اب نمونے کے چند شعر ملاحظہ ہوں، جو ان کے مجموعہ "شام بہاراں" سے ماخوذ ہیں:

اک تماشا بن گیا میرا سکوں مجھ پہ جب رازِ دل مضطر کھلا
زندہ میخانہ ہو، یا شیخِ حرم ہے درِ رحمت، دیا سب پر کھلا

وعط کعبے میں، گھر میں مینوشی جس کو دیکھو، وہ پارِ سا نکلا
اپنے شکوؤں پہ ہے دیا، نادم درد بھی دل کا آسرا نکلا

دلیلِ زندگی سمیت، دیا! ہے نہیں دنیا میں کوئی ناتواں کا
جن کی پرداز میں پنہاں ہے فریجنل ایسے گستاخِ غباروں سے مجھے کیا لبتا!

کیف بہار کیا ہے، مذاق بہار کیا ہر اک ادا پسند سہی، اعتبار کیا!
یہ ہے آج کل اہل دنیا کا ایساں، زباں بیچ ڈالی، دہن بیچ ڈالے

بہاروں نے بیچا ہے نازِ بہاراں گلوں نے حسین پر ہن بیچ ڈالے
ترا شکر یہ، انقلابِ زمانہ! نئی بندگی ہے، نیا آستانہ

نہ پہلی سی باتیں، نہ پہلا زمانہ سنائیں، تو کس کو سنائیں فسانہ
ترکِ نئے کی بات بجا ترکِ مے آسان نہیں

اس کو غم، اُس کو تسکین جلوؤں کا ایساں نہیں
دل میں ہیں ان کے جلوے ہوتا اطمینان نہیں

اب نہ وعدہ ہے، نہ کچھ پیمان ہے شامِ غم بھی بے سرو سامان ہے
عشق نے کیا کیا عطا کی نعمتیں درد ہے غم ہے، ترا ارمان ہے

سوچ کر کہیے کہ مشکل ہے عمل بات کہہ دینا بہت آسان ہے
 کعبہ ہے، تہکدہ ہے، نقشِ قدم کسی کا معراجِ زندگی ہے سجدوں کی انجمن میں
 میں تو دیوانہ ہوں، ویرانہ ہے میری حُبّت جن میں رہتی ہیں بہاریں وہ جہاں کیسے ہیں
 دنیا کی آرزو، کبھی عقبنے کی جستجو بزمِ غمِ حیات بھی تہنہ نہ رہیگی
 وعدہ کی بات چھوڑیے، وعدہ سکون نہیں وہ دن رہے نصیب، تمنا نہ رہیگی
 غم نے عطا کیا، دیا! احساں زندگی اک دردِ لادوا کی دوا آج ہوئی ہے
 تمہارے درد سے کیفِ دوام ملتا ہے ہر ایک درد نہیں دردِ جاوداں کی طرح
 کبھی گلوں کا فسانہ، کبھی بہار کی بات نفس میں زندگی گزری ہے اشیاء کی طرح
 رہ حیات میں تیرا کرم، غمِ منزل! ہمیشہ ساتھ رہا میرے پاساں کی طرح
 بہت اکتا گیا دیر و حرم سے کسی کا سنگِ در ہے، اور میں ہوں
 عزیزوں نے دیا کچھ اور کا ندھا بہت لمبا سفر ہے، اور میں ہوں
 مسکرا کر یہ کہا: آپ کو دیکھا ہے کبھی نامِ جب میں نے بتایا، تو بُرا مان گئے
 فخرِ صدنا ز تھقی خاموش تمنا میری حالِ دل ان کو سنایا، تو بُرا مان گئے
 کتنے دیوانے ہیں ہم، سودا کہاں کا سر ہے

دھونڈتے پھرتے ہیں اس کو، جو ہمارے گھر میں ہے

روا ہے ادھر شمع سوزاں، بذنام ادھر پروانے ہیں

یہ محفل ہے دیوانوں کی اس راز کو کوئی کیا جانے

چشمِ نمناک! کہاں ہیں وہ اہو کے آسنو؟ رنگ بھرتے تھے جو برسات کے آئینے میں
 کچھ پتا چل نہ سکا، حدِ نظر تک جس کا اس کو دیکھا ہے خیالات کے آئینے میں
 بہارِ گل میں نہ رنگ و بو ہے ہمارے شعورِ زندگی جتنا خلوصِ خاد میں ہے
 یہی ہے داؤدِ بخشش! زرا سی مجبوری زباں کی بات ابھی دل کے اختیائیں ہے

یہ بہاریں بھی تھیں سے ہیں، خزاں بھی تجھ سے

ہم بہر عیش، بہر غم تیرے داماں میں رہے

فکر بہار خوفِ نشین، وطن کا غم

دنیا کی ہر بہار ہمارے چین میں ہے

مرے غم کو تو نے کہاں سے صدی

مری زندگی ہے، مری نامرادی

کسی نے کسی کو کہا فی شادی

وہ رنگیں تبسم، وہ حسنِ تغافل

وہ ہونٹ کے جنھیں جستوے سکوں ہے

ہے اتنی سی تعبیر خوابِ دیا کی



باسط او حبیبی، نیاز محمد خان

او حبیبی کے ایک جاگیردار خاندان کے چہم و چراغ تھے؛ ۲۲ فروری ۱۹۱۹ء کو پیدا ہوئے۔ گھر میں خدا کا دیاسب کچھ تھا، لیکن ان کے والد غلام محمد خان (دف ۱۹۶۸ء) نے، نہ معلوم کس بزرگ میرا پنی ساری جادو و عزیزوں، رشتہ داروں اور دوستوں میں تقسیم کر دی، حد یہ کہ اپنے پاس بسراوقات تک کے لیے کچھ بھی نہیں رکھا۔ یہی وجہ تھی کہ باسط صاحب کی ابتدائی عمر بڑی تنگی ترشی میں گزری، اور اسی باعث تعلیم بھی نامکمل رہ گئی؛ بمشکل آٹھویں درجے تک پڑھ سکے۔ یہ کمی کسی حد تک انھوں نے بعد کو ذاتی مطالعے سے پورا کرنے کی کوشش کی، اور یوں اردو اور ہندی دونوں پر پوری طرح حاوی ہو گئے تھے۔

چونکہ ان کے والد غلام محمد خان صاحب نے غیر ملکی حکمرانوں کے خلاف تحریک میں ہمیشہ قوم پر دور رویہ اختیار کیا تھا، باسط بھی نوجوانی سے سیاست میں حصہ لینے لگے۔ چنانچہ جب گاندھی جی نے اچھوتوں کو برابر کے حقوق دلانے کی ہم چلائی، تو باسط نے اس میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا۔ اس میں انھیں خود اپنے خاندان کے اکثر افراد، اور خاص کر مسلم لیگ کی شدید مخالفت کا سامنا کرنا پڑا۔ لیکن انھوں نے کسی کی پر دانہ کی اور جواب میں کچھ دیا:

وہ ہو کعبہ یا کہ مندر، تو غرض نہ رکھ کسی سے
تجھے آدمی بنادے، وہ حرم قبول کر لے

کانگریسی خیالات کا فتوہ ہونے کی وجہ سے نہ صرف مخالفت کسی طرح کم نہ ہوئی، بلکہ اس
میں تدریج اضافہ ہوتا گیا۔ بالآخر انھیں ترک وطن کرنا پڑا۔ اب انھوں نے بمبئی کی راہ لی۔ یہاں
انھوں نے ۱۹۲۵ء میں 'ناخدا' نام کا ایک ہفتہ وار پرچہ جاری کیا۔ تین برس بعد ۱۹۲۸ء میں
بعض احباب کی دعوت پر بھوپال پہنچے۔ وہ مختلف اوقات میں بھوپال کے کئی رسائل و جرائد
مثلاً ہفتہ وار پکار، روزنامہ ندیم، ہفتہ وار اُجالا (ہندی) نیا قدم (ہندی) سے بحیثیت
نائب مدیر اور مترجم وابستہ رہے۔ اپنے دوران قیام میں وہ بھوپال کے سماجی اور تعلیمی حلقوں
میں بہت سرگرم تھے۔ خاصیت تک مدھیہ پردیش کانگریس کمیٹی کے مرکزی دفتر میں بھی
ملازم رہے۔ اس سے یہ نہیں سمجھنا چاہیے کہ انھیں سکون اور اطمینان حاصل ہو گیا تھا۔
نہیں، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ حالات بدستور ناموافق تھے؛ ہر نیا دن اپنے ساتھ نئی مشکلات
لاتا۔ لیکن اس سے ان کی پیشانی پر کبھی بل نہیں آیا۔ انھوں نے اول روز جو راہ اختیار کر لی
تھی، استقلال اور انجام سے بے پروا ہو کر اس پر گامزن رہے۔ ان کا آخری زمانے کا
ایک شعر ہے:

یہ بات دوسری ہے کہ کچھ تھک گئے ہیں ہم
لیکن ہمارے جو صلے منزل کے پاس ہیں

ان کی مستعدی اور جذبہ خدمتِ خلق کا کچھ اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ جب ایک محنت
مدھیہ پردیش کی حکومت نے دفاتر کی زبان ہندی کر دی، اور اردو دان ملازم اس سے بہت کرا
ہوئے کہ اب کیا ہوگا، تو باسط صاحب ان کے آڑے آئے۔ انھوں نے ہندی پڑھانے کو
ایک شبینہ اسکول جاری کر دیا، نصاب کے لیے خود ایک کتاب آسان ہندی "لکھ کر چھاپی
اور یوں دن رات کی محنت سے مختصر مدت میں سکری ملازموں کو (اور غیر ملازموں کو بھی)

اتنی ہندی سکھا دی، جس سے وہ اپنا منصبی کام ہندی میں سر انجام دینے کے قابل ہو گئے۔ اردو کے فروغ کے لیے انھوں نے بھوپال میں بعض احباب کے تعاون سے ایک "بزم سخن" بھی قائم کی تھی۔ چین اور پاکستان کے ساتھ لڑائی کے زمانے میں اس بزم نے کل ہندو متاع منعقد کیے، اور ان سے جو آمدنی ہوئی، وہ ملک کے دفاعی چندے کی نذر کر دی۔

لبے عرصے تک مسلسل کثرتِ کار اور کافی آمدنی کے فقدان اور پریشان حالی نے رفتہ رفتہ ان کی تندرستی کی بنیادیں کھوکھلی کر دیں اور تپتے آد بوجا۔ اب یہ مرض لا علاج نہیں رہا۔ لیکن ڈھنگ کے علاج کے لیے بھی تو روپیہ درکار ہے؛ اور یہی ان کے پاس تھا نہیں۔ سب سے پہلے اس کا ہلکا سا حملہ ان کے قیام ممبئی کے زمانے میں ہوا تھا۔ اس پر دوستوں نے انھیں "ٹائما میموریل اسپتال" میں داخل کر دیا۔ یہاں سے وہ لفظاً ہر اچھے ہو کر گھر آ گئے؛ لیکن واقع میں روگ جڑ سے نہیں گیا تھا۔ بھوپال میں دن رات کی جفاکشانی زندگی سے وہ دبے ہوئے اثبات پھر ابھر آئے۔ پہلے بھوپال کے اسپتال میں علاج ہوتا رہا۔ جب کچھ افاقہ ہوا، تو یہاں سے اپنے وطن ادھین کے اسپتال میں منتقل ہو گئے۔ لیکن یہاں بھی حالت روز بروز بد سے بدتر ہوتی چلی گئی۔ اسی میں، ۱۹ دسمبر، ۱۹۷۷ء صبح نو بجے اپنے مکان پر انتقال ہو گیا۔ اسی دن عصر کے بعد عید گاہ قبرستان میں اپنے خاندان کے دوسرے افراد کے قریب دفن ہوئے۔ اولاد جسمانی میں ایک لڑکا (اعجاز شمس) اور دو بیٹیاں یادگار چھوڑیں۔

سیاست کی طرح شعر گوئی کا شوق بھی کم عمری میں پیدا ہو گیا تھا۔ ۱۹۳۶ء میں عبدالرحیم حسرت قریشی (ف. ۱۹۶۰) کے حلقہٴ تلمذ میں داخل ہوئے۔ اور پھر خود بذورِ بازو وہ مقام پیدا کر لیا کہ آج بھوپال اور مالوے میں ان کے بیسیوں صاحبِ دیوان شاگرد موجود ہیں۔ افسوس، ان کا اپنا مجموعہٴ کلام شائع نہیں ہوا۔ مدت ہوئی، ان کے شاگرد دھبہا قریشی صاحب نے ان کے سوشل ایک کتابچے میں شائع کیے تھے (بھوپال ۱۹۶۸ء) دیوان "نقشِ آرزو" کے عنوان سے مرتب موجود ہے۔ ہندی میں بھی ایک کتاب "جیون رکھا" (اپنے حالات میں)

غیر مطبوعہ رہ گئی۔ اس کے علاوہ بہت کلام مختلف رسائل میں بھی منتشر حالت میں پڑا ہے۔
موت نے کے طور پر چند شعر ذیل میں درج کیے جاتے ہیں:-

محبت کو زمانہ عین راحت جب سمجھتا ہے	محبت میں مری حالت اکہی ابدی کیوں ہوا
کاشانہ حیات کی تار کیوں کا حل	تاروں سے پوچھتے ہیں، کبھی چاندنی سے ہم
زندہ دلی کسی کی جفاؤں نے چھین لی	اب اہتمام عرض تمنا نہیں رہا
میری بدبختی کے باعث غرق کشتی ہو گئی	کچھ نہیں طغیانی امواج سے شکوہ مجھے
دارفتگی شوق نے بنجو و بسا دیا	ہم امتیاز منزل جاننا نہ کر سکے
ذوق سجد عشق کا اللہ دے احترام!	سر کو اٹھا سکے نہ ترے آتاں سے ہم
عشق کے سوز و ساز سے قلب کو آشنا تو کر	اب بھی وہی ہیں شوخیاں حسن کے التفات میں
اکتاب مال غنم کے لیے	زندگی ہے، مگر بہت کم ہے
انتہائے وفا شعاری بھی	اک دلیل فریب پیہم ہے
یہ سجد عارفانہ بڑے کام کے ہیں، لیکن	وہی سجدہ بیخفا ہے، جو صنم قبول کر لے
محفل سے لاکھ دور سہی دل کے پاس ہیں	طوفاں بدوش ہیں کبھی تو ساحل کے پاس ہیں
یہ بات دوسری ہے کہ کچھ تھک گئے ہیں ہم	لیکن ہمارے حوصلے، منزل کے پاس ہیں
بیمارِ غم کو جامِ خوشی بھی عطا کیا	ایسے کمال بھی مرے قاتل کے پاس ہیں
شعروادب کی شمع جلانی ہے اس لیے	پردانہ ادب تری محفل کے پاس ہیں

غم بھی مجھے ملا ہے، خوشی بھی ملی مجھے
باسطایہ دو خزانے مرے دل کے پاس ہیں



شاعل جیپوری احترام الدین احمد عثمانی

ان کا سلسلہ نسب ۲۵ واسطوں سے حضرت عثمان غلیفہ سوم سے ملتا ہے۔ خاندان کا
 مستقر اس گائون من مضافات شیراز تھا۔ ان کے مورث اعلیٰ مولوی درویش محمد مہسّی
 بدایوں تھے، جہاں سے ان کے ایک بیٹے مولوی امین الدین ۱۱۶۴ھ میں قاضی مقرر ہو کر نارول
 (پنجاب) چلے آئے۔ اس طرح خاندان کی ایک شاخ نارول میں بس گئی۔
 ۱۸۵۷ء کے ہنگامے میں دنیا دگرگوں ہو گئی تھی۔ کئی اور شرفا کی طرح شاعل کے تاجا مولوی
 محمد عثمان تسلیم (خلف قاضی حبیب الدین) کو بھی تلاش روزگار میں وطن سے کلنا پڑا۔
 تسلیم اچھے عالم اور اردو فارسی کے بلند پایہ شاعر اور شاعر نگار تھے۔ ان کا کلام مطبوعہ و غیر
 مطبوعہ بہت ہے۔ بھلا ان کے مثنوی حدیقۃ المذہب بھی ہے، جو انھوں نے مدرسہ صلی
 کے جواب میں لکھی تھی؛ یہ چھپ چکی ہے (اور ۱۳۵۵ھ) انھوں نے کلام پر اصلاح اپنے
 ماں مولانا رشید الدین فاروقی (متخلص بہ منتظر و فائز) (ف ۱۸۸۶ء) سے لی تھی۔ فائز
 پہلے سے اور شل کالج، جیپور میں مدرسہ اول ہو کر چلے گئے تھے۔ تسلیم بھی ۱۸۵۸ء میں یہاں
 کے مدرسہ تعظیمیہ میں مدرسہ اول ہو کر آئے اور پھر مدت العمر گویا جیپور کے ہو کر رہ گئے۔

کچھ دن اس مدرسے میں کام کیا تھا کہ ریاست کے مفتی ہو گئے۔ ان کا انتقال اپنے وطن مارچ ۱۹۲۲ء میں ۱۸۸۴ء (۲۵ جمادی الثانی ۱۳۰۱ھ) کو ۴۵ سال کی عمر میں ہوا۔

اپنے خاندانی قبرستان میں آسودہ خواب ابدی ہیں۔

تسلیم کے ایک چھوٹے بھائی محمد اقصام الدین تھے۔ یہ بھی شاعر تھے، شوکت تخلص کرتے تھے۔ انھوں نے ریاست جیپور کے محکمہ پولیس میں ملازمت کی اور ترقی کے مدارج طے کر کے کورٹ انسپٹر مقرر ہو گئے؛ اس زمانے میں پوری ریاست میں صرف ایک ہی کورٹ انسپٹر ہوتا تھا۔ ان کا ۱۱ اکتوبر ۱۹۱۶ء کو جیپور میں انتقال ہوا؛ وہیں گھاٹ دروازہ کے باہر کے قبرستان میں دفن ہیں۔ ان کی ایک کتاب سلسلۃ المذہب طبع ہو چکی ہے۔

شاعلی صاحب انھیں مولوی محمد اقصام الدین کے صاحبزادے تھے۔ مفتی کے دن ۴ دسمبر ۱۸۶۹ء (۲۸ جمادی الثانی ۱۳۱۴ھ) کو جیپور میں پیدا ہوئے۔ فارسی میں منہتی تھے اور یہ اپنے خاندان کے مختلف بزرگوں سے پڑھی تھی؛ کچھ عربی بھی جانتے تھے۔ والد کی حیات میں انھیں کبھی کوئی کام کرنے کی فکر نہیں ہوئی۔ جب ان کا سایہ سر سے اٹھ گیا ۱۱ اکتوبر ۱۹۱۶ء تو اب یہ چونکے۔ خوش قسمتی سے والد کی ملازمت آڑے آئی اور یہ کو تو ال مقرر ہو گئے۔

۱۴ جنوری ۱۹۱۷ء ملازمت کا پورا دور پولیس کے محکمے میں گزرا اور وہیں سے آخری مرتبہ ۱۹۵۱ء میں نیشنل پرسکدوشس ہوئے۔ اس کے بعد کوئی دو برس تک مسلم ہائی اسکول میں اردو فارسی کے مدرس کی حیثیت سے کام کرتے رہے۔ شدید اور طویل علالت کے باعث یہاں سے فارغ ہوئے تو پھر کوئی کام نہیں کیا۔ خدا کے فضل سے اس کی ضرورت بھی نہیں تھی۔

ایک زمانے سے قبض کی شکایت تھی۔ جاڑوں میں نزلہ بھی دائمی رہتی تھا۔ اب کے ان دنوں امراض نے شدت اختیار کر لی اور اسی میں ۸ جنوری ۱۹۷۱ء صبح سات بجے دارفانی کو خیر باد کہا۔ بیرون گھاٹ دروازہ (جیپور) کے قبرستان میں آخری خواب گاہ نصیب ہوئی۔

اَنَا لِلشَّهِدَاتِ اَبَا اِلِيْهِ رَاجِعُونَ۔

اولادِ جسمانی میں دو بیٹے اور دو بیٹیاں یادگار ہیں۔ بڑے ابو الفضل محمود الدین عثمانی علی گڑھ مسلم یونیورسٹی (شعبہ سیاسیات) میں ملازم ہیں اور چھوٹے ڈاکٹر ابو الفیض اسلام آباد عثمانی گورنمنٹ کالج، ٹونک میں اردو کے مدرس۔

گھر بھر کا ماحول علم و فضل اور شعر و شاعری کا تھا، چنانچہ یہ بھی چھوٹی سی عمر میں شعر کہنے لگے۔ اس میں اولاً چند دن اپنے رشتے کے بڑے بھائی اسد الدین احمد تسنیم (ف ۱۳۲۳ھ) سے اصلاح لی اور پھر انھیں کے کہنے پر میرزا محمد تقی بیگ مائل دہلوی (ف اکتوبر ۱۹۳۱ء) سے مشورہ کرنے لگے۔ مائل خود امراؤ میرزا انور کی ذات (۱۳۰۲ھ) کے بعد شاغل صاحب کے تالیفات تسلیم سے اصلاح لیتے رہے تھے۔ شاغل تخلص رکھنے کا باعث یہ ہوا کہ ایک تو یہ استاد کے تخلص مائل کا ہمعافیہ تھا، دوسرے اس سے ان کے آغاز شاعری کا سال برابر ہوتا ہے یعنی ۱۳۳۱ھ لیکن صحیح بات یہ ہے کہ شاغل نے شاعری پر کبھی سنجیدگی سے توجہ نہیں کی۔ محض تغنن طبع سے کبھی کبھار لیتے تھے اور اسے کبھی محفوظ رکھنے کا التزام نہیں تھا۔ وہ شرب بھی لکھتے تھے۔ ان کی متعدد کتابیں چھپ چکی ہیں۔ ان میں بعض حکمہ نویس کے انتظام اور قاعدے قانون سے متعلق ہیں۔ زیادہ اہم دو علمی کتابیں تذکرہ شعراء جیسپور (دلی ۱۹۵۸ء) اور صحیفہ خوشنویسیاں ہیں (دلی ۱۹۶۳ء)؛ یہ انھن ترقی اردو کی طرف سے شائع ہوئی ہیں۔ وہ خود بھی بہت اچھے خوش نویس تھے، اگلی پار سال (۱۹۵۷ء) اپنے دیوان کا پہلا حصہ شائع کیا تھا۔ اس کی کتابت بھی انھوں نے خود کی تھی ان کی تحریر ایسی عمدہ اور روشن اور خوش خط ہوتی تھی، جیسے موتی پروئے ہوں۔ بہت کچھ غیر مطبوعہ بھی رہ گیا۔ ان کے مرنے سے ایک شریف انسان اور اردو کا ایک شیدائی ہم سے جدا ہو گیا۔

نمونہ کلام میں کچھ اشعار درج ذیل ہیں:

دل اختیار کا نہ جگر اختیار کا	اب دیکھیں حشر کیا ہو شب انتظار کا
دونوں ہی دقت سخت ہیں میخوار کے لیے	آنا بہار کا ہو کہ جانا بہار کا
شغل ہے، اور شغل ہے خوشگوار ہے	اللہ رے فیض ساقی فضل بہار کا
کیوں ڈریں اس کے بعد کیا ہو گا	اب ہی کیا کم ہے، جو سوا ہو گا
پوچھتے کیا ہو، حال شاغل کا	میکدے میں کہیں پڑا ہو گا
نہ وہ آئے نہ موت آئی نہ صبر آیا نہ دل ٹھہرا	شبِ فرقت نہ کام آیا مرے اکہ دکا کرنا
یہی آسان تھا، ناہد اکہ شیخ دقت بن بیٹھے	مگر انسان بنا پیر و مرشد! سخت مشکل ہے
ہم پر بھی کبھی ساقی کوثر کا کرم تھا	اپنا بھی کبھی شیشہء دل سا غرجم تھا
اب کون ہے، دیران ہے دنیا سے محبت	پروانے کی اک ذات تھی، یا شمع کا دم تھا
اس کی نیکی ناز کا، اللہ رے تصرف!	پڑتے ہی سراخانہء دل رشکِ حم تھا
ہاتھ میں جام، سہو دوش پہ آنکھیں مخمور	کوئی شاغل سا زمانے میں مسلمان دیکھا
کعبہ ہو، کلیسا ہو کہ بتخانہ ہو، شاغل! آ	میخانے سے بڑھ کر نہیں سامانِ محبت
دنیا دیں سے دور، صواب و خطا سے دور	اس کے قریب ہو کے، ہوئے ماسوا سے دور
کعبہ میں، کلیا میں، اے ڈھونڈ کے آخر	حد یہ ہے کہ آپہنچے ہیں اب کوئے تنہا تک
الفت بھی ہے کیا چیز، شکایت کی کوئی بات	اٹھی بھی اگر دل سے، تو آئی نہ زبان تک
وہ اگلا سا، ہمد! دمانہ کہاں	چن ہی نہیں آشیا نہ کہاں
جو نکوں قفس سے، ٹھکانہ کہاں	یہاں کے سوا اب و دانہ کہاں
آہیں اثر کریں، نہ دغائیں اثر کریں	یارب! جہانِ عشق میں کیوں نکر اثر کریں!
کیا کہا آپ نے، پھر تو کہو اک بار نہیں	ہم وفا دار نہیں، تم تو جفا کار نہیں؟
ساعش بریں حسن بشر دیکھ رہے ہیں	ہم وسعتِ دامن نظر دیکھ رہے ہیں
پیر میاں کے ساتھ، نہ شیخ زماں کے ساتھ	اپنا تو کارواں ہے، غم کارواں کے ساتھ

قدر ہوتی نہیں ہے ناموں کی بلکہ ہوتی ہے نیک کاموں کی
عاشقی ہو کہ شعر گوئی ہو کس کو فرصت ہے ایسے کاموں کی
قوم کا کام کر نہیں سکتے فکر جن کو ہے اپنے ناموں کی
سر جھکاٹے رہے، جو ساری عمر ان کو خواہش ہے اب سلاموں کی
اب تو ساقی بھی کہ اٹھا، شاغل!
"فکر کیجئے، حضور! ناموں کی!"

یہ بھی کم بات نہیں ہے ہرگز ظلم پر اس کو ندامت ہی آہی
آئیے، شیخِ حرم سے مل لیں نہ سہی فیض، زیارت ہی سہی
دل کس کو دے دیا ہے، بتاؤ تو کیا ہوا؟ شاغل! نظر جو آتے ہو تم بیکار سے
اسی کا نام محبت ہے شاید، لے شاغل! کہ کھینچتی ہے کوئی چیز دل کے اندر سے
عشق صادق ہو تو خود را ہنما ہوتا ہے خضر بھی در نہ چو مل جائیں تو کیا ہوتا ہے!
دیکھ کر رنگِ حریفانِ زمانہ شاغل! شکوہ ہوتا ہے، مگر شکوہ سے کیا ہوتا ہے
جو ہو تیز، تو سب کچھ ہے بزمِ عالم میں یہی بہشتِ بریں ہے، یہی جہنم ہے
حرم میں دیر میں دل میں کہاں نہیں پھر بھی تری تلاش میں مصروف ایک عالم ہے
مزید لطف و عنایت کی فکر کیوں کیجے تمھاری ایک نگاہِ حرم ہی کیا کم ہے
جو ہو قبول، تو کافی ہے ایک سی سجدہ نہ ہو قبول، تو بیکارِ شکرِ پیہم ہے
فصل بہار آتے ہی کیا رنگ ہو گیا دامن کا ہوش ہے نہ خیرِ استیں کی ہے
دنیا سے واسطہ بھی نہیں شیخِ وقت کو اور فکر بھی جناب کو روئے زمیں کی ہے

عابد لاہوری، سید عابد علی

پچھلی صدی میں شیعی فرقے کے ایک مشہور فرد ارسطو جاہ سید رجب علی شاہ ہوئے ہیں۔ ہماری زبان کے بمثل انشا پرداز محمد حسین آزاد کے والد مولوی محمد باقر کے شاگرد تھے یہی وجہ ہے کہ جب ۱۸۵۷ء کے فوجی شہکامے کے بعد آزاد بسیر و سامانی کے عالم میں دلی سے نکلے، تو انھوں نے اتا و زادے کی دلہن کی اور انھیں اپنے پاس رکھا۔

ارسطو جاہ، غالب کے مکتوب الیہم میں بھی ہیں۔ وہ ۱۸۰۶ء میں تلونڈی (ضلع جگڑاؤں، پنجاب) میں پیدا ہوئے۔ تلونڈی کا علاقہ ان کے بزرگوں کو حکومت مغلیہ کی طرف سے بطور جاگیر ملا تھا۔ لیکن سکھ حکومت نے انھیں یہاں سے بریخل کر دیا۔ اس کے بعد لوگ جگڑاؤں میں آکر بس گئے۔ سید رجب علی شاہ نے وطن کے علاوہ دلی کا بیچ میں بھی تعلیم پائی، اور چندے یہاں ریاضی کے مدرس بھی رہے۔ ۱۸۵۷ء کے شہکامے کے دوران میں وہ دلی ہی میں تھے، اور اس زمانے میں شہر سے پہاڑی دھیرج پر مقیم انگریز افسروں کو اطلاعات پہنچاتے رہے تھے۔ ان شاندار خدمات کے صلے میں انھیں بعد کو دس ہزار نقد انعام اور خان بہادر اور ارسطو جاہ کے خطاب ملے۔ اور جگڑاؤں میں تین ہزار سالانہ کی

جاگیر بھی۔ نیز انھیں لفٹننٹ گورنر پنجاب کا میئر مقرر کیا گیا۔ ان کا ۹ ستمبر ۱۸۶۹ء
(۲ جمادی الثانی ۱۲۸۶ھ) کو انتقال ہوا۔

اسطو جاہ کے بیٹے سید حسن شاہ تھے۔ یہ مدتوں پنجاب کے محکمہ پولیس میں سپرنٹنڈنٹ رہے۔
ان کے بیٹے سید غلام عباس نے فوج کی ملازمت کو ترجیح دی۔ اپنی ملازمت کے دوران میں
وہ ملک کے مختلف مقامات میں مقیم رہے۔ وہ شعر بھی کہتے تھے، صیغہ تخلص تھا۔ خدا نے
اولاد جسمانی میں انھیں یکے بعد دیگرے پانچ بیٹے عطا فرمائے، لیکن سب صغریٰ میں داغ
جدائی دے گئے جس زمانے میں وہ دیرہ اسماعیل خان میں تعینات تھے، ان کے ہاں ۲۱ ستمبر
۱۹۰۶ء کو اللہ آسین سے پھر (چھٹا) بیٹا پیدا ہوا، جس کا نام انھوں نے عابد علی رکھا۔
خدا نے اسے زندہ رکھا اور وہ فخر خاندان ثابت ہوا۔ یہی اردو زبان کے مشہور شاعر اور
ادیب، مصنف اور مترجم سید عابد علی ہیں، جن کا پچھلے دنوں لاہور میں انتقال ہو گیا۔ اس
کے بعد خدا نے سید غلام عباس کو اور تین بیٹے اور چار بیٹیاں دیں، اور مجدد یہ سب آج تک
حیات ہیں۔

عابد صاحب کی ابتدائی تعلیم دیرہ اسماعیل خان ہی میں ہوئی اور وہ چھٹے درجے کا امتحان
پاس کرنے کے بعد رنگ محل (لاہور) کے مشن ہائی اسکول میں آگئے، دسویں درجے کی سند
یہاں سے پائی، ۱۹۲۳ء میں بی اے پاس کیا اور ۱۹۲۵ء میں وکالت کا امتحان۔
اب انھوں نے، گجرات (پنجاب) میں وکالت شروع کی۔ میں نے ۱۹۲۴ء میں دکنور یہ ڈائمنڈ
جوئی ہائی اسکول، وزیر آباد سے میٹرک کا امتحان پاس کر کے گورنمنٹ انٹر کالج، گجرات میں
داخلہ لیا تھا چونکہ میں یہاں دیر سے پہنچا تھا، اس لیے مجھے کالج کے ہوٹل میں جگہ نہیں
ملی تھی، اور میں شہر ہی میں ایک کرایے کے کمرے میں مقیم تھا۔ رفتہ رفتہ واقفیت کا حلقہ
وسیع ہوا، تو بعض دوستوں کے ساتھ میں یہاں کی بزم سخن کے مفتہ واری مشاعروں میں
بھی جانے لگا۔ عابد صاحب ان مشاعروں میں بحیثیت شاعر شریک ہوتے تھے۔ اختر شیرانی

(ف ۱۹۴۸) سے ان کی دانت کاٹی روٹی تھی اور دونوں ہم مشرب ہمارا نہ تھے۔ ان دنوں وہ بھی اکثر لاہور سے گجرات آیا کرتے تھے اور انھیں کے ہاں ہوتے تھے۔ عابد صاحب کا یہ شعر اسی عہد کا ہے:

گلیاں و زرنگار ہے گجرات کی زمیں

ہے اس جگہ قیام میری مست ناز کا

غرض میں نے عابد صاحب کو (اور اختر شیرانی کو بھی) پہلی مرتبہ یہیں گجرات میں دیکھا۔ اس نے گجرات میں شعر و نغمہ تھا یہاں کے درویش اور حبیب نگاہ و فروس گوش کا مصداق تھے اور ہر کوچہ و اوراق مصور کا نمونہ۔ وکالت بڑی غور و جہد ہے، یہ کسی سوت کو پسند نہیں کرتی۔ اگر آپ ہمہ تن اس کے ہونے کے نہ رہ جائیں تو آپ اور خواہ کچھ بھی ہو جائیں، کامیاب وکیل نہیں بن سکتے۔ عابد صاحب کے تو وکالت کے ساتھ ایک چھوٹا رد و علیتیں اور لگی تھیں شاعر اور اختر شیرانی ایسے میں بھلا وکالت کیا چلتی! قصہ کوتاہ، ایک سال بعد وہ لاہور واپس سدھ گئے۔ شاعر اور ادیب تو وہ تھے ہی، لاہور کے ادبی حلقوں میں ہاتھوں ہاتھ لیے گئے، لوہاں اور ہزار داستان رسالوں کی ایڈیٹری انھوں نے اپنی طالب علمی کے زمانے میں کی تھی۔ گجرات سے واپس آکر انھوں نے پنجاب یونیورسٹی سے ایم اے (فارسی) کی سند لی۔ مولانا تاجور نجیب آبادی (ف جنوری ۱۹۵۱ء) دیال سنگھ کالج، لاہور میں صدر شعبہ فارسی وارد ہوئے تھے۔ انھوں نے دستگیری کی اور یہ ان کے معاون کی حیثیت سے دیال سنگھ کالج میں لیکچرر مقرر ہو گئے۔ اس طرح اب علم کی دنیا میں بھی نام آنے لگا۔ دیال سنگھ کالج میں چار سال کام کیا تھا کہ یہاں سے فوراً گرچین (ایف سی) کالج، لاہور میں صدر شعبہ السنہ شرقیہ ہو کر چلے گئے۔ وہ اس کالج میں ۱۹۴۲ء تک رہے۔

۱۹۴۶ء میں تاجور مرحوم دیال سنگھ کالج کی ملازمت سے سبکدوش ہوئے، تو اب عابد صاحب دوبارہ یہاں فارسی کے پروفیسر کی حیثیت سے مقرر ہوئے۔ تقسیم ملک تک، وہ اس عہدے پر

متمکن رہے اور پاکستان بننے پر کلج کے پرنسپل بنادیسے گئے۔ لیکن اس عہدے پر وہ زیادہ دن نہیں رہے؛ رفتہ رفتہ منظمین سے اختلاف پیدا ہو گیا اور بالآخر ۱۹۵۴ء میں انھیں مستعفی ہونا پڑا۔

تقیم ملک کے بعد حکومت پاکستان نے مجلس ترقی ادب نام کا ادارہ قائم کیا تھا۔ اس ادارہ کا بنیادی مقصد اردو کے کلاسیکی سرے کی اشاعت اور بازیافت تھی۔ سید امتیاز علی تاج مرحوم (ف اپریل ۱۹۷۰ء) اس کے مدیر مقرر ہوئے۔ عابد صاحب ان کے دست راست تھے۔ مجلس کی طرف سے ایک مقرر تھا ہی رسالہ ”صحیفہ“ بھی شائع ہونے لگا؛ عابد صاحب اس کے ایڈیٹر تھے۔

غرض کہ یہاں کا ماحول اور مشغلہ سرسری اور ان کے مزاج کے موافق تھا۔ اسی زمانے میں ریڈیو پاکستان سے کبھی تعلقات پیدا ہو گئے۔ یوں بھی لاہور اسٹیشن کے کرتادھرتا ان کے شاگرد اور دوست بن گئے، اس لیے ان کے مشوروں سے مستفید ہوتے رہتے تھے۔ عابد صاحب کو موسیقی میں بھی ماہرانہ درک تھا۔ اس سے متعلق ان کی متعدد تقریریں لاہور ریڈیو اسٹیشن سے نشر ہوئی تھیں۔ فروری ۱۹۶۷ء میں وہ مجلس ترقی ادب کی ملازمت سے الگ ہو گئے، لیکن اس کے بعد بھی اس سے غیر رسمی طور پر وابستہ رہے۔ ان دنوں اس کی فرائض پر ایک کتاب عرض سے متعلق مرتب کر رہے تھے جس کے لیے غالباً سات سو روپیہ مہینہ وظیفہ انھیں ملتا تھا۔ صحت بہت دن سے خراب تھی۔ ایک زمانے سے محض مورفیا کے ٹیکوں کے سہارے جی رہے تھے گھڑیلو پریشانیاں بھی ساتھ تھیں؛ آمدنی کم اور خرچ بے پناہ۔ افسوس! ان کا ۲ جنوری ۱۹۷۱ء صبح کے وقت لاہور میں دل کی حرکت بند ہو جانے سے انتقال ہو گیا۔ اہل تشیع کے معروف قبرستان مومن پورہ (میکوڈ روڈ) لاہور میں مدفن نصیب ہوا۔

انھیں نظم و نثر یکساں قدرت حاصل تھی۔ ترجمے میں بھی اچھی مہارت تھی۔ چونکہ زبان کا مزاج پہچانتے تھے اور شعر کا مذاق بہت اچھا تھا، اس لیے تنقید کے میدان میں بھی بند نہیں تھے۔ انھوں نے ڈرامے اور افسانے بھی لکھے۔ پیر الوتی کی مشہور کتاب ”ایفرڈ ڈائنٹ“ کا ترجمہ اردو میں داستان کے عنوان سے کیا تھا۔ اسی طرح دل دیوراں کی کتاب ”ہسٹری آف فلاسفی“ کا

ترجمہ بھی ان کے قلم سے ہے بعض نادلوں کا ترجمہ بھی کیا تھا مثلاً قیامت کی رات، بشر ہے کیا کہیے وغیرہ۔ ان کے ترجمے پر کہیں آواز کا گمان نہیں ہوتا۔ ان کی تصنیفات کی فہرست خاصی طویل ہے، پچاس سے کم نہیں ہونگی۔

انھوں نے تمام اصنافِ نظم میں لکھا ہے۔ اس صدی کی تیسری دہائی میں حفیظ جالندھری کے گیتوں اور نظموں کی دھوم تھی، اور یہی کسرِ اختر شیرانی نے پوری کر دی تھی۔ پنجاب کے نوجوان شعرا ان دونوں سے بہت متاثر ہوئے۔ عابد صاحب بھی انھیں لوگوں میں تھے۔ چنانچہ اس زمانے میں انھوں نے بھی ابتدا میں گیت اور نظمیں لکھیں۔ لیکن اب ایک زمانے سے صرف غزل کہتے تھے اور یہ اچھا ہی ہوا کیونکہ وہ بنیادی طور پر غزل کے شاعر تھے۔ خوش گلو بھی تھے، بڑھنے کا انداز دلکش اور سامعہ نواز تھا۔ ان کی ابتدائی منظومات میں اقبال کے ارادی تبلیغ کے آثار بھی نمایاں ہیں۔ اردو میں ساقی نامے کی تردید میں ان کا بہت ہاتھ ہے، اگرچہ اس میں انھیں تقدیم کا فخر حاصل نہیں ہے، یہ نفیس لکھنوی کا حصہ ہے۔ عابد صاحب نے اپنی زندگی میں تین نکاح کیے۔ پہلی تو وہی گجرات کی بیگم (بلقیس) تھیں عابد صاحب کی ساری اولاد اسی بیوی سے ہوئی (سات بیٹیاں اور ایک بیٹا مینو چمر)۔ سب بیٹیوں کی شادی ہو چکی ہے، اور وہ اپنے گھر بار کی ہیں۔ اکلوتا لڑکا آج کل لاہور میں اسسٹنٹ کمشنر ہے۔ ان کی دوسری بیوی محمودہ تھیں۔ اس شادی کے جلد بعد ہی بلقیس نے ان سے علیحدگی اختیار کر لی تھی۔ لیکن محمودہ کی بھی ان سے نہیں نکھی، اس نے طلاق لے لی۔ تیسری بیوی محبوب تھیں۔ یہ بیگم امروہہ کے ایک مہاجر خاندان کی چشم و چراغ ہیں۔ یہ شادی انھوں نے پچاس سال کی عمر میں کی تھی۔ وہ آخری دم تک اسی بیوی کے ساتھ رہے، اور اسی کے ہاں ان کا انتقال ہوا۔

اب ان کے چند شعر سنئے :

سب کے جلوے نظر سے گزرے ہیں وہ نہ جانے کدھر سے گزرے ہیں
 موجِ آوازِ پائے یار کے ساتھ نغمے دیوار و در سے گزرے ہیں
 آج آیا ہے اپنا دھیان میں آج دل کے نگر سے گزرے ہیں
 گھر کے گوشے میں تھے کہیں پنہاں جتنے سیلاب گھر سے گزرے ہیں
 جہاں کشود لوارِ خرواں کے پہرے میں وہیں بہارِ غزنخواں ہے دیکھیے کیا ہوا
 سبواٹھا کہ یہ نازک مقام ہے ساقی نہ اہرن ہے نہ نیرِ داں ہے دیکھیے کیا ہوا
 ہوا کارنگ یہ ہے، اشیاں تو ایک طرف نفس بھی شاخ پہ لرزاں ہے دیکھیے کیا ہوا
 ہمیں ہیں پیرِ مغاں کا فردں کے اے غا! ہمیں کو دعوٰی دیاں ہے دیکھیے کیا ہوا
 چاند ستاروں سے کیا پوچھوں، کب دن میرے پھرتے ہیں؟

وہ تو بچارے خود ہیں بھکاری، ڈیرے ڈیرے پھرتے ہیں
 جن گلیوں میں ہم نے، سکھ کی سبج پہ رایتیں کاٹی تھیں
 ان گلیوں میں بیا کل ہو کر سا بھ سویرے پھرتے ہیں
 روپِ سروپ کی جوت جگنا، اس نگر ی میں جو کھ ہے
 چاروں کھونٹ بگولے بن کر، گھوڑا ندھیرے پھرتے ہیں
 جن کے شام برن سالیے ہیں میرا من سستا یا تھا
 اب تک آنکھوں کے آگے، وہ بال گھینرے پھرتے ہیں
 کوئی ہمیں بھی یہ سمجھا دو، ان پر دل کیوں رہے کھ گیا!
 تیکھی جیتون، بانکی چھب دالے، بہترے پھرتے ہیں
 اک دن اس نے نین ہلا کے، شرما کے مکھ موڑا تھا
 تب سے سندر سندر سپنے من کو گھیرے پھرتے ہیں

اس نگری کے باغ اور من کی، یار و ایلانیا ری ہے
 پتھی اپنے سر پہ اٹھا کر اپنے سیرے پھرتے ہیں
 لوگ تو دامن سی لیتے ہیں؛ جیسے ہو حی لیتے ہیں
 عابد! ہم دیوانے ہیں، جو بال بھیرے پھرتے ہیں
 غم دوراں، غم جاناں کا نشان ہے کہ جو تھا

وصفِ خوباں بہ حدیثِ دگراں ہے کہ جو تھا
 شرع و آیین کی تعزیر کے باوصف، شباب
 لب و رخسار کی جانب نگراں ہے کہ جو تھا
 عشق کی طرزِ تکلم، وہی چپ ہے کہ ما جو تھی
 لب خوشگوئے ہوس، محو بیاں ہے کہ جو تھا
 سنگِ طفلان سے زرا بچ کے رہے قصر بلند

یہ وہی کارِ گم شیشہ گراں ہے کہ جو تھا
 گردش جام نہیں رگ سکتی جو بھی اے گردشِ دوراں! گذرے
 صبحِ محشر ہے بلا سے ظاہر کسی صورتِ شبِ ہجران گذرے
 کوئی برس، نہ سرِ کشت و فاق کتنے بادل گہرا فشان گذرے
 ابنِ آدم کو نہ آیا کوئی راس کئی آذر، کئی یزدان گذرے
 وہ جو پروانے جلے، رات کی رات منزلِ عشق میں آساں گذرے
 آیا ہمارے جینے کا انداز سب کو یاد جب ذکرِ جاں نثاری پروانہ ہو چکا
 انھیں کو عرضِ وفا کا تھا اشتیاق بہت انھیں کو عرضِ وفا! گو اور گزری ہے
 حریمِ شوق ہلکتا ہے آج تک، عابد! یہاں سے نکھٹ گیسوے یار گزری ہے
 عام موغیض بہاراں تو مزا آجائے چاک ہوں سب کے گریباں تو مزا آجائے

و غلطو! میں بھی تمھاری ہی طرح مسجد میں
ساقیا ہے تری محفل میں خداؤں کا ہجوم

دنیا میں اپنی صبحیں، نہ شامیں
لے ہم صغیر و! گلشنِ قفس ہے
میخوار، ساقی! قطرے کو ترسیں
فصل بہاراں، گو یا دھن ہے

اہرمن یار، نہ یزدان محرم
گیسو یار ہیں گو شاملِ کار
زندگی آج ہے انگاروں کی

یوں بڑھی ان سے راہ و رسم و فا
میرا مرنا تو، ان پہ کیا کھلتا!

بیت کے راندے ہوئے، اللہ کے ٹھکرائے ہوئے
رہ گئے یا قاتلِ غم دوراں ہو کر
دامنِ یار کی راہوں سے گزر کر آخر
چاند اترامرے کاشانے میں عابدِ اکلِ رات

لے دوست! موجِ رنگ سے بنتے نہیں جن
نوکِ زبانِ خار کی دیکھی نہیں ادا
جیسی بریاشے ہے، دل کو مضطرب کروں

مدت کے بعد آئے ہیں اے راہبر! جہاں
یوں تو میٹھی زباں، ہے ظالم کی

لب سے ہوتی ہوئی آنکھوں سے سنسی جاتی ہے
کوئی پروانوں کو سمجھائے کہ مرنے کے سوا

بیچ دول دولتِ ایاں تو مزا آ جائے
محض افروز ہواناں تو مزا آ جائے

دل کے اندھیرے دل کے آجائے
آنکھوں پہ ہریں، ہونٹوں پہ تالے
برسیں چھا چھم سادن کے جھالے
پھولوں کا آئینہ، چہرے پہ ڈالے

یہی تقدیرِ بشر ہے، ساقی!
ہر شبِ غم کی حسرت ہے، ساقی!
عاشقی، رقصِ شر ہے ساقی!

کہ مجھے بھی کوئی خبر نہ ہوئی
میرے جینے کی بھی خبر نہ ہوئی

آخر کار درِ پیر مغاں تک پہنچے
ہم سے کچھ سوختہ جاں کی بتاں تک پہنچے
دستِ گستاخ سہر تا جوراں تک پہنچے
دیکھیے رات کی یہ بات کہاں تک پہنچے

لے دوست! موجِ خوں کی طلبگار ہے بہار
غافل کو دہم ہے، گل و گلزار ہے بہار
یا د فورِ عشرت سے، یا غمِ تمنا سے

میرا قیاس ہے کہ، چلے تھے وہیں سے ہم
آنکھ میں رنگِ التفات نہیں

لے بتو! پیار کے اسلوب جدا ہوتے ہیں
اور بھی چند مقامات وفا ہوتے ہیں

روش صدیقی، شاہد عزیز

اگرچہ بعض تذکروں میں ان کی تاریخ ولادت ۱۰ جولائی ۱۹۱۱ء چھپی ملتی ہے، لیکن یہ غلط ہے، ان کا صحیح سال ولادت ۱۹۰۹ء ہے۔ مرحوم نے خود ایک مرتبہ میرے پڑھنے پر بتایا تھا کہ جنوری / فروری ۱۹۱۱ء میں نگار (لکھنؤ) نے تذکرۃ اشعار المبر شائع کیا، تو نیاز نے ان سے بھی حالات طلب کیے تھے۔ خدا معلوم، کیسے وہ ان تاریخ ولادت ۱۰ جولائی ۱۹۰۹ء کی جگہ ۱۰ جولائی ۱۹۱۱ء چھپ گئی۔ اس کے بعد چونکہ سب لکھنے والوں نے حالات وہیں سے نقل کیے، اس لیے یہی تاریخ عام طور پر تسلیم کر لی گئی، حال آنکہ یہ غلط ہے۔

بہر حال روش مرحوم ۱۰ جولائی ۱۹۰۹ء کو جو الاپور (ضلع سہارنپور) میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد مولوی طفیل احمد بھی شاعر تھے اور شاہد تخلص کرتے تھے۔ وہ ملا محمد اکرم غنیمت کنجاہی کی منو اینرنگ عشق کے عاشق تھے۔ اس شنوی کا مطلع ہے:

بنام شاہد نازک خبیلاں

عزیز خاطر آشفۃ حلال

اسی سے انھوں نے شاہد تخلص اختیار کیا تھا؛ اور اب جو خد نے بیادیا، تو اس کا نام انھوں نے

شاہد عزیز رکھ دیا۔ مثنوی نیرنگ عشق کے یہی دو کردار ہیں، شاہد اور عزیز۔

گھر کا ماحول مذہبی تھا ہی، تعلیم بھی اسی پنج پر ہوئی۔ اردو اور فارسی کے علاوہ ہندی بھی اچھی جانتے تھے اور یہ ان کے وطن جوالا پور سے گوردکل کے قرب کا فیضان تھا۔ بعد کو سنسکرت اور انگریزی سے بھی کچھ واقفیت پیدا کر لی تھی۔

روش تقسیم ملک تک جوالا پور میں رہے۔ یہاں وہ بالنس کا کاروبار کرتے تھے اور اس سے ان کی گذر بسر کے لیے خاصی آمدنی ہو جاتی تھی۔ آزادی کے ساتھ فساد آنے، جوالا پور میں بھی بہت سخت ہنگامہ ہوا۔ اسی میں روش کا مکان بھی نذرِ آتش ہو گیا۔ یہ جان بچا کر مراد آباد پہنچے اور یہاں مولوی منظر جلیل صاحب کے مکان میں پناہ لی۔ مولوی صاحب روش صاحب کے رتنے خوش تھے کہ جب روش کی پہلی بیوی کا انتقال ہو گیا، اور ایک زمانہ بعد انھوں نے دوسری شادی کرنے پر آمادگی کا اظہار کیا، تو موصوف نے اپنی بیٹی (سعیدہ) ان کے عقدِ نکاح میں نہ دی۔ روش صاحب ۱۹۴۷ء سے ۱۹۶۳ء تک مراد آباد میں رہے۔

ان کی بیوی کی ایک خالہ میرٹھ میں تھیں۔ چنانچہ ۱۹۶۳ء میں یہ خاندان میرٹھ منتقل ہو گیا اور محلہ مشانجان میں انھیں کے مکان میں رہنے لگا۔

جوالا پور سے نکلنے کے بعد روش نے ساری عمر شعر کہنے کے سوا اور کوئی کام نہیں کیا۔ درمیان میں کوئی چار سال کے لیے (۱۹۵۹-۱۹۶۳ء) آل انڈیا ریڈیو کے شعبہ اردو میں پروڈیوسر کی حیثیت سے ملازم ہو گئے تھے، لیکن کچا شاعر، کچا دفتر کی بل کو اس۔ وہ اس گون کے آدمی نہیں تھے۔ یہاں کا نظام اوقات اور دفتری زندگی کی پابندیاں، یہ بھلا کہاں ان کے بس کی بات تھی بالآخر پرچہ گزرا کہ یہ کام پر توجہ نہیں دیتے دفتر سے دن ن بھر غائب ہوتے ہیں۔ انجام کار انھیں لگ کر دیا گیا۔ اسی ملازمت کے دوران میں وہ برسلز (بلجیم) کے سہ سالہ جشنِ شعر میں ہندستان سے اردو کے نمائندے کی حیثیت سے شریک ہوئے تھے، یوں یورپ کے بعض مقامات دیکھنے کا موقع بھی ملا۔ ۲۲ جنوری ۱۹۷۱ء کو ایک مشاعرے میں شرکت کے لیے شاہجہانپور گئے۔

رات کو شاعرے میں کلام شاعر ہے تھے کہ دل کا شدید دورہ پڑا اور تھوڑی دیر بعد ساڑھے چار بجے علی الصباح (۲۳ جنوری) اپنے خالق حقیقی کی بارگاہ میں حاضر ہو گئے۔ لاش اگلے دن مسکھ گئی اور انھیں درگاہ شاہ ولایت میں (عبد اسمع بیدل تلمیذ غالب کی قبر کے پاس) سپرد خاک کیا گیا۔ حکیم کلب علی صاحب امر وہی نے جو مرحوم کے مخلص دوستوں میں سے ہیں، فطوح کہا: اس کے آخری تین شعر ہیں:

جب بھی ہو جائیگی شایستگی ذہن و ضمیر ہو گا اس عہد سعادت میں نمودار روش
یاد کرتی ہے تجھے دادی کشمیر بہت تجھ کو روتے ہیں وہاں کے درد یوڈ روش!
چل دیا سونے نشاط ابدی آج کی رات 'ہائے' وہ صید محبت وہ وفادار روش
قر سنبھلی کا قطعہ تاریخ بھی قابل ذکر ہے! (۱۳۹۰)

اٹھ گیا، اف روش سا اہل سخن بزم اردو سیاہ پوش ہوئی
اے قر! نکھ یہ مصرع تاریخ 'آہ' شمع ادب خموش ہوئی
عجاز صدیقی نے عیسوی قطعہ تاریخ کہا ہے: اس کا آخری شعر ہے:

کہو عجاز! لب آہ سے تاریخ و فلت مشعل باب سخن، نام روش صدیقی
روش بہت کم عمری میں شعر کہنے لگے تھے، اور ان میں آغاز ہی سے پچھلی کے آثار تھے۔ کبھی کسی
اصلاح نہیں لی، تھوڑا بہت مشورہ کیا، تو اپنے والد مرحوم سے۔ کلام میں تصوف اور ویدانت
اثرات بہت گہرے اور نمایاں ہیں، اور یہ ان کے ماحول کا نتیجہ ہیں۔ بلکہ ایک مرتبہ انھوں نے
یہ بھی کہا تھا کہ میرا تخلص روش فارسی کا لفظ نہیں ہے، یہ سنسکرت کا رومی ایش (یعنی
سورج دیوتا) ہے جو ان کے کسی فضل سنسکرت مندو دوست کا عطیہ تھا۔ بہت ابتدائی
میں ان کے کلام کی پختگی سے بعض اصحاب کو دھوکا ہوا اور وہ انھیں کوئی سن رسیدہ شخص سمجھنے
لگے تھے۔ یہ اسی زمانے کا ذکر ہے کہ ان نام، راشد نے جو اس وقت صرف چودھری نذیر محمد راشد
تھے، روش سے اصلاح بھی لی۔ روش نے ۱۹۳۲ء میں بہاد پور کے ایک صاحب

سید مبارک شاہ جیلانی (ف ۲۱ نومبر ۱۹۲۹ء) کے ساتھ مل کر ایک نیا ہی پرچہ "لارہ صحر" بھی جاری کیا تھا، لیکن اس کا صرف ایک شمارہ نکل کر رہ گیا۔ وہ نظم بہت اچھی لکھتے تھے۔ شمرع میں چند غزلیں کہیں، لیکن اس کے بعد انھوں نے مدتوں اپنے آپ کو نظم ہی کے لیے وقف رکھا، اور اس میں امتیاز پیدا کیا۔ ان کی بعض نظمیں (مثلاً "کاروان"، "مرثیہ گاندھی وغیرہ") اردو کی آبرو بھی جانے کی مستحق ہیں۔ افسوس کہ "کاروان" نظم والے کتابچے (بھٹی ۱۹۵۰ء) اور ایک مجموعہ "غزلیات محراب غزل" (دلی ۱۹۵۹ء) کے علاوہ ان کا اور کلام شائع نہیں ہوا۔ ان کا سرباز سخن یقیناً دو تین مجموعوں سے زیادہ کا ہوگا۔

ان کے کلام میں کلاسیکی رچاؤ ہے۔ فارسی کی شگفتہ اور دلآویز ترکیبیں اسی جہتگی اور چابکدستی سے استعمال کرتے ہیں کہ مزہ آجاتا ہے۔ لیکن شاعر سے بھی زیادہ وہ بہت اچھے انسان تھے۔ مرغیاں، منج، نیک نفس، پابندِ صوم و صلوٰۃ، دیندار۔ میں انھیں ۲۰-۲۵ برس سے جانتا تھا۔ ہمارے موجودہ دور کے اکثر شاعروں کی عام روش کے خلاف میں نے کبھی ان کی زبان سے کسی کلمے خلاف ایک کلمہ نہیں سنا، یہ بہت بڑی بات ہے۔ یہاں مرحوم کی ایک سخن گسترانہ بات یاد آگئی؛ پھیلی جنگ عظیم کے دوران میں حیضہ جالندھری حکومت ہند کے اس محکمے کے کرتادھرتا تھے جس کے ذمے لگانے بجانے اور کھیل تماشے کے ذریعے حکومت کی فوجی پراپیگنڈے کا کاروبار تھا۔ بعد کو ان کی خدمات جلیلہ کے اعتراف میں سرکار کی طرف سے انھیں "خان بہادر" کا خطاب عطا ہوا۔ اس پر روش نے ایک قطعہ کہا تھا، جس میں اقبال کے اس مشہور شعر کی تلمیح ہے:

آ، تجھ کو بتاؤں میں، تقدیر اُمم کیا ہے شمشیر و سناں اول، طاؤس و رباب آخر
روش کا قطعہ ہے؛

اقبال کے عرفاں میں تقدیر اُمم یہ ہے شمشیر و سناں اول، طاؤس و رباب آخر
رتقا ص حکومت کی معراج یہ کہتی ہے طاؤس و رباب اول، اعزاز و خطاب آخر
شعری حلقوں میں بھی ان کے فن اور انسانیت کے باعث ان کا وقار تھا۔ خدا اپنے فضل و کرم

سے انھیں اپنے جوارِ رحمت میں جگہ دے۔ آمین

اب کچھ شعر سنئے، جو ان کے مطبوعہ مجموعہ کلام 'محرابِ نعل' سے ماخوذ ہیں:

مرادوقِ سفر ہے بے نیازِ جادہ و منزل	نہ کوئی راہبر میرا، نہ کوئی راہزن میرا
بھری مینا سے کچھ، پھر کچھ ملائی چشمِ ساقی نے	بڑی رعنائیوں کے ساتھ مجھ تک دورِ جہم آیا
چراغِ صبح سے کچھ گفتگو تھی بے شبانی پر	تصویر میں یکایک چہرہ خورشیدِ شام آیا
تغافل کو کرم سمجھا ہے ہم نے	ہنیں آساں ہمارا بھول چانا
خود آرائی ہے، اظہارِ محبت	خود آگاہی، محبت کا چھپانا
خلوصِ زندگی ہے، گجگلا ہی	فریبِ مصلحت ہے، سر جھکانا
میری تنہائی تھی اک دنیائے ویران کا حجاب	جانِ محفل! تو نے کیوں یہ راز افشا کر دیا
حسن کے رخ پر تو، اے منصور! پردہ ہی رہا	عشق کی مجبوریوں کو تو نے رسوا کر دیا
وہاں ہزار تغافل، شریکِ نازِ سکوت	ہزار شوقِ یہاں، شوقِ گفتگو کے سوا
گمانِ بادۂِ عشرت مرے سہو پہ نہ کر	ہے اس میں زہر بھی شامل، مرے ہو کے سوا
خطا معاف، مری لغزشوں کا محسوسِ راز	کوئی نہیں ترے لطفِ بہانہ جو، کے سوا
کوئی بسنت نہ ہو ساقی سے، تو مینخانہ بھی خاک	

لطفِ ساقی ہو، تو خاکِ درِ مینخانہ بہت

محبت سے پہلے یہ عالم نہ تھا	کہاں آگئے ہم محبت کے بعد
اب اس سے کیا غرض، یہ جرم ہے کہ در پہ	بیٹھے ہیں ہم تو سایہ دیوارِ دیکھ کر
شایانِ جہم: عشق نہ تھی قیدِ زندگی	حی شاد ہو گیا رس و دارِ دیکھ کر
رنج و راحت میں ہے اک ربطِ لطیف	سرخوشی ہے شاہِ غم کا لباس
نقابِ رخ سر کتا حباب رہا ہے	مگر وہ خود ہوئے جاتے ہیں روپوش
یہ نازِ کم سخن و بصدِ کم آمیزی	کوئی ہوا تو سہی آج زینتِ محفل

یوں تو ہر خوابِ تمنا ہے محبت افزہ فکرِ تعبیرِ تمنا ہے محبت کا زوال
 بات اتنی سی ہے اے محوِ حجابِ نظر حسنِ افکارِ مستر ہو، تو دنیا ہے حسیں
 مجھ سے پوشیدہ نہیں، پردہٴ تقدیر کا راز جو ترے دل میں نہیں، وہ تری قسمت میں نہیں
 سکوتِ عشق ہو، یا اضطرابِ شوق، روش! حجابِ راز میں پہناں نہیں، تو کچھ بھی نہیں
 روش! کون لے اب محبت کا نام بڑی اُمیتیں ہیں، بڑی خواریاں
 رگوں میں شعلہٴ حسرت، نہ برقِ آرزو دل میں کہاں سے روشنی ہو، ان خردمندوں کی عقل میں
 حرم نے کر دیا ہے محرمِ آدابِ نظار چلیں اب دیر میں قطارہٴ حسنِ بتاں کر لیں
 مرا تو حال ہی کیا ہے، مرا تو ذکر ہی کیا ترے سکوں میں بھی رنگِ نغاں ملا مجھ کو
 ہزار دیر و حرم ہیں سجد و آمادہ جیسے ملی کہ ترا آستانِ ملا مجھ کو
 لے فقیہِ شہر! کیا اس کا علاج چشمِ ساقی بھی ہے پیمانے کے ساتھ
 تبرِ فر بادنے یہ رازِ نہاں فاش کیا کہ شکستِ دل کہسا رہیں کوہِ کمنی
 لے روش! پاسِ وضع میں شامل احترامِ تغیرات بھی ہے
 دیا بلالہ و گل بھی نہیں مقامِ سکوں ہنوز گرم سفر کا روانِ شبنم ہے
 مالِ تلخیِ عشرت سے بے خبر ہے حیات ابھی تو شکوہٴ آغازِ تلخیِ غم ہے
 یہاں ہے وقتِ روش! اندر کرتاعِ سکوں ادائے دلفِ پریشاں کچھ اور برہم ہے
 ذیل کی تین غزلیں ان کے مطبوعہ مجموعے 'محرابِ غزل' کے بعد کا کلام ہے:
 زندگی کی چچ و خم ہر گام پر ہمت شکن کام آتا ہے یہاں اہل جنوں کا بانگین
 حسنِ بے پردانے توڑا ہے تمنا کا ظلم حیلہٴ پرویز ہو یا سادگی کو کہن
 کھل ہی جائیگا کبھی یہ رازِ تجھ پر ہم نشین! میں تو خود ہی پیر ہوں تجھ میں بوجے پیر
 کس قدر رنگیں ہے افسانہٴ مرے انکار کا ساغرِ گلِ رنگ و دستِ ساقی گلِ پیرین
 رفتہ رفتہ ارتقلے حسنِ تنہائی ہوا اک تجیر ہے نہ خلوت ہے نہ کوئی انجمن

میں نے کیا کیا رنگ دیکھے دلنوازی کے ترے
میری خاموشی سے خوابیدہ تھی روح کا ثبات
دل شکن، مینا شکن، ایماں شکن، پیمان شکن
میں نے اک مالہ کیا اور جاگ اٹھے دشت و
آہ مجھ سے ہی گریزاں ہے مراد یو انہ بن
حسن خاموشی سے سیکھے میں نے آداب سخن
کیا یہ کہ دوں ہے مرے دل کی متاعِ گمشدہ
شامِ غربت میں کھلے اسرارِ میخانہ، روش!

مدتوں چھلکا کیا پیمانہ صبح و وطن

حاصلِ عمر، خراباتِ مغاں کیا کہیے
ہے صنم خانہ، کوئینِ تقاضائے سکوت
ہوش آیا ہے تو آیا ہے کہاں کیا کہیے
شوخیِ جنبشِ بہاسے بتاں کیا کہیے
کچھ جو کہیے تو بجز دہم دگماں کیا کہیے
کیوں پریشاں ہے صفِ بادہ کشا کیا کہیے
اور مفہومِ حیات گزراں کیا کہیے
کوئی غارت گر محفل ہے کہاں کیا کہیے
حق ادا ہونہ سکا راہ کے کانٹوں کا روش!

ساتھ تھا قافلہ گل بدناں کیا کہیے

ناز فرما ہے فروغِ شعلہ رخسارِ دوست
عشق کہتا ہے کہ ہے دشمن کی غمخواری بھی شرط
سر جھکا دے اسے ہجومِ حسرت دیدارِ دوست
یہ تو آساں ہے کہ کوئی دوست ہو غمخوارِ دوست
منگوں بیٹھے ہیں زیرِ سایہ دیوارِ دوست
یہ سلیقہ ہے عطا کیے سونے خمِ دیارِ دوست
جیسے سچ مح مل گئی ہو دولتِ اقرارِ دوست
دیکھ ان کو کبھی ذرا اسے طالبِ دیدارِ دوست
جان دیتے ہیں جو نادیدہ جمالِ یار پر

ذکر دنیا، فکرِ عقبی گم ہوئے اس شغل میں
زندگی کو ہم نے سمجھا اہتمامِ کارِ دوست
اس بھوم بے نیازی میں بہت یوسف ہیں گم
اک ذرا پاسِ ادب اے دلِ سربازِ دوست
حسنِ تہذیبِ غول کچھ اور ہے اے نیکو دل
جا کہیں سے لاجنونِ شوخیِ گفتارِ دوست
زندگی کی رات آنکھوں میں کٹے گی اے شہل
سہل مت جا نوپیامِ وعدہ دیدارِ دوست

مجھ سا آشفۃ نوا اور مصرعہ غالبِ و شاہ

کچھ نہ کچھ کہنا پڑا آخر کہ تھا اصرارِ دوست

عقیل جعفری خیرآبادی، سید عقیل احمد

مشہور مصنف اور صحافی رئیس احمد جعفری (ف ۱۹۶۸ء) کے بڑے بھائی تھے۔ ان کو سال ۱۹۶۸ء غالباً ۱۵.۶ تھا۔ اگرچہ مسقطاً اس سیتا پور تھا، لیکن ان کی پرورش اپنی نانا بھیاں خیرآباد کی مردم خیز بستی میں ہوئی۔ والد سیدنا طہ حسین کا ان کی کسبی میں انتقال ہو گیا تھا، اس لیے یہ دونوں بھائی خیرآباد چلے گئے۔ مشہور شاعر خمریات ریاض خیرآبادی (ف ۱۹۳۴ء) ان کے نانا سید نیاز احمد کے حقیقی چھوٹے بھائی تھے، انھیں دونوں کی نگرانی میں عقیل احمد اور رئیس احمد کی تعلیم و تربیت ہوئی۔ لیکن چونکہ والد کے انتقال کے بعد گھر کی مالی حالت سیکھ ہو گئی تھی، اس لیے تعلیم پر کافی توجہ نہ دی جاسکی۔

شروع میں سیاست سے دلچسپی رکھی اور خیرآباد میں بورڈ کے سپرینٹنڈنٹ بن گئے۔ لیکن اپنی خاندانی روایت اور ماحول کے زیر اثر بلند ہی شعروادب کی طرف آ گئے۔ اس کے بعد کھٹو میں مستقل قیام اختیار کر لیا۔ ایک مدت بعد ۱۹۴۵ء میں بمبئی چلے گئے، جہاں رئیس احمد جعفری پہلے سے مقیم تھے جب ملک تقسیم ہوا تو یہ بھی ان کے ساتھ ۱۹۴۷ء میں پاکستان ہجرت کر گئے۔ یہاں انھوں نے کراچی میں محمد علی اکھٹڑی قائم کی تھی۔ خیال تھا کہ اسے نشری ادارہ بنائیں گے۔

لیکن بعد کو اسے ٹیس احمد کے سپر کر دیا؛ اور اپنے لیے ایک اور بکٹ پونالیا؛ وہیں کراچی میں ۲۶/۲۶ جنوری کی؛ دمیانی شب میں انتقال کیا۔

ان کی سب سے پہلی تصنیف غالباً "نثر ریاض خیر آبادی" تھی؛ جو حیدر آباد کے کسی ناشر نے شائع کی تھی کراچی کے زمانہ قیام میں تین چیزیں شائع ہوئیں۔ مکالمات ابوالکلام، جوش و ہوش اور مجموعہ کلام جوش و ہوش قطعوں اور رباعیوں کا مجموعہ ہے جوش و ہوش آبادی کا اتحاد اور زندگی الم نشرح ہے وہ ان موضوعات پر وقتاً فوقتاً بیباکی سے لکھتے رہتے ہیں عقل نے انھیں کا جواب دینے کی کوشش کی ہے۔ مضامین کا بھی اچھا خاصہ ذخیرہ منتشر اور غیر مرتب شکل میں موجود ہے۔

کلام میں کوئی خاص بات نہیں ہے

ذیل میں نمونے کے طور پر ان کی چار رباعیاں دی جا رہی ہیں جو انھوں نے جوش کے جواب میں کہی ہیں حقیقت یہ ہے کہ انھوں نے جوش ہی کے الفاظ میں رد و بدل کر کے جواب دینے کی کوشش کی ہے۔ ان کا جذبہ حمیت دین اپنی جگہ؛ لیکن وہ بات کہاں بولوی دن کی سی؛

مرنے ہیں ترقی پہ فنا کے بندے انسان ہیں یا حرص و ہوا کے بندے
چل اور دکھا راہ مستقیم اُن کو اے حسن تقویم، خدا کے بندے

اے ملحد؛ بعلم و عمل، مخدب دیں! اے جنت ارضی میں جہنم کے ملیں
سوئے ہوئے فتنوں کو جگانے والے تجھ کو بھی نہیں قرب قیامت کا یقیں

جب حشر کی تردید ہی کرتے گوری تو کس لیے عمر آپ کی ڈرتے گوری
کر لیجیے؛ اس کا بھی جہنم میں شمار جو عمر کہ ہائے کرتے گوری

موقوف ہوئی بانگ جس اے ساقی! وہ آگیا اب عرش، بس اے ساقی!
صد شکر ہوا خاتمہ بالخیر، عقل! باقی نہیں اب کوئی ہوس اے ساقی!

وکیل اختر، وکیل احمد اختر خان

اس جواں سال ادیب کا ۹ فروری ۱۹۷۱ء کی دوپہر کلکتہ میں انتقال ہوا۔ اور افسوس اس طرح ایک اور بن کھلا غنچہ باورِ مخالف کی نذر ہو گیا۔

ان کا اصلی نام عقیل احمد اختر خان تھا، لیکن بعد کو کسی وجہ سے بدل کر عقیل کی جگہ وکیل لکھنے لگے۔ ان کے والد کا نام سبحان خان تھا۔ وکیل اختر ایک تریہ پھوری اصنع گیا، بہار، میں ۳۰ مئی ۱۹۳۶ء کو پیدا ہوئے تھے۔ ابتدائی تعلیم گاؤں ہی میں ہوئی۔ یہاں سے کلکتہ پہنچے اور مدرسہ عالیہ سے ۱۹۵۲ء میں اسکول فائنل کرنے کے بعد سنٹرل کالج کلکتہ سے بی اے اور پھر اسی یونیورسٹی سے تاریخ و تمدن اسلامی میں ایم اے کی سند حاصل کی۔ اہی کالج ہی میں تھے کہ کینسر کا حملہ ہوا۔ علاج معالجے سے بظاہر ٹھیک ہو گئے۔ لیکن معلوم ہوتا ہے کہ مرض جڑ سے نہیں گیا تھا۔ ایم اے کے بعد اسلامیہ اہی اسکول، کلکتہ میں پڑھانے لگے؛ چندے بعد ۱۹۶۷ء میں کلکتہ مدرسہ کے ہیڈ ماسٹر مقرر ہو گئے۔ اسی دوران میں مرض عود کر آیا اور اب کے جان لیوا ثابت ہوا۔

شاعری کالج کے زمانے میں شروع کی، اور آغاز میں اپنے کالج کے استاد پر وفسیر عباس علی خان

نہ خود (ف ۱۹۶۹ء) ہی سے اصلاح بھی لی۔ بعد کو انھوں نے اپنے آپ پر اعتماد کو کے یہ سلسلہ منقطع کر دیا۔ ان کی نظموں اور غزلوں میں جدت اور نیا آہنگ ہے۔ آگے بڑھنے کے بہت امکانات تھے۔ اگر زندگی وفا کرتی، تو یقیناً ترقی کرتے، لیکن موت کسی کو مفر نہیں۔ مجموعہ کلام ان کی زندگی میں مرتب نہیں ہوا، اور غالباً کلام مقدّم میں کچھ زیادہ بھی نہیں۔ ان کے احباب اسے سمیٹ کر دائروں کی شکست، کے عنوان سے چھپوانے کا انتظام کر رہے ہیں۔ اب چند شعر ملاحظہ ہوں:

مندردوں مسجدوں اور گرجوں شوالوں کو تم
جس طرح چاہو مسمار کردو

اس لیے کہ

تم تو روز ازل سے

کتنے معبود کتنے معابد بناتے۔

— مٹاتے، مٹاتے بناتے چلے آ رہے ہو

اس لیے کہ تمہیں اب

خلاؤں میں بھی تصر سازی کا فن آچکا ہے

مگر اپنے ذہن رسا

زعم تحقیق و تخلیق سے پوچھ کر یہ بتاؤ

روز ازل سے اب تک

خون کا کوئی قطرہ بنایا ہے تم نے؟

گو کوئی راہبر نہیں ہوتا کارداں در بدر نہیں ہوتا

ہم نے ایسے بھی لوگ دیکھے ہیں جن کے چہرے پر سر نہیں ہوتا

صرف درسی کتاب پڑھنے سے آدمی دیدہ در نہیں ہوتا

سنگ دہ پھینکتا ہے اور دلوں پر	جس کاشتے کا گھر نہیں ہوتا
سچ کا پودا لگا کے دیکھ لیا	اس میں کوئی ثمر نہیں ہوتا
دوسروں پر کیا کردہ تنقید	تم سے کچھ اور گھر نہیں ہوتا
ہائے وہ لوگ جن کی نظروں میں	فرق عیب و ہنر نہیں ہوتا
حسن والوں پہ کچھ نہیں موقوف	کون اب خود نگر نہیں ہوتا
خرد کی آندھیاں ان کا تغافل اپنی جھوٹی	تنداؤں کی کو مدھم نہ کرتے ہم تو کیا کرتے
منکر عیش و طرب ہے، یاد د!	دل کا اب حال عجیب ہے یاد د!
نہ غیر بھائے نہ اپنا لگے بھلا جھ کو	مرے شعور نے کیا بنا دیا جھ کو
کوئی سبب ہو سر رنکر جو بیٹھا ہوں	سمجھ رہے ہو، تو سمجھو شکستہ یا جھ کو
اب نیند کہاں آنکھوں میں شعلہ سا بھرا	یہ تپتے ہوئے ہونٹوں کو تکلے کی سزا ہے
یوں تو تنہائی میں گھبرائے بہت	مل کے لوگوں سے بھی پچھتائے بہت
عجب خامشی اس کے ہونٹوں پہ نقی	عجب شور اس کی نگاہوں میں تھا
زندگی دست تہ رنگ رہی ہو برسوں	یہ زمیں ہم پہ بہت تنگ رہی ہو برسوں
یہ نہیں معلوم کہ کیا بات تھی	دور ہے تھے میرے ہمایے بہت
کسی صورت کوئی صورت نکالو	تھکے پلے موت مرنے سے بچا لو
اس شخص کے علم کا کوئی اندازہ لگائے	جس کو کبھی روتے ہوئے دیکھا نہ کسی نے
ہر قدم راہِ طاب میں دل یہ کہتا جائے ہو	جو خود سے شور لے ہو وہ دھوکہ کھائے ہو
جو بھی کرنا ہو وہ کر گزردیل کی رلے ہو	سوچنے والا ہمیشہ سوچتا رہ جائے ہو
یادِ حسنِ یار میں اس دل کی کیفیت نہ پوچھ	”آگینہ تندی صہبا سے بگھلا جائے ہو“
اس کی بزمِ ناز سے آخر اٹھوں میں جب کبھی	یوں لگے ہو جیسے دل سینے میں بیٹھا جائے ہو
وہ آ بھی جائے تو اس کو کہاں بٹھاؤنگا	میں اپنے گھر میں تو رہتا ہوں گھروں کی طرح

میاں لبشیر احمد

لاہور کے مضافات میں ایک قصبہ باغباپورہ ہے۔ یہاں کی میاں فیلی اپنی وجاہت، تولد، ترقی پسندی اور ملکی خدمات کے لیے معروف ہے۔ اسی خاندان کے ایک گل ٹرسڈ میاں شاہدین ہمایوں ہوئے ہیں۔ کسی زمانے میں پنجاب چیف کورٹ کے جج رہے تھے، اس لیے عام طور پر آئریبل جسٹس میاں شاہدین کے نام سے مشہور ہوئے۔ جسٹس شاہدین کے والد سرمدی نظام الدین بڑے فضل بزرگ تھے اور دادا مولوی قادیان بخش حید عالم اور چارچہ رنجیت سنگھ کے عہد میں شاہی خاندان کے نو بہاولوں کے استاد اور اتالیق رہے تھے۔ وہ شاعر بھی تھے، نادر تخلص تھا۔

جسٹس شاہدین بھی شعر کہتے تھے، ہمایوں ان کا تخلص تھا۔ ان کا مجموعہ کلام 'جذباتِ ستاروں' کے عنوان سے ان کی وفات کے بعد ان کے صاحبزادے میاں لبشیر احمد نے شائع کیا تھا۔ ہمایوں کا ۲ جولائی ۱۹۱۸ء کو انتقال ہوا۔ اقبال نے تاریخ وفات کہی:

دہ گلتان دہر ہمایوں نکمہ سنج آمد مثالِ شبنم و چوں پوے گلِ دمید
حی حُبتِ عندلیبِ خوش آسنگ سالِ نو "علامہ فصیح" زہر چار" سو شنید

انہیں میاں شاہدین کے اکلوتے بیٹے میاں بشیر احمد تھے جن کا ابھی پچھلے دنوں ۳ مارچ ۱۹۷۱ء شام کے وقت لاہور میں انتقال ہو گیا۔ وفات کے وقت ۷۸ سال کی عمر تھی۔ میان بشیر مرحوم کے ساتھ گویا ہماری پھلی نسل کی شرافت اور مسانت، و صعداری اور خدمت و نوازی کا جنازہ اٹھ گیا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔

میاں بشیر احمد ۲۹ مارچ ۱۸۹۳ء کو اپنے خاندانی مکان، باغباں پورہ میں پیدا ہوئے۔ انہوں نے تعلیم کے ابتدائی مراحل لاہور میں مکمل کیے۔ ۱۹۱۰ء میں گورنمنٹ کالج (لاہور) سے انٹر کا امتحان پاس کرنے کے بعد ولایت چلے گئے۔ وہاں داڈھم کالج، آکسفورڈ سے ۱۹۱۳ء میں بی اے آنرز (تاریخ) کی سند لی، وہ اس سال کے تاریخ کے تمام طلبہ میں اول آئے تھے۔ اس کے بعد ۱۹۱۴ء میں لندن سے بیرسٹری کا امتحان دیا۔ اس میں کامیابی کے بعد واپس وطن چلے آئے۔ اولاً چندے یہاں اعزازی طور پر اسلامیہ کالج میں تاریخ پڑھاتے رہے تھے۔

شعر بھی کہتے تھے۔ زار تخلص تھا۔ پہلے تہذیبی و ادبی خوان کے پردے میں سر عبدالقادر (ف ۱۹۵۰ء) کے ماسنامے مخزن میں نثری مضمون بھی لکھتے رہے۔ جنوری ۱۹۲۳ء میں اپنے والد مرحوم کے تخلص کی مناسبت سے ماہنامہ 'ہمایوں' جاری کیا۔ اس کے سرچوچ یہ شعر چھپتا تھا، جو ہمایوں مرحوم ہی کا تھا:

اٹھو، وگرنہ حشر نہیں ہوگا پھر کبھی

ووڑو، زمانہ چال قیامت کی چل گیا

ہمایوں ہماری زبان کا صفِ اول کا رسالہ تھا۔ کیا یہ کچھ کم امتیاز کی بات ہے کہ اس میں کوئی ایسی نظم یا غزل کبھی نہیں چھپی، جس میں لفظ 'بوسہ' استعمال ہوا ہو۔ یہی احتیاط اور رکھ رکھاؤ میاں بشیر احمد کی پوری زندگی کی علامت ہے۔ ہمایوں ۳۵ سال تک اردو کی شاندار خدمات سرانجام دینے کے بعد ۱۹۵۷ء میں بند ہو گیا۔

میاں بشیر احمد نے اردو کی ترویج کے لیے ۱۹۳۶ء میں انجمن اردو پنجاب کی بنیاد رکھی تھی۔ اس کا اصل مقصد نوجوانوں میں علم و ادب کا ذوق اور تحقیق کا شغف پیدا کرنا تھا۔ وہ مختلف اوقات میں علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے رکن، پنجاب یونیورسٹی لاہور، کے فیلو (۱۹۳۷-۱۹۴۰ء) انجمن ترقی اردو کی منتظمہ کے رکن بھی رہے۔

یہ زمانہ سیاسی ہنگ و دو کا تھا اور پھر ان کے خاندان میں تو سیاست اور مسلم لیگ کے دن رات چرچے رہتے تھے۔ سرمیاں محمد شفیع ان کے چچا اور خسر بزرگوار تھے۔ ان کی بیگم گیتی آرا سر محمد شفیع کی چھوٹی صاحبزادی اور جہان آرا بیگم شاہ نواز کی چھوٹی بہن ہیں۔ مسلم لیگ کے مارچ ۱۹۴۰ء کے تاریخی اجلاس لاہور کی (جس میں پاکستان کی قرارداد منظور ہوئی تھی) مجلس انتظامیہ کے سکتر میاں بشیر احمد ہی تھے۔ وہ ۱۹۴۲ء سے ۱۹۴۷ء تک مسلم لیگ کی مرکزی عاملہ کے رکن بھی رہے، ۱۹۴۶ء تا ۱۹۴۹ء پنجاب مجلس واضح قوانین کے رکن بھی رہے۔ خضر حیات خاں ٹوانہ کی وزارت کے خلاف تحریک میں بھی شریک تھے، اور اس سلسلے میں نوبت قید و بند تک پہنچی تھی۔ پاکستان کی تشکیل کے بعد وہ ۱۹۴۹ء میں ترکیا میں اپنے ملک کے سفیر مقرر ہوئے۔ ترکیا اور پاکستان کے درمیان دوستانہ معاہدے پر انھیں کے عہد سفارت میں دستخط ہوئے تھے۔

انھوں نے ابتدائی ایام میں (آج سے کوئی چالیس سال پہلے) اپنے فلسفیانہ مضامین کا ایک مجموعہ ”ہلیم زندگی“ کے نام سے شائع کیا تھا۔ اس میں روزمرہ کے واقعات کو بصیرت افزا و نسیج اخذ کئے ہیں، وہ انھیں کا حصہ تھا۔ کتاب کی ظاہری شکل و صورت بھی بہت دیدہ و نظر تھی، جو ان دنوں اردو کتابوں کے لیے غیر معمولی بات تھی۔ اپنے والد کی سوانح ”انگریزوں میں مرتب کی تھی، اس میں ان کی تقریریں بھی شامل ہیں۔ ایک کتاب کا نام ”اسلام“ بھی ہے۔ اسلامی سیاست سے متعلق بھی ”مسلمانوں کا ماضی، حال اور مستقبل“ ایک کتاب موجود ہے۔ مضامین کا بہت بڑا ذخیرہ ”ہمایوں کے صفحات“ میں محفوظ ہے۔

تذکرہ معاصرین

اولادِ جمالی میں ایک بیٹا (منظر بشیر) اور دو بیٹیاں (رفعت جہان اور ثروت جہان) ان سے یادگار ہیں۔ انتقال ۳ مارچ ۱۹۷۱ء کو لاہور کے مکان (المنظر) میں ہوا تھا لیکن لاش اگلے دن (۴ مارچ) باغیا پورہ گئی۔ جہاں ان کے خاندانی قبرستان میں تدفین عمل میں آئی۔

عبدالقادر سرودی (پروفیسر)

پروفیسر عبدالقادر سرودی صاحب کے والد حاجی محمد شرف خاں عامرہ، حیدر آباد میں بحیثیت استاد قلیل شاہرے (غالباً بادہ روپے) پر ملازم رہے۔ یہاں ان کے ذمے وظیفہ خواروں کے نام پکارنے کا کام سپرد تھا۔ اس قلیل آمدنی پر بھی قناعت اور خودداری کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوڑا۔ سرودی صاحب ان کی دوسری بیوی کے لطن سے ۱۹۰۲ء کو حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ عربی اور فارسی داردو کی ابتدائی تعلیم اپنے بڑے علاقائی بھائی مولوی محمد حفیظ سے پائی۔ اسکول جانے کے قابل ہوئے، تو مختلف مدارس سے ہوتے ہوئے بالآخر سٹی ہائی اسکول سے دسویں درجے کی سند حاصل کی اور اس کے بعد جامعہ عثمانیہ میں داخلہ لے لیا۔ یہاں سے ۱۹۲۷ء میں ایم اے (اردو) اور ۱۹۲۹ء میں ایل ایل بی (یعنی وکالت) کے امتحان پاس کیے۔ ایم اے میں مرحوم ڈاکٹر محی الدین قادری زور۔ ان کے ہم جماعت تھے۔ یونیورسٹی میں اس وقت صدر شعبہ اردو مولوی وحید الدین سلیم پانی پتی (ف۔ ۱۹۲۸ء) تھے؛ ڈاکٹر سید سجاد (ف) کراچی ۲۴ فروری ۱۹۵۵ء بھی یہیں تھے۔ اسی سال سلیم نے بیماری کے باعث لمبی رخصت لی تھی اور ان کی جگہ مولوی عبدالحق صدر شعبہ مقرر ہوئے تھے۔ سلیم جاتے وقت سفارش کر گئے کہ

سروری صاحب کو شعبے میں مددگار پروفیسر مقرر کر دیا جائے۔ چنانچہ سروری صاحب اسی سال جامعہ عثمانیہ میں مددگار پروفیسر اردو کے عہدے پر فائز ہو گئے اور اس طرح اب انھیں مولوی عبدالحق کے ساتھ کام کرنے کا موقع ملا۔ وہ یہاں ۱۹۴۲ء تک رہے۔ ۱۹۴۲ء میں سروری صاحب کا میسوریونیورسٹی میں شعبہ اردو کی صدارت اور پروفیسری پر تقرر ہو گیا۔ انھوں نے اپنے چھ سالہ دوران قیام میسور میں اس یونیورسٹی میں اردو کی حیثیت مستحکم کرنے کے لیے بہت کام کیا۔ ایم اے کے درجے کھلوائے، جس سے شعبے کا کام وسیع تر ہو گیا۔ اردو کے نصاب کے لیے کتب تیار کر دائیں، تاکہ تعلیم کا معیار بلند ہو۔ ۱۹۴۸ء میں ان کی مادر تعلیمی میں صدر شعبہ کی جگہ خالی ہوئی، تو اس کی پیشکش انھیں کی گئی، جس پر وہ حیدرآباد واپس آ گئے۔ وہ تیرہ برس بعد ۱۹۶۱ء میں یہیں سے نیشن پر ملازمت سے سبکدوش ہوئے۔

ستمبر ۱۹۶۲ء میں ڈاکٹر محی الدین قادری زور کا سرنگر میں انتقال ہو گیا۔ جہاں وہ جون ۱۹۶۱ء سے اردو اور فارسی کے پوسٹ گریجویٹ شعبہ کے صدر کی حیثیت سے کام کر رہے تھے۔ اب اصحاب مجاز کی نظر انتخاب سروری صاحب پر پڑی، اور یوں ۱۹۶۲ء میں وہ سرنگر پہنچ گئے۔ یہاں سے وہ جاڑوں کی تعطیلات کے زمانے میں اپنے وطن چلے آتے تھے چنانچہ اب کے ٹھہری لی اور حیدرآباد میں قیام رہا۔ وہ ۵ مارچ کو حیدرآباد سے سرنگر کے لیے روانہ ہوئے۔ راستے میں دلی اور جموں قیام کیا اور ۹ مارچ کو سرنگر پہنچے۔ اگلے دن (۱۱ مارچ) یونیورسٹی گئے۔ اسی رات دل کا دورہ پڑا، جو ہلک ثابت ہوا۔ ۱۱ مارچ ۱۹۷۱ء رات ساڑھے دس بجے اللہ کو پیارے ہوئے۔ ۱۲ مارچ قبل از نماز جمعہ جنازہ اٹھا اور ان کے مسکن (جواہرنگر) کے قریب ہی ایک ویران سے قبرستان میں انھیں سپرد خاک کر دیا گیا۔ جناب نور اللہ حیدر آبادی (تمیز جلیل النکوی) نے نو کے تخریج سے حسب ذیل تاریخ وفات کہی ہے:

وہ ادیب نامور، وہ سپیکر خلق و کرم
ہے بجا اگر اس کے غم میں خون آنکھوں سے بہے
نورس وہ اور جی جاتے، تو ہوتا سال یہ
عبد قادر سروری کسیر سے جنت گئے

انھوں نے اپنی زندگی میں دو نکاح کیے۔ پہلی شادی ان کی طالب علمی کے زمانے (۱۹۲۶ء) ہی میں ہو گئی تھی لیکن یہ بیگم ڈیڑھ سال بعد اپنے پیچھے ایک دودھ پیتی بچی چھوڑ کر داروغہ مفارقت دے گئیں۔ زبیدہ کلثوم ایم۔ اے (عربی) جو دنیا تھا دودیا لہ، حیدر آباد میں عربی پڑھاتی ہیں، وہی بچی ہیں۔ دوسرا نکاح انھوں نے بہت دن بعد ۱۹۳۴ء میں کیا تھا۔ ان سے کبھی ماشا اللہ تین لڑکے اور دو لڑکیاں یاد گار ہیں۔

سروری صاحب کو اردو تصنیف و تالیف کا شوق زمانہ طالب علمی سے تھا۔ سلیم مرحوم اپنے طلبہ سے بہت محبت کرتے تھے اور ہونہار نوجوانوں کی تعلیم و تربیت پر خاص توجہ دیتے تھے۔ یہ امر واقع ہے کہ زور اور سروری کا تصنیفی شوق سلیم سی کے سایہ عاطفت میں پروان چڑھا۔ بلکہ سروری صاحب نے اپنے والد کے نام کی رعایت سے سروری کی نسبت بھی سلیم کے ایما پر اختیار کی تھی۔

سروری صاحب کی سب سے پہلی تصنیف ”دنیاے افسانہ“ ہے؛ یہ انھوں نے ایم اے پاس کرنے کے بعد شائع کی تھی (حیدر آباد ۱۹۲۷ء)۔ اس کا دوسرا حصہ بعد کو شائع ہوا (۱۹۲۹ء) جس میں ”کردار اور افسانہ“ سے متعلق بحث ہے۔ اسی زمانے میں انھوں نے بعض احباب سے دوسری زبانوں سے منتقل کردار کے افسانوں کے چار مجموعے بھی شائع کیے تھے: قدیم افسانے، چینی اور جاپانی افسانے از افتخار الدین و فیض محمد (۱۹۳۰ء)؛ انگریزی افسانے؛ فرانسیسی افسانے اور عزیز احمد (۱۹۳۳ء)۔ وہ ایک زمانے تک حیدر آباد کے ماہنامے مکتبہ کے مدیر رہے تھے۔ یہ افسانے پہلے وقتاً فوقتاً ہی شائع ہوئے؛ بعد کو انھیں کتابی شکل دے دی گئی، جب وہ عثمانیہ یونیورسٹی کے شعبہ اردو سے منسلک ہوئے؛ تو انھوں نے ”جدید اردو شاعری“ تصنیف کی (۱۹۳۲ء)۔ ایک لحاظ سے یہ کتاب حالی کے ”مقدمہ شعرو شاعری“ کا متمم ہے۔ یہ اس کے بعد بھی کئی مرتبہ دلی اور لاہور سے شائع ہوئی ہے۔

اسی زمانے میں جامعہ عثمانیہ کے فارغ التحصیل طلبہ نے اپنی انجمن طیلسانین قائم کی تھی؛ اس کا اپنا مجلہ بھی تھا۔ شروع میں غالباً پانچ برس تک (۱۹۲۷-۱۹۳۱ء) زور مرحوم اس کے مدیر رہے۔ اس کے بعد ایک سال (۱۹۳۲ء) یہ سروری صاحب کی ادارت میں شائع ہوا۔

ڈاکٹر زور اوائل ۱۹۳۱ء میں یورپ سے اعلیٰ تعلیم حاصل کر کے وطن واپس آئے اور جامعہ عثمانیہ کے شعبہ اردو ہی میں ان کا بھی تقرر ہوا۔ جیسا کہ بیان ہوا، مولوی عبدالحق اس زمانے میں صدر شعبہ تھے۔ وہ انجمن ترقی اردو کے سکتر اور انجمن کے شہرہ آفاق ماسپی رسالے اردو کے مدیر بھی تھے۔ خدا معلوم کیونکر، دکن کے ادیبوں کو یہ بدگمانی پیدا ہو گئی کہ مولوی صاحب موصوف مقامی مصنفوں کی مناسب حوصلہ افزائی نہیں کرتے۔ زور اردو سروری کے زمانہ طالب علمی سے باہمی دوستانہ تعلقات تھے۔ انھوں نے اس خیال کو ہوا دی اور اپنے احباب کے ساتھ مشورہ کرنے کے بعد طے کیا کہ دکنی اور دکنیات اور دکنی ادیبوں کے فروغ کے لیے ایک الگ ادارہ قائم کرنے کی ضرورت ہے۔ چنانچہ اسی منصوبے کے تحت جنوری ۱۹۳۱ء میں ادارہ ادبیات اردو کی بنیاد ڈالی گئی۔ اس کے اولین بانی پانچ شخص تھے: ڈاکٹر محمد الدین قادری زور (ف ۱۹۶۲ء)، پروفیسر عبدالقادر سروری، پروفیسر عبدالمجید صدیقی، نصیر الدین ہاشمی (ف ۱۹۶۴ء)، اور مولوی عبدالقدیر صدیقی، مدرس شعبہ دینیات، جامعہ عثمانیہ (ف اوائل ۱۹۳۲ء)۔ کہا نہیں جاسکتا کہ ان اصحاب کا شک و شبہ کس حد تک جائز اور صحیح تھا۔ لیکن پچھلے ۴۰ سال میں اس ادارے نے اردو کی ترقی و ترویج، تصنیف و تالیف اور مخطوطات کے تحفظ و تدوین کے سلسلے میں جو شاندار خدمات سر انجام دی ہیں، وہ تاریخ ادب اردو کا روشن باب ہیں، اور اردو دالوں کو اس پر فخر کرنا چاہیے۔

ادارہ ادبیات اردو کی طرف سے سروری صاحب کی یہ کتابیں شائع ہوئیں: سراج

کے کلام کا انتخاب، سراج سخن (۱۳۵۵ھ) سراج اور اس کی شاعری، اردو مثنوی کا ارتقار (۱۹۴۰ء)؛ افسانوں کا مجموعہ: رات کا بھولا اور دیگر افسانے (۱۹۴۲ء)؛ اردو کی ادنی تاریخ (۱۹۵۸ء)۔ ایک کتاب "زمان اور علم زمان" مجلس تحقیقات، حیدر آباد نے شائع کی تھی (۱۹۵۶ء)۔ اس کا دوسرا ایڈیشن ابھی پارسل شائع ہوا ہے۔

نواب یوسف علی خان سالار جنگ سوم (ف ۱۹۴۶ء) حیدر آباد کے پشتینی امیر تھے۔ سالار جنگ میوزیم انھیں نے جمع کیا تھا۔ وہ علم و ادب اور فنون لطیفہ کے بڑے رسیا اور پارکھ تھے؛ دکنی زبان کے کئی انمول رتن اپنے کتب خانے میں جمع کیے تھے۔ بعض احباب کے مشورے سے انھوں نے ۱۹۳۵ء میں "مجلس اشاعت و کھس مخطوطات" قائم کی، جس کا مقصد اس کے نام سے عیاں ہے۔ سردری مرحوم بھی اس کی مجلس عاملہ کے رکن تھے۔ انھوں نے اس مجلس کے لیے یہ کتابیں مرتب کیں: پھولبن از ابن نشاطی (۱۳۵۴ھ) قصہ بنظیر صنعتی (۱۳۵۴ھ)، کلیات سراج (۱۳۵۴ھ)۔

انھوں نے اپنے قیام میور کے زمانے میں نواب حیدر علی خان (ف ۱۸۲۷ء) کے منشی ہتاب رائے سبقت کی بیاض "ہتاب سخن" کے عنوان سے مرتب کی تھی۔ میوریا ایک صوفی بزرگ شاہ صدر الدین گذرے ہیں۔ ان کا تصنیف کردہ ایک رسالہ "مرآۃ الاسرار" دستبرد زمانہ سے محفوظ رہ گیا ہے۔ سردری صاحب نے اسے بھی مرتب کر کے شائع کیا تھا۔

سرینگر (کشمیر) کے قیام کا ثمرہ تین کتابیں تھیں: کشمیر کے ددا دیب، دو بھائی (پنڈت ہرگوپال خستہ اور سالک رام سالک) (حیدر آباد ۱۹۶۵ء) اور کشمیر میں فارسی ادب کی تاریخ (حیدر آباد ۱۹۶۸ء)۔ انھوں نے ریاست کشمیر میں اردو ادب کی تاریخ بھی لکھی تھی۔ آخری ملاقات کے دوران میں انھوں نے بتایا تھا کہ تقریباً ۹۰ صفحات لکھے جا چکے ہیں، اس کا مسودہ کلچرل اکیڈمی، سرینگر کی تحویل میں ہے۔ اسے جلد شائع کر دینا چاہیے۔

قیس بنارسی، منشی شیو مورت لال

ان کے بزرگوں کا وطن ضلع جوینپور کا قصبہ منڈیاہوں (ضلع جوینپور) تھا۔ یہاں ان کی کچھ زمین تھی اور کھیتی باڑی ذریعہ معاش تھا۔ قیس کے والد منشی گنپت سہاسے تقریباً ایک صدی پیشتر اس گاؤں سے نقل مکان کر کے بنارس چلے آئے تھے۔ وہ قوم کے سربراہ استود (کائستھ)، اور پیشے کے لحاظ سے ورائٹس نوٹس تھے اور اس فن کے ماہرین میں ان کا شمار ہوتا تھا۔ اس سے انھوں نے خاصی بڑی جاداد پیدا کی تھی۔

قیس ۱۹۰۳ء میں بنارس میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم کے بعد کونٹز کالج مہنچے، لیکن یہ وہ زمانہ ہے، جب انگریزی حکومت کے خلاف ہماری جنگ آزادی اپنے شباب پر تھی۔ قیس نے بھی ترک مولات کی تحریک پر لبیک کہا اور تعلیم چھوڑ، کانگریس میں شامل ہو گئے۔ اس سلسلے میں قید و بند کی صعوبتیں بھی برداشت کیں، اس کے بعد تعلیم کا رشتہ پھر بھی استوار نہ ہو سکا۔

شعر و شاعری سے دلچسپی بھی اسی زمانے میں پیدا ہوئی، لیکن صرف پڑھنے اور سننے کی حد تک۔ ایک مشاعرے میں اتفاق سے ملاقات بنارس کے مشہور اہل دل شاعر شاہ

لال صوفی (ف ۱۹۳۶ء) سے ہو گئی۔ صوفی ہمارے مرحوم وزیر اعظم شری لال بہادر شاستری (ف جنوری ۱۹۶۶ء) کے حقیقی ماموں تھے؛ شاستری جی کی تعلیم تربیت بھی صوفی کے سایہ عاطفت میں ہوئی تھی۔ وہ ایک زمانے تک ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ کے پینکار بھی رہے تھے۔ صوفی خود رحمت بنارسی (ف ۱۳۵۴ھ / ۱۹۳۵-۱۹۳۶ء) تلمیذ داغ کے شاگرد تھے۔ غرض نوجوان قیس کی صوفی سے ملاقات کا نتیجہ یہ نکلا کہ ان کے اندر کی خوابیدہ شعری قوتیں بیدار ہو گئیں۔ انھوں نے قیس تخلص اختیار کیا، اور صوفی سے اصلاح لینے لگے۔

چونکہ والد کے ترکے سے ابھی خاصی آمدنی ہو جاتی تھی، اس لیے فکرِ معاش ان کے شوق کی راہ میں کبھی حائل نہیں ہوئی۔ شاعری اور شراب ان کے دو شوق زندگی کے ساتھ بچے۔ آخر میں کچھ پریشان سے رہنے لگے تھے۔ اس پر اتر پردیش کی حکومت نے ان کا ۵ روپیہ ماہانہ وظیفہ (ادبی) مقرر کر دیا تھا۔

افسوس کہ کلام شائع نہیں ہوا، حالانکہ ضخیم کلیات موجود ہے۔ اگرچہ سب اصناف سخن — غزل، نظم، رباعی، قطعہ — میں طبع آزمائی کی، لیکن ان کا اصلی میدان غزل تھی۔ ۱۲ اپریل ۱۹۷۱ء کو بنارس میں انتقال کیا۔ احباب اور شاگردوں کا بہت بڑا حلقہ ان کے سوگواروں میں ہے۔

ان کے کلام میں جذبے کی شدت اور دلہانہ پن ہے، جو اثر سے خالی نہیں۔ پڑھنے میں بھی ایک دانستگی کا عالم تھا۔ چند شعر سنئے:

میری میناے تغزل سے فرازِ آرزو
اب تو میں آہی گیا ہوں آستانے پر تے
کتنے جذبے موجزن ہیں دیدہ و دل میں تے
تیرے جلوے میرے سجدے، تیرا عالم میرا دل
لے بت ایماں شکن! کیا ہے یہ رازِ آرزو؟
کہ بھی دے کیونکر ادا ہوگی نمازِ آرزو!
کتنے نغموں سے بھرا ہے میرا سازِ آرزو!
اس پہ بھی ہوتا نہیں ہے امتیازِ آرزو

میں وہی ہوں قیس جو تیری بدولت آج بھی ہر حقیقت کو سمجھتا ہے مجاز آرزو

اے قیس! نوشے کا ہر اک جام پیے جا
کو ترک خودی، صبح سے تا شام پیے جا
جس زیت میں کچھ غم نہیں، وہ زیت ہے تیرا
تیرے ہی لیے ساری فضا جھوم رہی ہے
تجھ کو تو انا بحق کی صدا ڈھونڈ رہی ہے
ان ہوش کے بندوں میں ترا نام نہیں ہے

کچھ بھی تو نہیں گودشِ ایام، پیے جا
اک نعرہ متانہ ہے انجام، پیے جا
ہر سانس تجھے دیتی ہے پیغام، پیے جا
تیرے لیے ہے وجد کا ہنگام، پیے جا
منصور کے سایے میں سرِ بام، پیے جا
گنام ہی اچھا ہے، تو گنام، پیے جا

نگاہ تو نے ڈال دی تو زندگی نئی ملی
جفا پرست و دست کو دفا پرست کیا کریا

نگاہ تو نے پھیر لی، فسانہ ختم ہو گیا
مزاجِ حق ہی تو ہے، بدل گیا بدل گیا

اگر شورِ عشق ہے، تو زندگی حسین ہے
خوشی ملی، تو کیا ہوا، جو غم ملا تو کیا ہوا

اے مری جان تغزل! اک ادائے لبری
اے مری جان تننا! اے مری جان نظر!
پھر تری موجِ تبسم کی طرف رقصاں ہوں
پھر مجھے لے جا کے اس منزل پہنچا ہے جہاں

اب تو ایمانِ محبت ہے، نگاہِ کا فزی
قبلہ تسلیم تیری خود منائی، خود سری
پھر فریب آرا ہوئی تیری نگاہِ سامری
ہر نظر ہے فتنہ پردہ، ہر ادا جادوگری

ہم اہلِ غمِ مہمات کو حیات کہتے آئے ہیں
خوشی ملی خوشی ہی، جو غم ملا تو غم سہی

ستم کی ہر ادا کو التفات کہتے آئے ہیں
تمہاری دین کو تبرکات کہتے آئے ہیں

جہاں کے ذرے ذرے میں تمہارا حسن پہنچا اسی جہاں کو لوگ بے ثبات کہتے ہیں
جنوں کو ساتھ میں لیے بخودی کے ساز پر ہمیشہ قنیس اپنے دل کی بات کہتے آئے ہیں
متفرق اشعار

نہ پوچھ مجھ سے ابھی صبح زندگی کیا ہے تجھے بتاؤ نگاہ اے دوست! اپنی شام کے بعد

پنخہ دگل ٹوٹے بولے محبت نہ ملی دوست بھی ایسے ملے جن سے طبیعت ملی

امید یہ دنیا قائم ہے اور مجھ کو کوئی امید نہیں جو مجھ کو ملا دیتی تم سے قسمت میں مری وہ عید نہیں

مانا کہ گلوں کے دامن میں یہ رات بسر ہو چکی جب صبح کی کرنیں پھونگی اے قطرہ شبنم! کیا ہوگا؟

ملتے نہیں مزاج دل بے قرار کے دیوانہ جب سے کہ دیا تم نے پکار کے

انھیں کو پیار کیا میں نے تیرے دھوکے میں جہاں جہاں تری پر چھائیاں ملیں مجھ کو

مریم وقت کی پکار آج بھی ہو اسی طرح عیسیٰ اتیرے صلیب کی رات بہت اذاس ہے

اختر تلہری، سید اختر علی

ضلع شاہجہا پور میں ایک قصبہ تلہر ہے؛ یہیں شیعہ سادات کے ایک ممتاز دینی گھرانے میں ۲۱ اپریل ۱۹۰۲ء کو پیدا ہوئے۔ تعلیم اپنے خاندان کے ماحول اور دایات کے پیش نظر مذہبی رہی اور اس میں تکمیل کے درجے تک پہنچے۔ وہ مدرسہ عالیہ رامپور کے فارغ التحصیل تھے۔ عربی، فارسی کے بعد انگریزی کی طرف متوجہ ہوئے اور اس میں بھی اتنی اچھی ہمارت پیدا کر لی کہ انگریزی کی اعلیٰ اور دقیق کتابوں سے بلا تکلف استفادہ کر سکتے تھے۔ ان تینوں زبانوں میں ان کا مطالعہ بہت وسیع تھا۔ ذریعہ معاش مدرسہ تھا۔ ۱۸۵۰ برس تک جوہلی کالج، لکھنؤ میں پڑھاتے رہے اور یہیں سے ملازمت سے سبکدوش ہوئے۔ افسوس کہ انھیں سازگار ماحول میسر نہ ہوا اور ان کی قابلیت اور جولانی طبع کو اپنے جوہر دکھانے کے لیے پورا میدان نہ ملا، ورنہ جس پایے کے وہ محقق اور ادیب، نقاد اور ماہر لغات تھے، ہماری زبان کا دامن ان کی نگارشات سے مالا مال ہو سکتا تھا۔

جوہلی کالج میں ان کے ہمکاروں میں حامد اشرفی (اردو) اور علی عباس حسینی (تاریخ)

اور خواجہ اہل حسین (انگریزی) تھے۔ خواجہ اہل حسین نے ایک زمانے میں ماہانہ ادب (لکھنؤ) میں کچھ مزاحیہ مضامین بھی لکھے تھے، جن میں سالی، سرود، سہایہ وغیرہ نے خاصی شہرت پائی۔ ادب کے ایڈیٹر اعظم حسین تھے۔

اسی زمانے میں شیعوں میں دو فرقی ہو گئے: علماء اور جدیدی۔ اختر، بھد آزاد خیال تھے اور قدامت کے مخالف؛ چنانچہ انھوں نے جدیدی گروہ کی تائید کی۔ اہل حسین اور علی عباس حسینی بھی اس میں ان کے ساتھ تھے۔ انھیں ایام میں اہل حسین نے مجرب کے عنوان سے ایک مضمون لکھا، جس میں روایتی نظریے سے انحراف تھا۔ اس کا جواب شیعوں کے کالج سلطان المدارس کے مدرس مولوی سید عبدالحسین منطقی نے دیا۔ پھر تو سخت رن پڑا۔ اس مناقشے میں اہل حسین کو سارا مواد اختر صاحب نے ہیا کیا تھا۔

اگرچہ حکومت کے ملازم تھے، لیکن شدید قوم پرور؛ مدتوں روزنامہ سرفراز (لکھنؤ) میں 'سردلبر' عنوان کا مزاحیہ کالم 'گل افشاں کے قلم سے' لکھتے رہے۔ حسینی بھی کبھی کبھی ان کا ہاتھ بٹاتے تھے۔ ان مضامین میں یہ لوگ جی کھول کر حکومت کی خلاف ورسی کرتے تھے۔ سرفراز شیعہ کانفرنس کا اخبار تھا، اور خواجہ اسد اللہ اسد اس کے ایڈیٹر تھے۔ کانفرنس میں کچھ اختلاف پیدا ہو گیا اور وہاں دو پارٹیاں بن گئیں۔ اس کشمکش میں اسد کی نوکری کے ماتھے گئی۔ اسد نے خیال کیا کہ اختر اور حسینی بھی ان کے مخالف ہیں۔ انھوں نے بدلہ لینے کی خاطر ان کے وہ مسودات جن میں ان لوگوں نے حکومت پر زکتہ حسینی کی تھی، حکومت کے حوالے کر دیے۔ پھر کیا تھا، تہلکہ مچ گیا اور دونوں ملازمت سے الگ کر دیے گئے۔ شیعہ رؤسا کا حکومت میں بہت رسوخ تھا۔ ان کے دوستوں نے بیچ بچاؤ کیا۔ بارے، حکومت نے برطرفی کا حکم واپس لے لیا اور بات تبادلے پر ٹل گئی۔ حسینی غازی پور بھیجے گئے اور اختر شاہجہانپور۔

وہ مدتوں سرفراز میں 'محاسبے' کے عنوان کے تحت 'مبصر' کے نام سے تبصرے اور

علمی، ادبی بحکات بھی لکھتے رہے۔ لغت پر ماہرانہ قدرت تھی اور حافظہ بے پناہ تھا۔ مراج کے دیکھے بغیر قلم برداشتہ ایسا مقلد و دل لکھتے تھے کہ اعتراض کسی کے اٹھائے نہیں اٹھتا تھا۔ اس سلسلے میں ان کے کئی معرکے یادگار ہیں، جن میں حامد اللہ افسر اور مجنوں گورکھپوری سے حقیقتاً خاص طور پر قابل ذکر ہے۔

مذہب کے بارے میں ان کی رواداری ضرب المثل تھی۔ اختلاف خواہ ملک کے دو طبقوں میں ہو یا مسلمانوں کے دو گروہوں میں، وہ ان دونوں کے مخالف تھے۔ ان کی تحریریں اسی نظریے کی ترجمان تھیں۔ ان کی کتابیں ابتلائے عظیم (۱۹۲۵ء)، شہاداتِ عظمیٰ (۱۹۳۰ء)، مذہبی تصورات (۱۹۵۳ء)، علوی تصورات (۱۹۵۴ء)، مولانا مودودی کا اسلامی نظریہ سیاست، شعروادب، تنقیدی شعور (۱۹۵۷ء)، مقالاتِ تلہری، اور انگریزی کتاب آئیڈل کنگ جہاں ان کے علم کی وسعت کی آئینہ دار ہیں، وہیں ان کے فکر کی گہرائی پر بھی بران قاطع ہیں۔ ان کے سینکڑوں مضامین مختلف رسائل و جرائد میں منتشر پڑے ہیں۔ خاص طور پر اقبال کی شاعری اور فلسفے پر انھوں نے بہت اہم سلسلہ مضامین قلمبند کیا تھا۔ وہ کبھی کبھی شعری کہتے تھے، اختر تخلص تھا۔ افسوس کہ مجموعہ کلام شائع نہیں ہوا۔

وہ بہت دن سے بیمار چلے آ رہے تھے۔ انھیں مدت سے فشارِ دم کا تکلیف دہ عارضہ لاحق تھا۔ اور جب اس کا دورہ پڑتا تھا، وہ ازکارِ رفتہ ہو جاتے تھے۔ پار سال اپریل میں دل نے بھی ساتھ چھوڑ دیا۔ جب حملہ ہوا، تو بلرا میو ہسپتال، لکھنؤ میں علاج کی غرض سے داخل ہوئے اور اچھے ہو کر واپس مکان پر آ گئے۔ لیکن اب سیدھا ہاتھ اور پاؤں مفلوج ہو گئے۔ ساتھ ہی پیٹ میں ایک گلی ٹیٹو دار ہو گئی، جو ڈاکٹروں کی تشخیص کے مطابق کینسر ثابت ہوئی۔ جب حالت خراب ہونے لگی، تو دوبارہ بلرا میو ہسپتال چلے گئے وہیں بدھ کے دن ۲۱ اپریل ۱۹۷۱ء صبح پونے چھ بجے اللہ کو پیارے ہوئے۔ اسی

دن جسدِ خاکی شاہجہاںپور منتقل کیا گیا، جہاں شام کو خاندانی قبرستان واقع ہمد گڑھی میں تدفین عمل میں آئی۔

دو بیٹے آفتاب اختر اور سہیل اختر، اور ایک بیٹی اپنی جسمانی یادگار چھوڑے۔ بڑے بیٹے آفتاب اختر گاندھی انٹر کالج، شاہجہاںپور میں مدرس ہیں۔ نوٹہ کلام ملاحظہ ہو:

میرا بجدہ قیدیِ سنگِ درِ جانانہ ہے
مکراتا ہی رہے جو حادثاتِ دہر
پارہے ہیں اس سے اک تازہ جیا، اہلِ حق
ہے شہیدانِ وفا کی خاک اور سجدہ کرے
عقل و دانش کے جنوں کی بدحواسی کچھ نہ پوچھ
تو نے خود ہی تو خیالِ ماسوا کو دی جگہ
کھول ڈالے باتوں ہی باتوں میں اسرارِ حیات
دین سے مطلب نہیں، دنیا سے میں بیگانہ ہوں
نہیں ہو برشِ تیغِ جفا وہ میرے قاتل کی
مرا عشقِ جنوں مشربِ ستم سے دب نہیں سکتا
ابھی گوداب کی طوفاں نفسِ موجوں سے لڑنا ہو
مقدّر اس کا ہے پامالِ کامِ رہرواں ہونا
کہیں سے تیشہ فرما دل جائے تو لطف آئے
پچھاتا ہو زمانہ راہ میں کس شوق سے نکھٹیں
بہارِ گلشنِ ہستی سہلے کیا نگاہوں میں !
گلہوں کا رنگِ بوجتِ بدماں ہی سہی، لیکن
مٹادی عشق نے آخر مری وہ شانِ خودداری

توبہ ! ذوقِ بادہ، رہنِ شیشہ دیمانہ ہے
ایسا دیوانہ حقیقت میں بڑا فرزانہ ہے
وہ ترے شوریدہ سر کا نغمہ ستانہ ہے
کیش اپنا بند گئی ہمتِ مردانہ ہے
ہے کھلی پیشِ نظر کعبہ بھی بت خانہ ہے
ورنہ تیرا دل تو اس کا خاص خلوت خانہ ہے
یوں تو کہنے کو یہ مردِ باخدا دیوانہ ہے
سامنے آنکھوں کے اخترِ جلوہ جانانہ ہے

نگاہِ حسرت آگئیں دیکھ لی کیا اپنے سہل کی
ہیں زندانِ بلا میں وہی آزادیاں دل کی
ابھی مجھ کو نہیں ہے فکرِ عشرت گاہِ رحل کی
خبر کیا خاکِ جادہ کو طرباے منازل کی
بہت یاد آرہی ہے اس بُتِ شیریں شامل کی
زرا تو قیرد بکھو اپنے پابندِ سلاسل کی
حیاتِ مختصر دیکھے ہوئے ہوں سمجھ کی
مرے کانوں سے ٹکراتی ہیں فداویں عذاب کی
چلا ہوں پھر اسی ظالم سے کہنے داستانِ دل کی

خبر بھی ہو تجھے، اے ہر طلعت، کہکشاں نعت! ترے جلوں کی ہیں شقائق نظریں اہل محفل کی
 ہے اختر! ذوق خود ہی رہنا اس صعبے میں مجھے حاجت نہیں فنِ قوافی و فواصل کی
 جنت جو تھی مرے لیے جنت نہیں ہی یعنی چمن مزاج طبیعت نہیں رہی
 پامال حادثات ہے گلچین نظر میرے خیال و فکر میں ندرت نہیں رہی
 باد بہار ہے تو خراماں چمن چمن اس انقلاب دہر کی نیرنگیاں نہ پوچھ
 شوریدگی فکر کی، اشیر ری جراتیں! لیکن گلوں میں پہلی سی نگہت نہیں رہی
 جب سے سنی ہے طور و بجلی کی دانتاں دنیاے رنگ و بو کی وہ صورت نہیں رہی
 اب تہکدے سے کعبہ کی جانب ہو میرا رخ حد بندی مجاز و حقیقت نہیں رہی
 اک لعل شب چراغ ہے ضویر و ضو فلک تم سے نظر ملانے کی ہمت نہیں رہی
 یہ پیش بندیاں ہیں کسی انقلاب کی کیا وہ صنم نواز طبیعت نہیں رہی
 ہندوستان کا ہر ہے اختر! عروج پر اب میرے غمکدے میں وہ ظلمت نہیں رہی
 نسرین دیا سمیں کی وہ رنگت نہیں رہی سرور ان عصر میں نخوت نہیں رہی
 وہ سرداران عصر میں نخوت نہیں رہی

قطعات بلند حوصلگی

گرداب کے نظائے سے ادا کپنے والے! بچھری ہوئی سوجوں میں بھی گھر کو میں ہنسا ہوں
 ہے سبیل حوادث جو بلا خیز، تو کیا ڈر میں برق سے، آندھلی سے، سمندر سے لڑا ہوں

خوش منش سہند

خوش منش رند! اب دیر و حرم کی زینت زاہد تنگ نظر کے لیے ناداں ہی سہی
 دانش عصر ہے کیا ان کی روش پر خداں! محرم راز تو ہیں، چاک گویاں ہی سہی
 دماغِ فطرت خود دار، ہمنشینِ امت پوچھ کسی کا ڈر سہی، جھلکتی نہیں جس میں میری
 غورِ اہل ریاست پہ مسکراتا ہوں ہے ان کے عرش سے بالا کہیں زمیں میری

حبیب اشعر دہلوی، حکیم حبیب احمد

حکیم حبیب احمد اور حکیم اجل خان مرحوم یک جدی تھے۔ وہ یکم جنوری ۱۹۱۹ء کو دہلی میں پیدا ہوئے۔ گھر میں کسی چیز کی کمی نہیں تھی، ہر طرح کی فراغت تھی، اس لیے جوانی تک بہت عیش و آرام سے بسر ہوئی۔ اگرچہ قرآن، عربی، فارسی سب علوم کی تعلیم خاص اساتذہ سے حاصل کی تھی، لیکن طبیہ کالج سے تکمیل کے بعد اپنی خاندانی روایات کے پیش نظر طبابت کا پیشہ اختیار کیا۔ ۱۹۴۷ء میں ملک تقسیم ہوا، تو یہ بھی لاہور چلے گئے۔ اس کے بعد گردشِ روزگار نے گویا ان کا گھر دیکھ لیا۔ وہ اطمینان اور فارغ البالی جو شروع سے ان کے گھر کی لونڈی تھی، دلی پھوٹتے ہی ساتھ چھوڑ گئی۔ لاہور میں مطلب قائم کیا، اور کئی مرتبہ مختلف اخباروں میں طبی کالم لکھتے رہے؛ اپنا ماہانہ طبی اور ادبی رسالہ 'حاذق' نکالا؛ متعدد عربی کتابوں کے مستند ترجمے شائع کیے؛ فلموں کے لیے کہانیاں لکھیں۔ لیکن اتنے پاپڑ بیلنے کے باوجود معاشی تنگی نے ان کا پیچھا نہ چھوڑا۔ نہ طبابت کے پیشے میں کوئی کامیابی نصیب ہوئی، نہ ادب و شعر نے کوئی فائدہ پہنچایا۔

۱۵ جون ۱۹۷۱ء رات کو لاہور میں قید حیات دہندہ غم دونوں سے نجات ملی۔ خاندان شریفی کے ذاتی قبرستان گلبرگ لاہور میں سپرد خاک ہوئے۔

مشہور لبنانی مصنف اور شاعر خلیل جبران کی متعدد کتابوں کے ترجمے کئے تھے، جو پھپھ چکے ہیں۔ ان میں سے بعض کے نام یہ ہیں: ٹوٹے ہوئے پر، شیطان، دلہن کی سیج، بنفشہ کا پھول، ریت اور بھاگ، اشک و شبنم، پکار۔ ان کے علاوہ مصری افسانہ نگار مصطفیٰ لطفی منقلوطی کے یہ ترجمے چھپے ہیں: رخسانہ، تاج، شہناز، مصر کے دوسرے شہرہ آفاق مصنف محمد حسین ہیکل کی بعض کتابوں کے ترجمے بھی کئے تھے مثلاً عمر فاروق عظیم۔ شعر بھی کہتے تھے، اشعر تخلص تھا۔ ان کا مختصر مجموعہ کلام 'راز و نیاز' کے عنوان سے قبل تقسیم ملک شائع ہوا تھا (دلی ۱۹۳۹ء)۔ کلام پر کسی سے اصلاح نہیں لی۔

بطور نمونہ ان کا کچھ کلام ملاحظہ ہو:

روح فرسا کوئی ناز، دلِ ناشاد اکوئیں آج تھے آج غمِ ششت سے آزاد کوئیں
اہلِ دل جلووں میں ان کے آج اشعر اُکھوئیں بیقرار ان ازل کو بھی قرار آہی گسیا

نہ ہو مسترت میں غم کا پہلو، تو زندگی میں مزا نہیں ہے

میں اس کو دل ہی نہیں سمجھتا، جو درد سے آشنا نہیں ہے

تو! یہ بیدار بے سبب کیوں، محرم کی امید پر غصبت کیوں؟

تم ایسے پیش آرہے ہو ہم سے، ہمارا جیسے خدا نہیں ہے

زمین بھی دشمن، فلک بھی دشمن، تمام عالم خلافت، لیکن

مجھے تو اس بات کا ہے رونا، تمہیں بھی خوفِ خدا نہیں ہے!

مرے حق میں آہی! یہ جفا، دوست کیا کم ہے

مری تقدیر سے وابستہ دورِ آسماں کیوں ہوا

جوشِ شست میں چٹا دہ در بھی سجدے بھی گئے کام کی باتیں بھی نذرِ ہوا دنیاں ہو گئیں

ابھی دل ہو پریشان و پشیمان کیا کیا
 انا الحق، تم باؤنی، کن ترائی، نالہ بلبل
 اسی کجخت نے ربط اس سے کیا خود پیدا
 کئی عنوان سے مشہور ہوا ک داستانِ اپنی
 دنیا کو دیکھ دیدہ بنالیے ہوئے
 ہرزہ ہے جہان تماشا لیے ہوئے
 تو، اور میرے لیے سے بھی تجھ کو اعتراض
 میں، اور دل میں تیری تنالیے ہوئے
 اب ہم ہیں اور کشمکشِ اضطرابِ دل
 وہ دن گئے کہ دعویٰ صبر و قرار کھٹا
 شاید ہے انتہائے محبت اسی کا نام
 تم پاس تھے، تو ادھبی دل بیقرار کھٹا
 ہرزہ ہے سطر نور یہاں، ہر تپا ہے نخلِ طور یہاں
 اب جائیے کھی، تو جا کر سوے دادی امین کیا کھی
 یہ موجِ چمن، یہ موسمِ گل، صیاد پر اب بھی زور نہیں
 اس وقت ہے ایک اک شاخ یہاں شایانِ نشین کیا کھی
 دل میں خوفِ خدا تو ہے، اشعر! میں اگر بارسا نہیں، نہ سہی
 سو سو بناؤ ہیں، ترے اک اک بگاڑ میں بس پھیر پھیر کر تجھے دیکھا کرے کوئی
 ہو گیا ترکِ محبت کو زمانہ، اشعر! خواب کی طرح کبھی اس کا خیال آتا ہو

محمد حبیب (پروفیسر)

لکھنؤ کے ممتاز خاندان شیوخ کے نام لیوا تھے۔ اس خاندان نے زندگی کے ہر شعبے میں اہم
پیدا کیے ہیں۔ پروفیسر حبیب کے والد جناب محمد نسیم (د ۱۹۵۵ء)، اپنے زمانے
کے مشہور دیوانی وکیل تھے۔ ان کے تین بیٹے تھے اور تینوں نے اپنے اپنے میدان میں بڑا
نام پایا۔ بڑے محمد نسیم تھے۔ یہ اپنے والد سے بھی بڑے نامی وکیل ہوئے۔ تقسیم ملک
کے بعد پاکستان چلے گئے۔ وہاں کافی دن ایڈووکیٹ جنرل کے عہدہ جلیلہ پر فائز رہے۔
ان کا ۱۹۵۱ء میں کراچی میں انتقال ہوا۔ دوسرے بیٹے پروفیسر محمد حبیب تھے؛ اور تیسرے
سب سے چھوٹے پروفیسر محمد حبیب وائس چانسلر جامعہ ملیہ اسلامیہ ہیں۔ خدا انہیں اپنی
حفظ و امان میں رکھے۔

پروفیسر محمد حبیب ۶ جون ۱۸۹۵ء کو اپنے آبائی مکان (دقیصر باغ) لکھنؤ میں پیدا ہوئے؛
یہ مکان اب مہندم ہو چکا ہے، ابتدائی تعلیم کے بعد وہ ۱۹۰۷ء میں ایم اے اوکا کھیٹ
اسکول میں داخل ہوئے اور یہیں سے ۱۹۱۶ء میں بی اے کیا، اس سال یہاں سے
درجہ اول میں پاس ہونے والے وہ واحد طالب علم تھے۔ یہاں ایک بات قابل ذکر ہو کہ

۱۹۱۵ء میں اپنے اسکول کے قرآن کی پڑھائی، معافی، تشریح وغیرہ کے امتحان مقابلہ میں وہ اول آئے تھے اور تمغین (مولانا عبید اللہ سندھی اور مولانا ابوالکلام آزاد) نے انھیں پہلا انعام دیا۔

یہاں سے بی اے کرنے کے بعد وہ ولایت گئے اور نیوکالج، آکسفورڈ یونیورسٹی سے تاریخ میں بی اے (آنرز) کی سند پائی، یہاں مشہور مؤرخ سر رابرٹسٹ بارکران کے استاد تھے۔ اب پنڈت موتی لال ہنرد کے بلاوے پر وہ ہندستان آئے۔ پنڈت جی چاہتے تھے کہ وہ ان کے جاری کردہ انگریزی روزنامہ انڈی پنڈنٹ (دھنڈو) کے ادارہ تحریر میں شامل ہو جائیں۔ لیکن ہوا یہ کہ واپسی پر وہ علی گڑھ ہی میں ۱۹۲۲ء میں پہلے ریڈر اور سال بھر بعد ۱۹۲۳ء میں پروفیسر شعبہ تاریخ ہو گئے۔ جب پولیٹیکل سائنس کا شعبہ کھلا، تو وہ اس نئے شعبے میں پروفیسر مقرر ہوئے؛ تاریخ کے لیے کسی اور صاحب کا تقرر عمل میں آیا حبیب صاحب ایک مرتبہ علی گڑھ پہنچ کر پھر عمر بھر یہاں سے نہیں نکلے۔

ان کی پوری زندگی علم کی خدمت میں بسر ہوئی؛ خاص طور پر تاریخ ان کا موضوع رہا۔ انھیں ہندستان کے عہد وسطی (اسلامی دور) کی تاریخ سے خاص شغف تھا۔ اور ان کا اس کے ماہرین میں شمار ہوتا تھا۔ اس میں مبالغہ نہیں ہے کہ ہماری یونیورسٹیوں میں آج جو اس عہد کی تاریخ سے اتنی دلچسپی لی جا رہی ہے اور یہ دور خاص طور پر مطالعے اور تحقیق کا موضوع بن گیا ہے، تو اس میں مرحوم پروفیسر حبیب کی مساعی کا بھی بہت ہاتھ ہے۔ ان کی تصنیفات کی تعداد زیادہ نہیں۔ اور جو ہیں، وہ بھی بیشتر اسی عہد کے متعلق ہیں۔ لیکن جو کچھ لکھا ہے، وہ مستند ہے اور ہم آج تک اس پر اسناد نہیں کر سکے۔ ان کی کتاب سلطان محمود غزنوی پہلی مرتبہ ۱۹۲۳ء میں شائع ہوئی تھی۔ اس میں انھوں نے جرات بخونی سے سلطان محمود کے کردار اور عمل کو خلافت اسلام قرار دیا۔ اس پر معتز ضیہ نے ان کی بہت مخالفت کی؛ خاص طور پر اردو اخباروں میں بڑے جوشیلے مضامین چھپے۔ لیکن

انھوں نے اس کی ذرہ برابر پروانہ کی اور اپنے نقطہ نظر پر سختی سے قائم رہے۔ چنانچہ جب اس کتاب کا ۱۹۵۲ء میں دوسرا ایڈیشن شائع ہوا، تو اس میں ایک لفظ کی کمی بیشی نہیں تھی۔ اس کے علاوہ ان کی تصنیفات میں مہات علامہ الدین خلمی (۱۹۲۶ء)؛ حضرت امیر خسرو دہلوی (۱۹۲۷ء)؛ ہندستان ماقبل حملہ غوری (۱۹۳۰ء)؛ نظم و نسق ایران (۱۹۳۲ء)؛ دلی سلطنت کا سیاسی نظریہ؛ اسلامی تصوف کا آغاز (شانتی مکتبہ نئی دہلی) میں نظام لیکچر (۱۹۳۶ء)؛ مولانا ابوالکلام آزاد (۱۹۳۸ء) ہیں۔ یہ سب کتابیں اولاً انگریزی میں شائع ہوئیں؛ بعد کو ان میں سے بعض کے اردو ترجمے بھی ہوئے۔ ابھی پچھلے سال انھوں نے تاریخ ہند (عہد سلطنت) پر دفیہ خلیق احمد نظامی کی شرکت میں شائع کی تھی۔ اس میں مغلیہ دور سے پہلے کی سلطنت دلی (۱۲۰۶-۱۵۲۶ء) کے حالات پوری شرح و بسط سے بیان ہوئے ہیں، نیز صوبائی حکمران خاندانوں کا تذکرہ بھی ہے۔ پانچ سال (۱۶-۱۷ مارچ ۱۹۷۰ء) انھوں نے دلی یونیورسٹی میں حضرت نظام الدین اولیاء کی سیرت اور تعلیمات سے متعلق اردو میں نظام لیکچر دیے تھے۔ یہ ہنوز کتابی شکل میں شائع نہیں ہوئے۔ ان پر بھی بعض حلقوں سے اعتراض کی آواز اٹھ چکی تھی۔ لیکن جس بات کو وہ حق سمجھتے تھے، اس کے اعلان میں انھوں نے کسی کے ڈر سے کبھی تذبذب کا اظہار نہیں کیا۔ اپنے میدان میں اسکی امتیاز کے باعث انھیں انڈین ہسٹری کانگریس کی صدارت پیش کی گئی (۱۹۳۶-۱۹۳۷ء)

وہ بہت دن سے ضیاء الدین برنی کی مشہور تاریخ فیروز شاہی کا انگریزی میں ترجمہ کر رہے تھے۔ عرصے سے صحت بھی خراب چلی آ رہی تھی اور کتاب ضخیم ہے؛ اس لیے ترجمے کا کام بہت آہستہ آہستہ ہو رہا تھا۔ قدرتا انھیں تشویش تھی۔ اکثر کہا کرتے تھے کہ میری دلی تمنا ہے کہ میں مرنے سے پہلے یہ ترجمہ مکمل کر لوں۔ خدا نے ان کی سُن لی۔ یہ ترجمہ ان کے انتقال سے تین چار دن قبل پورا ہوا۔

انہوں نے کسی زمانے میں انگریزی میں افسانے بھی لکھے تھے۔ ان کا ایک مجموعہ :

Desecrated Bones and Other Stories

کے عنوان سے چھپ چکا ہے۔

غرض وہ اپنے کام کے لیے جے۔ انہوں نے ساری عمر علم اور طالب علم کی خدمت میں گزار دی۔ اپنے شاگردوں سے بیکر محبت تھی اور وہ ان کی دامت، درے، قدمے ہر طرح مدد کرتے رہتے تھے۔ کئی طلبہ ان سے باقاعدہ وظیفہ پاتے تھے۔ مختلف یونیورسٹیوں کے امتحان کے کیچے جانچنے کی ساری آمدنی وہ اسی کارِ خیر میں صرف کرتے تھے۔ مشہور ہے کہ جب کوئی طالب علم ان سے ملنے کو جاتا، تو وہ اندر سے جیب میں روپیہ اور ہاتھ میں کاغذ قلم لیے برآمد ہوتے کہ آنے والا یا تو مالی امداد کے لیے آیا ہو گا یا کسی جگہ کے لیے سفارشی خط لینے کو۔ اس پر ایک لطیفہ یاد آگیا :

چند سال ادھر کی بات ہے، مسلم یونیورسٹی میں کوئی جلسہ ہوا۔ جلسے کی صدارت اس زمانے کے وائس چانسلر جناب طیب جی فرما رہے تھے اور حبیب صاحب کو تقریر کرنا تھی جیسا کہ دستور ہے، صدر جلسہ مقرر کا تعارف کرانے کو کھڑے ہوئے۔ طیب جی علی گڑھ جانے سے پہلے ملک کی فادرن سروس کے ممتاز رکن تھے، اور اسی باعث ہماری وزارتِ خارجہ میں سکتر کے عہدے پر فائز رہے تھے۔ انہوں نے فرمایا کہ بیشک، حبیب صاحب کو اپنے طلبہ سے بہت محبت ہے، لیکن بسا اوقات وہ ان کی خوبیوں اور خامیوں کا لحاظ نہیں کرتے۔ چنانچہ میرا تجربہ ہے کہ جب میں وزارتِ خارجہ میں تھا تو ایک ہی اسمی کے لیے متعدد نوجوان میرے پاس پہنچتے اور ہر ایک کے ہاتھ میں حبیب صاحب کا سفارشی خط ہوتا۔ اس پر قہقہہ بلند ہوا۔ ان کے بیٹھ جانے کے بعد حبیب صاحب اٹھے۔ فرمایا : وائس چانسلر صاحب کی تقریر آپ نے سنی، اس پر مجھے ایک پرانی بات یاد آگئی۔ جب میں یہاں نیا نیا آیا، تو ایک دن دفتر پہنچنے پر وائس چانسلر صاحب سر شاہ محمد سلیمان

کا ایک گشتی مراسلہ موصول ہوا۔ لکھا تھا: دیکھا گیا ہے کہ یونیورسٹی کے طلبہ عام طور پر نماز باجماعت نہیں پڑھتے۔ اساتذہ کو چاہیے کہ وہ خود پنجوقتہ مسجد میں آکر نماز پڑھیں تاکہ ان کی مثال سے طلبہ کو بھی باجماعت نماز ادا کرنے کی ترغیب ہو۔ میں اس زمانے میں نماز روزے کا بہت پابند تھا، اور اس میں شاذ و نادر ہی قضا ہوتی تھی۔ میں نے جب یہ گشتی مراسلہ دیکھا، تو مجھے اس مداخلت بیجا پر بہت غصہ آیا۔ میں نے اس پروفائس چانسلر صاحب کی خدمت میں لکھا کہ نماذ کا معاملہ میرے اور میرے خدا کے درمیان ہے، میں اسے جیسے چاہوں، پڑھوں۔ میں کسی شخص کو اجازت نہیں دے سکتا کہ وہ میرے اور میرے خدا کے درمیان حائل ہو۔ چنانچہ اس دن سے میں نے مسجد کی نماز ترک کر دی۔ کچھ اسی طرح کی بات آج موجودہ وائس چانسلر صاحب نے بھی ہے۔ میں ان سے صرف اتنا کہوں گا کہ میں کسی شخص کو اجازت نہیں دیتا کہ وہ میرے اور میرے طلبہ کے درمیان حائل ہو۔ اس پر پہلے سے بلند تر مقدمہ پڑا۔

جب وہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی سے ریٹائر ہوئے، تو انھیں ایمرٹس پروفیسر مقرر کیا گیا اور ڈی لٹ کی اعزازی ڈگری بھی دی گئی۔

اسی جذبے کے تحت انھوں نے ۱۹۳۳ء میں ماہنامہ "شمع" اگرہ سے شائع کرنا شروع کیا تھا۔ اس کا مقصد بھی اپنے ایک معذور وکیل دوست کی مدد کرنا تھا۔ یہ غالباً دہریہ تک جاری رہا۔ جن لوگوں نے اسے دیکھا ہے، وہ اس کے مضامین کی بلندی اور طباعت کتابت کے اونچے معیار کی شہادت دینگے۔

وہ سیاست کے آدمی نہیں تھے، لیکن اس کے باوجود انھوں نے بعض اوقات عملی سیاست میں حصہ لیا! ۱۹۴۶ء میں وہ یونیورسٹی کی مجلسِ راضع قوانین کے لیے سورا جیہ پارٹی کے ٹکٹ پر امیدوار کھڑے ہوئے اور سلطانی پور حلقے سے منتخب ہو گئے۔ وہ ۱۹۳۱ء تک اس اسمبلی کے رکن رہے۔ ملک کی آزادی کے بعد ۱۹۴۸ء میں وہ اقوام متحدہ (یو این) میں

ہندوستانی وفد کے ساتھ پیرس گئے تھے؛ وہ اس وفد کے دوسرے لیڈر تھے۔ ۱۹۵۱ء میں وہ ہمارے یونسکو وفد (پیرس) کے بھی رکن تھے۔ ۱۹۵۱ء ہی میں ایک خیر سگالی وفد چین گیا تھا۔ پنڈت سندر لال اس کے لیڈر تھے۔ پروفیسر حبیب اس وفد میں شامل تھے۔ پروفیسر حبیب بھی اس وفد کے رکن تھے۔ حبیب صاحب نے دایسپی پر اس سفر سے متعلق ایک کتاب بھی انگریزی میں لکھی تھی۔ ۱۹۵۵ء میں حبیب صاحب رومانیہ کی حکومت کی دعوت پر بوڈاپسٹ بھی گئے تھے۔ ۱۹۶۹ء میں جب ہندوستان کے صدر اور نائب صدر کا انتخاب ہوا، تو بعض دوستوں کے اصرار پر حبیب صاحب نے نائب صدر کے عہدے کے لیے اپنا نام دے دیا تھا، لیکن یہ اسی وقت جب انھیں اطمینان دلا گیا کہ ان کے منتخب ہو جانے کا کوئی احتمال نہیں۔ وہ کہتے تھے کہ میں علی گڑھ کا قیام کسی صورت میں ترک کرنے کو تیار نہیں ہوں۔ جب وہ واقعی ہار گئے، تو بہت خوش تھے اور اطمینان کا سانس لے کر فرمایا کہ شکریہ، رسیدہ ہو دہلی، دلے بخیر گوشت۔

طبیعت سیدہ مرزاں مرچ پائی تھی۔ ان کی سادگی اور بنیفیسی کے بیشمار واقعات زبانزد ہیں۔ خدا کے اس نیک بندے کا ۲۲ جون ۱۹۷۱ء شام کے آٹھ بجے علی گڑھ میں انتقال ہوا۔ اگلے دن جنازہ اٹھا اور یونیورسٹی کے قبرستان میں دفن ہوئے۔ انشاء اللہ الیہ راجو۔ اپنے پیچھے جہانی یادگار دو بیٹے چھوڑے؛ بڑے کمال حبیب، یہ پاکستان میں ہیں۔ چھوٹے عرفان حبیب صاحب علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں شعبہ تاریخ میں پروفیسر ہیں۔

تسکین قریشی، محمد حسین

ان کا خاندان دراصل سہوان کا رہنے والا تھا۔ سوردن (ضلع ایٹہ) کے مغلوں اور سہوان کے قریشیوں میں آپس میں رشتے داریاں ہوتی تھیں۔ چنانچہ تسکین صاحب کی سگڑدادی سوردن کی تھیں۔ ان کے دد لڑکے تھے، بڑے رفعت اللہ اور ایک ان سے چھوٹے۔ والدہ ان دونوں کو ساتھ لے کر اپنے میکے سوردن آ گئیں۔ یہی رفعت اللہ جناب تسکین کے پردادا تھے۔ یہاں منجملہ اور ارہنی کے گوجر پوران کی جاگیر میں تھا، اور یہ زمینداری کے خاتمے تک خاندان کے قبضے میں رہا۔ رفعت اللہ سہوان جاتے آتے رہتے تھے۔ سوردن کی مستقل سکونت تسکین کے دادا گل حسین صاحب کے زمانے سے شروع ہوئی۔ زمینداری، کاشتکاری ان کا ذریعہ معاش تھی۔ تسکین کے والد سخاوت حسین صاحب نے پولیس میں ملازمت اختیار کر لی۔ تقابلی سے منشن پائی۔ ان کا ۵ سال کی عمر میں ۱۹۲۵ء میں انتقال ہوا۔ سوردن ہی میں دفن ہے۔

تسکین صاحب جنوری ۱۸۹۹ء میں سوردن میں پیدا ہوئے۔ اگرہ گورنمنٹ

اسکول سے، ۱۹۱۶ء میں دسویں درجے کا امتحان پاس کرنے کے بعد انھوں نے سینٹ انڈریوز کالج، گورکھپور میں داخلہ لیا۔ ان کے بڑے بھائی عبدالواسع اس زمانے میں گورکھپور میں اہلہ کلکٹری تھے؛ انھیں کے ساتھ قیام رہا۔ حقیقت یہ ہے کہ گورکھپور میں تعلیم حاصل کرنے کا فیصلہ ہوا ہی اس لیے تھا کہ بڑے بھائی وہاں مقیم تھے۔ ۱۹۲۱ء میں پولیس کے محکمے سے ملازمت مل گئی اور ترقی کرتے کرتے اوٹا پولیس ٹریننگ کالج میں پروفیسر ہوئے، اور آخر کار لکھنؤ میں سی آئی ڈی پبلک پرائیویٹ ہو گئے۔ ۱۹۵۲ء میں نیشن پر ملازمت سے سبکدوش ہوئے۔ انھوں نے جس دیانتداری اور احساس فرض اور وضعداری سے ملازمت کا زمانہ بسر کیا، اس پر واقعی حیرت ہوتی ہے۔ نیل کے مٹکے سے بے داغ نکل آنا آسان، لیکن پولیس کی ملازمت سے نلوہنج نکالنا غیر ممکن؛ لیکن انھوں نے یہ کر دکھایا۔ خدا جسے توفیق دے! ملازمت کا زیادہ زمانہ سہارنپور میں بسر ہوا، یہاں چودہ برس (۱۹۳۰ء - ۱۹۴۳ء) قیام رہا۔ نیشن کے بعد مستقل قیام میرٹھ میں اختیار کیا۔

یہیں میرٹھ میں ۱۹۵۵ء میں میری ان سے پہلی مرتبہ ملاقات ہوئی۔ میں اس زمانے میں تلامذہ غالب کی تکمیل کی فکر میں سرگرداں تھا۔ اس سلسلے میں میرٹھ بھی پہنچا۔ یہاں غالب کے دو شاگرد تھے؛ اسماعیل میرٹھی اور رنج میرٹھی۔ اسماعیل میرٹھی کے صاحبزادے جناب اسلم سیفی مدظلہ سے ملاقات ہوئی۔ ان سے دیر تک گفتگو رہی۔ جب میں نے سرشام اجازت چاہی تو پوچھا: اب کہاں جائینگے؟ میں نے عرض کیا کہ مجھے حکیم فصیح الدین رنج کے حالات کی تلاش ہے، اب انھیں کے ہاں جانے کا ارادہ ہے۔ فرمایا: میں ان کے پر پوتے حکیم سیف الدین احمد کو یہیں بلواتا ہوں، قریب ہی رہتے ہیں۔ چنانچہ ٹیلیفون کیا اور حکیم سیف سلمہ پہنچ گئے۔ اسلم سیفی صاحب نے ہمارا تعارف کرایا، اور چند منٹ بعد ہم اٹھ کر سیف صاحب کے مکان (اور مطلب) پر آگئے۔

تسکین صاحب وہیں پڑوس کے مکان میں رہتے تھے، بلکہ ان کا مسکن اسی احاطے میں تھا، جس میں سیف صاحب کا مطب ہے۔ سیف نے انھیں بلوایا۔ ادھر ادھر کی باتیں ہوتی رہیں۔ تسکین صاحب بہت مہین اور سنجیدہ مزاج آدمی تھے، بہت آہستہ آہستہ اور ایک ایک لفظ صاف صاف کہ کر بات کرنے والے۔ یہ غالباً ان کی مدد العمر کی پولیس کے محکمے کی ملازمت کا نتیجہ تھا۔ آخر میں انھوں نے میری درخواست پر بہت کچھ تکلف کے بعد اپنی ددغز لیں سنائیں۔ میں کلام کی بلندی پر دنگ رہ گیا۔ تسکین صاحب کو شعر و سخن سے دلچسپی بچپن کی بیت بازی سے شروع ہوئی۔ یوں سینکڑوں ہزاروں شعریاد ہو گئے۔ کبھی کبھی بیت بازی کے دوران میں ناطقہ بند ہونے لگتا، تو یہ اپنی طرف سے تک ملا کے کچھ سنا دیتے۔ رفتہ رفتہ خود بھی شعر کہنے لگے۔ آغاز میں کلام اپنے کچھ بھی زاد بھائی مولوی محمد محفوظ کو دکھایا۔ محفوظ زیادہ تر نعت کہتے تھے۔ ان کے نعتیہ کلام کا مجموعہ دیوان محفوظ کے عنوان سے موجود ہے۔ پھر ۱۹۱۶ء کے دو سال انھوں نے مولوی سید حسن مرتضیٰ شفقت عہاد پوری (مت ۱۹۴۲ء) سے اصلاح لی۔ بالآخر ۱۹۲۰ء میں مرزا محمد ہادی عزیز لکھنوی کے شاگرد ہو گئے اور یہ سلسلہ عربی کی وفات ۱۹۳۵ء تک جاری رہا۔

تسکین کا کلام بہت بلند اور پایدار ہے۔ سارا کلام انتخاب معلوم ہوتا ہے، اس میں بھرتی کا شعر شاذ و نادر ہی نکلیگا۔ ۱۹۳۶ء میں حج کیا تھا۔ اس کے بعد کلام میں اور زیادہ رپوردگی اور سنجیدگی آگئی، نعت سے بھی شغف ہو گیا تھا۔ غزل ایسی اچھی کہتے ہیں کہ کسی معیار پر اسے جانچے، آپ داد دینے پر مجبور ہو جائینگے۔ چونکہ وہ مشاعروں میں شریک نہیں ہوتے تھے اور پراگندے کا فن نہیں جانتے تھے، اس لیے ان کی کمال حقہ شہرت نہیں ہوئی۔ صرف زبان کی ان کے ہاں چند اہمیت نہیں تھی۔ ان کی خاص لکھنوی دنگ پسند نہیں تھا وہ شہرہ اور میتیں کام سے دلدادہ تھے اور قمر

اور اپنے استاد عزیز کی روحِ خوانی بھی ان کی نظر میں کھٹکتی تھی۔ اسی لیے فانی بھی ان کے پسندیدہ شعرا میں نہیں تھے۔ اصغر سے متعلق انھیں شکایت تھی کہ ان کے کلام میں دکھائی نہیں؛ ثقیل ہے اور اس میں روانی ناپید ہے۔ اسی سے اندازہ کیجیے کہ ان کے اپنے کلام میں کیا ہوگا۔ وہ اپنی غزل سے متعلق کہتے ہیں:

خونِ دل رنگِ تغزل میں کیا ہے شامل

مٹ گیا ہوں تو یہ اندازِ بیاں آیا ہے

جگر اور حسرت ان کے محبوب شاعر تھے۔ جگر سے ان کے ذاتی تعلقات بھی اتنے قریب کے تھے کہ مثالی کہے جاسکتے ہیں۔ دونوں ایک دوسرے کے عاشق تھے۔ جگر کا دوسرا مجموعہ کلام ”آتشِ گل“ تسکین مرحوم ہی نے مرتب کیا تھا۔ وفات سے کوئی پانچ مہینے پہلے جگر نے ۲۶ مارچ ۱۹۶۰ء کو اپنے کلام کی طباعت و اشاعت اور اس کی آمدنی کی تقسیم سے متعلق ایک وقف ’جگر ٹرسٹ‘ کے نام سے قائم کیا تھا۔ انھوں نے اس کا دواحدہ متولی تسکین صاحب ہی کو مقرر کیا؛ اور انھیں اجازت دی تھی کہ اپنے بعد جسے چاہیں متولی مقرر کر دیں۔ تسکین نے اپنی وفات سے پہلے غالباً کسی کو جانشین نامزد نہیں کیا۔ وہ مجھ پر بہت ہر بان تھے۔ میں جب باہر چلا گیا، تو خط و کتابت کا سلسلہ جاری رہا۔ میں نے جگر مرحوم کی زندگی میں ان سے متعلق ایک مضمون لکھا تھا، جو نقوشِ دلاہور میں چھپ چکا ہے۔ اس کی فرمائش بھی تسکین صاحب نے کی تھی۔ ہوا یہ کہ تمس الہدیٰ قیسی صاحب نے جو گونڈہ میں تحصیلدار تھے، جگر کی سوا انھری لکھنے کی داغ بیل ڈال دی۔ انھوں نے جگر سے پوچھا کہ آپ کے حالات کے لیے کمن احباب سے رجوع کروں۔ منجملہ اور احباب کے جگر نے میرا نام بھی بتایا۔ میں اس زمانے میں قاہرہ میں مقیم تھا۔ تسکین نے مجھ سے مضمون لکھوانے کا فرض اپنے ذمے لیا۔ چنانچہ میں نے تعمیلِ ارشاد میں یہ مضمون لکھا تھا۔ جب میں برسزمند (بلجیم) میں تھا، تو انھوں نے ’متاعِ تسکین‘ کا پورا کلام خود

لکھ کر مجھے تحفہ بھیجا تھا۔ یہ مجموعہ اس کے بہت بعد شائع ہوا۔

ابھی دو ڈھائی چہینے ہوئے، میں میرٹھ گیا۔ سیف صاحب کے ہاں پہنچا۔ انھوں نے حسب معمول ملازم سے کہا کہ تسکین صاحب کو اطلاع کر دو کہ مالک رام آئے ہیں جب تک وہ آئیں، سیف صاحب نے بتایا کہ مجھے اندیشہ ہے، انھیں گلے کا کینسر ہو گیا ہو لیکن یہ میری سنتے نہیں؛ کیا کیا جائے! اتنے میں تشریف لے آئے۔ میں نے دیکھا کہ ان کی آواز صاف نہیں ہے؛ کھلی کھلی درمیان میں لفظ سنائی نہیں دیتا، کمزور بھی بہت ہو رہے ہیں۔ میں نے دریافت کیا کہ فرمائیے؛ طبیعت کیسی ہے؟ جواب دیا کہ حلق پر نزلہ گر رہا ہے، اسی نے پریشان کر رکھا ہے۔ میں نے کہا کہ کسی اچھے سے ڈاکٹر سے یا اسپتال میں اپنا مکمل معائنہ کیوں نہ کر دلیجیے؟ اس پر انھیں شبہ ہوا۔ چمک کے کہنے لگے، نہیں، اس کی ضرورت نہیں۔ نزلے کا ایک جرب نسخہ میرے پاس ہے، وہی استعمال کر رہا ہوں۔ ان شاء اللہ جلد ہی ٹھیک ہو جاؤنگا۔ اس پر مجھے جرأت نہ ہوئی کہ کچھ اور کہتا۔ بعد کو معلوم ہوا کہ یہی مشورہ حکیم سیف صاحب مجھ سے پہلے دے چکے تھے۔ اسی لیے انھیں شبہ ہوا کہ میں نے یہ انھیں کے کہنے پر کہا ہے۔

آخر وہی پیش آیا جس کا بہت دن سے دھڑکا لگا ہوا تھا۔ اطلاع ملی کہ جمعرات ۲۲ جون ۱۹۷۱ء صبح کے ۶ بجے آگرے میں انتقال ہو گیا۔ جب حالت بگڑنے لگی، تو انھیں علاج کے لیے سر دجینی ناسیڈ اسپتال، آگرہ میں داخل کیا گیا تھا۔ یہاں بہت تکلیف میں وقت گزرا۔ جب حالت مایوسی کی ہو گئی، تو اسپتال سے اٹھ کر اپنے چھوٹے بھائی فضل الرحیم صاحب افضل محلہ تاج گنج کے مکان پر آگئے۔ وہیں وقت موعود آیا۔ مٹی بھی آگرے کی نصیب ہوئی۔ تاج محل کے قریب ہی مشرق کی طرف، شاہی زمانے کی بنی ہوئی، سید احمد بخاریؒ کی درگاہ ہے۔ اسی میں دفن ہوئے۔ انا شروانا الیہ

راجیون

ہمارے دوست ڈاکٹر نور الشرفوری نے ایک کے تعبیے سے عیسوی تاریخ کہی ہے:
ایک ملایہ مصرع غم خلدِ مکاں میں تسکین قریشی

(۱۹۴۰ = ۱۹۴۱)

T

۱۹۱۸ء میں اپنے خاندان ہی میں شادی ہوئی تھی۔ لاؤلف فوت ہوئے۔

ان کا کلام چار مرتبہ چھپا:

سرمایہ تسکین (اول): (ملند شہر ۱۹۳۶ء)

سرمایہ تسکین (دوم): (سہارنپور، ۱۹۳۷ء)

گلگونہ: (لکھنؤ ۱۹۵۲ء)

متاع تسکین: (لکھنؤ ۱۹۶۲ء)

انھوں نے مکاتیب جگر (دلی ۱۹۶۲ء) کے عنوان سے جگر کے وہ تمام خطوط بھی شائع کیے تھے، جو ان کے پاس محفوظ رہ گئے تھے۔ اس میں جگر کے خطوط ہیں۔ اس کتاب کے آخر میں انھوں نے مولانا اسعد صاحب (ناظم مظاہر علوم، سہارنپور) کے ۲۸ خط صحائف اسعد کے نام سے، اور اپنے استاد عزیز لکھنوی کے ۱۶ مکتوبات عزیز کے عنوان سے تضمین کر دیے ہیں۔

ان کے پاس جگر کے خطوط کے علاوہ ان کی کچھ بیاضیں وغیرہ بھی تھیں۔ وہ چاہتے تھے کہ یہ سارا ذخیرہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں محفوظ کر دیا جائے، تاکہ آئندہ جگر پر تحقیقی کام کرنے والے طلبہ اس سے استفادہ کر سکیں۔ کسی وجہ سے مسلم یونیورسٹی میں یہ انتظام نہ ہو سکا۔ اس پر انھوں نے یہ تمام چیزیں جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی کے حوالے کر دیں۔ یہاں یہ اشیاء گوشہ جگر کے نام سے مرکز کی کتابخانے میں رکھی گئی ہیں۔

خدا رحمت کنداں عاشقانِ پاک طینت را

اب کلام کا انتخاب ملاحظہ ہو، جو ان کے مجموعے متاع تسکین سے لیا گیا ہے:

عشق میں عشق کا حاصل نہیں دیکھا جاتا
بے طلب کبھی کبھی مل جاتی ہو منزل، تسکین
نہ دریا کبھی ساحل نہیں دیکھا جاتا
ہر کہیں جادہ منزل نہیں دیکھا جاتا
کفر و دین سب کی سیر کو آیا
دل ہے بے آرزو نظر بے ذوق
جب کہیں تذکرہ حسن دلا رام آیا
تو یہ کے بعد ہی ساقی کا یہ پیغام آیا
عشق سے پہلے نہ سمجھے تھے خوشی ہوتی ہے کیا
کوئی خاموش ہے، کوئی نالہ لیب
باہمہ جرات شوق و جوش طلب
جن کو جنوں نے کھردیا، عشق میں خانماں خراب
زیت بھی ان کی کامیاب، موت بھی ان کی کامیاب
تری نظریں کائنات، میری نظریں صرف تو

تیرا بھی حسن بینظیر، میرا بھی عشق لا جواب
کھنے کو تو کہ آئے غم دل، مگر اب تک
صہبا، ہمہ سرمستی و ساقی، ہمہ آغوش!
اب کرم کی بھی دل کو تاب نہیں
ہاے، اس دل کی حسرتیں تسکین!
جبر میں اختیار ہے تو، مگر
دل کی دنیا عجیب دنیا ہے
بتکدہ، بتکدہ سہی تسکین!
ترا خیال کبھی ہے تیرے حسن سے معمور
کھنے کو تو کہ آئے غم دل، مگر اب تک
صہبا، ہمہ سرمستی و ساقی، ہمہ آغوش!
اب کرم کی بھی دل کو تاب نہیں
ہاے، اس دل کی حسرتیں تسکین!
جبر میں اختیار ہے تو، مگر
دل کی دنیا عجیب دنیا ہے
بتکدہ، بتکدہ سہی تسکین!
ترا خیال کبھی ہے تیرے حسن سے معمور

جنوں، کمال یقین، انتہا ہے سوز و سرور
 حیات راہ محبت میں ساتھ دے نہ کی
 ہر ایک داغ جگر، جنتِ نظارہ سہی
 تیری طلب کے سب ہیں مراحل
 تم دے گئے ہو، تنہائی، دل
 غمِ دل اور اتنا راحت انجام
 محبت بھی ہے، رسوائی کا ڈر بھی
 یقین، ذوقِ جنوں کی شرطِ اول
 ہر آرزو کا احساس ہے گم
 کچھ چشمِ تر ہی کام آئی، ورنہ
 ننگِ طلب ہیں دونوں ہی، تسکین!
 تسکین! یہ کوسے دوست ہے، راہِ حرم نہیں

کچھ ہوش ہے، کہاں سے کہاں آگئے ہو تم!
 زندگی مرگِ ناتمام ہے آج
 نہ تمنا، نہ جستجو، نہ جنوں
 ذرا حسن پیدا تو کرو، زندگی میں
 تری منظرِ جلوہ گاہیں بہت ہیں
 جیسے تیرے در پر جھکی تھی نہ جب تک
 سمجھتے تھے ہم، جلوہ گاہیں بہت ہیں
 وجہِ ستم، کچھ ہوا تو بتائیں!
 ایک محبت، لاکھ خطائیں
 دردِ محبت دل میں چھپایا
 آنکھ کے آنسو کیسے چھپائیں
 ان کی نظر بھی دیکھتے جائیں
 تنگِ زمانہ دیکھنے والے
 کفر نے بخشا ہے، تسکین! میرے ایماں کو زرع
 بتکدے میں بیٹھ کر رازِ حرم سمجھا ہوں میں
 اگر ہونہ آہوں سے آباد سینہ
 خود بے سلیقہ، جنوں بے قرینہ

وہی عظمتِ زندگی سے ہیں واقف
ہزاروں جامِ دماغ ٹوٹتے ہیں
صدائت کیا، جو ہو محدود دہنیاں
ہزاروں بار جب ٹوٹی ہے توبہ
محبت، حُسن بن جاتی ہے تسکین!
ان کی محفل میں، جہاں ہم کھجی آئے نہ گئے
ابنم دہر و ماہ سے پہلے
کھیل سمجھے نہ کوئی شغلِ فغاں
تغافل کے تو پہلو اور بھی تھے
نہ دن دیکھے، نہ صبح و شام دیکھے
اسیری سے فطرت بدلتی نہیں
سکوں، مگر ہی رہے رہ عشق میں
کس قدر ہم سے نا آشنا ہو گئے!
دل جب آسودہ امید کو مہوتا ہے
ہم نے دیکھا ہر حسینوں کو بھی محروم سکوں
دشنام نہیں، مسکبِ ارباب جنوں
حادثے ہوتے ہی رہتے ہیں جہاں میں سکین!
زندگی اپنی حقیقت کھتی اب تک محروم
نگہ سادہ، اسے معاذ اللہ!
کمالِ محبت، جمالِ آفریں ہے
دہ اک سجدہ بے جبین، اللہ! اللہ!

کہ طوفاں سے گزرا ہے جن کا سفینہ
بہت دشوار ہے میخانہ سازی
جنوں کیا، جب نہ ہو ہنگامہ سازی
تو آیا ہے شعورِ پاکبازی
محبت میں اگر ہو بے نیازی
آج کیا کیا ہمیں الزام لگائے نہ گئے!
جلوہ تھا، جلوہ گاہ سے پہلے
دم الٹا ہے، آہ سے پہلے
ستم ہی کس لیے کم ہو گیا ہے!
تجھے کیا چشمِ پرہیز ہو گیا ہے؟
چھٹے، اور نشین بنانے لگے
قدم جب رکے، ڈمگمانے لگے
تم محبت کے ہوتے ہی کیا ہو گئے!
غم کا احساس اگر ہو بھی تو کم ہوتا ہے
ہم سمجھتے ہیں، محبت میں جو غم ہوتا ہے
بیچ کے چلتے ہیں بعدہ نقشِ قدم ہوتا ہے
دل کے جانے کا گم اور ہی غم ہوتا ہے
تم بے ہوا تو یقینِ دل و جان آیا ہے
نگہ التفات کیا ہوگی!
اگر دل حبیب ہو، تو دنیا حبیب ہے
کوئی آستین جس کے قابل نہیں ہے

بایں نامرادی، بایں بدگمانی محبت سراپا، یقین ہی یقین ہے

مآلِ عشق پہ ہم صبر کر تو سکتے تھے مگر یہ دل، جو اکھی تک ترے خیال میں ہو
یہی ہو کفر، تو ایمان کس کو کہتے ہیں کہ سر ہے جدے میں، اور دل تھے خیال میں ہو
حضور حسن، اک افانہ بن گیا اس کا کہی تھی بات جو آغازِ گفتگو کے لیے
ہزار رہزن اچھے ہیں، ایسے دہرے جو راہ چھوڑ دے، منزل کی جستجو کے لیے
گلوں سے کھیلنے والے! ہٹانہ کانٹوں کو جہانِ حُسن کی ہر شے ہے آرزو کے لیے
یہ فیصلہ آخرِ ادب بابِ یقین ہے جو کچھ ہے محبت ہے، نہ دنیا ہو نہ دیں ہو
ملتی نہیں بے جان دیے منزلِ جاناں مشکل تو ہے یہ راہ، مگر درد نہیں ہے

ٹیس کھی جس میں اک مدت سے، آج وہ چھالا پھوٹ گیا

ٹوٹ گئیں جب ساری امیدیں، آخر دل بھی ٹوٹ گیا

تیرے لیے ملتے تھے سب، اب یہ نعتاق ٹوٹ گیا

ایک ترا کیا دامن چھوٹا، سارا زمانہ چھوٹ گیا

ترکِ محبت کی بھی کوشش، اس نہ آئی، اے تسکیں!

پھانس بھی دل کی دل سے نہ نکلی، دل کا دل بھی ٹوٹ گیا

تسکیں کا مرنا جینا کیا، افسوس ہے اتنا البتہ

غم جس کو رہا دنیا بھر کا، دنیا کو اسی غم نہ ہوا

زرا بتاؤ، کبھی تم کو یہ خیال ہوا نگاہ کس پہ پڑی، کون پامیال ہوا

طرح طرح سے بھلایا، مگر یہ حال ہوا کہ ہر خیال سے، پیدا ترا خیال ہوا

ہزاروں اور بھی آئے تھے بے بلائے ہوئے بھی سے کیوں یہ بھری بزم میں ال ہوا

کفر و ایمان، جادۂ الفت کی ہیں ردِ منزلیں

ایک ہے کعبے سے پہلے، ایک بتجانے کے بعد

احساسِ نامرادیِ الفت نہ پوچھیے
کچھ اور پوچھیے یہ حقیقت نہ پوچھیے
سجدوں سے طے مقامِ محبت نہ ہو سکا
جب یادِ یار سے بھی نہ تسکین ہو سکے
تھی رازِ ابتداءِ محبت بس اک نگاہ
پیشِ نظر ہو جب وہ جمالِ نظرِ فردِ نہ
کہنے کو دل میں کچھ بھی نہیں، جزِ خیالِ یار
دونوں ہی بھول جانے کے قابل ہیں عشق میں
کعبے میں، بتکدرے میں، حرمِ جمال میں
تسکین! یہ جان و دل تھوڑی بھی تسکینی عزیز
عذرِ رستم سے دل نہ دکھاؤ، پاسِ محبت نہ دے دو
کوئی کنارہ کوئی سہارا کیا جانے کب مل جا
حرف و حکایت، شکر و شکایت دل میں لیے ہیں ہم کیا کیا
مٹتے مٹتے داغِ مٹینگے و درِ ہوس کے اے تسکیں!

کیا دل کے ٹوٹنے میں ہی لذت نہ پوچھیے
کیوں آپسے ہی مجھ کو محبت نہ پوچھیے
کیا کیا ہوتی ہے سر کو ندامت نہ پوچھیے
ہوتی ہے کیا وہ کاشِ فرقت نہ پوچھیے
ایسی نگاہ جس کی حقیقت نہ پوچھیے
پھر اضطرابِ شوق کی حالت نہ پوچھیے
لیکن خیالِ یار کی وسعت نہ پوچھیے
افسائے مجاز و حقیقت نہ پوچھیے
دل کی کہاں کہاں ہو ضرورت نہ پوچھیے
اب زندگی ہے کس کی بدولت نہ پوچھیے
کون کہیگا تم کو ظالم! ادا نہ کہئے تو کہنے دو
یہ طوفان کی ماری کشتی بہتی ہو تک پہنچے دو
اپنے کرم کا ذکر کہاں تاک! کچھ تو ہمیں بھی کہنے دو
بنتے بنتے دل بنتا ہو، خوب اسے غم پہنچے دو

کس سے پوچھیں، ہم نے کہاں 'ادہ چہرہ' روشن دیکھا ہے
محفلِ محفل ڈھونڈ چکے ہیں، گلشنِ گلشن دیکھا ہے
ہم کو دیکھو، منزلِ منزل لٹ کے ہوئے ہیں خاکِ نشین
ہم سے پوچھو کیا کیا ہم نے، ہزن دیکھا ہے
کس کو دیکھیں، کس کو نہ دیکھیں، بھول بھی ہیں، کلیاں بھی، مگر
جس سے لگائی آنکھ، اسی کو، دل کا دشمن دیکھا ہے

شاغل قادری، سید محمد شاغل قادری

ایک مذہبی اور مستدین گھرانے کے فرد، ۲۱ جنوری ۱۹۲۴ء کو بمبئیہ (ضلع گیا، بہار) میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد شاہ فتح التجار مسو فی منش اور اہل دل میں سے تھے۔ چونکہ وہ بیشتر عبادت میں مشغول اور عزت گز میں رہتے تھے، اس لیے شاغل کی تعلیم و تربیت اپنے بڑے بھائی ذاکر قادری کی نگرانی میں ہوئی۔

ان کے چچا اسد اللہ قادری نے انھیں بچپن ہی میں مختلف شعرا کے بہت شعریاد کرا دیے تھے۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ ابھی اسکول کی منزل طے نہیں ہوئی تھی کہ شعر گوئی کا چسکا لگ گیا۔ شروع میں تخلص صادق کیا۔ طبیعت چونچالی تھی، اس لیے سنجیدہ کلام کے ساتھ مزاحیہ رنگ میں بھی کہنے لگے، ایسے کلام میں تخلص کا ذبا رکھا۔ جب بھرپور راج ہائی اسکول میں پہنچے، تو اب تخلص بدل کر پہلے دانش اور پھر شاہد رکھ لیا۔ ملازمت کے ابتدائی دو ربعی مکرڈونی انجینئرنگ: کس کے قیام کے زمانے تک چندے شرر، تخلص سے بھی لکھتے رہے۔ لیکن جب اگست ۱۹۴۷ء میں مستقل طور پر ریلوے کی ملازمت مل گئی اور بھاگلپور اسٹیشن پر تعیناتی ہوئی، تو اس کے بعد سے اپنے نام کے دو اجزاء شاغل اور

قادری پر اکتفا کی، ان میں بھی ترجیح قادری کو رہی۔ مزاحیہ کلام میں البتہ آج تک پہلا
تخلص کا ذب ہی چلا آ رہا تھا۔ اب اس کی جگہ تلخ زامانی نے لے لی۔
دہ ۱۹۵۰ء سے لے کر ۱۹۵۳ء تک بھاکپور میں رہے۔ اس کے بعد تبادلہ ہوا، اور صاحب گنج
پہنچے۔ یہاں ۱۹۶۱ء تک رہے اور اسی سال ہاٹ پور میں ریلوے اسٹیشن ماسٹر کے عہدے پر
فائز ہوئے۔ لیکن وہ جہاں کہیں بھی رہے، ارفاء عام کے کام، شعر و سخن کی خدمت، اور
مشاعرے منعقد کرنے سے انھیں فرصت نہیں ملتی تھی۔ شروع میں پروفیسر اختر صدر
شعبہ اردو، بہار یونیورسٹی سے اصلاح لی۔ جب دوران ملازمت میں صاحب گنج پہنچے،
تو حضرت سرور شریف عظیم آبادی سے مشورہ کرنے لگے۔ انھوں نے اپنا مجموعہ کلام "متاع شوق"
کے عنوان سے قیام بھاکپور کے زمانے ہی میں مرتب کر لیا تھا، اگرچہ اس کی اشاعت
بہت بعد کو ہوئی (دیکھا: ۱۹۶۵ء)۔ انھیں غزل اور نظم، بلکہ ہر ایک صنفِ سخن پر،
لیکناں قدرت حاصل تھی۔ مذہب اور سیاست ان کے دلپسند موضوع تھے۔ ان کے
مجموعہ کلام میں غزل، نظم، قطعہ، نعت، سلام، ہجو سب ہی کچھ ہے۔ آخر میں تلخیات
کے عنوان سے طنزیہ اور مزاحیہ کلام بھی ہے۔ تاریخ کوئی میں بھی خاصی ہمارت تھی؛
چنانچہ اس مجموعے میں چند قطعات تاریخ بھی شامل ہیں۔

یہ مجموعہ انھوں نے مولانا ابوالکلام آزاد مرحوم کے نام بدیں الفاظ معنون کیا ہے؛
امام الہند مولانا ابوالکلام آزاد کے نام، جن کی نشر نے میرے فکر و فن کو

جلادی۔

اس سے ان کی افتادِ طبع کے کئی پہلو نمایاں ہوتے ہیں: اپنے بزرگوں کی طرح انھیں بھی ملکی
سیاست سے گہری دلچسپی تھی؛ چنانچہ جمعیتہ العلماء ہند سے باضابطہ وابستہ تھے۔ وہ جمعیتہ
کے جملہ کارہائے بہت متاثر ہوئے۔ نظم کے علاوہ نشر بھی لکھتے تھے۔ ان کے نثری مضامین
مختلف رسالوں میں منتشر پڑے ہیں اور آج تک مدون نہیں ہوئے۔ ان سے یقیناً ایک اچھی

ضیغم جلد تیار ہو جائے۔

شب جمعہ ۶ جولائی ۱۹۷۱ء ریلوے اسٹیشن پنجوارہ میں حرکت قلب بند ہو جانے سے انتقال ہوا۔ ان کی بیگم دائمہ المرض تھیں۔ اپنی اولاد نہیں تھی۔ ایک بچے کو گودے لیا تھا، وہی ان کا وارث ہوگا۔

چند شعرا کے مجموعہ کلام امتاع شوق سے ماخوذ درج ذیل ہیں:

دھندلا دھندلا سا دل کا عالم ہے	آرزو کا چراغ مدھم ہے
ہر طرف ہے بلا کی تاریکی	دور منزل ہے، راہ پر خم ہے
نئے عنوان کی ہے مسیحائی	جو دورا درد دل کی ہے اسم ہے
موت ماحول پر ہوئی طاری	سرنگوں زندگی کا پرچم ہے
چشم حق میں نہیں، مگر بالوس	روشنی گر نہیں، تو کیا غم ہے
دل میں شمع یقین تو ہے روشن	ہوا اگر تیرگی کا عالم ہے
ہلکے ہلکے نسیم کے جھونکے	کہہ رہے ہیں کہ مات اب کم ہے
پھر چمن میں بہار آئیگی	کھلنے والا سحر کا پرچم ہے

دورِ فتن

زیگن فضا میں ہیں بہاروں پر چمن ہے	شاداب گل دلالہ و نسرن دمن ہے
ہر شاخ گل تر پہ عنادل میں غز نخوان	گلگشت میں مصروف کوئی غنچہ دمن ہے
خوش فہمی ارباب چمن خوب ہے، لیکن	شاعر کی نظر میں یہ فقط خواب بہن ہے
دیکھا تھا حنا میں جو بہاروں کا کبھی خواب	چھایا ہوا ذہنوں پر اسی خواب کا ظن ہے
مرجھائے ہوئے پھول کو شاداب نہ کہیے	دستاویز جو بلبل، اتونہ کہیے کہ مگن ہے
کہ ہم ہیں اے دوست! حقیقت کے گریزا	خطرے میں نشین ہے مصیبت میں چمن ہے
بلبل کے لیے چمن کی صورت نہیں اب بھی	صیاد سے ملتا ہوا مالی کا چیلن ہے

جس دل میں محبت نہیں ہر اہل وطن کی
وہ دل نہیں اے دوست! تاسو کہن ہے
ہم جو رستم پر تو نہ خاموش رہینگے
مانا کہ کٹھن مرحلہ دار و رسن ہے
ہر غنچہ خواہیدہ کو بیدار کرینگے
ہشیار رہو، قادری یہ دورِ فتن ہے
ان کی پیش یہ جو دکھا مبہم مجھ کو
رازداں کو مرے انداز پہ رونا آ یا
ہے وہ تیر نیش، شاغل!
شبِ فراق گزار می عجوبِ قصور میں
زخمِ تازہ ہے آج تک دل کا
جن میں سننے کی سردارِ حبارت آئی
کہ جیسے پاس مرے آپ آئے جاتے ہیں
رنگ لایا ہے مرا خونِ وفا گلشن میں
ان کے قدموں میں زانے کی سیادت آئی
گل تو گل، خار میں بھی جوئے محبت آئی
ہو اے سودو زیاں کی فکر کیوں
جس نے تیرے عشق کا سودا کیا
رغنائی حیات کا باعث کبھی نہیں
وہ دردِ عشق، جس کی خلش دائمی نہیں
راہِ وفا میں کوئی دیتا ہے ساتھ کس کا!
غم کیوں منائیں ناحق ہم اپنی بکسی پر
دل میں تصویرِ بیاں لب پہ سلام اور رُو
ہم تو عشق کے بندے تھہرے
زلیست مجبورہ اضداد ہوئی جاتی ہے
عشق کی منزل سہل نہیں ہے
کوئی ناحق کیوں دشمن ہے
ہر اک گام پہ دار و رسن ہے

ہر دل میں غم و درد ہے بیتیابی ہے
غنا چمن زلیست میں شادابی ہے
ساقی کو بھی ہے تشنہ لبی کا رونا
صہبائے مسرت کی وہ نایابی ہے

تھا عہدِ خزاں میں جو چلن اب تک ہو
بلبل کے لیے دورِ محن ما اب تک ہو
کہنے کو تو آیا ہے گلوں کا موسم
صیدِ غم و آلام چمن اب تک ہے

فلت کے خرابات میں پیئے والو!
اکرام پہ اغیار کے جینے والو!
غلاب و منجد صا میں سو جاؤ کہیں!
ہشیار، خبردار، سفینے والو!

فسردہ گل و لالہ کھلا دیتے ہیں
تاریک فضاؤں کو ضیا دیتے ہیں
یہ آخر شب، اشکِ ندامت کے گہر
آئینہ خاطر کو چلا دیتے ہیں

خیر بہوری، ابوالخیر

اس صدی کے آغاز (غالباً ۱۹۰۱ء) میں ضلع بلیار پور کے ایک گاؤں بہورہ میں پیدا ہوئے پرانے طرز کی فارسی، عربی کی تعلیم پائی تھی، اور اردو سے محبت تھی۔ اسی لیے مرحوم مولوی عبدالحق نے جب انجمن ترقی اردو کا دفتر ۱۹۳۶ء میں اورنگ آباد سے دلی منتقل کیا، تو انھیں صدر دفتر میں بلا لیا۔ وہ تقسیم ملک تک انجمن کے نمائندہ خصوصی کی حیثیت سے ملک بھر کا دورہ کرتے اور اس کی تنظیم کا کام کرتے رہے، کچھ زمانہ غالباً نائب معتمد بھی رہے جب تقسیم کے بعد ۱۹۴۹ء میں انجمن کا دفتر ازبکستان علی گڑھ میں قائم ہوا اور قاضی عبدالغفار (ف جنوری ۱۹۵۲ء) اس کے سکریٹری مقرر ہوئے، تو خیر صاحب ان کے دست راست ثابت ہوئے، انھوں نے انجمن کے ازبکستان قیام و استحکام میں ان کی بہت مدد کی۔ قاضی عبدالغفار کی رحلت کے بعد نئے ماحول میں وہ زیادہ دن نہیں رہے چنانچہ ۱۹۵۷ء میں مستعفی ہو گئے۔

انھوں نے کسی زمانے میں غالب انسائیکلو پیڈیا، مرتب کرنے کا منصوبہ بنایا تھا، اور اسی سلسلے میں غالب کی تصویریں ایک جلد میں امرتسر غالب کے عنوان سے شائع کی گئیں

(لکھنؤ ۱۹۵۷ء)۔ اس کے لیے غالباً یوپی حکومت نے کچھ مالی امداد کی تھی۔ اس کتاب کا
 ہندی اڈیشن بھی شائع ہوا تھا۔ لیکن چونکہ پورا منصوبہ ان کے بس کی بات نہیں تھی، اس
 لیے مرقع غالب کے بعد وہ کوئی اور کام نہ کر سکے۔ انھوں نے لکھنؤ میں آل انڈیا میسر
 اکاڈمی قائم کرنے میں جناب مقبول احمد صاحب لاری کا ہاتھ بٹایا تھا۔ وہ لاری صاحب
 ہی کے ساتھ رہتے تھے اور یہ ان سے ہر طرح کا سلوک کرتے رہتے تھے۔
 خبر صاحب کو بہت دن سے یہ عارضہ تھا کہ اچانک ان کے منہ سے خون آنے لگتا۔ بلا
 مبالغہ بعض اوقات دو دو چلچلی خون خارج ہو جاتا تھا۔ اس کے بعد ان کے جسم میں
 تازہ خون چڑھایا جاتا تھا۔ اسی سے روز بروز نقابست بڑھتی گئی اور حالت خراب
 سے خراب تر ہوتی گئی۔ مسلسل بیماری سے گھبرا کر وہ گزشتہ مئی کے اوایل میں اپنے وطن
 بہورہ چلے گئے تاکہ آخری آیام اپنے اعزاء و اقارب کے ساتھ گزار سکیں۔
 بروز منہ ۱۷ جولائی ۱۹۷۱ء بوقت شب بہورہ ہی میں انتقال کیا۔ خدا مغفرت
 کرے۔

راز بلگرامی سید شریف الحسن

۱۹۰۱ء میں بلگرام میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد سید ریاض الحسن بلگرامی کی کچھ زمینداری تھی۔ راز کی عربی فارسی کی کچھ تعلیم گھر پر ہوئی، اسکول میں آٹھویں درجے سے آگے نہ بڑھ سکے۔ لیکن یہ کمی انھوں نے ذاتی مطالعے سے پوری کی۔ مطالعہ بہت وسیع تھا، فارسی اور عربی دونوں میں بہت اچھی استعداد تھی، اور شعر میں خاص طور پر حافضہ اتنا اچھا تھا کہ حوالے میں سند دینے میں کبھی دقت نہیں ہوتی تھی۔

فن عروض شادان بلگرامی (ف جنوری ۱۹۲۸ء) سے حاصل کیا، لیکن شعر پر اصلاح سید وجاہت حسین رمز تلہری سے لی۔ اور طویل مشق سے خود استاد کی کا درجہ حاصل کیا۔ بلگرام کے بیسیوں نوجوان ان سے مشورہ کرتے تھے۔ شعر کے علاوہ نثر سے بھی مزاولت تھی۔ سید مقبول حسین وصل بلگرامی کے ماہنامے مرقع میں برابر کے شریک تھے اور اس میں کبھی کبھی نثری مضمون بھی لکھتے تھے۔ اس زمانے کا ایک مشہور تنقیدی مضمون شاد عظیم آبادی اور اکبر الہ آبادی کے کلام کے موازنے سے متعلق تھا جس پر کچھ بحث بعد کو نگار (لکھنؤ) میں ہوئی تھی۔

مطبوعہ تصانیف یہ ہیں: حسین بیتی، کاثر حسین، پیغامات

آخری ایام میں تاریخ بلگرام مرتب کرنے کا ارادہ تھا، لیکن اس کے لیے جس ذہنی اور جسمانی سکون کی ضرورت تھی، وہ میسر نہ ہو سکا اور کام نامکمل رہ گیا۔
کلام کبھی محفوظ نہیں رکھا، بلکہ جس نے طلب کیا، اس کے حوالے کر دیا۔ اگرچہ نظم، غزل، نعت، قصیدہ سب اصناف میں کہا، لیکن تلاش کرنے پر شاید ایک معقول محل کے لیے بھی اب نہ مل سکے۔

سادات بلگرام کو اہل بیت سے بہت محبت رہی ہے۔ رازم جو م بھی اس سے مستثنیٰ نہیں تھے۔ چنانچہ مرثیہ خوانی سے بہت شغف تھا، بلکہ فارسی "دہ مجلس" کے پڑھنے میں تو ان کی خاص شہرت تھی۔

تپ دق کے مرض سے ۱۰ اگست ۱۹۷۱ء کو بلگرام میں وفات پائی اور وہیں دفن ہوئے۔
موت کے طور پر چند اشعار درج ذیل ہیں:

بٹوں کی زباں پر کلام محبت	بنا کعبہ حق، مقام محبت
علی کے لیے خود سہی کہ رہے ہیں	محبت کا پہلا امام محبت
کھل گئی بات رخ یار کے ماتھے آئی	کچھ نہ کچھ پردہ اسرار کے ماتھے آئی
ڈر رہا تھا، مرا کعبہ نہ کہیں طور بنے	خیریت ہو گئی، دیوار کے ماتھے آئی
قدرت کی نظر کا کسا کہنا سو بار اٹھی، پھر مڑ بھی گئی	
جو گز دیڑی تھی عالم پر لمحوں میں ہوا سے اڑ بھی گئی	
دنیا نے بالآخر دیکھ لیا مولودِ حرم کے صدقے میں	
دیوارِ حرم قسمت کی دھنی خود ٹوٹ گئی، خود جڑ بھی گئی	

طالب کشمیری، نند لال کول

پنڈت نند لال کول طالب جن کا مختصر علالت کے بعد ۱۲ ستمبر ۱۹۶۱ء کو سرنگم میں انتقال ہو گیا، کشمیر کے خاصے صاحبِ وجہت طبقے کے فرد تھے۔ ان کے والد کا نام پنڈت ٹھا کر پشاد کول تھا، جو ریاست کے بڑے زمینداروں میں گنے جاتے تھے۔ طالب کے دادا پنڈت دیوہ کول حکومت کشمیر میں دفتر دیوانی کے افسر اعلیٰ تھے۔ وہ فارسی کے منہتی اور شاعر بھی تھے، دیوہ نخلص تھا۔ عربی میں بھی خاصی دستگاہ تھی اور سنسکرت اور ہندی سے بھی واقف تھے، بلکہ ہندی میں تو ان کا ایک آدھ شعر بھی ملتا ہے۔ افسوس، ان کا کلام ضائع ہو گیا۔ باقیاتِ صالحات میں سے فارسی کی چند غزلیں رہ گئی ہیں۔ شعرِ سخن کے علاوہ خوشنویسی اور مصوری اور نقاشی میں بھی دسترس حاصل تھی۔ ان کی بنائی ہوئی تصویریں اہل نظر سے خراجِ تحسین لے چکی ہیں، بشیرِ تصویریں سندودیو مالا اور مذہب سے متعلق ہیں۔ ان کا ۱۸۹۲ء میں سرنگم میں انتقال ہوا۔ دیوہ کے والد یعنی طالب صاحب کے جدِ امجد اے راگھونا تھا کول بہت بڑے رئیس اور زمیندار اور ریاست میں وزارتِ اعلیٰ کے عہدے پر فائز رہے تھے۔

تذکرہ معاصرین

پنڈت نند لال ۲۵ دسمبر ۱۸۹۹ء کو سرینگر میں پیدا ہوئے۔ خاندان کا ماحول علمی تھا؛ اس لیے ان کی تعلیم پر پوری توجہ دی گئی؛ چنانچہ ۱۹۲۲ء میں بی۔اے، دو سال بعد ۱۹۲۴ء میں ایم۔اے (فارسی) پھر ۱۹۲۵ء میں منشی فاضل (فارسی) اور اسی کے ساتھ ایم، او، ایل اور ادیب فاضل (اردو) کے امتحان پنجاب یونیورسٹی سے باعتماد پاس کیے۔ تعلیم کی تکمیل کے بعد محکمہ تعلیم میں ملازمت اختیار کر لی اور سری پرتاب کالج میں اردو اور فارسی کے پروفیسر مقرر ہو گئے۔ یہ سلسلہ ۱۹۴۲ء تک رہا۔ اس سال یہاں سے سکندرشہ ہو کر امرنگھ کالج میں پروفیسر اور صدر شعبہ فارسی و اردو ہو کر چلے گئے؛ یہاں ۱۹۵۴ء تک رہے۔ ۱۹۵۴ء سے ۱۹۵۷ء تک کے تین برس جموں کشمیر یونیورسٹی میں علوم شرقیہ کے ڈین کے عہدے پر فائز رہے۔ اسی زمانے میں جموں کشمیر کالجریل اکاڈمی سے بھی وابستہ ہو گئے۔

جس ماحول میں ان کی تعلیم و تربیت ہوئی تھی اس میں شعر گوئی کا شوق لا بد تھا، لہذا یہ بھی کم عمری میں شعر کہنے لگے۔ پہلے کچھ دن دبیر تخلص کرتے رہے؛ پھر اسے بدل کر طالب کر لیا۔ شروع میں منشی رام سہاے تمنا لکھنوی (ف ۱۹۳۴ء) سے اصلاح لی؛ جو منشی دوار کا پرشاد افق (ف ۱۹۱۳ء) کے بھائی اور منشی بشیر پرشاد منور، لکھنوی (ف ۱۹۷۰ء) کے چچا تھے۔ تمنا سے اصلاح کا سلسلہ ۱۹۱۵ء تک جاری رہا۔ اس سال انھوں نے پنڈت برج موہن و تاتریہ کیفی دہلوی (ف ۱۹۵۵ء) کا تلمذ اختیار کیا۔ کیفی مرحوم نے اپنی وفات سے مدتوں پہلے انھیں فارغ اصلاح قرار دے دیا تھا۔ یوں معلوم ہوتا ہے کہ انھیں سیما اکبر آبادی (ف ۱۹۵۱ء) سے بھی شاگردی کا تعلق رہا؛ یعنی وہ کیفی اور سیما دونوں سے بیک وقت استفادہ کرتے رہے۔ انھوں نے کیفی مرحوم سے تلمذ کا ایک شعر میں ذکر بھی کیا ہے:

حضرت کیفی کی شاگردی پہ نازاں کیوں ہو! میں ہوا طالب، تو بخشا، فیض روحانی مجھ

ان کے کلام کے دو مجموعے شائع ہوئے: (۱) رشحات التخیل یعنی کلام طالب (بدایوں ۱۹۲۵ء) اور (۲) مرقع افکار (بدایوں ۱۹۵۲ء) اس کے علاوہ (۳) تراث طالب کے عنوان سے ایک طویل مسدس بھی شائع ہو چکا ہو۔ منشی تیرتھ رام فیروزپوری نے اردو میں پرتھوی راج چوہان کی سو انجھری لکھی تھی؛ طالب نے اس کا انگریزی ترجمہ کیا تھا۔ کشمیر میں فارسی کے ایک شاعر ہوئے ہیں، پنڈت راجہ کول عرض سگی، وہ دیریں تخلص کرتے تھے، بہت نختہ کلام ہے۔ دیوان شائع نہیں ہوا تھا۔ طالب صاحب نے اسے بھی مرتب کر کے شائع کیا۔ ایک کتاب ادب ایران میں کشمیریوں کا حصہ ”کے عنوان پر شائع کی تھی۔

پنڈت برج کشن کول، بخیر اور پنڈت جگموہن رینہ شوق نے ”بہار گلشن کشمیر“ کے عنوان سے کشمیری پنڈت شعرا کا ایک تذکرہ دو جلدوں میں شائع کیا تھا (۱۹۳۱ء-۱۹۳۲ء) طالب صاحب نے اس کے لیے شعرا کے حالات اور کلام کی فراہمی میں مرہبین کا بہت ہاتھ بٹایا تھا جس کا انھوں نے دیباچے میں اعتراف کیا ہے۔

طالب صاحب نے غالب کے اردو اور فارسی کلام کا تجزیہ کر کے سرمایہ کلام غالب کے عنوان سے ایک سلسلہ مضامین تیار کیے۔ ”نوائے ادب“ (بمبئی) میں شائع کیا تھا۔ اسی کو مرتب کر کے کتابی شکل میں جوہر آئینہ، کے نام سے چھپوایا۔ ابھی مضامین کا اچھا خاصا ذخیرہ منتشر حالت میں پڑا ہے۔

انھوں نے آٹھویں صدی کی مشہور کشمیری شاعرہ لہ عارفہ کے کلام کا اردو اور فارسی میں ترجمہ کیا تھا۔ لہ کا کلام شیونی فلسفے پر مبنی ہے۔ طالب کے ترجمے کی خوبی یہ ہے کہ موضوع کی دقت کے باوجود اس میں کہیں اشکال پیدا نہیں ہوا۔ یہ کتاب غیر مطبوعہ رہ گئی۔ آخری ایام میں ”دہ کشمیر“ میں فارسی ادب کی تاریخ مرتب کر رہے تھے۔ یہ غالباً نامکمل رہ گئی۔ اچھا ہو کہ جتنا حصہ بھی لکھا جا چکا ہے، اسے شائع کر دیا جائے۔ اس سے نہ صرف ان کی محنت ضائع ہونے سے محفوظ ہو جائیگی، بلکہ آئندہ کام کرنے والوں کے لیے بنیاد

بھی ثابت ہوگی۔ وہ اردو کے علاوہ کبھی کبھی فارسی میں بھی کہتے تھے جیسا کہ بہار گلشن کشمیر کے انتخاب سے ظاہر ہے۔ "مرقع اذکار" میں بھی کچھ فارسی کلام موجود ہے۔ خدا معلوم سارے فارسی کلام کی مقدار کتنی ہی بہر حال یہ بھی غیر مطبوعہ رہ گیا۔ بہت سے مضمون مختلف رسائل و جرائد میں منتشر پڑے ہیں۔

انھیں علمی خدمات کے جلد دیں صدر جمہوریہ سند نے اس سال انھیں فارسی کا انعام (تین ہزار روپے سالانہ) عطا فرمایا تھا۔ وہ ۲۴ اکتوبر اس کی سند لینے کو دلی آنے والے تھے کہ چارپانچ دن کی مختصر علالت کے بعد ۱۳ ستمبر ۱۹۶۱ء صبح ساڑھے سات بجے حرکت قلب بند ہو جانے سے راہی ملک بقا ہو گئے۔ ان کی آخری کتاب جو ہر آئینہ بھی مطبع سے نہیں آئی تھی، یہ بھی دیکھنا نصیب نہ ہوئی۔

اے سا آرزو کہ خاک شدہ

ان کی موت سے ایک صلح کل اور شریف دوست، سہمرد اور شفیق استاد، اردو کا ایک خاموش خادم ہمارے درمیان سے اٹھ گیا۔

نمونہ کلام ملاحظہ ہو:

ہر کوئی محو تماشاے جمالِ یار ہے	ناچتی پھرتی صبا ہے، اور گاتی ہے بہا
غنیہ و سربستہ کہنے کو ہوا پناہِ دل	راز کلیوں کی چٹک سے کہ سناتی ہے بہار
جس کو رفیق سمجھے تھے، نشتر سے کم نہیں	پہلو میں ایک خار ہے میرے بجائے دل
بچپن کا اک رفیق تھا اب وہ بھی چھٹ گیا	دل میرا آشنا ہے، نہ میں آشنائے دل
زخمِ جگر کی تشنگی، اے ہمنشیں! نہ پوچھ	ہر شور و نالہ شورِ نمکدراں سے کم نہیں
ہے اضطرابِ شوق، نقابِ رخِ امید	تازِ نگاہ، پر وہ مرگاہاں سے کم نہیں
لطفِ جفاے یار کا نقشہ نہ کھینچ سکا	کس کام کی ساری یہ طبعِ لطیف ہے
دیکھا جو وقتِ نزع کہا: دے رہا ہوں دم	طالب بہانہ ساز بھی ہے اور ظریف ہے

تذکرہ معاصرین

ہو میرے رنج و راحت کا نہ پادب! راز داں کوئی
نہ سننے پائے محشر میں بھی میری داتاں کوئی

عناصر کے قفس کی تیلیاں، اک روز ٹوٹ سینگیں

ابھی سے ڈھونڈ لے مکہ عدم میں تو مکاں کوئی

بن رہکتا ہو زبان التجا، شوقِ سکوت
اب وہ سوداے محبت سر سے ہی جاتا رہا

اپنی پر حسرت نگاہیں چشم حیراں ہو گئیں
ہمتیں رنجِ دالم سے پا بجو لال ہو گئیں

رباعی

دنیا تو د بال جاں ہے پیری کے لیے
طالبِ پیری میں کب کوئی ساتھ چلے

ہے خواہش پروا نہ اسیری کے لیے
ہاں ایک عصا ہے دستگیری کے لیے

عارف عباسی بلیاوی۔ قاضی محمد عثمان عباسی

ان کا شجرہ نسب جبر امت حضرت عبداللہ عباس سے ملتا ہے۔ یہ خاندان پہلے چریاکوٹ ر ضلع اعظم گڑھ میں مقیم تھا۔ ضلع بلیا میں بلیتھار و ڈریوے اسٹیشن سے کوئی چار میل دور ایک گاؤں پسوہاری ہے۔ ان کے مورث اعلیٰ چریاکوٹ سے نقل مکان کر کے پسوہاری میں آئے۔ یہاں حکومت وقت نے ان کی مناسب قدر و منزلت کی اور سکند پور غرنی کی قضاۃ ان کے سپرد کر دی۔

عارف کے والد قاضی محمد سلیمان عباسی صاحب علم بزرگ تھے۔ انھوں نے عربی، فارسی کی تحصیل دیوبند اور دہلی کے مدارس میں کی تھی، لیکن اس کی تکمیل نہیں کر سکے تھے۔ انھوں نے ساری عمر کہیں ملازمت نہیں کی، اپنی گھر کی زمینداری کی دیکھ بھال میں مصروف رہے اور اسی اکل حلال پر قانع تھے۔

عارف صاحب یکم مئی ۱۹۱۲ء کو پسوہاری ہی میں پیدا ہوئے۔ ان کی عمر بمشکل سات آٹھ برس کی ہو گئی جب ان کے والد قاضی محمد سلیمان اللہ کو پیارے ہو گئے۔ اسی وجہ سے ان کی تعلیم بھی حسبِ درخواست نہ ہو سکی۔ انھوں نے امیر الدولہ اسلامیہ

مذکرہ معاصرین

لکھنؤ سے دسویں درجے کی سند لی اور اس کے بعد کرپچین کالج لکھنؤ میں داخلہ لے لیا۔ انٹر تک یہاں تعلیم پائی اور اس کے بعد لکھنؤ یونیورسٹی سے بی اے کرنے کی ٹھانی، لیکن گھر کے ناسازگار حالات نے یکم کی فرصت نہ دی، آخری سال میں یہ سلسلہ ترک کر دیا پڑا۔ یہ غالباً ۱۹۳۲ء کی بات ہے۔

سیراوقات کے لیے اب انھوں نے کانون تعلقات کالج لکھنؤ میں مدرسہ کرنی۔ یہاں والیان ریاست اور تعلقداروں کے زہناں تعلیم پاتے تھے۔ ۱۹۴۷ء میں ملک کی آزادی کے ساتھ اس کالج کے حالات بھی دگرگوں ہو گئے، تو عارف صاحب یہاں کی ملازمت سے مستعفی ہو گئے۔ اس کے بعد وہ ریاست ناپارہ اور محرقہ تعلقد (ضلع کھیڑی) میں صاحبزادگان کے اتالیق کے طور پر کام کرتے رہے۔ یہ سلسلہ ۱۹۵۱ء تک رہا۔ اس سال انھوں نے آخری مرتبہ غلامی سے گلو خلاصی پائی۔

اس کے بعد انھوں نے کہیں ملازمت نہیں کی۔ بقیہ زندگی اپنی آبائی کاشتکاری کی نگرانی میں لگے رہے۔ اس کے ساتھ کچھ تجارت کا سلسلہ بھی کر لیا تھا۔ انھوں نے بیلتمار و ڈ (ریلوے اسٹیشن) میں سمیٹ کی دکان کرنی، جس سے بفضلہ اتنی آمدنی ہو جاتی تھی کہ عزت و آبرو کے ساتھ گھر کا اجلا خرچ چل جاتا تھا۔

صحت بالعموم اچھی رہی، جو سادہ اور آزاد زندگی کا خاتمہ ہے، لیکن دو برس ہوئے ابوی کی موت (۱۵ اگست ۱۹۶۹ء) نے اس پر بہت برا اثر ڈالا۔ ۶ ستمبر ۱۹۷۰ء کو دل پر پہلا حملہ ہوا۔ علاج مدالجے میں کوتاہی نہیں ہوئی، لیکن بیودہ اپنے عزیز دوست حکیم سیف الدین کے پاس میرٹھ شہر گئے ہوئے تھے کہ وہاں دوسرا حملہ ہوا۔ اسی میں ۲۶ ستمبر ۱۹۷۱ء کو صبح ساڑھے پانچ بجے روح نفسِ عمری سے پرواز کر گئی۔ وہیں تدفین عمل میں آئی۔ حکیم صاحب موصوف کے خاندانی قبرستان شاہ سلطان میں آخری خوابگاہ نصیب ہوئی۔ یوں معلوم ہوتا ہے، گویا میرٹھ کی مٹی ہی نے انھیں وہاں کھینچ بلایا تھا۔

اپنے بچھے اولاد جسمانی میں پانچ بیٹے اور ایک لڑکی یادگار چھوڑے۔ رب کے بڑے سعید النظر
الہ آباد یونیورسٹی میں زیر تعلیم ہیں۔ انھیں بھی علم و ادب سے شغف ہے۔ اور سعید عارفی کے
قلمی نام سے لکھتے ہیں۔

عارف نے شعر گوئی اگرچہ زمانہ طالب علمی ہی میں شروع کر دی تھی، لیکن اس میں باقاعدگی
۱۹۴۱ء میں آئی۔ ابتدا میں آزاد فنیوری اور حکیم سید باقر حسین شاعر لکھنؤی سے (ف ۱۹۶۲)
مشورہ ملا۔ بعد کو جگر مراد آبادی سے مستقلاً تلمذ اختیار کر لیا۔ حبیب احمد صدیقی نے بھی
ان کی ذہنی اور فکری تربیت میں خاصی دلچسپی لی تھی۔ وہ خوش فکر اور زود گو اور زورگو
شاعر تھے، مگر افسوس کہ کلام کی تدوین سے متعلق بہت بے پروا رہے۔ چنانچہ کوئی مجموعہ
کب تک شائع نہیں ہوا۔ ان کے بڑے صاحبزادے سعید عارفی اسے مختلف رسائل و
جمائد سے فراہم کرنے کی فکر میں ہیں۔

دولت کو نہیں ہے، مگر غم ملے	غم بھی وہ، جو ہر نفس پریم ملے
مجھ کو ہر غم سے ہو گئی ہے نجات	تیرے غم کے یہ فیض، یہ برکات
وہ تو کہے، تیرے غم نے بڑا کام کیا	ورنہ مشکل تھا غم زبست گوارا کرنا
حسن کی فطرت، ممکن احتیاط	عاشقی، بیگانہ سودوزیاں
نظر آتی ہو جس کی روشنی میں اک نئی منزل	خدا رکھے ترا نقش قدم ایسا بھی ہوتا ہو
لالہ دگل کہیں خورشید و قمر ہوتا ہے	حسن ہر رنگ میں فردوس نظر ہوتا ہو
میری اس نیند پہ بیداری کو نین نثار	آنکھ لگتے ہی ترے پاؤں پہ سر ہوتا ہو
اب مٹی جاتی ہے یہ لذت ناکامی بھی	کیا قیامت ہو کہ آہوں میں اثر ہوتا ہو
ایک وہ بھی طلب و شوق کی منزل بوجہاں	حسن خود ساتھ مرے گرم سفر ہوتا ہو
اللہ اللہ، یہ مرے حسن تصور کا فروغ	دل میں اک شمع سی روشن ہو تری یاد کے ساتھ
وہ روئے زیبا، فردوس رنگیں	وہ قد رعنا، تکمیل محشر

تذکرہ معاصرین

حسن قسم، نازِ گلستاں موجِ نفس میں تسنیم و کوثر
 ہر جنبش لب، اعجابِ فطرت ہر لغزشِ پا، آشوبِ حشم
 عملِ بیگارہ حسن یقین ہے بنائے زندگی ہو خاکِ محکم
 ہے یقین کے دم سے روشن کائنات اے اسیرِ حلقہ، وہم و گم
 عکسِ خود سے دنیا اندھیری نورِ جنوں سے عام منور
 جہاں تک جس کو احساسِ نظر ہے وہیں تک حسن میں رعنائیاں ہیں
 محبت میں محبت کی قسم، ایسا بھی ہوتا ہو کہ دل روتا ہو، اور منہتے ہیں ہم ایسا بھی ہوتا ہو
 محبت میں کبھی چشمِ کرم بھی بار ہوتی ہے گلوں اشکِ شبنم کی قسم، ایسا بھی ہوتا ہو
 زبانِ عشق بن جاتی ہو اکثر بے زبانی بھی لگا ہوں سے برس پڑتا ہو غم، ایسا بھی ہوتا ہو
 ہجومِ غم میں کبھی عارفِ بسکوں محسوس کرتا ہو خوشی سے بھی الجھ جاتا ہو دم، ایسا بھی ہوتا ہو
 پھونک کر میں نے آشیانے کو روشنی بخش دی زمانے کو
 وہ تراغم تھا، جو سنوار گیا زندگی کے نگارِ خسائے کو
 جس کی دیوانگی مونا زخرد کون سمجھائے اس دوائے کو
 کچھ حجابات اٹھ گئے عارت! کچھ حجابات ہیں اٹھانے کو
 تری ہی سمت محبت کے قدم اٹھتے ہیں موڑ آنے سے کہیں راہ بدلی جاتی ہو!
 کیا کیجے اب اس کو کہ دل بیٹھ رہا ہے اے دوست! میں اٹھنے کو تو اٹھتا رہے در
 کیا بات ہو آج ان کو ندامت سی ہو عارف! کیا پاگئے وہ کچھ، مرے اندازِ نظر سے
 رہروانِ بدہ تسلیم و رضا ہیں یہ لوگ شکوہ غم تیرے شاییتِ غم کیا کرتے
 وہ جو ناموسِ مشیت کے میں ہیں عارف! وہ شاخِ خوانی دربابِ کرم کیا کرتے!
 عشرتِ نیم نگاہی بھی غنیمت سمجھو فرصتِ شوق کے لمحات کہاں ملتے ہیں!
 دلِ حشر آمد و ہوا، نظرِ شرحِ آذر کس کی نگاہِ بطف ہو سائل! نہ پوچھیے

تذکرہ معاصرین

گم ہو گیا جو اپنے ہی جلوؤں کے حسن میں اس کامیاب دید کی مشکل نہ پوچھیے
وہ نگاہِ مست کی گردِ شیں کہ ہزار جامِ شاد ہوں
وہی دورِ بادہ بے سبب، تمہیں یاد ہو کہ نہ یاد ہو
نہ سکون تھا کسی حال میں، نہ قرار تھا کسی رنگ میں
تمہیں پا کے کھلی وہی جستجو، تمہیں یاد ہو کہ نہ یاد ہو

منظر اکبر آبادی شمشاد حسین صدیقی

منظر، اردو کے مشہور شاعر جناب سیما اکبر آبادی (ف ۱۹۵۱ء) کے سب سے بڑے بیٹے تھے۔ وہ ۱۹۰۹ء میں کانپور میں پیدا ہوئے۔ تعلیم و تربیت والد مرحوم کی نگرانی میں پائی۔ لیکن کمزوری صحت اعلیٰ تعلیم کے حصول کی راہ میں حائل ہوئی۔ سیما مرحوم اپنی ملازمت کے سلسلے میں کانپور کے بعد اجیر، ٹونڈلہ، آگرہ وغیرہ میں رہے۔ منظر کا بچپن بھی انھیں مقامات میں بسر ہوا۔ ٹونڈلہ کے قیام کے زمانے میں یہ وہاں کے ریلوے ہائی اسکول میں زیر تعلیم تھے، لیکن ابھی دس برس تک نہیں پہنچے تھے کہ سیما وہاں سے چلے آئے۔ انھوں نے ۱۹۲۳ء میں اور سب کام سے ہاتھ اٹھا کر آگرہ میں قصر الادب کی بنیاد رکھی اور اس ادارے کی طرف سے ایک ماہنامہ پیما جاری کیا۔ منظر اپنی کمسنی کے باوجود اس ادارے سے وابستہ ہو گئے، ادویوں تعلیم کا سلسلہ ہمیشہ کے لیے ٹوٹ گیا۔ اس کے بعد کچھ فارسی عربی اور اردو مدرسہ عالیہ، جامع مسجد آگرہ اور مدرسہ محمدیہ آگرہ میں حاصل کی۔

قصر الادب کی طرف سے دقتاً فوقتاً مختلف پرچے شائع ہوتے رہے جن میں ہفتہ وار

تذکرہ معاصرین

ساج، ثریا، شاعر، کنول، مشورہ، ہفتہ دار ایشیائی خاص طور پر شہرت حاصل کی۔
منظر کسی نہ کسی حیثیت سے ان سب سے متعلق رہے اور غالباً پندرہ برس تک ایشیا
کے ایڈیٹر رہے۔

جس ماحول میں انھوں نے پرورش پائی، اس میں شعر گوئی کو یا لازماً حیات تھی۔ یہ بھی
بہت کم عمری میں شعر کہنے لگے، اصلاح اپنے والد سے لی۔ اگرچہ غزل بھی کہتے تھے،
لیکن زیادہ مرادلت نظم سے رہی۔

جنوری ۱۹۵۱ء میں سیاب کراچی میں انتقال ہو گیا، تو منظر صاحب آگے سے پاکستان
چلے گئے۔ وہاں سے انھوں نے ایک ماہنامہ 'پرچم' کے نام سے جاری کیا تھا۔ لیکن یہ
واقع ہے کہ پاکستان میں پریشان حال رہے۔ انھیں حکومت پاکستان کی طرف سے ادبی
وظیفہ ملتا تھا۔ تندرستی ادھر بہت دن سے خراب چلی آرہی تھی۔ خلیق بنفس کا عارضہ تھا۔
لیکن اس کے باوجود بظاہر تشویش کی کوئی بات نہیں تھی۔ اچانک ۲ اکتوبر ۱۹۵۱ء شب میں کھانسی
کا شدید دورہ پڑا جس سے ناک اور منہ سے خون جاری ہو گیا۔ اور دس منٹ بعد آٹا نا
ساڑھے دس بجے روح قفسِ عنبری سے پرواز کر گئی۔

کلام کا کوئی مجموعہ شائع نہیں ہوا۔

اب نمونے کے چند شعر دیکھیے، جو مختلف رسائل سے جمع کیے گئے ہیں:

میں پوچھتا ہوں یہ دنیا کے بامرادوں سے	وہ کیا کرے کہ جو ناکام آرزو ہو جائے
جسے منظور ہو بربادی مطلق، منظر!	آئے، وہ جامہ ہستی کا گریباں ہو جائے
رہ کیس تھا کہ تھی ہر چیز پر اک سا دگی طاری	جوانی ہو کہ اک دنیا جواں معلوم ہوتی ہو
عبادت ہو کہ سجدے روز کرتا ہوں خدا کو میں	طبیعت ہو کہ اب تک بت پرستی کو ترستی ہو
دیکھیے، کس نام سے ہو ذکرِ مرگِ عاشقی	نام میری بخود دی کا زندگی مشہور ہو
تو اے چپے فضا خاموش، پھلے شب کا سنا	مناسب وقت ہو، دل چاہتا ہو اک نغمہ کر لیں

اب کہیں تیری تمنا کا ٹھکانا بھی نہیں دیکھ انجام، تمناؤں کے ٹھکرانے کا
 مراد دل مر گیا تو زندگی کو روینگی دنیا نشاطِ محفل ہستی عبارت ہو مرے دل سے
 عجیب کچیز ہو انسان کا ہونا بھی نہ ہونا بھی جہاں آباد ہوتا ہے وہیں برباد ہوتا ہو
 کبھی مثلِ غیر رسماً مرا حال پوچھ لیتا جو نہ چارہ ساند تھا تو تو زمانہ ساند ہوتا
 برباد کر کے دے نہ فریب التفات کے اب ہم تری نگاہ کے قابل کہاں رہے
 جب میں نہ تھا تو دل کا نعتین محال تھا جب دل نہ تھا تو آپ کے جلوے کہاں رہے
 جدید ہو کوئی تصویرِ دہنِ فطرت میں بنا بنا کے ہیو لے مٹائے جاتے ہیں
 بیکار ہو جنوں سے بھی فرصت اگر ملے اب اتنی دوا لوٹ کے جائیں تو گھر ملے

سامی، مہادیو پرشاد

بی (بی بی) کے ایک متوسط الحال کا لستہ خاندان کے فرد تھے۔ ان کے والد کا نام پرشاد تھا۔ ان کے دو بیٹے تھے: بڑے شامہ داس پرشاد تھے اور چھوٹے ہی مہادیو پرشاد۔ مہادیو پرشاد ۲ جولائی ۱۸۹۵ء کو ہردوئی میں پیدا ہوئے۔ دسویں درجے تک تعلیم جوبلی ہائی اسکول، لکھنؤ میں پائی۔ اس کے بعد کیننگ کالج میں داخلہ لیا۔ بی ایس سی آخری سال میں تھے کہ والد چل بسے۔ چونکہ اس کے بعد مالی حالت ٹھیک نہ رہی، اس لیے تعلیم کا سلسلہ منقطع ہو گیا۔ اب انھوں نے ضرورتاً فیض آباد کے ایک اسکول میں نوکری کر لی۔ چندے بعد نارمل اسکول، جیلپور میں منتقل ہو گئے، اور پھر گویا عمر بھر کے لیے یہیں کے ہو رہے۔ ۱۹۲۰ء میں محکمہ تعلیم نے انھیں تدریس کی تربیت حاصل کرنے کے لیے منتخب کیا۔ جس کی سند اسپینس ٹریننگ کالج، جیلپور سے سند حاصل کی، اور اس کے بعد وہیں گورنمنٹ کالج ہائی اسکول میں مدرس مقرر ہو گئے۔

۱۹۳۹ء کے اواخر میں تھکارتی سجھا، جیلپور نے انھیں تھکارتی سٹی کالج میں اردو فارسی کا لکچرر مقرر کرنے کا فیصلہ کیا۔ وہ اردو یا فارسی میں ایم اے نہیں تھے۔ اس لیے

تذکرہ معاصرین

یونیورسٹی اپنے قواعد کی رُو سے ان کے انتخاب پر بجا طور پر معترض ہو سکتی تھی، لیکن ان کی مسئلہ قابلیت اور تجربے کے پیش نظر ناگپور یونیورسٹی کے ارباب حل و عقد نے استثنائی طور پر ان کے تقرر کی اجازت دے دی۔ اس پر انھوں نے جنوری ۱۹۴۱ء میں سرکاری ملازمت سے استعفیٰ دے دیا اور بقیہ عمر اسکا ہتھکارنی کالج میں گزار دی۔ اپنی گرتی صحت اور سپرانہ سالی کے باعث وہ یہاں سے ۱۹۷۰ء میں سکندرشہ ہوئے۔

پچھلے کئی برس سے ان کی صحت تشلی بخش نہ تھی۔ ان کی پڑھ کی ہڈی میں کچھ نقص پیدا ہو گیا تھا، جس سے گردن میں بھی کچی آگئی تھی۔ مزید مصیبت یہ کہ نجی حالات بھی بہت ناخوشگوار ہو گئے۔ خانگی جاداد سے متعلق کچھ تنازعہ پیدا ہو گیا اور نوبت عدالت تک پہنچی۔ مقدمے کا فیصلہ ان کے خلاف ہوا۔ اور وہ پریشان رہنے لگے۔ اسی زمانے میں ان پر فالج کا حملہ ہوا، اور اس کے بعد اس کے متواتر حملے ہوتے رہے۔ آخری حملہ ۲ اکتوبر ۱۹۷۶ء کو ہوا اور اسی دن سہ پہر کے پانچ بجے وہ میڈیکل کالج میں جان بحق ہو گئے۔ لا ولد فوت ہوئے۔

جیسا کہ ذکر ہوا وہ گھر کے ناموافق حالات کے باعث اپنی تعلیم مکمل نہیں کر سکے تھے، لیکن خداداد ذہانت اور ذاتی جدوجہد سے انھوں نے یہ کمی پوری کر لی۔ سائنس کے وہ طالب علم رہے تھے۔ اس کے علاوہ ریاضی میں ان کی ہمارت کا کچھ اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ اپی ایچ ڈی کے طلبہ اور پروفیسران سے مشورہ کرتے اور رہنمائی حاصل کرتے رہتے تھے۔ انھوں نے عربی اور فارسی میں بھی اچھی دستگاہ پیدا کر لی تھی جس سے وہ بہت دن تک مدھیہ پردیش کے فارسی بورڈ کے صدر کے عہدے پر فائز رہے۔

شعر و سخن سے انھیں فطری لگاؤ تھا۔ جب شعر کہنے لگے، تو افتخار الملک مضطر خیر آبادی سے مشورہ کیا۔ افسوس کہ ایک نعتیہ نظم (ردیتِ حسنہ) کے علاوہ جو جذبات نامی

کے عنوان سے شائع ہوئی تھی، سارا کلام غیر مطبوعہ رہ گیا؛ اتنا اطمینان ہے کہ وہ محفوظ ہے۔ اردو کے علاوہ فارسی میں بھی کہتے تھے۔

اس نعتیہ نظم کی شان نزول یہ ہے کہ ۸ فروری ۱۹۲۷ء (یعنی شب ۵/۶ شعبان ۱۳۴۵ھ) کو مغرب کے بعد ایک ستارہ ٹوٹا اور آستہ آستہ اس کی روشنی سے آسمان پر لفظ ”محمد“ ظاہر ہوا۔ یہ منظر کم و بیش آدھ گھنٹے تک دکھایا گیا اور پھر تدریجاً مدھم موتا ہوا مٹ گیا۔ یوپی اور مدھیہ پردیش (سی پی) کے متعدد شہروں میں ہزاروں اشخاص نے اسے دیکھا۔ اس زمانے کے اخباروں میں بھی اس کا بہت چرچا رہا تھا۔ اس سے متعلق یکم مارچ ۱۹۲۷ء کو جلیپور میں ایک مشاعرہ بھی منعقد ہوا تھا جس کے کوائف ”ستارہ محمدی“ کے عنوان سے علی احمد جلیپوری نے شائع کیے تھے۔ اس مجموعے میں سامی کی اس نظم ”رویت حسہ“ کے علاوہ تین فارسی رباعیاں، ایک فارسی قطعہ اور ایک فارسی نعت بھی شامل ہیں۔ یہ نظم ”رویت حسہ“ انھیں آیام میں اجڑ بات سامی کے عنوان سے بھی چھاپی گئی تھی۔ یہ مسدس کی شکل میں ہے۔ اس میں سترہ بند (۵۱ شعر) ہیں۔

غزل کے چند شعر بطور نمونہ درج ذیل ہیں

سامی کی حقیقت کیا احباب کی شفقت ہے

اچھٹوں کو تو اچھا ہی اچھا نظر آتا ہے

عشق میں لٹتے ہیں اکثر کارواں منزل کے پاس

غرق ہو جاتی ہیں اکثر کشتیاں ساحل کے پاس

تم تھے، تو نگاہوں میں دیرانہ گلستاں تھا

اک ہم ہیں کہ غیروں کو اغیار نہیں سمجھا

نیکوں کے بھی بدے اب بدی سے ملتے ہیں

دوستی کے سب پہلو دشمنی سے ملتے ہیں

تذکرہ معاصرین

انھیں غرض کہ صدائیں سنیں غریبوں کی
 یہ بنجود ی تھی ہماری جو ہم پکا د آئے
 ایسی پریش سے تو بہتر تھا تغافل تیرا
 حال یوں پوچھا کبھی جیسے شناسائی نہ تھی
 اب انھیں میری وفا کا اعتبار آیا، تو کیا!
 بعدِ مردن، مرثیہ دیدار بھی آیا، تو کیا!
 جہاں سارا ترا آئینہ صورت نما نکلا
 کہ جس بت کو نگاہِ غیر سے دیکھا، خدا نکلا
 ایک بڑے جو کچھ کہ نہ سکا تھا سامی
 میں درِ حضرتِ مضطر پہ جسیں سانس ہوا

افقر موبانی، سید محمد حسین

محبوب الہی حضرت نظام الدین اولیا (ف ۶۱۳۲۵) کے خلیفہ حضرت نصیر الدین (ف ۱۳۵۶) چراغِ دہلی کے نام سے کون صاحبِ علم واقف نہیں ہوگا! انھیں کے خلیفہ اور جانشین حضرت سید محمد گیسو دراز تھے (ف ۶۱۴۲۲) جن کا دفن گلبرگہ میں ہو۔ ان سے آگے یہ سلسلہ طریقت چلا۔ ان کے خلفائے سہ حضرت سید شاہ عبدالحکیم عرف دادامیاں اولاً بہت دن کا لپی (ضلع جالندھر) میں مقیم رہے اور پھر ۸۵۰ھ میں وہاں سے نقل مکان کر کے قصبہ موبان (ضلع اتناؤ) میں اقامت گزریں ہو گئے۔ یہی دادامیاں ہمارے شاعر سید محمد حسین افقر موبانی کے جدِ عالی تھے۔ حضرت دادامیاں کی آنکھوں پشت میں افقر کے دادا مولانا شاہ غلام علی پیرزادہ عرف میاں جی ہوئے۔ پری مریدی کا یہ سلسلہ رشد و ہدایت انھیں پر ختم ہو گیا۔ ان کے جانشین مولانا سید اکرام علی افقر موبانی کے والد تھے۔ یہ ۱۸۴۵ء میں موبان میں پیدا ہوئے انھوں نے عربی فارسی اور علوم دینیہ کی تعلیم اپنے والد یعنی حضرت میاں جی سے پائی۔ وہ چاہے تو یہ سجادہ نشینی جاری رکھتے، لیکن انھوں نے یہ سلسلہ بیعت قائم نہیں رکھا، اور خود سید حاجی وارث علی شاہ، دیوہ (ف ۱۹۰۵ء) کے مرید ہو کر ان کے ہاتھ پر بیعت کر لی۔

تذکرہ معاصرین

انھوں نے قصبہ موہان اور قرب وجوار کے طلبہ کو پڑھانے کے لیے ایک مدرسہ قائم کیا تھا۔ ۱۹۱۸ء میں بجنور میں انتقال ہوا اور وہیں مدفون ہیں۔ وہ شعر بھی کہتے تھے، بسمل تخلص تھا۔ انقر صاحب نے ایک مرتبہ لکھا تھا کہ ان کا کلام دیوان کی شکل میں مرتب نہ ہو سکا، صرف کچھ ادراق میرے پاس موجود ہیں۔

انقر جیسا کہ انھوں نے خود مجھے اطلاع دی تھی ۳۱ جولائی ۱۸۸۷ء کو اپنے وطن مالوہ میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد نے محمد حسین کے علاوہ ان کا تاریخی نام "ظفر وارث" بھی رکھا جس سے ۱۸۸۷ء برآمد ہوتے ہیں؛ ان کے تہ تکلف معاصرین آخر تک انھیں اسی تاریخی نام سے کھاتے رہے۔ انقر کی ناخیاں قصبہ آسیون (ضلع انارڈ) میں تھیں۔ چنانچہ ان کی ابتدائی تعلیم یہیں اپنے ماموں مولانا ضیا الدین قادری کی نگرانی میں ہوئی۔ اس کے بعد یہ موہان آگئے اور اب دینیات اور دوسرے علوم رسمہ کی تحصیل میں لگ گئے۔ انھوں نے مقامی اردو مڈل اسکول سے ۱۹۰۱ء میں بعمر ۱۴ سال مڈل کا امتحان پاس کیا۔ اس کے بعد رسمی تعلیم کا سلسلہ منقطع ہو گیا۔

۱۹۰۵ء میں وہ مستقلاً لکھنؤ چلے آئے۔ یہاں انھوں نے حکیم عبدالعزیز (جھوٹا ٹولہ) سے طب کی تعلیم پائی، لیکن انھوں نے کبھی باقاعدہ مطب نہیں کیا۔ جب فکر معاش ہوئی، تو ۱۹۰۷ء میں مطبع نو لکھنؤ میں مصحح مقرر ہو گئے۔ یہ سلسلہ بہت دن تک رہا۔ کئی سال بعد سرکاری ملازمت مل گئی اور وہ کورٹ آف وارڈس میں ضلعدار مقرر ہو گئے۔ اس کے بعد تحصیل میں ناظر اور واصل باقی نويس کے عہدوں پر بھی رہے؛ ان کا زیادہ تر زمانہ بلیم آباد (ضلع لکھنؤ) میں گزرا۔

انقر ۱۹۱۲ء میں بھٹی چلے گئے۔ اس کی تقریب یہ ہوئی کہ وہاں کے ایک سیٹھ حاجی منشی محمد حسین لکھنؤ آئے جب وہ مطبع نو لکھنؤ گئے، تو یہاں ان کی ملاقات انقر سے ہوئی۔ منشی محمد حسین کا ایک ہفتہ دار پرچہ "مفید روزگار" تھا؛ وہ اس کے لیے کسی

ایڈیٹر کی تلاش میں تھے۔ جب وہ افقر صاحب سے ملے، تو انھیں بھٹی آنے اور مفید روزگار کی ادارت سنبھالنے کی دعوت دی۔ افقر نے اسے قبول کر لیا اور اپنی سرکاری ملازمت سے مستعفی ہو کر بھٹی چلے گئے۔ یہاں وہ تین برس ۱۹۱۵ء تک رہے مفید روزگار، کے ایڈیٹر تو تھے ہی، منشی محمد حسین کے ایما پر انھوں نے ایک مزاحیہ پرچہ مولانا پناچ، بھی جاری کیا۔ لیکن بھٹی کی مطلوب آب و ہوا انھیں راس نہیں آئی، اب وہ اکثر بیمار رہنے لگے تھے۔ بالآخر انھوں نے تنگ آ کر ان صحافتی سرگرمیوں پر لات ماری اور لکھنؤ کی راہ لی۔ اس سے معاش کا مسئلہ تو حل نہیں ہو سکتا تھا۔ بارے مطبع نو لکھنؤ کے قنصلین نے دستگیری کی اور یہ دوبارہ اپنی پرانی جگہ پر مقرر ہو گئے۔ ۱۹۱۶ء میں وہ ڈسٹرکٹ گزٹ کے مدیر ہو کر گوئدہ چلے گئے۔ یہ کانگریس اور خلافت کی سرگرمیوں کی روز افزوں ترقی کا زمانہ تھا، ان دونوں کے خلاف حکومت کے پراپگنڈے کی مشین تیزی سے کام کر رہی تھی، اور اس کام کے لیے سب ضلعوں سے گزٹ شائع ہونے لگے تھے۔ گوئدہ گزٹ بھی اس میں کسی سے پیچھے نہیں تھا۔ ۱۹۲۲ء میں یہ گزٹ بند ہو گیا اور افقر صاحب لکھنؤ واپس آ گئے۔ یہاں ان کا بچا وادالے دے کے نو لکھنؤ چھاپہ خانہ تھا، اب کے انھیں صحافتی تجربے کے پیش نظر روزانہ ادھر اخبار کا نائب مدیر مقرر کیا گیا۔

اس زمانے میں سید جالب دہلوی (ف جولائی ۱۹۳۰ء) لکھنؤ میں ہمد اخبار کے ایڈیٹر تھے۔ افقر صاحب سے ان کے دید و دید کے تعلقات تھے، جالب کے مشورے سے افقر نے ماہنامہ 'جام جہاں نما' جاری کیا، اس کا پہلا پرچہ اپریل ۱۹۲۷ء میں نکلا تھا۔ اس میں لکھنؤی اسلوب بیان اور طرز سخن پر بڑی کردی تنقید شائع ہوئی، جس سے یہاں کے شعرا تلملا اٹھے، اور انھوں نے افقر کے خلاف باقاعدہ محاذ بنالیا۔ مخالفوں کے نام لکھنے سے فائدہ؟ یہ سمجھیے کہ عزیز، آرزو، بخود مولانی، آسی الدینی، امیدھیو

وغیرہ تو البتہ غیر جانبدار رہے، البقیہ تقریباً تمام بڑے اور چھوٹے شاعران کے خلاف ہو گئے تھے لیکن اصغر گوندوی، بنجود موہانی، اور اثر لکھنوی جام جہاں نما کے ممتاز مضمون نگار تھے۔ جب لکھنوی شعرا کی دھمکیاں مبیود ثابت ہوئیں تو متعدد حضرات نے متک عزت کے مقدمے دائر کر دیے۔ افقر نے ان کے ادھیے حملوں کے آگے متھیار ڈالنے سے انکار کر دیا اور ڈٹ کر مقابلہ کیا؛ اور بالآخر مخالفوں کو ہر میدان میں زک اٹھانا پڑی۔ یہ پرچہ اپنی پوری آن بان سے ۱۹۴۵ء تک جاری رہا۔ اس کے بند ہو جانے کے بعد وہ پانچ چھ برس تک پڑھاتے رہے، جہاں سے ۱۹۵۰ء میں سکندرش ہو گئے۔ ۱۹۶۱ء میں اتر پردیش کی حکومت نے ان کا ایک سو روپیہ ماہانہ ادبی وظیفہ مقرر کر دیا، جو انھیں اپنی وفات تک ملتا رہا۔ توکل اور صبر و شکر انھیں دہائی میں ملا تھا؛ اس لیے اس قلیل وجہ معاش کے باوجود انھوں نے کبھی شکایت کا اظہار نہیں کیا۔ اپنے والد کی طرح وہ بھی حضرت دارث علی شاہ (دیوہ) کے مرید تھے۔ ان کے نام کے ساتھ وارثی کا اضافہ اسی مناسبت سے تھا جن لوگوں نے انھیں دیکھا ہے، انھیں معلوم ہو گا کہ وہ بالعموم ایک گمراہ اہمدا بندھے رہتے تھے۔ یہ بھی وارثی گروہ کا امتیازی نشان ہے۔ ان کے کمرے میں عین پنگ کے اوپر حضرت دارث علی شاہ کی ایک تصویر لٹکی رہتی تھی، اگرچہ اس پر ایک پردہ پڑا رہتا تھا۔

انھوں نے اپنے پیر کی یاد منانے کو ۱۹۰۵ء میں سالانہ طرحی مشاعرہ کی بنیاد رکھی تھی؛ یہ مشاعرہ اپریل کو ہوا کرتا تھا۔ اسے وہ اپنی زندگی بھر باقاعدگی سے کرتے رہے۔ اس مشاعرے کی خصوصیت یہ تھی کہ مصرع طرح ہمیشہ ہرج مٹمن سالم میں ہوتا اور قافیہ آستان۔ اس کے لیے وہ شاعروں کو دعوتنامہ بھیجتے تھے؛ اور ان شاعروں کے علاوہ اور کسی کو کلام پڑھنے کی اجازت نہیں ملتی تھی۔ چونکہ وہ بہت کمزور رہنے لگے تھے اور کمزوری روز بروز رہتی تھی؛ اس لیے انھیں معلوم تھا کہ اب وہ

زیادہ دن جیسے کے نہیں۔ چنانچہ آخری مشاعرے کے موقعہ پر انھوں نے اپنے احباب اور تلامذہ سے ان کے نام لے کر یہ درخواست کی تھی کہ وہ اس مشاعرے کو آئندہ بھی جاری رکھیں۔ سالِ رواں کے مشاعرے میں انھوں نے یہ اعلان بھی کیا تھا کہ آئندہ وہ اس مشاعرے میں شریک نہیں ہو سکیں گے۔ وہی ہوا۔

کبرسنی کا عالم تھا۔ ۸۴ برس کی عمر سندھستان کے معیارِ عمر کو دیکھتے ہوئے کم نہیں ہی۔ ۱۹۶۹ء میں پہلی مرتبہ فالج کا حملہ ہوا جس سے وہ بہت معذور ہو گئے۔ سالِ گذشتہ دوسرا حملہ ہوا۔ معلوم ہو رہا تھا کہ وہ اب دنوں کے مہمان ہیں، لیکن موت کا ہانا قلبی دورہ ہوا۔ وہ ایک زمانے سے محلہ لاٹ کلن (ماموں بھانجے کی قبر کے موڑ پر) لکھنؤ میں رہتے تھے۔ یہیں مشکل کے دن ۲ نومبر ۱۹۶۹ء ۱۲/۱۲ رمضان ۱۳۹۱ھ کو بعدِ مغرب انتقال ہوا۔ تدفین اگلے دن (۳ نومبر) بعدِ ظہر ہوئی۔ نمازِ جنازہ ان کے رشتے کے بھتیجے محمود اختر دارلی نے پڑھائی۔ عیش باغ کے قبرستان میں قبر نصیب ہوئی۔

ابھی وہ مدلل اسکول میں زیرِ تعلیم تھے کہ انھوں نے (۱۹۰۰ء میں) شعر کہنا شروع کیا۔ ان کا سب سے پہلا شعر تھا:

دل غنی ہے تو مفلسی کیا ہے

گھر میں اللہ کے کمی کیا ہے

یہ شعر ان کے خاندان کے مذہبی ماحول کا ترجمان ہے۔ جس زمانے میں یہ لکھنؤ آئے ہیں یہاں حکیم صناعت علی جلال (ف ۱۹۰۹ء) اور شی امیر اللہ تسلیم (ف ۱۹۱۱ء) دو صاحبِ فن راہِ وجود تھے۔ چونکہ افقر کو مومن (ف ۱۸۵۲ء) کے کلام اسے شغف تھا، اس لیے انھوں نے تسلیم کی شاگردی اختیار کی۔ تسلیم خود نواب اصغر علی خاں نسیم (ف ۱۸۶۶ء) کے شاگرد تھے، جن کا مومن کے ممتاز شاگردوں میں شمار ہوتا ہے۔ اس طرح افقر کا سلسلہ سخن تیسری پشت میں مومن سے جا ملتا ہے۔ اصغر گونڈوی (ف نومبر ۱۹۳۶ء) اور حضرت مولانا

(ف ۱۹۵۱) ان کے خواجہ تاش تھے۔ فقرہ ۱۹۰۵ء کے آخر میں تسلیم کے شاگرد ہوئے؛ حسرت ان سے دو تین سال پہلے شاگرد ہو چکے تھے اور اصغر گوٹادی دو تین سال بعد آئے۔

ان کی کچھ تصنیفات شائع ہو چکی ہیں: (۱) رسائل نقون، پانچ حصے (لکھنؤ ۱۹۱۵ء)؛ (۲) عید کی ڈالی (لکھنؤ ۱۹۱۷ء)؛ (۳) سعی عمل (نظمیں) (الہ آباد ۱۹۲۲ء)؛ (۴) مختصر سوانح عمری حضرت حاجی وارث علی شاہ (لکھنؤ ۱۹۳۳ء)؛ (۵) فردوس معانی (پہلا دیوان) (لکھنؤ ۱۹۲۶ء)؛ (۶) رہنمائے شاعری حصہ اول (لکھنؤ ۱۹۶۰ء)؛ (۷) نظر گاہ (دوسرا انتخاب دیوان) (لکھنؤ ۱۹۶۱ء)؛ (۸) رہنمائے شاعری حصہ دوم (لکھنؤ ۱۹۶۷ء) ان میں سے دو کتابوں بنبر ۱۳ اور ۷ پر حکومت کی طرف سے پانچ پانچ سو روپیہ انعام عطا ہوئے۔ ابھی بہت کلام غیر مطبوعہ پڑا ہے جس سے ایک مجلد تیار ہو سکتا ہے۔ نظر اس کے شائع ہونے کا امکان اب کم سی ہے۔ اور جو انھوں نے مصحفی کی تقلید میں شاگردی اور دستوں میں تقسیم کر دیا، اس کا اندازہ کیسے ہو سکتا ہے!

افقر کو زبان و بیان و عروض پر ماہر نہ قدرت حاصل تھی۔ ان کے شاگردوں کی بڑی تعداد ملک کے مختلف حصوں میں موجود ہے جن کی بدولت ان کا نام روشن رہیگا۔ گورکھپور یونیورسٹی کے شعبہ اردو کے استاد ڈاکٹر سلام سندیلوی بھی ان کے شاگرد ہیں۔

جسمانی اولاد میں صرف ایک صاحبزادہ محشر موہانی تھے۔ وہ طب کے فارغ التحصیل تھے اور طبیب کی حیثیت ہی سے ملازم ہو گئے تھے۔ ان کا عین جوانی میں انتقال ہو گیا۔ انقر اس زمانے میں حج کو گئے ہوئے تھے، وہ ان کی غیر حاضری میں فوت ہوئے۔ ماشاء اللہ ان کی اولاد موجود ہے۔ ان کے علاوہ دو لڑکیاں شادی شدہ اپنے گھر بار والی موجود ہیں۔

کچھ کلام بطور نمونہ دیکھیے:

وہ کیوں جانے لگا دیر درم کی ٹھوکریں کھانے
تسے افقر کو تیرے میکدے پر ناز ہوساتی!

یکتائی جمال کی اللہ سے دستیں سو جلوے ہیں بظرفِ دیگر، کچھ نہ پوچھے
 کبھی کو جو یاں جلوہ فرما نہ دیکھا برابر ہے دنیا کو دیکھا نہ دیکھا
 معاذ اللہ نزاعِ دیر و کعبہ بحمد اللہ درِ میخانہ آیا!
 موت کے ڈر سے کانپنے والے موت ہی حاصلِ حیات نہ ہو
 ہو کرم میں نہساں شتم نہ کہیں! اتنا ممنون التفات نہ ہو
 لے بس آؤ، مل جائیں چھوڑیں ضدوں کو نہ مقبات والے، نہ ہم بات والے
 وہ ہونگے جہاں، صبح کی بات ہوگی جہاں ہونگے ہم، رات ہی رات ہوگی
 جو کچھ چار تنگوں کو ہم جانتے ہیں وہ گلچین و صیاد کم جانتے ہیں
 دل غنی ہے، تو مفلسی کیا ہے گھر میں اللہ کے کمی کیا ہے
 یوں تو تمام رات تڑپتے کٹی، مگر گزری جو دل پہ دقتِ سحر، کچھ نہ پوچھے
 اس کی دنیا کا عالم نہ پوچھو جس کی دنیا تمہاری نظر ہے
 کسی نے نہ پہچانا ان کو اسی سے ہزاروں تھے جلوے، مگر ایک ہی سے
 ہے مقصودِ دیر و حرم ایک لیکن وہ کافر نے، جو کہے شیخ جی سے
 ہر سے ان کا وحشی داتاں کچھ اور کہتا ہو نہیں ہوتا جہاں کوئی دہاں کچھ اور کہتا ہو
 سب کچھ ہو اور کچھ نہیں ساماں تھے بغیر دنیا ہے ایک خواب پریشاں تھے بغیر
 مشکل نہیں ہے کوئی بھی موتے ہوئے ترے مشکل نہیں ہو کوئی بھی آساں تھے بغیر
 جینا ہی کچھ محال نہ تھا تیرے، بحر میں مرنے بھی اپنا اب نہیں آساں تھے بغیر
 موتا گیا حضوریِ جاناں سے دور تر وہ جو کشاکش حق و باطل میں رہ گیا
 گبر مومن کو، تو کافر کو مسلمان کر دے جس کو جو چاہے، وہ غارتگر ایاں کر دے
 اللہ ری تقدیر کی ناکامی پیہم یوں بیٹھا ہوں اب، جیسے کوئی کام نہیں ہے
 سنی تو اس نے غیروں سے ہوا گو بدگماں ہم بہر صورت رہی بہتر ہماری داتاں ہم

تجلی حسن جاناں کی نہیں موقوف ایمن پر جہاں محسوس کرتا ہوں وہیں معلوم ہوتی ہو
 فکر دنیا، فکر عقبی، فکر حق، فکر سخن چار دن کی زندگی، افقر ہے، کیا کیا کھجے
 خفا وہ ہیں اجل کوٹھی ہو دل بتیاں جہاں مضطر اٹھائے کتب تک ایسی زندگی کی سختیاں کوئی
 اس کی نہیں خدائی کہ اس کا خدا نہیں تم جس کو مل گئے، اسے پھر کیا ملا نہیں
 تے بلب سا غریب دست و خم کبیر لغزش بپا میکہ سے جو بھی نکلا، میکہ ہر دوش تھکا
 میں کہنہ گمان پریشانی خاطر، ناصح! اور اس نے جو مرا حال پریشاں دیکھا!
 دامن کا چاک، جیب کا چاک، آستین کا چاک سب مل گئے ہیں چاک گریباں کے آس پاس
 گزرتے ہیں جناب شیخ جب میخانے سے ہو کر نہیں کہتے زباں سے کچھ، گریباں دیکھ لیتے ہیں
 جبیں شوق از سجدے میں اتنی کمر بستہ ہر ایک نقش قدم، نقش پا سے یاد نہیں
 تھارے وعدے کا ہولا کھ اعتبار، مگر وہ کیا کرے، جسے قسمت پہ اعتبار نہیں
 دلکش یوں ہی تھی میری محبت کی داستاں دنیا کا اس پہ حسن بیاں، کچھ نہ پوچھے
 افقر کو اس کے حال پہ رہنے بھی دیکھے بس جان کر خراب جہاں، کچھ نہ پوچھے
 خدا رکھے، غضب کی دلکشی دنیا میں ہو فقر! جو کلیکا، وہ دے کر جان اس محفل سے کلیکا
 میں کہے کو ترے کچھ، زاہد! کہتا نہیں بس یہ کہتا ہوں

ہوتے ہوئے ان کی چوکھٹا سرور کہیں خم کون کرے
 مل جاتا ہے جو راہ میں کوئی خراب عشق ذکر اس کا چھپر دیتے ہیں پہرے اسی سے ہم
 جناب شیخ نہ فرمائیں کچھ یہاں، افقر! یہ میکہ ہے، مشائخ کی خانقاہ نہیں

سید عبداللطیف (ڈاکٹر)

ڈاکٹر سید عبداللطیف بروز جمعہ ۶ صفر ۱۳۰۹ھ (۱۱ ستمبر ۱۸۹۱ء) کو کونول (تامل ناڈو) میں پیدا ہوئے۔ ان کا سلسلہ نسب حضرت سید جلال الدین مخدوم جہانیاں جہاں گشت تک پہنچتا ہے۔ فرشتہ نے لکھا ہے کہ جہانیاں جہاں گشت اثنا عشری امام دہم حضرت علی نقی (ف ۲۵۲ھ) سے دسویں پشت میں تھے، لیکن فرشتہ سے قبل کی کسی تاریخ یا تذکرے میں اس کا ذکر نہیں ملتا، نہ خود جہانیاں جہاں گشت کے ملفوظات ہی میں کوئی اس طرح کا دعویٰ ہے۔ بعد کے مصنفوں نے فرشتہ کی تقلید کی ہے، لیکن ہر جگہ درمیانی کڑیوں کے ناموں میں اور سلسلے میں کچھ نہ کچھ اختلاف ملتا ہے۔ واللہ اعلم اس خاندان کے جو فرد سب سے پہلے ہندوستان آئے، وہ مخدوم جہانیاں جہاں گشت کے دادا سید جلال الدین حسین سرخ بخاری ابن سید علی ابوالموید تھے۔ وہ سلطان شمس الدین التمش کے عہد میں بخارا سے بھگڑ آئے۔ یہاں سے ملتان پہنچے اور حضرت شیخ بہار الدین زکریا سے علوم باطنی کی تکمیل کی۔ ملتان سے اوجھ گئے، جو بہار و پور سے ۳۸ میل دور دریائے ستلج اور پنجاب کے سنگم پر ایک مختصر ماقصبہ ہے۔ یہ کسی زمانے

میں بڑا علمی مرکز رہا ہے۔ سید جلال سرخ بخاری کا ۹۵ برس کی عمر میں ۱۲۹۱ھ میں انتقال ہوا۔ وہ اچھ ہی میں مدفون ہیں۔

مخدوم جہانیاں جہان گشت بن سید احمد کبیر بن سید جلال سرخ بخاری کے حالات سے اہل دل کے سینے روشن ہیں۔ وہ صاحب علم و قلم اور برگزیدہ صوفی تھے۔ ان کا بعمر ۷۸ سال چار شنبہ ۱۰ ذی الحجہ ۸۵۷ھ (۳ فروری ۱۴۳۸ء) کو اچھ ہی میں انتقال ہوا اور وہیں سپرد خاک ہوئے۔

اس خاندان نے ہر دور میں صوفیہ کرام اور علمائے عظام پیدا کیے ہیں۔ ان کی ایک شاخ کرنول میں ملتی ہے۔ ڈاکٹر سید عبداللطیف اسی کرنولی خاندان کے چشم و چراغ تھے۔ ان کے والد شاہ حسین الجبینی وہاں کے مشہور عالم و صوفی تھے۔ انھوں نے ۱۹۲۶ء میں کرنول میں رحلت کی اور خانہ رانی حجاز میں اپنے جدِ اعلیٰ حضرت شاہ عبداللطیف قادری عوف یا ہوپادشاہ (د ۹۷۷ھ) کے مزار کے قریب دفن ہوئے۔ ڈاکٹر سید عبداللطیف کی تعلیم اپنے والد بزرگوار کی نگرانی میں عربی اور فارسی سے شروع ہوئی۔ یہ سلسلہ ان کی عمر کے بارہویں سال تک جاری رہا۔ اس کے بعد یہ مقامی ہائی سکول میں بھیج دیے گئے۔ یہاں سے ۱۹۱۰ء میں دسویں درجے کی سند ملی۔ اس سے فارغ ہو کر اعلیٰ تعلیم کے لیے مدراس کرسچین کالج میں داخلہ لیا، یہاں سے ۱۹۱۵ء میں بی اے کا امتحان پاس کیا۔ یہاں ایک لطیفہ قابل ذکر ہے۔ ان کے والد سید شاہ حسین ان کے کرسچین کالج میں داخلے کے خلاف تھے۔ وہ ٹھہرے پرانی وضع کے مذہبی آدمی انھیں اندیشہ ہوا کہ بٹیا زیادہ انگریزی پڑھ کر گمراہ اور بیدین ہو جائیگا۔ لیکن سید عبداللطیف نے یہ برہستہ جواب دے کر انھیں قائل کر دیا کہ اباجان، میں تو انگریز اس لیے سکھینا چاہتا ہوں کہ اس کے ذریعے سے قرآن اور اسلام کی مقدس تعلیمات کو مغربی ممالک میں عام کر سکوں۔ انھوں نے بچپن کے اس وعدے کو آخر میں پورا

کر دکھایا۔ کالج میں ان کا خاص مضمون اصول تنقید ادبیات اور تاریخ تنقید ادبیات انگریزی تھا اور اس میں وہ اس سال کے کامیاب طلبہ میں سے ایک تھے۔

اس زمانے میں نواب بگین پٹی کے بھائی میر اسد علی خان مرکزی مجلس وضع قوانین کے رکن تھے۔ ان کی وساطت سے سید عبداللطیف صاحب، سید نواب علی چودھری سے ملے اور ان کے ذاتی سکریٹری مقرر ہو گئے۔ چونکہ سید نواب علی بھی مجلس مذکور کے رکن تھے، اس سے ان کا قیام اکثر دلی میں رہتا تھا اور ان کے ہاں ملک کے عمائد کی آمد و رفت تھی۔ اس طرح سید عبداللطیف کا ان سے تعارف ہو گیا۔ انھیں میں سربراہیم رحمت اللہ (بہسئی) تھے۔ وہ ان کی قابلیت اور انگریزی میں ہمارت سے خاص طور پر بہت متاثر ہوئے۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ چند برس بعد جب انھوں نے بہسئی کے مصافات میں پنچ گنی کے پہاڑی مقام پر مشمول طبقے کے طلبہ کے لیے ایک پبلک اسکول قائم کیا، تو انھوں نے اس کی پرہیزی کے لیے ڈاکٹر عبداللطیف کو دعوت دی۔ وہ وہاں دو برس تک رہے۔ ۱۹۱۹ء میں جب عثمانیہ یونیورسٹی، حیدرآباد کا قیام عمل میں آیا، تو وہ ۱۹۲۰ء میں یہاں انگریزی کے اسٹنٹ پروفیسر مقرر ہو گئے۔ ۱۹۲۲ء میں ایک اسکیم تیار ہوئی کہ یونیورسٹی کے مختلف مضامین کے چار اسٹنٹ پروفیسروں کو مزید تعلیم کے لیے یورپ بھیجا جائے۔ ہر ایک کو تین سال کی تعلیمی خدمت دی جائے، جس کے دوران میں انھیں نصف تنخواہ ملیگی، مزید ہر ایک کو خرچ کے لیے تیس ہزار روپیہ قرض بھی دیا جائے، جس پر ان سے سود نہیں لیا جائیگا۔ انگریزی کے شعبے سے ڈاکٹر سید عبداللطیف کے بھجنے کا فیصلہ ہوا اور ان کے علاوہ خلیفہ عبدالحمید اور پروفیسر وحید الرحمن کا انتخاب ہوا تھا، خیال تھا کہ یہ بی اے آنرز (انگریزی) میں داخلہ لیں، یہ پیش آئی کہ ریاست کے نمائندہ مقیم انگلستان نے اطلاع دی

کہ تمام جگہیں پر ہر جگہ ہیں، لہذا اس سال داخلہ ممکن نہیں، اگلے برس یعنی ۱۹۲۳ء میں داخلہ ہو سیکے گا۔ ان ایام میں ڈاکٹر صاحب کے والد بزرگوار سید شاہ حسین حسینی بہت سخت بیمار تھے اور حالت تشویشناک تھی۔ ڈاکٹر صاحب کو جب معلوم ہوا کہ ولایت کا داخلہ ایک برس کے لیے ملتوی ہو گیا ہے، تو مایوسی کا اظہار تو درکنار، انھوں نے اطمینان کی سانس لی کہ چلو، بلا ٹلی — اب میں کیسوی سے والد کی خدمت اور تیمارداری کر سکونگا۔ لیکن جب ان کے والد کو صورت حال کی اطلاع ملی، تو انھوں نے سخت مخالفت کی اور اصرار کیا کہ یہ موقع ہاتھ سے نہیں دینا چاہیے۔ تم انگلستان جاؤ اور لندن یا آکسفورڈ یونیورسٹیوں کے اصحاب مجاز سے ملو، وہ لازماً تمھارے داخلے کی کوئی نہ کوئی سبیل نکال لیں گے، اور انھوں نے مزید یہ کہا کہ بنفیکر ہو، تمھاری داپسی تک مجھے موت نہیں آئیگی۔ اس حکم کے آگے انھیں سر تسلیم خم کرنا پڑا، اور یہ انگلستان چلے گئے۔

انگلستان میں وہ کنگز کالج (لندن یونیورسٹی) کے صدر شعبہ انگریزی پروفیسر سر ارنسٹ گولانز کے سامنے پیش ہوئے۔ سر ارنسٹ گولانز اور ان کے ساتھی پروفیسر عبداللطیف صاحب کی انگریزی میں ہمارا ادب پر عبور سے اتنے متاثر ہوئے کہ انھوں نے پوچھا: آپ بی اے (آنرز) میں داخلے کی جگہ ایم اے یا پی ایچ ڈی کے امتحان کی تیاری کیوں نہیں کرتے؟ بھلا انھیں کیا غدر ہو سکتا تھا! چنانچہ یہ براہ راست پی ایچ ڈی کی تیاری کرنے لگے۔ مقالے کا موضوع قرار پایا: انگریزی ادب کے اثرات اردو ادب پر، اور اس کی تیاری اور پیش کرنے کی معاد تین برس مقرر ہوئی۔ یہ ۱۹۲۲ء کے شروع کی بات ہے۔

۱۹۲۳ء کے وسط میں نیویارک کی کولمبیا یونیورسٹی نے انگلستان اور امریکا کی یونیورسٹیوں کے انگریزی کے پروفیسروں کی پہلی کانفرنس منعقد کرنے کا فیصلہ کیا۔ اس میں شمولیت کے لیے انگلستان کی دوسری یونیورسٹیوں نے اپنا ایک ایک نمائندہ بھیجا، لیکن لندن

یونیورسٹی نے سر اذرائیل گولانز کی سفارش پر دو نمائندے بھیجنے کی منظوری دی: ایک وہ خود اور دوسرے سید عبداللطیف، حال آنکہ وہ ہنوز صرف ریسرچ اسکالرتھے اور پروفیسر نہیں بنے تھے۔ اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ سر اذرائیل کے دل میں ان کی کتنی وقعت تھی، اور وہ ان کی قابلیت کے کس درجہ قائل تھے۔ اسی سفر میں انھوں نے اردو اور ہیل یونیورسٹیوں کا امریکا میں، اور میک گل کالج کینیڈا میں دورہ کیا۔

امریکا سے واپسی پر سر اذرائیل نے ان سے کہا کہ آپ کیوں اپنا وقت ضائع کر رہے ہیں؟ تین سال کی قید تو عام حالات میں ہے۔ مقالے کے لیے آپ کا مواد جمع ہو چکا ہو، تو آپ اسے یکجا کر کے قلمبند کر دیجیے، ہم آپ کا مقالہ دو ہی سال میں لینے کو تیار ہیں۔ اس پر انھوں نے دو مہینے کی رخصت لی اور شمالی سکاٹ لینڈ کے شہر سٹریٹھم پہنچ گئے۔ وہاں ٹھہر کر انھوں نے ایک مختصر نوٹس کی مدد سے مقالہ مکمل کیا اور لندن واپس آکر اسے پیش کر دیا۔ لیکن سالانہ جلسہ تقسیم اسناد (کافوڈیشن) کا زمانہ ابھی دور تھا۔ بارے سر اذرائیل کی وساطت اور اثر و رسوخ سے یہ اہم بھی سر ہو گئی، ایک غیر معمولی کافوڈیشن کا انتظام کیا گیا جس میں انھیں سند عطا کی گئی (۱۹۲۲ء)۔ یوں یہ تین برس کی جگہ دو ہی برس میں اپنا کام مکمل کر کے حیدر آباد واپس پہنچ گئے۔

جب یہ انگلستان گئے ہیں، تو یونیورسٹی نے ان سے بھی ایک معاہدے پر دستخط کرائے تھے کہ واپسی پر یہ کم از کم دس برس تک یونیورسٹی کی ملازمت کرینگے، نیز ان کی خواہ کا ایک حصہ قرض میں جبراً کوٹنے کو کاٹا جائیگا۔ چنانچہ واپس حیدر آباد پہنچے، تو یہاں ۵۰۰-۱۰۰۰ روپے کے گریڈ میں پروفیسر مقرر ہو گئے۔ جو نہی دس برس پورے ہوئے، انھوں نے درخواست دی کہ مجھے ملازمت سے سبکدوش کر دیا جائے۔ انھوں نے بکھا کہ میرا ارادہ مزید ملازمت کرنے کا نہیں ہیں کیسوی سے کچھ علمی کام کرنا چاہتا ہوں۔ میری صرف اتنی درخواست ہو کہ پنشن کم از کم اتنی ضرور ہو کہ شریفانہ بسر اوقات کے لیے کفایت کر سکے، تاکہ معاش کی تشویش

میرے علمی کام کے رستے میں حائل نہ ہو۔ یونیورسٹی کے اصحاب مجاز نے یہ درخواست منظور کر لی۔ اولاً انھوں نے پوری تنخواہ پر ایک سال کی رخصت منظور کی؛ پھر ملازمت کے زمانے میں پانچ برس کا اضافہ کیا، تاکہ نیشن کی رقم کچھ بڑھ جائے۔ لیکن اس سے بھی نیشن وڈھا سوا لہ نہ سے متجاوز نہیں ہو سکتی تھی۔ جب یہ حالات نظام مروج، میر عثمان علی خان (دفتروری، ۱۹۶۶ء) کے علم میں آئے، تو انھوں نے حکم دیا کہ چونکہ ڈاکٹر سید عبداللطیف کا ملازمت سے دست بردار ہونے سے مدعا خدمتِ علم ہے، اس کی قدر کرنا چاہیے۔ پس ان کے لیے پوری پانچ سو ماہانہ کی نیشن منظور کی جاتی ہے (جو عام حالات میں پچیس سالہ ملازمت کے اختتام پر دی جاتی ہے)۔

ترکِ ملازمت کے بعد، ۱۹۳۷ء ہی میں انھوں نے ایک انگریزی ہفتہ وار اخبار نیو ایرا (عصر نو) جاری کیا۔ اور اس زمانے میں نظامِ دکن اور ان کی حکومت کو مشورہ دیا کہ وہ زمانے کے بدلتے ہوئے حالات کا ساتھ دیں اور حیدرآباد میں اصطلاحات نافذ کریں، جس سے لوگوں کو ریاست کے نظم و نسق میں شریک کیا جاسکے۔ ۱۹۳۷ء میں نظام کو یہ مشورہ کوئی مردِ قلندر ہی دے سکتا تھا۔ لیکن چونکہ سب ان کے خلوص کے قائل تھے، اس لیے اگرچہ کسی نے ان کے مشورے پر عمل نہیں کیا، لیکن ان سے کوئی باز پرس بھی نہیں ہوئی۔

ان کی سیاسی سرگرمیاں بھی کچھ کم اہم نہیں تھیں، اگرچہ وہ رہیں یکسر ذہنی اور نظریاتی سطح پر کیونکہ انھوں نے عملی ریاست میں کبھی کوئی حصہ نہیں لیا۔ چوتھے دہے میں ہماری ریاستی فضا بڑی ہیجان خیز تھی۔ کانگریس اور مسلم لیگ دونوں اپنی اپنی جگہ پر ملک کی آزادی کے لیے اصرار کر رہے تھے، لیکن جس بات پر دونوں متفق نہیں تھے، وہ تھا یہ مسئلہ کہ انگریزوں سے گلو خلاصی کے بعد ملک کا دستور کیا ہو۔ ڈاکٹر سید عبداللطیف نے بھی اس مسئلے پر دو رسالے (انگریزی میں) قلمبند کیے تھے: (۱) مسلم کلچر ان انڈیا دہستان میں اسلامی کلچر، اور (۲) ڈفرنٹ کلچرل زونز ان انڈیا دہستان میں مختلف کلچری خطے، انھوں نے

ان رسالوں میں جو نظریہ پیش کیا تھا، بعد کو اسے ایک باقاعدہ اسکیم کی شکل دے دی جس کی رو سے ہندوستان کا دستور وفاقی قرار پاتا تھا۔ ہر ایک وفاقی خطے کے لیے پوری اندرونی آزادی کی سفارش تھی؛ مرکز میں صرف دفاع، امور خارجہ، تجارت، درآمد و برآمد اور مواصلات کے اہم ذرائع رکھے گئے تھے؛ غیر محبوب اختیارات بھی وفاقی خطوں کو تفویض کیے گئے تھے۔ اس سے وہ مسلم لیگ کے حلقوں میں بھی خاصے معروضات و مقبول ہو گئے۔ بلکہ جناح صاحب ان پر بہت اعتماد کرنے لگے۔ مسلم لیگ نے کسی زمانے میں عبدالرشید ارون کی صدارت میں ایک فارن کمیٹی بنائی تھی، جس کا مقصد یہ تھا کہ مسلم لیگ کے نظریے کے مطابق پاکستان اسکیم کا ایک خاکہ وضع کیا جائے۔ ڈاکٹر سید عبداللطیف بھی اس کمیٹی کے رکن تھے (دوسرے اراکین غلام رسول، ہر، رضوان اللہ، ڈاکٹر انصاف حسین قادری، پیر علی محمد راشدی تھے)۔

اپنی وفاقی اسکیم سے متعلق ان کی فریقین کے زعماء سے خط و کتابت رہی۔ بالآخر گاندھی جی نے مسز سروجنی نائیڈو کی وساطت سے انھیں بمبئی آنے اور کانگریس ورکنگ کمیٹی کے اراکین سے ملنے کی دعوت دی۔ یہ اگست ۱۹۴۲ء کی بات ہے۔ اس پر یہ بمبئی پہنچے اور کانگریس کے لیڈروں سے ملے۔ کانگریس کی مجلس عاملہ نے شب ۸ اگست کے جس جلسے میں "ہندوستان چھوڑ دو" کی قرارداد منظور کی تھی (اور جس کا ذکر مولانا ابوالکلام آزاد نے غبارِ خاطر کے پہلے ہی خط میں کیا ہے)، ڈاکٹر سید عبداللطیف نہ صرف اس میں موجود تھے، بلکہ دوسرے لیڈروں کے ساتھ نشستیں پر بیٹھے تھے۔ آدھی رات کے بعد علی الصباح یہ سب لیڈر گرفتار کر لیے گئے اور انھیں مختلف مقامات پر نظر بند کر دیا گیا۔ اگر مسلم لیگ چاہتی، تو اب بھی گفت و شنید کا دروازہ کھلا تھا، لیکن مسٹر جناح (۸ ستمبر ۱۹۴۲ء) نے جو وہ اختیار کیا، ڈاکٹر سید عبداللطیف اس سے اتنے دل گرفتہ ہوئے کہ انھوں نے اس کے بعد نظریاتی اور ذہنی سطح پر بھی کل ہند سیاسیات سے کنارہ کشی اختیار کر لی۔ اب انھوں نے اپنی تمام

توجہ حیدرآباد کے مسائل پر مرکوز کر دی۔ اسی مقصد سے انھوں نے اپریل ۱۹۴۶ء میں ایک اور انگریزی ہفتہ وار کلیرین (Clarion) نام کا نکالا۔ یہ پرچہ تین برس تک جاری رہا۔ اس کے آخری شمارے پر ۲۱ مئی ۱۹۴۸ء کی تاریخ ثبت ہے۔ یہ وہ زمانہ ہے جب مجلس اتحاد المسلمین اور مولوی قاسم رضوی (د فوری ۱۹۴۰ء) کی عاقبت نااندیشی کے باعث حیدرآباد کی فضا بہت مکدر ہو رہی تھی۔ رہی ہی کس میر لائق علی (د فوری ۱۹۴۱ء) کی وزارت عظمیٰ نے پوری کر دی۔ ڈاکٹر سید عبداللطیف نے پوری کوشش کی کہ کسی طرح حیدرآباد کے قائدوں کی سمجھ میں یہ بات آجائے کہ وہ جس رستے پر جا رہے ہیں، وہ تباہی کے غار کی طرف جاتا ہے جس سے ریاست حیدرآباد اور نظام دکن دونوں لمبا میٹ ہو جائینگے۔ لیکن رضوی نقار خانے میں لطیفی طوطی کی صدا کسی نے نہ سنی۔ نتیجہ ہم سب کو معلوم ہے؛ اور اسی کی پیشگوئی انھوں نے کلیرین کے آخری شمارے کے ادارے میں کی تھی۔

حیدرآباد کے انضمام کے بعد وہ اتنے دل برداشتہ تھے کہ ہجرت کر کے مدینہ منورہ چلے جانا چاہتے تھے۔ لیکن ایک لطیفہ غیبی کے نتیجے میں انھوں نے یہ ارادہ ترک کر دیا۔ بہر حال کچھ دن سکون اور آرام کے لیے پیچ گئی چلے گئے۔ وہاں سے واپس حیدرآباد آئے، تو ان کے وطن کرنول سے ایک وفد پہنچا کہ وہ آئیں اور عثمانیہ کالج، کرنول کی پرنسپل سنبھال لیں۔ اس کالج کے قیام میں خود ان کی مساعی کبھی کبھار قابل ذکر نہیں رہیں۔ یہاں کا انتظام ابتر تھا اور تنظیمیں کو اندیشہ ہونے لگا تھا کہ چشم بد دور کالج بند ہو جائیگا۔ وفد کے اراکین ان کے ملنے والے تھے اور مقصد نیک، ان کے اصرار کے سامنے انھیں ہتھیار ڈالنا پڑے۔ ۱۹۵۰ء سے ۱۹۵۳ء تک دو برس اس کالج کے پرنسپل رہے۔ جب ایک معقول جانشین کا انتظام ہو گیا، تو مستعفی ہو کر حیدرآباد چلے آئے۔ ۱۹۵۲ء میں کرنول سے واپسی کے بعد انھوں نے مولانا ابوالکلام آزاد کی فرمائش پر

انسٹی ٹیوٹ آف انڈوسٹریل اینڈ کیمیکل اسٹڈیز اور اکاڈمی آف اسلامک سٹڈیز کی بنیاد رکھی۔ مولانا آزاد کی وساطت اور سفارش پر انھیں اس کام کے لیے مہم کوئی اور آئندہ اپریش حکومت نے مالی امداد بھی دی۔ ان دونوں اداروں کی طرف سے تقریباً ۴۰ کتابیں شائع ہو چکی ہیں۔

اس کے بعد وہ مولانا آزاد کے بہت قریب آ گئے، اگرچہ وہ انھیں آزادی ملک سے بہت پہلے سے اچھی طرح جانتے تھے۔ مولانا آزاد نے ان سے فرمائش کی کہ وہ ان کے شاہکار ترجمان القرآن کا ترجمہ انگریزی میں کر دیں، اور اس کے لیے انھیں دعوت دی کہ وہ ان کے پاس آکر دلی میں قیام کریں۔ چنانچہ ۱۹۵۴ء سے مولانا آزاد کی وفات (۲۲ فروری ۱۹۵۸ء) تک ان کا بیشتر زمانہ مولانا آزاد کے ساتھ بسر ہوا۔ جس دن مولانا کی رحلت ہوئی ہے، وہ یہیں کوٹھلی میں موجود تھے۔

میری ان سے پہلی ملاقات مولانا آزاد ہی کے وہاں ہوئی۔ میں ۱۹۵۴ء میں مصر سے آیا، تو حسب معمول مولانا کی خدمت میں بھی سلام کو حاضر ہوا۔ مجھے اس بات کا فخر حاصل ہے کہ وہ خود ہمیں دوسرے یاد فرماتے تھے۔ ان کے سکرٹری محمد اہل خان مرحوم مجھے ٹیلیفون سے مطلع کر دیتے کہ کل صبح آجائیے؛ وقت وہی فجر سے پہلے کا ہوتا۔ میں پہنچ جاتا اور دو تین گھنٹے مختلف موضوعات پر خوب گپ رہتی۔ بالعموم ناشتہ کے بعد میں اجازت لیتا کہ اب ان کی دوسری منصبی مصروفیتوں کا سلسلہ شروع ہو جاتا تھا۔ ایک دن رخصت ہو رہا تھا؛ مولانا آزاد میرے ساتھ کمرے کے دروازے تک آئے۔ دروازہ کھولا، تو سامنے سے ڈاکٹر صاحب گزر رہے تھے۔ انھوں نے مولانا کو سلام کیا۔ اس پر مولانا نے کہا: ڈاکٹر صاحب! آپ مالک رام صاحب کو تو جانتے ہونگے! انھوں نے جواب نفی میں دیا۔ مولانا نے تعارف کرایا اور داپس کمرے میں چلے گئے؛ اور ہم دونوں ڈاکٹر صاحب کے کمرے میں آ گئے۔ اس کے بعد ان سے بہت ملاقاتیں رہیں۔

ایک دن کہنے لگے: میں تو خود آپ کی تلاش میں تھا۔ بات یہ ہے، میں چاہتا ہوں کہ آپ کی کتاب 'عورت اور اسلامی تعلیم' کا انگریزی ترجمہ اپنے انسٹی ٹیوٹ کی طرف سے شائع کر دوں، آپ کو کوئی اعتراض تو نہیں ہوگا؟ بھلا مجھے کیا اعتراض ہو سکتا تھا! میں نے ہامی بھری۔ اس پر انھوں نے جناب عبدالعلی سے اس کا ترجمہ کروایا اور 'دومن ان اسلام' کے عنوان سے اپنے انسٹی ٹیوٹ کی طرف سے شائع کر دیا (حیدر آباد ۱۹۵۹ء)۔ ان سے آخری ملاقات مارچ ۱۹۶۹ء کے اداکل میں ان کے مکان پر حیدر آباد میں ہوئی۔ میں غالب صدی تقریبات میں شرکت کے لیے جناب عابد علی خان کا بلایا ہوا گیا تھا۔ اگرچہ قیام سید مختصر صرف دو ہی دن کا تھا، لیکن ناممکن تھا کہ بن لے چلا آتا۔ چنانچہ ایک دست کے ہمراہ حاضر ہوا۔ دیر تک ادھر ادھر کی باتیں ہوتی رہیں، اس موقع پر ایک لطیفہ ہو گیا: جانے کیسے دکن کی قوموں کا ذکر پھر گیا۔ میں نے کہا یہ لوگ تو اناڑی ہیں۔ وہ زراچونکے اور دریافت کیا کہ کیا مطلب؟ میں نے عرض کیا کہ جب آریہ لوگ یہاں آئے، تو انھوں نے یہاں کی غیر آریہ اقوام کو (ان - آریہ) کہنا شروع کیا، جس سے رفتہ رفتہ لفظ نایر اور نیر بنے۔ اردو دالوں نے اسی کو بگاڑ کر اناڑی بنالیا اور معنی اس کے ہوئے، 'وہ شخص جو کسی خاص فن میں طاق نہ ہو۔' منہس پڑے اور کہا آپ کی اتج کی داد دیتا ہوں، لیکن خیال رکھیے، کوئی سن نہ لے۔

افسوس کہ مولانا آزاد کی زندگی میں وہ ترجمان القرآن کا ترجمہ مکمل نہ کر سکے۔ تفسیر سورہ فاتحہ اور البقرہ کے متن اور حواشی کا ترجمہ وہ کر چکے تھے کہ مولانا چل بے۔ یہ حصہ انھوں نے دیکھ لیا تھا اور اس پر صاد کر دیا تھا۔ ڈاکٹر صاحب نے کام اس کے بعد بھی جاری رکھا اور اسے ۱۹۶۱ء میں تین جلدوں میں مکمل کر لیا۔ ان میں سے دو جلدیں شائع ہو چکی ہیں؛ اور تیسری زیر طبع ہے۔

ترجمان القرآن صرت پہلے ایادوں کے ترجمے اور تفسیری حواشی پر مشتمل ہے؛ مولانا اسے

مکمل کو ہی نہیں سکے تھے۔ جب ڈاکٹر صاحب اسے انگریزی میں منتقل کر رہے تھے تو انھیں اپنا وہ وعدہ یاد آیا جو انھوں نے تعلیم کے آغاز میں اپنے والد سے کیا تھا۔ اس پر انھوں نے عزم کر لیا کہ جس طرح بھی ہو پورے قرآن کا انگریزی ترجمہ کر دینا چاہیے۔ ان کے ہندوستانی ادیبوں نے دوستوں نے بھی ان سے اس کی درخواست کی تھی۔ چنانچہ انھوں نے اس پر بقیہ ۱۲ پاروں کے متن کے ترجمے کا اضافہ کیا اور اسے بھی شائع کر دیا۔ نتیجے میں ان کا اصول یہ تھا کہ اصلی متن کی روح نمایاں ہو، نہ کہ محض مرادف الفاظ رکھ دیے جائیں۔ ان کا ترجمہ سب کے سامنے ہے اور صاحب نظر خود فیصلہ کر سکتے ہیں کہ وہ کہاں تک اس میں کامیاب رہے ہیں۔

ادبی جن کتابوں کا ذکر ہوا ہے، ان کے علاوہ بھی ان کی کئی کتابیں شائع ہو چکی ہیں۔ مکمل فہرست درج ذیل ہے۔

1. The Influence of English Literature on Urdu Literature (1924)
2. Ghalib - A Critical Appreciation of His Life & Urdu Poetry (1927)
3. The Muslim Culture in India (1932)
4. The Muslim Problem in India (1939)
5. The Pakistan Issue - Plan of Federal Constitution of India. Congress-League reaction and Press statements (1943)
6. The Cultural Basis of a New World Order (1937)
7. An Outline of The Cultural History of India - edited and compiled (1958)
8. Address on National Integration (1967)
9. Language and National Integration (1968)
10. The Concept of Society in Islam (1937)
11. Prayers of the Prophet (1937)
12. Towards Reorientation of Islamic Thought - A fresh examination of the Hadith Literature (1954)
13. Basic Concept of the Quran (1958)
14. Bases of Islamic Culture (1959)

15. Madras University Lectures : Principles of Islamic Culture (1961)
16. Was the Prophet of Islam Unlettered ? (1964)
17. The Problem of Islamic Studies in Indian Universities (1964)
18. The Call of the Quran (1966)
19. Faith and Action — The Quranic View (1967)
20. The Unity of Man — The Quranic View (1968)
21. Tarjuman-al-Quran of Mawlana Abul Kalam Azad—a rendering into English in three volumes Vol. I (1962), Vol II (1967), Vol. III under print)
22. Al-Quran rendered into English (1969)
23. The Mind Al-Quran Builds (1952) Revised edition (1971)

اردو دان حلقوں میں ان کا نام اس مختصر کتابچے کی وجہ سے زندہ رہ گیا، جو انھوں نے غالب کے عزیزان سے انگریزی میں لکھا تھا (حیدر آباد ۱۹۶۲ء) بعد کو اس کا سیدھا اردو تراجم لکھا گیا اور وہ ترجمہ بھی شائع ہوا (حیدر آباد ۱۹۶۲ء)۔ یہ صحیح معنی میں مطالعہ غالب کے سلسلے میں انقلابی مضمون ثابت ہوا۔ انھوں نے پہلی مرتبہ غالب پر کچھ نکتہ چینی کی۔ اردو میں غیر جانبدارانہ اور عروصتی تنقید کا یوں بھی نشان تھا (اور فہمی سے اب تک ہے) اور غالب سے متعلق مبالغہ آمیز خیالات تو ہمارے ذہنوں پر بھروسہ تسلط تھے۔ ڈاکٹر عبدالرحمن بخوری (دفتر نومبر ۱۹۶۱ء) نے اس سلسلے میں کچھ ایسے بلند بانگ دعادی کیے تھے کہ جو سمجھے وہ کبھی اور جو نہ سمجھے وہ کبھی گنگ ہو کر رہ گئے۔ ڈاکٹر بخوری کے مطالعے اور دعوت نظر اور اس سے کبھی بڑھ کر ان کی ذہانت سے انکار ممکن نہیں۔ لیکن یہ بھی واقع ہے کہ "حاجی حسن کلام غالب" میں انھوں نے غالب سے زیادہ اپنے آپ کو تلاش کرنے کی کوشش کی ہے۔ وہ اس مضمون پر نظر ثانی بھی نہیں کر سکے تھے کہ موت کا بلاوا آگیا۔ مجھے یقین ہے کہ اگر وہ جیتے رہتے تو ان میں تو اذن آجاتا اور وہ غالب کی حقیقی عظمت پر بھرپور لکھتے اور اسے ہم سے قابل

طریقے پر روشناس کراتے۔

خیر یہ توجہ معترضہ تھا۔ ڈاکٹر لطیف نے اپنی مختصر کتاب 'غالب' میں اسی افراط و تفریط میں توازن پیدا کرنے کی کوشش کی۔ ان کی دوسری اہم کوشش غالب کے اردو کلام کو تاریخی ترتیب دینے کی تھی۔ اس کے لیے انھوں نے سر اکبر حیدری کی دستاویز سے نسخہ حمید یہ کی اصل یعنی نسخہ بھوپال حاصل کیا اور پورے کلام کو مرتب کر کے چھاپنا شروع کر دیا۔ اس کے ۱۲۶ صفحات تک چھپ چکے تھے کہ اس مطبع میں جہاں یہ چھپ رہا تھا، آگ لگ گئی اور مطبوعہ کا غذات اور ان کا تیار کردہ اصل مسودہ بھی جل کر رہا کہ ہو گئے۔ وہ کہتے تھے کہ اس افسوسناک حادثے کے بعد دوبارہ اسے مرتب کرنے کی مجھ میں ہمت نہیں تھی؛ یوں یہ مفید کام ادھورا رہ گیا۔ خوش قسمتی سے مطبوعہ جسے کے فرے کسی طرح مکین کاظمی مرحوم (د ف ۱۹۶۱ء) کے ہاتھ لگ گئے تھے، جو انھوں نے مولانا تیا علی خان عشی کو بھیج دیے اور انھوں نے دیوان کا نسخہ عشی مرتب کرتے وقت ان سے استفادہ کیا۔ بہر حال الفسلف للتعقد کے اصول کے مطابق ڈاکٹر لطیف ہمارے شکریے کے مستحق ہیں کہ دیوان کی تاریخی ترتیب کا خیال سب سے پہلے ان کے ذہن میں آیا۔ اور صرف یہی نہیں بلکہ انھوں نے اس کے اصول مرتب کر دیے، جس سے ان کے سپردوں کو روشنی ملی اور انھوں نے اس سے فائدہ اٹھایا۔

ان کی ان ہی علمی خدمات کے اعتراف میں ابھی پارسا سال یوم جمہوریہ (۲۶ جنوری ۱۹۷۰ء) کے موقع پر حکومت ہند نے انھیں پدم بھوشن کا اعزاز عطا کیا تھا۔

پانچ چار سال سے ان کی صحت بہت خراب رہنے لگی تھی۔ پہلے آنکھوں میں پانی اتر آیا۔ بائیں آنکھ پر عمل جراحی کر دیا، جو بد قسمتی سے ناکام رہا اور آنکھ بالکل بیکار ہو کے رہ گئی۔ دوسری کی بینائی بھی بہت کم تھی اور وہ مدد کے بغیر چلنے پھرنے سے معذور ہو گئے تھے۔ اس کے باوجود انھوں نے اپنی سرگرمیوں میں کمی نہیں کی۔ قرآن کا ترجمہ انھوں نے اسی زمانے میں

کمل کیا۔ پہلے اٹھارہ پاروں کے متن کا ترجمہ تو ترجمان القرآن کے ساتھ پورا ہو ہی چکا تھا، اب تکمیل کے لیے باقی بارہ پاروں کا ترجمہ درکار تھا۔ وہ عربی نہیں جانتے تھے، اگرچہ اس کے حروف شناس ضرور تھے۔ انھوں نے طریقہ کار یہ اختیار کیا کہ تین چار معاون ساتھ لیے۔ ایک قرآن کی آیت پڑھتا، دوسرا اس کے مختلف ترجمے (اردو۔ فارسی۔ انگریزی) پڑھتا، کبھی کبھی وضاحت کے لیے بعض اہم تفسیروں کا متعلقہ حصہ بھی پڑھا جاتا۔ اس کے بعد وہ اپنا ترجمہ کھوادیتے، جو ان کے نزدیک اصل کی روح کے قریب ترین تھا۔ وہ ترجمے سے زیادہ ترجمانی کے قائل تھے۔ اگر کوئی موجودہ ترجمہ یا ترکیب ان کے معیار پر پوری اترتی تو انھیں ان معنوں کو لفظ بلفظ اپنے ہاں لے لینے میں بھی عار نہیں تھی۔ ان کے نزدیک اصلی مقصود یہ تھا کہ ایک اوسط درجے کے قاری کی سمجھ میں آجائے کہ قرآن کیا کہتا چاہتا ہے۔

پچھلے سال ڈیڑھ سال سے انھیں حلق کے کینسر کی شکایت تھی۔ علاج معالجہ ہوا، لیکن بیسود؛ اب خوراک تک گلے سے نہیں اترتی تھی۔ سیال چیزوں پر کوئی کہاں تک جی سکتا ہو۔ جب انھیں یقین ہو گیا کہ اب آخری مرحلہ بہت دور نہیں ہے، تو چھ ماہ قبل انھوں نے کونول میں اپنے جدِ اعلیٰ حضرت سید عبداللطیف یاہو پادشاہ کے مزار کے جوار میں اپنی قبر کھدوائی۔ کسی نے پوچھا کہ حضرت! آپ کی ساری عمر حیدرآباد میں بسر ہوئی، یہاں کے کبھی آپ پر حقوق ہیں، آپ نے کونول کو حیدرآباد پر ترجیح کیوں دی، تو جواب میں یہ شعر پڑھا:

ما بفلک ماندہ ایم، یا رملک بودہ ایم
باز آنجا میردیم خواجہ کو آں شہر است

اپنی بیماری کے آخری ایام میں وفات سے کوئی ایک مہینہ پہلے انھوں نے ”ڈاکٹر سید عبداللطیف قرآنک انیڈاڈر کلچرل اسٹڈیز ٹرسٹ“ کے نام سے ایک ٹرسٹ قائم

کیا، جس میں صرف یہ تین چار سطریں ہیں :

منکہ ڈاکٹر سید عبداللطیف ولد حضرت سید شاہ حسین صاحب مرحوم، عمر ۸۰ سال، پیشہ وظیفہ یاب پر و فیسر جامعہ عثمانیہ ساکن ۴۴ آغا پورہ، حیدر آباد بہ نسبت ہوش و عواس، اُس دیرینہ دلچسپی کی بنا پر جو مجھے قرآنی اور دیگر مذہبی امور سے ہے، ایک قرآنی ٹرسٹ قائم کوتاہوں اور اپنی تمام کتابوں کے حق تصنیف کو اس ٹرسٹ کے حوالہ کیا ہوں۔

اس کے اخراجات کے لیے بیس ہزار روپیہ کا عطیہ بھی اپنی جیب سے دیا اور اپنی جملہ تصنیفات کا حق اشاعت بھی ٹرسٹ کے نام منتقل کر دیا۔ ڈاکٹر سید محمد اقبال مرحوم کسی زمانے میں ایک ادارہ اسلامیات کے لیے قائم کرنا چاہتے تھے، اور جیسا کہ چودھری محمد شفیع (م۔ش) نے ڈاکٹر سید عبداللطیف کو ایک خط میں لکھا تھا، اقبال مرحوم اس کی صدارت کے لیے ڈاکٹر عبداللطیف کو دعوت دینے والے تھے۔ ادارے کی تاسیس سے قبل اقبال رحلت فرمائے۔ بہر حال ان کے کام کی تکمیل ڈاکٹر عبداللطیف نے کر دی، اپنی زندگی میں بھی ادارہ کے ذریعے سے اور مرنے کے بعد کے لیے یہ 'قرآنی ٹرسٹ' قائم کر کے۔ خدا کو ہے اس کے کارکنوں کو اسی خلوص اور تندہی سے کام کی توفیق ملے، جو ان دونوں مرحوموں کی خواہش تھی۔

آخر وہ دقت آگیا جس کا بہت دن سے دھڑکا لگا ہوا تھا۔ ۲ نومبر ۱۹۷۱ء ۱۳ رمضان ۱۳۹۱ھ) ساڑھے پانچ بجے صبح اپنی قیام گاہ پر جان جان آفریں کے سپرد کی۔ ہوش و عواس آخری لمحے تک بجا رہے، بلکہ ان کے ارد گرد لوگ ادھر ادھر کی باتیں کر رہے تھے، انھوں نے خود کہا کہ اب کوئی سورہہ یسین کی تلاوت کرے، اور اس کے بعد پورے سکون سے اپنے مولا حقیقی کی خدمت میں حاضر ہو گئے۔

لاولدفوت ہوئے۔ لیکن ان کی اولاد معنوی اتنی ہے، بالخصوص ان کا انگریزی ترجمہ قرآن

کہ اس سے مستفیض ہونے والے ہمیشہ انھیں دعاے خیر سے یاد رکھینگے۔ اسی دن یعنی ہم نومبر
 پہر کو بمبجہ معظم جاہی مارکیٹ کی مسجد الملائکہ میں نماز جنازہ ہوئی، جس کی امامت
 مولانا ابو الوقانی کی۔ اس کے بعد میت کو نزل گئی، جہاں ان کی وصیت کے مطابق اگلے
 دن، ۲۵ نومبر، بعد نماز جمعہ تدفین عمل میں آئی۔ یہ حمدہ اللہ تعالیٰ

مہر، مولانا غلام رسول

۱۶ نومبر ۱۹۰۷ء کو مولانا غلام رسول بہر کا حرکتِ قلب بند ہو جانے سے لاہور میں انتقال ہو گیا۔

نئی نسل کے، خصوصاً وہ لوگ جو آج پچیس کے پیٹے میں ہیں، انھوں نے یہ ایک سطری خبر پڑھی یا سنی ہوگی۔ لیکن انھیں کیا معلوم کہ غلام رسول ہر کون کتے اور انھوں نے اردو صحافت کی خصوصاً اور علم و ادب کی عموماً کیا خدمت کی!

مولانا غلام رسول بہر ۱۲ اپریل ۱۸۹۵ء کو جالندھر سے کوئی چار میل ددر، ایک پھوٹے سے گاؤں پھولپور میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم قریب کے ایک اور گاؤں میں ہوئی۔ اس کے بعد جالندھر شہر کے مشن ہائی اسکول میں داخلہ لے لیا یہاں انھوں نے دسویں درجے تک تعلیم پائی۔ اب وہ لاہور پہنچے اور اسلامیہ کالج سے ۱۹۱۵ء میں بی اے پاس کیا۔ وہ ابھی انٹر کے درجے میں تھے کہ مولانا ابوالکلام آزاد نے جولائی ۱۹۱۲ء میں اپنا شہر آفاق ہفتہ وار اہلالِ کلکتہ سے جاری کیا۔ ہر صاحب اس سے پہلے شعر کہنے لگے تھے اور مذہبی اور سیاسی مطالعے میں خاص طور پر دلچسپی لیتے تھے۔ چنانچہ وہ کبھی اہلال کے خریدار

بن گئے اور یہ پرچہ مسلسل ان کے مطالعے میں رہنے لگا۔

مولانا آزاد نے اہللال کے ذریعے سے ملک کی عام سیاسی بیداری میں عموماً اور مسلمانانِ ہند کی تاریخ میں خصوصاً جو اہم ردِ ادا کیا۔ اس کی تفصیل میں جانے کا یہ موقع نہیں ہے۔ مختصراً اتنا کہنا کافی ہوگا کہ سرسید احمد خان نے مسلمانوں کو انگریز دوستی اور کانگریس دشمنی کا جو سبق دیا تھا، وہ اس وقت تک اس ملک میں اسلامی سیاست کا اصل اصول بنا ہوا تھا۔ اس کے خلاف پہلی آواز مولانا ابوالکلام آزاد نے بلند کی۔ ان کا اسلوبِ تحریر اور اپنے نظریات کی تائید میں قدم قدم پر نصِ حدیث سے استدلال ایسا برجستہ اور بدیع تھا کہ اس نے گویا آگ لگا دی۔ نوجوان طبقہ اہللال پر دیوانہ وار فریفتہ ہو گیا۔ غلام رسول تہر بھی اہللال اور صاحبِ اہللال کے والد و شیرا بن گئے۔

مولانا ابوالکلام آزاد نے مسلمانوں کی تنظیم کے لیے ایک جماعت 'حزب اللہ بنانی' تھی اور اس کے اراکین کی تربیت کے لیے 'دارالارشاد' قائم کیا تھا۔ غلام رسول تہر بھی 'حزب اللہ' اور 'دارالارشاد' کے رکن بن گئے۔ ان تمام اراکین کے نام ایک رجسٹر میں درج کیے جاتے تھے۔ ہر صاحب نے مولانا آزاد سے جو تعلق اپنی نوجوانی میں قائم کیا تھا، اسے اپنے آخری دم تک نباہا۔ اس دوران میں کیسے کیسے سیاسی دزلے اور نظریاتی ہنگامے نہیں ہوئے لیکن ان کے پاسے ارادت کبھی نہیں ڈگمگا سے۔ وہ مولانا کے عاشق تھے اور کبھی ان کا نام حضرت اور رحمۃ اللہ علیہ کے اضافے کے بغیر نہیں بیٹے تھے۔

ہر صاحب نے ۱۹۱۵ء میں بی اے پاس کر لیا، تو انھیں حیدرآباد (دکن) میں ملازمت مل گئی۔ وہ وہاں پانچواں دن الامرار میں انسپکٹر تعلیمات مقرر ہوئے۔ ۱۹۱۸ء میں پہلی جنگِ عظیم کے خاتمے پر اتحادی قوتوں کا ترکی کے خلاف ردِ مسلمانوں کے لیے خاص طور پر بہت تشویش کا باعث رہا تھا۔ ہر صاحب نے حیدرآباد کے بعض دوستوں کے مشورے سے ایک اخبار جاری کرنے کا منصوبہ بنایا، "سلطنت" اس کا نام تجویز ہوا اور انھوں

نے اجرا کے لیے درخواست دے دی۔

اواخر مارچ ۱۹۱۶ء میں مولانا ابوالکلام آزاد کے بنگال سے اخراج کا حکم صادر ہوا۔ چونکہ بہار کے علاوہ بیشتر دوسری صوبائی حکومتیں پہلے سے ان کے اپنے ہاں داخلے پر پابندی عائد کر چکی تھیں، اور سب راستے مسدود یا کردہ رانچی چلے گئے اور تین چار مہینے بعد یہیں ان کی نظر بندی کا حکم صادر ہو گیا۔ ان کے کلکتے سے نکلنے پر حکومت نے ان کے گھر اور دفتر کی تلاشی لی، اور ان کے تمام کاغذات پولیس نے اپنے قبضے میں لے لیے۔ انھیں میں 'حزب اشتر' کے اراکین کا رجسٹر بھی تھا، جس میں من جملہ اور اصحاب کے ہر صاحب کا نام بھی درج تھا۔ یہ سب لوگ حکومت کی نظر میں مشتبہ اور خطرناک قرار پائے اور ان سے متعلق پوچھ گچھ ہونے لگی۔ شدہ شدہ ہر صاحب کا کھوج بھی نکلا، اور رپوٹ ملی کہ ان دنوں یہ حیدر آباد میں ہیں اور ایک اخبار سلطنت نکالنے کے لیے ان کی ڈکلیئریشن کی درخواست زیر غور ہے۔ حکومت جو مولانا آزاد کے اخبار الاملا ہی کے اثرات سے جزبہ ہو رہی تھی، بھلا ان کے کسی مرید کے اخبار کی اجازت کیوں دینے لگی تھی چنانچہ ان کی درخواست رد کر دی گئی۔ اس سے تھوڑے دن بعد ہی ۱۹۳۰ء میں ہر صاحب حیدر آباد سے وطن واپس آئے۔

مولانا ظفر علی خان نے زمیندار کو اکتوبر ۱۹۱۱ء میں ہفتہ وار سے روزانہ بنایا تھا۔ ظفر علی خان اردو صحافت کا ایک اور درخشندہ نام ہے۔ ان کا اخبار زمیندار گویا اردو صحافت کی درگاہ تھا۔ بھلا جس اخبار میں مختلف اوقات میں عبدالشراحمادی، وحید الدین سلیم پانی پتی، نیاز فتح پوری، غلام رسول ہر، عبدالمجید سالک، جواغ حسن حسرت، مرتضیٰ احمد خان میکیش، نصر اللہ خان عزیز نے کام کیا ہو اور وہاں سے الگ ہونے کے بعد زندگی بھر کامیاب صحافتی تحریکی ہو، اس اخبار کو صحافت کی درگاہ کے سوانے اور کس نام سے یاد کیا جائیگا؟ اور ان اصحاب میں سے کس کا نام اردو صحافت میں فراموش کیا جائیگا؟

یہ حقیقت ہے کہ ظفر علی خاں بنیادی طور پر ادبی آدمی تھے۔ وہ اگر سیاست کے خازنہ میں نہیں پھنس گئے ہوتے، اور نکیوئی سے علم و ادب اور صحافت ہی کو اپنا ڈھنا بھونا بنائے رہتے، تو آج اردو کا دامن کیسے کیسے گلہاے رنگ رنگ سے منظر اور مشکبو ہوتا۔ اور ایمان کی بات یہ ہے کہ میرے نزدیک یہی بات حسرت موہانی اور مولانا محمد علی پُر اور شاید کسی حد تک مولانا ابوالکلام آزاد پر بھی صادق آتی ہے۔ کون بتا سکتا ہو کہ ان اصحاب کی شکل میں اردو ادب نے کتنی بڑی قربانی دی ہے، سیاست کی بارگاہ پر! ۱۹۲۰ء میں مولانا ظفر علی خان نے اصرار کر کے عبدالمجید سالک کو زمیندار میں آنے کی دعوت دی۔ سالک صاحب اس وقت مولوی سید ممتاز علی (امتیاز علی تاج کے والد) کے رسالوں تہذیب نسوان اور پھول کے ایڈیٹر تھے۔ سالک کو انکار کرتے نہ بنی؟ اور وہ زمیندار سے وابستہ ہو گئے۔ کھوڑے ہی دن بعد ان کا نام سر ورق پر ایڈیٹر کی حیثیت سے پھینے لگا اور وہ اس کے ادارے لکھنے لگے۔ ۱۹۲۰-۱۹۲۱ء کا زمانہ ہمارے تحریک آزادی کے آغاز کا زمانہ تھا اور شباب کا بھی۔ عزم تعاون کی تحریک پورے زور شور سے چل رہی تھی۔ حکومت بھی اپنے پورے لاؤشکر سے اس کے مقابلے پر کھڑی ہو گئی تھی۔ ادھر کسی نے حکومت کے خلاف کوئی بات کہی یا لکھی، اور وہ گرفتار کر لیا گیا۔ پنجاب میں روزنامہ زمیندار خاص طور پر حکومت کی نظروں میں کھٹکتا تھا۔ ظفر علی خان گرفتار ہوئے، ان کے بیٹے اختر علی خان گرفتار ہوئے، یہی اب سالک صاحب کے ساتھ پیش آیا۔ انھوں نے ایک ادارہ لکھا، جو حکومت کی نظر میں قابل اعتراض ٹھہرا۔ چنانچہ وہ گرفتار ہوئے اور ایک سال کے لیے جیل خانے بھیج دیے گئے۔

ہر صاحب حیدر آباد سے واپس آکر خلافت تحریک کی سرگرمیوں میں حصہ لینے لگے تھے اور اس کے ساتھ اپنا ذاتی اخبار نکالنے کی بھی فکر میں تھے۔ سالک کے جیل چلے جانے کے بعد زمیندار کے منیجر جو ہر صاحب کے دوست تھے، ان کے پاس پہنچے اور کہا کہ آئیے اور

زمیندار کی باگ ڈور سنبھالیے۔ انھوں نے بھی خیال کیا کہ اگر ذاتی اخبار نکالنے سے پہلے کسی دوسرے پرچے میں کچھ تجربہ حاصل ہو جائے، تو یہ مفید رہیگا۔ چنانچہ نومبر ۱۹۲۱ء میں ہر صاحب زمیندار کے ایڈیٹر بن گئے۔ لیکن وہ یہاں زیادہ دن نہیں رہ سکے۔ پکڑ دھکڑ کا زمانہ تھا، اور زمیندار تو خاص طور پر مقرب سرکار تھا۔ ممکن ہے، حکومت نے اپنے کل پرزوں کے ذریعے سے بھی دباؤ ڈالا ہو۔ بہر حال ہر صاحب کے خاندان کے بزرگ لاہور آئے اور انھوں نے اصرار کیا کہ وہ زمیندار کی ملازمت سے استعفیائے دیں اور واپس اپنے وطن چلیں۔ ہر سر تسلیم خم کرنے پر مجبور ہو گئے۔

اس کے چند دن بعد ہی حکومت نے زمیندار کی مالی ضمانت ضبط کر لی، جس پر عارضی طور پر، اس کی اشاعت بالکل بند ہو گئی۔

تین چار مہینے بعد زمیندار پھر جاری ہو گیا۔ اب کے اخبار کے کوٹا دھرتا ہر صاحب کے گاؤں پہنچے اور ان کے خاندان والوں کو قائل معقول کرنے میں کامیاب ہو گئے۔ اس پر ہر صاحب دوبارہ زمیندار کے ایڈیٹر مقرر ہو گئے۔ نومبر ۱۹۲۲ء میں سالک صاحب بھی قید کاٹ کر رہا ہوئے اور آکر ان کے ساتھ مل کر کام کرنے لگے۔ یہ حقیقت ہے کہ ہر دسالک کا یہ قرآن السعدین روزنامہ زمیندار کا تو خیر ہے ہی، اردو صحافت کا بھی زریں دور ثابت ہوا۔ ہر کے سنجیدہ، تین، مدلل اداریوں کی اور سالک کے افکار و حوادث میں ہمارے تمام قومی مسائل پر طنز و مزاح کے انداز میں تبصرے کی دھوم مچ گئی۔ بہت لوگوں نے ان کی نقل کی۔ مگر وہ بات کہاں مولوی مدن کی سی! مارچ ۱۹۲۳ء کے آخر میں ہر دسالک نے بوجہ زمیندار سے الگ ہونے کا فیصلہ کیا۔ اخبار کے بیشتر عملے نے بھی ان کا ساتھ دیا، ان میں ادارتی شعبے اور کاتب تک سب شامل تھے۔ شروع میں ان کا اپنا میا اخبار جاری کرنے کا کوئی ارادہ نہیں تھا، لیکن عملے کے آجانے سے وہ مجبور ہو گئے کہ ان کے روزگار کا مسئلہ تھا۔ اب ان کے لیے اخبار

نکالنے کے سوائے کوئی چارہ کار نہ رہا۔ چنانچہ ۱۲ اپریل ۱۹۲۷ء کو روزنامہ انقلاب جاری ہوا۔ جن اصحاب کو اسے دیکھنے کا اتفاق ہوا ہے، وہ اس سے نظریاتی اختلاف کے باوجود اعتراف کرینگے کہ انقلاب نے صحافتی معیار سے کمتر کبھی کوئی بات نہیں کی۔

تھر نے یورپ اور مغربی ایشیا کے بیشتر ممالک کے سفر کیے تھے۔ اور وہاں کے کئی اکابر سے ان کے ذاتی تعلقات تھے۔ ان ملکوں کے اندرونی اور بیرونی معاملات پر ان کی گہری نظر تھی جو ایک روزانہ اخبار کے ایڈیٹر کی حیثیت سے ان کے لیے بہت مفید ثابت ہوئی۔

۱۹۲۷ء میں آزادی آئی۔ ملک تقسیم ہو گیا۔ ایک کی جگہ دو د ملک وجود میں آئے۔ ہر دو سالک نے دیکھا کہ تبدیل شدہ حالات آزاد صحافت کے لیے سازگار نہیں۔ اگر ہم چاہیں کہ اپنی آزادی رائے بھی قائم رکھیں اور حکومت بھی ہم سے خوش رہے، تو یہ ناممکن ہے۔

چونکہ آزادی ضمیر ان کے نزدیک خوشنودی حکومت سے عزیز تر تھی، انھوں نے انقلاب کی قربانی دینے کا فیصلہ کر لیا۔ چنانچہ ۱۰ اکتوبر ۱۹۲۹ء کو انقلاب ہمیشہ کے لیے بند ہو گیا۔ ایک کامیاب، با اثر و رسوخ، نفع مند اخبار کو اصول کی خاطر بند کر دینے کی ایسی اور مثال شاید ہی کہیں مل سکے!

اس کے بعد ہر صاحب نے براہ راست سیاست سے بہت کم تعلق رکھا۔

ان کی کتاب غالب پہلی مرتبہ ۱۹۳۶ء میں شائع ہوئی تھی۔ اس میں انھوں نے غالب کے خطوط اور دوسری تحریروں کے اقتباسات کو اس طرح سے مرتب کیا ہے کہ اس سے کم و بیش غالب کی پوری سوانح عمری سامنے آگئی ہے۔ یہ کتاب ان کے غالب سے متعلق ایک بڑے پردہ گرام کا حصہ تھی، جو ان کی ادوار سرگرمیوں کے باعث ادھورا رہ گیا۔

لیکن اہل نظر مجھ سے اتفاق کرینگے کہ جو کچھ ہو گیا، وہ بھی بہت قابل قدر ہے۔ پچھلے ۲۵ برس میں غالب پر بہت کام ہوا ہے اور اس کی بعض اچھی سوانحیں وجود میں آئی ہیں۔ اس کے باوجود دہر کی 'غالب' کی اہمیت کسی طرح کم نہیں ہوئی اور غالب کا

کوئی سنجیدہ طالب علم اس کے مطالعے سے مستغنی نہیں ہو سکتا۔

اس سلسلے میں بہت بعد کو انھوں نے اردو خطوط غالب بھی دو جلدوں میں مرتب کیے تھے ان کے ساتھ مکتوب الیہم کے حالات اور مفید حواشی کا اضافہ کیا، جس سے ان کا افادہ وسیع تر ہو گیا۔

صحافت سے دستکش ہو کر انھوں نے اپنے آپ کو تصنیف و تالیف کے لیے وقف کر لیا تھا۔ انھوں نے ۱۹۳۵ء میں حضرت سید احمد شہید راے بریلوی کے حالات جمع کرنا شروع کیے تھے۔ اب فرصت ہتیا ہوئی، تو انھوں نے اس کتاب کی تکمیل پر توجہ کی۔ ۸ سال کی محنت شاقہ اور تلاش و تحقیق کے بعد اسے ۱۹۵۲ء میں شائع کیا۔ اس کام کی تکمیل کے لیے انھوں نے کہاں کہاں کی خاک نہیں چھانی اور کون کون سے کنوئیں نہیں جھانکے۔ حضرت شہید احمد شہید کی تحریک کے بقیۃ السیف افراد کو ریاست ٹونک میں پناہ ملی تھی۔ ان اصحاب کے باعث تحریک سے متعلق بہت قلمی لٹریچر ٹونک کے سرکاری کتب خانے میں جمع ہو گیا تھا۔ ہر صاحب اسے دیکھنا چاہتے تھے۔ اسے مولانا آزاد نے وہاں سے منگوا کر انھیں دیا تھا۔

بعد کو انھوں نے حضرت شہید کے رفیقوں کے حالات بھی جمع کر کے 'سرگزشت مجاہدین' کے عنوان سے شائع کیے تھے۔ ۱۸۵۷ء کے مشہور ہنگامے کے کوائف انقلاب، ۱۹۵۷ء کے نام سے شائع کیے۔

غالب کے بعد ان کا دوسرا دلپسند موضوع اقبال تھا۔ ان کے اقبال کے ساتھ بہت زمانہ کے تعلقات تھے، بلکہ ساتھ مل کر کام کرنے کے مواقع بھی ملے تھے جب ۱۹۳۱ء میں اقبال دوسری گول میز کانفرنس میں شرکت کے لیے انگلستان گئے ہیں، تو ہر بھی ان کے ساتھ تھے۔ واپسی پر بھی دونوں یورپ کے مختلف ممالک کی سیر کرتے ہوئے ایک ساتھ مؤثر اسلامی، یروشلم کے اجلاس میں شریک ہوئے۔ ہر صاحب کہا کرتے تھے کہ اقبال کا صر

نصف یا ایک تہائی کلام شائع ہوا ہے۔ اس سے ان کی مراد یہ تھی کہ اقبال نے اپنی کئی نظمیں یا شعروں میں شائع نہیں کیے یا کسی مجموعے میں شامل نہیں کیے کہ ان کے خیال میں یہ ان کے معیار سے فرد تر تھے یا ان کے عام طرز فکر سے میل نہیں کھاتے تھے۔ چونکہ مہرند تو ان کے ساتھ رہے تھے، اس لیے اس طرح کا دافر کلام ان کے پاس جمع تھا۔ وہ اسے تو صحیح حواشی کے ساتھ شائع کرنا چاہتے تھے۔ خدا معلوم، اب اس ذخیرے کا کیا حشر ہوتا ہے! انھوں نے بانگ درا، ابال جبریل، ضرب کلیم، مجموعوں کے مطالب و معانی سے متعلق مستقل مصنفات چھوڑی ہیں۔ ایک کتاب اقبال کی سوانح سے متعلق بھی ہے۔

اس کے علاوہ انھوں نے بچوں کے ادب پر خاصی توجہ دی۔ اس سلسلے میں ان کی چھوٹی بڑی، خدا جھوٹ نہ بلوائے، کوئی پچاس کتابیں ہونگی۔ انھوں نے ترجمے بھی کیے۔ اس میں زیادہ توجہ تاریخ اسلام پر رہی۔ عجیب سمہ گیر طبیعت پائی تھی۔ لیکن ترجمہ ہو کہ تالیف، سوانح ہو کہ تاریخ، سیاست ہو یا مذہب، ادب ہو یا شعر۔ غرض کوئی میدان ہو، وہ کسی قسم کی گھٹیا بات برداشت نہیں کر سکتے تھے۔ جو بھی کہی اور جب بھی کہی، ایسی کہ سننے والے کو اس سے شرم محسوس ہوئی، نہ خود انھیں کبھی بعد کو اس کے باعث ندامت۔

صحت کی طرف سے کبھی شکایت نہیں کی۔ سرخ و سفید رنگ، بلند بالا، درز نشی متناسب جسم۔ وہ اپنی عادات میں بہت باقاعدہ تھے۔ مسلم ٹاؤن میں ان کا اپنا مکان تھا۔ ہنر یہاں سے بہت قریب ہی۔ گرمی سردی ہر موسم کا یہ معمول تھا کہ فجر کی نماز کے بعد نکل پڑتے۔ ہنر کے کنارے کنارے کوئی دو میل چلے جاتے۔ اس طرح روزانہ کم و بیش چار میل کا اوسط تھا۔ واپس آکر ناشتہ کرتے اور اس کے بعد کام کی میز پر بیٹھ جاتے۔ بارہ بجے تک نوشت و خواندہ کا مشغلہ رہتا۔ یہاں سے اٹھتے تو دوپہر کا کھانا کھاتے اور پھر تھوڑی دیر

قلولہ کرتے۔ تین بجے دوبارہ مطالعے کی میز پر پہنچ جاتے اور چھ بجے تک مشغول رہتے۔ پھر شام کی سیر اور اس سے واپسی کے بعد کا وقت احباب کے لیے وقف تھا۔ یادہ ان کے وہاں آجاتے یا یہ کسی کے وہاں چلے جاتے۔ رات کا کھانا کھا کر جلد سو جانے کے عادی تھے۔

ایسی منظم زندگی کا یہ نتیجہ تھا کہ صحت بالعموم ہمیشہ اچھی رہی۔ موت اچانک ہوئی۔ منگل کے دن ۱۶ نومبر ۱۹۷۱ء (۲۶ رمضان ۱۳۹۱ھ) کو علی الصباح حرکت قلب بند ہو جانے سے رحلت کی۔ اسی دن سہ پہر کو مسلم ٹاؤن ہی کے قبرستان میں دفن ہوئے۔ راغب مراد بگو کے قطعہ تاریخ کے آخری مصرع سے عیسوی تاریخ نکلتی ہے۔ یہ ہے:

نثر اقدس و وقار و وطن غلام رسول

وہ سنوز کالج کے طالب علم تھے کہ ۱۹۱۴ء میں ان کی شادی ہوئی۔ لیکن چار پانچ سال بعد یہ یکم دسمبر سال بچے اپنی یادگار چھوڑ کر انھیں غمِ مفارقت دے گئیں۔ دوسرے نکاح انھوں نے بہت دن بعد ۱۹۲۹ء میں کیا۔ اس خاتون سے ان کے دس بچے پیدا ہوئے۔ وفات کے وقت ان کے گیارہ بچے

موجود تھے۔ چھ بیٹے (عبد السلام، اسلم، فاروق شاہین، اکرم، جاوید سلطان، طارق، امجد سلیم) اور پانچ بیٹیاں۔ پانچ بڑے بیٹے برسرِ روزگار ہیں؛ سب سے چھوٹے امجد سلیم بی اے کے طالب علم ہیں تین بیٹیاں شادی شدہ اور اپنے گھر بار کی ہیں؛ دو سنوز ناکتھدا ہیں۔

میرے ان کے ۱۹۲۶ء سے دوستانہ تعلقات تھے۔ ۴۵ برس تھوڑی مدت نہیں ہوتی۔ غائب نے مومن کے انتقال پر کہا تھا کہ ہم ایک دوسرے کو ۴۰ برس سے جانتے تھے؛ حضرت ۴۰ برس کا تو دشمن بھی نہیں ملتا، دوست کا کیا ذکر! میں ہر کے لیے کیا کہوں۔ میں نے انھیں ہر رنگ میں دیکھا۔ نیکی اور شرافت کا نمونہ، دوست پروری اور وضع داری کی مثال:

اب کہاں لوگ اس طبیعت کے

سیدین، خواجہ غلام السیدین

ان کا سلسلہ نسب حضرت رسول کریم صلعم کے مشہور صحابی حضرت ابوالیوب انصاریؓ تک پہنچتا ہے۔ یہ اور اردو شاعری کے مجدد خواجہ الطاف حسین حالی (ف دسمبر ۱۹۱۲ء) یکجہری تھے۔ مولانا حالی نے اپنے حالات میں لکھا ہے کہ ہمارے بزرگوں میں سب پہلے خواجہ ملک علی ہروی، عہد غیاث الدین بلبن (۱۲۶۶-۱۲۸۷ء) میں ہندستان آئے حکومت وقت نے ان کی مناسب آؤ بھگت کی۔ جاگیر اور پانی پت کی قضاۃ کے علاوہ انھیں منڈی میں مختلف اجناس کی قیمت مقرر کرنے کا اختیار بھی حاصل تھا۔ لیکن یہ سارا جاہ و مال بہت بڑت سے ختم ہو چکا تھا اور سیدین کے باپ دادا تک خاندانی نیکنامی اور عز و شرف کے سوائے اس میں سے کچھ نہ پہنچا۔

سیدین کے دادا خواجہ غلام عباس کا نکاح مولانا حالی کی بھانجی سے ہوا تھا۔ ان کے تین بیٹے تھے۔ غلام الحسین، غلام الثقلین، غلام التسبیحین، سب سے بڑے غلام الحسین قابل ذکر عالم دین اور مصنف تھے۔ انھوں نے ہر برطانوی اسپینسر کی مشہور کتاب ایجوکیشن کا ترجمہ "فلسفہ تعلیم" کے عنوان سے اردو میں کیا تھا۔ میں نے اپنی طالب علمی کے زمانے میں ان کے

بعض مذہبی رسالے اور ایک آدھ مناظرے کی کتاب دیکھی تھی۔ ان کا ۱۹۳۸ء میں لاہور منتقل ہوا۔

سب سے چھوٹے خواجہ غلام السبطین تجارت اور ملازمت کرتے رہے۔ ہماری زبان کے نامور افسانہ نگار اور ناول نویس اور فلم ساز خواجہ احمد عباس انھیں کے بیٹے ہیں۔ انھوں نے ۱۹۴۲ء میں رحلت کی۔

خواجہ غلام الثقلین صحیح معنوں میں فخر خاندان تھے۔ وہ ۱۸۷۲ء میں پانی پت میں پیدا ہوئے ابتدائی تعلیم بھی وہیں ہوئی۔ ۱۸۸۴ء میں وہ حالی کے ساتھ دلی آئے۔ پانچ برس بعد یہاں گورنمنٹ اسکول سے دسویں درجے کی سند حاصل کی۔ یہی زمانہ تھا جب انھوں نے 'النظر فی التاریخ' کے عنوان سے کوئی ۲۰ صفحات کا مضمون حیدرآباد کے مشہور ماہنامے 'حسن' میں چھپنے کو بھیجا۔ یہ مضمون حسن کے معیار کے مطابق قابل انعام ٹھہرا اور انھیں ایک اشرفی انعام میں ملی۔ اس وقت ان کی عمر ۱۶ برس سے متجاوز نہیں تھی۔

اس کے بعد انھوں نے ۱۸۸۹ء میں ایم اے او کالج علی گڑھ میں داخلہ لیا، اور چار سال بعد ۱۸۹۳ء میں (بعض ۲۰ برس) بی اے اور پھر ۱۸۹۵ء میں قانون کے امتحان پاس کیے۔ ۱۸۹۶ء کے شروع میں وہ ریاست حیدرآباد (دکن) میں ملازم ہو گئے۔ وہاں وہ پانچ برس سے کچھ زیادہ رہے۔ ۱۹۰۱ء میں وطن واپس آئے اور میرٹھ میں وکالت شروع کر دی۔ یہ سلسلہ ۱۹۰۴ء تک جاری رہا۔ شاہ ایڈورڈ ہفتم کے جشن تاج پوشی کے موقع پر دسمبر ۱۹۰۲ء میں آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کا سالانہ اجلاس ہیرہائی نس سرآغا خان کی زیر صدارت دلی میں ہوا تھا۔ اس موقع پر خواجہ غلام الثقلین نے "اصلاح تمدن" (سوشل ریفارم) سے متعلق ایک تقریر کی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ کانفرنس نے اپنی سرگرمیوں میں اس موضوع کا اضافہ کر دیا، اور اس کے لیے الگ شعبہ قائم کر کے خواجہ غلام الثقلین ہی کو اس کا سکریٹری بنا دیا۔ انھوں نے پورے خلوص سے اس شعبے کا پیغام گھر گھر پہنچانے

کے لیے جنوری ۱۹۰۳ء میں اپنا مشہور رسالہ عصر جدید جاری کیا جو پہلے ماہنامہ اور بعد کو ہفتہ وار شائع ہوتا رہا۔ اس کے علاوہ انھوں نے مختلف شہروں کے دورے کیے، تقریریں کیں؛ نیز اس تحریک کے مقاصد کی تشریح کے لیے ایک کتاب بھی تصنیف کی جس کا نام 'مضامین اصلاح و ترقی' تھا۔ یہ بیشتر مفت تقسیم کی گئی تھی۔

وہ اعتقاداً شیعہ تھے اور شیعہ کانفرنس کے بانیوں میں سے تھے۔ انھیں سنی شیعہ فرقوں کے اختلاف اور کشمکش سے بہت رنج تھا۔ انھوں نے بساط بھر دونوں گروہوں میں صلح صفائی اور یکجہتی کی فضا پیدا کرنے کی کوشش کی۔ لیکن افسوس کہ علمائے کرام نے انھیں اپنے تعاون سے محروم رکھا!

۱۹۰۹ء کے انتخاب میں وہ صوبائی کونسل کی رکنیت کے لیے امیدوار کھڑے ہوئے۔ ان کے مقابلے میں صاحبزادہ آفتاب احمد خان تھے، جو ان سے کہیں زیادہ با اثر و رسوخ تھے؛ لہذا وہ ہار گئے۔ لیکن وہ اس سے حوصلہ نہیں ہارے۔ ۱۹۱۲ء میں وہ دوبارہ کھڑے ہوئے اور اب کے اپنے مقابلے میں خان بہادر سید آل نبی وکیل دریں آگرہ کے مقابلے میں کامیاب ہو گئے۔ اکثر ان کے نام کے ساتھ 'آنریبل' لکھا جاتا ہے؛ یہ اسی انتخابی کامیابی کا نتیجہ ہے۔ لیکن افسوس! اب ان کی صحت خطرناک حد تک خراب رہنے لگی۔ اگر وہ احتیاط کرتے اور مناسب طریقے پر علاج ہوتا، تو شاید تندرستی بحال ہو جاتی۔ لیکن ایمان کی حرارت اور قوم کی زبون حالی کی اصلاح کا جذبہ انھیں چین سے نہیں بیٹھنے دیتا تھا۔ اکثر کاڑے لمبے اندرون و بیرون ملک سفروں کی کوفت، اور ذہنی تشویش نے انھیں قبل از وقت موت کے منہ میں ڈھکیل دیا۔ جسم ان کی روح کا ساتھ نہ دے سکا، اور تندی صہبا سے یہ آگینہ پگھل گیا۔ بروز جمعہ ۳ ستمبر ۱۹۱۵ء رات کے دس بجے اس مجاہد قوم کا حرکت قلب بند ہو جانے سے پانی پت میں انتقال ہو گیا۔ جنازہ اگلے دن اٹھا، اور عید گاہ کے متصل درگاہ میر جی میں سپرد خاک ہوئے۔ صرف ۴۳ برس کی عمر پائی۔

بھلا یہ کوئی مرنے کی عمر تھی !

ان کا نکاح مولانا حالی کے بڑے صاحبزادے خواجہ اخلاق حسین (ف ۱۹۲۲ء) کی صاحبزادی مشتاق فاطمہ سے ہوا تھا۔ انھوں نے اپنے پیچھے پانچ بچے چھوڑے، مختار فاطمہ، غلام السیدین، سیدہ خاتون، اظہر عباس، مصداق فاطمہ۔ مختار فاطمہ کا نکاح سید حسن زیدی سے ہوا تھا۔ سیدہ خاتون کا عین عنفوان شباب میں ۱۹۲۹ء میں انتقال ہو گیا۔ حالی کے مختصر مجموعہ سخنِ جواہراتِ حالی میں ایک چھوٹی سی مثنوی ان سے متعلق ملتی ہے۔ سیدین کی کتاب آندھی میں چراغ میں بھی ایک مضمون ان سے متعلق موجود ہے۔ خواجہ اظہر عباس ابھی چار برس ہوئے المارچ ۱۹۶۸ء کو اللہ کو پیارے ہوئے۔ مصداق فاطمہ بحیثیت ادیب و مصنفہ صاحبہ عابدہ حسین کے نام سے مشہور و معروف ہیں اور کسی تعارف کی محتاج نہیں۔

خواجہ غلام السیدین، جنھیں ان کے سب احباب سیدین کے نام سے جانتے ہیں، مرحوم خواجہ غلام الثقلین کے بڑے بیٹے تھے۔ وہ ۱۶ اکتوبر ۱۹۰۴ء کے دن پانی پت میں پیدا ہوئے ان کی ابتدائی تربیت اپنے والد اور نانا اور حالی کی نگرانی میں ہوئی۔ سب سے پہلے قرآن مجید ختم کیا، اس کے ساتھ علم تجوید و قرأت کا باقاعدہ مطالعہ کیا۔ اس کے بعد ان کی انگریزی تعلیم کا آغاز ہوا۔ چنانچہ انھوں نے ۱۹۱۹ء میں پنجاب یونیورسٹی سے دسویں درجے کا امتحان پاس کیا۔ اور پھر علی گڑھ کالج میں داخلہ لے لیا، جہاں سے ۱۹۲۳ء میں بی اے کی سند لی۔ وہ اس سال اپنی یونیورسٹی سے بی اے کے واحد طالب علم تھے، اس امتحان میں وہ درجہ اول میں کامیاب ہوئے۔ اس زمانے میں یوپی کے محکمہ تعلیم کے ڈائریکٹر میکسزلی تھے، وہ ان کے نتیجے اور خاص طور پر انگریزی میں غیر معمولی قابلیت سے بہت متاثر ہوئے۔ ان کی سفارش پر حکومت نے انھیں وظیفہ عطا کیا اور یہ ولایت چلے گئے۔ وہاں لیڈز یونیورسٹی سے پہلے تعلیم و تدریس کی سند (ڈپلوما) اور پھر ۱۹۲۵ء میں ایم ایڈ کی ڈگری حاصل کی۔ اسی

سال کے آخر میں وہ مندرستان واپس آئے۔

داسپی پراؤل علی گڈھ ٹرننگ کالج میں ریڈر مقرر ہوئے۔ تھوڑے دن بعد حبیب الرحمن صاحب صدر شعبہ کہیں باہر گئے، اور یہ ان کی جگہ پر لگ گئے۔ زیادہ دن نہیں گزرے تھے کہ ۱۹۲۷ء میں انھیں کالج کا پرنسپل مقرر کر دیا گیا۔ ۱۹۳۰ء میں وہ ترقی کر کے پرنسپل ہو گئے۔ اتنی کم عمر میں شاید ہی کوئی اور پرنسپل بنا ہو۔ وہ اس کالج میں ۱۹۳۸ء تک رہے۔ ۱۹۳۸ء میں ریاست کشمیر کی حکومت نے ان کی خدمات حاصل کر لیں اور وہ مدیر محکمہ تعلیم کے عہدے پر دہاں چلے گئے۔ کشمیر میں وہ ۱۹۴۵ء تک رہے۔ اب ان کی ماہر تعلیم کی حیثیت سے ملک میں شہرت ہو چلی تھی۔ ۱۹۴۵ء میں ریاست راجپور نے انھیں اپنے ہاں بلا لیا۔ وہ دو برس تک راجپور میں میٹر تعلیم رہے۔ آزادی ملک پر جب ریاست جمہوریہ مندر میں شامل ہونے والی تھی، تو ان کا عہدہ بھی تخفیف میں آ گیا۔ جب مئی ۱۹۴۷ء میں وہ یہاں سے سکندرشہ ہوئے، تو حکومت بمبئی نے اسی عہدے پر انھیں اپنے ہاں مقرر کر دیا۔ انھوں نے صوبہ بمبئی کے تعلیمی نظم و نسق میں ایسی خوشگوار اصلاحات کیں کہ شدہ شدہ حکومت مندر تک ان کی خبر پہنچی۔ یہاں مولانا ابوالکلام آزاد وزیر تعلیم تھے۔ انھوں نے ۱۹۵۰ء میں بلاکو مرکزی وزارت تعلیم میں میٹر اور جانٹا سکول کے عہدے پر فائز کر دیا۔ اس زمانے میں سکول ڈاکٹر تارا چند تھے ۱۹۵۲ء میں ان کے بعد پرنسپل ہمایوں کبیر (ف ۱۱۸ گت ۱۹۶۹ء) سکول ہو کر آئے، تو سیدین ایڈیشنل سکول مقرر ہوئے اور تین سال بعد ان کے استعفیٰ ہونے پر ۱۹۵۷ء میں سکول بن گئے یہیں سے ۱۹۶۱ء میں نیشنل پرنسپل مہاراجہ سے سکندرشہ ہوئے۔ یہاں سے فراغت پائی، تو حکومت کشمیر نے انھیں دوبارہ اپنے ہاں دوبارہ بلا لیا۔ لیکن اب ماحول دوسرا تھا۔ حکومت کے کل پرنسپل انھیں اپنے مصالحت کے لیے استعمال کرنا چاہتے تھے۔ سیدین کو یہ مداخلت پسند نہیں تھی۔ اب کے وہ سال بھر سے زیادہ یہاں نہیں رہ سکے اور ۱۹۶۲ء کے شروع میں استعفیٰ ہو گئے۔

اپنی ملازمت کے دوران میں (۱۹۵۸ء) وہ دعوتی پروفیسر کی حیثیت سے کولمبیا یونیورسٹی نیویارک گئے تھے۔ اب جو ملازمت کا جو اگلے سے اترا، تو بیرون ملک کی مختلف یونیورسٹیوں نے اپنے ہاں مدعو کرنا شروع کیا۔ سب سے پہلے وہ دسکالسن یونیورسٹی (امریکا) گئے (۱۹۶۲-۱۹۶۳ء)۔ اس کے بعد ۱۹۶۳-۱۹۶۴ء کا ایک سال ہوائی یونیورسٹی میں گزرا۔ یہاں وہ مرکز برائے شرق و غرب میں سینئر اسکالرس کر گئے تھے۔ ہوائی ہی سے ۱۹۶۴ء میں وہ شان فورڈ یونیورسٹی گئے اور اسی سال کے آخر میں وہاں سے واپس آئے، تو یہاں حکومت منہ ایک تعلیمی کمیشن کی تشکیل کا منصوبہ مکمل کر چکی تھی؛ انھیں بھی اس کا رکن نامزد کر دیا گیا۔ وہ اس عہدے پر دو برس (۱۹۶۶ء تک) رہے۔ کمیشن کا کام ختم ہوا، تو یہاں دہلی میں ایک سرکاری تعلیمی اور انتظامی معاملات کے ادارے کے مدیر اعلیٰ مقرر ہو گئے۔ یہاں سے وہ ۱۹۶۹ء میں الگ ہوئے۔

۱۹۷۰ء میں شکاگو یونیورسٹی نے دنیا بھر سے آٹھ ماہرین تعلیم کا انتخاب کر کے انھیں (متیاری خدمات کا تمغہ دیا تھا۔ ہندستان کو اس بات پر فخر کرنا چاہیے کہ ان آٹھ میں سے ایک ذات سیدین صاحب کی تھی۔ وہ شکاگو سے جون ۱۹۷۰ء میں وطن لوٹے تھے۔ اگر ہم گنوائیں کہ وہ یہاں ہندستان میں اور بیرونی ممالک میں کون کونسی یونیورسٹیوں اور اداروں کی منتظم یا عالمہ کے رکن رہے، تو یہ طوالت سے خالی نہیں ہوگا۔ یہ حقیقت ہو کہ ہمارے ملک کی بیشتر یونیورسٹیوں کی تعلیمی پالیسی کی تشکیل میں سیدین صاحب کا ہاتھ رہا ہو۔ انھوں نے پس پردہ رہ کر خاموشی سے اس میدان میں جو خدمات سر انجام دی ہیں، اس کا اندازہ لگانا مشکل ہے۔ ملک سے باہر جس ادارے سے وہ بہت دن تک وابستہ رہے، وہ یونیسکو ہے۔ وہ اس کی مرکزی سرگرمیوں کے مختلف سطحوں پر منسلک رہے اور اس کی طرف سے انھوں نے بعض ممالک کا دورہ بھی کیا۔

سیدین صاحب کو اردو اور انگریزی۔ دونوں زبانوں پر یکساں قدرت حاصل تھی۔
 (لوں دہ فارسی اور عربی کے علاوہ فرانسیسی بھی جانتے تھے) ان کی اردو نشر بڑی جا
 اور شگفتہ ہو۔ بظاہر ایسی سہل متمتع کہ قاری خیال کرے کہ ایسی نشر لکھ لینا کیا مشکل
 ہے، لیکن لکھنے بیٹھے، تو دانتوں پسینہ آجائے اور اسے معلوم ہو کہ یہ کتنا مشکل کام ہو۔
 تحریر کے علاوہ وہ تقریر کے بھی مرد میدان تھے، اور ان کی یہ صلاحیت کا بلا خدا داد
 تھی۔ رشید احمد صدیقی نے کسی جگہ ان کی ۱۹۱۶ء کی ایک تقریر کا ذکر کیا ہے۔ جو
 انھوں نے آل انڈیا ایجوکیشنل کانفرنس کے اجلاس علی گڑھ کے موقع پر اسٹریچ ہال
 میں کی تھی۔ اس وقت ان کی عمر ۱۲ برس کی تھی اور اس کمسنی کے زمانے میں یہ تقریریں انھوں
 نے اس اطمینان اور وقار سے کی تھی کہ سننے والے بہت دن تک اس کا چرچا کرتے
 رہے۔ خوش قسمتی سے مجھے اپنی زندگی میں بعض بڑے بلند پایہ اور طلیق اللسان مقرر
 کی تقریریں سننے کا موقع ملا۔ میں بلا خوف و تردید، پورے دھوقے سے کہہ سکتا ہوں کہ قد
 زبان، لہجے کی متانت۔ انداز و اسلوب خطاب، موضوع کے مالہ، دماغیہ سے پوری
 واقفیت، دلائل کی قوت، اپنے نقطہ نظر کی وضاحت، سامع کی تشفی اور اطمینان۔
 غرض ان تمام باتوں میں جو کسی اچھی اور کامیاب تقریر کا مابہ الامتیاز ہیں، سیدین
 کسی سے کم نہیں تھے۔ گفتگو میں بھی ان کا یہی انداز تھا بلکہ یہاں ہلکا سا مزاح کا
 پہلو سونے میں سہاگے کا کام دیتا تھا۔ وہ کبھی جارحانہ رویہ نہیں اختیار کرتے تھے۔
 نرم لہجے میں، دھوقے سے، اپنا عندیہ پیش کرنے میں کوئی ان کا حریف نہیں تھا۔
 لکھنے پڑھنے کا شوق انھوں نے درثے میں پایا۔ ان کے خاندان نے علم و ادب کی ترقی
 و ترویج اور قوم کی ذہنی اور اخلاقی تعلیم و تربیت میں جو نمایاں خدمات سرانجام
 دی ہیں، وہ کسی سے مخفی نہیں، اور یہاں ان سے متعلق کسی تفصیل سے لکھنے کی ضرورت
 بھی نہیں، نہ یہ ممکن ہی ہے۔ سیدین نہ صرف ان اقدارِ عالیہ کے وارث تھے، بلکہ

انہوں نے اپنی زندگی کو اپنے گفتار و کردار کو، ان اصولوں کے مطابق ڈھال کر اپنے معصروں کے سامنے عملی نمونہ پیش کیا۔ ان کا موضوع سخن تعلیم تھا۔ وہ ساری عمر معلم رہے۔ سقراط سے متعلق مشہور ہے کہ اس نے روزمرہ کی گفتگو کے ذریعہ سے اپنے عہد کے نوجوانوں کو جو آگے چل کر یونانی قوم کے کرتا دھرتا بننے والے تھے سکھایا کہ اچھا آدمی اور اچھا شہری کہلانے کا مستحق کون ہے اور کسی شخص کو اس لفظ "اچھا" کا مصداق بننے کے لیے کیا کرنا چاہیے۔ سیدین کا مطلع نظر بھی ساری عمر ہی رہا۔

وہ اقبال کے عاشق تھے، اور اقبال کا بیشتر کلام انھیں یاد تھا۔ وہ تحریر و تقریر میں بلکہ عام گفتگو میں بھی عموماً اقبال کے اشعار استدلال یا موضوع کی وضاحت کے لیے استعمال کرتے تھے۔ انہوں نے اقبال کا تعلیمی فلسفہ کے عنوان سے ایک کتاب بھی انگریزی میں تصنیف کی تھی۔ یہ پہلی مرتبہ ۱۹۳۸ء میں لاہور سے چھپی تھی۔ نظر ثانی اور اضافے کے بعد اس کا دوسرا ایڈیشن ۱۹۵۴ء میں چھپا۔ اس موضوع پر آج تک یہ واحد کتاب ہے۔

ان کی بیشتر کتابیں اردو اور انگریزی دونوں زبانوں میں ملتی ہیں۔ اردو میں مندرجہ ذیل عنوانات ہیں :

روح تہذیب (دلی ۱۹۳۲ء)؛ اصول تعلیم (سندھانی اکاڈمی، الہ آباد ۱۹۴۹ء)؛
علی گڑھ کی تعلیمی تحریک (۱۹۳۵ء)؛ قومی سیرت کی تشکیل (۱۹۳۸ء)؛ شہیدِ وفا
بدایوں (۱۹۳۴ء)؛ آندھی میں چراغ (دلی ۱۹۶۲ء)؛ ذہن انسانی کا ارتقاء (نظام یکسر، دلی
۱۹۶۶ء)؛ زبان، زندگی اور تعلیم (انجمن ترقی اردو، علی گڑھ ۱۹۷۱ء)؛
آندھی میں چراغ پر انھیں ۱۹۶۴ء میں سامتیہ اکاڈمی کا پانچ ہزار کا انعام ملا تھا۔ آخری کتاب
(زبان، زندگی اور تعلیم) زیر طبع تھی کہ ان کا انتقال ہو گیا اور یہ انھیں دیکھنا نصیب نہ ہوئی۔
یہ ان کی وفات کے کوئی ہفتہ بھر بعد شائع ہوئی۔ انگریزی کی چھوٹی بڑی کتابوں اور
رسالوں کی تعداد ۲۸ ہے۔

تذکرہ معاصرین

ان کی علمی اور تعلیمی خدمات کے اعتراف میں مادہ علمی علی گڑھ مسلم یونیورسٹی نے ۱۹۶۲ء میں انھیں ڈاکٹر آف لٹریچر کی اعزازی ڈگری پیش کی تھی۔ ان کے احباب نے ایک مجلہ رمضان بعنوان رمضان الفت ان کی ساٹھویں سالگرہ پر ۱۶ اکتوبر ۱۹۶۴ء کو ان کی تذکر کیا تھا، اس کے مرتب ڈاکٹر سید عابد حسین ہیں اور یہ کتاب صدر جمہوریہ ہند ڈاکٹر سرو پل رادھا کرشنن کے ہاتھوں پیش کی گئی تھی۔ حکومت ہند نے ۱۹۶۶ء میں انھیں پدم بھوشن کے اعزاز سے بھی سرفراز کیا۔

ان کی صحت بہت دن سے خراب چلی آرہی تھی۔ وہ ہنوز مسلسل ملازمت میں تھے کہ ان کا دل کا عارضہ لاحق ہو گیا۔ یہیں ۱۹۵۰ء میں پہلا دورہ پڑا۔ لیکن اس کے بعد بھی انھوں نے اپنی سرگرمیوں میں کوئی نمایاں کمی نہیں کی۔ حسب معمول اپنے کام کاج میں لگے رہے۔ لمبے لمبے بری اور موٹی سفر بھی کرتے رہنا چہ ۱۹۵۰ء ہی میں وہ یونسکو کے کسی کام سے عراق گئے۔ ان کی بیگم بھی ان کے ساتھ تھیں۔ میں ان آیام میں بغداد میں مقیم تھا۔ میری ان سے پہلی ملاقات وہیں بغداد میں ہوئی۔ ان گزشتہ بیس بائیس برس میں ہمارے تعلقات میں بہت گہرائی آگئی تھی۔ ان کی وفات سے میں ایک مہربان دوست سے محروم ہو گیا۔ رحمہ اللہ تعالیٰ۔ جیسا کہ لکھ چکا ہوں ۱۹۶۳ء میں وہ دسکانسن میں تھے۔ وہاں ان کی رفیق حیات کا انتقال ہو گیا (۲۷ جنوری ۱۹۶۳ء)۔ اس کا ان کی صحت پر شدید ناخوشگوار اثر پڑا۔ اس کے بعد بھی اگرچہ وہ اپنی قوت ارادی سے مردانہ وار کام میں جڑے رہے۔ لیکن یہ امر واقع ہو کہ اس حادثے سے ان کا دل بھگ گیا تھا۔ دل کا دوسرا شدید حملہ ۱۹۶۶ء میں علی گڑھ میں ہوا جہاں وہ مسلم یونیورسٹی کے جلیلہ تقسیم اسناد میں شرکت کے لیے گئے تھے۔ اس کے بعد متواتر تھوڑے تھوڑے وقفے سے ہلکے ہلکے حملے ہوتے رہے۔ تیسرا شدید حملہ جان لیوا ثابت ہوا۔ ۱۸ دسمبر ۱۹۷۴ء کو سینے میں درد کی شکایت کی۔ حسب دستور ان کے معالج انھیں اپنے ساتھ اسپتال لے گئے۔ اگلے دن (۱۹ دسمبر) کو فی سواتین بجے اللہ کا یہ نیک بندہ

تذکرہ معاصرین

اپنے خالق کے حضور حاضر ہو گیا۔ ہوش و حواس آخر تک قائم رہے، بلکہ تین بجے تک وہ حاضر سے باتیں کرتے اور انھیں مختلف ہدایتیں دیتے رہے تھے۔ تجہیز و تکفین ۲۰ دسمبر کی صبح کو ہوئی۔ نماز جنازہ مولانا سید علی صاحب (پیش امام مسجد پنجہ شریف، کشمیری گیٹ) نے پڑھائی، جامعہ نگر کے قبرستان میں دفن ہوئے!

آسماں تربت پہ تیری عنبر افشانی کرے!

نواب کلب علی خان (ف ۱۸۸۷ء) والی راجپور کے ایک بیٹے شبیر علی خان تھے۔ سیدین کی شادی انھیں کی صاحبزادی عزیز جہاں بیگم سے ہوئی تھی۔ ان کا ۱۹۶۳ء میں انتقال ہو گیا۔ اولاد میں چار بیٹیاں (دہرہ، بلقیس، سیدہ، ذکیہ) اپنی یادگار چھوڑیں۔

اشارہ

۱۔ اشخاص

(کسی ہندسے کے نیچے لکھے یہ مراد ہے کہ اس صفحے پر نام ایک سے زیادہ مرتبہ آیا ہے)

ابراہیم علی عیش لکھنوی، میرزا ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰
 ابراہیم علی خان (دالی ٹونک) ۵۳
 ابن ہنرک، ۱۸۹
 ابوالحسن ۸۵
 ابوالحسن ناطق گلاؤٹھوی ۱۱۷
 ابوالیوب انصاری رف ۲۰۷
 ابوالوفا (مولانا) ۲۹۷
 ابوسعید خدری رف ۱۲۷
 اثر صہبائی، عبدالسمیع پال ۸۰
 اثر لکھنوی جعفر علی خان ۳۷۷
 اجمل خان، حکیم ۱۰۳، ۱۰۴، ۳۲۸
 احسن مارہروی، علی احسن ۲۳
 احسن مراد آبادی ۱۷۲
 احمد ابراہیم علوی ۱۳۲
 احمد ایس (شاہد احمد) ۲۷
 احمد حسن (حکیم بڈن) ۱۱۷
 احمد حسین (سید) ۶۲
 احمد خان (سر سید) دیکھیے سر سید

آبربری، دلیم ۱۶۳
 آرزو، انور حسین ۲۳، ۲۳۱
 آزاد، ابوالکلام ۸۶، ۱۰۱، ۱۰۶، ۱۹۲، ۱۹۸
 ۳۸۹، ۳۸۸، ۳۳۹، ۳۳۲، ۱۶۹
 ۳۹۰، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۱، ۴۰۲
 ۴۱۱
 آزاد، محمد حسین ۳۸۹
 آسکر دالمڈ، ۱۹۶
 آسی الدنی، ۳۷۶
 آشفہ لکھنوی، ۴۵
 آغا حشر کاشمیری، محمد شاہ ۱۹۲
 آفتاب احمد خان، صاحبزادہ ۴۰۹
 آفتاب اختر، ۳۲۶
 آل رضا (سید) ۲۳۰، ۲۳۱
 آل نبی (سید) ۴۰۹
 ۱
 "ابجد خوان" (میاں بشیر احمد) ۳۱۱
 ابراہیم رحمت اللہ (سر) ۳۸۳

اسمعیل میرٹھی، محمد اسمعیل ۳۳۸
 اسیر بدایونی، علی احمد خان، ۲۱۸، ۲۹
 ۲۲۰، ۲۱۹
 اشتیاق حسین ۱۳۳
 اصغر گوندوی، اصغر حسین ۳۵۹، ۳۷۷
 اظہر بابوڑی، معشوق حسین ۱۱۸
 اظہر حسین (خواجہ) ۳۲۳
 اظہر عباس ۳۱۵
 اعجاز شمس ۲۸۲
 اعجاز صدیقی، اکبر آبادی ۲۹۹، ۲۰۳
 اغزا احمد ۲۶۵
 اعظم کرپوری ۴۲
 اغن صاحب وقار ۲۳۰
 افتخار احمد ۲۹۵
 افتخار الدین ۳۱۶
 افتخار علی خان (ٹونک) ۵۶
 افسر (میرٹھی)، حامد اللہ ۳۲۳، ۳۲۵
 افضل حسین قادری ۲۸۸
 افضل علی (میر) ۳۸۰، ۳۷
 افق لکھنوی، دوار کا پرشاد ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۰۹
 اقبال، محمد اقبال (سر) ۳۷، ۵۹، ۷۰
 ۲۳۲، ۱۶۶، ۹۵، ۸۱، ۸۰، ۷۱
 ۲۳۳، ۲۹۳، ۳۱۰، ۳۰۳
 اکبر آبادی، اکبر حسین (سید) ۲۵۵
 اکبری بیگم ۳۸

احمد دین پال ۸۰
 احمد رضا ۲۸۵
 احمد زمان ۷۲
 احمد شاہ ابدالی ۱۱۷
 احمد شاہ بخاری (پطرس) ۱۹۶
 احمد شجاع ۹۵
 احمد عباس، خواجہ ۳۰۷
 احمد نسیم قاسمی ۱۲۵
 اختر اور نیوی، اختر احمد ۳۴۹
 اختر شیرانی، محمد داؤد خان ۲۹۳، ۲۹۱، ۲۹۰
 اختر حسن خان ۱۴۲
 اختر علی خان ۴۰۱
 ارتضیٰ حسنین ۲۵۸
 ارسلو جاہ، رجب علی شاہ ۲۸۹
 ازرائیل، گولائندر (سر) ۳۸۶، ۳۸۵
 اسد، اسد اللہ (خواجہ) ۳۲۳
 اسد لکھنوی، سلیمان خان ۵۵
 اسد القادری ۳۴۸
 اسد علی خان (میر) ۳۸۴
 اسعد (مولانا) ۳۴۲
 اسلام الدین عثمانی، ابوالفیض ۲۸۶
 اسلم جیرا چوری ۱۰۳
 اسلم سیفی میرٹھی ۳۳۸
 اسماعیل خان ۱۶۸
 اسماعیل علی خان (ٹونک) ۵۶

اکرام علی بسمل (سید) ۳۴۴، ۳۴۵
 اکرم (بن مہر) ۳۰۶
 الطاف شہیدی ۱۲۵
 امتہ الفنی ۹۰
 امتیاز علی تاج ۱۹۳، ۱۹۴، ۲۹۲
 امتیاز علی خان عرشی ۳۹۳
 امجد علی شاہ (ادوہ) ۲۲۸
 امجد مسلم (بن مہر) ۳۰۶
 امداد اللہ (مہاجر مکی) ۱۷۱
 امید امیٹھوی، ابوالکمال ۳۷۶
 امیر احمد علوی ۱۳۱
 امین الدین ۲۸۴
 امین چنر ۷۱
 انا (دختر آبروی) ۱۶۷
 اندرس مراد آبادی ۹۰
 انصار ناصری ۲۶
 انصاری، فخر احمد (ڈاکٹر) ۱۰۴
 انور دہلوی، امراؤ میرزا ۲۸۶
 انیس، میر بر علی ۵۹، ۳۰
 اوزنگ زیب (عالمگیر) ۱۳۷
 اولاد حسین شادان بلگرامی ۱۳۴
 ایلقتش شمس الدین ۳۸۲
 ایلٹ، ٹی، ایس ۱۹۶
 ب
 بارکر، سرارنسٹ ۳۳۲

بڈن، حکیم احمد حسن ۱۱۷
 براؤن، ایڈورڈ جان ۱۶۵
 براؤن، ولیم ۱۶۴
 برنی، ضیاء الدین ۳۳۳
 بسمل خیر آبادی، احمد حسین ۵۵
 بسمل، سید اکرام علی ۳۴۴، ۳۴۵
 بشیر الدین ۱۳۸
 بشیر الدین (مولوی) ۹۳
 بشیر الدین احمد دہلوی ۱۹۸، ۵۸، ۹۲، ۶، ۲۵
 بلقیس (بگیم عابد) ۲۹۳
 بلقیس (بنت ستیدین) ۴۱۶
 بنکم چندر چٹرجی ۴۳
 بہا الدین زکریا رح ۳۸۲
 بہار لکھنوی ۴۵
 بہاری سرن ٹنڈن ۲۷۵
 بیان یزدانی، غلام مرتضیٰ ۱۱۸
 بیخبر، برج کشن گول ۳۵۹
 بیخود، عباس علی خان ۳۰۸، ۳۰۷
 بیخود موہانی، محمد احمد ۳۷۶، ۳۷۷
 بیخود دہلوی، وحید الدین ۱۵۳
 بیدل، عبدالسمیع ۲۹۹

پ

پردیز شاہدی، محمد اکرام الدین ۱۴۳
 "پریم پجاری" (غنیلیب شادانی) ۱۳۶
 پطرس بخاری، سید احمد شاہ ۱۹۶

۶۴	شر، عین الہدیٰ	۱۹۶	پو، ایڈگرالین
۲۵۷	شمارات کاپوری	۲۹۲	پیرالوتی
ج		ت	
۱۹۶	جارج ہزارڈشا	۲۹۱	تاجورنجیب آبادی
۳۷۶	جالب دہلوی، سید بشارت علی	۳۱۱	تارچند (ڈاکٹر)
۲۳۸	جامی، خورشید احمد	۲۸۶	تسلیم، اساس الدین
۲۰۳	جاوید (پیشگیل)	۳۷۹، ۳۷۸	تسلیم، امیرالشد
۳۰۶	جاوید سلطان	۲۸۳	تسلیم، محمد عثمان
۸۷	جدو ناتھ سرکار (سر)	۲۹	تفضل حسین خان (علامہ)
۲۶۷	جگر بریلوی، شام موہن لال	۱۰۲	تقی زادہ ایرانی
۲۰۲، ۲۰۱	جگر مراد آبادی، علی سکندر	۲۶۶	تلجا پرشار
۳۰۳، ۲۳۷		۳۹۳	تھکین کاظمی
۲۰	جگن ناتھ	۲۰۸، ۲۱۰	تننا لکھنوی، رام سہاے
۳۷۸، ۱۱۸	جلال لکھنوی، ضامن علی	۲۵۸، ۲۱۱	
۳۸۳، ۳۸۲	جلال الدین، جہانیاں جہانگشت	۳۵۹	تیرکھ رام فیروز پوری
۳۸۳، ۳۸۲	جلال الدین سرخ بخاری	۲۶۰، ۲۵۸	تیغ الہ آبادی، مصطفیٰ حسین
۱۸۲	جلیل مانپوری (فصاحت جنگ)	ٹ	
۳۱۵، ۲۷۲		۱۵۵	ٹالستانی
۲۰۳، ۲۰۳، ۲۰۱، ۱۹۹	جمیل احمد قادری	۱۶۲	ٹامن بی، آزملڈ
۱۳۳، ۵۲	جمیل منطہری	۲۵۷	ٹھاکر پرشار کول
۳۸۸	جناب، محمد علی	۱۶۸	ٹیکور، راندر ناتھ
۲۵۸، ۱۸۲	جوش ملیح آبادی، شبیر حسن خان	ث	
۱۱۷	جوش ملیح آبادی، بصورام	۳۸	ثروت آرا بیگم
۳۱۲	جہان آرا (بیگم شاہنواز)	۳۱۳	ثروت جہان
۱۰۰، ۹۹	جھمن خان	۱۳۲	ثمر بسوانی

۲۵۷	حسین احمد مدنی (مولانا)	۱۹۶	جیروم کے جیروم
۱۲۳	حسین خان	۳۵	جین آسٹن
۳۲۲، ۳۲۳	حسینی، علی عباس		چ
۲۰۴	حضور احمد	۴۰۰	چراغ حسن حسرت
۲۶۴	حفظ الرحمن (مولانا)	۴۸	چکبست، برج نرائن
۲۰۰، ۲۹۳، ۲۰۰	حفیظ جالندھری، ابوالاثر	۲۱۲	چندر کلا دیوی شرم
۱۷۱	حفیظ اللہ	۱۹۶	چیک کیرن
۱۹۳	حمید علی	۱۳۸	چینخوف
۱۹۳	حمیدہ بیگم		ح
۱۷۱	حیدر حسن خان (مولانا)	۴۱۰، ۴۰۷، ۴۱۵	حالی، الطاف حسین
۲۵۸	حیدر رضا	۱۷۲، ۱۰۴	حامد علی خان
۳۱۸	حیدر علی خان (نواب)	۴۱۱	حبیب الرحمن، پردیس
	خ	۱۹۷	حجاب اسماعیل
۱۲۳	خان الہیادشاہ	۴۰۰	حسرت، چراغ حسن
۳۱۸	خستہ، ہرگوپال	۳۳۹، ۱۸۹	حسرت موہانی، فضل الحسن
۹۱	خسرو، امیر	۴۰۱، ۳۷۹	
۳۱۲	خضر حیات خان ٹوانہ	۱۷۱	حسن بن محسن یمانی
۳۳۳	خلیق احمد نظامی	۲۹۰، ۱۰۰، ۹۹، ۹۸	حسن شاہ (پیر)
۵۵	خلیل، ابراہیم علی خان (ٹونک)	۳۳۹	حسن مرتضیٰ، شفق عماد پوری
۳۲۹	خلیل جبران	۲۷۵	حسن بریلوی، حسن رضا خان
۲۳۳	خمار بارہ بنگوی	۱۶۹	حسن نظامی
۴۰۷	خواجہ احمد عباس	۳۸۳	حسن الحسینی (شاہ)
۱۸۹	خواجہ احمد فاروقی	۲۸۴	حسین الدین
۲۰۸	خیال لکھنوی، ماتا پرشار	۲۲۸	حسنین (پسراریب)
		۹۵	حسین رضا، امام

۳۱۵	رادھا کرشنن، سروپلی	د	
۲۹۹	راشدن، م (نذر محمد)	داغ دہلوی، نواب مرزا خان	۲۳، ۹۰،
۳۰۶	راغب مراد آبادی	۱۱۷، ۱۱۸، ۲۵۳، ۲۷۶	
۳۵۷	راگھوناتھ کول	دبیر لکھنوی	۵۹
۲۸۹	رجب علی شاہ (ارسطو جاہ)	درویش محمد	۲۸۳
۳۱۳	رشید احمد صدیقی	دلگیر اکبر آبادی	۱۹۳
۲۲۸	رضا علی، میرزا (اورھ)	دلیل خان	۹۰
۳۸۸	رضوان اللہ	دیبا نرائن نگم	۱۵۳
۳۳۷	رفعت اللہ	دیری، راجہ ناتھ کول عرض بگی	۳۵۹
۳۱۳	رفعت جہان (بنت بشیر احمد)	دیوہ کول	۳۵۷
۲۷۵	رگھو دیال	دیوی پرشار	۳۷۰
۳۵۵	رمز تلہری، وجاہت حسین	د	
۳۳۸	رنج میر سٹھی، فصیح الدین	ڈیورڈاں، ول	۲۹۲
۳۵۵	ریاض الحسن بلگرامی	ذ	
ن		ذاکر حسین (ڈاکٹر)	۳۹، ۸۹، ۹۸، ۹۹،
۳۱۵	زبیدہ کلثوم	۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵	
۳۱۳، ۳۱۲، ۳۱۱	زور، محی الدین قادری	۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸	
۳۱۷، ۳۱۵		ذرہ لکھنوی، پورن چند	۲۰۸
۳۱۶	زہرہ (بنت ستیدین)	ذرہ، محمد سمیع	۲۸
س		ذکی وارثی	۷۳
۹۵	ساحر، احمد شجاع (حکیم)	ذکیہ (بنت ستیدین)	۳۱۶
۲۱۱	ساحر، امزنا تھ (پنڈت)	ذوالفقار علی (سید)	۱۹۲
۳۱۸	سالک، سالک رام	ذوالقدر جنگ	۹۱
۳۰۲، ۳۰۱، ۳۰۰	سالک، عبد المجید	د	
۲۵۳	سائل دہلوی، سراج الدین احمد خان	راجہ ناتھ کول عرض بگی دیری	۳۵۹

تذکرہ معاصرین

۳۳۶	سدر لال (پنڈت)	۳۰۷	سبحان خان
۲۷۶، ۲۷۵	سوزن بریلوی، بلدیو پرشار	۳۱۸	سبقت، مہتاب رائے
۳۳	سہگل، کنڈن لال (گلوکار)	۳۳۷	سغاوت حسین
۳۳۰	سید احمد بخاری	۱۹۶	سرشار، رتن ناتھ (پنڈت)
	سید احمد بریلوی	۳۱۵	سرولی، رادھا کرشنن
۹۳	سید احمد دہلوی	۳۸۸	سروجنی نائیڈو
۹۱	سید حسین بلگرامی (عماد الملک)	۱۸۹، ۱۰۶، ۹۱	سرسید احمد خان
۳۱۱	سید سجاد (ڈاکٹر)	۳۹۹، ۱۹۲	
۸۷، ۸۶، ۸۵	سید سلیمان ندوی	۳۸	سرور، درگا سہاسے
۳۱۵	سید عابد حسین	۹۱	سرور الملک، سرور جنگ
۳۱۶	سید علی (مولانا)	۳۳۹	سرور ش عظیم آبادی
۱۷۱	سید علی زینبی	۵۲	سری کرشن سنہا
۳۱۶	سیدہ (بنت سیدین)	۱۶۷	سرنیا (بگیم آربری)
۳۱۰	سیدہ خاتون	۱۰۳	سعید انصاری
۳۳۹، ۳۳۸	سیف الدین احمد (حکیم)	۲۹۸	سعیدہ (بگیم روش)
۳۶۳، ۳۴۰		۲۳۳	سنگار لکھنوی
۲۵۷	سیف الدین کچلو (ڈاکٹر)	۳۰	سنگنڈ کرانسکی
۷۴	سیاب اکبر آبادی (معشوق حسین)	۳۷۹	سلام سندیلوی
۳۶۸، ۳۶۷، ۳۵۸، ۱۵۲، ۱۲۵		۲۲۸	سلطان جہان بگیم (بھوپال)
	ش	۲۰۳	سلمہ (بگیم شکیل)
۱۹۶	شاہ جارج بزارڈ	۹۱، ۴۸	سلیم پانی پتی، وحید الدین
۳۵۵	شاد عظیم آبادی، علی محمد	۳۰۰، ۳۱۶، ۳۱۳	
۲۵۵، ۱۲۲	شادان بلگرامی، اولاد حسین	۲۳۸	سلیمان (بن عبدالرزاق)
۳۷۰	شارد پرشار	۹۱	سلیمان (سرشاہ محمد)
۲۹۷	شاہ طفیل احمد	۹۱	سلیمان اشرف

تذکرہ معاصرین

۳۱۸	صدرالدین شاہ	۶۴	شاہ حسین (سید)
	صدر یار جنگ (حبیب الرحمن خان شروانی)	۳۱۰	شاہدین ہمالیوں (میاں)
	۹۳	۳۱۹	شاہ سرن لال صوفی
۵۲	صدیق حبیب	۹۱	شاہ محمد سلیمان (سر)
۱۲۵	صفر، سید صفر حسین	۸۹	شبلی (مولانا)
۱۲۳	صفر علی ایرانی	۱۷۱	شبلی (فقیہ اول)
۶۴	صفیر بلگرامی، فرزند احمد	۴۱۶	شبیر علی خان
۲۰۴	صفیہ (بنت شکیل)	۲۸	شجاع الدولہ
۲۳۸	صفیہ (بیگم اریب)	۲۱۲	شرم، چندر کلا دیوی
۲۲۰	صوفی، شاہ سرن لال	۲۰۸	شعاعی لکھنوی، ایشور پرشار
۲۸۲	صبا قریشی	۴۳۹	شفق عمار پوری، حسن مرتضیٰ
	ض	۳۸۲	شمس الدین المیتمش
۶۴	ضو، سید احمد حسین	۲۵۷	شنکر آچاریہ (سوامی کرشن تیرتھ)
۱۰۱	ضیا الدین (ڈاکٹر)	۳۵۹	شوق، جگموہن رینہ
۳۷۵	ضیا الدین قادری	۲۸۵	شوکت، محمد انشام الدین
۲۰۰	ضیا القادری بدایونی، محمد یعقوب	۲۳۲	شوکت تھانوی، محمد عمر
	۲۲۰، ۲۱۹، ۲۱۸، ۲۰۱	۱۷۳، ۱۷۲، ۱۰۱	شوکت علی (مولانا)
	ط	۱۰۳	شیدا، اجمل خان (حکیم)
۲۰۴	طارق (پسر شکیل)	۱۲۵	شیدا، راجندر ناتھ
۴۰۶	طارق (پسر مہر)	۱۱۸	شیلی (پرسی بسی)
۹۸	طالب حسین فرخ آبادی (پیر)	۲۱۰	شیونز این بھٹناگر
۱۷۰	طفیل احمد (سید)		ص
۲۹۷	طفیل احمد شاہد	۲۲۲	صابر براری
	طیب جی (بدر الدین فیض حسن بدر الدین)	۴۱	صالحہ عابد حسین
	۳۳۴	۲۰۸	صدر لکھنوی، لکھن پرشار

عبدالشکور (پروفیسر) ۱۸۹، ۱۸۸
 عبدالعزیز (حکیم) ۳۷۵
 عبدالعلی، سید ۳۹۱
 عبدالغفار (قاضی) ۳۵۲
 عبدالقادر (شیخ، سر) ۲۱۱
 عبدالقادر بدایونی (ملا) ۲۲۰، ۲۱۹، ۲۱۸
 عبدالقادر بدایونی (مولانا) ۲۱۹
 عبدالقدیر صدیقی ۳۱۷
 عبداللطیف (ڈپٹی) ۱۸۹، ۱۸۸
 عبداللطیف قادری (یاہو پادشاہ) ۲۸۳
 عبدالمجید سالک ۲۰۲، ۲۰۱، ۲۰۰
 عبدالمجید صدیقی ۳۱۷
 عبدالمقدر قادری ۲۱۹
 عبداللہ انصاری ۲۰۰
 عبداللہ بدایونی (شیخ) ۲۱۹، ۲۱۸
 عبداللہ (بن عباس) ۲۶۲
 عبداللہ خان (ٹونک) ۵۲
 عبداللہ ہارون ۳۸۸
 عبدالودود جیرا جپوری ۱۷۱
 عبید اللہ سندھی ۳۳۲
 عثمان رضا (خلیفہ سوم) ۲۸۳
 عثمان علی خان (نظام دکن) ۱۹۱
 عراقی، ہمدانی، فخر الدین ۹۳
 عرشی رامپوری، امتیاز علی خان ۲۹۲

ظ
 ظفر علی خان ۲۰۱، ۲۰۰
 ظہور الدین (سید) ۱۱۸
 ظہیر دہلوی ۵۵
 ع
 عابد حسین (سید) ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴
 عابد رضا ۲۵۸
 عابد علی خان ۳۹۱
 عاشق احمد سعید خان (ٹونک) ۵۵
 عباس، خواجہ احمد ۲۰۷
 عبدالحسین منطقی (سید) ۳۲۳
 عبدالحق (محدث دہلوی) ۲۲۶
 عبدالحق (مولوی، ڈاکٹر) ۳۱۵، ۳۱۳
 ۳۵۳، ۳۱۷
 عبدالحکیم (خلیفہ) ۳۸۲، ۱۷۲
 عبدالحکیم شاہ (دادامیاں) ۳۷۳
 عبدالحکیم صدیقی ۱۷۱
 عبدالحمید لاہوری ۲۵۳
 عبدالحی (خواجہ) ۱۰۲
 عبدالحی فرنگی محلی ۱۷۱
 عبدالرحمن بجنوری ۳۹۳
 عبدالرحمن نگرانی ۱۵۱
 عبدالسلام اسلم ۲۰۶
 عبدالسلام قدوائی ندوی ۱۷۳
 عبدالشمیع بیدل ۲۹۹

تذکرہ معاصرین

غ	غ	۳۳۶	عرفان حبیب
۲۱۹، ۱۱۸	غالب	۲۹، ۳۵،	عزیز لکھنوی، محمد ہادی
۱۹۹	غفار احمد (شکیل)	۳۳۹، ۳۴۲	
۲۱۰، ۲۰۹، ۲۰۸، ۲۰۷	غلام الثقلین	۴۰۰	عزیز، نصر اللہ خان
۲۰۷	غلام الحسنین	۳۱۶	عزیز احمد
۲۰۸، ۲۰۷	غلام السبطین	۲۱	عشرت لکھنوی، عبدالرؤف (خواجہ)
۹۹	غلام حسین خان	۲۶۰	عصمت (بنت مصطفیٰ زیدی)
۲۰۰، ۲۸۸	غلام رسول، مہر	۸۱	عطا محمد (شیخ)
۲۹۰	غلام عباس صغیر	۸۵	عنایت علی (میر)
۳۷۲	غلام علی پیرزادہ (میاں جی)	۱۷۱	عقیل احمد جعفری
۱۱۷	غلام غوث (سید)	۲۷۲	علی احمد جلیپوری
۳۵۷	غلام مجتہد سندھی (پیر)	۱۸۲	علی اختر حیدر آبادی
۲۸۰	غلام محمد خان	۸۷	علی اشرف (سید)
۱۴۷	غوث محی الدین	۲۸۲	علی المودید
ف	ف	۲۵۷	علی برادران (شوکت علی، محمد علی)
۲۰۶	فاروق شاہین	۱۲۵	علیم اختر منظر نگری
۲۳۸	فتح الجبار	۳۸۸	علی محمد راشدی
۹۲	فخر الدین عراقی	۳۸۲	علی نقی عوام امام دہم
۲۲۱	فدا حسین (قاضی)	۹۲، ۹۱	عماد الملک (سید حسین بگرامی)
۹۸، ۹۷	فدا حسین خان	۱۱۸	عنایت اللہ (سید)
۲۵۸، ۱۸۲	فراق گورکھپوری، رگھوپتی سہاے	۹۱	عنایت رسول چریا کوٹی
۲۱۱	فراقی دریا بادی، راے سدھ ناتھ بلی	۷۲	عوض علی (سید)
۲۶۷	فرحت، گنگا دھرناتھ	۲۲۸	عیش لکھنوی، میرزا ابراہیم علی
۲۲۸	فرخندہ بخت (میرزا)	۲۳۰، ۲۲۹	
۲۹	فضل حسین خان (میرزا)		

۱۷۱	کلیم اللہ بہرائچی	۲۲۱، ۲۰۱	فضل رسول بدایونی
۳۳۶	کمال حبیب	۶۳	فضیلت النساءیم
۳۵۸	کیفی، برجواہن دتاتریہ	۷۰	فقیر عزیز الدین
	گ	۷۱	فقیر نور الدین
۳۸۸، ۳۸۰، ۳۸۹، ۳۳	گاندھی (مہاتما)	۱۸۱	فہیم، صدیق احمد قاضی
۱۶۶	گجادرہر پرشار	۱۷۰	فیاض احمد
۳۳۷	گل حسین	۱۸۲	فیض، فیض احمد
۳۱۹	گنپت سہلے (منشی)	۳۱۶	فیض محمد
۲۵۲	گنگا سنگھ (سہارا جا)		ق
۲۰۳	گوپال ریڈی، بی	۳۱۰	قادر بخش (مولوی)
۲۱۰	گوری سہاے (ڈاکٹر)	۳۸۹	قاسم رضوی
۲۶۶	گوکرن پرشار	۳۵	قائم علی (خان بہادر، سید)
۳۱۲	گیتی آرا (بگیم بشیر احمد)	۳۸	قرۃ العین حیدر
	ل	۲۹۹	قمر سنبھلی
۲۵۳	لاری، مقبول احمد	۳۳۰	قیسی، شمس الہدیٰ
۳۲۰	لال بہادر شاستری	۲۰۸	قیصر لکھنوی، جگدہا پرشار
۱۱۸	لانگ فیلو	۷۳	قیصر بھوپالی، محمد یوسف
۳۸۹	لائق علی (میر)	۲۰۳، ۲۰۰	قیصر حسین قادری
۱۹۶	لٹن، لارڈ		ک
۲۵۸، ۲۵۷	لخت حسنین (سید)	۲۰۲	کاردار (سٹر)
۳۵۹	للہ عارفہ	۲۶۶	کالکا پرشار
۲۶۳	لیاقت علی خان (صاحبزادہ)	۶۰، ۵۹	کامل نظامی
	م	۲۵۷	کرشن تیرتھ، سوامی (شکر آپاریہ)
۲۹۰، ۹۳	مالک رام	۲۹۹	کلب علی (حکیم)
۱۸۶	مائل دہلوی، مرزا محمد تقی بیگ	۳۱۶	کلب علی خان (نواب)

تذکرہ معاصرین

۲۳۸	محمد شریف	۱۹۹	مبارک علی سوخته
۲۸	محمد شفیع (میرزا)	۲۵۹	مجتبی (ایسر مصطفی زیدی)
۳۱۲	محمد شفیع (سرمیاں)	۲۵۸	مجتبی حسنین
۱۲۰	محمد عبدالعلیم	۳۲۵	مجنون گورکھپوری، احمد صدیق
۳۵۴	محمد عثمان عارف	۲۸۳	محبوب (بیگم عابد)
۴۰۱، ۲۵۷، ۱۷۲، ۱۰۱	محمد علی (مولانا)	۹۰	محبوب عالم (منشی)
۲۲۸	محمد علی شاہ (اوردہ)	۹۱	محبوب علی خان (نظام دکن)
۳۷۴	محمد گیسو دراز	۳۷۹	محشر موہانی
۲۱۸	محمد فضل الرحمن	۱۲۶	محمود الحق
۱۹۲	محمد قاسم نانوتوی	۵۲	محمود الحق (جامعی)
۸۹، ۸۵	محمد مبین (ڈاکٹر)	۴۰۷، ۲۱۹، ۱۲۵، ۹۱	محمد (رسول اللہ)
۱۰۴، ۱۰۳، ۱۰۲	محمد مجیب (پروفیسر)	۱۸۹	محمد ابراہیم فاروقی
۳۳۶، ۳۳۱		۳۹۰	محمد اجمل خان
۳۳۹	محمد محفوظ	۲۸۵	محمد احتشام الدین
۹۰	محمد مستجاب اللہ خان مقبول	۱۷۴	محمد اکرام، شیخ
۹۱، ۹۰، ۸۹	محمد مقتدی خان شردانی	۲۹۷	محمد اکرم غنیمت کنجاہی
۹۳، ۹۲		۲۸۹	محمد باقر
۲۷۲، ۲۷۱	محمد نذیر	۱۳۵	محمد تفضل اللہ خان
۳۳۱	محمد نسیم	۳۱۳	محمد جعفر
۳۳۱	محمد نسیم	۱۵۴	محمد جعفر (حافظ)
۱۹۲	محمد یعقوب	۳۷۶، ۳۷۵	محمد حسین، منشی
۱۸۱	محمد یعقوب	۳۲۹	محمد حسین بیگل
۲۱۹، ۲۱۸	محمد یعقوب	۳۱۳	محمد سرور (حاجی)
۱۹۸، ۱۹۳	محمد بیگم	۱۷۱	محمد سلیم کنتوری
۱۹۹	محمد (جیش تیر)	۳۳۴	محمد سلیمان (مر، شاہ)
		۳۶۲	محمد سلیمان عباسی (قاضی)

۳۳۲، ۱۹۹	مولیٰ لال ہنرو	۱۱۷	محمود الحسن (مولانا)
۲۵۱	مولا بخش (شیخ)	۲۸۶	محمود الدین عثمانی، ابوالفضل
۳۷۸، ۱۲۵	مومن	۲۹۳	محمودہ
۵۹	مومن لال گولہ		محی الدین قادری زور... دیکھیے زور
۲۲۹، ۲۲۸	مہدی حسین، میرزا	۴۱۰	مختار فاطمہ
۳۱۸	مہتاب رائے سبقت	۲۲۸	مخدوم محی الدین
۴۰۰، ۳۸۸	مہر، غلام رسول	۹۱	مزیل الشدخان (نواب)
۲۷۶	مہر بریلوی، گویشور نرائن مہرا	۴۱۰	مستحسن زیدی
۲۱	میر، میر تقی	۴۱۰	مصداق فاطمہ (صالحہ عابد حسین)
۸۰	میر حسن (سید)	۲۵۸	مصطفیٰ حسنین
۸۵	میر محمدی (حکیم)	۳۷۱، ۵۵	منظر خیر آبادی
۴۰۰	میکش، مرتضیٰ احمد خان	۲۰۸	مطلع لکھنوی، اورے راج
۴۱۰	میکنزی (مٹر)	۳۷، ۲۵	منظہر علی (میر)
۲۹۳	مینو چہر	۱۲۴	منظہر علی شاہ ایرانی
	ن	۷۳	منظہر علی (شنا گوالیاری)
۲۵۸	ناصر رضا	۲۳۱	معزز، میرزا محمد عزیز
۳۰۵، ۱۷۰	ناظر حسین	۳۵	معصوم علی (میر)
۸۶، ۸۵	نجیب اشرف ندوی	۴۰۷	ملک علی (خواجہ)
۲۰۴	نجمہ (بنت شکیل)	۱۹۳، ۱۹۲، ۳۶	ممتاز علی (سید)
۳۶، ۳۵	نذر الباقر (میر)	۲۸۴	منتظر فائز، رشید الدین فاروقی
۳۵	نذر زہرا بیگم	۲۷۱	منٹو، سعادت حسن
۳۸، ۳۷، ۳۶	نذر سجاد حیدر	۱۹۹	منظر علی سوختہ
۲۶، ۲۵	نذیر احمد (شمس العلماء)	۱۷۳، ۱۷۲	منفلوطی، مصطفیٰ الطیفی
۳۷۸	نسیم، اسغر علی خان (نواب)	۲۰۸، ۵۹	منور لکھنوی، بشیشور پرشار
۴۰۰	نصر الشدخان عزیز	۳۵۸، ۲۱۱، ۲۱۰، ۲۰۹	

تذکرہ معاصرین

۲۳۸	واحد خاتون	۵۴	نصیر الدولہ (ٹونک)
۳۷۷	وارث علی شاہ (دیوہ)	۳۷۴	نصیر الدین، چراغ دہلی
۱۳۴	وحشت کلکتوی، رضا علی	۳۱۷	نصیر الدین ہاشمی
۲۴۶	وحید الحق حقی	۲۱۸	نظام الدین (خواجہ)
۳۱۴، ۹۱، ۳۸	وحید الدین سلیم پانی پتی	۳۱۰	نظام الدین (مولوی)
۳۰۰، ۳۱۶		۳۷۴، ۳۳۳	نظام الدین اولیا
۳۸۴	وحید الرحمن (پروفیسر)	۲۱۱	نظر، نوبت رائے
۳۵۵	وصل بلگرامی، مقبول حسین	۲۴۶	نعمان احمد (قاضی)
۵۹	وفا، دھرم پال گپتا	۲۹۳	نفیس لکھنوی
۲۳۰	وقار، لغن صاحب	۳۸۴	نواب علی، سید (چودھری)
۸۱	وقار الملک، مشتاق حسین (نواب)	۲۲۲	نور، یوسف حسن
۲۵۹	ویرانان ہل (بگیم مصطفیٰ زیدی)	۲۶۳	نور احمد
۵		۵۲	نور احمد
۸۵	ہاشم شیر	۴۴	نور الحسن (شیخ)
۱۹۹	ہدایت اللہ سوختہ	۱۸۳	نورانی بگیم
۳۱۱، ۳۱۰	ہمایوں، میاں شاہدین	۸۱، ۳۷	نور محمد (عرف میاں نتھو)
۴۱۱	ہمایوں کبیر	۳۴۲، ۳۱۵، ۲۷۲	نوری، نور اللہ
۱۹۶	ہیوگو، وکٹر	۲۰۲	نوشاد علی (سید)
۴		۲۵۲	نہال سنگھ (رائے بہادر)
۲۱۸	یاد حسین (شیخ)	۴۰۰	نیاز فتحپوری
۴۵	یاس یگانہ، واجد حسین	۳۰۵، ۲۷۰	نیاز احمد
۴۹	یلدرم، سجاد حیدر	۲۰۸	نیساں، ماما پرشار
۲۲۲	یوسف حسن نور		و
۸۹	یوسف خان	۲۲۸	واجد علی شاہ (اوردھ)

۲ مطبوعات (کتب رسائل)

۲۸۱	اجالا (ہندی)	۲۲۰	آتش گل (جگر)
۳۷، ۳۹	اختر النساء بیگم (نذر مجاد)	۲۶۷	آجکل (ماہنامہ دلی)
	ادب اردو میں کشمیریوں کا حصہ	۱۹۵	آرام کے ڈرامے (تاج)
۳۵۹	(طالب)	۱۹۶	آرمز اینڈ دی مین (شا)
۲۱۲	ادارے کفر (منور)	۵۲	آزاد (روزنامہ)
۳۱۷	اردو (تماہی)	۲۸۱	آسان ہندی (باسط)
	اردو غزل گوئی اور دور حاضر	۱۳۱	آشفہ سری میری (ناظر)
۱۳۷	(عندلیب)	۲۸	آفتاب وطن (آفتاب)
۳۱۸	اردو کی ادبی تاریخ (سروری)	۴۱۳، ۴۱۰	آندھی میں چراغ (سیدین)
۱۳۳	اردو کے ہندو ادیب (ناظر)	۱۱۰	آواز غالب (شار)
۳۱۸	اردو مثنوی کا ارتقا (سروری)	۳۷	آہِ مطلوبان (نذر مجاد)
۱۰۳	اردو کے علی	۱۱۰	آہٹیں (شار)
۵۲	استقلال (پٹنہ)	۳۲۵	آئیڈیل کنگ (اختر تلہری)
۲۳	اسلام اور نظریہ شرافت (رفیق)	۱۶۳	آئی سی ایس (حسینی)
۳۳۳	اسلامی تصوف کا آغاز (حبیب)	۱۱۰	آیات جنوں (شار)
۳۲۹	اشک و شبیم (اشعر)		
۴۱۴	اصول تعلیم (سیدین)	۳۲۵	ابتلائے عظیم (اختر تلہری)
۲۱۳	افکار بلند (منور)	۱۰۸	الو خان کی بکری (ذاکر حسین)
۷۰	اقبال ان پیکرز (انگریزی)	۴۰	اتحاد (ہفتہ وار بمبئی)
	اقبال کا تعلیمی فلسفہ (انگریزی، سیدین)	۴۰	اثرستان (اثر)
۴۱۴		۳۰	اثر کے تنقیدی مضامین (اثر)

۲۱۳	ایلیز روز ویلٹ (منور)	۲۲۱، ۲۰۱	اکمل التاریخ (ضیا)
	ب	۹۳	البشیر (امادہ)
۲۵۳	بادشاہ نامہ (عبد الحمید لاہوری)	۲۶۴	الجمیۃ (روزنامہ)
۲۸۲	باسط کے سوشلزم	۲۶۴	العزم (ماہانہ)
۱۶۳	باسی پھول (حسینی)	۹۲	المبین (سلیمان اشرف)
۲۵۴	باغ فردوس (بیدل)	۲۱۳	الہامات ایرانی (منور)
۳۰۵	بال جبریل (اقبال)	۲۱۳	الہامات مغرب (منور)
۳۰۵	بانگ درا (اقبال)	۳۹۹، ۳۹۸	الہلال (ہفتہ وار، مملکت)
۱۱۰	بنکدہ (شار)	۱۷۲	الی اکواخ الفقرا (منفلوطی)
۱۸۲	برگ آوارہ (جامی)	۱۶۳	امیر خسرو کی کہانی (حسینی)
۲۶۴	برہان (ماہنامہ دلی)	۱۹۴	انارکلی (تماج)
۲۳	بزم داغ (رفیق)	۷۱	انجن (فقیر وحید الدین)
۱۳۸	بساط رقص (مخدوم)	۱۱۰	انداز غالب (شار)
۲۹۳	بشر ہے کیا کہیے (عابد)	۳۳۲	انڈی پنڈنٹ (روزنامہ لکھنؤ)
۹۲	بشری (چریاکوٹی)	۱۳۷	انشای ابوالفضل
	بہی میں اردو کا پہلا ڈرامہ - خورشید	۳۰۳	انقلاب (روزنامہ لاہور)
۱۹۵	(تماج)		انگریزی ادب کے اثرات اردو ادب پر
۳۲۹	بنفشہ کا پھول	۳۶۵	(لطیف)
۳۰	بہاراں (اثر)	۳۱۶	انگریزی افسانے
۲۱۰	بھارت (ہفتہ وار)	۲۰۹	اودھ اخبار
۳۰	بہارستان (اثر)	۲۱۳	اودھ صوت کا ترانہ (منور)
۳۹۰، ۳۵۹	بہار گلشن کشمیر (تذکرہ)	۴۰۷	ایجوکیشن (اسپنسر)
۳۰، ۲۰	بھگوت گیتا (کی شرح)	۳۶۸	ایشیا (ہفتہ وار)
۴۳	بیلناہ مجرم (سدرشن)	۲۹۲	ایفروڈائنٹ (انگریزی)؛ پیرالونی
		۱۶۳	ایک عورت ہزار جلوے (حسینی)

ت	پ
۳۱۲	پاس گریبان (اریب) ۱۲۸
۳۶۸	پانچ مقبول شاعر اور ان کی شاعری
۳۲۹	(شار) ۱۱۰
۳۹	پانچ مقبول طنز و مزاح نگار
۲۲۱	(شار) ۱۱۰
۳۵۶	پرائیڈ اینڈ پریجودس ۱۹۰
۳۲۴	پرکتوی راج چوہان (تیرتھ رام) ۲۵۹
۳۳۲	پرچم (ماہنامہ کراچی) ۳۶۸
۳۳	پردہ اور اسلام (علی بہادر خان) ۲۰
۶۵	پکار (اشعر) ۳۲۹
۱۳۷	پکار (ہفتہ وار) ۲۸۱
۳۷	پھول (ہفتہ وار، لاہور) ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴
۲۱۱، ۳۹۰	۲۰۱، ۱۹۳
۸۷	پھوار (شار) ۱۱۰
۴۰	پھولبن (ابن نشاطی) ۳۱۸
تذکرہ جواہر زوہر (محمد ابراہیم حسین فاروقی)	پھولبن (مخدوم) ۱۲۸
۱۸۹	پھولوں کی چھتری (حسینی) ۱۶۳
۲۸۶	پیام اقبال (غذلیب) ۱۳۷
۲۱۳	پیام فلک (فلک) ۱۸
۱۰۸	پیام شرق (اقبال) ۱۶۶
۱۰۹	پیام وطن (روزنامہ) ۵۲
تفصیل البیان فی مقاصد القرآن	پیام یار (ماہنامہ لکھنؤ) ۹۰، ۸۰
۱۹۳	پیشہ اخبار (لاہور) ۱۱۹، ۹۱
۳۳۸	تلامذہ غالب (مالک رام)
تاثرات منور (منور)	
تاج (ماہنامہ آگرہ)	
تاج (اشعر)	
تاج (جلیپور)	
تاج مضامین (ضیا)	
تاریخ بلگرام (راز)	
تاریخ ہند (عہد سلطنت)	
تاریخ فیروز شاہی (برنی)	
تازیانے (سدرشن)	
تخلیفات (افضل علی)	
ترجمان القرآن (آزاد)	
ترک موالات (مندی)	
ترکی زبان (علی بہادر خان)	
تذکرہ شعرائے جلیپور (شائل)	
تعبیر منظوم (منور)	
تعلیمی خطبات (ذاکر حسین)	
تفریح (ہفتہ وار)	
تفصیل البیان فی مقاصد القرآن	
(منازل علی)	

۳۱۰	جذبات ہمالیوں (شاہین)	۱۹۰	تنقیدی سرمایہ (عبدالشکور)
۲۱۲	جگر ہائے لخت لخت (منور)	۳۲۵	تنقیدی شعور (اختر تلمبہری)
۴۸	جلوہ آفتاب (آفتاب)	۱۳۳	تنقیدی شعور (ناظر)
۲۳	جلوہ احسن (رفیق)	۴۰۱، ۱۹۳، ۱۹۲	تہذیب نسواں (لاہور)
۱۱۹	جلوہ یار (ماہنامہ لکھنؤ)	۲۱۰	تیج (روزنامہ دلی)
۱۶۶	جواب شکوہ (اقبال)		ٹ
۲۲۱	جوار غوث الوری (ضیا)	۳۲۹	ٹوٹے ہوئے پر (اشعر)
۴۱۰	جواہرات حالی (حالی)		ث
۳۰۶	جوش و ہوش (عقیل)	۳۶۸	ثریا (ماہنامہ، آگرہ)
۱۷۲	جوہرِ مہفتہ دار (بہمنی)		ج
۳۵۹	جوہرِ آمینہ (طالب)	۱۴۴	جام بخودی (بخود)
۲۸۲	جیون رکھا (باسط)	۳۷۶	جام جہاں نما (ماہنامہ لکھنؤ)
	ج	۱۸	جام فلک (فلک)
۲۱۳	چارودت (منور)	۱۰۸	جامعہ کیا ہے (زاہر حسین)
۱۹۶	چچا چھکن (تاج)	۴۷	جانباز (مذہباز)
۲۱۲	چراغِ دیر (منور)	۱۱۰	بان پچان (شاد)
۲۶۵	چنار (ماہنامہ سرنگر)	۱۳۳	جائزے (ناظر)
۱۴۳	چندرکلا (ناظر)	۱۶۹	جپ جی (ترجمہ محمد اجل خان)
۴۳	چندن (افسانے)	۲۱۶	جدید اردو شاعری (سروری)
۴۲	چندن (ماہنامہ)		جدید بین الاقوامی سیاسی معلومات
۱۳۷	چہار مقالہ (عروسی سمرقندی)	۲۶۴	(آزاد)
۳۰	چھان بین (اثر)	۲۶۴	جدید سیاسی معلومات (آزاد)
۱۳۷	چھوٹا خدا (عندلیب)	۳۷۱	جذبات سامی (سامی)
۱۳۸	چیری آرچرڈ (چیمخوف)	۴۸	جذبات کی دنیا (آفتاب)
۳۱۶	چینی اور جاپانی افسانے	۴۸	جذبات وطن (آفتاب)

۱۱۰	چینی بلبل (شاد)	۵	
ح			
۱۰۸	حالی: محب وطن (ذاکر حسین)	۲۱۲	دادا نہرو (منور)
۱۳۲	حالی کا نظریہ شاعری (ناظر)	۲۹۲	داستان (عابد)
۱۹۶	جباب کے ڈرامے (تاج)	۱۵۲	داستانے چند (راز)
۲۸	حب وطن (آفتاب)	۳۰۸	دائروں کی شکست (وکیل)
۱۵۵	حدیث راز (راز چاند پوری)	۲۱۰	دربار (ماہانہ)
۲۸۲	حدیقۃ المذاہب (تسلیم)	۲۱	درس حیات (اخگر)
۳۷	حربان نصیب (نذر سجاد)	۶۲	درس نظامی
۱۹۰	حسرت موہانی (عبد الشکور)	۲۱۳	درگاہ پست شتی (منور)
۲۰۸	حسن (ماہنامہ حیدر آباد)	۱۱۰	دشک (شاد)
۳۳۳	حضرت امیر خسرو (جمیب)	۳۲۹	دلہن کی سیج (اشعر)
۲۰	حکومت الہیہ (علی بہادر خان)	۳۳۳	دلی سلطنت کا سیاسی نظریہ (جمیب)
۱۶۳	حکیم بانا (حسینی)	۲۹۲	دنیا کی مسلم حکومتیں (آزار)
۲۳۸	حیدر آباد کے شاعر	۳۱۹	دنیا کے افسانہ (سروری)
۹۸	حیدر آباد لاہور پورٹر (انگریزی)	۱۵۲	دنیا کے راز (راز)
خ		۱۳۷	دیش (عندلیب)
۱۳۷	خاور (ماہنامہ ڈھاکہ)	۱۱۰	دو آتش (شاد)
۱۰۸	خزگوش اور کچھوا (ذاکر حسین)	۳۰	دور جدید (ہفتہ وار)
۲۰۳	خطوط غالب (مہر)		دور جدید کے چند منتخب شعرا
۱۷۳، ۱۷۲، ۲۰	خلافت (روزنامہ ممبئی)	۱۹۰	(عبد الشکور)
۹۱	خمسہ خسروی	۲۹۵	دوسوٹی (آزار)
۱۷۲	خورشید (روزنامہ کراچی)	۳۵۶	دہ مجلس
۲۱۲	خون کے آنسو (منور)	۲۲۱	دیباچہ (ضیا)
		۱۰۸	دیانت (ذاکر حسین)
		۲۹۵، ۲۹۲	دین و دنیا (ماہنامہ دلی)

۳۷۹	رسائل تصوف (افقر)	۲۸۶	دیوان شاعری
۳۵۹	رسمات التحنیل (طالب)	۱۰۳	دیوان شیدا (اہل خان)
۲۰۳	رعنائیاں (شکیل)	۱۰۳	دیوان غالب (اردو)
۱۶۳	رفیق تہللی (حسینی)	۱۲۶، ۱۲۵	دیوان غالب (فارسی)
۶۵	رقص حیات (پرویز)		ط
۸۷	رقعات عالمگیر (نجیب اشرف)	۱۱۰	ڈارلنگ (شار)
۷۲	رگ حیات (شفا)	۱۶۰	ڈالیز ہاؤس (ابن)
۲۱۳	رگھوونش (منور)		ڈفرنٹ کلچرل زونز انڈیا
۱۶۶	رموز بخوری (اقبال)	۳۸۷	(لطیف)
۳۰	رنگ بست (اثر)	۱۶۳	ڈینگوں کا بادشاہ (حسینی)
۲۰۳	رنگینیاں (شکیل)		ذ
۲۱۳	روح تہذیب (سیدین)	۲۱۳	ذریعے آفتاب (منور)
۲۱۳	روحانی مطالعہ (منور)	۱۰۷	ذکر حسین (ذاکر حسین)
۷۰	روزگار فقیر (فقیر وحید الدین)	۳۱۳	زمین انسانی کا ارتقا (سیدین)
۲۶۰	روشنی (مصطفیٰ زیدی)		ر
۱۹۰	روضۃ الرضوان (عبدالشکور)	۱۶۳	راج ہٹ (حسینی)
۱۹۶	رونق کے ڈرامے (راج)		رات کا بھولا اور دوسرے افانے
۳۷۹	رہنمائے شاعری (افقر)	۳۱۸	(سروری)
۸۷	رہنمائے صحت (نجیب اشرف)	۳۲۹	راز و نیاز (اشعر)
۱۰۷	ریاست (ذاکر حسین)	۵۰	راکھ تلے (شار)
۱۷۲	ریاض (اہنامہ، کراچی)	۴۱۲	رائٹن و الیکٹریک (منور)
۹۰	ریاض الاخبار	۲۱۳	رام کتھا دمنور
۳۲۹	ریت اور جھاگ (اشعر)	۱۳۷	رباعیات بابا طاہر عریاں (عذلیب)
۲۶۲	ریڈ اسٹار اور چائنا (انگریزی)	۱۷۵	رباعیات خیام (داقت)
۲۱۲	ریزہ گل (منور)	۳۲۹	رخسانہ (اشعر)

۲۳	سدا بہار بھول (سدرشن)
۱۲۵	سدرہ و طوبی (الم)
۳۱۸	سراج اور اس کی شاعری (سروری)
۳۱۸	سراج سخن (سروری)
۲۶۵	سرخ بچے (آزاد)
۲۶۴	سرخ چین کے رہنما (آزاد)
۱۱۰	سرخ حاشیے (شار)
۱۴۸	سرخ سویرا (مخدوم)
۱۶۴	سر سید احمد پاشا (حسینی)
۳۲۴	سرفراز (روزنامہ، لکھنؤ)
۱۱۰	سرقہ اور توار (شار)
۳۴۲	سرائے تسکین (تسکین)
۲۶۶	سرور سرمدی (ناشار)
۲۱۳	سری روپ کلا (منور)
۳۶۹	سعی عمل (افقر)
۷۱	سفرنامہ منشی امین چند
۱۲۵	سلسبیل (الم)
۲۸۵	سلسلۃ الذہب (شوکت)
۳۳۲	سلطان محمود غزنوی (حبیب)
۳۹۹	سلطنت (حیدر آباد)
	سمندی جوان اور دوسرے افسانے
۲۱۳	(منور)
۱۱۰	سمندری شہزادی (شار)
۱۱۰	سنگم (شار)
۱۳۳	سنہرا حلقہ (ناظر)

سن	
۳۱۸	زبان اور علم زبان (سروری)
۲۳	زبان داغ (رفیق)
۴۱۴	زبان، زندگی اور تعلیم (سیدین)
۱۶۶	زبور عجم (اقبال)
۷۴	زخم گل (شفا)
۱۵۴	زرین افسانے (راز)
۲۱۲	زعفران زار (منور)
۲۶۷، ۱۵۴	زمانہ (ماہنامہ، کانپور)
۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳	زمیندار (روزنامہ، لاہور)
۲۶۰، ۲۵۸	زنجیریں (تیغ، مصطفیٰ زیدی)
۳۰	زنکاری بگم (اثر)
۴۳	زہر بلا آب حیات (سدرشن)

مس	
۲۶۵	سات تارے (آزاد)
۵۹	ساز حیات (فرحت)
۲۶۷، ۱۳۷	ساقی (ماہنامہ دلی و کراچی)
۶۰	ساقی نامہ (فرحت)
۲۱۳	ساگر سنگیت (منور)
۱۱۹	سبعہ تیارہ (ناطق)
۲۶۵	سچ جھوٹ (آزاد)
۱۳۷	سچی کہانیاں (عندلیب)
۱۳۳	ستاروں سے آگے (ناظر)
۲۲۱	ستارہ چشت (ضیا)
۳۷۲	ستارہ محمدی (علی احمد جلیپوری)

۲۱۳	شکنتلا (منور)	۸۷	سوراج (نجیب اشرف)
۱۹۹	شکوہ (اقبال)	۲۱۳	سوز اقبال (منور)
۱۰۸	شکشا (ذاکر حسین)	۲۱۲	سوز وطن (منور)
۴۸	شمشیر وطن (آفتاب)	۴۳	سولہ سنگار (سدرشن)
۲۲۵	شہادت عظمیٰ (اختر تلہری)	۱۹۹	سیرۃ محمد رسول اللہ (محمد اجل خان)
۲۹۰	شہر آذر (مصطفیٰ زیدی)	۱۷۲	سیرۃ محمد علی (رئیس احمد جعفری)
۳۲۹	شہناز (اشعر)		سیرۃ الحمید فی احوال سعید
۴۱۴	شہید وفا (سیدین)	۲۲۱	(فدا حسین)
۳۲۹	شیطان (اشعر)	۲۹۵	سیرۃ صحابہ (آزاد)
	ص	۱۵۴	سیماب اکبر آبادی (راز)
۳۴۲	صحائف اسد (تسکین)		ش
۲۹۳	صحیفہ (تماہی، لاہور)	۷۴	شاخ زیتون (شنا)
۲۸۹	صحیفہ خوشنویسان (شاغل)	۳۹۸	شاعر (ماہنامہ، آگرہ، زمینی)
۱۵۵	صحیفہ برار (راز)	۲۷۹	شام بہار (دیا)
۲۱۲	صنمخانہ (منور)	۱۱۰	شام نگر میں سینا آیا (شار)
۲۰۴	صنم و حرم (شکیل)		شاہ غمگین حضرت جی اور ان کا کلام
۲۱۳	صہبائے مدام (منور)	۱۹۰	(عبدالشکور)
	ض	۲۰۰	شاہنامہ اسلام (حفیظ)
۴۰۵	ضرب کلیم (اقبال)	۱۹۳	شاید کہ بہار آئی (حسینی)
۱۹۰	ضروری باتیں (عبدالشکور)	۲۰۴	شبستان (شکیل)
	ط	۱۸۲	شرارے (جامی)
۲۱۸	طبقات اکبری (نظام الدین)	۴۹	شریعتی انجنادیوی (آفتاب)
۴۱۲	طلسم زندگی (بشیر احمد)	۳۲۵	شعروادب (اختر تلہری)
۲۱۲، ۲۱۱	طواف عجم (منور)	۲۱۲	شعری خاکے (منور)
۳۱۷	طیلسانین (حیدر آباد)	۴۵	شعلہ آواز (سراج)

۳۰	فرہنگ اثر (اثر)
۱۱۰	فریار (شاد)
۱۹۰	فضل الرحمن اسلامیہ کالج بریلی میگزین
۲۰۷	فلسفہ تعلیم (غلام الحسنین)

ق

۱۱۰	قاشیں (شاد)
۲۶۰	قبائے ساز (مصطفیٰ زیدی)
۲۱۶	قدیم افسانے
۱۶۲، ۹۵، ۲۵	قرآن
۱۳۵	قصائد قاتانی
۲۱۸	قصہ بنیظیر (صنعتی)
۲۱۴	قومی سیرت کی تشکیل (سیدین)
۲۹۳	قیامت کی رات (عابد)

ک

۲۱۲	کارنامہ اسلام (بشیر احمد)
۹۱	کارنامہ مہروری (سرور الملک)
۳۰۰	کاروان (روشن صدیقی)
۵۲	کاروان ہند (ہفتہ وار)
۱۶۳	کانٹوں میں پھیل (حسینی)
۲۱۲	کائناتِ دل (منور)
۱۶۳	کچھ ہنسی نہیں (حسینی)
۳۱۶	کردار و افسانہ (سروری)
۲۵۹	کرن (ماہنامہ، الہ آباد)
۳۵۹	کشمیر کا فارسی ادب (طالب)
۳۱۶	کشمیر کے دو ادیب (سروری)

ظ

۱۹۶	ظریف کے ڈرامے (تاج)
-----	---------------------

ع

۹۳	عشاق نامہ (عراقی)
۲۰۹	عصر جدید (ماہنامہ، میرٹھ)
۳۱۵	علوی تصورات (اختر تلہری)
۹۱	علی گڑھ انسٹیٹیوٹ گزٹ
۲۱۴	علی گڑھ کی تعلیمی تحریک (سیدین)
۱۹۰	علی گڑھ میگزین
۳۲۹	عمر فاروق اعظم (اشعر)
۲۴	عورت کی محبت (سدرشن)

غ

۲۹۴، ۲۹۳	غالب (عبداللطیف)
۲۰۳	غالب (مہر)
۲۵۳	غالب (انسائیکلو پیڈیا، خیر بھوری)
۱۱۰	غالب اور اس کی شاعری (شاد)
۲۹۴	غالب، دیوان (نسخہ حمیدید)
۲۶۴	غالب، دیوان (نسخہ عرشی)
۱۷۱	غریب خانے تک (رئیس احمد جعفری)

ف

۱۹۰	فانی (عبدالشکور)
۲۱۳	فاوست (منور)
۲۱۶	فرانسیسی افسانے (غریب احمد)
۳۷۹	فردوس معانی (افقر)
۹۴	فرہنگ آصفیہ (سید احمد)

۲۱۳	گیتا نجلی منظوم (منور)	کشمیر میں فارسی ادب کی تاریخ (سروری)
۲۱۳	گیتا نجلی نثر (منور)	۳۱۸
۲۱۳	گیت گووند (منور)	۱۸
ل		۳۱۸
۸۸	لغات گجری (نجیب اشرف)	۳۸۹
۱۱۰	لکار (شار)	۱۱۹
۹۳	لمعات (عراقی)	۲۱۳
۲۱۳	لنکن نے کہا (منور)	کنز المطالب، شرح دیوان غالب
۱۹۹	لیلا یا محاصرہ غرناطہ (تاج)	۱۱۹ (ناطق)
۱۶۵	لیلی مجنون مثنوی	۱۲۵
م		۱۶۳
۱۰۷	مادی معاشیات (ذاکر حسین)	۲۶۰
	مارشل ٹیٹو اور جمہوریہ یوگوسلاویہ	۲۶۷
۲۶۳	(آزاد)	گ
۱۵۵	ماش (راز)	۱۶۳
۲۱۳	مالتی مادھو (منور)	۲۱۳
۲۱۴	مالویکا گنی مترا (منور)	۱۹۰
۳۲۲، ۳۳۰	متاع تسکین (تسکین)	۸۱
۳۵۰، ۳۴۹	متاع شوق (شاغل)	۱۳۸
۳۹۳	محاسن کلام غالب (بجنوری)	۲۱۹
۱۱۰	محاورات غالب (شار)	۳۳۲
۲۰۲، ۳۰۰	محراب غزل (روش)	۳۸
۷۱	محسن اعظم (فقیر وحید الدین)	۳۷۶
۴۰	محمود غزنوی (علی بہادر خان)	۱۶۹
۳۷۹	منقصر سوانح عمری حاجی دارث علی شاد (انقر)	۱۲۵
		گودڑ کالال (اکبری بیگم)
		گونڈہ ڈسٹرک گزٹ
		گیتا (ترجمہ اجمال خان)
		گیتا منظوم (الم)

مذکرہ معاصرین

مناشیات: مقصد و منہاج	۲۱۱، ۱۱۹	مخزن (ماہنامہ، لاہور)
۱۰۷ (ذاکر حسین)	۲۱۳	مدرا راگشس (منور)
۱۰۷ مناشیات قومی (ذاکر حسین)	۳۹	مدینہ (بجنور)
۱۲۵ معرکہ نگرلا (الم)	۱۹۶	مڈسمرناٹ ڈریم (شیکسپیر)
۲۱۲ معروضات (منور)	۳۷	مذہب اور عشق (مذہب سجاد)
۴۰ معین نسوان (ماہنامہ، بمبئی)	۳۲۵	مذہبی تصورات (اختر تلہری)
۳۷۶، ۳۷۵ مفید روزگار (ہفتہ وار، بمبئی)	۳۱۸	مراۃ الاسرار (شاہ صدر الدین)
۳۲۵ مقالات تلہری (اختر تلہری)	۳۶۰، ۳۵۹	مرقع افکار (طالب)
۸۷ مقدمہ رقعات عالمگیر (نجیب اشرف)	۲۲۱	مرقع شہادت (ضیا)
۲۱۶ مقدمہ شعر و شاعری (حالی)	۳۵۳	مرقع غالب (خیر)
۲۴۲ مکاتیب جگر (تکین)	۳۰	مزامیر (اثر)
۳۰۶ مکالمات ابوالکلام (عقیل جعفری)		مسلمانوں کا ماضی، حال اور مستقبل
۲۱۶ مکتبہ (ماہنامہ، حیدرآباد)	۳۱۲	(بشیر احمد)
۲۴۲ مکتوبات عزیز (تکین)	۳۸۷	مسلم کلچر ان انڈیا (لطیف)
۲۲۱ مناقب اولیائے قادریہ (ضیا)	۱۳۷	مشرقی پاکستان (روزنامہ، ڈھاکہ)
۱۸۲ منزل کی طرف (جامی)	۳۶۸	مشورہ (آگرہ)
۴۸ من موبہنی (آفتاب)	۲۷۲، ۲۷۱	مصور (ماہنامہ، بمبئی)
۱۹۶، ۱۹۴ موت کا راگ (ناج)	۴۰۸	مقائین اصلاح و ترقی (ثقلین)
موج میری صدف صدف	۱۳۳	مطالعہ انیس (ناظر)
۲۶۰ (مصطفیٰ زیدی)	۱۳۳	مطالعہ حالی (ناظر)
۳۳۳ مولانا ابوالکلام آزاد (حبیب)	۱۳۳	مطالعہ شبلی (ناظر)
۳۷۶ مولانا پنچ (ہفتہ وار، بمبئی)	۳۰	مطالعہ غالب (اثر)
مولانا موردوری کا اسلامی نظریہ سیاست	۱۳۳	مطالعہ قدرت (بجنور)
۳۲۵ (اختر تلہری)	۱۱۰	مطالعہ (شار)
۱۸ مہا بھارت (فلک)	۹۱	مطلع الانوار (امیر خسرو)

۲۷۹	نظر گاہ (افقر)	۲۱۸	مہتاب سخن (سروری)
۳۳۳	نظم و نسق ایران (حبیب)	۲۱۲	مہر منور (منور)
۳۰	نغمہ خداوندی (اثر)	۳۳۳	مہمات علامہ الدین خلیجی (حبیب)
۲۲۱	نغمہ ربانی (نیا)	۱۱۰	میرا کلام نوبنوا (شار)
۲۰۴	نغمہ فردوس (شکیل)	۱۱۰	میرا منتخب کلام (شار)
۱۹۴	نقار (ماہنامہ، آگرہ)	۲۱۳	میری یادداشتیں (منور)
۲۸۲	نقش آرزو (باسط)	۱۹۳	مید گھوٹی (حسینی)
۱۳۷	نقش بدیع (عندلیب)	ن	
۳۵۵	نگار (ماہنامہ، لکھنؤ)	۲۸۱	نا خدا (ہفتہ وار)
۳۵۹	نوائے ادب (تہاہی، بمبئی)	۲۱۳	نالہ ربکیس (منور)
۱۵۵	نوائے راز (راز)	۱۹۳	ناول کی تاریخ و تنقید (حسینی)
۲۱۲	نوائے کفر (منور)	۷۴	نبض حیات (شفا)
۳۰	نوبہاراں (اثر)	۳۰۶	نثر ریاض خیر آبادی (عقیل جعفری)
۱۹۳	نورتن (حسینی)	۳۷	نجمہ (نذر ستجار)
۲۸۱	نیا قدم (ہندی)	۱۹۳	ندیکنارے (حسینی)
۲۹۷	نیزنگ عشق (غنیمت)	۲۸۱	نایم (روزانہ)
۳۸۷	نیو ایر (ہفتہ وار، حیدرآباد)	۲۱۲	نذر ادب (منور)
و		۱۹۶	نذرِ ذاکر (مالک رام)
واقعات دارالحکومت دہلی		۱۹۶	نذرِ عرشی (مالک و مختار)
۲۵	(بشیر الدین احمد)	۲۲۰	نسیم سحر (بدایوں)
۱۹۲	والدین (تھورو)	۲۱۲	نسیم عرفان (منور)
۱۱۰	وجدان (شار)	۱۳۷	نشاط رفته (عندلیب)
۲۱۳	وجدانِ حافظ (منور)	۱۸۲	نشانِ راہ (جامی)
۲۱۲	وشویدنا (منور)	۳۹	نصرت (بمبئی)
۲۱۰	وطن (روزنامہ، دلی)	۱۱۹	نطقِ ناطق (ناطق)

مذکرہ معاصرین

۳۳۳	ہندستان ماقبل تاریخ (حبیب)	۱۳۳	دلی الہی تحریک (ناظر)
	ہندستان میں تعلیم کی از سر نو تنظیم	۴۹	ویر چیترا نی (آفتاب)
۱۰۸	(ذاکر حسین)	۵	
۴۹	ہندستانی سورما (آفتاب)	۹۵	ہزار داستان (ماہنامہ، لاہور)
۲۳	ہندوؤں میں اُردو (رفیق)	۲۹۲	ہسٹری آف فلاسفی
	ی	۲۲۱	ہفت احمد (ضیا)
۱۸۲	یاد کی خوشبو (جامی)	۳۰	ہلاک فریب (اثر)
۱۰۳	یادگار غالب (حالی)	۴۰	ہلال (روزنامہ، بمبئی)
۱۹۰	یارانِ میکدہ (عبدالشکور)	۱۶۳	ہمارا گاؤں (حسینی)
۲۱۳	یوگ سار (منور)	۱۶۳	ہماری اردو شاعری (حسینی)
		۳۱۲، ۳۱۱	ہمایوں (ماہنامہ، لاہور)